

# تاریخ صحافت اور

جلد اول

منو کے دور سے ۱۸۵۷ء کے قبل تک کی خبر رسانی کے طریقے،

اخبارات کی تاریخ اور ایڈیٹروں کے حالات زندگی

نظر ثانی کے بعد ترمیم و تنسیخ و ایذا دہی کے ساتھ

امداد صابری

قیمت سات روپے پچاس پیسے



میں تاریخ صحافت اردو کی پہلی جلد کو اپنے خاندان کے بزرگ اور اپنے خسر

# جناب حافظ حاجی عبدالحکیم صاحب

## معنون کرتا ہوں

جن کی تمام زندگی اعمالِ صالحہ میں گزری اور موت بھی شاندار پائی، ان کی شہادت کا واقعہ، موت کو لبیک کہنا، موت کا خوش و خرم استقبال کرنا، وقتِ نرٹ پامردی و استقلال سے جان دینا بنی نوع انسان کے لئے سبق آموز ہے۔ اللہ رب العزت ہم کو بھی ایسے اعمالِ صالحہ کرنے کی توفیق عطا فرمائے تاکہ ہم بھی اسی پامردی سے موت کا استقبال کریں اور شہادت کا درجہ پائیں۔ آمین شہد آمین۔

امداد صابری  
چوڑیوالان، دہلی

یکم جنوری ۱۹۵۳ء





حافظ حاجی عبدالحکیم صاحب شہید و رحمۃ اللہ علیہ







# جناب حاجی عبدالحمید صاحب کے

## مختصر حالات زندگی

بقول حافظ محمد حمید صاحب شیخ بڑھن کے صاحبزادے شیخ قاری حافظ احمد صاحب حاجی عبدالحمید صاحب کے والد اٹھے، جو خانم کے بازار میں جامع مسجد کے قریب رہتے تھے جہاں جامع مسجد کے نزد سول ہسپتال بنا ہوا ہے۔ سول ہسپتال کے بائیں جانب ٹریموئے لائن کے قریب ہسپتال کا جو باغیچہ ہے خاص اسی جگہ ان کی رہائش تھی۔ یہ مکان انہوں نے حکومت کو ہسپتال کے لئے دیدیا تھا۔ جہاں ہسپتال بنائی گئی۔

قاری احمد صاحب کا اس زمانہ کے مشہور قاریوں میں شمار کیا جاتا ہے سید مرحوم نے اپنی کتاب آثار الصنادید باب چہارم ”درہل اور اہل دہلی کے حال میں“ ان کا ذکر کیا ہے، تحریر فرماتے ہیں:

”ایسے عامل علم قرأت ہیں کہ جس کا بیان نہیں ہو سکتا اور زبان اس کی اوصاف سے قاصر ہے۔ دین داری اور اتباع شریعت اور اکل حلال اور کتاب خیرات اور اجتناب از نواہی سب ایک ذات ستودہ صفات میں جمع ہیں۔ اس جامعیت کے ساتھ افراد بشر سے کم نظر میں گذرا ہے۔“

۱۹۵۲ء ستمبر ۱۹۵۲ء



قاری احمد صاحب کے بھائی قاری عبدالرحیم صاحب تھے۔ یہ دونوں بھائی اپنے  
پائے کے آرٹسٹ تھے اور چمڑے پر سونے کے نقش و نگار بنانے میں ماہر کامل تھے۔ بہادر شاہ  
نے میر پنجہ کش کے لکھے ہوئے قلمی قرآن شریف اور قلمی گلستاں کی ایک ایک جلدان دونوں  
بھائیوں کو دی تھی۔ انہوں نے ان کو منقش کر کے بہادر شاہ کی خدمت میں پیش کیا تھا  
اور انعام و اکرام سے نوازے گئے تھے۔

حاجی عبدالحکیم صاحب کے والدہا فضا عبدالحمید صاحب تھے جو اصول کے پابند  
کم کو مستثنیٰ المزاج، متوکل، قانع بزرگ تھے۔ ہوس و حرص سے پاک صاف تھے۔ اپنی  
برادری اور وہابی میں ممتاز لوگوں میں ان کا شمار ہوتا تھا۔ ان کی چاندنی چوک وہابی میں  
وہ دکان تھی جس میں شیخ محمد تقی صاحب برٹش وائے کاروبار کرتے تھے۔ ان کی دکانداری  
کی عجب شان تھی۔ دکان کھلنے کے دو تین گھنٹے کے بعد ایک یا دو پاپوش جس وقت  
فروخت کر لیتے اور ایک روپیہ کا نفع ہو جاتا تو شاگردوں سے کہتے دکان بند کر دو۔  
دکان بند کر کے قرآن مجید کی تلاوت کرتے، بارہ ایک بجے کے قریب اگر گھر سے کھانا  
آیا وہ کھا لیتے ورنہ بازار سے منگا کر تناول کر لیا کرتے تھے۔ قیلو اور نماز ظہر سے  
فارغ ہونے کے بعد پھر تلاوت قرآن مجید فرماتے تھے۔ عصر کی نماز کے بعد صبح کی  
فروختگی کی اصل رقم سے کاریگروں سے ایک یا دو پاپوش خرید کر دکان بند کر دیتے  
تھے اور نفع کے پیسوں سے گھر کا سامان خرید کر لے جاتے تھے۔ یہ ان کا روزانہ کا  
معمول تھا۔

اس منافع کی رقم سے جب پانچ سو روپے جمع ہو گئے تو انہوں نے گلی حکیم جی والی  
میں گوندنی والا گھر اسی رقم سے خریدا جو چار گھروں میں تقسیم ہوا۔ ایک چھوٹا دالان  
حاجی عبدالحکیم صاحب کے گھر میں، دوسرا چھوٹا دالان حاجی عبدالعلیم صاحب کے  
گھر میں ملا، کچھ حصہ میں حاجی عبدالعظیم صاحب کا گھر بنا۔ بقایا حصہ انہوں نے اپنی بہنوں



کو دے دیا تھا۔

حافظ صاحب امیر قافلہ کے نام سے مشہور تھے۔ وجہ تسمیہ یہ تھی کہ جس قافلہ کے ساتھ یہ قطب صاحب جاتے تھے وہ لوگ ان کو اپنا امیر بنا لیتے تھے۔ ان کو حضرت بختیار کاکیؒ سے بے پناہ عقیدت تھی۔ ان کا انتقال اس وقت ہوا جب ان کے صاحبزادے حاجی عبدالحکیم صاحب بارہ سال اور حاجی عبدالعظیم صاحب آٹھ سال اور حاجی عبدالعظیم صاحب چار برس کی عمر کے تھے۔ ان کا مزار درگاہ حضرت خواجہ باقی باللہؒ میں ہے جو نصف حجرے کے اندر در نصف باہر ہے۔ ملا جیون کے مزار کے قریب ہے جو عالمگیر بادشاہ کے استاد تھے بھوڑے سے قاصدہ پر ان کی اہلیہ سعادت النساء کی قبر ہے۔

حافظ صاحب کی شادی سعادت النساء سے ہوئی جن سے مذکورہ تین صاحبزادے اور ایک صاحبزادی قیوم النساء زوجہ محبوب بخش والدہ حاجی اخلاق احمد صاحب ہوئیں۔ ۱۰

حاجی عبدالحکیم صاحب ۱۸۷۶ء کو محلہ چوڑیوالان دہلی میں پیدا ہوئے۔ ان کے اساتذہ حافظ حسین اشرف، حافظ درزی، حافظ عبدالرحمن اور پیر حضرت شاہ ابوالخیر علیہ الرحمۃ تھے جنہوں نے ان کو اپنے علوم ظاہری و باطنی سے مستفیض کیا۔ حافظ حسین اشرف صاحب، امام حافظ سید محمد اشرف جالسی ضلع رائے بریلی کے فرزند تھے اور حافظ قاری محمد یوسف صاحب دہلوی کے شاگرد تھے۔ منکسر المزاج، خوش اخلاق، عابد و زاہد بافیض شخص تھے۔ بہزاروں دہلی والوں کو حافظ قرآن کیا۔ ساٹھ برس کی عمر میں ۱۲ رذی قعدہ ۱۳۲۸ھ میں انتقال فرمایا۔ ۱۱

۱۲ رسالہ صدیقی گزٹ دہلی جون ۱۹۴۳ء۔ ۱۳ وصال الجلیل ص ۱۲۔



حافظ درزی بڑے مشہور و معروف استاد تھے۔ سینکڑوں ہزاروں ان کے شاگرد تھے۔ اب مسجد کا حوض جس جگہ ہے اس کے اوپر دالے کمرے میں حافظ درزی کا مدرسہ تھا۔ حافظ عبدالحکیم نے قرآن شریف وہیں پڑھا۔ پہلے حوض کی جگہ دوکانیں تھیں۔ ان میں سے ایک میں کمہارا اور ایک دوکان میں مسیتا قصائی تھا۔ بعد میں ان دوکانوں کو توڑ کر مسجد کا حوض بنا دیا گیا۔

حافظ درزی قرآن شریف پڑھانے کو آخرت کا توشہ سمجھتے تھے۔ وہ سیدھے سادھے آدمی تھے۔ چاند تارے کی چوگوشیہ ٹوپی پہنتے تھے۔ ان کے بھائی مدینہ شریف میں جھاڑو دیا کرتے تھے۔ جب ان کے بھائی کا انتقال ہو گیا تو حافظ درزی اپنا مدرسہ چھوڑ کر اپنے بھائی کی جگہ مدینہ شریف چلے گئے۔

حاجی صاحب جس وقت حضرت شاہ ابوالخیر صاحب کے مرید ہوئے پیر روشن ضمیر نے سمجھ لیا کہ عبدالحکیم صاحب پاک نفس معاملہ فہم اور دیانت دار آدمی ہیں اس لئے کچھ عرصے کے بعد ہی آپ کا شاہ صاحب کے بااعتماد لوگوں میں شمار ہونے لگا۔ شاہ صاحب آپ سے خاندانی معاملات میں مشورہ لیتے اور خاص کاموں کے علاوہ جائداد کے سلسلے اور دوسری مددوں کی مکمل ذمہ داری حاجی صاحب کو سونپ دیتے تھے۔ چنانچہ مولوی عبدالحکیم صاحب دہلوی جو شاہ ابوسعید رحمۃ اللہ علیہ کے تلمیذ تھے، ان کے علاج معالجہ کے لئے شاہ صاحب نے آپ ہی کو منتخب کیا۔ حتیٰ کہ شاہ صاحب نے اپنے وصال سے چھ ماہ پہلے شاہ احمد سعید علیہ الرحمۃ کی خانقاہ میں اپنے حزار کی اجازت طلب کرنے کے لئے بھی آپ کو مامور کیا۔ حضرت شاہ ابوالخیر فرمایا کرتے تھے۔

”عبدالحکیم بذر اسلام اور بخش اللہ مثل اپنے اعصار بلکہ بچوں کے ہیں جو آرام خلفائے اربعہ نے جناب محمد رسول اللہ کو پہنچایا تھا، ویسا ہی



آرام ہمیں اپنے ان خدام سے پہنچا ہے۔

حاجی صاحب کو قرآن پاک سے عشق تھا۔ وہ چوڑی دالان کی حوض دالی مسجد میں رمضان شریف میں محراب سنایا کرتے تھے۔ قرآن شریف کی تلاوت کا انداز اس قدر دلکش تھا کہ ان کے پیر حضرت شاہ ابوالخیر قرآن شریف سننے کے لئے گرمیوں کے رمضان میں انہیں کوئٹہ بلوچستان بلایا کرتے تھے۔

حافظ عبدالحکیم صاحب تعلیم سے فارغ ہونے کے بعد تجارت کی طرف متوجہ ہوئے اور نور بخش صاحب کے شاگرد ہوئے۔ نور بخش صاحب، حاجی اخلاق احمد، اقبال احمد کے دادا تھے اور ان کی پاپوش کی دکان چاندنی چوک میں چھنا مل والوں کی کوٹھی کے سامنے درج چاچا اسماعیل تارگٹی والوں کی دکان کے برابر تھی۔

نور بخش صاحب کے صاحبزادے محمود بخش کی شادی عبدالحکیم صاحب کی بہن سے ہوئی، اور جب نور بخش حج کو جانے لگے تو انہوں نے اپنے کاروبار میں عبدالحکیم صاحب کو شریک کر لیا اور دکان ان کے سپرد کر کے حج کو چلے گئے۔ یہ شراکت عبدالحکیم صاحب کی دیانت و امانت اور تجارت میں ان کی سوجھ بوجھ کی دلیل تھی۔ "نور بخش عبدالحکیم" کے نام سے جو کاروبار شروع ہوا تھا وہ خوب چمکا اور بازار میں اس نے بڑی ساکھ قائم کی۔ پندرہ سولہ برس تک یہ شراکت قائم رہی۔ اس کے بعد عبدالحکیم صاحب نے تنہا اپنا کاروبار شروع کیا۔ بازار بلیماران کی سبیل کے پاس سے ملکہ کے باغ کی طرف بڑھے تو چوتھی دکان وہ ہے جس میں عبدالحکیم صاحب کا کاروبار تھا۔ اسی دکان میں نور بخش عبدالحکیم کی شرکت ہوئی تھی اور شرکت کی علیحدگی کے بعد بھی عبدالحکیم صاحب اسی دکان میں رہے اور نور بخش صاحب نے رٹیل کا کاروبار چھوڑ کر اپنے نواسے حفیظ الدین صاحب کے ساتھ شرکت کر لی۔ ان کی دکان نیچے بندون کے کوچہ میں تھی اور وہ ٹھوک کا کاروبار کرتے تھے۔



عبدالحکیم صاحب بڑے صاحب رسوخ اور ہر دل عزیز تاجر تھے، انہوں نے دن و دن رات جو گنتی ترقی کی اور ان کا کاروبار بڑا پھلا پھولا۔ پھر جب عبدالحکیم صاحب حج کو جانے لگے تو انہوں نے اپنے منجھلے بھائی عبدالمعظم صاحب کو اپنے کاروبار میں شریک کر لیا، اور انہیں دکان پر بٹھا گئے اور اپنے سب سے چھوٹے بھائی عبدالمعظم صاحب کو نصیر الدین صاحب عرف نصیر دے کے ساتھ شریک کر دیا۔

عبدالحکیم صاحب کے کاروبار نے ہندوستان میں اور ہندوستان کے باہر انگلینڈ و امریکہ تک نام پایا۔ ہزاروں لاکھوں کا مال غیر ملکی منڈیوں سے ان کے یہاں آتا تھا۔ ۱۹۱۵ء اور ۱۹۲۵ء کے درمیان عرصے میں وہی کے تمام مسلمان تاجروں کے ہاں منشی ہند رہی ہوتے تھے مسلمان منشی چراغ لیکر ڈھونڈتے تھے۔ چنانچہ حاجی عبدالحکیم صاحب کے ہاں بھی ہندو منشی تھے جن کا نام سلو لال تھا وہ چھوٹے سے قد کے دبیلے پتلے سکرٹے سمیٹے آدمی تھے اور آخر دم تک حاجی صاحب کے ہاں انہوں نے کام کیا۔ وہ منشی گیری کے علاوہ حاجی صاحب کے بچوں کی دیکھ بھال بھی کرتے تھے اور سیر و تفریح کے لئے بھی لے جاتے تھے۔

حاجی صاحب انگریزی تہذیب اور انگریزی رسم و رواج کے خلاف تھے اور قمیض کو "کافر کرتی" کہا کرتے تھے اور اس کے پہننے کو اچھا نہیں سمجھتے تھے۔

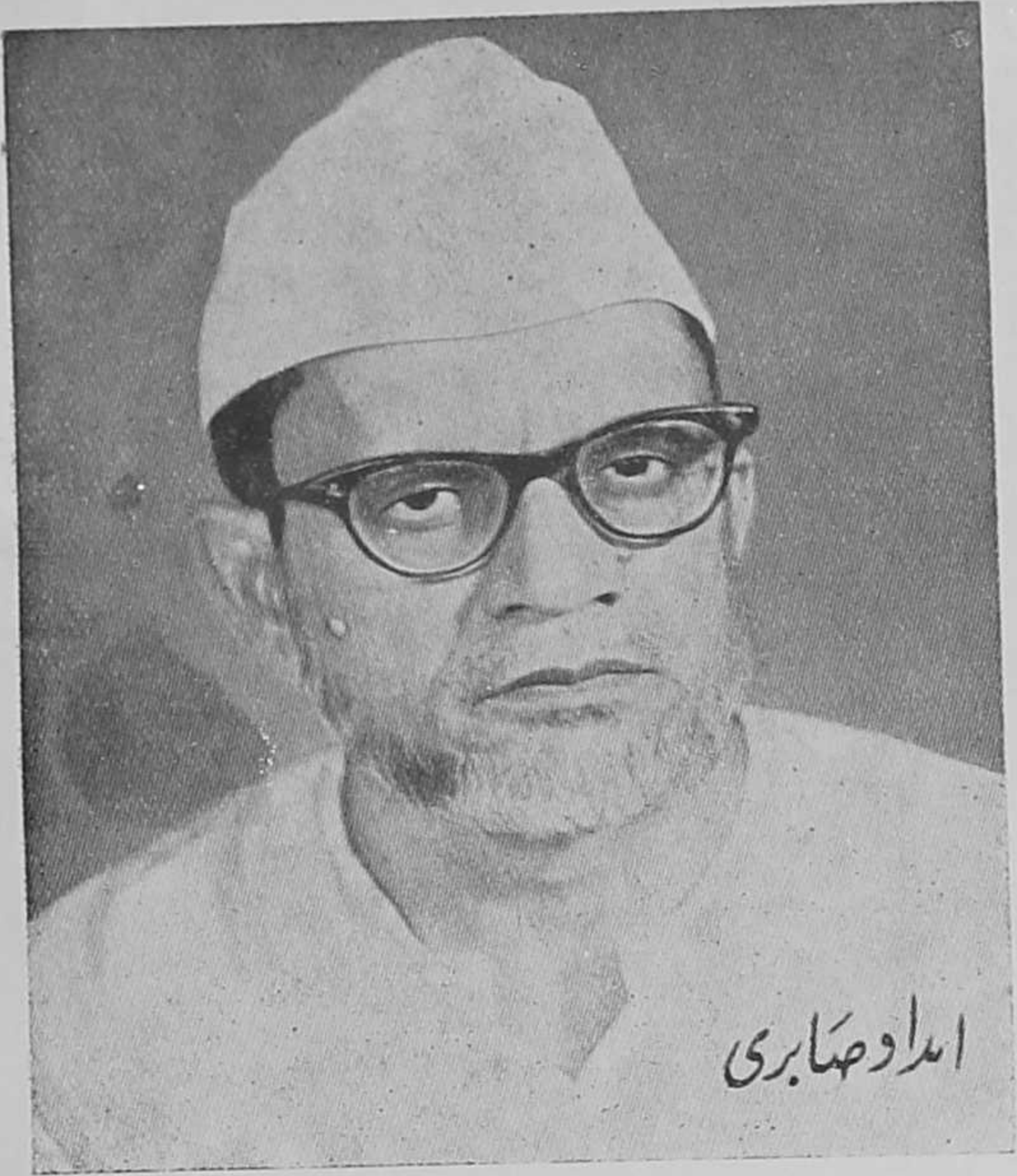
حاجی حافظ عبدالحکیم سیاسی آدمی نہ تھے، نہ انہوں نے سیاست میں عملی حصہ لیا۔ وہ تاجر تھے اور اپنے وقت کے کامیاب تاجر تھے۔ اسی کے ساتھ ساتھ وہ انتہائی مرتبان مرتج آدمی تھے۔ وہ نہ شہرت کے خواہش مند تھے اور نہ ہنگامہ خیز زندگی کے عادی تھے لیکن ملک کے سیاسی رہنماؤں سے ان کے بہت قریبی تعلقات تھے۔ حکیم اجمل خاں، ڈاکٹر انصاری، مولانا محمد علی، مولانا شوکت علی، مسٹر آصف علی، مولانا عارف ہسوی، مفتی محمد کفایت اللہ وغیرہ وہ جوئی کے رہنما تھے جن کی آرجا ان کی دکان پر کافی سے





مولانا امداد صابری جولائی ۱۹۳۲ء







زیادہ تھی۔ ان کے ساتھ ہندوستان گیر شہرت کے ہندو رہنما بھی کبھی کبھی آجایا کرتے تھے۔ ظاہر ہے کہ ان پران سیاسی رہنماؤں کے خیالات کا پر تو پڑنا چاہئے تھا، اور وہ پڑ کر رہا۔ وہ پیسٹ فارم پر نہیں آئے، انہوں نے مجلسوں اور جلسوں میں بھی شرکت نہیں کی۔ لیکن پس پردہ رہ کر انہوں نے اہم سیاسی خدمات انجام دیں۔ جب کبھی ملک و قوم کو ان کی ضرورت ہوئی اور ملک کے مانے ہوئے رہنماؤں نے ان کی خدمات حاصل کرنی ضروری سمجھیں انہوں نے سرگرمی سے اپنا پارٹ ادا کیا۔ خاص طور پر خلافت کے زمانے میں دہلی میں جتنی بھی ہڑتالیں ہوتی تھیں دکانیں بند کرانے کے لئے مولانا محمد علی صاحب و مولانا شوکت علی صاحب پیش پیش رہتے تھے اور چاندنی چوک کو بند کرانے کے لئے حاجی عبدالحکیم صاحب کے پاس آتے تھے۔ حاجی صاحب ان کا انتہائی احترام کرتے تھے۔ چاندنی چوک کے مسلمان دکاندار بھی حاجی صاحب کی عزت کرتے تھے۔ ان کے کہنے کی دیر ہوتی کہ فوراً دکانیں بند ہو جایا کرتی تھیں۔

کانگریس کے زمانے میں بھی یہی حالت رہی۔ مولانا عبداللہ آٹے والے، مسٹر آصف علی جب بھی کسی کام کیلئے آئے انہوں نے انکار نہیں کیا اور تعاون کیا۔ حاجی صاحب نے اپنی عمر میں کافی مسجدوں کی مرمت کرائی اور بیواؤں کی شادیاں کرائے ہیں بھی دل چسپی لیتے تھے۔ ۱۹۴۷ء کے ہنگامے کے بعد کراچی چلے گئے تھے۔ وہاں بھی الفسٹن اسٹریٹ کے قریب ایک مسجد کی مرمت کرائی شروع کر دی تھی۔

انتقال سے دو ماہ قبل کا واقعہ ہے کہ حاجی صاحب کے پرانے دوست خلیفہ بشیر الدین صاحب دہلوی آپ کے مکان پر تشریف لائے اور انہوں نے حاجی صاحب سے فرمایا کہ گاندھی گارڈن (کراچی) پر حضرت شاد ابوالخیر رحمۃ اللہ علیہ



کے مرید اور خلیفہ مولانا عبداللہ تلی ہوئی مچھلیاں فروخت کرتے ہیں، ان سے ملنے چلے  
 صاحب دل اور بابرکت ہستی ہیں۔ طے ہوا کہ اگلے اتوار کو چلیں گے۔ چنانچہ اتوار آیا تو  
 آپ اپنے چھوٹے بھائی عبدالعظیم صاحب اور خلیفہ بشیر الدین صاحب کے ہمراہ مچھلی  
 والوں سے ملنے گئے۔ خلیفہ بشیر الدین صاحب نے ان سے یہ کہہ دیا تھا کہ ان کی بے رخی  
 کا اثر نہ لیجئے گا وہ بے توجہی سے بات کرتے ہیں۔ حاجی صاحب دکان پر پہنچے تو مچھلی  
 والے تعظیماً اٹھ کھڑے ہوئے اور معافتہ کیا۔ حاجی صاحب نے بھی ان کو پہچان لیا۔  
 باتیں ہوئیں کراچی کے مزاروں اور ان کے فیوض کا ذکر ہوا۔ منگاپیر عبداللہ شاہ وغیرہ  
 کے تذکرے ہوئے۔ چنانچہ حاجی صاحب ان مزارات پر تشریف لے جانے لگے۔  
 اور تقریباً ہر ہفتہ مچھلی والوں سے ملنے کتے۔ جب کبھی ان سے ملنے پر کوئی معترض  
 ہوتا کہ آپ مچھلی والوں کے ہاں کیوں جاتے ہیں، ان کے یہاں بیٹھنے اور ان کے  
 کبابوں کو دیکھنے سے گھن آتی ہے، تو حاجی صاحب فرماتے تھے کہ یہ اپنے  
 وقت کے قطب ہیں، ان کو رات کو جو حکم ملتا ہے وہ صبح کو اس پر عمل کرتے ہیں۔  
 ملاقات کے پندرہ دن بعد حاجی صاحب نے خواب میں دیکھا کہ مچھلی والے  
 مولانا آپ کو موت کی خبر دے رہے ہیں کہ اب آپ کا وقت آگیا ہے۔ حاجی  
 صاحب نے جواب میں تین بار کہا: میں حاضر ہوں، میں حاضر ہوں، میں حاضر  
 ہوں، اور یہ شعر پڑھا۔

جان دی دی ہوئی اسی کی کٹی

حق تو یہ ہے کہ حق ادا نہ ہوا

صبح کو حاجی صاحب بیدار ہوئے تو انہوں نے اپنے گھر والوں سے خواب کا

تذکرہ کیا۔ ان کی اہلیہ رونے لگیں۔ آپ نے کہا روتی کیوں ہو، ایک نہیں دسیوں  
 مرتبہ موت کی گھنٹیاں بج چکی ہیں۔ بڑھاپے کا آنا، قویٰ کا مضمحل ہونا، آنکھوں کا



آپریشن ہوتا، چلنے پھرنے میں وقت، کیا یہ ظاہر نہیں کر رہے ہیں کہ موت کی گھڑی قریب ہے، اب بھی موت کے نام سے پریشان ہوتی ہو۔ سم

فرصت کم ہے یاں رہنے کی بات نہیں کچھ کہنے کی  
آنکھیں کھول کے کان جو کھولو بزم جہاں افسانہ ہے

حاجی صاحب کے صاحبزادے میاں منظر اپنی والدہ کے پاس آئے تو ان کی والدہ نے ان سے خواب کا واقعہ دہرایا۔ وہ بھی زار و قطار رونے لگے۔ ہچکیاں بندھ گئیں۔ گھر میں رونا دھونا ہو رہا تھا اور حاجی صاحب گھر سے نکلی کر مچھلی والوں کو خواب کی اطلاع اور منظوری دینے کے لئے پہنچے۔ آپ نے ان سے فرمایا: میں حاضر ہوں، موت کو لبیک کہتا ہوں۔ رات کو آپ نے موت کی جو اطلاع دی تھی اس کے لئے میں ہر وقت تیار ہوں۔ مچھلی والے مولانا معنی خیز ہنسی منہ اور فرمایا خواب کی باتیں سچ نہیں ہوتیں۔

حاجی صاحب یہاں سے فارغ ہوئے تو بازار پہنچے۔ وہاں سے لپٹھے کا ایک کھان بھل کا ایک کھان، مسواک، کنگھا، سیج، سلیٹی رنگ کا صاف، جائے نماز، اینداز بند اور جوتیاں خریدیں۔ گھر پہنچے اور بیوی سے کھانا نوں کو پھڑوا کر چار کرتے، چار پانچاے، چار صافے کتر دوائے، چالیس روپے گھر سے لے کر چلے اور مستحق لوگوں کو یہ چیزیں تقسیم کر کے دکان چلے گئے۔

رات کو گھر آئے تو اہلیہ نے پوچھا، ان چیزوں کا کیا کیا، انہوں نے کہا میں نے مستحق لوگوں میں تقسیم کر دیں۔ اب تم لوگوں کو تقسیم کرنے کی ضرورت نہیں پڑے گی۔ تم کرنا یا نہ کرنا۔

چنانچہ انتقال سے دو ہفتے قبل دکان سے آئے۔ کھانسی اٹھی تو بلغم کی جگہ خون آنا شروع ہو گیا۔ ڈاکٹروں نے علاج کیا کہ خون آنا بند ہو جائے۔ دوسرے



تیسرے روز تک خوات آتا رہا۔ ایک دن بہت ہی حالت خراب ہو گئی ہاتھ پاؤں مر گئے اور ٹھنڈے پڑ گئے، بے ہوشی کا عالم طاری ہو گیا گھر والے ناامید ہو گئے۔ لیکن بندرہ میں گھنٹے کے بعد ایسے اکٹھ کر بیٹھ گئے جیسے بالکل تندرست ہو گئے ہوں۔ حسب دستور باتیں کرنے لگے گھر والوں نے صحت یابی کا کھانا کھلایا۔ جب یہ کھانا پاک رہا تھا تو حاجی صاحب نے اپنی اہلیہ سے فرمایا تم سمجھتی ہو کہ میں اچھا ہو گیا ہوں۔ نہیں، میں نے سنبھالا لیا ہے۔ سہ

مرگ ایک ماندگی کا واقعہ ہے یعنی آگے چلیں گے دم لے کر

چنانچہ ۱۳ اپریل ۱۹۵۱ء مطابق ۶ رجب ۱۳۷۰ھ کو جمعہ کے روز صبح آٹھ بجے آپ کو ایک دم خون آنا شروع ہوا۔ خون کی تلیاں بہنی شروع ہو گئیں تمام جسم کے کپڑے اور چادر خون سے لت پت ہو گئے۔ حالت نزع میں رحلت سے آٹھ نو منٹ پہلے ان کے بھائی حاجی عبدالعظیم صاحب نے ان سے پوچھا کہ بھائی معلوم ہے آج کیا دن ہے؟ آپ نے فرمایا کہ مجھ کو معلوم ہے آج جمعہ کا دن ہے۔ آپ کے صاحبزادے میاں منظر سورہ یسین پڑھ رہے تھے کہ سلام قولا من رب الرحیم، کی آیت پر پہنچے۔ لام پر زبر کی بجائے پیش پڑھنے لگے تو آپ نے زور سے فرمایا سلام قولا من رب الرحیم، پڑھو۔

جب خون سے تمام کپڑے لت پت ہو گئے تو آپ کی اہلیہ نے کہا کہ قیچی لاؤ کرتا کترا جائے۔ آپ نے خود اسی نزاعی حالت میں اپنے دونوں ہاتھ سلسلہ وار اکٹھا دیئے اور خود کرتا اتارا۔

وقت نزع حاجی صاحب کے چہرے پر کوئی پریشانی نہیں تھی۔ آپ کی زندگی میں خواہش تھی کہ شہید ہوں۔ چنانچہ ان کی یہ تمنا پوری ہوئی اور شہیدوں کی موت پائی۔ آپ کی عمر ۷۷ سال کی تھی۔ سہ



دم واپس برسرِ راہ ہے عزیزِ دین اللہ ہی اللہ ہے  
 کراچی میں تین سال تک مہاجرین کو میتوں کے دفنانے میں بڑی دقتیں  
 اور پریشانیاں اٹھانی پڑیں۔ اس وقت دہلی صدیقی برادری کے لوگوں نے  
 قبرستان کے لئے ایک زمین خریدی جو میوہ شاہ میں تھی۔ اس قبرستان میں پہلی  
 میت آپ کی ہی رکھی گئی اور آپ کا مزار بنا۔ آپ کی میت کی نماز ہزاروں مسلمانوں  
 نے پڑھی۔ دہلی اور آگرے کے علاوہ کراچی میں بیسیوں قرآن مجید ختم ہوئے ہیں انے  
 حاجی صاحب مرحوم و مغفور کی وفات پر حسب ذیل تارخ کہی۔ ۱۴۵۱ھ

حافظ خوش گلو، محب قدیم	اس سنجار یعنی عبد حکیم
صادق القول، عقیدے کے راسخ	خوش مزاج و خلیق اور کئے حلیم
جانشین شہاب الدین خیر تھے آپ	ان کی صحبت میں رہتے پایا عظیم
آرزو تھی، پیا شہادت کا جام	ہو گئے داخل مکان نعیم

کیوں ہوں منظر، رحیم رنجیدہ

ہر بشر رفتہ رفتہ ہو گا یتیم

صغرابی بنت حاجی حبیب الرحمن صاحب حاجی عبدالحکیم صاحب کی پہلی  
 اولیہ تھیں جن سے حافظ محمد رحیم صاحب اور تین صاحبزادیاں امت الزمانی زوجہ  
 حاجی بدر الزماں صاحب، امت المحبین زوجہ قاری عبد الوہاب صاحب، نور بی  
 زوجہ حاجی عبدالمکریم صاحب ہوئیں۔

محمد رحیم صاحب ۲۳ اکتوبر ۱۹۱۰ء کو دہلی میں پیدا ہوئے۔ ۱۴۵۱ھ  
 محمد رحیم نے جن اساتذہ سے تعلیم حاصل کی ان میں سے بعض حضرات بڑی شہرت

۱۵ اخبار انگار دہلی ۱۸ جولائی ۱۹۵۲ء۔ ماہنامہ مشورہ آگرہ۔ اگرہ نمبر ۱۴۳۶



کے حامل ہیں۔ مثال کے طور پر قاری وحید بخش پانی پتی (اپنے زمانے کی بے مثال شخصیت تھی) قاری نور محمد پانی پتی، حافظ محمد سلیمان، حافظ باقر علی (یہ حضرت اخوندی مرحوم کے منہ بولے بیٹے تھے) ماسٹر یوسف علی (یہ حضرت شاہ ابوالخیر کے مرید تھے)، اور ماسٹر رحمت اللہ رحمت میر تھی ثم الدہلوی (ان کا منظوم کلام شاہجہاں اور اردغان دہلی میں چھپتا تھا۔ ایک دفعہ حضرت سیما بکبر آبادی سے نوک جھونک ہو گئی اور انہوں نے رحمت کے کلام پر اعتراضات کیے تو بیخود دہلوی نے جواب کا فرض اپنے ذمے لیا۔

محمد رحیم کی شاہزی ۱۹۲۳ء میں رضیہ سلطانیہ دہلوی کے ساتھ ہوئی۔ یہ وہی رضیہ سلطانیہ ہیں جن کی کتابیں رضیہ کے خطوط، رضیہ کا شاہی دسترخوان، رضیہ کی مشرقی مغربی کشیدہ کاری اور نعل و گوہر مشہور ہیں۔ رضیہ سلطانیہ حاجی محبوب الہی کی صاحبزادی ہیں۔ وہ صوفی منش رئیس تھے۔ دہلی کی جامع مسجد کی شمالی دیوار کے پاس آپ کا مزار ہے۔

مطالعہ، سیر و سیاحت اور ادب و صحافت محمد رحیم کے پسندیدہ مشغلے ہیں۔ ان کا مطالعہ بہت وسیع ہے اور یہ بچپن سے ان کا محبوب مشغلہ ہے۔ کوئی اچھی کتاب ان سے نہ بچتی تھی۔ پترا ایک لائبریری کی لائبریری خرید لی۔ اس طرح لائبریری میں ان کے پاس ایسی اچھی لائبریری تھی جس میں ہزاروں کتابیں تھیں۔ مطالعہ کا اتنا شوق تھا کہ کھانا کھاتے وقت بھی کتاب سامنے رہتی۔ ہاتھ نڈالے جاتا مگر انہیں عبارت پر لگی رہیں۔ راتوں کو ادھی رات تک جاگتے۔ پھر بھی یہ حسرت رہتی کہ کم از کم ایک باب تو اور پڑھ لیتے۔ ۱۹۴۷ء میں ہندوستان سے ہجرت کرنی پڑی تو کتابیں ساتھ نہ جاسکیں۔ کراچی میں از سر نو کتابیں جمع کرنی شروع کیں اور اب پھر ان کے پاس بہت بڑی لائبریری ہے جس میں بہت سی کتابیں ایسی ہیں جو



نایاب ہیں، اور مطالعہ ادب بھی ان کا محبوب مشغلہ ہے۔

ادب سے انہیں دلی لگاؤ ہے، بہت سی کتابوں کے مصنف، مولف اور مرتب ہیں۔ ان کی جو کتابیں چھپ چکی ہیں ان کی تعداد بیس سے زیادہ ہے۔ ان میں ناول، افسانے، سفر نامے، کہانیاں، تاریخ اور سوانح عمریاں سب ہی عنوانات پر انہوں نے خامہ فرسائی کی ہے۔ ان میں بعض کتابیں اس قدر مقبول ہیں کہ ان کے چار چار ایڈیشن چھپ چکے ہیں۔ پاکستان بننے سے پہلے کی کتابوں میں فاطمہ کالال اور زارینہ کو بڑی شہرت حاصل ہے۔ پاکستان بننے کے بعد جو کتابیں چھپیں ان میں "محمد شیبانی خاں" اور "سلطان احمد تیملی" بہت مقبول ہیں۔ انہوں نے کراچی ریڈیو کے لئے اور اخبارات و رسائل میں بہت کچھ لکھا ہے۔ سب مسودے چھپ جائیں تو مزید بیس کتابیں چھپ سکتی ہیں، اور انہیں چھاپنے کا پروگرام ہے۔

صحافت کے خازن میں بھی انہیں شہرت حاصل ہے۔ دہلی میں انہوں نے کافی عرصہ "بچوں کا باغ" مرتب کیا ہے۔ وہ پاکستان بننے کے بعد دوبہ تجارتی رسائل کو ایڈٹ کرتے رہے ہیں۔ اردو بازار دہلی میں مکتبہ رضیہ ان کا اشاعت و طباعت کا بہت بڑا ادارہ تھا اور اس نے بہت سی قابل تعریف کتابیں چھاپی تھیں۔

رفاہ عامہ کے کاموں میں انہوں نے کافی دل چسپی لی ہے۔ ناظم آباد کراچی میں ۲۲۴ مکانوں پر مشتمل ایک کالونی بنانے میں انہوں نے اپنا رات دن ایک کر دیا تھا۔ یہ مکانات مہاجرین کو ہائر پر چیز سسٹم پر دیئے گئے۔ بیس برس تک وہ لوگ جو کرایہ دیں گے وہ مکانوں کی قیمت کے طور پر جمع ہوگا اور اس کے بعد یہ مکانات ان ہی کی ملکیت ہو جائیں گے۔ ان میں سے ہر کرایہ دار کی زندگی کا بیمہ ہے۔ اس عرصہ میں کسی کرایہ دار کا انتقال ہو جائے تو اس کا مکان فوراً اس کے بال بچوں کی ملکیت ہو جاتا ہے اور پسماندگان کو کوئی پیسہ نہیں دینا پڑتا۔



رحیم صاحب خوش طبع، خوش اخلاق اور خوش فکر ہیں مگر بہت کم آمیز ہیں۔ ایک زمانہ تھا کہ علی ادبی محفلوں میں دکھائی دیتے تھے بلکہ پیش پیش رہتے تھے اب یہ محفلوں میں جانے سے احتراز کرتے ہیں اسی کے ساتھ بہت کم دوست بناتے ہیں مگر جنہیں دوست بناتے ہیں ان پر جان چھڑاتے ہیں۔ دوست بھی ان کی قدر کرتے ہیں اور ان کے مداح ہیں۔

تجارت و صنعت کے میدان میں انہیں خاص امتیاز حاصل ہے، کراچی میں لارنس روڈ پر ان کی دو عظیم الشان فیکٹریاں ہیں۔ ان میں چمڑے، ربڑ، پلاسٹک، بی دی سی اور وائس کا سامان بنتا ہے اور مشرق وسطیٰ افریقہ اور یورپ میں دور دور تک جاتا ہے۔ ان ملکوں میں بہت سی جگہ ان کے ایجنٹ اور اسٹاکسٹ اور نمائندے موجود ہیں۔ ٹھٹھانی کمپنڈ، بندر روڈ پر ان کا ہول سیل ڈپو ہے۔ کراچی کے مصافحات میں گورنگی انڈسٹریل اسٹیٹ میں دو مزید بڑی فیکٹریاں زیر تعمیر ہیں اور ایک اور فیکٹری اسلام آباد میں بن رہی ہے۔

دو چیمبرز آف کامرس اینڈ انڈسٹریز کے ممبر ہیں۔

سیاحت ان کا محبوب مشغلہ ہے، برصغیر پاک و ہند میں دور دورہ سفر ہوتا ہے۔ تک گئے ہیں۔ بمبئی، کلکتہ، مدراس، بنگلور، پٹنہ، سری لنکا کے انہوں نے متعدد پھیرے کئے ہیں اور آج کل کراچی میں مقیم ہیں۔

سمندر پار ملکوں میں انہوں نے ۱۹۶۱ء میں ایران، بیروت، سوئٹزرلینڈ، اسپین، انگلینڈ، فرانس، جرمنی، بلجیم، ہالینڈ، اٹلی اور مصر کا دورہ کیا۔ اس یادگار سفر میں انہیں مشرقی برلن کے کمیونسٹ علاقہ کی مہر کا موقع بھی ملا۔ ان کا سفر نامہ بہت دل چسپ ہے اور معلومات سے بھرپور ہے لیکن یہ ابھی نہیں چھپا۔ ۱۹۶۴ء میں وہ سعودی عرب گئے اور مکہ مدینہ اور جدہ رہے۔ اب افریقہ جانے کے لئے پر تول رہے ہیں۔

وہ جن بہت سی علمی مجلسوں سے منسلک رہے ان میں آل پاکستان ایجوکیشنل کانفرنس



جس نے سرسید گریڈ کالج بنایا انجمن اسلامیہ (جس نے جناح کالج بنایا) انجمن حیات الاسلام  
 جس نے عثمانیہ کالج بنایا، آل پاکستان ہسٹوریکل کانفرنس اور انجمن معین المعارف وغیرہ  
 کے نام شامل ہیں۔

ان کے چھ بچے ہیں۔ ان میں پانچ لڑکیاں اور ایک صاحبزادے ہیں اور سب کے  
 سب تعلیم و تربیت سے آراستہ ہیں۔ ان میں سے دو لڑکیاں ادیب ہیں اور دو لڑکیاں  
 پی۔ ایچ ڈی (ڈاکٹریٹ) کمرہ ہیں۔ ایک لڑکی فرسٹ ایر میں ہے۔ اور ریاض الرحیم  
 حال ہی میں یورپ کا دورہ کر کے آئے ہیں۔ مائیکسٹریس انہوں نے آئی سی آئی میں ربر  
 کیمیکل کا کورس پورا کیا ہے اور اب کراچی یونیورسٹی میں بی۔ ایس سی میں سیکنڈ ایر میں  
 پڑھتے ہیں۔

ریاض الرحیم تاج محل کی سرزمین آگرہ میں پیدا ہوئے تھے۔ ان کی تاریخ پیدائش  
 منگل ۲۰ فروری ۱۹۴۵ء ہے۔

جب حاجی عبدالحکیم صاحب کی پہلی اہلیہ کا انتقال ہو گیا تو حاجی حبیب الرحمن  
 صاحب کی دوسری صاحبزادی ممتاز النساء سے ان کی شادی ہوئی جن سے حافظ منظر احمد  
 صاحب، رونق بی زوجہ محمد میاں صاحب، خاتون بی زوجہ محمد عاقل صاحب، صابرہ  
 خاتون زوجہ امداد صابری، حسن آرا زوجہ نواب مرسل صاحب بنگال ٹیئری کلکتہ ہوئیں۔  
 حافظ منظر احمد صاحب مالک جنرل بوٹ ہاؤس ایک منیجر، ہمدرد غلام نقی، صفوی  
 منشا انسان ہیں۔

انہوں نے قرآن مجید قاری نعیم اللہ صاحب سے حفظ کیا۔ والد صاحب کی دکان  
 جنرل بوٹ ہاؤس میں کام سیکھا اور اسی دکان میں کاروبار کیا۔ ۱۹۴۷ء کے ہنگامہ کے  
 بعد کراچی چلے گئے۔ وہاں کے مشہور بازار الفسٹن سٹریٹ پر جنرل بوٹ ہاؤس کے نام  
 سے تجارت شروع کی۔ خواجہ حسن نظامی سے ان کے گہرے مراسم تھے چنانچہ وہ ان کو اپنے



روز ناچے میں خوش منظر لکھا کرتے تھے۔

منظر صاحب کار دہاری لحاظ سے کامیاب ترین تاجر ہیں۔ پاپوش کی منڈی میں پاکستان میں باٹا کے بعد آپ کا نمبر آتا ہے۔ آپ نے پاپوش کے کاروبار کو بڑا فروغ دیا ہے۔ ریٹیل کے کاروبار کے ساتھ پاپوش سازی کی ایک بڑی فیکٹری کراچی میں بنائی ہے اور اسی سلسلے میں آپ کئی بار یورپ کا دورہ کر چکے ہیں۔ ان کو حضرت شیخ کلیم اللہ جہان آبادی سے بے پناہ عقیدت ہے۔ کراچی میں ان کا سالانہ عرس بڑے تزک و احتشام سے کرتے ہیں۔

ان کی شادی فرحت سلطان بنت شیخ سراج احمد صاحب سے ہوئی جس سے ایک صاحبزادے آفتاب منظر صاحب اور ایک صاحبزادی روشن آرا ہوئیں۔

امداد صابری

محله چوڑیوالان، دہلی

۱۵ دہلی صدیقی بادی کی شخصیتیں



# ضرورتِ تالیف

انگریزی عہد حکومت میں اردو ادب کے نثر و نظم کے شعبوں میں جہاں ترقی ہوئی وہاں اسی دور میں اردو ادب میں صحافت کا ایک نیا باب کھلا اور صحافت نے اردو ادب کو چار چاند لگائے اور اس کی ترقی کا باعث بنا۔

اردو ادب میں نثر و نظم پر بہت سی مستند اور جامع تاریخیں لکھی گئی ہیں اور نثر اور شاعروں کی زندگی کے حالات اور ان کے علمی کارنامے تاریخ کے صفحات کی زینت بنے ہیں لیکن صحافت اردو کی آج تک کوئی مستند اور وسیع تاریخ شائع نہیں ہوئی اور کتابی شکل میں تو آئی ہی نہیں۔

اس سلسلے میں کچھ حضرات نے رسائل میں مضامین ضرور لکھے ہیں اور صحافت کی تاریخ پر روشنی ڈالی ہے لیکن وہ ذمہ دارانہ نہیں ہیں۔ ان میں تحقیقی و جستجو سے کام نہیں لیا گیا۔ اس میں بیشتر اسی قسم کے مضامین اور ادھورے تذکرے ہیں، جیسے تاریخ نثر اردو مرتبہ مولانا حسن مارہروی میں کچھ اخبارات کا تذکرہ کیا گیا ہے۔ ان کی تحقیق کامیاب اس انداز کا ہے کہ انہوں نے اخبار عام لاہور کا سنہ ۱۹۰۱ء لکھا ہے۔ حالانکہ یہ اخبار سنہ ۱۸۷۱ء میں جاری ہوا تھا۔



البتہ ماہائے اردو علامہ برجہوین و تاریکی کیفی مدظلہ کا مضمون جو رسالہ اردو دہلی میں شائع ہوا ہے وہ حقیقتاً ایک مستند و مدلل تاریخی و ستادیز کی حیثیت رکھتا ہے اور صحافی شاہکار ہے۔ لیکن اس مضمون میں بہت کم اخبارات کا ذکر اور وہ بھی مختصر ہے۔ رگاریان و تاسی کے خطبات و مقالات سے صحافی مواد ملتا ہے لیکن اس سے یہ واضح نہیں ہوتا کہ یہ اخبار کب جاری اور کب بند ہوا۔ اس کا انداز تحریر کیا تھا۔ اخبارات کی عبارتوں کے اقتباسات اس میں کچھ بھی نظر نہیں آتے۔ اس کے علاوہ ان بزرگوں کی کتابوں اور مضامین میں اور دیگر حضرات کے مضامین میں خاص طور پر یہ کمی پائی گئی ہے کہ انہوں نے اس بات کی طرف قطعاً توجہ نہیں فرمائی کہ جن صحافیوں نے اپنی زندگی صحافت نگاری میں بتائی ہے، ان کے صحافی کارنامے بھی تاریخی حیثیت حاصل کریں اور ان کی زندگی کے حالات سے علمی طبقہ کو روشناس کرایا جائے۔

اس دور میں صحافت اور اہل صحافت کا درجہ بلند ہے۔ صحیح معنی میں ایک فرماندار اخبار اپنے زمانے کے حالات کی ایک مستند تاریخ کا مالک ہے اور ایک صحافی مورخ و ناقد کی حیثیت رکھتا ہے۔ وہ مورخ ہی نہیں بلکہ قوم و ملک کے خیالات و حالات و ماحول کو بناتے سدھارنے بدلنے اور بگاڑنے کی بھی طاقت رکھتا ہے۔ اردو ادب کی تاریخ اس وقت تک مکمل نہیں کہلائی جاسکتی جس وقت تک صحافت اور اہل صحافت کا اس میں ذکر نہ ہو۔ اس کمی کو دور کرنے کے لئے میں نے تاریخ صحافت اردو مرتب کرنے کا ارادہ کیا۔ پانچ چھ سال کی کاوشوں کے بعد اس میں مجھ کو کچھ کھوڑی بہت کامیابی حاصل ہوئی جس کو میں پیش کر رہا ہوں۔

اس کتاب میں اس بات کی کوشش کی گئی ہے کہ ہندوستان کے قدیم زمانے منور کے دور سے عہد مغلیہ کے آخری بادشاہ ظفر تک کے عہد کی خبر رسانی کے ذرائع اور ہندوستان کی اخباری ابتدائی زندگی کا مختصر خاکہ کھینچنے کے بعد اردو اخبارات کی ابتدائی زندگی سے



شروع کر کے سنہ ۱۹۵۰ء تک کے اخبارات اور ان کے ایڈیٹروں کے حالات زندگی اور علمی و صحافی کارنامے قلم بند کئے جائیں۔

نیز یہ بھی سعی کی گئی ہے کہ اخبارات کے اقتباسات اس قسم کے پیش کئے جائیں جو اپنے اپنے دور کے تاریخی ماحول کا پتہ دیں تاکہ اس زمانے کے اہم واقعات سامنے آجائیں۔ اس کتاب کو تین حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے :

- ۱۔ قدیم ہند کی خبر رسانی اور غدر سے پہلے کے اخبارات و ایڈیٹروں کے حالات
- ۲۔ غدر کے بعد ۱۸۵۸ء سے ۱۹۰۰ء تک کے اخبارات و ایڈیٹروں کے حالات
- ۳۔ سنہ ۱۹۰۱ء سے سنہ ۱۹۵۰ء تک کے اخبارات و ایڈیٹروں کے حالات۔

تاریخ صحافت اور دو حصہ اول کے مرتب کرنے میں جن کتابوں اور اخباروں اور رسائل و مضامین کا مطالعہ کیا ہے اور جن کے

## کتاب ماخذ

حوالے اور اقتباسات دیئے ہیں وہ حسب ذیل ہیں۔

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| ۱۔ منو سمرتی۔                    | ۱۰۔ ملفوظات خواجگان چشت                      |
| ۲۔ تاریخ بھاتی۔                  | ۱۱۔ تاریخ الفحری۔                            |
| ۳۔ انجیل شریف۔                   | ۱۲۔ زمزم نامہ شیر شاہی۔                      |
| ۴۔ تزک تیموری۔                   | ۱۳۔ واقعات دارالحکومت دہلی مولوی بشیر الدین۔ |
| ۵۔ تزک جہاںگیری۔                 | ۱۴۔ مضمون کیفی۔ رسالہ اردو اپریل ۱۹۳۵ء       |
| ۶۔ قدیم تاریخ ہند عثمانیہ۔       | ۱۵۔ مائتالامرا۔                              |
| ۷۔ ایڈمنسٹریشن آف سلطنت دہلی     | ۱۶۔ سفر نامہ طامس رو۔                        |
| مصنفہ پروفیسر اشتیاق حسین قریشی۔ | ۱۷۔ مغلیہ پالیسی، ڈاکٹر مرن                  |
| ۸۔ طبقات اکبری۔                  | ۱۸۔ شیواجی، لالہ اجیت رائے۔                  |
| ۹۔ تاریخ ہند۔ ذکار اللہ۔         | ۱۹۔ انڈین پریس مارگرٹا بارنس۔                |



- ۲۰۔ انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا۔  
 ۲۱۔ خطبات و مقالات کارسان داسی۔  
 ۲۲۔ مدراس میں اردو۔  
 ۲۳۔ حیات جاوید مولانا عاتق  
 ۲۴۔ مرحوم دہلی کالج، مولانا عبدالحق  
 ۲۵۔ تاریخ نثر اردو، مولانا احسن مارہروی  
 ۲۶۔ نورات غالب  
 ۲۷۔ عود ہندی غالب  
 ۲۸۔ مشنری پیشوا بے آرچمبر۔  
 ۲۹۔ اسلامک کلچر جوری ۱۹۵۰ء  
 ۳۰۔ جہان نما کلکتہ۔  
 ۳۱۔ آئینہ سکندر کلکتہ۔  
 ۳۲۔ ماہ عالم افرور کلکتہ۔  
 ۳۳۔ اخبار لدھیانہ  
 ۳۴۔ سلطان الاخبار کلکتہ۔  
 ۳۵۔ دہلی اردو اخبار۔  
 ۳۶۔ سراج الاخبار دہلی۔  
 ۳۷۔ محب ہند دہلی۔  
 ۳۸۔ فوائد الثاقین دہلی۔  
 ۳۹۔ دھرم جیون لاہور۔  
 ۴۰۔ نصرت الاخبار دہلی۔  
 ۴۱۔ اردوئے معلیٰ علی گڑھ ایڈیٹر مولانا اختر موہانی  
 ۴۲۔ رجسٹر نیوز پیپر ۱۸۴۶ء تا ۱۸۶۲ء  
 ۴۳۔ ہندی جرنلزم، رام ناتھ بھٹناگر  
 ۴۴۔ آب حیات، مولانا محمد حسین آزاد  
 ۴۵۔ تاریخ نظم و نثر اردو۔  
 ۴۶۔ ایسٹ انڈیا کمپنی رباری  
 ۴۷۔ تاج التوازیخ مولانا نصرت علی  
 ۴۸۔ غدر دہلی کے اخبار خواجہ حسن نظامی  
 ۴۹۔ مضمون نند کے چند اخبار رسالہ برہان دہلی۔  
 میرا ہرگز یہ دعویٰ نہیں ہے کہ میں نے جو کچھ تحقیق و تلاش کے بعد لکھا ہے وہ  
 سب صحیح ہے۔ تحقیقی میدان بہت وسیع ہے اس کی کوئی انتہا نہیں ہے۔ مجھ سے  
 بہو غلطیاں ہو سکتی ہیں اور یقیناً ہوں گی۔ میں انتہائی ممنون ہوں گا جو  
 اپنی قلم میری غلطیوں کی طرف توجہ دلائیں گے میں اس کو اپنی اعانت سمجھوں گا اور  
 دوسرے ایڈیشن میں اس کی تصحیح ہو جائے گی۔  
 بابائے اردو علامہ و تاتاریہ کیفی، شمس العلماء خواجہ حسن نظامی، مولانا نظام اللہ



شہابی، سردار دیوان سنگھ ایڈیٹر ریاست دہلی، مولانا اسلم جیراج پوری، پروفیسر جامعہ  
 ملیہ رئیس الامرار حضرت مولانا حضرت مولانا فی مرحوم، محترم جناب داس اختر ایڈیٹر تیج دہلی  
 ڈاکٹر کٹریشی آرکائیوز آف انڈیا اور مولانا عبد الرؤف صاحب مہتمم ندیر یہ لائبریری دہلی  
 کا شکر گزار ہوں کہ ان حضرات نے تاریخ صحافت اردو مرتب کرنے میں حتی الامکان  
 مدد کی اور سخیل سے کام نہیں لیا۔

میرے والد ماجد مولانا شرف الحق صاحب  
 صدیقی رحمۃ اللہ علیہ کے کتب خانے میں حسب  
 ذیل غدر سے قبل اور بعد کے اخبارات کے قائل اور پرچے ہیں، ان سے مجھے کوتاغہ صفا  
 اردو مرتب کرنے میں مدد ملی۔

- ۱۔ جام جہاں نما کلکتہ۔ ۲۸ دسمبر ۱۸۲۵ء تا ۲۳ جنوری ۱۸۲۸ء اور دسمبر ۱۸۲۷ء کے پرچے۔
- ۲۔ دہلی اردو اخبار دہلی۔ ۲۷ دسمبر ۱۸۴۱ء تا ۲ جنوری ۱۸۴۱ء، اگست ۱۸۴۱ء کے پرچے۔
- ۳۔ فوائد شاہیق دہلی۔ ۱۸۴۸ء کا پورا فائل۔
- ۴۔ محب ہند دہلی۔ اپریل، مئی، جون، جولائی، اگست ۱۸۵۰ء کے پرچے۔
- ۵۔ مخزن سچی الہ آباد۔ ۱۸۶۸ء تا ۱۸۶۹ء ۱۸۷۱ء تا ۱۸۷۲ء ۱۸۷۴ء تا ۱۸۷۵ء ۱۸۷۶ء کے مکمل فائل۔
- ۶۔ خیر الموعظ دہلی۔ یکم صفر ۱۲۸۹ھ مطابق ۱۸۷۲ء کا پرچہ۔
- ۷۔ نصرت الاخبار دہلی۔ ۱۸۷۶ء کی مکمل جلد۔
- ۸۔ منشور محمدی بنگلور۔ ۱۸۸۰ء تا ۱۸۸۵ء کے مکمل فائل۔
- ۹۔ تہذیب الاخلاق علی گڑھ۔ ۱۸۸۰ء اور ۱۸۸۱ء کے مکمل فائل۔
- ۱۰۔ علی گڑھ انسٹی ٹیوٹ گزٹ موعہ پروگرام ۱۳ مارچ ۱۸۸۳ء تا ۲ مارچ ۱۸۸۳ء  
 تک سات پرچے اور ایک ۲۸ اپریل ۱۸۸۳ء کا پرچہ۔
- ۱۱۔ کارنامہ کھنڈ۔ نومبر ۱۸۸۴ء ایک پرچہ جلد ۲ نمبر ۴۴۔



- ۱۲۔ دھرم جیون لاہور، ۱۸۸۶ء اور ۱۸۸۸ء کے مکمل فائنل۔  
 ۱۳۔ رسالہ حسن حیدر آباد دکن، جولائی ۱۸۹۱ء جلد چہارم نمبر ۷۔  
 ۱۴۔ محمد نائیک لکھنؤ اور ٹیپل کالج میگزین علی گڑھ، یکم اگست ۱۸۹۶ء جلد ۴ نمبر ۸ کا ایک پرچہ، ۱۸۹۹ء کے پانچ پرچے۔  
 ۱۵۔ علی گڑھ منتقلی علی گڑھ، ۱۹۰۲ء وغیرہ کے پرچے۔  
 ۱۶۔ رسالہ افسر حیدر آباد دکن، یکم جنوری ۱۹۰۱ء کا ایک پرچہ، ایڈیٹر مولوی عبدالحق (بابائے اردو)۔  
 ۱۷۔ معیار الانشا حیدر آباد دکن، فروری ۱۹۰۴ء، ایڈیٹر حضرت سائل دہلوی۔  
 ۱۸۔ کرن گزٹ دہلی، ۱۹۱۲ء کا مکمل فائنل۔  
 ۱۹۔ الہلال دہلی، ۱۹۱۳ء کا مکمل فائنل، ایڈیٹر مولانا آزاد۔  
 ۲۰۔ اردوئے معلیٰ علی گڑھ، جولائی ۱۹۱۳ء مئی ۱۹۱۱ء کے دو پرچے، ایڈیٹر مولانا حسرت موہانی۔

۲۱۔ عنبر گزٹ محاکم مغربی و شمالی، ۲۰ دسمبر ۱۸۷۳ء اور ۲۴ جنوری ۱۸۷۵ء کے دو پرچے۔  
 موجودہ کساد بازاری میں میری ہمت نہیں تھکتی کہ تاریخ نویسی کی اشاعت کی ذمہ داری  
 اردو کی اشاعت کا بار اٹھاتا اور اس کو اپنے پیسے سے چھوڑتا، میرے قدیم دوست اور ساتھی مولانا محمد ابراہیم جہل سکریٹری انجمن تحفظ اردو  
 حلقہ جامع مسجد دہلی نے اس تاریخ کو پسند کیا اور ازراہ مہربانی اس کتاب کی اشاعت  
 کا بار خود اٹھانے کی خواہش کی اور اس کو خود ہی طبع کرایا، اور دوسرے علم دوست  
 حضرات نے بھی ان کی مدد کی۔

امداد صابری

چوڑیوالان، دہلی

یکم جنوری ۱۹۵۳ء



# قدیم ہند کی خبر رسانی

جب سے آدم کی اولاد نے ہوش بٹھا لیا ہے اس وقت سے خبر رسانی کا سلسلہ برابر جاری ہے۔ ابتدائی دور میں مسافروں، تاجروں اور قافلوں کے سفر پہلا خبر رسانی کا ذریعہ بنے۔ جب کوئی مسافر، تاجر اور قافلہ ایک جگہ سے دوسری جگہ جاتا تو وہاں پہنچ کر اپنی جگہ، مقام و قصبہ یا شہر کے حالات اور خبریں بیان کرتا تھا اور حسب وہاں سے واپس آتا تو ان مقامات کے حالات اور خبروں سے اپنے لوگوں کو آگاہ کرتا تھا۔

جب حضرت انسان نے ترقی کی طرف توجہ دی اور تنظیمی شکل میں آئے اور راجہ پر جا کے پھندوں میں پھنس گئے تو عہد برہمنی میں خبریں پہنچانے اور خبریں حاصل کرنے کا یہ طریقہ اختیار کیا گیا کہ راجہ ملکی نظام چلانے کے لئے تین یا پانچ گاؤں کے درمیان ایک حفاظتی مکان (سرائے) بنواتا تھا جس میں اس کے ابن کار اپنی ڈیوٹی انجام دیتے تھے۔ اور حسب ذیل طریقہ خبر رسانی کا ذریعہ بنتا تھا۔

”گاؤں میں کچھ داروات ہوتے تو گاؤں کا مالک دس گاؤں کے مالک سے

۱۔ منوساتواں ادھیائے، ۱۰۴۔



کہے اور وہ ہیں گاؤں کے مالک سے کہے ہیں گاؤں کا مالک سرگاؤں  
 کے مالک سے کہے اور وہ ہزار گاؤں کے مالک سے کہے ۱۰  
 اسی زمانے میں دوسرے ملکوں کے حالات جاننے کے لئے دوت یعنی سفیر مایا  
 کرتے تھے جن کی ڈیوٹی منوہاراج نے یہ مقرر کی تھی۔

”دوت (سفیر) دوسرے راجاؤں کے دل کی بات اپنی مہکت کے لئے  
 معلوم کرے۔ دوت کے اختیارات صلح اور جنگ ہے۔ دوت بگڑے کو  
 ملاتا ہے اور ملے ہوئے کو بگاڑتا ہے۔ سب اہل کاروں میں دوت ہی  
 راجہ کی بات اور اشاروں، آثار، قیافہ سے راجہ کے کام کرنے کے  
 لائق سب کام جانے ۱۱

ملک اور ملکی افسران کے حالات سے باخبر رہنے کے لئے مخبر بھی مقرر ہوتے تھے  
 منوہاراج کا ارشاد ہے۔

”وزیر اعظم گاؤں اور نگر وغیرہ کے مالکوں کو بے مطلب بھی وقتاً  
 فوقتاً اپنی قوت سے دیکھتا رہے اور مخبروں کے ذریعہ سب کے دل کی  
 بات جانے۔ راجہ کے اکثر عہدہ دار دوسرے کے مال پر ناجائز قبضہ  
 کر لیتے ہیں اس واسطے ان سے رعیت کی حفاظت کرے ۱۲  
 اسی طرح شہروں کے حالات جاننے اور خبریں حاصل کرنے، دوسرے راجاؤں  
 کی سیاسی پوزیشن سے باخبر رہنے۔ دشمنوں کے ملکوں اور ان کی فوجوں کے حالات  
 جاننے۔ رعایا کی خواہشات سے آگاہ ہونے کے لئے جاسوس و مخبر مقرر کئے جاتے تھے

۱۰ منوہ - ۱۰۶ - ۱۱ منوہ، ۱۱۴ - ۱۱۸ - ۱۱۹ منوہ

۱۲۲ - ۱۲۴ - ۱۲۵ منوہ، ۱۳۵ - ۱۳۶ منوہ، ۲۴۹ -



جو سبھاؤں، کتوؤں، شراب خانوں، غدہ فروشوں، چوراءوں، جنگلوں، باغوں اور کاریگروں کے کارخانوں وغیرہ کی خبریں تک راجہ کو پہنچاتے تھے۔ سہ

”چوروں، ڈاکوؤں، جیب کتروں، اٹھائی گیروں، غصہ ہر قسم کے مجرموں اور تمام جرائم و مقدمات کی تحقیق کے لئے بھی مجبور و جاسوس مقرر ہوتے تھے جن کو چوروں کا جاسوس کہا جاتا تھا جو چوروں اور بد معاشوں کو اس پہانے سے پہنچاتے تھے کہ تم ہمارے گھر چلو تم کو لٹو کھلا کر ایک ایسے برہمن سے ملو ایسے گے جو انسانی اسکیموں کو پایہ تکمیل تک پہنچانے کی تدبیریں جانتا ہے۔“

”راجہ وزیر اعظم اور اپنے رشتہ داروں پر بھی جاسوس و مجرم مقرر کرتا تھا جو ان کے ذریعے سے ان کی طاقت اور ارادوں سے باخبر رہتا تھا۔ سہ

”راجہ سفیروں، جاسوسوں اور مجرموں کی خبریں شام کو عبادت کے وقت خلوت گاہ میں سنتا تھا۔“ سہ

چندر گپت کے دور میں محکمہ تفتیش و خبر رسانی نے اور آگے قدم بڑھایا، سلطنت کے تمام محکموں، شاہی درباروں اور بڑے سے بڑے ذمہ داروں اور عوام کی ہر نقل و حرکت پر حادی ہو گیا تھا اور ان کی نگرانی کرتا تھا، بادشاہ کو ان کی خبریں پہنچاتا تھا۔ جن کو یونانی اہل قلم نے منتظم اور مستم لکھا ہے اور ان کا ذکر اشوک کے فرائین شاہی ملازمین یعنی پلسانی یا اجنار نویس کے نام سے کیا ہے۔ جاسوسوں کے متعلق قواعد و ضوابط مقرر تھے جن میں یہ بات تسلیم کی گئی تھی کہ حکومت کے نظام کو درست طریقے سے چلانے کے لئے حقیقہ خبریں حاصل کرنا ضروری ہیں۔

ناحشہ عورتیں بھی جاسوسی کے فرائض انجام دیتی تھیں، یہ ناحشہ عورتیں دربار کی ملازمہ

سہ منوواں اویہیاے ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹



ہوتی تھیں ناظم اور نائب ناظم کے حکم کے مطابق شاہی چتر کے سونے کے آفتابے اور پنکھے اٹھاتی تھیں اور جب کبھی بادشاہ تخت پر بیٹھتے یا رتھ یا پاکی پر سوار ہوتے تو اس کے ہم رکاب رہتی تھیں۔ ان فاحشہ عورتوں کے بارے میں ہمین خبر رسائی میں ایک مخصوص باب ہے۔

فاحشہ درباری عورتوں پر ہی جاسوسی منحصر نہ تھی بلکہ بازاری پیشہ ورا اور چھاونی کی فاحشہ عورتوں کو بھی جاسوسی کرنے پر لگایا جاتا تھا جو بازاروں کی چھ میگوئیاں تک افسران بالائیک پہنچاتی تھیں۔

”مخبروں کو کئی کئی زبانیں آتی تھیں وہ بھیس بدل کر مخبری کرتے تھے کمال

کا بھیس بدلتے تھے۔ جاسوس خط و موثر استعمال کرتے تھے اور خفیہ خبروں کے

پہنچانے میں کبوتروں سے بھی کام لیا جاتا تھا خفیہ پوس محکمہ جاسوسی کی

نگرانی میں ہوتی تھی، وہ ان کی تمام رپورٹوں کی جانچ اور پڑتال کرتی تھی۔“

عہد قدیم میں غیر ملکوں یا دروازہ مقاموں سے خبریں حاصل کرنے اور ان میں خبریں

پہنچانے کا بار زیادہ تر جانور ہی اٹھاتے تھے۔ چنانچہ انجیل مقدس کی کتابوں سے پتہ

چلتا ہے کہ ڈاک جو صوبہ واردوں، ناظموں، منصب واردوں کو اور ہر فرقہ کے چودھریوں کو

بادشاہ کی طرف سے بھیجی جاتی تھی اس کو گھوڑے، تانگے، چھر، ساندانی اور ٹے جلتے

تھے۔ چنانچہ بادشاہ اخویرس نے یہودیوں کو قتل کرنے اور اس کے بعد عیسائیوں کے

قتل کرنے کے فرمان اسی ڈاک سے روانہ کئے تھے۔ اس فرمان پر بادشاہ کی انگوٹھی کی

ہر لگائی جاتی تھی یہ ڈاک سلطنت کے ایک سو ستائیس صوبوں میں روانہ ہوتی تھی۔

”زمانہ جاہلیت میں عرب ممالک اکثر قبیلوں میں تقسیم تھے۔ اسلامی ابتدائی

۱۱۰۰ قریب تاریخ ہند عثمانیہ ص ۱۰۷۔ ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ ۱۱۰۔ ۱۱۱۔ ۱۱۲۔ ۱۱۳۔ ۱۱۴۔ ۱۱۵۔ ۱۱۶۔ ۱۱۷۔ ۱۱۸۔ ۱۱۹۔ ۱۲۰۔ ۱۲۱۔ ۱۲۲۔ ۱۲۳۔ ۱۲۴۔ ۱۲۵۔ ۱۲۶۔ ۱۲۷۔ ۱۲۸۔ ۱۲۹۔ ۱۳۰۔ ۱۳۱۔ ۱۳۲۔ ۱۳۳۔ ۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۶۹۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۱۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۳۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷۵۔ ۱۳۷۶۔ ۱۳۷۷۔ ۱۳۷۸۔ ۱۳۷۹۔ ۱۳۸۰۔ ۱۳۸۱۔ ۱۳۸۲۔ ۱۳۸۳۔ ۱۳۸۴۔ ۱۳۸۵۔ ۱۳۸۶۔ ۱۳۸۷۔ ۱۳۸۸۔ ۱۳۸۹۔ ۱۳۹۰۔ ۱۳۹۱۔ ۱۳۹۲۔ ۱۳۹۳۔ ۱۳۹۴۔ ۱۳۹۵۔ ۱۳۹۶۔ ۱۳۹۷۔ ۱۳۹۸۔ ۱۳۹۹۔ ۱۴۰۰۔ ۱۴۰۱۔ ۱۴۰۲۔ ۱۴۰۳۔ ۱۴۰۴۔ ۱۴۰۵۔ ۱۴۰۶۔ ۱۴۰۷۔ ۱۴۰



دور میں ڈاک کے مذکورہ طریقہ پر باقاعدہ عمل نہیں کیا جاتا تھا جب حکومت کا نظام مضبوط ہو گیا تو حضرت امیر معاویہ نے پہلے سرکاری ڈاک اور خبر رسانی کا باقاعدہ محکمہ برپا قائم کیا اس کا طریقہ نظام یہ تھا کہ ملک بھر میں تھوڑی تھوڑی مسافت پر تیز رفتار گھوڑے ہر وقت تیار رہتے تھے سرکاری ہر کارے منزل بمنزل انہیں بدلتے ہوئے ایک مقام کی خبریں دوسرے مقام پر لاتے اور لے جاتے تھے۔ ۱۵

”نذیم ایران میں بادشاہ ایچ کے عہد میں اس قسم کے لوگ خبریں حاصل کرنے کے لئے مقرر کئے جاتے تھے جن کو بادشاہ کی آنکھ اور کان سمجھا جاتا تھا جو سلطنت کے ہر کونے سے جا کر بادشاہ کو رہاں کے حالات و واقعات سے باخبر کرتے تھے۔“ ۱۶

عباسیوں نے اس طریقہ کو اہم سمجھ کر اس پر عمل کیا اور اس کو حکومت کے ستون سے تعبیر کیا۔ غزنویوں کے ہاں بھی ایسا ہی محکمہ بنا ہوا تھا جن کو غوریوں نے جاری کیا۔ قطب الدین ایبک کے ہاں واقعہ نویسوں کا سٹاؤن تھا شمسی بادشاہوں کے زمانے میں اس محکمہ کے مجاہدوں کے علاوہ بادشاہ خود راتوں کو گشت لگا کر رعایا کی حالت حیات اور ملک کی کیفیت سے آگاہ ہوتا تھا خواجہ بختیار کاکی رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔

”شمس الدین التمش بادشاہ رات کو بھیس بدل کر شہر میں گشت لگاتے تھے غریبوں کے گھر جاتے اور غمخوار آباد مقامات کے حالات کی خبر گیری کرتے تھے اور دن میں بلا کر ان کی امداد کرتے تھے۔“ ۱۷

بلبنوں نے بھی اس محکمہ کو بہت اہمیت دی۔ اس محکمہ کا حکم انقطاعی مانا جاتا تھا۔

۱۵ الفخری ص ۹۵۔ ۱۶ برٹن سولائزیشن ص ۳۵۔ ۱۷ بہائی ص ۴۴۔ ۱۸ ملفوظات خواجگان چشت ص ۱۲۸



برید کی ذمہ داری بہت اہم سمجھی جاتی تھی۔ اس اہمیت کو مد نظر رکھتے ہوئے اگر کوئی محکمہ کا آدمی غلط رپورٹ کر دیتا تھا تو اس غیر ذمہ داری کی وجہ سے اس کو اپنی جان سے ہاتھ دھوئے پڑتے تھے، چنانچہ غیاث الدین بلبن نے یہی کیا۔

”ملک نعین بدایوں کا صوبہ وار تھا، اس نے ایک فراش کو مار ڈالا۔“  
 کھوڑے دونوں کے بعد سلطان غیاث الدین بلبن بدایوں آیا۔ فراش کی بیوی نے فریاد کی، اس نے ملک نعین کو اس قدر دڑے لگائے کہ وہ دوسری دنیا میں سدھار گیا اور جس برید نے اطلاع نہیں دی تھی اس کو وار پر کھینچا دیا۔“ ۱۵

”علاء الدین خلجی کی اصلاحی کامیابی بھی اسی برید اور جاسوسی محکمہ پر منحصر تھی۔ نرخ غلام اور منڈیوں کے معالجے کی خبر بادشاہ کے پاس پہنچانے کا کام ان تین اہل کاروں کے ذمہ تھا (۱)، شجہ منڈی (۲)، برید منڈی (۳)، جاسوسان منڈی۔ اگر ان تینوں کی خبروں میں آپس میں کوئی فرق پڑتا تو شجہ منڈی کی کم سختی آ جاتی تھی، دروازہ پرس پرس ہوتی تھی۔ اس وجہ سے منڈی کا نرخ، منڈی کا حالی بادشاہ کے پاس ٹھیک ٹھیک پہنچتا تھا۔“ ۱۶

”بازاروں کے حالات جاننے کے لئے جاسوس مقرر تھے۔ اگر بازار کے مقصدی بادشاہ کو غلط خبر و اطلاع دیتے تو جاسوسوں کی رپورٹ پر ان کو سزا ملتی تھی۔“ ۱۷

”نرخوں کی دیکھ بھال کے لئے بادشاہ اس قدر مستعد تھا کہ وہ ان جاسوسوں



اور مخبروں اور بریدوں پر بھی اعتماد نہیں کرتا تھا، فوجوں کو  
 کو روپیہ دیکر فروخت دیکھنے کے لئے بازار میں بھیجتا تھا۔ اگر مقررہ  
 قیمت پر فروخت نہ کرتے تو سزا دی جاتی تھی۔ بہت کم سزا یہ تھی  
 کہ ناک کان کاٹ لئے جاتے تھے۔ جتنا کم تولد اتنا ہی گوشت  
 اس کے کو لھے کا کاٹتے تھے اور اس کے سامنے پھینک دیتے تھے۔  
 چنانچہ ایک مرتبہ اناج مقررہ نرخ کے خلاف آدھی پتل زیادہ فروخت  
 کر دیا تھا تو محکمہ برید کی اطلاع پر محتسب کے درے لگوائے گئے۔  
 جس مقام اور ملک میں لڑائی ہوتی تھی وہاں بھی بادشاہ ڈاک چوکی ٹھاتا تھا  
 روزانہ کی خبریں اس کو بھیجی جاتی تھیں۔ چنانچہ جب تلنگانہ پر مخالفت کی زیادہ فوج  
 کی وجہ سے ڈاک چوکیاں اٹھائی گئیں تو بادشاہ کو خبریں پہنچنا بند ہو گئیں جس کی  
 وجہ سے اس نے سمجھا کہ حالات امید افزا نہیں ہیں تو گھبرا کر حضرت شیخ نظام الدین  
 اولیاء کی خدمت میں دو امیر قاضی عیاض الدین بیانوی اور ملک قرا بیگ کو بھیجا  
 اور علاقے واسطے انتجا کی اس وقت بادشاہ کو فتح نصیب ہوئی۔ یہ ہی محکمہ برید  
 تھا جس نے علاؤ الدین خلجی کو قتل ہونے سے بچایا اور دشمنوں کی اسکیم سے اس کو  
 مطلع کر دیا تھا۔ اس کی کارگزاری سنئے۔

”علاؤ الدین نے بے حس مغلوں کو موت کر دیا تھا اور وہ بے کار  
 رہتے تھے اپنی جان سے عاجز آگئے تھے۔ انہوں نے ارادہ کیا کہ  
 بادشاہ روزانہ سیرگاہ جاتا ہے اور شکرہ اڑاتا ہے۔ اس وقت  
 سب کی نظریں اوپر ہوتی ہیں کسی کے پاس ہتھیار نہیں ہوتے دو تین

۱۔ مفتاح التاریخ اول حصہ، ۲۔ ملفوظات خواجگان چشت



آدمی جا کر بادشاہ کا کام تمام کر دیں چونکہ مملوک بادشاہ کے اصلاحی کاموں اور ٹیکسوں سے تنگ اور ناخوش ہے، اس کے ختم ہونے سے وہ خوش ہوگی۔ بادشاہ کو اس ایکم کی خبر مخبروں نے پہنچائی۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ سارے ملک میں ایک ہی دن میں نو مسلم مغل قتل کر دیئے جائیں اور ان کا نام تک باقی نہ رہے چنانچہ بیس تیس یا سولہ ہزار مغل قتل ہوئے۔ اسے جنگ کا دار و مدار بھی اسی عہدہ کی خبر رسائی پر تھا۔ ڈاک چوکی کے ذریعہ سامان حرب منگایا جاتا تھا اور جنگ کی خبریں روانہ کی جاتی تھیں۔ اگر ڈاک چوکی میں کچھ سہابی پیدا ہو جاتی تھی تو اس سے فوج میں بدگمانیاں پھیل جاتی تھیں اور دشمنوں کو فوج میں انتشار پیدا کرنے کا موقع مل جاتا تھا۔

”چنانچہ دلاہت تلنگ کی جنگ میں کامیابی کی کچھ صورت نظر آنے لگی تو رائے رورو دیو صلح پر آمادہ ہو گیا تھا لیکن غیاث الدین کا امیر جنگ الٰہ خاں صلح پر آمادہ نہ ہوا۔ اور قلعہ انکل پر قبضہ ہونے لگا۔ ہفتہ میں دو مرتبہ دہلی سے خبریں آیا کرتی تھیں وہ ایک ماہ تک نہیں آئیں اور ڈاک چوکی کے سلسلہ میں خرابی پیدا ہو گئی تو عین اسی وقت الٰہ خاں کی فوج کے منافقین نے یہ اڑا دیا کہ بادشاہ فوت ہو گیا۔ اس سے فوج میں اضطراب اور کم مہتی پیدا ہو گئی۔ فوج منتشر ہونے لگی منافقین چاہتے تھے کہ الٰہ خاں کو بھی ختم کر دیں۔ دشمنوں کو جب فوج کے اس انتشار کی خبر پہنچی انہوں نے قلعہ کا حصار توڑ کے فوج کو غارت و تباہ کرنا شروع کر دیا اور الٰہ خاں کے قتل کے ارادے



کرنے لگے۔ اتنے میں ڈاک چوکی (جس کو لاغ کہتے تھے) کے ذریعہ  
 دہلی سے خبر آئی کہ بادشاہ زندہ سلامت ہے منتشر فوج میں جان بڑ گئی  
 اور متحد ہو گئی۔ الخ خاں نے دشمنوں کو شکست دی۔ منافقین ملک مل، افغان  
 عبید شاہ جب دہلی لائے گئے تو ان کو ہاتھیوں سے کچلوا دیا گیا۔ ۱۵  
 "علاء الدین خلجی کا محکمہ برید ملک پر اس قدر جادوی ہو گیا تھا اور خبر رسانی  
 اور جاسوسی نے اس قدر فروغ حاصل کر لیا تھا کہ محلوں کو چوں اور گھروں  
 تک میں جاسوس مقرر کئے۔ بادشاہ خلق کے اچھے برے کاموں اور حالات  
 سے واقف ہوتا تھا۔ مخبروں کی اتنی کثرت تھی اور اس قدر ویاستدار کئے کہ جو  
 امیر اپنے گھر میں بیوی بچوں سے باتیں کرتے تھے اس تک کی رپورٹ بادشاہ  
 کو پہنچ جاتی تھی جس کی وجہ سے امرا اور غوام نے اس قدر احتیاط برتنی  
 شروع کر دی تھی کہ دن میں گھروں میں بات چیت نہیں کرتے تھے بلکہ آدھی  
 رات گزرنے کے بعد اور کھانا کھانے کے بہت دیر بعد گفتگو کرتے تھے۔ ۱۶  
 محمد شاہ تغلق نے بھی اس محکمہ میں کافی ترقی کی۔ ابن بطوطہ لکھتا ہے۔

"سیوستان سے ملتان تک دس دن کا راستہ ہے اور ملتان سے  
 دارالخلافہ دہلی تک پچاس دن کا جو خبر اخبار نویس بادشاہ کو لکھتے ہیں  
 وہ اس کے پاس ڈاک سے پانچ دن میں پہنچ جاتی ہے ڈاک کو اس ملک میں  
 برید کہتے ہیں۔ ڈاک دو قسم کی ہوتی ہے ایک برید الجیل گھوڑے کی  
 دوسری برید الرجال پیادوں کی۔ گھوڑے کی ڈاک کو ادلاق کہتے ہیں۔  
 ہر چار کوس کے بعد گھوڑا بدلتا ہے۔ یہ گھوڑے بادشاہ کی طرف سے رہتے

۱۷ طبقات اکبری ادن ص ۱۶۵۔ ۱۸ ضیاء الدین برنی ص ۱۵۶



ہیں۔ پیدلوں کی ڈاک کا یہ انتظام ہے کہ ایک میل میں جس کو کڑہ کہتے ہیں  
جو کیاں ہر کاروں کی ہوتی ہیں اس چوکی کو دواہ کہتے ہیں۔ ہر ایک تنہائی میل  
کے فاصلہ پر ایک گاؤں آباد ہوتا ہے۔ گاؤں کے باہر ہر کاروں کے لئے  
برجیاں بنی ہوئی ہیں۔ ہر ایک برجی میں ہر کارے کمر کے بیٹھے رہتے ہیں  
ہر ایک ہر کارے کے پاس ایک چھڑی دو گز لمبی ہوتی ہے جس کے سر پر  
تانے کے گھنگرو بندھے ہوتے ہیں۔ جب شہر سے ڈاک چلتی ہے تو وہ ایک  
ہاتھ میں لفافہ رکھ لیتا ہے دوسرے ہاتھ میں چھڑی ہوتی ہے۔ تمام طاقت  
خرچ کر کے وہ دوڑتا ہے۔ دوسرا ہر کارہ اس گھنگرو کی آواز سن کر تیار  
ہو جاتا ہے اور لفافہ لیکر فوراً دوڑتا ہے۔ اس طرح جہاں خط پہنچانا ہوتا  
ہے پہنچا دیتے ہیں یہ ڈاک گھوڑوں کی ڈاک سے بھی جلدی جاتی ہے  
کبھی کبھی سنگین مجرم کو بھی چار پائی پر اٹھا کر اسی طرح چوکی پر چلے  
لے جاتے ہیں۔ دولت آباد دریائے گنگا سے چالیس دن کے فاصلہ پر  
ہے۔ اخبار نویس ہر مسافر کا حال تفصیل وار لکھتے ہیں کہ اس کی صورت ایسی  
سب لباس ایسا ہے نوکر سا تھی اور جانور اس کے ساتھ اتنے ہیں اس کے  
حکایت و سکناات اس قسم کے ہیں۔ الغرض کوئی بات نہیں چھوڑتے۔ ملتان  
سے دہلی جانے کا راستہ سچاں روز گاہے میرے آنے کی خبر برید کے ذریعہ  
پانچ روز میں پہنچ گئی تھی۔ ملتان کا اخبار نویس سمر قندی ہے جس سے میری  
ملاقات ہوئی۔

ہندوستان کے بادشاہوں کا دستور تھا کہ ہر ایک چھوٹے اور بڑے امیر کے  
پاس بادشاہ کا ایک غلام رہتا تھا جو بادشاہ کو امیر کے حالات سے باخبر رکھتا تھا اور  
اسی طرح نوٹدیاں جو کچھ امیر کے گھر میں ہوتا تھا اس کی خبر بھنگنوں کو دیتی تھیں اور یہ



بھنگین خبروں کے افسر کو پہنچا دیتی تھیں اور وہ بادشاہ کو پہنچا دیتا تھا۔  
 چنانچہ ایک امیر اپنی عورت کے ساتھ رات کو سو رہا تھا اس نے اپنی بیوی  
 سے جماع کرنے کا ارادہ ظاہر کیا۔ عورت نے اس کو بادشاہ کی قسم دی کہ وہ اس  
 کے ساتھ ایسا نہ کرے۔ امیر نے اس کی بات نہیں مانی اس کی خبر رات ہی کو بادشاہ  
 کے پاس پہنچ گئی۔ بادشاہ نے صبح ہی اس امیر کو بلوایا کہ تو نے ایسا کیا ہے جس کے جرم  
 میں بادشاہ محمد تغلق نے امیر کو قتل کر دیا تھا۔

فیروز شاہ گھوڑوں کے علاوہ اونٹوں سے بھی کام لیتا تھا۔ چنانچہ فیروز شاہ جب  
 لکھنوتی سے دہلی روانہ ہوا اور راستہ میں جنگلوں میں بھٹک گیا اور بڑی مشکلوں سے صحیح  
 راستے پر آیا تو اس وقت بادشاہ نے فوجیوں کے رشتہ داروں کی پریشانی دور کرنے  
 کے لئے اپنے لشکر میں اعلان کیا۔

کہ ہر شخص اپنی شیریت کی اطلاع اپنے رشتہ داروں کو دینے کے لئے دولت  
 سرائے شاہی تک اپنے خطوط بھجوا دے چنانچہ فوجیوں نے ایسا ہی کیا۔ جب وہ خطوط  
 جمع ہو گئے تو ان کو ایک ادنیٰ پرنٹ پر لا کر دہلی بھجوا یا گیا جہاں فوجیوں کے رشتہ دار  
 اپنے اپنے خطائے گئے۔ فیروز شاہ کے خبر رسانی کے وزیر اعظم مہمان تھے۔ ۲۵

خاص خبروں اور خاص خطوط بھیجنے کے لئے بادشاہ اپنے خاص آدمیوں کو مقرر  
 کرتا تھا۔ چنانچہ شیخ الاسلام مولانا جلال الدین رومی کے خط کے جواب بھجوانے کے لئے  
 بادشاہ نے اپنے معتمد امیر کو روانہ کیا۔ مولانا جلال الدین رومی شاہی دربار سے  
 اپنے گھر پہنچنے بھی نہ پائے تھے کہ ان کی خانقاہ میں ان کے خط کا جواب پہنچ گیا۔  
 شیر شاہ کو جب یہ علم ہوا کہ عمال رشوت پیکر لوگوں کو زیادہ زمینیں دیتے

۱۵ تاریخ ذکر اللہ لکھ تازیخ فیروز شاہی۔



ہیں تو حکم دیا کہ پرگنہ کے متعلق جو فرمان بھیجے جائیں۔ وہ میرے پاس لائے جائیں۔ وہ خود ان فرامین کو ایک خلیطہ میں بند کر کے ہر لگا کر کسی بڑے معتمد آدمی کے حوالے کر کے پرگنہ بھیج دیتا تھا۔

اسی طرح سلیم شاہ سوری نے جب کہ مرزا کامران کے لئے اپنے خیموں کے پاس ایک خیمہ لگرایا تھا تو اس نے ان کے حالات سے آگاہ ہونے کے لئے کثیر تک خواجہ سرائے اور غلام بھیجے تھے۔ یہ برید کا عمل صحیح خبر پہنچانے سے نہیں جو کتا کتا کسی کی رعایت نہیں کرتا تھا خواہ افسر ہو یا عام آدمی ہو اس کے نزدیک سب برابر تھے۔ جو بات حکومت کے خلاف دیکھتے انجام سے بے خبر ہو کر اس کی اطلاع بادشاہ کو بھیجتے تھے۔ ”چنانچہ فیروز شاہ کے دو ہوشیار و فادار عامل اور مجبوروں نے دربار میں آکر بادشاہ سے کہا کہ شش گانی سکے میں عمال نے دو جہہ نقرہ کم کر دیا ہے، بادشاہ اس کی تحقیقات فرمائیں، فیروز شاہ نے یہ معاملہ خان جہاں وزیر اعظم کے سپرد کیا، وزیر نے کہا کہ اس معاملہ کی پوشیدہ تحقیقات ہونی چاہئے اور مجبوروں کو قید میں ڈال دینا چاہئے، چنانچہ وہ قید کر دیئے گئے، دارالغرب (گسل) کے اسخارج گجر شاہ کو وزیر اعظم نے بلایا، اس سے حقیقت پوچھی تو اس نے تحقیق کرنے کے بعد بتایا کہ ایک جہہ نقرہ ضرور کم ہے وزیر اعظم نے مشورہ دیا کہ سکہ شاہی کی دھاک بٹھانے کے لئے زرگروں کو تیار کر دو کہ وہ کوئی ایسی صورت نکالیں جس سے سکہ شاہی



وزن میں پورا ہوا ترے۔

گجر شاہ کو زر گروں نے کہا کہ انگیٹھی والوں کو کہو کہ وہ جب بادشاہ کے پاس انگیٹھی لے جائیں تو انگیٹھی کے درمیانی حصہ کو خالی کر کے چند نقرہ اس میں ڈال دیں اور انگیٹھی کے رہانے میں موسم لگا دیں گجر شاہ نے انگیٹھی والے کو بھی تیار کر لیا۔ بادشاہ کے سامنے زر گرا اور انگیٹھی والے پیش ہوئے۔ زر گروں کو برہنہ کر کے لنگوٹ بندھوا دیا۔ وزیر اعظم نے بادشاہ کو باتوں میں مصروف رکھا۔ اس عرصہ میں زر گروں نے چند دانہ نقرہ کے بونہ میں ڈال کے گلا کر وزن کیا تو وہ مقررہ وزن کے برابر نکلے۔ بادشاہ نے دونوں مخبروں کو جلا وطن کر دیا۔ مورخین لکھتے ہیں کہ چند ماہ بعد گجر شاہ کو اس الزام میں نہیں بلکہ اس پر دوسرا الزام لگا کر بادشاہ نے معزول کر دیا تھا۔

”سکندر بومدھی کا محکمہ برید بھی بہت ہوشیار و چالاک تھا۔ خبریں اس دانا کی اور قابلیت سے حاصل کرتا تھا کہ کسی کو گمان بھی نہ ہوتا تھا کہ کس نے اس کی خبر بادشاہ کو پہنچائی۔ گجر گھر کے خاص خاص واقعات و حالات بادشاہ کے پاس پہنچ جاتے تھے۔ بعض اوقات بادشاہ بھیس بدل کر محلوں بازاروں میں گشت لگاتا تھا اور عایا اور اپنے اعرار کے حالات معلوم کرتا تھا۔ لوگ یہ خیال کرتے تھے کہ کوئی جن بادشاہ کو سارا حال سنا جاتا ہے۔ بعض لوگوں کا گمان و اعتقاد یہ تھا کہ بادشاہ کے پاس ایک طلسمی چراغ ہے جس کو وہ روشن کرتا ہے اور جن حاضر ہو کر وئے زمین کے خاص و عام

تاریخ فیروز شاہی ص ۱۵۶



اور دوسرے ملکوں کے فرماں رواؤں کے پوشیدہ حالات بادشاہ کو بتا دیتا ہے  
 دور اور پرے کے خزانے اور وہیں بادشاہ کو لاکر دیتا ہے۔ ۱۵  
 سکندر بودھی قاضیوں پر بھی اپنے مخبر و جاسوس مقرر کرتا تھا جو بادشاہ کو ان مقدمات  
 کی ایک ایک خبر دیتے تھے۔ اسی خدمت پر خاص جوان غلام امور ہوتے تھے۔  
 "اسی طرح جب لشکر کسی مہم پر پہنچتا تو ہر روز اس کو دو فرمان بھیجتا ایک  
 صبح کے وقت جس میں یہ حکم ہوتا کہ لشکر سفر کرنے کے بعد کہاں قیام کرے  
 اور دوسرا حکم ظہر کی نماز کے بعد بھیجتا کہ لشکر قیام کے بعد کیا کام کرے۔  
 سراؤں میں گھوڑوں کی ڈاک تیار رہتی تھی۔ ۱۶  
 شیر شاہ نے سرطکوں پر سترہ سو سراہیں بنوائی تھیں۔ پہلے گاؤں سے ڈاک جاتی  
 تھی لیکن ان سراؤں کے بننے کے بعد ڈاک سراؤں سے جانے لگی۔ ہر سراہے میں ڈاک کے  
 گھوڑے بندھے رہتے تھے۔ ڈاک کے کل گھوڑے تین ہزار چار سو تھے۔  
 بنگال کی خبریں تین روز میں رہتاس پہنچتی تھیں۔ بنگال سے رہتاس ایک ہزار پانچ  
 کوس تھا۔ ہر سراہے میں گھوڑوں کے ساتھ ایک نقارہ رکھا رہتا تھا۔ بادشاہ کا حکم تھا کہ  
 جب بادشاہ کے لئے دسترخوان لگایا جائے تو نقارہ بجایا جائے۔ اس نقارہ کی آواز سنکر  
 سارے سراؤں میں نقارے بج جاتے تھے۔ اس وقت سراؤں میں مسلمانوں کو بچا ہوا  
 کھانا اور ہندوؤں کو آٹا گھی ملتا تھا۔ اس ڈاک میں ہر روز پاس نیلاب آگرہ اور بنگال  
 کی سرحدوں کی خبریں آتی تھیں۔ ۱۷ اس ڈاک میں ایک حسین طشت دار ایک دن میں تیس  
 کوس گیارہ واقعات مشتاقی میں لکھا ہے کہ یہی حسین طشت دار تین رات دن ڈاک میں  
 چل کر گورے چوڑے پہنچا۔ جب وہ سو جاتا تو چار پائی پر لیٹ جاتا اور گنوار اس کو کندھے

۱۸ سیرۃ المتاخرین، داؤدی، طبقات اکبری ص ۳۳، تاریخ ذکار اللہ دویم ص ۳۳، زمزم ناشر



پراٹھا کر چلتے۔ جب آنکھ کھل جاتی تو پھر گھوڑے پر سوار ہو جاتا تھا۔ لے  
 یہ قدرتی بات ہے کہ حکومت میں اچھے اور برے امرا اور افسر و حاکم ہوتے  
 ہیں چنانچہ شیر شاہ کے زمانہ میں ایسے مقربان اور امرا بھی تھے جو اپنی مصلحت  
 سے بادشاہ کو ایسے حالات سے آگاہ نہیں کرتے تھے جس کی وجہ سے جو  
 بدعنوانیاں عدالت وغیرہ میں ہوتی تھیں اس کو بادشاہ دور کر سکتا۔ اس لئے  
 شیر شاہ نے جو قانون نافذ کر رکھے تھے ان کو پابندی تک پہنچانے کے لئے یہ  
 ضروری سمجھا کہ لشکر اور امرا پر اپنے معتمد مخبر مقرر کرے اور ان کے پوشیدہ حالات  
 معلوم کرے بادشاہ کو باخبر رکھے تاکہ بادشاہ ان کی غلط کاریوں کو دور کرنے  
 کی کوشش کرے۔ ۱۰۵

”ان مخبروں کی وجہ سے شیر شاہ کے پاس امرار کی شکایتیں بآسانی مل جاتی  
 تھیں۔ مثلاً شیر شاہ نے مالوہ کی جاگیر شجاعت خاں کو دی کہ وہ اس جاگیر  
 کو سپاہیوں میں تقسیم کر دے۔ شجاعت نے اس جاگیر میں سے ایک حصہ  
 خود لے لیا، اور باقی سپاہیوں کو تقسیم کر دیا۔ سپاہیوں نے اپنا ایک دیکر  
 اس نا انصافی سے آگاہ کرنے کے لئے بادشاہ کے پاس روانہ ہی کیا تھا  
 کہ اس سے پہلے اس جھگڑا کا حال مخبروں نے بادشاہ کو لکھ کر بھیج دیا تھا۔  
 بادشاہ نے شجاعت خاں کو لکھا کہ ایسی حرکت نہ کرے، سپاہیوں میں جاگیر کا  
 بقا یا حصہ بھی تقسیم کر دے ورنہ تجھ کو سزا دینی پڑے گی۔“ ۱۰۶

”ڈاک چوکی کا اس زمانہ میں اتنا زور تھا کہ راجہ بھی اس طریقہ کو رائج  
 کئے ہوئے تھے۔ چنانچہ مرزا کامران سلیم شاہ کے مخبروں کی نگرانی میں

۱۰۷ زمزم نامہ شیر شاہی ص ۹۵۔ ۱۰۸ ایضاً ص ۱۰۷۔ ۱۰۹ ایضاً ص ۱۰۷۔



کسی زمیندار کی معرفت کسی راجہ سے سازش کر کے ڈاک چوکی میں برقعہ اوڑھ کر  
فرار ہو گیا تھا ۱۵

مغلیہ دور میں نیوز ایجنسی کا اسٹینچارج ایک وزیر برید الممالک ہوتا تھا جو تمام صوبوں  
سے خبریں حاصل کر کے بادشاہ کے سامنے پیش کرتا تھا۔ ہر صوبہ کا برید خطوط کے ذریعہ  
مرکز میں خبریں روانہ کرتا تھا۔

اس عہدہ پر مقتدر، تجربہ کار اور قابل اعتماد لوگ لگائے جاتے تھے۔ بعض  
اوقات معزز، متقی، دیانت دار اور غیر جانبدار لوگ اعزازی طور پر برید کے فرائض  
آجام دینے کے لئے بھیجے جاتے تھے۔ ایسی مثالیں بھی موجود ہیں کہ بادجو و باغی اور فساد  
افسران کے منع کرنے اور اثر ڈالنے پر بھی برید نے مرکز کو اطلاع دی ۱۶۔ برید کے اختیارات  
بہت وسیع ہوتے تھے۔ ملک کے ہر چھوٹے بڑے مسئلے اور چھوٹے بڑے افسران کی  
حکامات و سکانات کی وہ رپورٹ کرتا تھا۔ سرکاری افسروں کی حرکتوں، تجارت،  
زراعت، سک و غیرہ کی تحقیقات کر کے دیانت دارانہ رائے لکھ کر بھیجتا تھا۔ فوجی  
معائنوں کے وقت اس کا جاننا ضروری تھا تاکہ بادشاہ فوجی حالات سے پوری طرح  
آگاہ ہو جائے۔ برید کو جو اطلاع پہنچتی وہ عنوانات کے ماتحت جمع کر کے سلسلہ وار مرکز  
میں یا بادشاہ یا ست بادشاہ کو روانہ کر دیتا تھا۔ سلطنت میں جو غیر ملکی لوگ آتے تھے  
ان کے بارے میں اور بازاروں میں جو غپ شبپ ہوتی تھی، عوام کے خیالات و جذبات  
پائے جاتے وہ بھی روانہ کرتا تھا۔ امر اور بادشاہوں کی موت کی خبریں بھی ڈاک  
سے جاتی تھیں۔ چنانچہ شاہ جہاں اور عالمگیر کو ان کے والد کے انتقال کی خبر  
ڈاک سے ملی تھی۔



اکبر کے زمانے میں واقعہ نویسی اور خبر رسانی کی شکل یہ تھی۔  
تجربہ کار جہانگیر نے اور با اثر لوگ اخبار نویسی کے لئے مقرر کئے جاتے تھے جن  
کی تعداد ہر بڑے مقام پر موجود تھی جن کو تبکچی کہا جاتا تھا۔ ان میں سے روزانہ سلسلہ  
تبکچی اپنا کام انجام دیتے تھے۔ چودہ دن کے بعد نویت (پوری اطلاعات) بادشاہ  
کو روانہ کی جاتی تھیں۔

بادشاہ نے بھی واقعہ نویسی کے لئے دارالحکومت میں لوگوں کو مقرر کر رکھا  
تھا۔ دارالحکومت میں ایک دن تبکچی کی ڈیوٹی ہوتی تھی۔ ان چودہ تبکچیوں میں سے  
اگر کوئی کسی ضروری کام کی وجہ سے نہیں آ سکتا تھا تو ان میں سے ایک کی ڈیوٹی  
لگا دی جاتی تھی جس کو کوتل کہتے تھے۔

جب ان روزنامہ جوں کی تصحیح ہو جاتی تھی تو بادشاہ کے پاس روانہ کئے جاتے  
تھے اگر وہ اس کو پسند کرتا تو راجدھانی کا تبکچی ہر واقعہ اور ہر سانس کی خبر کی نقل  
کر کے اس پر اپنی مہر لگا دیتا تھا۔ اس کے بعد اس پر مہر عرض اور اس پر داہنچی کی مہر  
لگتی تھی جو بادشاہ کو رپورٹ سناتا تھا اس کی بھی مہر ثبت کی جاتی تھی۔ اس رپورٹ  
کو تعلیقہ کہتے تھے اور لکھنے والے کو تعلیقہ نویس کہتے تھے۔

ان واقعہ نویسوں کو کیسی کیسی خبروں سے اپنی رپورٹ مکمل کرنی پڑتی تھی وہ  
حسب ذیل ہیں۔

”بادشاہ اور امراء کے احکام، ان کی حرکات خرو و خوش، بیداری  
خواب، نشست و شبتان اقبال میں جانا، بارگاہ خاص میں خرامش  
کا وقت، شکار کی تمام حالت، جانوروں کا ذبح ہونا، کوچ و مقام  
رہمونی، نذر، دلاویز سخن، دانش کی باتوں کا سننا، خیرات، روزیہ  
دیا ہوا، تاجدار کا منصب، دشمنوں کے حال، معافی زمین، خراج



کا گھٹنا بڑھنا، اجارہ بیع، تحویل پیش کش، ارسال، نفاذ فرمان،  
 عرافت کا آنا، جواب کا دیا جانا، ملازمت، رخصت، تعین مدت،  
 چوکی میں نہ آنا، جنگ و فتح، صلح، روشناس (جس کو بادشاہ پہچانتا  
 ہو یعنی بڑے آدمی)، کامرنا، جانوروں کی مشرطوں کی ہار حیت، گھوڑوں  
 کامرنا، بادشاہ کے جرموں کا معاف کرنا، دربار عام کی مشرگداشت،  
 کتھانی، ولادت، چوگان بازی، چوسر، شطرنج، گنجفہ، اس کے  
 علاوہ حوادث آسمانی اور زمینی، سال کی فصلیں۔ ۱۵

اکبر کے عہد میں ڈاک اس طرح بھیجی جاتی تھی۔

”ہر گاؤں میں پانچ میل کے فاصلے پر گھوڑے اور چند ہرکارے مقرر کئے  
 جاتے تھے جہاں یہ لوگ رہتے تھے اس کو ڈاک چوکی کہتے تھے۔ سرحد  
 کے احرار کی ضروری عرضداشت اور فرمان اسی چوکی سے چلتے تھے۔  
 سوار شدہ ہرکارہ اس کو دوسری چوکی پر پہنچا دیتا تھا۔ چنانچہ شب  
 و روز کی راہ طے کر کے یہ ہرکارے آگرہ سے احرار آباد ڈاک پانچ  
 روز میں پہنچا دیتے تھے اور جن کو بادشاہ خبریں پہنچانے کے لئے  
 معین کرتا تھا وہ جلدی خبریں پہنچا دیتا تھا۔ چار ہزار ہرکارے  
 اس کام پر مامور تھے جو گھوڑے پر سوار ہو کر ڈاک پہنچاتے تھے،  
 اور جو ہرکارے بیل ڈاک لے جاتے تھے وہ سات سو میل دس  
 روز میں طے کرتے تھے۔“ ۱۶

سنہ ۹۹۱ھ میں بادشاہ نے راجہ جے مل کو جو بیمار تھا، گھوڑے کی ڈاک میں

۱۷ تاریخ ذکار اللہ ششم ص ۸۶۔ ۱۸ تاریخ فرشتہ۔



بھیجا تھا جس کا راستے ہی میں انتقال ہو گیا تھا۔ اسی طرح اکبر بھی ایک دفعہ ازراہ شوق و دروز میں گھوڑے کی ڈاک پر دوسو بیس میل کی مسافت طے کر کے اجمیر سے آگرہ گیا تھا۔

دوسرے صوبوں میں کتنی تعداد میں واقعہ نویس تھے اس کا اندازہ دارالسلطنت کے واقعہ نویسوں سے لگایا لیجئے۔

”ڈاک چوکی میں دو ہزار آدمی ہر روز دوناچہ لکھ کر بھیجتے تھے۔ عدالت خانہ کچہری اور چوتڑے میں یہاں تک کہ گلی کوچوں اور بازاروں میں جاسوس مقرر تھے جو افواہیں عوام میں سننے وہ تحریر میں لائے را کبر کے واقعہ نویسوں میں انعام اللہ ابن شہباز خاں نے تمام عمر واقعہ نویسی میں گذاری ہے۔ جب کہ آخی بڑی تعداد میں ظلم و ستم اور بدعنوانیوں کو مٹانے والے مخبر، جاسوس اور برید ہوں، اس عظیم الشان منظم حکومت میں بڑے بڑے فمردار حاکموں سے حسب ذیل انسانیت سونا حد شرمناک افعال سرزد ہو جاتے تھے۔

(۱) مرزا جانی بیگ ارغوان جو اکبر کے دور میں منصب سہ ہزاری اور جہانگیر کے دور میں منصب ہفت ہزاری حاصل کئے ہوئے تھے اور اکبر و جہانگیر کے زمانہ میں سندھ اور ملتان کا صوبیدار تھا ان کی سرکات خبیثہ یہ تھیں۔

”وہ شراب نہیں پیتے تھے بلکہ ہر روز ایک باکرہ عورت سے مباشرت فرماتے تھے۔ تمام مقامات سے ان کے لئے باکرہ عورتیں جمع کی جاتی تھیں۔ ٹھٹھے میں کوئی زبڈی ایسی نہ تھی جس سے ان کا تعلق نہ ہوا ہو۔“

(۲) اسمیں خاں برادر خور و خان جہاں مالوہ کا پی کے جاگیر دار اور پہلے منصب سہ ہزاری

۱۰ آئینہ تارخ نما اول ص ۷۷ ر ۷۷ تارخ ذکر اللہ ششم ص ۹۵۴



دہائی صدی اور ۱۷ھ میں منصب پنہزاری یافتہ تھے۔

”بارہ سو عورتیں ان کے پاس تھیں جب وہ دربار میں جاتے تو ان عورتوں کے ازار بندوں کو قفل لگا جاتے تھے، آخر ان عورتوں نے عاجز آکر ان کو زہر دیکر مار ڈالا۔“

تجربے کے تاریخ کے صفحات ان کے اعمال بد کی سزا کے تذکرہ سے خالی ہیں۔ جہاں گیر کے دور میں طامس رواد ہاکنس سفیر برطانوی درباری واقعہ نویسوں کا تعجب خیز الفاظ میں تذکرہ کرتے ہیں کہ بہت سے واقعہ نویس ہوتے ہیں جو سب باتیں لکھتے ہیں یہاں تک کہ عورتوں کے ساتھ جو باتیں ہوتیں وہ بھی لکھتے تھے جب بادشاہ کا انتقال ہو جاتا تھا تو ان خبروں سے بادشاہ کی تاریخیں مرتب کی جاتی تھیں۔ واقعہ نویس اگر غلط بات لکھتا تھا تو اس کو سخت سزا دی جاتی تھی۔

چنانچہ جب دربار جہانگیری میں ایرانی سفیر آیا تو بادشاہ نے اس کو شراب کا جام دیا، غلط فہمی کی وجہ سے درباری واقعہ نویسوں نے جام شراب دینا بخشی سے منسوب کر کے لکھ دیا، بادشاہ نے جب روز نامہ دیکھا تو غصے سے بے آپ ہو گیا، اس نے کسی پر جرم نہ کیا کسی کو کوڑے لگوائے بعض کو لات گھونے مارنے کا حکم دیا جس میں مجروح بھی ہوئے اور ایک آدمی مر گیا۔“

جہاں گیر نے خبر پہنچانے کا ہندوستان میں یہ نیا طریقہ ایجاد کیا تھا۔ اس نے جب یہ سنا کہ خلفاء عباسی بغدادی کبوتروں کو نامہ بری سکھاتے تھے تو بادشاہ نے کبوتر بازوں کو حکم دیا کہ ان کبوتروں کو یہ کام سکھائیں ان کبوتر بازوں نے جوڑے ایسے آموختہ کئے کہ مانند دوسے وہ پرداز

۱۷ھ آثار الامراء۔ ۱۸ھ سفر نامہ طامس رواد۔



کرتے تو ایک پہر میں، بارش کی صورت میں دو پہر میں برہان پور پہنچ جاتے تھے بعض کیو تر چار گھنٹے میں پہنچتے تھے۔ ۱۵

عالمگیر نے ڈاک و خبر رسانی کا محکمہ باقاعدہ اور مکمل بنا رکھا تھا۔ کوئی صوبہ ایسا نہ تھا جس میں سوانح نگار جگہ بہ جگہ مقرر نہ ہوں وہ جزئیات و کلیات صوبیداروں اور حکام کو پہنچاتے تھے۔ کوئی صوبیدار، شہزادہ یا امیر کسی شخص کو اس کے جرم یا قہر و عتاب کی وجہ سے قتل نہیں کر سکتا تھا، بادشاہ ہی حاکموں، صوبیداروں کی غرض اور واقعہ نگاروں کی رپورٹوں سے اس کی حقیقت معلوم کر کے شریعت کے مطابق سزا دیتا تھا۔ خاص طور پر اپنے لڑکوں کے اعمال و حرکت اور چال ڈھال سے باخبر رہتا تھا۔ آکھوں پر خفیہ نویس اور جاسوس ان کے پیچھے لگائے رکھتا تھا۔ جب ان کو فوج کے ساتھ روانہ کرتا تو ان کے ساتھ اتالیق مقرر کرتا تھا۔ (تاریخ ہندستان ہشتم ص ۴۴)

بنگال، دکن، سورت، جوینور، ملتان، مراد آباد، گلشن آباد، جنیدا اور لاہور دارالسلطنت وغیرہ میں واقعہ نویس موجود تھے۔ مآثر عالمگیری کے مولف نے اپنی تاریخ میں ان کا تذکرہ کیا ہے البتہ ان کے نام نہیں لکھے ہیں۔ جن کے نام لکھے ہیں وہ یہ ہیں، (۱) عبدالرحمن (دکن)، (۲) خدمت گزاریاں (۳) غایت اللہ خاں (۴) فضل علی بن مرشد علی خاں (۵) سعادت خاں (۶) محمد ساقی مستعد خاں (۷) محمد محسن۔

واقعہ نگاروں کے تین محکمے تھے۔ واقعہ نگار خفیہ نویس (مستعد خفیہ) اور جاسوس۔ "شہزادوں کو خبریں مہیا کرنے کے لئے بادشاہ نے واقعہ نویس مقرر کر رکھے تھے۔ ڈاک چوکی کے مشہور دروہ محمد شریف برادر ابوالفتح، قابل خاں اور فاضل خاں تھے۔ ۱۶

"واقعہ نویسی کی غلطی پر عالمگیر جرم کی نوعیت کے اعتبار سے سزا دیتا تھا۔

۱۷ تزک جہاں گیری ص ۱۹۔ ۱۸ مآثر عالمگیری ص ۳۳۵۔



عبدالرحمن واقعہ نویس نے جو رقم بہادر خاں مرزباں سے وصول کی تھی اس کا صحیح اندراج نہیں کیا تھا، اس غلطی پر اس کو برطرف کر دیا۔<sup>۱۷</sup> مغلیہ دور کی جو تاریخیں لکھی گئی ہیں ان کے زیادہ تر مؤلف واقعہ نویس ہیں ان کے علاوہ جو بھی تاریخ لکھی گئی ہے وہ واقعہ نویسوں کی مدد کے بغیر نہیں لکھی گئی ہے۔  
تذک جہاں گیری میں جہاں گیر لکھتا ہے،

(۱) "میں نے کتاب خانے کے مقصدیوں کو حکم دیا کہ دوازدہ احوال کی ایک جلد مرتب کراؤ اور متعدد نئے خاص لوگوں اور تمام شہروں میں بھجوانے ہیں تاکہ ارباب دولت اس سے اپنا دستور العمل بنائیں۔ ایک واقعہ تو میں مرزا محمد عرف خاں بخشی نے جہانگیر نامہ قلم بند کر کے مجھ کو پیش کیا جس کو میں نے اپنے بیٹے شاہجہاں کو دیدیا۔"

(۲) مائثر عالمگیری کا مصنف محمد ساقی مستعد خاں عالمگیر کا واقعہ نگار تھا جو بعد میں عالمگیر کے زمانہ میں انشائے نظارت کی خدمات پر مامور ہو گیا تھا اور بادشاہ نے ان کے صاحبزادہ کو ان کی جگہ وقائع نگاری پر لگا دیا تھا۔ ۳۵

(۳) منتخب الالباب کا مولف لکھتا ہے کہ عالمگیر کے زمانے کے حالات لکھنے میں مجھ کو واقعہ نگاروں سے مدد ملی ہے۔ ۳۵

(۴) عالمگیر نامہ کا مؤلف منشی محمد کاظم بن محمد امین بھی اس بات کا اعتراف کرتا ہے  
”میری انشا پر رازی بادشاہ کو پسند آئی۔ بادشاہ نے کہا سلطنت کے صحیح  
حال لکھو اور نسخہ واقعات ماہ، سال بسال صوبوں اور ولایتوں کے وقائع نگاروں  
کے پاس تصدیق کرانے کے لئے روانہ کر میں۔“

سیوا جی کی حکومت میں بھی واقعہ نویں تھے جو رپورٹوں کا ذخیرہ رکھتے تھے یہ سلطنت کے فرمان و احکام اور سلطنت کے حالات مرتب کرتے تھے اور انتظام خبر داری اور

---

۱۵۔ مآثر عالمگیری ص ۲۲۲۔ ۱۶۔ مآثر عالمگیری ص ۳۳۵۔ ۱۷۔ تاریخ ذکار اللہ ششم ص ۲۷۱۔ ۱۸۔ بومہٹری آن انڈیا



جاسوسی بھی کرتے تھے شیواجی کو ہر ایک محکمہ اور ہر قلعہ اور ہر جگہ کی خبریں پہنچانی جاتی تھیں۔ دشمن کے شکر، راستوں، دروں کی بھی اطلاع، خبر جاسوس اور مخبر پہنچاتے تھے۔ ۱۵

مغلیہ بادشاہوں کے آخری دور میں بھی خبر رسانی اور ڈاک کا طریقہ باقاعدہ تھا۔ چنانچہ سراج الدولہ کے بارے میں ڈاکٹر سمرن اپنی تصنیف مغل پالیسی میں تحریر کرتے ہیں۔

”وقائع نویں بخشی کے ماتحت ہوتے تھے، اس صوبہ میں صوبہ واسے لیکر محالدار

تک کے اعمال کی رپورٹ درج ہوتی تھی جو براہ راست بادشاہ کے حضور میں پیش

کی جاتی تھی خفیہ اطلاع کا وقائع نویسی سے علیحدہ شعبہ ہوتا تھا۔ یہ کام سوانح نویں

خفیہ نویں یا پرچہ نویں انجام دیتے تھے۔ وہ ملک کے جملہ چھوٹے موٹے حالات بادشاہ

کے کانوں تک پہنچا دیتے تھے۔ اس محکمہ کی اہمیت اور دہشت کا یہ عالم تھا کہ

صوبیدار اور دیوان بھی اس سے کانپتے تھے۔ حیدر علی نے بھی ہر محلہ میں خفیہ

نویں مقرر کر رکھے تھے جو تمام حالات سے اس کو باخبر رکھتے تھے۔“

خبریں اور ڈاک پہنچانے کا طریقہ مملکت نظام میں ڈاک خانہ کے جدید نظام سے قبل

تک جاری تھا۔ ڈاک کے مقررہ اوقات کے علاوہ بھی ضروری احکام و خبریں سپیش طور پر

روانہ کی جاتی تھیں جو بہت جلد پہنچتی تھیں۔ اس کو ”گھنگر وپٹہ“ کہتے تھے۔ اس کی فیس چار آنہ

فی کوس کے حساب سے لی جاتی تھی۔

ڈاک پہنچانے کے جو منارے پرانی حکومتوں نے بنائے تھے ان کی یادگار اب بھی دہلی

میں موجود ہے، پرانے قلعہ کے مشرقی دروازے کے سامنے دکھائی دیتا ہے جو

خاص محل اور عظیم گنج کے بیچ میں ہے بلکہ عظیم گنج کی سرائے سے بہت پاس شمال

کی طرف کوئی دو سو قدم پر کوس منارے کے چار حصے ہیں۔ نیچے کا حصہ مشیت

بہل ہے جس کا دور ۲۹ فٹ ہے جو ۱۶ مربع اور ۲ فٹ اونچے پختہ چوبہ ترہ پر پتھر اور

۱۵ شیواجی، لالہ لاجپت رائے ص ۱۴۴۔



چونے کا بنا ہوا ہے۔ بیٹھک کا ہشت پہل حصہ ۸ فٹ اونچا ہے۔ کل بلندی اندازاً ۲۰ فٹ ہوگی۔ اوپر کا سرنگول مٹی پر ختم ہوا ہے۔ اس طرح کے سینلے کوس کوس بھر کے فاصلہ پر تھے۔ قلعہ کا آخری اخبار نویس مامراج تھا جو بہادر شاہ کے زمانہ میں اخبار نویسی کی خدمت انجام دیتا تھا۔ اور اہم خبریں ساندٹی سوارے جاتے تھے۔ ۱۷۰

انگریزوں نے ہندوستان میں آنے کے بعد ابتداء میں خبریں پہنچانے کے لئے مغلیہ طریقوں پر عمل کیا، جوں جوں قدم چمتے گئے تبدیلیاں ہوتی گئیں۔

”سنہ ۱۸۴۱ء میں گھوڑوں اور پیادوں کی جگہ بگھی سے ڈاک بھجانی شروع ہوئی اس کا ٹھیکیدار مرلی دھرسووا گر تھا جس نے بگھیاں بنوائیں اور ان سے ڈاک بھجوانی شروع کی۔ ۱۷۱

جہاں جہاں ریلیں بنیں وہاں ریل سے ڈاک جانے لگی۔ موجودہ دور میں ہر جگہ خبریں حاصل کرنے کے لئے ایک سا انتظام ہر ملک اور ہر بڑے مقام میں خبریں حاصل کرنے کے لئے رپورٹر ہوتے ہیں جو مختلف یوز ایجنسیوں کو خبریں فراہم کرتے ہیں۔ وہ ایجنسیاں عام طور پر وائر لیس، ریڈیو، ٹیلیفون، تاری، ہوائی جہاز اور ریلوں سے خبریں حاصل کر کے اپنی مشینوں کے ذریعہ بڑے بڑے اخباروں میں پہنچاتی ہیں خبریں سننے اور پڑھنے کا ذریعہ زیادہ تر اخبار ہیں یا ریڈیو ہے۔

حکومتوں کی خبریں حاصل کرنے کا وہی پرانا طریقہ ہے۔ پولس، خفیہ پولس حکومت کے لئے متعلقہ خبریں فراہم کر کے حکام کو پہنچاتی ہیں۔

۱۷۲

۱۷۳

۱۷۴

۱۷۵

۱۷۶

۱۷۷

۱۷۸

۱۷۹

۱۸۰

۱۸۱

۱۸۲

۱۸۳

۱۸۴

۱۸۵

۱۸۶

۱۸۷

۱۸۸

۱۸۹

۱۹۰

۱۹۱

۱۹۲

۱۹۳

۱۹۴

۱۹۵

۱۹۶

۱۹۷

۱۹۸

۱۹۹

۲۰۰

۲۰۱

۲۰۲

۲۰۳

۲۰۴

۲۰۵

۲۰۶

۲۰۷

۲۰۸

۲۰۹

۲۱۰

۲۱۱

۲۱۲

۲۱۳

۲۱۴

۲۱۵

۲۱۶

۲۱۷

۲۱۸

۲۱۹

۲۲۰

۲۲۱

۲۲۲

۲۲۳

۲۲۴

۲۲۵

۲۲۶

۲۲۷

۲۲۸

۲۲۹

۲۳۰

۲۳۱

۲۳۲

۲۳۳

۲۳۴

۲۳۵

۲۳۶

۲۳۷

۲۳۸

۲۳۹

۲۴۰

۲۴۱

۲۴۲

۲۴۳

۲۴۴

۲۴۵

۲۴۶

۲۴۷

۲۴۸

۲۴۹

۲۵۰

۲۵۱

۲۵۲

۲۵۳

۲۵۴

۲۵۵

۲۵۶

۲۵۷

۲۵۸

۲۵۹

۲۶۰

۲۶۱

۲۶۲

۲۶۳

۲۶۴

۲۶۵

۲۶۶

۲۶۷

۲۶۸

۲۶۹

۲۷۰

۲۷۱

۲۷۲

۲۷۳

۲۷۴

۲۷۵

۲۷۶

۲۷۷

۲۷۸

۲۷۹

۲۸۰

۲۸۱

۲۸۲

۲۸۳

۲۸۴

۲۸۵

۲۸۶

۲۸۷

۲۸۸

۲۸۹

۲۹۰

۲۹۱

۲۹۲

۲۹۳

۲۹۴

۲۹۵

۲۹۶

۲۹۷

۲۹۸

۲۹۹

۳۰۰

۳۰۱

۳۰۲

۳۰۳

۳۰۴

۳۰۵

۳۰۶

۳۰۷

۳۰۸

۳۰۹

۳۱۰

۳۱۱

۳۱۲

۳۱۳

۳۱۴

۳۱۵

۳۱۶

۳۱۷

۳۱۸

۳۱۹

۳۲۰

۳۲۱

۳۲۲

۳۲۳

۳۲۴

۳۲۵

۳۲۶

۳۲۷

۳۲۸

۳۲۹

۳۳۰

۳۳۱

۳۳۲

۳۳۳

۳۳۴

۳۳۵

۳۳۶

۳۳۷

۳۳۸

۳۳۹

۳۴۰

۳۴۱

۳۴۲

۳۴۳

۳۴۴

۳۴۵

۳۴۶

۳۴۷

۳۴۸

۳۴۹

۳۵۰

۳۵۱

۳۵۲

۳۵۳

۳۵۴

۳۵۵

۳۵۶

۳۵۷

۳۵۸

۳۵۹

۳۶۰

۳۶۱

۳۶۲

۳۶۳

۳۶۴

۳۶۵

۳۶۶

۳۶۷

۳۶۸

۳۶۹

۳۷۰

۳۷۱

۳۷۲

۳۷۳

۳۷۴

۳۷۵

۳۷۶

۳۷۷

۳۷۸

۳۷۹

۳۸۰

۳۸۱

۳۸۲

۳۸۳

۳۸۴

۳۸۵

۳۸۶

۳۸۷

۳۸۸

۳۸۹

۳۹۰

۳۹۱

۳۹۲

۳۹۳

۳۹۴

۳۹۵

۳۹۶

۳۹۷

۳۹۸

۳۹۹

۴۰۰

۴۰۱

۴۰۲

۴۰۳

۴۰۴

۴۰۵

۴۰۶

۴۰۷

۴۰۸

۴۰۹

۴۱۰

۴۱۱

۴۱۲

۴۱۳

۴۱۴

۴۱۵

۴۱۶

۴۱۷

۴۱۸

۴۱۹

۴۲۰

۴۲۱

۴۲۲

۴۲۳

۴۲۴

۴۲۵

۴۲۶

۴۲۷

۴۲۸

۴۲۹

۴۳۰

۴۳۱

۴۳۲

۴۳۳

۴۳۴

۴۳۵

۴۳۶

۴۳۷

۴۳۸

۴۳۹

۴۴۰

۴۴۱

۴۴۲

۴۴۳

۴۴۴

۴۴۵

۴۴۶

۴۴۷

۴۴۸

۴۴۹

۴۵۰

۴۵۱

۴۵۲

۴۵۳

۴۵۴

۴۵۵

۴۵۶

۴۵۷

۴۵۸

۴۵۹

۴۶۰

۴۶۱

۴۶۲

۴۶۳

۴۶۴

۴۶۵

۴۶۶

۴۶۷

۴۶۸

۴۶۹

۴۷۰

۴۷۱

۴۷۲

۴۷۳

۴۷۴

۴۷۵

۴۷۶

۴۷۷

۴۷۸

۴۷۹

۴۸۰

۴۸۱

۴۸۲

۴۸۳

۴۸۴

۴۸۵

۴۸۶

۴۸۷

۴۸۸

۴۸۹

۴۹۰

۴۹۱

۴۹۲

۴۹۳

۴۹۴

۴۹۵

۴۹۶

۴۹۷

۴۹۸

۴۹۹

۵۰۰

۵۰۱

۵۰۲

۵۰۳

۵۰۴

۵۰۵

۵۰۶

۵۰۷

۵۰۸

۵۰۹

۵۱۰

۵۱۱

۵۱۲

۵۱۳

۵۱۴

۵۱۵

۵۱۶

۵۱۷

۵۱۸

۵۱۹

۵۲۰

۵۲۱

۵۲۲

۵۲۳

۵۲۴

۵۲۵

۵۲۶

۵۲۷

۵۲۸

۵۲۹

۵۳۰

۵۳۱

۵۳۲

۵۳۳

۵۳۴

۵۳۵

۵۳۶

۵۳۷

۵۳۸

۵۳۹

۵۴۰

۵۴۱

۵۴۲

۵۴۳

۵۴۴

۵۴۵

۵۴۶

۵۴۷

۵۴۸

۵۴۹

۵۵۰

۵۵۱

۵۵۲

۵۵۳

۵۵۴

۵۵۵

۵۵۶

۵۵۷

۵۵۸

۵۵۹

۵۶۰

۵۶۱

۵۶۲

۵۶۳

۵۶۴

۵۶۵

۵۶۶

۵۶۷

۵۶۸

۵۶۹

۵۷۰

۵۷۱

۵۷۲

۵۷۳

۵۷۴

۵۷۵

۵۷۶

۵۷۷

۵۷۸

۵۷۹

۵۸۰

۵۸۱

۵۸۲

۵۸۳

۵۸۴

۵۸۵

۵۸۶

۵۸۷

۵۸۸

۵۸۹

۵۹۰

۵۹۱

۵۹۲

۵۹۳

۵۹۴

۵۹۵

۵۹۶

۵۹۷

۵۹۸

۵۹۹

۶۰۰

۶۰۱

۶۰۲

۶۰۳

۶۰۴

۶۰۵

۶۰۶

۶۰۷

۶۰۸

۶۰۹

۶۱۰

۶۱۱

۶۱۲

۶۱۳

۶۱۴

۶۱۵

۶۱۶

۶۱۷

۶۱۸

۶۱۹

۶۲۰

۶۲۱

۶۲۲

۶۲۳

۶۲۴

۶۲۵

۶۲۶

۶۲۷

۶۲۸

۶۲۹

۶۳۰

۶۳۱

۶۳۲

۶۳۳

۶۳۴

۶۳۵

۶۳۶

۶۳۷

۶۳۸

۶۳۹

۶۴۰

۶۴۱

۶۴۲

۶۴۳

۶۴۴

۶۴۵

۶۴۶

۶۴۷

۶۴۸

۶۴۹

۶۵۰

۶۵۱

۶۵۲

۶۵۳

۶۵۴

۶۵۵

۶۵۶

۶۵۷

۶۵۸

۶۵۹

۶۶۰

۶۶۱

۶۶۲

۶۶۳

۶۶۴

۶۶۵

۶۶۶

۶۶۷

۶۶۸

۶۶۹

۶۷۰

۶۷۱

۶۷۲

۶۷۳

۶۷۴

۶۷۵

۶۷۶

۶۷۷

۶۷۸

۶۷۹

۶۸۰

۶۸۱

۶۸۲

۶۸۳

۶۸۴

۶۸۵

۶۸۶

۶۸۷

۶۸۸

۶۸۹

۶۹۰

۶۹۱

۶۹۲

۶۹۳

۶۹۴

۶۹۵

۶۹۶

۶۹۷

۶۹۸

۶۹۹

۷۰۰

۷۰۱

۷۰۲

۷۰۳

۷۰۴

۷۰۵

۷۰۶

۷۰۷

۷۰۸

۷۰۹

۷۱۰

۷۱۱

۷۱۲

۷۱۳

۷۱۴

۷۱۵

۷۱۶

۷۱۷

۷۱۸

۷۱۹

۷۲۰

۷۲۱

۷۲۲

۷۲۳

۷۲۴

۷۲۵

۷۲۶

۷۲۷

۷۲۸

۷۲۹

۷۳۰

۷۳۱

۷۳۲

۷۳۳

۷۳۴

۷۳۵

۷۳۶

۷۳۷

۷۳۸

۷۳۹

۷۴۰

۷۴۱

۷۴۲

۷۴۳

۷۴۴

۷۴۵

۷۴۶

۷۴۷

۷۴۸

۷۴۹

۷۵۰

۷۵۱

۷۵۲

۷۵۳

۷۵۴

۷۵۵

۷۵۶

۷۵۷

۷۵۸

۷۵۹

۷۶۰

۷۶۱

۷۶۲

۷۶۳

۷۶۴

۷۶۵

۷۶۶

۷۶۷

۷۶۸

۷۶۹

۷۷۰

۷۷۱

۷۷۲

۷۷۳

۷۷۴

۷۷۵

۷۷۶

۷۷۷

۷۷۸

۷۷۹

۷۸۰

۷۸۱

۷۸۲

۷۸۳

۷۸۴

۷۸۵

۷۸۶

۷۸۷

۷۸۸

۷۸۹

۷۹۰

۷۹۱

۷۹۲

۷۹۳

۷۹۴

۷۹۵

۷۹۶

۷۹۷

۷۹۸

۷۹۹

۸۰۰

۸۰۱

۸۰۲

۸۰۳

۸۰۴

۸۰۵

۸۰۶

۸۰۷

۸۰۸

۸۰۹

۸۱۰

۸۱۱

۸۱۲

۸۱۳

۸۱۴

۸۱۵

۸۱۶

۸۱۷

۸۱۸

۸۱۹

۸۲۰

۸۲۱

۸۲۲

۸۲۳

۸۲۴

۸۲۵

۸۲۶

۸۲۷

۸۲۸

۸۲۹

۸۳۰

۸۳۱

۸۳۲

۸۳۳

۸۳۴

۸۳۵

۸۳۶

۸۳۷

۸۳۸

۸۳۹

۸۴۰

۸۴۱

۸۴۲

۸۴۳

۸۴۴

۸۴۵

۸۴۶

۸۴۷

۸۴۸

۸۴۹

۸۵۰

۸۵۱

۸۵۲

۸۵۳

۸۵۴

۸۵۵

۸۵۶

۸۵۷

۸۵۸

۸۵۹

۸۶۰

۸۶۱

۸۶۲

۸۶۳

۸۶۴

۸۶۵

۸۶۶

۸۶۷

۸۶۸

۸۶۹

۸۷۰

۸۷۱

۸۷۲

۸۷۳

۸۷۴

۸۷۵

۸۷۶

۸۷۷

۸۷۸

۸۷۹

۸۸۰

۸۸۱

۸۸۲

۸۸۳

۸۸۴

۸۸۵

۸۸۶

۸۸۷

۸۸۸

۸۸۹

۸۹۰

۸۹۱

۸۹۲

۸۹۳

۸۹۴

۸۹۵

۸۹۶

۸۹۷

۸۹۸

۸۹۹

۹۰۰

۹۰۱

۹۰۲

۹۰۳

۹۰۴

۹۰۵

۹۰۶

۹۰۷

۹۰۸

۹۰۹

۹۱۰

۹۱۱

۹۱۲

۹۱۳

۹۱۴

۹۱۵

۹۱۶

۹۱۷

۹۱۸

۹۱۹

۹۲۰

۹۲۱

۹۲۲

۹۲۳

۹۲۴

۹۲۵

۹۲۶

۹۲۷

۹۲۸

۹۲۹

۹۳۰

۹۳۱

۹۳۲

۹۳۳

۹۳۴

۹۳۵

۹۳۶

۹۳۷

۹۳۸

۹۳۹

۹۴۰

۹۴۱

۹۴۲

۹۴۳

۹۴۴

۹۴۵

۹۴۶

۹۴۷

۹۴۸

۹۴۹

۹۵۰

۹۵۱

۹۵۲

۹۵۳

۹۵۴

۹۵۵

۹۵۶

۹۵۷

۹۵۸

۹۵۹

۹۶۰

۹۶۱

۹۶۲

۹۶۳

۹۶۴

۹۶۵

۹۶۶

۹۶۷

۹۶۸

۹۶۹

۹۷۰

۹۷۱

۹۷۲

۹۷۳

۹۷۴

۹۷۵

۹۷۶

۹۷۷

۹۷۸

۹۷۹

۹۸۰

۹۸۱

۹۸۲

۹۸۳

۹۸۴

۹۸۵

۹۸۶

۹۸۷

۹۸۸

۹۸۹

۹۹۰

۹۹۱

۹۹۲

۹۹۳

۹۹۴

۹۹۵

۹۹۶

۹۹۷

۹۹۸

۹۹۹

۱۰۰۰



# سنہ ۱۸۵۷ء سے قبل کے اخبارات

ایسٹ انڈیا کمپنی کے پاس ایک پریس تھا جس کی سنہ ۱۷۷۴ء میں کورٹ آف ڈائرکٹرنز ہنری ملز بمبئی میں پہنچ کر ہندوستان میں پریس کی بنیاد ڈالی۔ جولائی ۱۷۷۵ء کے ریکارڈ سے پتہ چلتا ہے کہ یہ چھاپہ خانہ بہت بری حالت میں تھا جو ناقابل استعمال تھا۔ کمپنی نے فیصلہ کیا کہ چھاپہ خانہ کی حالت کو دیکھنے کے لئے کسی کو بھیجے تاکہ اس کی مرمت وغیرہ کا تخمینہ معلوم ہو سکے۔

سنہ ۱۷۷۶ء میں مدراس میں چھاپہ خانہ چل رہا تھا۔ سنہ ۱۷۷۹ء میں سرکاری طور پر ایک پریس لگا لگایا گیا۔ یہ سرکاری پریس سرچارلس ولکم کے اہتمام میں تھا۔ ۱۷۷۸ء میں بنگالی میں بنگالی زبان کا ٹائپ بنگالی زبان کی گریمر چھاپنے کے لئے تیار ہوا۔ اس کا بنانے والا ایک ہندوستانی لوہار پرچاند تھا۔ ۱۷۷۹ء

ہندوستان میں سب سے پہلا انگریزی اخبار بنگال اینیل  
**پہلا انگریزی اخبار** | ۱۸۷۳ء کے مطابق انڈین گزٹ تھا جو ۱۷۷۴ء میں

جاری ہوا۔ ہفتہ وار تھا۔ ۱۸۷۴ء میں ہفتہ میں دو بار اور ۱۸۷۵ء میں تین بار شائع ہونے

لے انڈین پریس مارگریٹا بارہ۔



لگا۔ کچھ مدت کے بعد روزانہ ہو گیا۔ یہ لبرل خیالات کا تھا اور اس کے مضامین کالب دلچسپ  
سنجیدہ اور شریفانہ تھا۔

یہ انکشاف مودی عبدالرزاق صاحب راشد نے رسالہ اردو اکتوبر ۱۹۲۵ء  
میں کیا۔ لیکن مولانا نے محترم نے اس کی تمہید میں جو کچھ لکھا ہے اس سے ظاہر ہوتا ہے  
کہ انڈین گزٹ سے قبل بھی اخبارات جاری تھے جن کی غیر ذمہ دارانہ روش کی بنا پر  
ان کے جواب میں اس اخبار کو ایسٹ انڈیا کمپنی نے جاری کیا۔ مولانا کی عبارت  
ملاحظہ ہو۔

”گورنمنٹ ہند نے فتح کے بعد یہ ضروری سمجھا تھا کہ سرکاری کاروبار کی  
اطلاع اہل ہند کو دی جانی چاہئے۔ یہ ضرورت اس لئے پیش آئی تھی  
کہ ایسٹ انڈیا کمپنی کے افسروں پر اخبارات سنٹی کے ساتھ نکتہ چینی کرتے  
تھے اور کمپنی بھی ایڈیٹروں کو سخت سزا کا مستوجب خیال کرتی اور ان  
کو بعض اوقات جلاوطن کر دیتی تھی۔ اس لئے اول اول بعض حکام کی  
سرکاری تحریرات کے ذریعہ اطلاع دی گئیں بالآخر سنہ ۱۹۲۲ء میں  
انڈین گزٹ جاری کیا گیا۔ اس کی اشاعت ہفتہ وار ہوتی تھی۔ ملاحظہ  
مودی بنگال اینڈل سنہ ۱۸۵۲ء و انڈین میں ۱۸۳۱ء“

مولانا صاحب نے جس جلاوطنی کا حوالہ دیا ہے وہ تو واقعہ مسٹر جیمز آگسٹس مکی  
کے ساتھ پیش آیا بیان کیا جاتا ہے جنہوں نے ۱۸۷۰ء میں بنگال گزٹ (جو بعد میں  
ہکی گزٹ کے نام سے شائع ہوا) نکالا تھا اور اس کے جاری ہونے کے بعد اس کے  
قابل اعتراض مضمون پر مسٹر مکی کو جلاوطن کیا گیا تھا۔

اگر ہکی گزٹ جیسے اخبارات کی غیر ذمہ دارانہ تحریروں سے محسوس ہو کر انڈین  
گزٹ شائع ہوا تو اس سے تو یہ واضح ہوتا ہے کہ انڈین گزٹ انگریزی کا پہلا



ہندوستانی اخبار نہیں تھا بلکہ بنگال گزٹ کے بعد کے پرچوں میں اس کا شمار ہونا چاہیے۔

ولانا کے بیان میں تصادف ہے لیکن اندین گزٹ کی ادیت کا ثبوت جامع ہو  
مورخین متفقہ طور پر بنگال گزٹ یا کلکتہ ایڈورٹائزر کو

## بنگال گزٹ

ہندوستان کا سب سے پہلا انگریزی اخبار مانے میں ہے۔  
بنگال گزٹ ۲۹ جنوری ۱۷۸۰ء میں جاری ہوا۔ کچھ عرصہ کے بعد اس اخبار  
کا نام بھی گزٹ رکھا گیا۔ اسی نام سے اس نے شہرت دوام حاصل کی۔  
اس اخبار کے مالک اندر ایڈیٹر جسٹس گسٹس تھے جو ۱۷۸۰ء تک اپنے  
آپ کو کمپنی کا ایک پبلشر بناتے رہے۔ دو ہزار روپے سے انہوں نے پریس لٹاکر  
یہ اخبار جاری کیا۔

ہی گزٹ دو دورتی تھا یعنی چار صفحوں کا اخبار تھا جس میں اشتہارات زیادہ  
ہوتے تھے۔ اس کا سائز ۸ × ۱۲ تھا۔ بے ہاک اور منڈرا اخبار تھا۔ پرائیویٹ  
افسروں پر زیادہ نکتہ چینی کرتا تھا۔

ہی کو اسی انتظامی جذبے کے ماتحت لارڈ ویسٹمنگہم نے جون ۱۷۸۱ء کو گرفتار  
کیا اور پریس ضبط کر لیا۔ جنوری ۱۷۸۲ء میں لارڈ ویسٹمنگہم سرحدی علاقہ کے دورے  
سے واپس آئے۔ مقدمہ کی شنوائی ہوئی تو اس کو سزا ہو گئی۔ ۱ مارچ ۱۷۸۲ء کو ہی نے  
سزاکے خلاف عدالت عالیہ کلکتہ میں اپیل کی۔ ہی نے خود بحث کی جس پر اس کا  
پریس بھی واپس ہو گیا اور وہ بھی رہا کر دیا گیا۔ (اندین پریس) بعد میں ہی کو جلا وطن  
کر دیا گیا۔

مارگریتا بارنس مصنف اندین پریس انڈیا گزٹ کو انگریزی کا دوسرا  
اخبار ٹھہرتی ہیں اور نومبر ۱۷۸۱ء میں شائع ہونا ظاہر کرتی ہیں۔ اس کے جاری



کرنے والے دو اشخاص تھے بی سینک B. messink اور پیٹر ریڈ P. Raud. بی سینک ایک تھیٹر کمپنی سے تعلق رکھتا تھا اور پیٹر ریڈ تمک کا سوداگر تھا۔ فروری ۱۸۷۴ء میں کلکتہ گزٹ گورنمنٹ کی طرف سے شائع ہوا۔ دی بنگال فورنل فروری ۱۸۷۵ء اور اپریل ۱۸۷۵ء میں اور نیل میگزین یا کلکتہ امپوزرمنٹ ماہانہ نکلا۔ (اندین پریس ص ۷۶)۔

ٹوگ ورثن اپریل ۱۸۱۸ء میں بنگالی زبان میں شائع ہوا جو ماہنامہ تھا۔ یہ اس پریس میں چھپتا تھا جو ۱۸۷۹ء میں لکڑی کا ایک معمولی چالیں ہونڈ کا پریس تھا کسی کو یہ معلوم نہ تھا کہ یہ پریس اس قدر اہمیت حاصل کرے گا کہ اس میں تاریخی احداثیات اور کتابیں شائع ہوں گی۔ اسی پریس میں ترجمہ کرنے اور بہت بڑھنے کا کام ڈاکٹر کیری نے اپنے ہاتھ میں لیا، اور وارڈر چھاپنے کا کام جانتا تھا، اس کو چھاپے خانے کا منتظم مقرر کیا۔ (مشتری پیشوا ص ۲۸)۔

یہ برجہ سی رام پور کی بیسٹ مشنری نے جاری کیا تھا۔ اس پر شروع میں حکومت کی سخت نگرانی ہوتی تھی اس لئے کہ حکومت کو شک تھا کہ مشنری لوگ ہندوستانیوں کے خیالات کی اچھی طرح ترجمانی نہیں کر سکیں گے۔ بیسٹ مشنری کا کرتا دھرتا ڈاکٹر کیری حکومت کی اس سخت نگرانی کا مخالف تھا وہ سمجھتا تھا کہ اس سے گورنمنٹ اور مشنری کے درمیان اختلافات کی ایک خلیج حائل ہو جائے گی لیکن اس کے ساتھ ڈاکٹر مارٹن اور مسٹر وارڈ نے ڈاکٹر



کی تجویز سے اتفاق نہیں کیا بلکہ انہوں نے اس رسالے کے نکالنے کا مقصد ہی یہ رکھا کہ  
ہنگامی اخبارات کا مقابلہ کرنا اور گورنمنٹ کی حمایت کرتا۔  
اس میگزین میں تاریخی اور سموائے ہوئے سیاسی مضامین کے علاوہ گورنمنٹ  
کے نوٹس شائع ہوتے تھے۔ ولیم کیری کا نظریہ یہ تھا۔

”کوئی اخبار اتنا موثر اور طاقت ور نہیں ہو سکتا جتنا کہ وہ اخبار جس  
میں کلہے بگڑے مہذب اور سبق آموز مضامین شائع ہوتے رہے ہیں  
وہ علم کے پھیلانے کے لئے بہت مفید ثابت ہو سکتا ہے۔“

ڈگ ورشمن کے دو تمبر شائع ہونے کے بعد جب مشنری نے یہ

**سماچار ورپن** | اندازہ لگایا کہ اس پرچہ پر گورنمنٹ نے کوئی اعتراض نہیں  
کیا تب انہوں نے اپنا ایک علیحدہ اخبار ہفتہ وار سماچار ورپن ۲۳ مئی ۱۸۱۸ء  
کو شائع کیا اور یہ اخبار وائس پریذیڈنٹ بن جے من اڈمون سٹون اور چیف  
سکرٹری جان آدم کو بھیجا۔ انہوں نے اس کو بہت پسند کیا۔ لارڈ ہسٹنگز اس وقت  
مصر کے دورہ پر تھے ان کو جب اس کی کاپی ملی تو انہوں نے بھی اس کو پسند کیا۔  
اور اس قدر خوش ہوئے کہ اپنے ہاتھ سے لکھ کر ایک خط سماچار ورپن کے بانیوں کو  
غیر مقدم کاروانہ کیا اور اسی وقت یہ حکم جاری کیا کہ۔

”اس پرچے کے لئے جو کھائی ٹکٹ کی مراعات دی جاتی ہے۔“

گویا اگر دوسرے اخبارات کے لئے چار پیسے کا ٹکٹ لگانا ضروری  
تھا تو سماچار ورپن کے لئے ایک پیسہ کا ٹکٹ مقرر ہوا۔ اس اخبار کا ایڈیٹر  
مارشمن تھا۔ ۳

۱۔ انڈین پریس ۵۵۔ ۲۔ ایضاً ۵۵۔ ۳۔ مشنری پیشوا۔



راجہ رام موہن رائے نے دسمبر ۱۸۱۱ء میں یہ اخبار نکال جس میں  
**سمپاد کھودی** سماچار ورپن کے جوابات شائع ہوتے تھے اور ہندو دھرم  
 اور نصرانی مذہب کا موازنہ کیا جاتا تھا اور ہندو دھرم کی فضیلت ثابت کی جاتی تھی یہ  
 ۱۸۲۱ء میں پہلا گجراتی پریس بمبئی میں سماچار کے نام سے جاری  
**بمبئی سماچار** ہوا جس کے بانی فردوسی میزبان تھے۔ انہوں نے ہی ۱۸۲۲ء  
 میں بمبئی سماچار اخبار جاری کیا۔

ہندو جگن کٹور شکلاکان پور کے رہنے والے تھے جو  
**اودنت مارتند** کلکتہ صدر عدالت دیوانی کے پیشکار تھے۔ انہوں نے  
 ۱۸۲۶ء کو ۲۰ کوٹہ کلکتہ سے یہ اخبار جاری کیا۔ یہ اخبار آٹھ ورقوں کا  
 تھا۔ مشکل کو نکلتا تھا جس کا مابانہ چندہ دور و سپے تھا۔ اس میں سرکاری ملازموں کی  
 تقرری اور عیحدگی کے اعلانات شائع ہوتے تھے اور ملکی اور غیر ملکی خبریں دی جاتی  
 تھیں۔ اس اخبار کی زبان پورب کی کھڑی بولی تھی۔ اس کے ایڈیٹر چندر ناتھ  
 بنرجی تھے۔ یہ اخبار خریداروں کی کمی اور سرکاری مدد نہ ملنے کی وجہ سے ڈیڑھ سال  
 کے بعد ۴ دسمبر ۱۸۲۷ء کو بند ہو گیا تھا اس اخبار کا خالی "رادھا کانت دیوانیری"  
 سوکھاش اسٹریٹ کلکتہ میں موجود ہے۔

راجہ رام موہن رائے ہندی جرنلسٹوں میں بھی نام کے جلتے ہیں  
**بنگال ہیرلڈ** یہ اخبار بنگال ہیرلڈ راجہ جی نے ہی ۱۸۲۶ء میں ہندی، بنگالی  
 اور فارسی زبان میں نکالا تھا اس کے ایڈیٹر نیل رتن ہلدار تھے۔ اس کا چندہ ایک  
 روپیہ مابانہ تھا۔ یہ ہندی کا تیسرا پرچہ شمار کیا جاتا ہے۔

۱۸۲۸ء میں پریس ۲۳۔ ۲۴ پترا در پترا کار ۱۱۔ ۱۲ ہندی کے پترا در پترا کا ۱۱۔ ۱۲ ایضاً



یہ ہفتہ دار اخبار کلکتہ سے راجہ رام موہن رائے کی ادارت میں ۲۰ اپریل ۱۸۲۲ء کو فارسی زبان میں جاری ہونا بتایا جاتا ہے لیکن تمام جہاں نما "کلکتہ سے ۲۷ مارچ ۱۸۲۲ء کو شائع ہوا، تو اس اشتہار سے اولیت کا درجہ جام جہاں نما کو حاصل ہونا چاہئے۔ لیکن اس کو اولیت کا درجہ جب ہی حاصل ہو گا جبکہ یہ فارسی زبان میں نکلا ہو نہ نکلا ہے یہ اردو میں جس کا ثبوت کلکتہ منتقلی جو کلکتہ میگزین کی مہینہ بھر کی معلومات جمع کر کے ہر ماہ شائع کرتا تھا اس کی ۱۸۲۲ء کی جلد اول کی رپورٹ سے ملتا ہے۔ اس میں تحریر ہے۔

"اس وقت کلکتہ سے دیسی عالموں کی نگرانی میں دو ہنگامی اخبار جاری ہیں جامی علم کے مطابق ایک "چکا و ہنگ" ہے اور دوسرا "ٹوریوں" سے زیادہ قدامت پسند، اور آج صبح ایک نیا اخبار ہندوستانی زبان میں جاری ہوا ہے لیکن اس کا رشتہ کس سے ہے، اسے کس نے جاری کیا، اس بارے میں ہمیں کوئی بھی کچھ بتا نہیں سکتا نہ اس کا کوئی پراسپیکٹس ہے نہ اس پر چھاپنے والے کا نام درج ہے۔ یہ اخبار کوارٹر سائز کے تین ورق پر ہے اور اس کا نام جام جہاں نما ہے۔ پہلا شمارہ بدھ کے روز ۲۷ مارچ کو شائع ہوا۔"

اس رپورٹ کے مطابق جام جہاں نما کے چار پانچ پرچے تو اردو میں ضرور نکلے ہوں گے۔ اس بنا پر اردو کے اخباروں میں اولیت کا درجہ مراۃ الاخبار کو ہی ملنا چاہئے اور جس وقت مراۃ الاخبار جاری ہوا ہے اس نے اپنے جاری ہونے سے قبل ایک انگریزی اخبار میں اپنے جاری ہونے کے متعلق ایک اشتہار شائع کرایا تھا جس میں اس نے یہ دعویٰ کیا تھا کہ جس وقت مراۃ الاخبار شائع ہوا، کوئی اور فارسی کا اخبار گویا جام جہاں نما بھی فارسی میں نہیں نکلا تھا۔ اس اشتہار کا مضمون یہ تھا۔



”ایڈیٹر عوام کو مطلع کرتا ہے کہ اس ملک میں اخبار میں طبقے کے لئے بہت سے اخبار شائع ہوتے ہیں لیکن اب تک فارسی کا کوئی اخبار شائع نہیں ہوا جس سے ان لوگوں کو غموں اور ناگہانی سب سے ناواقف ہیں اور شمالی ہند کے رہنے والوں کو خصوصاً خبر یہ معلوم ہو سکیں چنانچہ وہ ایک فارسی اخبار کے اجراء کا کام شروع کر رہے ہیں۔“

یہ دونوں ثبوت اس بات کے لئے کافی ہیں کہ اس وقت تک کلکتہ یا شمالی ہند کے کسی مقام پر کوئی فارسی کا اخبار جاری نہیں ہوا تھا سوائے مراقبہ اخبار کے۔

اس اخبار میں خبروں کے علاوہ تبصرے اور قوم کے سدھار کے بارے میں مضامین شائع ہوتے تھے۔ خاص طور پر سستی رسم کے خلاف کافی لکھا جاتا تھا اور حکومت سے مطالبہ کیا جاتا تھا کہ وہ اس رسم کو خلاف قانون قرار دے۔ ایسے مضامین کی وجہ سے گورنمنٹ کو اندیشہ ہوا کہ عوام میں بے چینی نہ پھیل جائے اور دقتوں اور آفتوں کا سامنا نہ کرنا پڑے۔ حکومت کے ان خطرات کو مد نظر رکھتے ہوئے راجہ جی نے اخبار کے اغراض و مقاصد میں پہلے ہی اپنے خیالات کی وضاحت کر دی تھی کہ میں اخبار کیوں نکال رہا ہوں انہوں نے اپنے مقالہ میں لکھا تھا۔

”اخبار جاری کرنے سے میری غرض نہ تو میروں کی یا اپنے دوستوں کی مدد سرائی کرنا ہے اور نہ عز و جاہ اور لطف و عنایت کا حصول ہی میرے پیش نظر ہے۔ مختصراً یہ کہ اس اخبار کی ذمہ داری لینے سے میرا مقصد صرف یہ ہے کہ میں پبلک کے سامنے ایسے مضامین رکھوں جن سے ان کی معلومات میں اضافہ ہو اور ان میں علم کی روشنی پھیلے اور اس کی سوشل اصلاح جہاں تک میرے امکان میں ہو میں کروں۔ میں چاہتا ہوں کہ حکمران طبقہ کو بھی ہندوستان کی رسم و رواج کے بارے میں صحیح



حالات اور اس کی صحیح حقیقت واضح کر دوں تاکہ حکمران طبقہ میرے اصلاحی کاموں میں مدد دینے میں کوتاہی نہ کرے اور دوسری طرف یہاں تکھی یہ جان لے کہ حکومت بھی ان کی اس سلسلہ میں مدد کر سکتی ہے۔  
پہلے پرچے میں جو مضامین چھپے تھے اور خبریں شائع ہوئی تھیں ان کے عنوانات یہ تھے۔

(۱) ایڈیٹر کی گزارش (۲) سرکاری ضوابط، جن کے مطابق کمپنی کے ملازمین خرابی صحت کی بناء پر منعینہ مدت کے لئے غیر حاضر ہو سکتے ہیں۔ (۳) چین کے اختلافات۔ (۴) پٹاکے جج جان ہنر کا مقدمہ (۵) ۲۴ اپریل کو بادشاہ کی سالگرہ کے موقع پر قیدیوں کی رہائی (۶) جہاز رانی کی خبریں (۷) روس اور سرب لائن پورٹ کے مابین مصالحت کے اسباب (۸) رنجیت سنگھ کے کارنامے (۹) اس سال ہندوستان کی عمدہ فصل (۱۰) فروخت کے لئے ہاتھی کا جوڑا (۱۱) افیون اور نیل کا رخ۔ (۱۲) اہل شاہجہاں آباد کو آئرلینڈ ایٹ ایکہینی نے شہر میں انگریزی مدرسہ کے قیام کے باب میں جو تجویز بھیجی جس پر دلیسوں نے کوئی توجہ نہیں کی۔

۱۸۲۳ء میں یہ پریس قانون نافذ کیا گیا: حکومت سے لائسنس حاصل کئے بغیر کوئی شخص اخبار یا اشتہار یا کتاب نہیں چھاپ سکتا تھا۔ چھاپہ خانے کے لئے لائسنس حاصل کرنا ضروری ہو گیا۔

اس قانون کے نفاذ کے بعد حکومت نے یہ فیصلہ کیا کہ جو شخص اخبارات کے اس قانون کے خلاف کوئی عدالتی کارروائی کرنی چاہتا ہے تو وہ سپریم کورٹ میں دائر کر سکتا ہے۔

چنانچہ اس اعلان کے بموجب اس قانون کے خلاف راجہ رام موہن رائے اور ان کے پانچ ساتھیوں نے کٹن فارگوس وکیل کی معرفت پروسٹ کیا جس میں کہا گیا



تھا کہ کلکتہ کے لوگ اس قسم کے قانون کے سخت مخالف ہیں۔  
سرفرانسز میگ نکیتانچ سپریم کورٹ نے اس مقدمہ کی شنوائی کی اور فیصلہ میں  
لکھا کہ :

”دنیا میں کوئی قصبہ یا شہر یا کوئی مقام ایسا نہیں ہے جہاں اتنی سیاسی  
آزادی دی گئی ہو جتنی کہ کلکتہ میں دی گئی ہے۔ اس لئے اس قانون میں  
کوئی دخل اندازی نہیں کی جاسکتی۔“

سرفرانسز کو کورٹ آف ڈائریکٹر کے مقابلہ میں اتنی بھی پوزیشن اور اختیارات  
نہیں تھے جتنے کہ ایک شہری کو ہوتے ہیں۔ انہوں نے یہ فیصلہ گورنمنٹ بنگال اور کورٹ  
آف ڈائریکٹر کی پالیسی کے ماتحت دیا۔

راجہ رام موہن رائے وہ شخص نہیں تھے جو اپیل خارج ہونے کے بعد خاموش بیٹھ  
جاتے۔ انہوں نے سپریم کورٹ کے فیصلے کے خلاف شہنشاہ برطانیہ سے اپیل کی وہ بھی  
منظور نہیں ہوئی۔ راجہ رام موہن رائے نے ویسی اجابات کے حقوق کی آزادی حاصل کرنے  
کے لئے یہ قدم اٹھایا تھا۔ ناکامی کے بعد انہوں نے ۱۸۲۳ء میں ایک سال کے بعد بطور  
پروٹسٹ مراۃ اجارہ بند کر دیا (اندھین پر ہیں)۔

ہندوستان میں راجہ رام موہن رائے وہ پہلے صحافی ہیں جنہوں نے آزادی کھریرو  
کے پہلے عملی قدم اٹھایا۔ انہوں نے قانونی جنگ کی اور بطور احتجاج اجارہ کو ہمیشہ ہمیشہ کے  
لئے بند کر کے اہل صحافت کی خودداری کو قائم کیا۔

راجہ رام موہن رائے : آپ رادھانگر کلکتہ میں ۲۲ مئی ۱۷۷۲ء کو ایک پرانے  
اور معزز خاندان برہمنوں میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد نے ان کو تعلیم دی۔ فارسی گھر میں  
پڑھی، عربی پڑنے میں حاصل کی، اقلیدس میں ارسطو کی تصانیف اور قرآن مجید پڑھا، سنسکرت  
کی تعلیم بنارس میں جا کر پائی۔ بچپن میں یکے بت پرست تھے لیکن تھوڑے دنوں کے بعد



انہوں نے غور و فکر کرنا شروع کیا اور پندرہ سال کی عمر میں گھر چھوڑ کر بدھ مذہب کی تحصیل کے لئے تربیت پہنچے وہاں لامہ کی پوجا پر کمزور جینی کرنے کی وجہ سے عوام ان کے مخالف ہو گئے۔ چند سال کی سیاحت کے بعد اپنے وطن واپس آئے اور یہاں بھی انہوں نے بت پرستی کی مخالفت کی جس کی وجہ سے گھر چھوڑنا پڑا۔ ۱۸۰۳ء میں ان کے والد کا انتقال ہو گیا۔ دس برس تک ایسٹ انڈیا کمپنی کی ملازمت کی اور دیوانی کے عہدہ تک پہنچے جو اس وقت کے ہندوستانوں کے لئے گویا معراج تھا۔

اس عرصہ میں انہوں نے یہ کام شروع کیا کہ شام کے وقت اپنے دوستوں کو جمع کر کے بت پرستی کے خلاف بحث کیا کرتے تھے۔ اسی زمانے میں انہوں نے اپنی پہلی کتاب "سحقۃ الموحیدین" شائع کی۔ یہ چھوٹا سا رسالہ اصل میں فارسی زبان میں ہے اور اس کا دیباچہ عربی میں ہے اور توہمات اور پروہتائی کے طریقہ کی اس میں دلیہ اور طریقے پر مخالفت کی گئی ہے۔ ان کا ردائیوں سے لوگ ان کے سخت مخالف ہو گئے اور ان کو ستانے لگے۔ ۱۸۱۲ء میں اس سے بچنے کے لئے کلکتہ میں آ رہے۔ یہاں آتے ہی انہوں نے ایک چھوٹی سی جماعت آتم سمبھا قائم کی جس کی میٹنگ ہفتہ وار ہوتی تھی اور شاستر پڑھے اور بھجن گائے جاتے تھے۔ ۱۸۱۶ء میں انہوں نے دیوانت کالنگالی اور اردو زبان میں ترجمہ کیا جس کے بعد کئی اپنشدیں بھی بنگالی، اردو اور انگریزی میں ترجمہ کیں۔ ان کتابوں کو وہ اپنے روپے سے چھپواتے اور مفت تقسیم کرتے تھے جس سے ان کی مخالفت شروع ہو گئی۔ بڑے بڑے مباحثے ہونے لگے لیکن ان کی لیاقت ہوئی تھی اور علمیت کے مقابلہ میں مخالفت فروغ نہیں پاسکے۔ سب سے زیادہ ان کی مخالفت اس لئے کی گئی کہ وہ سخی کی رسم کو ختم کرنا چاہتے تھے۔

۱۸۱۱ء میں انہوں نے اپنی بڑی بھانج کو اپنے بڑے بھائی کے ساتھ سستی ہوتے دیکھا تھا، اسی وقت سے انہوں نے یہ عہدہ کر لیا تھا کہ آخر دم تک وہ اس



رسم کی دگر کرنے کی کوشش کریں گے۔ انہوں نے بنگالی اور انگریزی زبانوں میں اس سلسلہ میں کتابیں لکھی ہیں جس میں اس رسم کے حامیوں کے دعوؤں کی تکذیب کی۔ ان کی ہی کوشش سے آخر ۴ دسمبر ۱۸۲۹ء کو لارڈ ولیم پٹنگ نے ایک ریگولیشن جاری کیا جس کی رو سے رسم سستی تمام علمرو میں بند کر دی گئی۔

راجہ جی کو تعلیم سے غماص شغف تھا۔ انہوں نے مدرسے بنوائے جن میں انگریزی اور دیسی زبانوں کے ذریعہ کارآمد علوم کی مفت تعلیم دی جاتی تھی۔ انہوں نے بنگالی زبان کی جو اس وقت تک بالکل ایک بنجر زمین کی طرح تھی، صرف و نحو میں ایک کتاب لکھی اور ۱۸۲۶ء میں اس کا انگریزی میں ترجمہ چھاپا۔ ہندو قانون پر کئی بیش قیمت رسالے لکھے۔

راجہ رام موہن رائے کو عیسائی مذہب سے دل چسپی تھی چنانچہ انہوں نے عبرانی و یونانی زبان اس لئے سیکھی کہ وہ انجیل کو اس کی اصلی زبان میں پڑھیں۔ ۱۸۲۸ء میں چاروں انجیلوں کا ایک انتخاب "نصائح عیسوی" شائع کیا۔ سیرام پور کے پادری اس کتاب پر معترض ہوئے جس پر طریق میں ایک طویل بحث شروع ہوئی اس کتاب کی تائید میں اور کتاب میں بھی راجہ جی نے لکھیں جن کے نام "اپل ٹو کرٹھین پبلک" ہیں۔ ان کتابوں نے یورپ اور امریکہ میں دھوم مچا دی تھی۔ یہ کتابیں کئی دفعہ ان براعظموں میں چھپیں۔

مسٹر ولیم ایڈم سے راجہ جی کے دوستانہ تعلقات تھے۔ ایڈم صاحب تثلیث کے حامی تھے۔ انہوں نے چاہا کہ رام موہن رائے کو اس مسئلہ میں قائل کروں۔ دونوں میں بحث ہوئی اور نتیجہ یہ ہوا کہ مسٹر ایڈم کو خود اس عقیدے سے انکار کرنا پڑا جس پر انہوں نے کھلتے ہیں ایک یونیورسٹی میں قائم کیا۔ ان کے دیکھا دیکھی ۲۰ اگست ۱۸۲۸ء کو "برہم سبھا" راجہ جی نے قائم کی۔ پہلے اس کے جلسے کراپہ کے



مکان میں ہوا کرتے تھے لیکن کچھ عرصہ بعد راجہ رام موہن رائے نے اپنے پاس سے رُپیہ خرچ کر کے ایک مکان اس کے لئے تعمیر کرایا۔

اس سبھا کے قائم ہونے کے بعد راجہ رام موہن رائے نے انگلستان جانے کا قصد کیا۔ ان ہی دنوں شاہ دہلی کا کپتی کے ساتھ جھگڑا چل رہا تھا شاہ نے ان کو اپنا وکیل مقرر کیا اور راجہ کا خطاب دیا۔ ۸ اپریل ۱۸۳۱ء کو یہ انگلستان پہنچے جہاں ان کی بڑی عزت اور خاطر تواضع ہوئی۔ ایسٹ انڈیا کمپنی کی سند ان ہی دنوں میں تبدیل ہونے والی تھی۔ اس وقت پارلیمنٹ میں جو مباحثے ہوئے ان میں رام موہن رائے دل چسپی لیتے رہے اور بورڈ آف کنٹرول کے سامنے ہندوستان کی حالت پر نہایت بیش قیمت شہادت دی۔ اس شہادت میں ہندوستان کی عدالتوں کے انتظام اور طریقہ مالگداری پر جو خیالات ظاہر کئے ان سے ان کی اعلیٰ دماغی اور قابلیت کا اندازہ ہوتا ہے۔ ۱۸۳۲ء میں انہوں نے اپنا مشہور رسالہ "ہندوؤں کا حق جائداد جدی" دوبارہ چھپوایا۔

راجہ رام موہن رائے نے اسی زمانے میں فرانس کی سیر کی جہاں شاہ فرانس نے ان کی دعوت کی۔ ان کو وہاں کی ایشیاٹک سوسائٹی نے اپنا آئینہ عکس مقرر کیا۔ آپ امریکہ کی سیر کا ارادہ رکھتے تھے لیکن موت نے مہلت نہیں دی، اور ۲۷ ستمبر ۱۸۳۳ء میں برسٹل میں فوت ہو گئے۔ ۱۷

۲۷ مارچ ۱۸۶۲ء کو یہ اخبار شائع ہوا، جو اردو زبان میں تھا

**جام جہاں نما** لیکن اس کی یہ مدت بہت ہی مختصر سی تھی۔ چنانچہ ۸ مئی ۱۸۶۲ء کے کلکتہ جنرل میں اعلان کیا گیا تھا کہ جس ہندوستانی اخبار کے چھ شمارے چھپ



چکے ہیں اس کی زبان میں عنقریب ایک اہم تبدیلی ہونے والی ہے جس سے واضح ہوتا ہے کہ ۱۶ مئی ۱۸۲۲ء سے اس اخبار کی زبان فارسی ہو گئی تھی اور اسی وقت سے اس اخبار پر نمبر شمار و نمبر جلد ڈالا جانا شروع ہوا۔

چنانچہ نیشنل آرکائیوز آف انڈیا دہلی میں "جام جہاں نغمہ" کے دس سال کے فائل ہیں۔ ۲۹ دسمبر ۱۸۲۲ء کے فائل کا نمبر ۱۳۳ ہے۔ عام طور پر ہفتہ وار اخبارات کے ایک سال میں ۵۱ ہفتے یعنی نمبر شائع ہوتے ہیں۔ ۱۸۲۳ء اور ۱۸۲۴ء کے ۵۱ کے حساب سے دو سال کے پرچے ۱۰۲ ہوتے ہیں۔ باقی رہے ۱۸۲۲ء کے ۲۱ پرچے یعنی ۱۸۲۲ء میں اس اخبار کے ۳۱ پرچے نکلے۔ اگر ۲۸ مارچ ۱۸۲۲ء آخر دسمبر ۱۸۲۲ء کے پرچوں کی تعداد کا حساب لگایا جائے کہ کتنے پرچے نکلے تو ۳۸ پرچے نکلنے چاہئیں، نکلے ہیں ۳۱ تو سات پرچوں یعنی سات ہفتوں کا فرق ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ ۱۶ مئی ۱۸۲۲ء کو فارسی کا اخبار شائع ہوا ۲۸ مارچ ۱۸۲۲ء کو نہیں۔

جہاں نغمہ کے درخواست دہندہ بری ہر دت اور پرنٹر ولیم ہوپ کنگ اور لالہ سدا سچ جو ایک نئی تھے اس اخبار کے ایڈیٹر تھے۔ (انڈین پریس)

یہ اخبار ہفتہ وار تھا ہر بدھ کو شائع ہوتا تھا نمبر ۱۱ سرکار روڈ کلکتہ سے نکلتا تھا۔ بعد میں کوٹوالہ میں اس کا دفتر ہو گیا تھا۔ چھاپہ خانہ مشین پریس میں چھپتا تھا۔ اس کے سرورق کے دونوں طرف تاج برطانیہ کی تصویر تھی۔ فارسی کا پرچہ ۲۳ جنوری ۱۸۲۸ء تک آٹھ صفحہ پر اردو کے منیجر کے بند ہونے کے بعد بارہ صفحہ پر اردو چند سال کے بعد سولہ صفحات پر مشتمل ہوا۔ اردو کا پرچہ چار صفحہ پر نکلتا تھا دو کالمی صفحہ تھا۔ سائز ۳۰×۲۰ فارسی کے پرچے کا ماہانہ دو روپے اور اردو کے پرچے کا ایک روپیہ ماہانہ چندہ تھا۔ اس اخبار کے خاص ایجنٹ



تاریخ کو لوٹو لے دے تھے۔

ابتداء میں یہ اخبار کچھ عرصہ انگریزی تجارتی کوٹھی کی ملکیت رہا اور اسی کی پالیسی کے ماتحت اور اہتمام میں شائع ہوتا رہا لیکن بعد میں راجہ رنجیت سنگھ کے خلاف ایک مضمون لکھنے پر ایسٹ انڈیا کمپنی اس اخبار سے ناراض ہو گئی اور اس سے قطع تعلق کر لیا۔

فارسی پرچے کے مخصوص عنوانات "تقریر عہدہ بھاجان اہل قلم" "خبر مہنت جہاں پناہ مقام شاہجہاں آباد" "خبر بادشاہ والا جاہ اودھ" "خبر مہاراجہ رنجیت سنگھ دہلی لاہور" "خبر مہاراجہ مولکر وغیرہ" تھے۔

ان عنوانات کے تحت ان حکومتوں اور حکمرانوں کی روزانہ کی حرکات و سکنات "ذکر خیر" کیا جاتا تھا۔ کیا کھایا، کیا پیا، کب لیٹے، کب بیدار ہوئے، کیا حکم جاری ہوئے، کس پر عتاب ہوا، کس پر مہربان ہوئے، غرض اسی قسم کی خبریں ان عنوانات کے تحت درج ہوتی تھیں۔ خبروں کے ساتھ رائے زنی کی جاتی تھی البتہ غیر مالک کی خبروں میں حکمرانوں کے حالات نہیں ہوتے تھے بلکہ زیادہ تر جنگ کی خبریں یا معلوماتی خبریں دی جاتی تھیں۔ فارسی کا پرچہ "باری بھر کم معلوم" ہوتا ہے لیکن اردو کا پرچہ معلوم ہوتا ہے کہ بدولی سے نکالا جا رہا ہے۔ اس میں کوئی شان یا جان نہیں تھی۔ ہندوستان کے مذکورہ درباروں کے حالات کے علاوہ غیر ملکی خبریں خال خال نظر آتی ہیں۔

اس کے عنوانات گوالیار کی خبر، لاہور کی خبر، پونہ کی خبر، بے پور کی خبر وغیرہ جیسے تھے۔ اردو ضمیر میں خبروں کا سلسلہ یکم مارچ ۱۸۲۶ء سے بند ہو گیا تھا اور ۲۸ جون ۱۸۲۸ء کے پرچے سے پونا پارٹ کے محاربات کی خبر کے عنوان کے تحت فرانس کی لڑائیوں کا ۱۸۴۰ء سے ۱۸۰۲ء تک کا حال ہے جو ۲ جنوری ۱۸۲۷ء



کے پرچے میں ختم ہوا ہے۔ اس کے بعد ۱۸۲۴ء اور جنوری ۱۸۲۵ء سے ۲۳ جنوری ۱۸۲۸ء تک کے پرچوں میں اورنگ زیب کی سلطنت کا حال لکھا گیا ہے۔

یہ خبریں زیادہ تر انگریزی اخباروں اور بعد میں فارسی پرچوں سے اخذ کی جاتی تھیں اور ان کے ترجمے اور اقتباسات "جام جہاں نما" کی زینت بنتے تھے۔ شروع زمانہ میں فارسی اخبارات کی اشاعت بڑی محدود تھی۔ ہر ہفتہ ۲۲ پرچے چھپتے تھے۔ ایک ایک پرچہ اورنگ آباد، رنگون، بنارس، فتح پور، گوالیار اور دہلی اور اخبار دہلی اور لکھنؤ جاتے تھے۔ اس کے علاوہ ہند میں کھنڈ اور کچھ ہندوستانیوں کچھ آزاد شاہی لوگوں کو اور کچھ پولیسکل ایجنٹوں کی خدمت میں قدم بوسی کا شرف حاصل کرتے تھے۔

چنانچہ اسی زمانے ۱۸۲۴ء میں لارڈ بینٹنک (Bentinck) نے ہندوستانی اخبارات کی اشاعت اور ان کے اثرات معلوم کرنے کی خواہش کی تو سر اے سٹارلنگ نے ۱۸۲۴ء سے ۱۸۲۵ء تک کے حالات و کیفیت سے لارڈ صاحب کو باخبر کیا اور جام جہاں نما کے بارے میں جو رپورٹ دی وہ یہ تھی: "یہ اخبار صرف چند انگریزوں کی سرپرستی اور میری (سٹارلنگ) کی وجہ سے چل رہا ہے بلکہ نے اس کو چند دینا بند کر دیا ہے میں اور چند انگریز اس کے جاری رکھنے کی اہمیت کو سمجھتے ہیں اس لئے چند دیتے ہیں تاکہ اس کی وجہ سے ہندوستانیوں میں تعلیم و تربیت اور تحقیقی مادہ پیدا ہو ہندوستانی موجودہ حکومت میں اخبارات پر خرچ کرنے کو فضول خرچی سمجھتے ہیں جس کی وجہ



سے جام جہاں نما کی کوئی مانگ نہیں ہے اور یہ اخبار بکتا بھی نہیں ہے۔ جب کہ پبلک بھی اور حکومت بھی اس اخبار کی مدد نہیں کرتی اس لئے اس کے ایڈیٹر کو اخبار جاری رکھنے کے لئے دوسرے ذرائع کھوجنے پڑتے ہیں۔ جام جہاں نما ہندوستانی اخبارات میں بہترین اخبار ہے لیکن اس کی بھی یہ حالت ہے کہ اس میں اور جنرل میٹر نہیں ہوتا اس کی ہر شاعیت میں چند مضامین کلکتہ کے انگریزی اخبارات کے ترجمے ہوتے ہیں کچھ ہندوستانی عدالتوں کے فیصلے اور عدالتوں کی خبریں ہوتی ہیں خبروں کا معیار بلند نہیں ہے ایڈیٹر تمام خبریں منتخب کر کے اپنے انداز میں شائع کرتا ہے۔ انگریزی خبریں زیادہ تر بنگال ہرکارہ سے لی جاتی ہیں۔ جام جہاں نما کے صفحات میں نکتہ چینی بھی ہوتی ہے۔ اس کا ایڈیٹر تبصرہ کرتے وقت پریس ایکٹ کا خیال رکھتا ہے اور پریس ایکٹ کی زد سے بچکر لکھتا ہے۔ ہم کو یقین نہیں تھا کہ یہ اخبار زیادہ دن چل سکے گا کیونکہ اس کے مضامین عام فہم نہیں ہوتے اور عام طور پر کلکتہ میں فارسی زبان بھی لوگ نہیں جانتے اور عوام کو دور حاضر کے حالات معلوم کرنے سے بھی کوئی اگا ویاو چپی نہیں ہے اور وہ چپی زینے کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ ہندوستانیوں کی مالی حالت خراب ہے۔ جام جہاں نما کی ابتدائی حالت کو دیکھتے ہوئے کسی کو یقین نہیں تھا کہ یہ اخبار زیادہ دن چل سکے گا اور مارگریٹا نے تو غلط فہمی کی وجہ سے یہاں تک لکھ دیا۔ ۱۸۲۰ء میں کچھ اخبار فارسی زبان میں نکلے جن کی زندگی مختصر کی



نئی جن کو کسی قسم کی بھی کامیابی حاصل نہیں ہو سکی۔

حالانکہ یہ اخبار ۱۸۷۶ء تک جاری رہا۔ کیا کسی اخبار کی ۵۵ سالہ زندگی مختصر زندگی کہلاتی جاسکتی ہے اور کیا وہ اخبار جس کی زندگی ۵۵ سال ہو، اس اخبار کو ناکام اخبار کہا جاسکتا ہے۔ یہ وہ فارسی کا اخبار تھا جو تقریباً اپنے دور کے ہر اخبار کو تبادلہ میں جاتا تھا۔ ہر اخبار اس سے فیض حاصل کرتا تھا۔ اس کے حوالے سے اپنے اخبار میں خبریں نقل کرتا تھا۔ ہندوستان کے ہر رئیس و حاکم کے مطالعہ میں یہ پرچہ رہتا تھا۔ چنانچہ مرزا غلام آصف علی دہری خدایہ غفور سرور کے خط میں لکھتے ہیں۔

”میں نے کلکتہ میں ہستم مطبع جام جہاں نما کو لکھ بھیجا ہے اور ترک سعی کیا ہے، آپ بھی فکر نہ کیجئے کہ اگر کہیں سے آپ کے پاس آجائے تو مجھ کو بھیج دیئے۔“

اس کے علاوہ ہندوستان کے ہر بڑے شہر میں اس اخبار کے نمائندے تھے جو خطوط کے ذریعہ خبریں بھیجتے تھے۔ درباروں اور انگریزی ایجنٹوں کے دفاتروں میں بھی اس اخبار کا تعلق تھا۔ سرکار اودھ اور دوسری ریاستوں کے طرز حکومت پر بھی سنجیدگی کے ساتھ رائے زنی کرتا تھا۔ سرکاری اور غیر سرکاری علمی طبقہ میں یہ پرچہ وقعت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا اور اس کی رائے کو مستند مانا جاتا تھا۔ آئیے اکبر شاہ ثانی کے دربار ۱۸۲۶ء کی عید کا سماں ملاحظہ کیجئے اور فارسی اخبار کی نگارش کا اندازہ لگائیے۔

”بذریعہ کاغذ قانع کہ مر قوم ہستم ماہ مئی رسیدہ چنان پیرایہ انکشاف یافت کہ بنجم نصف النہار خود بدولت بسواری تحت ہوا دواز جانب



جامع مسجد متوجہ گردیدند سر دامن پیادہ اہتمام کتاں و غریباں مساکین بدست  
 عمر و دولت شاہی رطب اللسان بودند بعد زیارت آثار مشربین  
 یک یک طرفہ گلباز تبرکات بمرشدزادہ دامیران بخشندہ باجماعت  
 خواند پیش امام بعلت خلعت سہ پارچہ و یک قبضہ شمشیر سر فرزند  
 فرمودہ داخل قلعہ مبارک شدند حسب ضابطہ از توپ خانہ انگریزی  
 شلک سلامی بتقدی میرسد و شب پس از نماز تراویح بتقریب ختم قرآن  
 مرزا محمود شاہ پسر مرزا بابر خلعت بمرزا موصوف و حانظان و غیرہ  
 عنایت کردید سوار ہی جانب عید گاہ متوجہ گشت مسٹر تھامس بہادر  
 متصل نقار خانہ با سردامن شرف اندرز بحر اشدند و در نیمہ عید گاہ  
 بعد ازلے نماز خلعت بہ پیش امام مرحمت شد و آن جا سوار شدہ در دیوان  
 خاص تخت طاؤس را بورود و مقدم قدسی زیب و زینت بخشند اول مرزا  
 ابوظفر و مرزا بابر و مرزا سلیم بیگ اشرفی پنج پنج روپیہ و باز مسٹر تھامس  
 صاحب یک صد و یک اشرفی از طرف نواب مستطاب علی القاب گورنر  
 جنرل بہادر و بست یک از طرف منظم الدولہ مرزا چارلس متکیف بجنور انور  
 و پنج اشرفی جناب مرزا ولی عہد و دواشرفی برائے نواب ممتاز محل صاحبہ  
 از جانب منظم الدولہ بہادر پیش کش و پس از ماں کران صاحب و واکٹر  
 لدرو صاحب و تمامی سرداران و امیران مطابق دستور نذر گذرانیدند  
 ۲۹ اکتوبر ۱۸۳۵ء کے جام جہاں نما میں ایسٹ انڈیا کمپنی نے ایک اہم فیصلہ  
 کیا ہے۔ اس کا اردو میں ہی مقصد سمجھ لیجئے۔

”ہندوستان کے عوام و خواص میں فارسی زبان مقبول نہیں ہے اس  
 لئے یکم اکتوبر ۱۸۳۵ء سے کچہری و کلکٹری میں یہ زبان موقوف کی جاتی



سے آئندہ رد بکاری وغیرہ کا بذات علاقہ کچہری و کلکٹری ہندوستان  
 بزبان سلیس اردو ہندی حروف فارسی زبان میں لکھے جائیں لیکن علاقہ  
 بندھیل کھنڈ اور اس ضلع کی طرح اور جگہ دیپ ناگری جاری ہو۔

یہ اخبار بھی حکومت کے نزدیک سماچار ورپن سے کم مقبول اور با اثر نہ تھا اس  
 کے ایڈیٹر نے ایسٹ انڈیا کمپنی کی ممبران کونسل میں جام جہاں نما کے محصول ڈاک کے کم  
 کرنے کے لئے ایک درخواست دی۔ ۲۲ نومبر ۱۸۲۶ء کے فارسی کے اخبار میں اس کی  
 منظوری کا ذکر ہے کہ ”حکم صادر ہوا کہ ہر لفافہ اخبار جام جہاں نما کلکتہ سے ہر ضلع میں  
 جائے تو اس سے ۲۰ اکٹوبر ۱۸۲۶ء سے چار حصہ محصول ڈاک لیا جائے یعنی ہر ضلع میں  
 جو لوگ اکٹھ آنے محصول ڈاک دیتے تھے وہ اب دو آنے دیں۔“

یہ اخبار مئی ۱۸۲۳ء میں کلکتہ سے شائع ہوا جس کے پبشر ماسٹر  
 موہن متر اور پرنٹر منی رام کھٹا کرتے تھے۔ یہ اخبار فارسی میں ہفتہ وار  
 شائع ہوتا تھا۔ جو رنگا سٹریٹ میں اس کا دفتر تھا اس اخبار کا چندہ دور و پیہ ماہانہ تھا  
 بارہ صفحات پر مشتمل تھا۔ منی رام کا اپنا ذاتی مطبع تھا جس میں یہ چھپتا تھا۔  
 ولیم کیری نے شمس الاخبار کے بند ہونے کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے کہ ۱۸۲۷ء  
 میں شمس الاخبار کی زندگی کا چراغ گل ہو گیا۔ یہ اخبار نفع بخش نہیں تھا۔ چنانچہ شمس الاخبار  
 کے آخری پرچے میں جو عبارت ولیم کیری نے لکھی ہے وہ یہ تھی۔

”ہر شخص کہ یہ بات معلوم ہوئی چاہئے کہ جس دن سے میں نے شمس الاخبار  
 جاری کیا ہے سوائے محرومی و ناکامی کے اور کچھ میرے ہاتھ نہ آیا۔“

فارسی زبان میں سی رام پور سے ۱۸۲۶ء کو یہ اخبار جاری  
 ہوا۔ یہ اخبار ان ہی پادریوں نے نکالا تھا جنہوں نے

ڈگ ورثن فارسی زبان میں جاری کیا تھا۔ گورنر جنرل کی طرف سے ۱۶۰ روپیہ ماہانہ



کی امداد ملتی تھی۔ ۱۸۲۸ء میں حکومت نے جب اس کو امداد دینی بند کر دی تو یہ اخبار بھی بند ہو گیا۔

آگرہ اخبار وزیدۃ الاخبار | اس کے مالک ایڈیٹر منشی واجد علی صاحب،

تھے۔ یہ اخبار اپنے زمانہ میں بڑا مقدر تھا۔ اس کے اقتباس انگریزی اخبارات چھاپتے تھے یہ بات کسی اخبار کو حاصل نہیں تھی۔ ۱۸۳۴ء کی ابتداء میں آگرہ اخبار کا نام زیدۃ الاخبار تبدیل کر دیا گیا۔ اس کے بھی ایڈیٹر مالک منشی واجد علی صاحب تھے۔ اس اخبار کا اتحاد بدبہ اور اثر تھا کہ اس سے مرعوب ہو کر والیان ریاست اس کو ایک سو روپیہ ماہانہ دیتے تھے تاکہ یہ ان کے خلاف کچھ نہ لکھے اور ان کی کسی قسم کی بدنامی نہ ہو۔ اس اخبار کی خبریں انگریزی اخباروں سے زیادہ معتبر مانی جاتی تھیں۔ اس کی پالیسی معتدل تھی۔ روزمرہ کے واقعات پر بہت احتیاط کے ساتھ تبصرہ کرتا تھا۔ ذاتیات اور بدکلامی سے دور رہتا تھا۔ یہ عوبہ شمالی و مغربی کے اخباروں میں قیغ اور کثیر الاشاعت اخبار تھا۔ ۱۸۴۷ء میں صدر الاخبار کے ایڈیٹر مسٹر فنک سے اس اخبار کی کھٹک لگی اس وقت سے اس کے ایڈیٹر نے اخبار کے نام کے ساتھ تحفۃ الاخبار و مقرض الاشراف کے الفاظ کا اضافہ کر دیا تھا۔

اس زمانہ میں آگرہ کے اخبار زیادہ تر سرکاری مدرسہ آگرہ کے زیر اثر تھے بلکہ یہ اخبار مدرسہ کے استادوں کے اہتمام میں نکلتے تھے۔ اس مدرسہ کے کرائے دھرتا آگرہ کے انگریزی حکام اور عیسائی مشنری تھے اور جوان اخبارات کے ذریعہ مشرقی خیالات کو پھیلانے تھے جس کی بنا پر ان اخباروں کو عوام اچھی نگاہ سے نہیں دیکھتے تھے۔ چونکہ زیدۃ الاخبار کا تعلق اس سرکاری مدرسہ سے نہیں تھا بلکہ اس مدرسہ کے مشرقی خیالات پر تنقید کرتا تھا اور مشنریوں کا مخالف تھا، ہندوستانی مذاہب



اور خاص طور پر اسلام کی حمایت کرتا تھا، اس لئے عوام اس کو اپنا ترجمان سمجھتے تھے۔ اس اخبار کے شمارے دستیاب نہیں ہوئے نایاب ہیں۔ اس کی خبروں کا ترجمہ کر کے اسعد الاخبار بھی شائع کرتا تھا۔ اس لئے چند اہم خبریں اسعد الاخبار سے نقل کی جاتی ہیں۔ دنیا دہ زین پر اڑنے کے لئے منصوبے اور اسکیمیں بناتے تھے اور اپنی اپنی سمجھ کے مطابق ایسی چیزیں ایجاد کرتے تھے جن سے وہ زمین کے اوپر اڑ سکیں۔ چنانچہ ولایت میں بھی یہ کوشش کی گئی، اس قسم کی خبر زبدۃ الاخبار میں چھپی جس کو اسعد الاخبار مورخہ ۱۸۵۰ء نے شائع کیا۔

”خبر غبارہ: ان دنوں لفٹنگ کیل نے ایک بڑا غبارہ بنا کر اپنے گھوڑے سے اس کو باندھا اور گھوڑے پر سوار ہو کر آسمان کی طرف اڑا اور ایک لمحہ میں نظر سے غائب ہو گیا اور پانچ ساعت تک غائب رہا، جب گھوڑے کے تڑپنے سے یا کسی اور وجہ سے غبارہ پھٹ گیا تب وہ زمین پر اترا، اور گھوڑا غبارہ سے جدا ہو کر زمین پر گر پڑا اور لفٹنگ کیل ویسے ہی غبارہ میں الجھا رہا، غبارہ جب گھوڑے کے گر پڑنے سے ہلکا ہوا تو پھر آسمان پر چڑھا اور لفٹنگ کیل کو لے اڑا، اور دوسرے دن چھ میل کے فاصلے پر کھیت دالوں نے لفٹنگ کیل کی لاش بڑی دیکھی۔ کتوں اور دوندوں نے اس کا مٹر نوچ کھا یا تھا اور آدھے میل کے فاصلہ پر غبارہ بھی پڑا تھا، اور مقام نور دو جہاں سے یہ انگریز غبارہ پڑا تھا اس کے خویش واقربا ڈھونڈھتے ہوئے نقش پر گئے اور اس کو دفن کیا، کہتے ہیں کہ بارہا اسی طرح اکثر انگریزوں کی جان تلف ہوتی ہے تو کبھی ایسی باتوں سے باز نہیں آتے نہیں معلوم اس میں کیا فائدہ ہے؟“ (زبدۃ الاخبار)



اسی طرح پنکھے کو بھی بغیر انسان کے چلانے کی کوشش کی جاتی تھی جس میں انہیں کامیابی بھی نہ تھی معلوم دیتا ہے کہ ان ہی تجربوں کی بنا پر بجلی کا پنکھا ایجاد ہوا۔ یہ خبر بھی اسعد الاخبار مورخہ ۱۶ ستمبر ۱۸۵۱ء میں زبدۃ الاخبار سے نقل کی گئی ہے۔

”خبر اختراع عجیب و غریب: مندراس کی گورنمنٹ نے اشتہار جاری کیا تھا کہ جو کوئی اپنی حکمت سے ایسا پنکھا ایجاد و اختراع کرے جو خود بخود کھینچا کرے تو وہ سرکار سے انعام پاوے گا۔ سوان و نوں ملک مندراس کے دانشمندیوں میں سے ایک شخص نے کمال خوبی و لطافت کا پنکھا بنایا جو بغیر آدمی خود بخود کھینچتا ہے اور جب چاہو بند کر دو۔ یقین ہے کہ اس کو بڑا انعام ملے اور وہ پنکھا اس ملک میں بھی آدے۔ زبدۃ الاخبار“

انگریزوں نے جب پورے پنجاب پر قبضہ کر لیا تو اس کو پانچ حصوں میں تقسیم کیا۔ یہ زبدۃ الاخبار والی خبر بھی ۳ جون ۱۸۴۸ء کے اسعد الاخبار میں درج ہے۔

”زبدۃ الاخبار سے منقول ہے کہ صاحبان انگریز نے پنجاب کے ملک مفتوحہ کو پانچ حصہ قسمت کیا ہے اور ہر قسمت میں ایک کمشنر رکھا اور ہر ایک قسمت میں کئی کئی ضلع مقرر کئے۔

قسمت اول لاہور: وہاں کمشنر سنگری صاحب اور اس میں پانچ ضلع ہیں۔ اول لاہور، دوم امرتسر، سوم دینانگر، چہارم شیخوپورہ، پنجم وزیر آباد۔

قسمت دوم ملتان: وہاں کمشنر انجور تہر صاحب اور اس میں تین ضلع ہیں۔ اول ملتان، دوم پاک پٹن، سوم ضلع ہیک۔

قسمت سوم لیا: وہاں کمشنر کپتان راس صاحب اور اس میں چار ضلع ہیں۔ اول لیا، دوم کانگرہ، سوم ڈیرہ غازی خان، چہارم ڈیرہ اسماعیل خان۔



قسمت چہارم جہلم : اس کا کمشنر تھارٹن صاحب، اور اس میں چار ضلع ہیں۔ اول جہلم، دوم شاہ پور، سوم لاولپنڈی، چہارم پنڈواو سٹان۔  
قسمت پنجم پشاور : وہاں کے کمشنر کا نام نہیں معلوم۔ اس میں دو ضلع ہیں۔ اول پشاور، دوم ہزارہہ۔

۲۷ مئی ۱۸۴۱ء کے دہلی اردو اخبار میں زبدۃ الاخبار کی حسب ذیل خبر درج ہے۔

”اودھ : اگرچہ ان دنوں مزاج مبارک فرماں روا نے اودھ کا کل بھجت اعتدال ہے لیکن ضعیف پیری کے دربار میں بہت کم اجلاس فرماتے ہیں۔ تمام مہارت، سلطنت تجویز شاہزادہ سے سرانجام پاتے ہیں۔ شاہزادہ بیدار بخت مصاحبت عورات کی بہت پسند خاطر رکھتے ہیں۔ دو بیگماتیں وائیں بائیں شہزادے کے بیٹھی رہتی ہیں اور جو کچھ وہ کہتی ہیں وہی سرانجام پاتا ہے اور عورتوں کے وسیلے سے ان کے وابستہ خدمات بزرگ مقبول عالی مقرر ہوتی ہیں۔

یہ بات خالی فتنہ ہائے عظیم سے نہیں ہے اور اس انجام اس کا کچھ خوب نہ ہو گا۔ چنانچہ سلطان مرحوم کے وقت بھی یہی حال تھا کہ شاہ منہور عورات پر کھلی اعتماد رکھتے تھے۔ آخر کار وہ خرابی اور براہمی جو کہ

امورات سلطنت میں واقع ہوئی وہ سب عالم پر ظاہر ہے۔ اب پھر وہی رسم شروع ہوئی ہے، دیکھا جائے انجام اس کا کیا ہو۔“

جام جہاں نما، آئینہ سکندر اور زبدۃ الاخبار فارسی کے اخباروں میں مقبول خاص و عام تھے۔ بااثر اور علمی طبقہ کی محفلوں کی زینت تھے اور ان کے مطالعہ میں رہتے تھے۔

چنانچہ مرزا غالب نے اپنے ایک خط میں جو انہوں نے مہجر جان کو بگڑ



لکھلکھ۔ زبدۃ الاخبار کی خبر کا حوالہ دیتے ہوئے قلعہ معطل کے ارباب حل و عقد کی  
بے قدری کی شکایت کی ہے۔

”اے قلعہ کہ در چشم روشنی تولد شاہزادہ بہار گاہ میر گاہ خسروی  
فرستاد بدم از اوراق زبدۃ الاخبار خواندہ اند چنان کہ در تائش  
اے سخن ماندہ اند مرا ہم حیرت و ہم مسرت افز و دجا و داں مانند کہ  
سخن میں دختہ اند“

فتی واجد علی صاحب واجد : واجد صاحب ہو گلی جو کلکتہ کے نزدیک ہے  
کے باشندے تھے بارہ سال کی عمر سے وطن سے نکلے جس مقام پر پہنچے وہاں  
کے علماء سے استفادہ کیا کافی عرصہ آگاہ ہیں رہے، وہاں زبدۃ الاخبار جاری کیا  
انہوں نے اس کو اپنی ادارت میں انیس سال تک چلایا۔ ۱۸۵۲ء میں اس سے علیحدہ  
ہو گئے اور شیخ کریم اللہ صاحب کو اس کا اہتمام سونپ دیا جس کا نتیجہ یہ نکلا کہ اخبار  
ایک سال بھی نہیں چلی سکا، ۱۸۵۳ء میں بند ہو گیا۔

فتی واجد علی صاحب کی قابلیت کی اس قدر دھاک تھی کہ لوگ زبدۃ الاخبار  
کو اخبار بینی ہی کی غرض سے نہیں پڑھتے تھے بلکہ ان کی فارسی کی تحریر پڑھنے کے  
شوق میں خریدتے تھے۔ یہ فارسی کے مشہور و معروف عالم تھے، ان کے مضامین سے  
ان کی قابلیت و ہمت و فراست کا اندازہ ہوتا تھا۔ ان کا انداز تحریر اس قدر  
دلکش ہوتا تھا کہ مضامین میں دل فریبی اور گفتگی پیدا کر دیتا تھا۔ ان کی تحریر  
میں تصنع اور بناوٹ نہیں ہوتی تھی۔ عبارت آسانی پر زور نہیں دیتے تھے۔ ان کی  
زبان سلیس و شستہ ہوتی تھی۔ ان کے معاصران کی بیحد عزت کرتے اور ان کی

۱۸ کلیات نثر غالب عن ۱۸۴۴ء



قابلیت کے معترف تھے۔

صاحب "روز روشن" کے قلم سے بھی ان کے حالات سننے۔  
 منشی واجد علی خاں اصلش ازہوگلی قریب دارالامارت کلکتہ است  
 دروزازدہ ساگلی از وطن برجادہ سیر و سیاحت قدم گذاشت  
 و ہر جا کامل فنی و عالم علمی دریافت بخشد متش بردا نوئے استفادہ و  
 استفادہ نشست و از ہر گوشہ گوشہ و از ہر خم من خوشہ برکیست  
 و مدتہ در اکبر آباد در حل اقامت انگند منشی فداحین خاں غرق می فرماید  
 کہ الحال عمرش بہشت و سال رسیدہ در نواح شہر کوئل توطن گز ویدہ و انتش  
 جامع صفات است در طب مہارت کامل دارد و با استفادہ مزاج از  
 قید ملت و مذہب آزاد است کتاب مطلع العلوم و مجمع الفنون و فارسی  
 از تصنیفات دوست

منشی واجد علی صاحب نے مطلع العلوم و مجمع الفنون ۱۸۴۸ء میں طبع کرائی تھی جس  
 کا اشتہار اسعد اخبار مورخہ ۱۲ فروری ۱۸۴۹ء میں شائع ہوا تھا۔

"کتاب فوائد انتساب مطلع العلوم و مجمع الفنون تصنیف جناب کمالات  
 لودھی زمان المعنی دوران مولوی منشی واجد علی خاں صاحب چھپ کر  
 طیار ہوئی بہ خدمت مشتریاں قدرداں روانہ کی جاتی ہے۔ چنانچہ ۱۲  
 ماہ دسمبر ۱۸۴۸ء سے ۳۱ جنوری ۱۸۴۹ء تک بہت کتابیں تیار بنائے  
 مختلف میں بریل ڈاک خریداروں کو بھیجی گئیں۔۔۔ اگرچہ زمانہ  
 سلف میں بڑے بڑے محقق ہو گئے مگر فی زمانہ جناب ممدوح سے  
 بھی ایسا کار نمایاں ہوا ہے کہ قدما کی تحقیق سے اگر بڑھ کر نہیں ہے تو کم بھی  
 نہیں۔۔۔ جو صاحب اس کا لینا چاہیں دس روپیہ اس کی قیمت



بسیل ہندوی جناب مصنف کی خدمت میں بھیج کر منگالیں۔  
 و آجہ صاحب کی دوسری تصنیف گلہ مستہ انجمن ہے اس کا بھی اشتہار اسعد الاخبار  
 آگرہ مورخہ ۱۲ فروری ۱۸۴۹ء کے شمارے میں چھپا ہے جس میں اس تصنیف کی غرض  
 غایت بھی بتائی ہے۔

”... زبان اردو میں بہت سی متوہیات اور دیوان اور قصے کہانی  
 کی کتابیں تصنیف ہوئیں اور ان کتابوں میں مصنفوں نے محاورات زبان  
 اردو کو بڑی خوبی اور لطافت کے ساتھ بیان کیا ہے مگر ایسی کوئی کتاب  
 آج تک تصنیف نہیں ہوئی جس کے پڑھنے سے جو لوگ کسی زبان اردو  
 سے ناواقف ہیں اور شوق رکھتے ہیں، ان کی زبان درست اور آسان ہو  
 اور محاورات سے بخوبی آگاہ ہو جائیں اور جو کہ محاورات اردو سے واقف  
 ہیں ان کی اور بھی آنکھیں کھل جائیں۔ اس واسطے اس خاکسار سر اپنا کمسار  
 مستم زدہ الاخبار نے ایک کتاب کہ جس سے وہ سب فائدے حاصل ہوں  
 تصنیف کی ہے اور نام اس کا ”گلہ مستہ انجمن“ رکھا ہے۔ تفصیل اس  
 کتاب کے باب کی۔

پہلے باب میں حروف تہجی کے قاعدے ہیں اور ہندی مصدر اول کا بیان ہے۔  
 دوسرے باب میں ہندی مثلوں کا بیان ہے جو اہل اردو کے محاورے  
 میں آتی ہیں۔

تیسرے باب میں مصدر دوم اور لغات محاورہ کے معنیوں کا بیان ہے۔  
 چوتھے باب میں اصطلاحات و کنایات کا بیان ہے۔

پانچویں باب میں ہندی صرف و نحو کا بیان ہے۔

چھٹے باب میں علم معانی و بیان کا ذکر ہے۔



ساتویں باب میں : علم حساب کا بیان ہے۔  
 آٹھویں باب میں : مراسلات مکاتبات ہیں۔  
 نویں باب میں : وہلی اور لکھنؤ کے ہر ایک فرقے کے محاورات کا بیان ہے۔  
 منشی واجد علی صاحب اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں شعر کہتے تھے لیکن  
 ان کا زیادہ و کلام فارسی زبان میں ہے۔ اردو میں کم ہے۔ ۱۵

غنیمت دان بچہ نوجوانی کامرانی را	کہ پیران یادی آرند ایام جوانی را
ہمو از کاتب تقدیر میداں انجیر پیش آید	غم در سنج دالمہ میل و فراق و شادمانی را
بیالے ساقی مہوش بہ پیمابادہ گلگوں	کہ داگویم بستی فاش سرین ترانی را
مشو واجد رکاز خود دے غافل چو میدانی	کہ یک ساعت بنشد اعتبار نہ نگاہ را
خداوند ابھیاں شرمسارم	گنہگارم پریشاں روزگارم
ہمہ عمر لبہ رشہ در خطا با	دلے از توندیدم جز عطا با
ز فکر این دآں بیگانہ گداں	بذکر خود مرا دیوانہ گرداں

منشی واجد علی صاحب نے اپنی تصنیف "گلدستہ انجمن" پر ایک تاریخی قطعہ اردو  
 میں کہا تھا جو ۴ نومبر ۱۸۴۹ء کے اسعد الاخبار میں شائع ہوا تھا۔ ۱۵

ہو اجب یہ مجبور علم و فن	کہ ہے نام گلدستہ انجمن
مرتب بقضل خداے کریم	وعا میں نے کی یا عفور الرحیم
کہیں اس کو مقبول سب خاص دعا	رستہ تا قیامت عرا میں نام
کر یا گے اگر غور سے اک نظر	مری جاں فشانی پر اہل ہنر
اگر قدرواں ہیں تو دیویں گے داد	اسے دیکھ کر دل میں ہویں گے شاد

۱۵ روز روشن ص ۲۹



مگر جن کی ہے نکتہ چینی شکار  
یہ داخل ہے کچھ ان کی عادات میں  
کہیں گے وہ ہو کر کے ہیں بر جیس  
انہیں میری محنت کی تب ہو خبر  
نئی بات کو دل سے پیدا کریں  
سخن گوئی کچھ کار آساں نہیں  
مگر جو کہ ہیں اہل علم و ہمت  
وہ البتہ محنت کی دیویں گے داد  
دعا اب یہی ہے مری صبح و شام  
وہ ہو با عمل با ادب با تمیز  
نہ آدے کبھی اس کے دل پر ملال  
یہ آیا ہے اب میرے دل پر خیال  
کہ ہو مادہ اس کا فرخ اثر  
جو کی فکر ایک محظ میں نے ایہ ہر

یہ گل ان کی آنکھوں میں ہوئے گافار  
نکالیں گے سوختوں ہر بات میں  
کہ یہ کچھ نہیں اور وہ کچھ نہیں  
اٹھا کر قلم جب لکھیں اک سطر  
معانی شکل ہو یہ اکریں  
سزا دار اس کے ہر انسان نہیں  
ہے انصاف کا بھی کچھ ان میں اثر  
کہیں گے وہ تحسین بہت ہو کے شاد  
پڑھے جو کوئی یہ رسالہ تمام  
جہاں میں رہے شاد ماں وہ عزیز  
رہے کامراں او فرخندہ حال  
لکھوں ایک میں ایسی تاریخ سال  
کہیں مرحبا سن کے اہل ہنر  
کہ تا سال ہجری سے دوں میں خبر

سر و جد سے عقل نے دی نشان

جہاں میں یہ ہے گلشن بے خزاں

۲۱ جنوری ۱۸۳۳ء کے پرچہ کا نمبر ۹۹ ہے جس سے

پتہ چلتا ہے کہ یہ اخبار شروع ۱۸۳۱ء میں شائع ہوا

ہفتہ وار تھا ہر دو شنبہ کو جاری ہوتا تھا۔ مطبع آئینہ سکندر نمبر ۱۵۶ کلکتہ موجودہ کلکتہ

سٹریٹ میں چھپتا تھا ۱۴ صفحات ہفتے اخبار کے ٹائٹل پرچہ پر شروع ہوتا تھا۔ ۵۵

آئینہ سکندر قلب صفادانست تا بر تو عن من واردا حوال ملک دارا



آخری صفحہ کے خاتمہ پر بھی خلافت و ستودہ شعر و راج ہوتا تھا۔  
 آئینہ سکندر قلب صفا و لائست عکس و قانع از روی روشن جہاں نیست  
 حضرت مولانا اسحاق دہلوی رحمۃ اللہ علیہ کی ذات گرامی اور ان کے خاندان کے  
 باوقار عالی مرتبت کلمہ خلاصہ سے کون ذی علم ہے جو واقف نہ ہو گا۔ اس خاندان کے  
 ایک ایک فرد نے اپنے علوم و فنون سے ہندوستان کے چپے چپے کو منور کیا۔ آئینہ سکندر  
 یکم اپریل ۱۸۳۳ء میں مولانا اسحاق صاحب کے فیض روحانی کے ایک کرشمہ اور اس  
 سے بادشاہ دہلی کا متاثر ہونا اور اپنے دربار میں بلا کر خلعت دینے کا ذکر ہے۔ عبارت  
 فارسی میں ہے، اردو میں مختصر سے الفاظ میں مفہوم سمجھ لیجئے اس کے بعد فارسی کی عبارت  
 ملاحظہ کیجئے۔

”ایک عیسائی جو فہم و دانائیتا جناب مولوی محمد اسحاق صاحب جو  
 فضلاء عظام میں سے ہیں، وہ کچھ دن ان کی صحبت میں جا کر استفادہ  
 اور کتاب کرنے لگا۔ سمجھ دار آدمی تھا ان کی نصیحتیں سنیں، ان  
 نصیحتوں اور وعظ کا اس قدر اثر ہوا کہ وہ مسلمان ہو گیا اور اپنے قدیمی  
 مذہب سے کنارہ کش ہو کر کلمہ شہادت پڑھا۔ شریعت کے مطابق نماز  
 پڑھنے لگا۔ اس کا نام عبد اللہ رکھا گیا۔ اس واقعہ کی جب بادشاہ  
 دہلی کو ایک شاہی ملازم کے ذریعہ خبر ہوئی تو شاہ نے مولانا اسحاق  
 صاحب کو دربار میں بلایا اور ان کو شاہی اعزاز اور خلعت سے نوازا۔  
 اب فارسی کی عبارت پڑھئے۔

”یکے از عیسوی مذہبان کہ فہم نیک و فراست و راست داشت و  
 از چندے بد نظر استفادہ و کتاب فیض صحبت خدمت جناب  
 مولوی محمد اسحاق صاحب کہ از فضلاء عظام اند باراندی رفت و در



غزائے انداز و فصاحت آن شہرہ آفاق را آویز و گوشت ارادت و اعتقاد میکرد  
 دریں روزها بر سہری عقل سلیم و باوری ذہن مستقیم وین متین محمدی پذیرفت  
 و برضائے خاطر خود و مذہب قدیمی خود کتارہ گرفت۔ مولوی صاحب  
 ممدوح کہ بصحبت و عطا ایشاں باعث بریں گرویدہ است پس از آنکہ  
 نامبرودہ بزمہ اہل اسلام درآمد و کلمہ شہادت بزبان آورد و نماز  
 حسب ضوابط مقررہ شریعت نبوی گذار و موعی الیہ را با اسم عبد اللہ  
 موسوم ساختند۔ و ہر گاہ احمد علی کہ یکے از ملازمان سرکار فلک اقتدار  
 بادشاہی اطلاع این ماجرا بحضور بندگان اقدس و اعلیٰ نمود و بیچارہ عرض  
 و راورد کہ مشایخ مسمی حصول دولت ملازمت ملازمان حضور است  
 خود بدولت از راہ ... .. تفصیلات خسروانہ نامبرودہ را بحضور طلبید  
 مقرر اندوز ملازمت کیمیا خاصیت فرمودند و بعطائے خلعت  
 سہ پارچہ و یک رقم جو ابرقدر و منزلت بین الاقربان والا مثال  
 افروزدند۔

۱۸۳۳ء کے اخبار میں ایک پادری صاحب کے لکھنؤ میں مولوی سید محمد  
 صاحب لکھنؤ کا ایک تحریری و تقریری مناظرہ ہوا جس کی کارروائی یکم اپریل ۱۸۳۳ء  
 کے شمارے میں درج ہے جو چھ صفحات پر ہے۔ طوالت کی وجہ سے نقل کرنا ناممکن  
 ہے تمہیدی عبارت درج کی جاتی ہے۔

کیفیت مناظرہ کہ فیما بین پادری و دلف صاحب و جناب مولوی  
 سید محمد صاحب خلف الرشید مولوی و لداری علی مرحوم دارالسلطنت  
 لکھنؤ کو پیر مخفی نماز کہ ہنگام ورود پادری صاحب دارالسلطنت  
 مذکورہ مناظرہ فیما بین ایشان و جناب مولوی صاحب ممدوح



مختصر آد تقریر بمصر من وقوع در آمدہ بود۔

اجنار الکبیر کے اجراء کا اشتہار اس اجنار کے شمارے میں جون ۱۸۳۶ء میں چھپا تھا جس کا عنوان "بنائے مطبع جدید" تھا۔

"از آنجا کہ در ضلع بہار مطبع نیست .. .. میر کبیر حسن سامیر حاضر باش  
کونسل از طرف بہار جہیت سنگھ بہادر .. .. چھاپہ خانہ مسی مطبع  
کبیری در قصبہ گیا جی کہ بصاحب گنج ہرم معروف است اصدات می کند  
.. .. کاغذ الکبیر است۔"

اس اجنار میں مرزا غالب کا کلام ان کے پرانے دوست مولوی سراج الدین احمد کی وساطت سے چھپا تھا یہ اجنار مرزا صاحب کے مطالعہ میں آتا تھا چنانچہ اس اجنار کے بارے میں مرزا غالب نے اپنے ایک خط میں اپنی رائے کا اظہار کیلئے اور اس اجنار کے خریدار بنانے کی بھی سعی کی ہے۔ اور مولوی سراج الدین احمد کو لکھا ہے۔

"صاحب من دیدہ بمشاہدہ آیتہ سکندر" فروغی گردید و صفائی غبار تن  
گہر برشتہ نظار و کشید بیاہائے خوش و خبر ہائے مختصر و نکتہ ہائے دل پسند  
در رقم ہائے نظر فریب دار و .. .. امر و زیک شنبہ چارم ستمبر است  
نامہ نامی با وراق اجنار بمن رسیدہ است مبارز الدولہ حسام الدین  
حیدر خاں بہادر و فخر الدولہ نواب امین الدین احمد خاں بہادر وید  
و خریداری این را نہ پسندیدہ زیں پس ہر کہ از اعیان دیار ہر چہ  
بر من خواہد فرمود و بشمار من خواہم کرد۔ والسلام۔"

۲۲ مارچ ۱۸۳۳ء کو حکومت نے اس اجنار کے

نکالنے کی اجازت دی۔ یہ اجنار چھاپہ خانہ ماہ  
عالم افروز، کلکتہ واقع محلہ کلنکہ میں چھپتا تھا۔ اس کے مالک و ایڈیٹر (مولوی)



دراج الدین صاحب تھے۔ ہفتہ وار تھا اور سہ شنبہ کو نکلتا تھا۔ سولہ صفحات پر مشتمل تھا۔  
 خبر لکھنؤ کے عنوان سے ۱۴ جون ۱۸۳۶ء کی اشاعت میں بادشاہ اودھ کی رنگ رلیوں پر  
 انگریزی اخبار کے توسط سے تبصرہ کیا ہے کہ حضرت صمد بادشاہ عیش و نشاط میں مستغرق ہیں اور  
 اس قیام اوقات کی وجہ سے سلطنت کا نظم و نسق خواب ہو گیا ہے۔ رات دن عورتوں کے جھگڑوں اور  
 طوائفوں کی صحبتوں کے اور کچھ کام نہیں ہے۔ قصہ موسیقی میں مظلوموں کی آواز ان کے کانوں میں نہیں  
 پڑتی اور بجائے عدل و انصاف کرنے کے طرب و نشاط ان کا شیوہ بنا ہوا ہے۔  
 فارسی کی عبارت یہ ہے :

”فرمان روئے ناصیہ عیش و نشاط کار فرمای خط طرب و انبساط مظہر عنایات حضرت  
 صمد بادشاہ جہاں شاہ آودہ در بنوا الا اشغال بنظم و نسق امور سلطنت و رونق و فتق،  
 مہمات ریاست قیام اوقات عزیز و رنج خاطر مبارک رانستہ لیل و نہار باطلا لہ  
 نسواں ناقص العقل والا ایمان صحبت می آرند نہ پیوستہ در خلوت کدہ خاص بازمان کہ  
 فی الحقیقت رہزنان ملک عقل اندمیرہ عیش و نشاط می بازند و بجز بانگ قلقل مینا آواز  
 نظم کا ہی بگوش حق بنوش جانمید ہند و بجائے عدل و داد دراز طرب و نشاط می دہند۔“  
 اس زمانہ میں مولانا اکرام الدین صاحب دہلوی نے سورہ فاتحہ کی اردو زبان میں تفسیر فرمائی  
 تھی جواب نایاب ہے۔ اس کا اشتہار ۲۷ دسمبر ۱۸۳۶ء کے ماہ عالم افروز میں چھپا ہے۔  
 ”دریں روز با تفسیر سورہ فاتحہ مسمی بہ تحفۃ الاسلام من مصنفات سر دفتر محمد ثانی زماں و  
 حلقہ مفسران و دوران زبدۃ المدققین، تدوۃ المحققین مولانا حافظ اکرام الدین داعظ  
 دہلوی کہ بزبان ہندی سلیس عام فہم شتمل بر فوائد کثیر است۔ بنظر افادہ عام بطبع ماہ  
 عالم افروز بقالب بلع و آئینہ و قیمت فی کتاب یک روپیہ مہشت آنہ مقرر گوید۔“

لدھیانہ اخبار | لدھیانہ اخبار ۳۱ دسمبر ۱۸۳۶ء کا پرچہ ۵۔ نمبر کا ہے۔ ہر پرچہ ہفتہ وار  
 تھا اس حساب سے دسمبر ۱۸۳۶ء میں یہ اخبار شائع ہوا۔



یہ برچہ امریکن مشن پریس لدھیانہ میں چھپتا تھا اور اسی مشن کی ترجمانی کے لئے یہ برچہ شائع کیا گیا تھا۔ اس کی ماہانہ قیمت تین روپے تھی گو یا ایک برچہ بارہ اگے کا ہوتا تھا۔ یہ آٹھ صفحوں پر ساج کل کے رسالہ سائز پر شائع ہوتا تھا اس میں اکثر و بیشتر غیر ممالک کی خبریں چھپتی تھیں، ملکی خبریں بہت کم۔ اس برچہ میں پاوربوں کے حرکات و سکنات کی خبریں اور لدھیانہ مشن سکول کا پروپیگنڈہ ہوتا تھا۔

کچھ عرصے کے بعد برچے میں سوائے خبروں کے اور کوئی مضمون نہیں چھپا۔ بعد میں اس میں علمی تاریخی جغرافیائی مضامین شائع ہونے لگے خبریں خال خال نظر آتی ہیں۔

۱۸۲۶ء میں صرف فارسی اخباروں میں جام جہاں نما کا نام آتا ہے۔ اس کی خبریں نقل ہوتی تھیں۔ ۱۸۳۷ء میں زبدۃ الاخبار آگرہ، دہلی اور دو اخبار، اخبار الکبیر اور کلکتہ وغیرہ کے فارسی و انگریزی حوالوں سے خبریں ملتی ہیں۔

دو خبریں لدھیانہ اخبار میں تاریخی حیثیت رکھتی ہیں وہ دیجاتی ہیں۔ ایک خبر ۲۲ جولائی ۱۸۳۷ء کے اخبار میں یہ ہے۔ اردو میں اس کا خلاصہ سن لیجئے۔

شاہ نصیر الدین غازی حیدر دہلی لکھنؤ کا ۱۷ جولائی ۱۸۳۷ء کو انتقال ہوا۔ بیگم صاحبہ والدہ جہاں پناہ جنت نشین مناجان جو کہ بادشاہ کے صاحبزادے تھے وہاں آئے۔ مناجان نے ریڈیٹنٹ کو بلایا ریڈیٹنٹ نے پوچھا مسند ریاست کس کو ملنی چاہئے۔ مناجان نے کہا میری میراث ہے۔ اسی قبل وصال میں نوبت بایں جا رسید کہ دونوں طرف سے تقریباً چار سو مقتول اور اکثر مجروح ہوئے۔ آخر کار باب ریڈنٹ لکھنؤ نے مناجان اور والدہ جہاں پناہ کو حراست میں لے لیا اور نصیر الدولہ جو سعادت علی خاں کے فرزند تھے، مسند ریاست پر بٹھایا۔

فارسی کی عبارت یہ ہے۔

”خبر لکھنؤ۔۔۔ شاہ فلک بار گاہ نصیر الدین غازی حیدر بہاوردہ دلی لکھنؤ بتاریخ  
زفتم ماہ جولائے حال بوقت یکپاس شب ازیں وارفتا بدرا بقار را گریئے گردیدند۔“



بیگم صاحبہ والدہ جہاں پناہ جنت نشین مع مناجان کہ پسر شاہ ممدوح است از  
 باغ خواجہ الماس خاں کہ از مدت و زان بخارایت افزا بودند داخل محل سرائے  
 شدہ دروازہ خانہ جہاں پناہ واکن پندہ ... ریڈیٹنٹ آنجا بقور اطلاع  
 اورنگ نشینی مناجان در آن مقام تشریف مستقر شدند کہ بحکم کدام کس برسند  
 ریاست جملہ افزا شدند جواب شد کہ میراث من است و دریں قیل قال  
 از مکالمہ نویت بہ مجاہدہ رسید تھیں چار صد کس از جانبین مقتول و اکثرے  
 مجروح شدند آخر کار باب ریڈیٹنٹ لکھنؤ مناجان و ماورجہاں پناہ محبوس  
 ساختند و نواب بہ علی جہاں پناہ نصیر الدولہ بہادر را کہ یکے از فرزندان  
 نواب نامدار فلک احتجاب سعادت علی خاں صاحب زہب افزائے و سادہ  
 ریاست فرمودند۔

یکم اکتوبر ۱۸۳۷ء کا اخبار دوسری خبر ان الفاظ میں شائع کرتا ہے۔  
 "صاحب دہلی اردو اخبار رقم فرمودہ کہ بتاریخ ششم ماہ اکتوبر سنہ ردال  
 عجیب و غریب واردات در بازار دہلی رونمود کہ بقالان بازار برائے نو آمد خودہا  
 وقت صبح زرخ گندم بست آثار و وقت دوپہر تازہ آثار قریب غروب  
 آفتاب چہار وہ آثار علی الصبح آں سیز وہ آثار مقدر کردند تا ہم مردم غرابا  
 باین گرانی غلہ یک دانہ نہ رسید ازیں رہ گذر مفسدان و فاقہ زدگان چوں مور  
 دملخ متفق بودہ غلہ از بازار مسجد فتحپوری و بازار چاڈڑی و بازار میر خاں تا بازار  
 اردو از دہلی غارت و بیجا نمودند۔"  
 اس خبر کا مطلب یہ ہے۔

۸ اکتوبر سنہ رواں میں عجیب و غریب واردات رونما ہوئی ہے کہ بازاروں کے  
 بقاؤں نے خود غرضی کے ماتحت بسج کے وقت میں سیرا در دوپہر کو سولہ سیرا در غروب



آفتاب کے بعد چودہ سیر اور علی الصبح سترہ سیر مقرر کر دیئے۔ اس گرائی غلے سے غریبوں کو ایک دانہ بھی نہیں ملا۔ مفلس اور فاقہ زدہ لوگ چیونٹیوں اور مٹیوں کی طرح راستوں میں جمع ہوئے بازار مسجد فتحپوری، بازار جھاوڑی اور بازار سرخاں سے بازار روٹنگ غلہ تجارت کیا اور لوٹا۔

یہ اخبار متصل مسجد منشی غلام رحمان کلکتہ سے ۲ اگست ۱۸۲۵ء مطابق ۶ ربیع الثانی ۱۲۵۱ھ میں جاری ہوا۔ ہفتہ وار سولہ صفحات پر مشتمل تھا یکشنبہ کو جاری ہوتا تھا۔ سائز ۳۰×۲۰ جلد اول نمبر ۲ اگست میں اشتہار قیمت سلطان الاخبار کے عنوان کے ماتحت اخبار کی قیمت کا ذکر اس انداز سے ہے۔

”ایں کاغذ اخبار ہشت ورقی اشت قیمتش برائے اہل شہر کلکتہ دو روپیہ است برائے امیران و سفیران امصار و دیگر محصل ڈاک زائد ہر دو روپیہ است مالک راقم احقر العباد رجب علی لکھنوی حسینی نسب است۔“

اس اخبار میں اور اخباروں کی طرح ملکی اور غیر ملکی خبریں شائع ہوتی تھیں۔ دوسرے فارسی اخبارات خوشامد پسند ایسٹ انڈیا کمپنی اور اس کے افسران کے مدح خواں تھے۔ ظلم کو دیکھتے اور پی جاتے تھے اور اس کے خلاف اپنی قلم سے ایک لفظ تک نہیں نکالتے تھے۔ سلطان الاخبار اس خصلت و طبیعت کا اخبار نہیں تھا وہ بے باک و نڈر حق گو اخبار تھا۔ صحیح رائے زنی سے نہیں جکتا تھا۔ ظلم کی مذمت کرتا تھا، ظالم کو برا لکھتا اور برا سمجھتا تھا۔

یہ اخبار اس وقت جاری ہوا جب کہ دہلی کے ریڈیڈنٹ فریڈرک کاسل ہو چکا تھا اور اس کا مقدمہ قتل عدالت میں جا چکا تھا، اور قتل کے الزام میں نواب شمس الدین آف بونڈ اور کریم خان گل شہید ماخوذ ہو چکے تھے اور عدالتی کارروائی شروع ہو گئی تھی۔

یہ مقدمہ معمولی نہیں تھا اور یہ وہ دور جبکہ مغلیہ خاندان کے بادشاہ ایسٹ انڈیا کمپنی کے رحم و کرم پر جی رہے تھے اور ہر ہندوستانی خوف و ہراس کی زندگی گزار رہا تھا۔

اس زمانہ میں دہلی کا ایک عاکم اعلیٰ قتل ہو جائے اور استغاثہ کی شہادتوں اور عدالتی



کارروائیوں پر کوئی اجازت نہ دینی کرے گواہوں کو جب کہ عدالت میں مقدمہ گیا ہوا ہو، دروغ گو لکھے۔ یہ ہمت و جرأت سلطان الاخبار کے مولوی رجب علی صاحب کی ہی تھی وہ جو بات سمجھتے تھے نتائج سے بے پروا ہو کر لکھ دیتے تھے۔ انہوں نے فتح اللہ بیگ استغاثہ کے خاص الخاص کو ناقابل اعتبار رکھا، دروغ گو ثابت کیا اور قوم و ملت کے جاں نثار نواب شمس الدین اور کریم خاں کی تعریفیں برملا اپنے اخبار میں لکھیں۔

سب سے پہلے ایسٹ انڈیا کمپنی نے بڑی عجلت کے ساتھ کریم خاں گل شہید کے مقدمہ کی کارروائی شروع کی۔ کریم خاں عدالت میں تشریف لے گئے۔ ۹ اگست ۱۸۳۵ء کا اخبار ۲۲ جولائی بمبئی کی کارروائی اس طرح لکھتا ہے۔

”کریم خاں جب کہ بیان دے رہا تھا اس کے چہرے سے ہمت و شجاعت کے آثار نمایاں تھے۔ اس کے دل پر ذرہ برابر خوف و ہراس نہ تھا۔ اس جسارت و طاقت کی وجہ سے انگریزوں نے یہ گمان کیا کہ اس نے مسٹر فریزر کو ضرور قتل کیا ہے۔ کریم خاں تمام دن عدالت میں کھڑا رہا اور بیگ اور گستاخانہ طریقہ پر گفتگو کرتا رہا۔ مغل بیگ صاحبزادہ نواب شمس الدین کے خسر جو اسی الزام میں ماخوذ تھے لیکن بعد میں بری ہو گئے، ان کے پہلو میں بیٹھا تھا۔ اس روز انگریز تماشا بینوں کا بڑا ہجوم تھا مگر کوئی ہندوستانی خواہ وہ مسلمان ہو یا ہندو عدالت میں نہیں آیا تھا، اس لئے کہ وہ جملہ شاہی و مسرت کی نہیں تھی۔“

۱۳ ستمبر ۱۸۳۵ء کا اخبار ایک غم ناک خبر کریم خاں کو پھانسی کی سزا ملنے کی سناتا ہے۔ ۲۸ اگست کو کریم خاں کو جن پر ویسٹ فریزر کے قتل کا شبہ تھا ان کو حسب آئینہ انگریزی پھانسی دی گئی چار سو پیاوہ سوار اس کے نگران تھے۔ گرفتاری کے روز پھانسی پانے کے لمحہ تک کریم خاں کے چہرے پر کوئی ملامت و رنج نہیں تھا۔ عبارت کے آخری الفاظ یہ ہیں۔

”از روز گرفتاری تا ساعت کشتن کدورقی و ملائی برچہرہ کریم خاں عیاں نمود۔“

کریم خاں گل شہید کے مزار پر ہندوستانی عوام نے جو اپنی بے پناہ عقیدت و محبت کا



اٹھار کیا اور ان کے مزار پر پھول چڑھائے اور ان کی مغفرت کی دعا مانگنے کے لئے شاندار چراغاں کیا۔ ان واقعات و مناظر کا یہ اخبار نقشہ کھینچتا ہے اور خبر کے ہر ایک حصے کے بعد دل چسپ اور طنز آمیز رائے زنی سے نہیں جوکتا۔ سلطان الاخبار ۲ ستمبر ۱۸۳۵ء کا راوی ہے۔ عنوان ہے ”خبر کریم خاں گل شہید“۔

”بیشتر ازیں بنشہ ام کہ کریم خاں را حسب دستور انگریزی بقصاص برودہ اند۔ مسلمانان شہر دہلی بر طبق وصیت او بہ بست و ششم اگست روز جمعہ جملہ مساجد فراہم آئند و دعائے خیر بہرا و نمودند و مغفرتش از خدا خواستند۔ لیکن در مسجد جامع دہلی مسلمانان را بہر دعا کردنش رفتن ندادند شاید کہ این مخالفت خیر از طرف سلطان یا مملکت انگریزانست۔ آتش گل شہید بہا وہ است بہر شب عوام اہل اسلام بہ مزارش ہجوم می آوردند چراغاں روشن سازند و غینا گراں و بولیاں ہم ہزاران ہزارہ برگورش جمع شوند۔ بہ نغمہ و رقص دل عالمی رہا یند و درین روز ہا در شہر دہلی ہمیں تماشا و غوغا است۔۔۔“

”بعض اخبار نویس انگریزی می بنشہ است کہ اگر لاش کریم خاں را خاکستری کردند و ہوانی آوردند ہجوم بر قبرش شدی کہ گویم کہ ایں امر زیادہ تر باعث توحش و فساد و فحاشی شدی بلکہ یقین بود کہ مردم بر سر بلوای کردند و قیامت برپا می کردند۔“

اس عبارت کا خلاصہ یہ ہے :

مسلمانان دہلی نے کریم خاں کی وصیت کے مطابق ۲۸ اگست جمعہ کے روز تمام دہلی کی مسجدوں میں کریم خاں کی مغفرت کے لئے دعائیں مانگیں لیکن جامع مسجد دہلی میں مسلمان و عا کے لئے نہیں جلاسکے اس لئے کہ شاید انگریزوں کی ایما پر بادشاہ نے جامع مسجد میں دعا کرنے کی مخالفت کر دی تھی۔ عوام نے کریم خاں کا نام گل شہید رکھا ہے۔ اس کے مزار پر ہر ایک رات نو مسلمانوں کا بڑا ہجوم رہتا ہے۔ چراغاں ہوتا ہے اور ہزاروں قوال اس کے مزا پکاتے بجاتے



ہیں نقص بھی ہوتا ہے اور ان دنوں دہلی شہر میں اسی چراغاں و تماشا کا پھر چاہے .. ..  
 - بعض انگریزی اخبار لکھ رہے ہیں کہ اگر کریم خاں کو جلا کر خاک کر دیا جاتا اور ہوا میں اس

کی خاک اڑادی جاتی تو اس کے مزار پر لوگوں کا اس قدر ہجوم نہ ہوتا۔

ان خیالات فاسدہ کا جواب سلطان الاخبار دیتا ہے۔

”کہا جاتا ہے کہ اگر یہ حرکت سرزد ہو جاتی تو ہوام زیادہ مشتعل ہوتے اور یقیناً ہوام بڑھ

کر دیتے .. .. اور ایک قیامت برپا ہو جاتی۔“

نواب شمس الدین صاحب کے مقدمہ کی کارروائی جاری ہے۔ فتح اللہ خاں اور کرنیل اسکٹر

وغیرہ سرکاری گواہوں کی یہ پوزیشن ہے کہ گواہی دینا نہیں چاہتے لیکن مجبور ہیں اور اس پر یہ زیادتی

کی جارہی ہے کہ بیانات انگریزی میں قلم بند کئے جو عدالت چاہتی ہے وہ لکھواتی ہے۔ گواہ بھی

معلوم نہیں کر سکتا کہ میرا کیا بیان لکھا جا رہا ہے۔ اگر معلوم بھی ہو جاتا ہے کہ یہ بات کھجی جا رہی ہے

تو اس کی تردید و انکار نہیں کر سکتا۔ اگر تردید و انکار کرتا ہے تو بیڑیاں پاؤں میں ڈال جیل بھیج دیا

جاتا ہے۔ چنانچہ اس واقعہ کو سلطان الاخبار ۱ اگست ۱۸۵۶ء میں طرزیہ انماز میں لکھتا ہے۔

”اظہار گواہان بعبارت انگریزی حوالہ قلم نزاکت رقم می شود شاید بچارہ دریافت

نمی شود کہ انکار را اقرار شمرده با قرار را انکار اگر عذری بہ میاں آوردند فوراً زنجیر

درپا شدہ بزندان می روند اگر چه بہ چنین ثبوت چشم سزا و عذاب و رحق ثواب

از گور منت انگریزی دارند عین رفاست۔“

مقدمہ اختتام پر ہے طرح طرح کی چو میگوئیاں کی جا رہی ہیں۔ انگریزی اخبارات یہ

خیال کر رہے ہیں کہ نواب صاحب کو پھانسی کی سزا نہیں دی جائے گی بلکہ کالے پانی بھیجا جائے گا

اس قیاس کے ماتحت انگریزی اخبارات نے اس سزا کی مخالفت کی اور اپنے استقامی ذہن کے

مطابق یہ سزا تجویز کی جس کو ۲ ستمبر ۱۸۵۶ء کا سلطان الاخبار نقل کرتا ہے۔

”نواب صاحب کو حبس دوام کی سزا ہرگز نہیں ملنی چاہئے بلکہ پھانسی کی سزا ملنی چاہئے،



تاکہ عوام عبرت حاصل کریں اور پھانسی بھی اس طرح ملنی چاہئے کہ ان کے پاؤں میں نہ بچیر ہو اور ان کو سر بازار زمین میں گھسیٹا ہوا لے جایا جائے اس کے بعد پھانسی دی جائے اور ان کی لاش بھی ان کے وارثوں کو نہیں ملنی چاہئے بلکہ اس کو جلا دینا چاہئے تاکہ کریم خاں کی طرح شور و غوغا اور فساد نہ ہو اور کوئی ہندوستانی قوم نصاریٰ پر بازاروں میں طعن و تشنیع نہ کر سکے اور یہ نہ بتا سکیں کہ یہ مزار نواب شمس الدین کا ہے۔

یہاں بھی سلطان الاحباب کے ساتھ جواب دینے سے نہیں چوکا اور انگریزی حکومت کے انصاف کی قلعی کھولتا ہے، لکھتا ہے :

”جو کچھ ہم جانتے ہیں وہ یہ ہے کہ مسلمان اس فعل سے بہت برگشتہ ہو جائیں گے ان کے نزدیک یہ فعل خلاف شرع ہے۔ اگرچہ نواب کے مقدمہ میں کوئی ثبوت نہیں ہے کہ انہیں پھانسی دی جائے اگر عدالت نے انگریزی اخبارات کی تجویز کے مطابق عمل کیا تو یہ فعل جنگیز خاں کے افعال سے زیادہ قابل ملامت ہوگا اور اس سے فساد عظیم برپا ہو جائے گا۔ اگر کوئی انگریز کسی کو قتل کر دیتا تو ہرگز حکام وقت اس کو پھانسی کی سزا نہیں دیتے بلکہ رکیک تاویلیں گھڑ کے اس کو رہا کر دیتے۔“

بالآخر پھانسی کا حکم سنا دیا جاتا ہے اور پھانسی دیدی جاتی ہے۔ ۲۵ اکتوبر ۱۸۵۷ء کے اخبار میں پہلے صفحہ پر پہلی سرخی یہ ہے ”خبر قتل نواب شمس الدین“ قتل کی مختصر کیفیت اس طرح دی جاتی ہے۔

”اہل اخبار حکایت کرتے ہیں کہ بروز شنبہ شام کے وقت دہلی کی طرف سے کلکتہ میں خبر پہنچی کہ نواب شمس الدین کو ۸ اکتوبر ۱۸۵۷ء جمعرات کے روز علی الصباح پھانسی دی گئی اخبار بنگال ہیرالڈ لکھتا ہے کہ تین ہزار تفنگچی آتش باز اور سپاہ بیٹا اور توپچی جلاوت نشان اور چند توپتھیل پھانسی کے کھڑی تھیں اور رسالہ کے سوار رسالہ اسکر اور ایک رسالہ اور اس کے ساتھ بہت سے پیادے بھی وہاں موجود تھے۔ نواب مظلوم کو پالکی میں بٹھا کر قتل گاہ میں



لائے اس وقت ان کے چہرے پر ذرہ برابر بھی ملال درنج و غم کے آثار نہیں تھے۔ قدم مردانہ اور ہمت جوانانہ اپنے آپ کو موت کے سپرد کیا اور انگریزی قانون کے مطابق ڈیڑھ گھنٹے کے بعد پھانسی پر سے لاش اتروالی گئی اور ہر اعضا کے بند جدا کر دئے۔ مقتل سے قبرستان لے گئے اور دفن کر دیا۔ سوائے انگریزی فوج کے کوئی بھی دہلی کا باشندہ اور وہابی کے ارگرد رہنے والا خواہ وہ فقیر ہو یا امیر خواہ وہ عورت ہو یا بچہ کوئی تماشہ دیکھنے کے لئے نہیں آیا۔

”اجنار انگلش مین“ میں ہے کہ چوب پھانسی کشمیری اور موری دروازہ کے درمیان نصب کی گئی تھی اور فوج چاروں طرف لگا دی گئی تھی۔ نواب صاحب کے دونوں ہاتھ پشت کی طرف باندھ دیئے گئے تھے اور گلے میں رسی ڈال کر پھانسی دی گئی تھی۔ جسم میں اتنی قوت و توانائی تھی کہ تین لمحے تک پاؤں حرکت کرتے رہے، ناش اتار لی گئی اور وارثوں کو سپرد کر دی گئی۔ حالانکہ قتل گاہ شہر کے بالکل قریب تھی لیکن ایک بھی متنفذ نواب صاحب کے قتل کو دیکھنے کے لئے نہیں آیا۔

یہ خبریں انگریزی اجناسات کی پتھیں جو بزرگوں سے روایت پہنچی ہے وہ یہ ہے کہ ۲۲ نومبر ۱۸۵۷ء مطابق یکم شعبان ۱۲۵۱ھ کے اخبار میں اس طرح بیان کی گئی ہے۔ فارسی کی عبارت یہ ہے:

”خبر دہلی: روزیکہ نواب شمس الدین خاں مرحوم را قبض بردند و در دوازہائے شہر دہلی را بندنکردہ بودند و بے سائباجان را منع از تماشا نہ کردند و نواب شمس الدین را بحفاظت دو کپتی انگہ تا بقدم رسول بردند و رفت نمودند قریب بہشت ہزار مردم ازاہل اسلام بر جنازہ اش نماز گزار وند و مرآۃ علماء آفاق مولانا محمد اسحاق پیش امام بودند و اہل شہر بقریب تعزیت زد و مغل بیگناں پدر زن نوابی رفتند کہے معترض حال نبود۔“

اس فارسی خبر کا مفہوم یہ ہے۔



”جس روز نواب شمس الدین خاں مرحوم کو شہید کرنے کے لئے گئے شہر کے دروازے بند تھیں تھے اور لوگوں کو تماشا دیکھنے کے لئے بھی منع نہیں کیا گیا۔ نواب شمس الدین کی نعش کو دو کھپتی کے تلنگہ بحفاظت قدم رسول ترکے گئے۔ ان کو دفن کیا تقریباً آٹھ ہزار مسلمانوں نے ان کے جنازے کی نماز پڑھی اور سرآمد علماء آفاق مولانا محمد اسحاق صاحب نے جنازہ کی نماز پڑھائی۔ اہل شہر تعزیت کے لئے مثل بیگ خاں نواب شمس الدین کے خسر کے پاس گئے، کوئی اس پر معترض نہیں ہوا۔“

خداوند رب العزت جن کو قوت ایمانی دیتا ہے اور جو مرد مجاہد ہوتے ہیں ان کے قدم پھانسی کے پھندے یا پھانسی کے تختے پر نہیں ڈلگاتے وہ اپنے ارادے اور عزم کے مضبوط و مستحکم ہوتے ہیں۔ رجان و مال اور تاج و تخت ان کے سامنے کوئی حیثیت نہیں رکھتے۔ چنانچہ نواب شمس الدین بھی ان ہی مردان مجاہد میں سے ایک تھے۔ یکم نومبر ۱۸۳۵ء کے اخبار نے نواب شمس الدین خاں کے آخر وقت کا ایک عجیب واقعہ بیان کیا ہے۔

”... نواب صاحب کو مثل بیگ خاں نے غسل دیا اور زیر زینہ قدم رسول میں دفن کیا۔ جس وقت نواب صاحب پھانسی کے تختے پر پہنچ گئے تھے ایک پادری وہاں آیا اس نے کہا کہ اس وقت تمہارا اب خدا سے ہی تعلق و واسطہ ہے یہ وار ہے اور یہ جلا دے، اگر عیسائی مذہب اختیار کر لو تو نواب پاؤ گے اور بارگاہ خداوندی میں مقبول ہو گے۔ نواب ہنسے اور فرمایا کہ حضرت عیسیٰؑ کی نبوت فضیلت کا میں منکر نہیں ہوں۔ لیکن یہ وقت مجھ پر ایسا ہی ہے جیسا کہ حضرت عیسیٰؑ پر تھا کہ یہود اور دوسرے لوگوں نے ان کو بلا کسی جرم کے بے گناہ مہرے قصور پھانسی پر چڑھا دیا تھا اور اب نصاریٰ مجھ کو بے قصور و بلا ثبوت پھانسی پر چڑھا رہے ہیں۔“

جب کسی قوم کے زوال کا وقت آتا ہے تو اس پر نفسانیت چھا جاتی ہے اپنے مفاد اور اپنی جان و مال کی حفاظت کے لئے اچھی بری کی تمیز مٹ جاتی ہے اور انسانی ہمدردی ماریٹ ہو جاتی ہے۔ یہ وقت بھی ایسا ہی تھا۔ ہندوستان کے ایک باغیرت شخص نواب شمس الدین پر بلا وجہ قتل فریر کا الزام لگوا جا رہا تھا۔ قوم کے غدار مجبور اور جاسوس غلط پورٹیں



کر کے اور شہادتیں دیکر ان کو پھانسی پر چڑھا رہے تھے۔ ظفر شاہ کا باپ اکبر شاہ ثانی جیسے شخص کو نواب شمس الدین کی ہر طرح سے مدد کرنی چاہئے تھی اور اس کی جان بچانے کے لئے ہر جتن کرنے چاہئیں تھے۔ اس کے برعکس ان غداروں کو جنہوں نے نواب شمس الدین کے خلاف جھوٹی شہادتیں دیں بھوٹی جہانیاں کیں، ان کو خلعت اور انعامات سے نوازا۔ اس لئے نواز اکبر کی ونداداری پر انگریز بہادر شک نہ کرے۔ زوال کا وقت تھا، اکبر شاہ کی آنکھیں بند تھیں وہ بھی اپنے اور پرلے کی تیز بھول چکا تھا۔ اس کو یہ نہیں معلوم تھا کہ نواب شمس الدین کی طرح میرے پوتے بھی ان ہی ہاتھوں سے قتل ہوں گے اور میرے بیٹے بہادر شاہ سے یہی لوگ خاندانی تخت و حکومت چھین کر اس کی بڑھاپے کی زندگی جیس میں کٹوائیں گے اور اس کو موت کے گھاٹ اتار دیں گے۔

لیجے ان غداروں کے نام سے واقف ہو جائیے جنہیں بادشاہ نے انعامات و خلعت اور جواہرات سے نوازا۔ خلعت اور انعامات کی تفصیل ۴ اکتوبر ۱۸۳۵ء کے اخبار میں ملاحظہ فرمائیے۔

”حضور سلطان دہلی نے چند جاسوسوں اور گواہوں کو جنہوں نے قتل ریزہ پڑنٹ میں گواہی دی تھی اور جاسوسی کی تھی ان کو خلعت اور مال و دولت عطا کئے، ان کے نام بتائے جائیں تو منفعت اور عبرت سے خالی نہیں ہیں۔ خوشحال گوہر کو آٹھ ہزار وینار خزانہ شاہی سے دیئے گئے اور تین سو روپے ماہوار تاحیات مقرر کیا گیا۔ یہ وہ دروغ گو جو جبرے جس نے کریم خاں کو قاتل فریزر بنایا تھا اور قسمیں کھا کر کریم خاں کو گرفتار کرنے کے لئے پولیس کو تیار کیا تھا۔ بلاتی جمعدار سات سو پچھتر روپے سنگین بیگ کو تو ال کو چار ہزار وینار۔ نشتی رکنا د کو دو ہزار پانچ سو روپے اور حمایت علی کو اسلٹر تھا۔ نیدار کی حمایت و مدد کرنے کے سلسلے میں وہ ہزار پانچ سو روپے، ادینا میواتی کو پانچ سو روپے، مولال اور آغا جان کو ہزار ہزار روپے اور تمام دیبا کے تھا۔ نیداروں کو دو ہزار وینار اور سنگین بیگ کو تو ال کے داماد کو تین ہزار روپے اور مرصع زیور کو تو ال کی رطکی کو مفت دیا گیا۔“

اس خلعت و انعامات پر فاضل ایڈیٹر تبصرہ کرتا ہے۔



”ایں انعام و مشاہرہ بقدر فراست و زبان آوری و شہادت است کہ اہل استحقاق  
راز عطا کردند بامیر اندادہ انداگرگوئی ہمہ مردم فقیراں و محتاجاں درگاہ سلطانی  
اندولیں۔“

انتقام کا سلسلہ ابھی بند نہیں ہوا تھا۔ ۶ ستمبر ۱۸۳۵ء کی اشاعت میں نیا شکار بھانسنے  
کی خبر سنئے۔

”ان ہی دنوں انگریزی کارندوں نے دیوان کش لال کو قید کر دیا۔ اس کی وجہ یہ ہے  
کہ جاسوسوں نے یہ اطلاع دی تھی کہ یہ دیوان کش لال بھی قتل فریزر میں شریک تھا۔“  
اس خبر پر بھی ایک طنز آمیز مختصر سا تبصرہ کیا ہے مولوی رجب علی حسینی فرماتے ہیں۔  
”شاید کہ آریاب انصاف بقتل نواب شمس الدین رفع ملال نہ کردہ اند کہ بقتل  
ہندوی دیدہ طبع و وختہ اند باید دید کہ ایں مقدمہ چہ رنگ بروی آورد۔“

سلطان الاخبار بھی رسید اخبارات ۱۸۴۷ء کی تحریر کے بموجب ۱۸۶۲ء تک تو  
نکلتا رہا۔ اس اخبار کو نواب شمس الدین کی روح سے ملنے کی عزت کب حاصل ہوئی اس کا کچھ  
پتہ نہیں لگتا۔

کلکتہ محلہ کلنگہ مہدی باغ مکان نمبر ۱۸۱ سے یہ اخبار یکم مئی ۱۸۴۱ء کو جلوہ افروز ہوا  
یہ ہفتہ میں تین بار نکلتا تھا۔ مہتمم و ایڈیٹر محمد علی تھے۔ پیشگی ایک روپیہ اور غیر پیشگی  
دو روپیہ ماہانہ چندہ تھا۔ مطبع مہرمنیر میں طبع ہوتا تھا۔ اس کے سرورق پر یہ شعر درج تھا۔ ۵

از عنایات کردگار قدیر گشت مہرمنیر عالم کبیر

اس کے پہلے شمارے میں اخبار کا یہ اشتہار شائع ہوا تھا۔

”از عاصی محمد علی بخدمت حضرات ناظرین اخبار عرضہ است کہ چون بندہ بالفعل  
این مطبع ما اجرا ساختہ و بہ تحریر اخبار ہر و یار کمر ہمت بستہ افلہذا از حضرات  
عرضہ اینست کہ زرقتمیش در صورتیکہ ماہ ب ماہ عنایت گردود و پیہ و بر تقدیر عطائے



سہ ماہی پیشگی ایک روپیہ مقرر نمودہ۔  
صاحب ہندوستانی اخبار نویسی نے مہوا اس کا سنہ اجرا یکم جنوری ۱۸۴۱ء لکھا ہے۔ جو  
فائل نیشنل آرکائیوز نئی دہلی میں ہے اس میں یکم مئی ۱۸۴۱ء کا سنہ اجرا تحریر ہے۔  
۲۲ مئی ۱۸۴۱ء کے مہر منیر میں بہادر شاہ ظفر کے سلسلے میں ایک خبر شائع ہوئی ہے جس  
سے بادشاہ انگریزوں کے غلام ثابت ہوتے ہیں۔

”حضرت بادشاہ دہلی بملاحظہ خطائے فاحش کہ از کینز کے بوجود آمد خیلے غصہ ناک  
گردیدہ مبنی اور ابرید چوں این خبر بگوش صاحب اجنٹ رسید۔۔۔ بطول کشید  
نوبت بگرفتہ اظہار وغیرہ رسیدہ مردمان اپرودیدہ بودند راست و درست ظاہر  
گردند معاملہ عظیم در پیش است نہانم کہ انجام این آغانہ چہ شود۔“

کلکتہ محلہ تال تلہ متصل مسجد چاند بارنگ سے یہ ہفتہ دار اخبار ۱۸۴۱ء  
کو وجود میں آیا۔ منشی فرجام علی کار پر واز، محمد تبریزی ہندی مہتمم تھے  
جندہ سالانہ پندرہ روپیہ تھا۔ مطبع مرآۃ الاخبار میں چھپتا تھا۔ اس کے سرورق پر یہ شعر درج تھا۔  
مرآۃ الاخبار ما آئینہ صورت نما است مخبر ہر ملک باشد، کاشفت جملہ خطا است  
اس اخبار میں ایک یاد و صفحہ اور کبھی کبھی ان سے زیادہ صفحوں پر اردو کی غزلیں، خبریں  
اور گورنمنٹ گزٹ سے آئین و قوانین شائع ہوتے تھے۔ ایک انگریز نے اس زمانہ میں اپنی  
اردو دانی کا دعویٰ کیا تھا۔ اس سے ثبوت مانگنے کے لئے مرزا فتح نصیب بیگ نے ایک خط ۱۸۴۱ء  
مئی ۱۸۵۱ء کے شمارے میں شائع کرایا ہے۔

”بعد سلام و نیاز کے عرض ہے کہ آج صبح کو کسی دوست کی زبانی یوں سننے میں آیا  
کہ ان دنوں مسٹر ڈبلیو لاکر مدرسے کے انگریزی پڑھانے والے نے یہ دعویٰ کیا  
کہ دے اردو دانی میں طاق ہیں اور چاہتے ہیں کہ اپنی اس کمالیت کو بواسطہ  
کافد اخبار کے مشہر فرما کر شہرہ آفاق ہو جائیں۔ چنانچہ انہوں نے



۲۴ اپریل اور آج کے انگلش مین میں صاف صاف لکھا ہے کہ ان کی لیاقت اردو میں مدرسے کے سلمان مدرسوں سے زیادہ ہے اور کتابیں اردو کی ان مدرسوں سے اچھی طرح پڑھ سکتے ہیں۔ اب ان کی خدمت شریف میں بندے کی یہ عرض ہے کہ مسٹر لاکس اس دعویٰ کو لہجہ و لیسوں سے مدلل فرما کر اپنی خاص عبارت اردو میں تحریر فرمادیں اور بہ صورت رقعہ سلطان الاجتار میں چھپوا دیں تو ان کا نام اردو ادبی میں جس طرح انگریزوں میں مشہور ہوا ہے ہندوستانیوں میں بھی مشہور ہو جائے اور مسٹر لاکس کو خوب جانتے ہوں گے کہ کوئی شخص کسی زبان میں پورا نہیں کہلاتا ہے جب تک وہ لوگوں کی زبان ہے، ان کو پورا نہ کہیں۔ اب مسٹر لاکس کے لئے نہایت مناسب ہے کہ اپنی حقیقت کو ذرا ہندوستانیوں پر بھی کھول دیں۔ ..

.. نہیں تو ہم کو یہ خوف ہوتا ہے کہ کہیں لوگ ایسا نہ سمجھیں کہ وہ اندھوں کے آگے چراغ پکڑتے ہیں۔ زیادہ کیا لکھوں عاقل کو اشارہ پس ہے۔

مرزا فتح نصیب بیگ، ۱۰ مئی ۱۸۵۱ء

۴ جون ۱۸۵۱ء کے پرچے میں فدا حسین عیش صاحب کی غزل چھپی ہے۔

مرے پہلو میں وہ جب سے نہیں ہے  
کھلی جب سے وہ زلف عنبریں ہے  
کبھی اتنا تو تم دل میں سمجھتے  
لکھی کیا خوب تو نے یہ غزل عیش

کہوں کیا میں کہیں ہوں، دل کہیں ہے  
نہیں عالم میں قدر، مشک جہیں ہے  
کہ جاں بلب کوئی زار و حزیں ہے  
تری طبع رسا پر آفریں ہے

لالہ اجودھیا پرشاد صبر کی دو غزلیں ۱۸۵۱ء کے شمارے میں طبع ہوئیں۔ ایک غزل کے دو شعر نقل کئے جاتے ہیں۔

چھٹنا ضرور رخ پہ ہے زلف سیاہ کا  
حاضر تیرے سامنے سودا کر اس کو قتل

روشن بغیر شام نہ چہرہ ہوا ماہ کا  
مجرم یہ سب طرح ہے ہر ایک نگاہ کا



**گلشنِ نوبہار** کلکتہ سے یکم فروری ۱۸۵۱ء کو یہ اخبار جاری ہوا۔ اس کے ایڈیٹر عبدالقادر صاحب تھے، ڈیرہ روپیہ مامانہ اور سالانہ پیشگی چندہ پندرہ روپیہ تھا۔ مؤلفہ اختر شہنشاہی اور صحافت پاکستان و ہند میں اس کے مؤلف نے اس اخبار کا سنہ اجراء ۱۸۵۴ء صبح نہیں لکھا چنانچہ ۵ جنوری ۱۸۵۱ء کے مراۃ الاخبار کلکتہ میں اس اخبار کے جاری ہونے کی خبر شائع ہوئی ہے اور اس پر تبصرہ کرتے ہوئے اخبار کی نوعیت اور مضامین کی حیثیت پر بھی روشنی ڈالی ہے۔

”حالایک صحیفہ موسوم بہ گلشنِ نوبہار دریں شہر نامدار بوجود آمدہ است و از ابتداء ماہ فروری سنہ حال آغاز طبع آن شدہ۔ چنانچہ بملاحظہ و قانع نامہ نمبر اول مطبوعہ یکم فروری کہ نزد ماہ رسیدہ است دیدیم کہ عبارتش سلیس است و کاغذش بس نفیس و حرفش دل چسپ و خوب است و تقطیعش بس مرغوب و مطالعہ رفت کہ مہتمم آن وعدہ فرمودہ است کہ دران صحیفہ بجز سوانح و قانع نقل گورنمنٹ گزٹ اگرہ دہم غزل بائے تازہ کہ فرحت بخش ہے اندازہ باشد و نیز تقریر و (توصیف) عہدہ داران سرکاری دہم بندی از پیش تواریخ نایاب درج خواہد نمود۔ و قیمتش یک و نیم روپیہ مامانہ ... پیشگی پانزدہ روپیہ سالانہ معین فرمودہ۔ یہ اخبار بھی سلطان الاخبار کی طرح بیباک تھا۔ انگریزی سرکار کی غلط کاریوں کو بے نقاب کرتا تھا۔ اس نے، ۱۸۵۰ء کی جنگ آزادی میں ملک کی غلامی کے خلاف آواز اٹھائی تھی جس کی پاداش میں حکومت نے اس کا چھاپہ خانہ ضبط کر لیا تھا جس کا ذکر کلکتہ کی پارلیمنٹ کے کاغذات میں ملتا ہے۔

”بہت سے ہندوستانی مدیر ایکٹ کی زد میں آئے، باغیانہ مضامین کے الزام میں دور بین سلطان الاخبار اور سماچار سدھا بھارشن کے پرنٹر پبلشر پر سپریم کورٹ میں مقدمے چلائے گئے۔ ایک اور اخبار گلشنِ نوبہار کا



چھاپہ خانہ بھتہ سرکار ضبط کر کے اجبار بند کر دیا گیا۔

اس اجبار کو بند کرنے کی وجہ گورنر جنرل لارڈ کیننگ کی چٹھی مورخہ ۴ جولائی ۱۸۵۷ء میں ظاہر کی گئی ہے جو اس نے کورٹ آف ڈائریکٹرس کو لکھی تھی۔ ”کلکتہ کے ایک لیتھوگرافک پریس کی اجازت ہم نے منسوخ کر دی ہے اور حکم دیا ہے کہ اس چھاپہ خانے کا تمام سامان ضبط کر لیا جائے یہ قدم ہم نے اس بنا پر اٹھایا کہ اسی مطبع میں ایک فارسی صحیفہ گلشنِ نوبہار طبع ہوتا تھا جس میں دو ماہِ حال کو انتہائی باغیانہ مضامین چھاپے گئے تھے۔“

ان دونوں مضمونوں کا ایک اقتباس انڈین ایمپائر مؤلف مارٹن میں ملتا ہے جس میں انگریز کی ہوس پرستی پر تبصرہ کیا ہے۔

”ملک گیری کی طبع سے پہلے حکومت کو چاہیے کہ اس بغاوت کی روک تھام کرے جو ہندوستان کے کونے کونے میں پھیل چکی ہے۔۔۔۔۔ خدا ہر چیز پر حاوی ہے، وہی ہوتا ہے جو منظور خدا ہوتا ہے وہ اگر چاہے ایک لمحہ میں دنیا کا سارا نظام تہہ و بالا کر دے، ہر شخص جانتا ہے اور اب تو الحاق کے علمبرداروں کو بھی محسوس ہو چکا ہو گا کہ ضبطی اور وہ نے کیسا ہنگامہ برپا کر دیا ہے اور ان کے ساتھیوں کو کیسی تباہی و بربادی کا سابقہ پڑ گیا ہے۔ خواہ بغاوت کا نتیجہ کچھ ہی نکلے کہ پچ تو یہ ہے کہ اہل دہلی کو ان کی شجاعت و ہمت کے لحاظ سے رستم کا فرزند اور سکندر وقت قرار دینا چاہئے۔ اسے خدا ہمارے مخالفوں اور دشمنوں کو نیست و نابود کر دے اور ہمارے بادشاہ کی مدد فرما۔“

کلکتہ منتقلی جنرل مورخہ ۱۸۲۲ء کے فائل نے  
اردو کا پہلا اخبار جامِ جہاں نما | ایک حتمی فیصلہ کر دیا کہ اردو کا پہلا اخبار

”جامِ جہاں نما“ تھا جس کی پیدائش اردو کے روپ میں ۲ مارچ ۱۸۲۲ء کو ہوئی۔ ابتداء میں اس کے چند پرچے اردو میں نکلے بعد میں وہ فارسی میں نکلنے لگا اور دوبارہ اردو کا ضمیمہ ۲۳ مئی ۱۸۲۳ء کو نکلنا شروع ہوا جبکہ راجہ رام موہن رائے کا مرقاۃ الاخبار اور شمس الاخبار فارسی زبان میں نکلتا تھا۔ اگر فقوڑی دیر کے لئے یہی مان لیا جائے کہ ان دونوں اخباروں میں اردو











کا بھی کچھ حصہ تھا۔ تب بھی ان کو اردو کے پہلے اخبار ہونے کی فوقیت حاصل نہیں ہو سکتی۔ اس لئے کہ یہ دونوں اخبار تھام جہاں نما کے بعد نکلے ہیں۔

مسٹر یوسف کاظم عارف نے بنگال اردو کانفرنس منعقدہ ۲۶ جنوری ۱۹۱۶ء کے خطبہ صدارت میں یہ دعویٰ کیا تھا۔

”اردو کا پہلا اخبار کلمتہ سے ۱۸۶۱ء میں جاری ہوا۔ اس کا نام مراۃ الاخبار تھا

اور اس کو راجہ رام موہن رائے نے جاری کیا تھا۔“

عارف صاحب نے جو دعویٰ کیا ہے اس کے ساتھ انہوں نے کوئی ثبوت پیش نہیں کیا۔ انڈین پریس مؤلف مارگرٹیا، انسائیکلو پیڈیا برٹانی کا اور ۱۸۶۲ء کی بنگال کے اجلاس کی کارروائی سے یہ واضح ہوتا ہے کہ مراۃ الاخبار راجہ رام موہن رائے نے ۱۸۶۱ء میں نہیں بلکہ ۲۰ اپریل ۱۸۶۲ء میں جاری کیا تھا جو اردو زبان میں نہیں بلکہ فارسی زبان میں شائع ہوا تھا۔ کے سجن لال صاحب نے اسلامک کلچر جنوری ۱۸۵۰ء میں حجام جہاں نما کے اردو کے غنیمہ کے جاری اور بند ہونے کی تاریخ حسب ذیل تحریر کی تھی۔

”اردو کا غنیمہ ۲۵ مارچ ۱۸۶۲ء سے جاری ہو کر ۱۸۶۴ء کو بند ہو گیا، اور

دوبارہ ۱۸۶۵ء میں شائع ہوا۔“

جو صحیح نہیں ہے۔ اردو کے غنیمہ کے ۲۵ دسمبر ۱۸۶۴ء کا نمبر ۸۱ ہے۔ ۱۸۶۴ء کے سال کے ۵۱ پرچے نکال کر ۳۰ پرچے ۱۸۶۳ء کے رہ جاتے ہیں ۲۸ مارچ ۱۸۶۳ء سے آخر دسمبر ۱۸۶۳ء تک ۲۸ پرچے حساب سے نکلتے ہیں۔ یہاں آٹھ پرچے زائد ہیں۔ تیس پرچوں کے حساب سے ۲۳ مئی ۱۸۶۳ء اردو کے غنیمہ کے اجراء کی تاریخ نکلتی ہے۔

کے سجن لال صاحب کا یہ اندازہ کبھی غلط ہے کہ یہ پرچہ درمیان میں بند ہوا اور بند ہونے کے بعد ۱۸۶۵ء میں جاری ہوا۔ نیشنل آرکائیوز آف انڈیا میں ۲۹ دسمبر ۱۸۶۴ء کے فارسی کے پرچے کے ساتھ اردو کا غنیمہ بھی موجود ہے جس کا نمبر ۸۱ ہے۔ اس کے تسلسل سے



ثابت ہوتا ہے کہ یہ پرچہ بند نہیں ہوا اور اس کا وجود خود بتا رہا ہے کہ وہ ۱۸۲۴ء میں زندہ و سلامت ہے۔

محترم المقام علامہ وقار ترقیہ کیفی صاحب نے رسالہ اردو اپریل ۱۹۳۵ء میں "اب سے آدھی صدی پہلے کے اردو اخبار" کے عنوان سے تاریخی اور سیر حاصل مدلل مضمون لکھا ہے جس کی افادیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ ایسی مستند دستاویز اس زمانہ میں ملنا مشکل ہے، علامہ کیفی نے اس مضمون کے ابتدائی حصہ میں اس اخبار کا ان الفاظ میں ذکر کیا ہے۔

"یہ اخبار غالباً مئی ۱۸۲۲ء میں کلکتہ سے شائع ہوا۔ ایک سال بعد یعنی ۱۸۲۳ء میں اس کے ساتھ ایک اردو ضمیمہ بھی نکلنے لگا جو آخر کار ۲۳ جنوری ۱۸۲۴ء کو بند ہو گیا۔"

علامہ وصوف سے یہاں ذرا سی چوک ہوئی۔ اس اخبار کی عمر عزیز ایک سال کی نہیں بلکہ یہ ہونہار پچھ کچھ کم یا پنج سال تک زندہ رہا اور ۲۳ جنوری ۱۸۲۸ء میں اس کے انتقال کا سانحہ عظیم ظہور میں آیا۔

نیشنل آرکائیوز آف انڈیا دہلی میں دسمبر ۱۸۲۲ء، ۱۸۲۵ء، ۱۸۲۶ء، ۱۸۲۷ء اور ۱۸۲۸ء وغیرہ کا مکمل فائل موجود ہے۔ ہر سال کے سلسل پرچوں میں فارسی کے اخبار کے ساتھ ضمیمہ منسلک ہے۔ ۲۳ جنوری ۱۸۲۸ء کے پرچے کے علاوہ آئندہ کی چھ سال کی جلدوں میں کسی پرچہ میں بھی ضمیمہ نہیں ہے۔ ۲۴ دسمبر ۱۸۲۲ء اور ۲۳ جنوری ۱۸۲۸ء کے پرچوں کی آئندہ کے صفحات میں نقل کی گئی ہے۔ صرف ۲۳ جنوری ۱۸۲۸ء کی وہ عبارت جس میں اردو ضمیمہ کے بند کرنے کا اعلان ہے یہاں نقل کی جاتی ہے۔

"اس لحاظ سے کہ بہترے قدر شناس جنہوں کی لطف گستری سے اس کاغذ نے رونق اور شہرت پائی اردو عبارت سے ذوق نہیں رکھتے اور اہل ہند جنہوں کی زبان فارسی ہے، وہ فارسی کی تحریر چاہتے ہیں۔ خاکسار نے مناسب کہ آئندہ ہفتے سے



ہندی فرمان کے عیوض اور فارسی میں لکھا کرے۔۔۔ آج تک آٹھ صفحہ فارسی  
اور اردو کے چار چھپتے ہیں آئندہ سے بارہ صفحے چھاپے جائیں گے اور تین  
روپے ماہواری بدلتور بجال رہے گی۔

ہر دور کا اخبار اپنے زمانے کی یادگار ہوتا ہے اور تاریخی حیثیت رکھتا ہے اور اپنے  
عہد کا نقشہ کھینچتا ہے۔ ۱۸۰۰ء کا ابتدائی زمانہ ہے جب کہ مغلیہ خاندان زوال کے آخری سیٹج  
پر پہنچ چکا ہے۔ ہندوستان کا بہت بڑا حصہ انگریزوں کے قبضے میں جا چکا ہے معمولی ساحصہ  
برائے نام ریاستوں اور دہلی کے نام بنا دیا دشاہوں کے قبضے میں ہے۔ نواب و راجگان کو  
رعایا سے کوئی تعلق اور محبت نہیں ہے اور بادشاہ و نواب دراجہ عیش و عشرت میں بد مست  
ہو چکے ہیں۔ حکمرانی کے مقدس اصولوں کو بالائے طاق رکھ کر ادھارتوں اور عیاشوں جیسی  
زندگی گزار رہے ہیں۔ طوائف، مشاطائیں، دلال، نقال اور بھانڈا قسم کے لوگ دربار کی  
زینت اور شان بنے ہوئے ہیں۔ انگریزوں کی جوتیاں اٹھانا، ان کے اشارہ پر چلنا، ان کو  
خوشامدانہ دعوتیں کھلانا ان کا شیوہ بن گیا ہے۔ خاندانی سلطنت کی مٹی پلید کر رہے ہیں۔ اس  
دور کے اخبارات کے اوراق ایسے واقعات سے پر ہیں۔ ہر صفحہ ان کے حالات پر ماتم کرتا اور  
شرمناک داستان بیان کرتا ہے۔

مغلیہ دور کے آخری بادشاہ ظفر شاہ کے والد معظم اکبر شاہ ثانی کی سیرت و کردار کا  
نقشہ جام جہاں نمایکم اکتوبر ۱۸۲۵ء اردو ضمیمہ کے سطور اس طرح کھینچتے ہیں۔

”شاہ جہاں آباد کی خبر: پھول واہوں کے میلے کی تقریب سے جب حضرت  
جہاں پناہ قطب صاحب کی درگاہ میں رونق افروز ہوئے تھے۔ اکثر سواری  
بھولنے پر جاتی تھی حضرت راگ سنتے اور زمانے بند دبست میں ہٹانے کا  
تماشہ دیکھتے۔ خواہیں کس کس خوبی سے آپس میں جھپٹی لڑتیاں اور جھنڈ کے  
جھنڈ باہم لپٹ کر کنارے سے پانی میں گر پڑتیاں کوئی مسکرا کے بالوں کو پھوڑتی



کوئی شرا کر انگلیا مڑا دیتی۔ ایک ایک کو کی کرتی چاکا کرتی، دوسری شرم سے  
انگلی دانتوں میں پکڑتی۔ کوئی پکارتی، بوا بہاؤ میں نہ جھاؤ وہاں بڑا زور ہے  
کوئی المکارتی دو گانہ چڑھاؤ۔ بڑاؤ دیکھو تو کیا توڑا ہی۔ غرض ان پری پکیروں  
کی جھیر چھاڑا در آپس میں اختلاط کی مار و مہار جنہوں نے دیکھی وہی جانتے  
ہیں لکھنے سے کیا فائدہ۔ سننے والے کسب اسچ جانیں گے۔

لکھنؤ کے دربار میں پہنچے وہاں کے حضور کا حکم اور فرمان سنئے۔ ۲۳ مارچ ۱۸۲۵ء کا  
اجبار وہ فرمان سناتا ہے و

”ایک دن مسیتا بیگ کو تو ال کو حکم دیا کہ جتنی نوٹدیاں شہر میں بکیں انہیں  
حضور کی ڈیوڑھی پر حاضر کیا کرو۔“  
بہی اجبار دوسری خبر سناتا ہے:

”مرزا محمد تقی خاں آغا نصیر کے بھائی جو ناراض ہو کر کاٹھ پور کی طرف روانہ  
ہوئے، الہی جان ان کی طوائف چالیس زندیوں کے ساتھ گیر وے کپڑے  
پینچا اور علم ہاتھ میں اٹھا کر حضرت عباس کی درگاہ کو گئی۔“  
۲۵ اکتوبر ۱۸۲۶ء میں تیسری خبر درج ہے۔

”ایک عرضی بھیجی کہ احسان علی بروہہ فروش چار کنیر لایا ہے اور اس نے آٹھ  
کنیر ہیں مرزا مسیتا بیگ کو تو ال کو بھیجی تھیں وہ بھی در دولت پر حاضر ہے  
ارشاد ہوا کہ انہیں احسان علی نے پاس روانہ کر دو۔ جو کنیریں کو تو ال کے  
پاس آئی تھیں ان میں تین بہت چھوٹی عمر کی تھیں ان کو مسٹر دکر دیا گیا۔“

اب ذرا تکلیف فرما کر پھر شاہجہاں آباد کے دربار میں اجابے جو عرضی اس دربار میں  
پیش ہوتی ہے یہی ۲۵ اکتوبر ۱۸۲۶ء کا اجبار اس کی عبارت سنا دیتا ہے۔

”چھٹویں تاریخ عرضی سکندر زانی بیگم صاحبہ کی مرزا بابا بر کے محل سے نظر سے



گذری۔ اس میں لکھا تھا کہ مرزا محمد خاں میرے باپ نا فروش ہو کر نظام الدین کی درگاہ میں گئے تھے۔ وہاں کپڑے بھاڑ کر فقیری کے ارادے سے چراغ دہلی کی طرف گئے میں نے اپنے بھائی مرزا حیدر بخش کو سمجھانے کے لئے بھیجا۔ میرے باپ نے انکار کیا نہیں مانا۔ امیدوار ہوں کہ میرے باپ کو ظلمت کیجئے نہیں تو میں بھی فقیر ہو جاؤں گی۔

بادشاہوں کا دستور رہا ہے کہ وہ فقیروں کو کسی صورت میں مجھڑکتے نہیں تھے بلکہ ان سے عقیدت رکھتے تھے اور دعا کے طالب ہوتے تھے اور ان کی نصیحتوں پر عمل کرتے تھے مگر نواب لکھنؤ نے اس کے برعکس ایک فقیر کی نصیحت پر لکھنؤ کے عام فقیروں کو قید کیا نہیں کیا بلکہ اذیتیں پہنچائیں۔ ۲۲ فروری ۱۸۲۶ء کی اشاعت میں ہے۔

”لکھنؤ کی خبر: ایک دن سواری حصور کی سیر کے لئے جاتی تھی۔ ہندو فقیر نے دعا کی ارشاد ہوا کہ ایک ہزار روپیہ بھنڈارے کے لئے دیا جائے۔ اسی وقت ایک مسلمان فقیر نے پکار کر کہا کہ بادشاہ بیگم نے آٹھ دن سے کچھ نہیں کھایا حضرت اس کی خبر نہیں رکھتے حکم ہوا کہ فقیر کو ساٹھ لاکھ بارگاہ خسروی میں داخل ہوا۔ اس فقیر کے قید رکھنے کی روانگی ہوئی۔ ان دنوں شہر میں قحط ہے کہ دیوانے فقر کو چہ بازار میں یہ وہ کلمات کہنے نہ پائیں گدا پکار کر بھیک نہ مانگے آہستہ سوال کیا کریں و عصاب بردار کی زبانی کو توال کو حکم صادر ہوا کہ ہوشیاری کرے کو چہ گرد دیوانے فقیر کو شہر سے نکال دے اور امرت لال سے ارشاد ہوا کہ فقیر چینی بازار میں اس کے سوا جہاں سواری کے وقت سوال کرتے ہیں۔ چینی بازار کا تندر کو قید کر دینا چاہئے بعض فقیر بھی قید ہوئے اور یہ حکم ہوا کہ وہ فقیروں کے پیریں بڑی ڈال کر سپاہیوں کی حوالات میں سربراہ بٹھا دو کہ ادب فقیروں کو عبرت ہو۔“



کہنے دل چسپ یہ نواب تھے کیسی کیسی معمولی باتوں پر دل چسپ حرکتیں کر بیٹھتے تھے عید کے خلاف یا مرضی کے خلاف کوئی بات برداشت نہیں کر سکتے تھے اور انوکھی سزا حکم فرمادیتے تھے ایک نرالی سزا کا جام جہاں نما ۳۱ اگست ۱۸۲۵ء کا دل چسپ انداز سے ذکر کرتا ہے۔

”لکھنؤ کی خبر: ... تس بیچھے خدمت گاروں کو غیر حاضری کی علت سے بچیں پچھلے تازیانے کی سزا کا حکم صادر ہوا اور خود بدولت محل سے تشریف لائے۔ دیکھا کہ غلام حیدر سالار بخش مردھے کا بیٹا سولہ آدمیوں کے ساتھ بطور سنیوں کے جماعت کی نماز پڑھا رہا ہے۔ ارشاد ہوا کہ ایک تلنگہ تعین رہے ان سبھوں سے تمام دن یوں ہی نماز پڑھا دے ایک ساعت کی مہلت نہ دے اور بطور سلاپخی کو جو سولہویں تاریخ کو قید ہوا تھا۔ دہر دہلایا ایک شالی رومال بخشا پچیس روپے انعام دیئے پھر چھوڑ دیا۔۔۔ امرت لال سے ارشاد ہوا کہ غلام حیدر وغیرہ سولہ آدمی پھر نماز پڑھانے کے واسطے سزا اول سے دود روپیہ جرمانہ۔ تلنگہ برخواست کر و امرت لال اسی دم جرمانے کے روپے دہر دہلایا تب حضرت نے فرمایا کہ روپے بھیر دو ان لوگوں سے کہو کہ ان روپیہ کا کھا اپکا کر حضور میں گزرائیں۔“

دنیا بھر کے جرمانے آپ نے سنے ہوں گے لیکن ایسا احمقانہ جرمانہ کہیں نہیں سنا ہوگا اور نہ دیکھا ہوگا، دو۔۔۔ جرمانہ لکھنؤ کے دربار میں رائج تھا۔ ۲۵ دسمبر ۱۸۲۴ء کا اخبار ڈایت کرتا ہے۔

”لکھنؤ کی خبر: غلام حسین وارد نے کو حضرت بادشاہ کی طرف سے ارشاد ہوا کہ لٹول مودی اور چمن لال مشرف باورچی خانے کا مقید ہو۔ آخر ان دونوں نے اپنے قصور کا اقرار کیا اور اپنی غفلت پر نادم ہوئے اور سب پچھڑا روپے ”احمقانے“ کے گزرائے۔ بادشاہ حنظل بخش نے خطا معاف فرمائی۔“



ایک دل چسپ جرم کی دل چسپ سزا کی خبر سے ۲۲ فروری ۱۸۲۴ء کا اخبار معطر ہے۔  
 ”لکھنؤ کی خبر: ایک دن امرت لال سے ارشاد ہوا کہ لوگ رفع حاجت کے  
 لئے حضور کے رمنے میں جاتے ہیں کوئی منع نہیں کرتا رہنے کے چوکیداروں  
 کو قدغن ہو کوئی رمنے میں رفع حاجت کو سجاوے اور جو کوئی حکم نہ مانے  
 غریب سوار و پیہ اور متمول بچپیں روپیہ جو مانہ دیکر مخلصی پاوے۔“

تنزل کے زمانے میں خیالات و حالات بدل جاتے ہیں اور انسان برائیوں کی طرف  
 متوجہ ہو جاتا ہے لیکن کیسا ہی زمانہ کیوں نہ ہو خاندانی خون، عادت و اطوار اپنا رنگ متحرک  
 دکھاتے ہیں کبھی نہ کبھی بے اتصافی کو محسوس کرتے ہیں، چنانچہ ایسا واقعہ بھی اس اخبار میں  
 ۲۰ اپریل ۱۸۲۵ء کے اوراق میں نظر پڑتا ہے۔

”لکھنؤ کی خبر: شعبان کی تیسری تاریخ حضرت جہاں پناہ کی حضور میں اطلاع  
 آئی کہ نواب کن الدولہ بہادر نے مکارم نہ کر کے رہنے والے بندیوں کے گھر  
 زبردستی سے لئے ہیں وہاں باغ بنا دیں گے، زبان فی چوہدار کے حکم صادر  
 ہوا کہ باغ کی تیاری موقوف پہلے بنیوں کا راضی نامہ داخل کرو۔“

رعایا پر کوئی خاص مصیبت آتی تھی تو یہ بگڑے ہوئے نواب و بادشاہ اپنی خاندانی  
 وضع کو نہیں چھوڑتے تھے، ان کا خزانہ خالی ہو جاتا تھا۔

جب ۱۸۲۴ء میں قحط پڑا کھیتی کم ہوئی اور غلہ گراں ہو گیا اور بقول یکم فروری ۱۸۲۴ء  
 کے شمارہ کے یہ حالت ہو گئی۔

”لکھنؤ کی خبر: عرض ہوئی کہ شہر میں غلہ بہت گراں ہو گیا۔ تیرہ سیر گیہوں بارہ  
 سیر چاول تا کارہ بڑی خرابی سے ایک روپیہ کو میسر آتے ہیں۔۔۔“

اس خبر پر اس اخبار کا ایڈیٹر اپنا تبصرہ کرتے ہوئے بادشاہ کی دریا دلی کا ان الفاظ  
 میں ذکر کرتا ہے۔



”انعامات کا کیا لکھا جائے ہر روز محتاجوں اور فقیروں کو روپے بٹتے ہیں فصلی میوہ  
شہر اور بیرون شہر کے باغات کا بادشاہی چاکروں کو تقسیم کیا جاتا ہے۔“  
لکھنؤ کے بادشاہ یا نواب کے اس دور میں کیا اختیارات تھے اور ان کی انگریزوں  
کے مقابلہ میں کیا پوزیشن تھی، اس کا اندازہ آپ ۱۸۲۶ء کے عہد نامہ سے لگائے جو بادشاہ  
اودھ اور ایسٹ انڈیا کمپنی کے مابین ہوا تھا۔ اس عہد نامہ کا ترجمہ ۱۷ مئی ۱۸۲۶ء کے جہان  
جہاں نمایاں شائع ہوا ہے۔

(پہلی دفعہ) اودھ کے بادشاہ اور کمپنی انگریزی بہادر سرکار سے ہمیشہ صلح اور  
دوستی رہے گی۔“

(دوسری دفعہ) جس جس طرح کا دعویٰ اشام اور اس کے توابع ملک پر آدے گا بادشاہ  
رکھتا تھا وہ سب دعویٰ اس عہد نامے کے وسیلے سے اودے کے بادشاہ  
نے چھوڑ دیئے اور آئندہ کبھی اودھ کے بادشاہ کو اس ملک سے کس طرح کا علاقہ  
نہ رہے گا اور کچھارا اور جیتی پور کے باب میں بھی کہ وہ ملک اشام سے ملا ہوا  
ہے۔۔۔ اور منی پور کے مقدمہ میں ایسا قرار پایا کہ جو کبھیر سنگھ کو منی پور کے  
راج کا انتظام منظور ہوا اودھ کے بادشاہ کی طرف سے ہرگز مزاحمت نہ ہوگی  
بلکہ اقتدار اس کا اس راج کے بیچ پزید ہوگا۔“

(تیسری دفعہ) اس واسطے کہ سرحد سیوانے کے فساد سے دونوں ریاستیں فتنہ بکھڑا  
نہ ہو خاص ارکان اور امرای اور چٹوڑیا اور ساندڑوے ارکان کے ملک سے  
کمپنی انگریز بہادر کے اختیار میں آیا۔ اودھ کے بادشاہ کا دعویٰ ان جگہوں  
سے جاتا رہا اور پہاڑ ارکان کا دونوں طرف کے ملک کے بیچ سیوانہ کھٹہرا اور  
در صورتیکہ آئندہ کس طرح کا جھگڑا سرحد سیوانے کا ورپیش ہو اس کے لئے یہ  
قرار پایا کہ دونوں سرکار سے مشترکہ مقرر ہوں ان کا فیصلہ طریق کو قبول اور



منظور ہو گا۔

(چوتھی دفعہ) اس واسطے اوہ کے بادشاہ کو ہمیشہ موافقت اور اتحاد کمپنی انگریز بہادر کے ساتھ منظور ہے جو کچھ کمپنی انگریز بہادر کی سرکار کا اس محاربے میں خرچ ہوا ہے بجز اس کے اوہ بادشاہ نے ایسا کروڑ روپیہ دینا قبول کیا۔

(پانچویں دفعہ) اوہ کے بادشاہ نے اے اور پٹا اور حر گولی تانا سریم کا ملک سب جو یزوں سمیت جو اس ملک کے تابع تھے کمپنی انگریز بہادر کی سرکار میں حوالے کیا اور سلوبن کی ندی تک سیوانہ ٹھہرا جو کبھی سرحد کی بابت کچھ قضیہ ہو تو وہی جو تیسری دفعہ میں مندرج ہے جاری رہے گا۔

(چھٹی دفعہ) طرفین کی رعایا سے جن لوگوں نے اس محاربے میں دوسری طرف کی مدد کی ہیں اس تصور کی علت سے اپنے ملک کے والی کی حضور میں کسی طرح ماخوذ نہ ہوں گے۔

(ساتویں دفعہ) کمپنی انگریز بہادر کا ریز پڈنٹ اوہ میں اور اوہ کے بادشاہ کا دکیں کمپنی انگریز بہادر کی سرکار میں پچاس پچاس سپاہی سے حاضر رہے گا اور ان دونوں کو اختیار حاصل ہے کہ اپنے رہنے کے واسطے مکان تیار کریں اور دونوں ریاست کی تجارت کی شرطیں اس طرح کہ جس میں دونوں ریاست کو نفع برابر ہوا نہیں دو دکیوں کے واسطے سے انفصال پادیں گی۔

(آٹھویں دفعہ) دونوں ریاست یا دونوں ریاست کی رعایا کے بیچ میں جو معاملات لین دین کے اس محاربے سے پیشتر تھے کچھ حرج اور فتور واقع نہ ہو گا بلکہ ان معاملات کی تجویز محاربے سے پہلے جو دستور مروج تھا اسی کے مطابق عمل میں آوے گی کوئی شخص اس محاربے کے حیلے سے اپنے ذمے کے دین ادا کرنے میں کسی کا عذر یا تخفیف نہ کر سکے گا اور سب ریاستوں کے عروج دستور



موافق اس عہد نامے میں لکھا گیا کہ جس وقت کوئی طرفین کی رعایا سے دوسرے ملک میں مرے اور اس کا وارث وہاں ہو تو مال اس کا تمام و کمال اس ریاست کے وکیل کو سپرد کیا جائے گا۔

(نویں دفعہ) برما کے جہاز کے محصول کی معافی کا ذکر ہے۔

(دسویں دفعہ) سیام دیس کے بادشاہ بھی کہ کمپنی انگریز بہادر کے اعتمادی دوست ہیں اور اس لڑائی میں کمپنی سرکار کے شریک تھے۔ اس عہد نامہ میں شریک اور داخل ہوئے۔

(گیارہویں دفعہ) اس عہد نامہ پر اوڈھ کے بادشاہ کے وزراء اپنے دستخط کریں گے اور اس عہد نامے کے ساتھ کمپنی انگریز بہادر کی طرف کے امیروں کو کمپنی سرکار کے کمشنر کو سپرد کر دیں گے اور کمپنی انگریز بہادر کی طرف کے کمشنروں نے اقرار کیا کہ اسی عہد نامے پر نواب گورنر جنرل کے دستخط مزین ہوں گے اور یہ عہد نامہ چار مہینے کے غرض میں بادشاہ کے پاس پہنچے گا اور برہما سلطنت کے قیدی جو کمپنی انگریز بہادر کی سرکار میں ہیں مخلصی پا کر اوڈھ کو جا دیں گے۔ اس دور میں رنجیت سنگھ اپنے دو بھائی بادشاہوں اور نوابوں کے مقابلہ میں چھا بادشاہ تھا اور اس کا علاقہ بھی بڑا تھا جس پر وہ قابض تھا۔ حکومت نئی تھی اس لئے حکمرانی کا طریقہ بھی اوروں کے مقابلے میں بہتر تھا۔ سردار رنجیت سنگھ کی حکومت کے زمانے کا ایک تاریخی اور انقلابی واقعہ ۳ اگست ۱۸۲۵ء کے اخبار میں درج ہے۔

لاہور کی خبر: جیت سنگھ لاہور کے قلعہ دار سے مہاراجہ رنجیت سنگھ نے فرمایا کہ شہر کے بنے کس جرم میں قید ہوئے۔ اس نے جواب دیا کہ ان لوگوں نے غلے کا رخ بہت گھٹا دیا تھا اور دن بدن کم کئے جاتے تھے چنانچہ ایک دن غلہ کی خرید و فروش میں رعایا میں تلوار بھی چلی چار آدمی زخمی ہوئے۔ میں نے



جو تحقیق کیا تو خریدار بے قصور تھے، غریبوں کو کھانے کے لئے ناج نہ ملتا تھا، میں نے اپنے جی میں سوچا کہ ایسی کوفت نہیں آئی کہ جس سے ناج اتنا مہنگا ہو کہ تلاش سے نہ ملے مگر یہ بد ذاتی بیہودگی ہے کہ اپنے فائدے کے واسطے کوٹھے بند کر رکھے ہیں۔ اس واسطے چشم نمائی ضرور ہونی چودھر پو کو قید کیا اور کہہ دیا کہ واجبی نرخ سے ناج بیچا کرو۔

قدیم زمانے کے انسانیت سوز طریقے بھی اس زمانے میں جاری تھے۔ خاص طور پر بیوہ خورتوں کا خاوند کے ساتھ سستی ہونا۔ یہ دل ہلا دینے والے واقعات اس زمانہ کی تاریخ سے وابستہ ہیں اور اس دور کے ہر اخبار میں اس قسم کے واقعات نظر پڑتے ہیں۔ پہلا واقعہ ۲ فروری ۱۸۲۵ء اور دوسرا واقعہ ۹ مارچ ۱۸۲۵ء کے پرچے میں درج ہے۔

(۱) سستی کی خبر، نیپال کے کاغذ سے سمجھا گیا کہ بھیم سین جو اس راج کا مختار تھا اس کا بھتیجا وزیر سین پالیہ کی طرف گیا تھا وہ مر گیا۔ دونوں جو رواں اس کی لاش کے ساتھ جل گئیں اور اچنبھے کی بات ہے کہ تین لونڈیوں نے بھی اس کے ساتھ اپنے جسم کو جلا دیا۔ ایک انوکھی خبر یہ بھی لکھی ہے کہ نیپال میں ایک شخص کی جو رو نے اپنے کل کی لاج چھوڑ کر کسی غیر کے ساتھ بیل میں کیا تھا۔ جب اس کے شوہر نے جانا کہ عورت بد چلن ہو گئی ہے۔ اس کے یار کو مار ڈالا۔ وہ عورت کہ برسوں سے اپنے یار کی محبت کی آگ سے جل رہی تھی، اس کی لاش سے لپٹ کر ایسی بے دھڑک آگ میں گھسی کہ راکھ کے سوا اس کے بدن سے کچھ نشان نہ رہا۔

(۲) اخبار کے کاغذ میں دیکھا گیا کہ برہان پور کے ملک میں جو کھن علاقہ میں بھی ایک برہمن رہتا تھا۔ اتفاقات سے وہ ایک دن کسو کام کے واسطے ایک جنگل میں جانا نکلا۔ اس کو اکیلا دیکھ کر ایک باگھ کئی دن کا بھوکا جو



اپنی تھل میں پڑا ہوا تھا، ایک بار کی بجلی کی طرح ترپا کر اس دکھیا برہمن پر  
 گوار حقیقت میں چندال غریب برہمن کے خون کا پیاسا تھا اپنا کام کر گیا  
 یہ خبر برہمن کے گھر پہنچی لوگ لاش کو جنگل سے اٹھا لائے، اس کی بڑھی جو رو  
 نے بہتر برس کی عمر میں کہ ہاتھ پاؤں ہلانے کی طاقت نہیں رکھتی تھی کیا ہی  
 مردانہ کام کیا کہ اپنے شوہر کی لاش کے ساتھ چل کر راکھ ہو گئی جس وقت وہ  
 سستی ہونے کے لئے چلی فلق اللہ کا ہجوم ہتھار کے پر بیٹھے ہوئے اس نے  
 پکار کر یہ کہا کہ اس برس مسنگی پڑے گی اور بیماری بہت بڑھے گی۔

تباہی اپنے ہاتھوں سے آتی ہے، غیروں کا دخل بہت کم ہوتا ہے۔ گھر کو آگ لگ  
 گئی گھر کے چراغ سے کے مصداق ایک غدار وطن کا واقعہ بھی اسی اخبار ۲ مارچ ۱۹۲۵ء میں  
 بڑھنے ایک حب وطن کو دشمن کے قبضہ میں کس طرح دیا گیا۔

”گنگا دھر کھوسا کی گرفتاری کی خبر: اخبار کے کاغذ سے معلوم ہوا کہ گنگا دھر  
 کھوسا آجنا کھوسا کا چھوٹا بھائی ان دنوں بدوں سعی و تلاش کے سرکار کپنی  
 کے کار پر دازان کی حضور میں داخل ہوا بیان اس کا یہ ہے کہ گنگا دھر فقیر کے  
 کے بھیس میں جس جگہ سے کہ وہاں رہتا تھا تیرتھ یا تراکونکلا اور پھکر کے چھتر  
 میں جواجمیر کے نزدیک ہے نہانے کے واسطے آیا۔ ایک جاسوس کو اس حال  
 پر اطلاع ہوئی، اس نے اجیمیر کے مختار صاحب کو خبر پہنچائی کہ جنا کھوسا  
 کا بھائی اس روپ سے پھکر میں آیا۔ مختار صاحب نے جھٹ پٹ گنگا دھر  
 کو گتہ تار کیا اور جنرل اکڑلونی صاحب کے پاس جے پور میں بھیج دیا۔ جنرل صاحب  
 نے اس کو شاہجہاں آباد کے ایجنٹ صاحب کی خدمت میں روانہ کیا اور  
 لکھا کہ بہت احتیاط سے نظر بند رکھو۔“

ہندوستان کے مسلمان نواب اور بادشاہ جہاں عید و بقر عید کی تقریبات میں دلچسپی



لیتے تھے۔ اسی طرح وہ ہولی دیوالی کے میلوں میں بھی جھولتے تھے۔ چنانچہ لکھنؤ کے نواب نے ہولی کے  
تہوار میں حصہ لیا۔ اس کی تفصیل ۱۶ اپریل ۱۸۲۵ء کے جام جہاں نما میں ہے۔

”لکھنؤ کی خبر: اجبار کے کاغذ سے دریافت ہوا کہ ہولی کے دنوں میں ہر روز گلاں  
اور غیر کے تھال اور رنگ بھرے ہوئے گھر طے ہندو امیروں کے گھر سے جھول  
میں پہنچے تھے اور لائے والوں کو نقد روپے اور دو شلے بارگاہ سلطانی سے  
انعام ہوتے تھے اور ایسری داس نانک شاہی فقیر کے اہتمام میں بھانٹ  
بھانٹ کے سانگوں کی تیاری ہوا کرتی تھی اور شہر شہر کے بھانڈے عجیب عجیب  
نقلیں کر کے حضور کے انعام سے اپنی مراد حاصل کرتے تھے۔ اس ملک کے  
رہنے والے اور دوست کے بھانڈے بھگتے باز یگر جتنے درود دولت حاضر ہوئے  
سجوں نے اپنے ہنر اور کرتب دکھلائے اور اپنی خواہش سے زیادہ ہر ایک  
نے نقد روپیہ اور کپڑے انعام پائے۔ اس کے سوا پلٹوں کے سپاہیوں کو جو  
حضور کی ٹیوٹھی پر گانے بجانے گئے ہزاروں ملے اور سب پلٹوں میں ہولی  
کے انعام کے روپے تقسیم ہوئے۔ خلاصہ یہ ہے کہ شہر کے رہنے والوں نے  
حضرت جہاں پناہ کی بدولت خوب کیفیت ہولی کی دیکھی اور طوائفوں کے  
ناچ راگ سے ایسے حفا اٹھائے کہ بیان نہیں ہو سکتے۔ اللہ تعالیٰ ایسے بادشاہ  
دریادوں کو سلامت رکھے۔۔۔ ایسری داس نانک شاہی کو ہزاروں روپے  
ملے ہیں کہ ہندو فقیروں کا پیٹ بھرے اور قاسم خاں بھرے خانے دروغم  
کو اکثر اجازت ہوتی ہے کہ سو روپے روز کا کھانا بچوں کے محتاجوں مسکینوں  
کو تقسیم کرے۔“

۱۴ دسمبر ۱۸۲۵ء کے شمارے میں دہلی کے بادشاہ **کلی** ہولی کے میدان میں حصہ لینے کی خبر

درج ہے۔



”شاہ جہان آباد کی خبر: حضرت حمام میں رونق افزا ہو کچھوے کی پیٹھ پر بیٹھ چوراف  
 دہلی کی درگاہ کے پانی سے موافق دستور کے دیوالی کی تقریب سے غسل کرپوشاک  
 بدل خاص تراشوں کو انعام دے محل میں داخل ہوئے اور حکم صادر ہوا کہ آج  
 دیوالی کا دن ہے۔ موافق دستور کے محل کے اندر اور قلعہ کے دروازوں پر  
 چراغاں کی روشنی ہو۔“

نواب لکھنؤ کے رام لیلا کا تماشا دیکھنے کی بھی خبر جام جہاں نما مورخہ ۲۳ نومبر ۱۸۲۵ء  
 میں شائع ہوئی ہے۔

”لکھنؤ کی خبر: حکم ہوا کہ اگلے دن بھی رام لیلا کا تماشا دیکھا جاوے گا۔ چنانچہ  
 دوسرے دن چکے کی رندھیوں اور بھانڈ بھکنے، بازیکر، نٹ، بھانسیوں کے  
 گروہ، کشمیریوں کے چھوکرے، ہیمبرٹے سب فرقے اور باب نشا حکم کے مطابق  
 گوشتی پار مبارک، منزل کے سامنے اکٹھا ہوئے اور بادشاہی کا رخسرات کے دروغ  
 ہاتھی گھوڑے آراستہ کر حاضر لائے۔ ایسری داس نانک شاہی نے رام لیلا کا  
 تماشا شروع کیا۔ حضرت دیر تک تماشا دیکھا کئے۔ آتش بازی چھوٹا کی سب  
 کو جو مقدر تھا انعام ملا۔ ایسری داس کو فقیروں کے بھنڈار کے لئے ہزاروں روپے  
 مرحمت ہوئے۔“

خبروں کا رنگ آپ نے دیکھ لیا، اب نشی سداسکر کا ادبی رنگ اور عبارت آرائی بھی  
 ۲ فروری ۱۸۲۵ء کے اخبار میں ملاحظہ کیجئے۔ مست ہاتھی بے قبضہ ہو کر کیا جوہر دکھاتا ہے۔  
 ”مست ہاتھی کی خبر: اخبار کے کاغذ میں لکھا ہوا کہ پچھلے دنوں ایسا اتفاق  
 ہوا کہ ایک دن راجہ گایکوار برودھا کے حاکم کافیل بان ایک متولے ہاتھی  
 کو شکار گاہ کی طرف لے جا رہا تھا۔ ہاتھی ایسا بھرا کہ جس کا بیان نہیں ہو سکتا  
 جتنا کچھ مہادت اس کے سر پر آنکس مارتا اور جو تڑوں پر کھڑیاں پڑتیں



وہ بھوت ہوتا جاتا تھا۔ آخرا میں نے یاں اور چوخی کو کچھ نہ مانا اور جنگل کی راہ  
 چھوڑ کر ایسا سٹپٹا یا کہ مہادت کی بس میں نہ رہا اور سونڈا پھنکا رہتا ہوا ایک  
 گاؤں میں گھسا۔ وہ کیا گاؤں میں گیا ہاتھی کی شکل میں خدا کا قہر نازل ہوا  
 سنٹر کے پتھروں سے چھپروں کا نشان باقی نہ رہا اور دانتوں کی ہونوں سے  
 دیواریں مٹی میں مل گئیں۔ مانتھے کی ٹکروں سے بڑے بڑے پرلنے درخت جڑ  
 سے اڑھڑ پڑے۔ جس وقت کان ہلاتا آندھی سی آجاتی۔ لوگ قیاس کرتے  
 کہ شاید پہاڑ کا درہ پھٹ گیا۔ اس کی آواز سنی ساروں نے اپنے بچے  
 کوہ قاف میں چھپائے اور سب قسم کے چوپائے جو سونڈا کی پیٹ میں آئے  
 پھر نکلنے نہ پائے۔ جب پیٹ کا پانی نکال کر زمین پر چھڑا کتا معلوم ہوتا کہ سادون  
 بھا دوں کی کالی گھٹا برستی ہے، جنگھاڑ سے سمجھا جاتا تھا کہ آسمان پر بجلی  
 کڑکتی ہے، جگہ جگہ اس گاؤں میں لاتوں کی ٹھوکروں سے ایسے نار پڑ گئے  
 اور زمین سے پانی نکل آیا کہ عوج بن عنق بھی جو اس میں غوطہ کھاوے تو قیامت  
 تک پھر سر نہ اٹھائے۔ تین دن تک ایسی آفت اس گانہ میں بھی کہ وہاں کے  
 رہنے والوں کی جان بچانی خسر ہوئی اپنے گھروں کو چھوڑ دوڑ نکل گئے۔ عجیب  
 مصیبت میں پھنسے ہوئے تھے کہ ایسے خونخوار دیو سے کدھر بھاگیں۔ بازار کی  
 دکانوں میں جو کچھ کھانے کا اسباب اکٹھا تھا ایسا خاک و ہول میں مل گیا  
 کہ پھر پہچانا نہ گیا۔ چھ آدمی بھی پس کر مر گئے اور جنہوں کے ہاتھ پیر ٹوٹے ان کا  
 شمار نہیں۔ خدا نے خیر کی وہ ہاتھی بردھلے کے شہر میں چھوٹا نہیں تو شہر کو غارت  
 کرتا۔ قیاس میں آتا ہی نہیں کہ یہ ہاتھی راجہ پرہٹ سنگھ کے ہاتھ کی نس سے  
 ہو گا جس کی بھو میں مرزا سودا نے قصیدہ کہا ہے۔

اس اجنار کے کسی بھی پرچے میں غزل یا نظم نظر نہیں پڑی۔ تلاش کے بعد ۱۸ اپریل ۱۹۸۲ء



نمبر ۲۰۱ کے پرچے میں ایک انگہ یز بہادر مسٹر ڈکاسٹا کی غزل دکھائی دی، فرماتے ہیں، سہ  
 کل ہم تمہارے کوچہ میں آئے چلے گئے  
 ہی ہی ہزار اشک بہائے چلے گئے  
 ہم ہیں فقط جودل کو گناتے ہیں در سب  
 آکر جہاں میں کچھ تو کمائے چلے گئے

کل اس پری کی بزم میں سب مل کے بر ملا  
 تیری غزل ڈکاسٹا گائے چلے گئے  
 جام جہاں نما کے دو نمبر نقل کئے جاتے ہیں تاکہ آپ کے سامنے اخبار کی حیثیت  
 اور ترتیب آجائے کہ کس طرح اخبار کو مرتب کیا جاتا تھا۔

جام جہاں نما

اردو زبان میں نمبر ۸۱ تاریخ ۲۹ مارچ ۱۸۸۲ء

## NOTICE

THE EDITOR OF THE JANAI JAHAN NUMA  
 BEGS LEAVE RESPECTFULLY. YOU NOTIFY  
 TO THE PUBLIC, THAT HASMITHD N'EW RENDER-  
 ING THIS PUBLICATION MORE INTEREST-  
 ING INTERLAINING INSTRUCTIVE TO THE EU-  
 ROPEIAN OF ITS SUPPORTIERS RESOLVED  
 TO PUBLISH, IN FUTURE A SUPLIMETARY SHEET  
 IN THE PURE HINDUSTANI OR ORDU TANGUE, AT  
 THE ADDITIONAL TRIFLING CHANGE OF FOUR  
 ANNA'S THE NUMBER, OR ONE RUPEE PER  
 MONTH, IF TAKING TOGETHER WITH THE TWO



PERSION SHEETS, BUT TAKEN RESPECTLY,  
TWO RUPEES WILL BE CHARGED FOR IT PER-  
MENSEM.

جے پور کی خبر :- اخبار کے پڑھنے سے ذہن نشین ہوا کہ ربیع الاول کی ۲۶ تاریخ  
مہاراجہ سوانی بہادر کی مہاجی صاحب نے کارخانجات کے عہدہ داروں کو تغیر و تبدیل  
کر کے مسٹر کینس نرائن اور امر چند دیوان کو کہلا بھیجا کہ تم اس ریاست کے انتظام سے  
غافل ہو ملک کا خراج سرکار کے خزانے میں داخل نہیں ہوا ایسی سستی سرکار کے کام  
میں خوب نہیں چاہئے کہ اجارہ داروں سے تقید کر کے باقیات کے روپے جلد وصول  
کر وکسو طرح کی رعایت منظور نہ رکھو۔ ایک دن عرضی ہوئی ایک بنیا جے پور کو آتا تھا کہ  
موتی ڈونگری کے اودھر ایک ٹھک نے اسے لوٹ لیا اور ۴۲ روپے کا مال چھین لیا گیا  
حکم ہوا کہ فوجدار اس ماہرن کو مال سمیت گرفتار کرے جس سے پیچھے کارفرمائی خاص رسالے  
کی جس میں پندرہ سو سوار عبا گیر ہیں۔ منالان بخشی کو مقرر ہوئی بعد اس کے بجی رام نے  
عرض کر بھیجا کہ سب پلٹیں آپس میں ایک دل ہو کر گو بند گڑھ میں کٹھریں ہیں کسی طرف  
کو وہاں سے نہیں جاتیں میں نے چاہا کہ تو پلٹیں تو رانی کی طرف بھیجوں سب سپاہیوں  
نے کہا سب ایک جا رہیں گے اس بات کے سفتے ہی کپتانوں کے نام پر ورنہ اس مضمون  
سے لکھا گیا کہ سرکار کے احراف کرنا اچھا نہیں۔ ۲۹۔

(دوسرا صفحہ) کوئٹہ پہنچی کہ چار رجمنٹ ترک سوار و چار انفر نصیر آباد کی چھ رانی  
سے آکر بارغ کے قریب اترتے ہیں منہرا کو جاویں گے فوراً شہر پناہ کے دروازوں پر حکم  
کیا کہ صاحبوں کے ہمراہ بیوی کی آمد و رفت سے ہرگز ممانعت نہ کیجئے۔ جس سے پیچھے دار و عیگی  
چاندی اور تانبے کی ٹکسالی پر سرام لوہار کے چیلنے کو مقرر ہوئی اور رانی جو الانا تھا وہ  
مسٹر کینس نرائن کرنل کی خدمت سے آکر یہ عرض کر بھیجا کہ کرنل صاحب نے صیانت



قبول کی اور کلہب کے آنے کا بہت خوشی سے اقرار کیا ہے۔ اسی وقت حکم ہوا اقسام اقسام کے کھانے تیار ہوں اور قبل خانے کا دار و نہ جنگی ہاتھی ہر وقت تیار رکھے۔ دوسرے دن کہ ربیع الثانی کی پہلی تاریخ تھی سب سامان حاضری کا مادھو نواس میں اکٹھا ہوا۔ کرنیل صاحب چار انگریز اور تین بی بی ساتھ لے ہوئے لال ڈیوڑھی کی راہ سے چینی برج میں تشریف لائے اور ہاتھیوں کی لڑائی دیکھ کر بہت خوش ہوئے۔ بعد اس کے موتی برج میں جا کر سب سرداروں سے ملاقات کرنے کا مادھو نواس میں حاضری کی میز پر جا بیٹھے ناچ ہونے لگا اور سب قسم کا ساز بجا کر کرنیل صاحب حاضری کھانے کے بعد دیر تک اس محفل کے تماثلے میں کہ گویا اندر کا اکھاڑہ وہاں اترا تھا متوجہ رہے۔ غلامت کے وقت سرداروں نے پھولوں کے ہار سب صاحبوں اور بی بیوں کو پہنائے اور دس کشتیاں پوت کے کپڑے کی دو رقم جواہر کے ساتھ کرنیل صاحب کی تواضع کی اور چھ کشتیاں کپڑے کی ایک رقم جواہر کے ساتھ نواب صاحب کے آگے رکھیں اور ایک کشتی کپڑے کی سب کو تواضع ہوئی۔ کرنیل صاحب نے ایک تھان کم خواب کا اکٹھا لیا اور بیچاس روپے ناچنے والیوں کو انعام دے کر سوار ہوئے اور سمجھوں نے تمام اسباب تواضع کا قبول کیا۔

### مہاراجہ سندھیا کی خبر

اجار کے دیکھنے سے سمجھا گیا کہ ایک دن مہاراجہ بہادر نے زمستانی کی تقریب سات کشتیاں اشور صاحب کو

(تیسرا صفحہ) اور کشتیاں اس کے بیٹے کو بھجوائیں اور سات کشتیاں آپا صاحب اور پانچ راجہ جی سنگھ کو عنایت کیں اور توشک خانے کے دار و نہ سے فرمایا کہ اور بھی کشتیاں تیار میں تیس بیچے درج سال کا بیٹا جوا اسکندر کے ساتھ حاضر ہوا اور ایک گھوڑا سنہرے ساز کا گزدان کر عرض کرنے لگا کہ میرے گھر میں لڑکا پیدا ہوا ہے امید دار ہوں کہ مہاراجہ



بہادر میرے مکان میں رونق افروز ہو کر لوازمِ ضیافت کا قبول فرمائیں، اس صورت میں میرے لئے ہم چشموں میں بڑا اقتدار اور امتیاز ہو گا، ارشاد ہوا کہ ہندو راؤ کو اطلاع کر دو ۱۸ ربیع الاول کو ہر کارے نے خبر پہنچائی کہ محل کی آسامیاں کنگا سول سے بخوبی آکر محل میں داخل ہوئیں اور آپا صاحب نے ہرنا پورا درجنہ ہری کی چٹمیاں گزرائی ہر ناجی بندت کو جو تازہ بھوپال سے آیا تھا حضور کی ملازمت سے مشرف کیا۔ پانچ کشتیں پوشا کی کپڑے کی پانچو روپے کے ساتھ ہر ناجی کو عنایت کر یہ فرمایا کہ فرصت کے وقت بولا کر اکثر حالات دریافت کئے جا دیں گے۔ بعد اس کے کل دیوراؤ نے عرض کیا کہ بھارت جاگیر رکنراؤ کی کئی دن سے دیورہی پر ناسٹ ہیں اور یہ عرض کرتے ہیں کہ مہاراجہ ٹیل بہادر ہم لوگوں کو جاگیر دی آج تک کبھی ضبط نہیں ہوتی۔ اب تحصیلدار نے ضبطی کا حکم دیا کئی دن سے دے لوگ آئے ہوئے ہیں کچھ حکم انہوں کے حق میں صادر نہیں ہوا۔ آج دے سب ہندو راؤ کی ڈیوڑھی پر چلنے کا ارادہ رکھتے ہیں مہاراج نے فرمایا کہ ابھی واگناشت کا پروانہ لکھو اور رام داس حجرے کو ارشاد ہوا کہ باؤ فروشوں کو بخوبی سمجھاؤ کہ ہرگز ایسا ارادہ نہ کریں۔

مہاراجہ ملہاراؤ ہو لکر کی خبر:۔ اجنار کے کاغذ میں دیکھا گیا کہ مہاراجہ ہو لکر بدستور اپنے مقام گاہ میں تشریف رکھتے ہیں۔ ایک دن تانیتا صاحب نے دکن کی آئی ہوئی چٹھی دکھلا کر یہ عرض کیا کہ جو فوج چولی مہسر کی طرف گئی تھی وہاں سے آکر میرے کے لشکر میں شامل ہوئی ہو لکر بہادر نے فرمایا

(چوتھا صفحہ) کہ جننا جی کے سواروں کو دیکھ کر نوکر رکھوتس پیچھے بموجب التماس تانیتا صاحب کے چھ کشتی پوشا کی کپڑے کی بتقریب زمستانی صاحب کو بھیجی گئیں۔ پونا کی خبر:۔ اجنار کے کاغذ میں لکھا ہے کہ ایک دن وہاں کے مختا صاحب کو خبر پہنچی کہ بارہ ہزار آدمی رعایا اس ملک کے جنگنا کھ پو جاسے ایک جگہ اکٹھا تھے کہ



ہزاروں آدمی مر گئے۔

لکھنؤ کی خبر:۔ اخبار کے کاغذ سے دریافت ہوا کہ ربیع الثانی مہینے کی پہلی تاریخ منگل کے دن اس روز موافق معمول کے صاحب رزیدنٹ بہادر کے واسطے حاضری کی طرف سے سیر کر کے قیصر بادشاہی میں رونق افروز ہوئے۔ پانچ کھتری دن چڑھے تک منتظر بیٹھ کھتی کہ صاحب رزیدنٹ بہادر آئے اٹھ انگریز عالی قدر ساتھ لائے۔ جہاں پناہ سے سب صاحبوں کے ساتھ حاضری تناول فرمائی اور اس کے بعد اختلاط کی باتیں ہوئیں آنے بڑے صاحب رحمت کے وقت عطریان جو کچھ کہ رسم ہی لیکر کوکھتی کو سوار ہو گئے۔ نس بیچنے جب حضرت کے کھانے کا وقت آیا اور سب قسم کا کھانا دسترخوان پر چنا گیا حضرت نے خشکے کے چادلوں کو بادشاہی طعام کے لائق نہ دیکھا۔ غلام حسین خاں داروغہ کو ارشاد ہوا کہ لٹو مودی اور چمن لال مشرف بادچی خانہ کا مفید ہوا اور جس وقت حضرت والا دستگاہ خاص کھانے سے فراغت ہوئے نواب محمد الدولہ بہادر مالی ملکی عرض کر کے اپنے گھر کو گئے۔ (ختم)

کلکتہ مقام کے بیچ مشین برس چھاپے خانے میں چھاپی گئی۔  
۲۳ جنوری ۱۸۲۸ء کے آخری ضمیمہ کی بھی نقل پڑھ لیجئے۔ نقلیں اس لئے کی  
جاری ہیں تاکہ یادگار رہیں اور زیادہ ہاتھوں میں پہنچیں۔

جام جہاں نما

اردو زبان میں نمبر ۲۴۱ تاریخ ۲۳ ماہ جنوری سنہ ۱۸۲۸ء

استہار

سب والا گہروں کی خدمت میں عرض کیا جاتا ہے کہ تاریخ عالمگیر کا ترجمہ تمام ہو گیا اب اس خاکسار کو منظور ہے کہ الف بیلی کی کتاب کا آغاز سے انجام تک ترجمہ کر کے کہ وہ قصہ بہت مطبوع اور کائناتیں اس کی ایسی دل چسپ ہیں کہ پڑھنے والے



اس کاغذ کے بے اندازہ مسرت اٹھا دیں گے وہ کتاب آج تک بالکل ہندی فارسی میں ترجمہ بھی نہیں ہوئی ہر چند کتاب کا ترجمہ ایک زبان سے دوسری زبان میں مشکل اس پیچیدان کی کیا مجال کہ ترجمے کے ارادے سے اخبار کے کاغذ میں اس کو داخل کرے۔ ایسی کتاب کا ترجمہ کرنا مجھ بے استعداد کا کام نہیں صرف مطلب اس کا اگر سست لفظوں میں اور نادرا درست عبارت میں ادا ہو پس غنیمت ہے پر اس لحاظ سے کہ بہتر بے قدر شناس جہنوں کی لطیف گسٹری سے اس کاغذ نے رونق اور شہرت پائی، اردو عبارت سے ذوق نہیں رکھتے۔

اس شرط کی قید نہیں کہ ہر مہینے میں صرف الف بیا کی حکایتیں لکھی جاویں جو کبھی اور رنگین کہانی یا دل لگی کی بات ہاتھ لگے گی وہ بھی لکھی جاوے گی۔ میرا مطلب یہی ہے کہ جس میں اس اخبار کے دیکھنے والے خوشی سے پڑھیں اور یہ کاغذ نمود پائے اور خریداروں کے لئے بھی کچھ رنج نہیں۔ آج تک آٹھ صفحے فارسی اور چار اردو کے چھپتے ہیں آئندہ سے بارہ صفحے فارسی چھاپے جاویں گے اور تین روپے ماہوار بدستور بحال رہیں گے۔

#### ادرنگ زیب کی سلطنت کا حال

گذشتہ مہینے یہاں تک لکھا گیا ہے کہ وہ شخص بادشاہ کی طرف منہ لئے ہوئے ہٹتا اور سلام گاہ میں جاتا اور اسی دستور سے آداب کورنش بجالاتا اور جب کوئی (دوسرا صفحہ) کارپرداز میری کے رستے پر پہنچتا اسی طرح کورنش کے آداب ادا کرتا فرق اتنا ہے کہ اس دن اس کو لا کھ روپے نقد اور دو ہاتھی دو گھوڑے ملتے اور ایک پلنگ بھی عنایت ہوتا اور اگر وہ کارپرداز جلیل القدر ہوتا، بلوس خلعت اور تلوار اور کلنی اور سرچ سب بادشاہ اس کو دیتے اور اسی رتبے کے موافق جاگیر اور خطاب عنایت فرماتے اور جو جوتری کا محاذی چہی ستون کے تھا امیدوار خدمات کے اس جگہ ہاتھی گھوڑوں پر سوار حاضر رہتے بادشاہ گاہ گاہ وہاں رونق افروز ہوتے اور



ہر ایک کے کام اور کرتب کو دیکھتے موافق مرتبہ اور استعداد کے عہدوں پر مبرا فراز فرماتے  
اس روئے پر ہمیشہ ایک گھنٹہ دربار کر حاکم میں تشریف لے جاتے وہاں وزراء کے سوا  
دوسرے کو تکم نہ تھا و نہ دار فرامین و اسناد مالی ملکی مقدمات کے دستخط کراتے۔ ایک  
گھنٹہ اس کام کے لئے مقرر تھا جب اس کام سے فراغت ہوتی حضرت محل میں جا کر  
کھانا کھاتے اور ایک ساعت یعنی ڈھائی گھڑی گہریابی وہاں رہتے اور آدھا گھنٹہ  
قیلوئے کے واسطے مقرر تھا۔ دوپہر چار کے وقت بالا خانے کے برآمدے پر اجلاس  
کرتے۔ ارباب حاجات یعنی دارخواہ محتاج حاضر ہوتے سب کی عرض معروضی سنتے  
اور ہر ایک سے دل جمعی اور تسلی کے کلمات کہتے اور بہتروں کے مطالب اسی وقت  
درست کر دیتے کوئی حاجت مند نوامید نہ پھرتا۔ سب دعائیں دیتے اپنے اپنے  
گھروں کو جاتے ہیں تب چھ گھنٹے کے وقت حضرت مسجد میں رونق افراہوتے آدھے  
گھنٹے تک عبادت میں مشغول رہتے، وزراء وہاں بھی پار پاتے اور حقیقہ مقدمات سلطنت  
کے غرض کرتے اور حضور سے مناسب احکام وزیروں کی صلاح سے جاری ہوتے بیشتر  
معمول یہ تھا کہ نو گھنٹے کے وقت وہاں سے اٹھ کر محل میں داخل ہوتے۔ اس طرح اوقات  
اس کی بسر ہوا کرتی کبھی اس کی عادات میں فرق نہ ہوتا باوجودیکہ اپنے مذہب میں مستقل  
تھا کہ دستکارا و دل یار گویا اس کی شان میں مشہور ہے کہ سو وقت شریعت کے احکام  
کی پاسداری سے غافل نہ رہتا مگر اسی لحاظ سے کہ سلطنت کا کام بھی عین دینداری  
ہی اللہ تعالیٰ نے جو ایک شخص کو صد ہا ملک اور بے شمار خلق پر حاکم اور اپنی خلافت  
کا خلعت اس نے بخشا اسی لئے کہ رات دن خلق کی آسائش اور امن امان  
دیکھنا صغیر کی تدبیر کرے ایک دم ان کی حفاظت سے بے خبر نہ رہے۔ بادشاہ حقیقت  
جو دلہے کی مانند کہ گلہ بھیڑ بکری کا ساتھ لئے جنگل جنگل پہاڑ پہاڑ پھرتا ہے اس کے بھروسے  
وے سب جانور ہری ہری دوب کھاتے بے کھٹکے جہاں ندی جھیل کے کنارے یا سایہ دار



درختوں کے تلے ٹھنڈی زمین پر پاتے وہیں سو رہتے۔ موذی جانوروں سے انہیں کچھ خوف نہیں رہتا چرواہا چاروں طرف نظر رکھتا اور ہوشیار رہتا ہے کہ کس طرف سے ایسا نہ ہو کہ کوئی موذی دیکھ دیوانہ پن سے نیپٹے گلے میں گھسے۔ اس صورت میں بادشاہ کو واجب ہے کہ سوتے جاگتے رعیت کی خبر گیری سے غافل نہ رہے اور اس بات کو دھیان رکھے کہ جس خدا نے اس کو اپنی طرف سے ایک ملک کی مختاری عطا فرمائی تھی قیامت کے دن اس عہدے کا حساب پوچھے گا اور سوا بھول چوک کے بشریت کا لازمہ ہے دیدہ و دانستہ غفلت کو ہرگز معاف نہ کرے گا۔ .. .. مشرعی فرائض کے ادا کرنے سے کم نہیں۔ دین کی رسالت سے سلطنت کے کام کسو وقت ملتوی نہ رکھتا۔ مملکت کا انتظام دین کے احکام پر مقدم جانتا تھا۔ قول اس کا تھا کہ ملک کا کام دینداری کے واسطے ملتوی نہ رکھا جائے اور جو کوئی ایسا کرے اس کو نرا حق سمجھے کس واسطے کہ خالق نے ملک اور دین کو برابر رکھا ہے۔ اور نگ زیب کی سلطنت کا حال جتنا انگریزی میں ترجمہ ہوا ختم ہوا۔

اب راقم گزارش کرتا ہے کہ اورنگ زیب تیمور خاندان میں بہت لائق و فائق ہوا  
سب علوم فنون میں اس کو بخوبی مہارت کتنی رعیت پروری انصاف گستری جیسی اس  
نے کی اس خاندان میں دوسرے سے نہیں ہوتی۔ اگرچہ تیموریہ خاندان میں کسوی نیت میں  
فساد نہ تھا خلق اللہ کو سب دوست رکھتے تھے۔ حضرت شاہجہاں نے اچھی فرماں دہائی  
کی۔ جہانگیر بھی ویسے ہی عادل تھے جنہوں نے بادشاہت اس کے نور جہاں بیگم سے انتہائی  
محبت رکھتے، جس دم سنا کہ ان کے بھتیجے نے دکن کے ملک میں ایک شخص کو سیسا پلا کر  
مار ڈالا اس کے کھانکی بھتیجے کو حضور میں بلایا اور دیوان عام میں تین سولیاں

(چوتھا صفحہ) کھڑی کرا دیں اور فریادی کے سامنے سونار کو بلا لیا۔ فرمایا کہ اشرفیاں  
گھر یا میں گلا دے اور وہی گداز سونا فوراً جہاں کے بھتیجے کو بلا دیا۔ روح اس کے قابل  
سے نکل گئی تب فوراً جہاں نے پوچھا کہ حضرت کا کوئی کام حکمت سے خالی نہیں تھا سو بیاں



کس واسطے کھڑی ہوئیں تھیں۔ فرمایا اس لئے اگر بھائی تمہارا کچھ عذر کرتا یا تمہاری زبان سے بھائی کے سفارش کا نکلتا تم کو اور تمہارے بھائی کو ایک ایک سوئی پر چڑھاتا اور تمہارے مرنے کے بعد مجھ کو زندگی سرام تھی ایک سوئی پر آب سوار ہو، اکبر کے صفات کہاں تک لکھے جائیں پر انصاف شرط ہی سب کے عہد امیروں و دانشمندوں کو سلطنت کے امور میں دخل تھا۔ اورنگ زیب کی محفل میں بھی سب طرح کے علما فضلہ عقلاء حاضر تھے پر اسے کبھی کسو سے انتظام کے باب میں مدد نہیں چاہی اور اس مال اندیشی سے ہر ایک کام کو کیا کہ اتنا قیہ کبھی اس کی رائے نے خطا کی ہو۔ ادائل میں جو حرکت کہ فی الحقیقت شرعاً اور عرفاً ممنوع ہیں اورنگ زیب سے ظہور میں آئے سلطنت کی ہوس سب کو ابتدا سے ہوتی رہی ہے شہزادے سپوئے کہلاتے ہیں۔ ان لوگوں نے کیا کیا نہیں کیا۔ پر جب سے وہ مستقل ہو گیا پھر اس نے کسو کے ساتھ اپنی دانست میں بدی نہیں کی اور یہ بات کہ لوگ اس کو خلیس کہتے ہیں کہا کریں، سلطنت کا خزانہ لہو لعب میں اڑا دینا کب دانشمندوں نے جائز رکھا ہے۔ اورنگ زیب نے تن آسانی اور عیاشی نہیں کی غریب غریبا کو ہزاروں لاکھوں بچنے سپاہ کو ہمیشہ انعام و اکرام سے راضی رکھا اسراف اس کو پسند نہ تھا۔ صرف یہ بات کہ اورنگ زیب کو مذہب کا تعصب بہت تھا، درست مگر مذہب کی پاسداری سے سب دین کے علما نے جائز رکھا بلکہ اپنے مذہب کے استحکام کا سبب جانتے رہے ہیں۔ پھر ریاست کی سان کے برخلاف بادشاہ ہفتادو دولت کا آشنا چاہے اس کی سلطنت میں کس کو روحانی ریج نہ پہنچے۔ بہر کیف حیات بہت اور دنام اس کے گنتی کے ہوں گے مثل مشہور ہے بے عیب ذات اسی کی ہے جس نے اس زمین و آسمان کو پیدا کیا۔

کلکتہ مقام کے بیچ مشن پریس چھاپے خانہ میں چھاپا گیا۔  
دہلی والوں اور مرزا غالب مرحوم و مغفور نے بھی "جام جہاں نما" کو تنقیدی











کسوٹی پر پرکھا تو اس کی دروغ بیانی پسند نہیں آئی، چنانچہ مولانا سراج الدین احمد کے ایک خط میں اس کی شکایت فرماتے ہیں۔

”مردم این دیار بسکہ از نامعتمدی اخبار ”جام جہاں نما“ ملول اند  
ذوقی درست باخبار ندارد لاف بالائے طاقت کم اتقاقی افتد  
کہ صاحب جام جہاں نما درین ہفتہ خبرے نگار د کہ در ہفتہ دیگر خود  
مکذب آن نگہ در در یک ہفتہ جنگ مالی سرکار با والی لاہور پیش  
از رسیدن موسم زمستان بسک تحریری کشد و بعد از دو ہفتہ می نویسد  
کہ آن خبر دروغ بودہ است و در یک ہفتہ خبری دہد کہ مسجد قلعه  
اکبر آباد و روضہ تاج محل بدین بہا فروختہ شد باز بعد از دو ہفتہ رقم می  
کند کہ فرماندہان کوئٹہ این بیع و شری رواندا شتند“ لہ

یکم اگست ۱۸۷۶ء کے نصرت الاخبار دہلی میں اس اخبار کے بڑھاپے کا ذکر کیا  
ہے کہ بڑے میاں کا رنگ کیسا ہے اور کیا حالت ہے۔ بڑے آپے میں ہے :  
”جام جہاں نما“ اب کلکتہ نمائے نہیں رہا رنگ نے کھا لیا، ٹیمپ کے چھاپے  
کو ہندوستانی خاص پسند نہیں کرتے اور فارسی لکھی کم سمجھتے ہیں،  
آخری سال کس سنہ میں ان بزرگوار سنہ لیا یہ نہیں معلوم ہو سکا۔

نیشنل آرکائیوز آف انڈیا دہلی میں دہلی اردو اخبار، ۱۸۷۰ء و  
دہلی اردو اخبار | ۱۸۷۱ء کی مکمل جلدیں ہیں۔ ۱۸۷۰ء کے ابتدائی پرچوں  
سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ اخبار پہلے دہلی اردو اخبار کے نام سے جاری ہوا، اس کے پہلے  
مہتمم سید حسین صاحب تھے جنہوں نے پہلا پرچہ چھاپا۔ اس کے بعد عین الدین صاحب

لہ کلیات نثر غالب ص ۱۳۷۔



مہتمم ہوئے ۲۳ اگست ۱۸۴۰ء کو موقی لال پرنٹر پبلشر اور مہتمم بنے۔ اپریل ۱۸۴۸ء میں مولانا محمد باقر مہتمم کی حیثیت سے کام کر رہے تھے۔ ۲۰ اپریل ۱۸۴۹ء کے بعد اجازت میں محمد حسین مہتمم کی حیثیت سے روشناس کرائے گئے۔ ۲۰ اگست ۱۸۵۲ء میں کیا پتا پڑی کہ ایک نوٹس شائع ہوا کہ: امداد حسین مالک پریس نے ۲۰ اگست ۱۸۵۳ء کو منشی محمد باقر سے گراں قدر قوم کے کرب پریس فروخت کیا۔ منشی محمد باقر نے اپنے لڑکے کے نام حزیب الیکن ۲۲ مئی ۱۸۵۳ء کی اشاعت میں پھر امداد حسین کو پرنٹر پبلشر لکھا کیا نہ کہ محمد باقر امام باڑے والے کو بالآخر آخری فیصلہ ۳ اکتوبر ۱۸۵۳ء کو ہوا اور امداد حسین کو اس کی ذمہ داری سے سبکدوش کر دیا گیا اور دمولانا محمد حسین (آزاد) پریس کے پرنٹر مقرر ہوئے۔ اس اخبار کے ایڈیٹر مولوی محمد باقر صاحب تھے۔ دہلی اخبار کے نام سے یہ اخبار ۱۰ مئی ۱۸۴۰ء تک شائع ہوتا رہا۔ اس کے بعد ۱۰ مئی کا پرچہ دہلی اردو اخبار کے نام سے چھپا۔ اس وقت بھی مولوی معین الدین صاحب اس کے مہتمم تھے اور ۱۲ اگست ۱۸۴۰ء تک مولوی صاحب ہی مہتمم رہے۔ ۲۳ اگست ۱۸۴۰ء کے پرچہ میں مولوی معین الدین صاحب کا نام نہیں بلکہ موقی لال کا نام بحیثیت پرنٹر و پبلشر اور مہتمم کے شائع ہوا۔ ۱۸۵۴ء کے پرچوں میں سید عبداللہ کا نام مہتمم کی حیثیت سے چھپا ہے۔ ان کے علاوہ شیخ احمد، امداد علی خاں، میر ہادی اور امیر علی نے بھی مہتمم کی حیثیت سے کام کیا۔ ان لوگوں کے نام سے جو بھی مضمون یا تحریر دہلی اردو اخبار میں چھپتی تھی وہ مولانا محمد باقر کی لکھی ہوتی ہوتی تھی۔

عام طور پر ناقدین و مورخین نے دہلی اردو اخبار اور دہلی اخبار علیحدہ علیحدہ اجاں لکھا ہے۔ مثلاً احسن ماہروی نے تاریخ خزار و دہلی اس کا تذکرہ اسی انداز سے کیا ہے۔

۱۔ ارشاد المومنین ص ۱۔ ۲۔ رجسٹرڈ نیوٹ پیپر ۱۸۴۷ء تا ۱۸۵۶ء۔ ۳۔ ایضاً

۴۔ اسلامک کلچر حیدرآباد دکن ۱۸۵۰ء۔



دہلی اردو اخبار کب سے جاری ہوا، متفقہ رائے تو یہی ہے کہ ۱۸۳۶ء میں شائع ہوا۔ لیکن پروفیسر اشتیاق حسین قریشی اس اخبار کا اجماع ۱۸۳۷ء میں بیان کرتے ہیں اور ۳ جنوری ۱۸۴۱ء جلد ۴ کے نمبر ۲۰۲ کے حساب سے بھی یہ پرچہ جنوری ۱۸۳۷ء میں نکلتا ثابت ہوتا ہے لیکن ایک معتبر راوی مولانا محمد حسین آزاد مرحوم اپنی مشہور اور معرکتہ الآسار تاریخی دادنی تصنیف ”آب حیات“ صفحہ ۲۶ میں تحریر فرماتے ہیں:

”۱۸۳۶ء میں اردو کا اخبار دہلی میں جاری ہوا اور یہ اس زبان میں پہلا

اخبار تھا کہ میرے والد مرحوم کی قلم سے نکلا۔“

مولانا محمد حسین آزاد کی ابتدائی زندگی اس اخبار کے ایک ذمہ دار کی حیثیت سے وابستہ ہی ہے اور آپ آخری زمانہ میں اس اخبار کے مہتمم اور دہلی اردو اخبار و پریس کے منجر رہے ہیں اس لئے ان کا فیصلہ مستند ہے۔

مارگرٹا بارس اپنی تصنیف انڈین پریس میں اس اخبار کو ۱۸۳۸ء میں شائع ہونا بیان کرتی ہے جو صحیح نہیں ہے۔ اول تو اس اخبار کے نمبر اس تحریر کی تردید کر رہے ہیں دوسرے مرزا غالب کے خط نے تو بالکل وضاحت کر دی کہ ۱۸۳۷ء میں یہ اخبار جاری تھا۔ یہ خط مرزا صاحب نے چودھری عبدالغفور سرور... کو لکھا تھا:

”جناب چودھری صاحب آج کا میرا خط کاسے گدائی ہے یعنی تم سے کچھ

مانگتا ہوں تفصیل یہ کہ مولوی محمد باقر دہلوی کے مطبع میں سے ایک اخبار

ہر مہینہ میں چار بار نکلا کرتا ہے، مسمی بدہلی اردو اخبار بعض اشخاص سنیں

ماضیہ کے اخبار جمع کر رکھا کرتے ہیں، اگر اچانک آپ کے یا آپ کے کسی

دوست کے ہاں جمع ہوتے چلے آئے ہوں تو اکتوبر ۱۸۳۷ء کے دو چار

مہینے کے آگے کے اوراق دیکھے جائیں جن میں بہادر شاہ کی تخت نشینی

کا ذکر مندرج ہو۔ بے تکلف وہ اخبار چھاپہ کا اصل بجنسہ میرے پاس



بھیج دیتے۔ آپ کو معلوم رہے کہ اکتوبر کی ساتویں یا آٹھویں تاریخ  
۱۸۳۷ء میں یہ تخت بریٹش میں اور ذوق نے اس مہینہ میں یاد ایک  
مہینے کے بعد مکے کہہ کر گزرا ہے۔

اردو کے قدیم اخبارات کا قاعدہ یہ تھا کہ وہ جس اخبار سے خبر نقل کرتے تھے،  
حوالے کے طور پر خبر کی ابتداء میں اس کا نام دیتے تھے۔ اسی خیال سے میں نے ۱۸۳۷ء کے  
جام جہاں نما کلکتہ اور ماہ عالم افراد کلکتہ کے فائل کی ورق گردانی کی کہ اگر یہ اخبار  
۱۸۳۷ء میں جاری ہوا ہوگا تو لازمی طور پر اس میں سے کسی نے اخبار دہلی سے خبر نقل کی  
ہوگی اور اس کا حوالہ دیا ہوگا۔ چنانچہ ماہ عالم افراد مورخہ ۲۱ جولائی ۱۸۳۷ء نے  
دہلی اخبار مورخہ ۱۷ مئی ۱۸۳۷ء کی خبر نقل کی تھی جس کی ابتدائی عبارت یہ ہے:

”خبر ہرات: بھوائے اخبار دہلی مورخہ سیر دوم ماہ مئی ۱۸۳۷ء چناں واضح  
دلایح گردید کہ دریں طرف مدت جنود نصرت امود محمد علی شاہ فرماندائے  
دلایت ایران بسر گردی سرداران شجاعت نشان در اخطار خط ہرات  
و... گردید نامہ بطلب زرنذرانہ معمولی بشاہ کامران بر نشست“

گامسان و تاسی کو بھی اس اخبار کے بارے میں غلط فہمی ہوئی ہے۔ اس نے دہلی  
کے ابتدائی اخباروں کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے:

”اگر ہم دہلی کی طرف رجوع کریں تو اس قہر کا سب سے پرانا اخبار مسراج  
الاجبار ہے۔ دہلی اردو اخبار اردو میں چھپتا ہے۔“

دہلی اردو اخبار کا اس نے بے اعتنائی سے ذکر کرنا اور اردو اخبار کو مسراج الاجبار  
کے مقابلہ میں پرانا مانتا یہ ظاہر کرتا ہے کہ یہاں و تاسی نے قیاس سے کام لیا اور انہوں  
نے مسراج کے لفظ سے یہ سمجھا کہ بادشاہ کا نام مسراج الدین ہے اس لئے یہ اخبار انہوں  
نے جاری کیا ہوگا اور بادشاہ سے پہلے اخبار کون جاری کر سکتا ہے۔ اور جو بھی اخبار



جاری ہوئے ہیں وہ سراج الاخبار کے بعد ہی جاری ہوئے ہوں گے۔ اس لئے انہوں نے یقین کیا کہ سراج الاخبار ہی سب سے پرانا اخبار ہے۔ حالانکہ سراج الاخبار ۱۸۴۱ء میں جاری ہوا۔

دہلی اردو اخبار کی ۱۸۴۰ء اور ۱۸۴۱ء کی جلدوں میں مولانا محمد باقر صاحب مرحوم کا جس انداز سے ذکر کیا گیا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس اخبار سے مولانا محمد باقر صاحب کا کوئی تعلق نہیں ہے۔

۱۲ اگست ۱۸۴۰ء کی اشاعت میں اشتہار کے عنوان کے ماتحت ایک کتاب اور اس کے مصنف کا اس طرح تعارف کرایا گیا ہے :

”سرکلر نمبر دو مصدرہ صاحبان صدر بورڈ رونیو جس کا دہرہ چھاپنے کا ہم نے سابق میں کیا تھا اب چھپ چکا ہے جن کو منظور ہوا اس چھاپ خانہ کے سپرنٹنڈنٹ کو لکھیں فوراً بلا توفیق بھیجا جائے گا واضح ہو کہ یہ ترجمہ کیا ہوا ہے مولوی محمد باقر نامی ایک صاحب کا جو سابق میں مدرس تھے۔ مدرسہ خاص دہلی میں سررشتہ داری کلکٹری اور تحصیلداری مدت تک کی۔ مال کے کام میں بہت مہارت رکھتے ہیں

۲۸ فروری ۱۸۴۰ء کے پرچے کے آخری صفحہ پر آخری چھوٹی سی خبر یہ ستائ ہوئی ہے :

”مولوی محمد باقر جو تائب سررشتہ دار تھے نو جداری خاص دہلی میں وہ بعد ازاں سپرنٹنڈنٹ محکمہ بندوبست خاص دہلی منصوب ہوئے۔“

معلوم ہوتا ہے یہ بے رخی اور لاعلمی کا اظہار مولانا محمد باقر صاحب مرحوم سے اخبار نے اس لئے کیا کہ مولانا باقر سرکاری ملازم تھے۔ ملازم سرکاری کو جیسے کہ آج بھی کوئی کاروبار کرنے کی اجازت نہیں ہے، اس وقت بھی یہ وقت پیش آئی ہوگی اس



لئے ان کو اخبار سے غیر متعلق رکھنا مناسب سمجھا گیا۔

مولانا باقر کا ذاتی پریس دہلی اور اخبار کے نام سے تھا جس میں یہ اخبار چھپتا تھا یہ پریس مولانا کے مکان میں ہی لگا ہوا تھا۔

اس چہ کا ماہانہ چندہ دور و پے، ششماہی گیارہ روپے اور سالانہ بیس روپے تھا۔ بڑے سائز ۲۰×۳۰ پر دو کالمی چھپتا تھا اس کے مخصوص عنوان حضور والا اور صاحب کلاں تھے حضور والا کے عنوان کے ماتحت بادشاہ دہلی ظفر شاہ کے حرکات و سکنات و احکام اور قلم معنی کے حالات درج ہوتے تھے صاحب کلاں کے ماتحت ایسٹ انڈیا کمپنی کے افسران مثلاً گورنر کے احکام اور دربار کے حالات لکھے جاتے تھے۔ غیر ممالک کی خبریں زیادہ ہوتی تھیں ہندوستانی ریاستوں اور دربار کی خبروں کے ساتھ ان کی بدانتظامیوں پر سنجیدگی اور آزادی کے ساتھ تبصرے ہوتے تھے۔ ایڈیٹر کے قلم کی زد میں ایسٹ انڈیا کمپنی کے حکام بھی آ جاتے تھے۔ اس اخبار کا ایڈیٹر بانی کے خلاف آواز اٹھانا اپنا فرض منصبی سمجھتا تھا اس کے ذہن میں امیر اور غریب، ہندو مسلم اور سکھ کا امتیاز نہیں تھا جس میں اچپائی دیکھتا اس کو بر ملا ظاہر کرتا تھا۔

اس اخبار میں خاص طور پر دہلی کی سیاسی، مجلسی اور تمدنی زندگی پر روشنی ڈالی جاتی تھی یہ اخبار تعلیم کا زبردست حامی تھا تعلیمی اداروں کی پلہ سٹی کرتا تھا مثلاً مدراس بنگال کالج اور اسکولوں کی خبریں نمایاں طور پر شائع ہوتی تھیں رنگ نظر نہیں تھا۔ انگریزی علاج کی حمایت میں جو خطوط آتے ان کو بے شائع کرتا تھا بشری کمزوریاں بھی اس میں ظاہر ہوتی ہیں اور اس میں کہیں کہیں اس بات کی جھلک آ جاتی ہے کہ اخبار کا ایڈیٹر مسلمانوں کے کس طبقہ سے تعلق رکھتا ہے۔

لے فوائد الشائقین دہلی ۱۸۳۸ء



یہ اخبار خبروں کا مجموعہ ہی نہیں تھا بلکہ ادبی مضامین بھی اس میں نظر آتے ہیں اس میں ذوق و غالب اور مومن وغیرہ شعراء کی غزلیں اور کبھی کبھی طرحی غزلیں بھی درج ہوتی تھیں کبھی اس میں زبان اور محاورات کی بحثیں بھی چھڑتی تھیں۔ حضرت ذوق کی وفات (۱۸۵۴ء) کی تاریخیں اور مرتبے کافی عرصہ تک چھپنے رہے۔ مولانا محمد حسین آزاد فرماتے ہیں:

”شعراے ہند نے جس قدر تاریخیں ان کی کہیں آج تک کسی بادشاہ یا صاحب کماں کو نصیب نہیں ہوئیں اردو اخباران و نول و بیسیں جاری تھا برس دن تک کوئی اخبار اس کا ایسا نہ تھا جس میں ہر ہفتہ کسی کسی تاریخیں نہ چھپی ہوں۔“

چنانچہ ۱۸ فروری ۱۸۵۴ء کے پرچہ میں استاد ذوق کی وفات کی خبر ان الفاظ میں شائع ہوئی ہے:

”خبر درواثر رحلت الملک الشعراء خاقانی ہند شیخ محمد ابراہیم ذوق استاد خاص حضور اقدس حضرت نفل سبحانی افسوس صد افسوس کہ شہنشاہ ملک سخوری خود اقلیم معنی گسٹری ملک الشعراء خاقانی ہند شیخ محمد ابراہیم خاں ذوق نے ۲۳ صفر شب آخر چہار شنبہ ۱۲۷۱ھ مطابق ۱۱ مارچ ۱۸۵۴ء عالم فانی سے بسوئے عالم جاودانی رحلت کی الحق یہ مصیبت عظام ہے کہ اگر صاحب زبان محاورہ فرس رنجیہ اردو بلکہ تمام اہل سخن ہند لباس ماتمی پہن لیں تو روا ہے حضور والا کو جب اظہار اس واقعہ جانکاہ کی ہوئی باوجودیکہ دربار عام تبریب پیار شنبہ مہیا تھا اور



سب اراکین سلطنت ہارباہی مجرے کو حاضر لیکن سب کو برخاست  
کر دیا اور حکم دیا کہ شاہزادگان والا تبار مع جمیع اہل دربار استاذ و محرم  
مکی مشایعت جنازہ میں شریک ہوں۔

اب اخبار کی آزادانہ پالیسی کا جائزہ لیجئے۔ ۶ ستمبر ۱۸۴۰ء میں یہ خبر درج کرتا ہے  
”سوکیت مندی۔ حال فتح سوکیت مندی اور گرفتاری راجہ کا مفصلاً  
اس طرح دریافت کرتا ہے کہ راجہ وہاں کایچ ادا کرنے خراج معینہ کے  
لیت دے کر تاتھار نظر بریں کنور نوہاں سنگھ نے جنرل دنتور صاحب  
کے تئیں مع ایک سپاہ معقول کے وہاں بھیجا۔ صاحب موصوف نے  
وہاں پہنچ کے شہر کے تئیں محاصرہ کیا۔ راجہ نے جب قوت مقابلہ کی  
اپنے تئیں نہ دیکھی تو اندراہ عجز و انکسار پیغام صلح کا بھیجا اور قول و  
اقرار کیا کہ ہر قسط میں ستر ہزار روپیہ داخل خزانہ سرکار لاہور کے کروں  
گا۔ بعد اس قول و قرار کے جنرل موصوف نے سات بہانے عطا کئے۔  
خلعت کے راجہ کے تئیں اپنے لشکر میں بلایا راجہ کے جیلہ سے جنرل ندکو  
کہ بے خبر تھا پئے حفاظت مراتب خیمہ میں جنرل موصوف کے آیا بغور  
پہنچنے راجہ کے دو پلٹنوں کے پہلے سے مامور تھیں اس خیمہ کے تئیں محاصرہ  
کیا اور دو پلٹنوں اور ہراہیان نے راجہ کو گھیر لیا۔“

اس خبر کے لکھنے کے بعد اخبار کا ایڈیٹر اپنی غیر پسندیدگی کا اظہار اس طرح کرتا ہے۔  
”اس حرکت کو اکثر دانا لوگ ناپسند کرتے ہیں کیونکہ بعد دستی عہد پیمان  
صلح کے بعد عہد شکنی خلاف رسم آئین سلاطین ماضی اور حال ہے۔“

۱۲ دسمبر ۱۸۴۱ء کا شمارہ انگریزوں کے خلاف کابل کے لوگوں کے  
جذبات کا اظہار کس خوب صورتی کے ساتھ کرتا ہے ملاحظہ ہو۔



”کابل: مضمون سے ایک چٹھی کابل کے حال بے تدبیری اور بے انتظامی صاحبان پولیٹیکل بہت دریافت ہوتا ہے ایک مثال ان کی بے تدبیری کی یہ ہے کہ انہوں نے کمسر پیٹا یعنی گودام اور اسباب توپ خانہ کو شہر کے اندر رکھا تھا جو کہ آخری سرکشتوں کے ہاتھ لگ گیا اور سپاہ انگریزی بغیر اس کے بڑی بلا میں مبتلا ہو گئی مارا جانا مسرا لگنا نڈر برس اور افسروں کا اوفیشل چٹھیوں سے ثابت ہوتا ہے ... .. قندھار میں بھی چند افسر کام میں آئے .. ..“

رائے یہ ہے :

اس میں شک نہیں کہ اس طرف کے لوگ گورنمنٹ سے مذہبی اور ملکی دونوں طرح کا کینہ رکھتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ”ان کافروں نے اس نظام بادشاہ (شاہ شجاع) کو ہمارا حاکم بنایا ہے“ مشنری پادریوں کی پارسی عورتوں کو عیسائی بنانے کی غیر شریفانہ حرکتوں کا ۲۹ مارچ ۱۸۴۱ء کا اجارہ پر وہ چاک کرتا ہے۔

”بہنی کے اجارے سے پتہ چلتا ہے کہ ان دنوں میں وہاں ریسوں نے اہل اسلام اور ہنود گہر و ترسا وغیرہ اقوام مختلفہ میں سے متفق ہو کر ایک عرضی حضور گورنری میں گزاری مضمون اس کا یہ ہے کہ پادریان انگریزی بہ ترغیب و تحریص پارسیوں کے لڑاکوں کو مذہب عیسوی میں لاتے ہیں اور ہمیشہ اسی فکر میں رہتے ہیں کہ فرزندوں کو ہر قوم کے اپنے مذہب میں شامل کریں .. .. التجا ہے کہ محکمہ گورنر حکم صادر ہو کہ بار ویکر کوئی پادری کسی مذہب کے بارے میں کچھ تلقین نہ کرے“

انگریزی عملہ کی بد عنوانیوں کو دوسرے انداز سے ظاہر کیا ہے۔ کلکٹر نے ایک







میں ضرور پکڑیں۔

پولس کی نااہلیت و غیر ذمہ داری اور پولس کی مجرموں سے ساز باز کی شکایتیں اس اخبار میں بکثرت نظر آتی ہیں۔ کم دبیش ہر ایک اخبار میں اس قسم کی خبر کسی نہ کسی صفحہ پر نظر آئے گی۔ کلکتہ کی آزادانہ چوریوں کا ۱۹ اپریل ۱۸۴۱ء کا اخبار اس طرح نکتہ کھینچتا ہے :

”دریافت ہوتا ہے کہ ان دنوں میں ہنگامہ چوری کا وہاں ایسا بازار گرم ہے کہ شہریوں نے رات کو سونا نازک کر دیا ہے، ہر شب چوروں و لٹمنڈوں کے گھروں میں آگے جو کچھ نقد جنس پاتے ہیں بے جاتے ہیں اور اباب پولس سے کچھ تدارک اس کا نہیں ہو سکتا۔ ظاہر ہے چوروں سے سازش رکھتے ہیں و گرنہ ممکن نہیں کہ ہر شب بے سازش پاسبان اندر اباب پولس کے چوری کرنے کی جرات کر سکیں۔“

۱۲ دسمبر ۱۸۴۱ء کے پرچے میں پولس والوں کی شرارتوں اور چوروں کی حمایت پر تبصرہ کیا ہے :

”تھانیداری مملکت انگریزی علی الخصوص دروغ گان ۲۴ پرگتہ قوانین اپنی طرف سے تراشتے ہیں یعنی انواع و اقسام کی اذیت رعیت کو دیتے ہیں اور برخلاف قوانین کونسل کے عمل میں لاتے ہیں جہاں کہیں نقب یا چوری ہوتی ہے تو صاحب مال مسرور کہہ کر مجبور کیا جاتا ہے واسطے اخفایا وادات کے یعنی اس کو خوف دلایا جاتا ہے کہ در صورت اظہار مقبلہ بلائے عظیم بے عزت کیا جائے گا اور جو کوئی نہیں مانتا تو برا بھلا سنتا ہے قید سے ڈرایا جاتا ہے بلکہ وہ ستم کیا جاتا ہے کہ خود نقب تو سننے کی ہے اور اس وجہ سے قابل جالان اور سزا ہے۔ حتیٰ کہ اس سے اولہ



ہمسایوں سے اس طرح کی دھمکیوں سے روپیہ لیتے ہیں۔ یہاں تک کہ اسے  
نوبت ہے کہ لوگ اس ڈر کے مارے زبان پر حرف چوری کا نہیں لاتے  
اور حکام کچھ نہیں کرتے۔

۷ ارمی۔ ۱۸۴۰ء کی اشاعت میں روپے کے تبادلے کے سلسلے میں خزانے کی شکایت  
بیان کی گئی ہے:

”۱۲ مارچ کو ”بڑا کھانا“ دھوم و ہام کا صاحب کلاں بہادر کے ہاں ہوا  
اور ناچ ہوار اکثر رنگ سے شکایت سنی جاتی ہے کہ روپیہ خزانوں میں جو  
داخل ہوتا ہے تو نہایت کمزور لیا جاتا ہے اور جو وہاں سے دیا جاتا ہے  
تو ملٹ کا اور ابل غرض بجز گوارائی قلبی کے کچھ بسبب جہالت اپنی کے  
احکام سرکاری سے خود لیاقت جواب دہی نہیں اور جو نوبت تکرار کی طویل  
پکڑے تو خزانچی صاحب کو حذر بہمان وزن کافی ہے۔“

جب کہ مدرسہ دہلی میں تعلیم کے لئے فیس کا ادا کرنا ضروری قرار دیا گیا تھا اس پر  
دہلی اردو اخبار نے ایک احتجاجی طویل آرٹیکل ۱۲ مارچ ۱۸۴۱ء کے پرچہ میں لکھا جس  
کا مختصر اقتباس دیا جاتا ہے:

”مدرسہ دہلی ... ایک چٹھی جزل کمیٹی کی اس مضمون کی بھی ہے کہ کوئی  
آدمی نہیں تعلیم پاوے گا مگر اس کے وارث حق تعلیم اس کا ادا کریں۔  
(تنقید) مشہور ہے کہ اس انتظام کو کوئی شخص اہل شاہجہان آباد دیکھنے کا  
قصد نہیں کرنے کا چند وجوہات سے (۱) جب تنخواہ کچھ نہ ملی اور بلکہ اسٹا  
کچھ دینا پڑے گا اور مدرسہ سرکار میں بھیجنا جہاں سو طرح کی قیدیں ہیں  
کیا فائدہ وہ لوگ شہر میں مطلق العنان جہاں چاہیں جس وقت چاہیں  
اکتساب علم کر سکتے ہیں جو ان کے پاس خود حاصل کر رہے تا بعداری کرے



پھر ان کو کیا ضرورت ہے جو مدرسہ میں مولوی صاحب کی تائید داری کریں۔  
قیود اور قواعد معینہ سرکاری کے مقید رہیں۔

۱۸۴۱ء میں ہندوستان اور خاص طور پر دہلی، آگرہ اور بنارس کے مدارس میں تعلیم کے لئے کیا ذرائع استعمال کئے جاتے تھے اور وظیفوں کا کیا معیار تھا اور داخلے کے کیا طریقے مقرر کئے تھے وہ دہلی اور داخار مورخہ ۲۵ اپریل ۱۸۴۱ء کے پرچہ میں پڑھئے۔ دہلی و آگرہ کی رپورٹ علیحدہ ہے اور بنارس کی الگ ہے۔ آگرہ کی رپورٹ ملاحظہ ہو۔

(۱) "اشتہار گورنمنٹ نے آگرہ اور دہلی کے مدرسوں کے طالب علموں کی تقرر کے واسطے زر مفصلہ ذیل بطریق وظیفہ ازراہ عنایت کے معین فرمایا ہے۔ آگرہ ۳۲۸۵ روپیہ ماہواری، دہلی ۳۲۸ روپیہ ماہواری، ایضاً منجملہ در عطیہ نواب اعما والد ولہ بہادر مدرسہ کے لئے ۱۲ روپیہ ماہواری یہ تمام روپیہ بطریق تفصیل ذیل کے تقسیم کیا جاوے گا تفصیل آگرہ اور دہلی کے وظیفہ داروں کی جو گورنمنٹ سے مقرر ہوں گے، وظیفہ داران ادنیٰ ۳۲ نفری چار روپیہ ماہانہ، یہ وظیفہ چار برس تک رہے گا اور ہر سال آٹھ آٹھ وظیفہ دار خارج و داخل ہوا کریں گے۔ وظیفہ داران اعلیٰ ۱۲ نفران میں سے آٹھ نفر سولہ سولہ اور چار اکٹوارہ اکٹوارہ روپیہ ماہانہ پایا کریں گے اور اس درجہ میں تین برس تک رہیں گے اور ہر سال ان میں سے چار چار شخص داخل و خارج ہوا کریں گے۔ آگرہ کے مدرسہ میں نصف اس وظیفہ کا علوم عربی اور فارسی اور اردو کے اور نصف سنسکرت اور ہندی کے افضل طلبہ کو عنایت ہوگا۔ دہلی کے مدرسہ میں عربی اور فارسی کے افضل طلبہ کو تین حصہ اور سنسکرت اور ہندی



کے اہل طلبہ کو ایک حصہ عنایت ہوگا تفصیل زر عطیہ نواب اعظمی والدہ ولیدہ  
 کی وظیفہ داران ادنیٰ سولہ نفر جن کا چارج روپیہ ماہیانہ چار برس تک  
 رہے گا اور ان میں سے سال بسال چار چار نفر خارج اور داخل ہوا کریں  
 گے۔ وظیفہ داران اعلیٰ ۳۰ نفر ہیں بیس روپیہ ماہیانہ تین برس تک پادشہ  
 کے اور ہر سال ان میں سے ایک ایک شخص خارج و داخل ہوا کرے گا۔  
 المایہ وظیفہ صرف عربی اور فارسی کے افضل طالب علموں کو مرحمت ہوگا  
 اگرہ کے مدرسہ میں ماہ ستمبر کے آخر کو اور دہلی کے مدرسہ میں ماہ اکتوبر  
 کے اول میں امتحان ہوا کرے گا اس وقت وظیفہ مذکور کے امیدواروں  
 میں سے جو افضل پایا جاوے گا داخل ہو سکے گا بشرطیکہ وظیفہ دار ادنیٰ  
 کی عمر سولہ برس سے سوا اور وظیفہ دار اعلیٰ کی عمر بیس برس سے زیادہ نہ ہو جو کہ  
 امتحان میں سب سے افضل ہوگا وہ پوری میعاد میں مقرر ہوگا اور جو اس  
 سے کم ہوگا کم کم میعاد میں مقرر کیا جاوے گا اس وضع پر کہ آئندہ ہر سال  
 میں خارج و داخل اوپر کے سلسلے کے موافق ہوگا لیکن جو کم میعاد میں داخل  
 کئے جاویں گے سو آئندہ امتحان میں پھر پوری میعاد کے لائق ہو سکیں گے۔  
 اس سال گزرنے کے بعد وظیفہ داروں کی تعیین ہونے کی شرائط جب کہ انتظام  
 قرار واقعی ہووے گا مشہور کئے جاویں گے جو طالب علم کہ عمر مناسبہ اور کچھ  
 علم سے بہرہ یاب ہوں ان کے فوراً داخل کرنے کا مدرسہ مذکورین کے پرنسپل  
 یعنی صاحبان مہتمم کو اختیار ہوگا اور در صورتیکہ عمر بیس برس سے زیادہ نہ ہو  
 اور کتب مفصلہ ذیل امتحان دے سکے یعنی عربی اور فارسی کے درجوں میں  
 ہدایت النحو، الف لیل یا نفحة الیمن، گلستاں اور انشاماد و صورام، سنسکرت  
 کے درجے میں لکھو کو ... ہو بدیش تو ایسے طالب علموں کا تین تین روپیہ



ماہیانہ واسطے قوت بصری کے ہو گا مگر یہ مشاہیر ماہ ستمبر اور ماہ اکتوبر کے امتحان تک فقط بحال رہے گا اور یہ بھی شرط ہے کہ مشاہیر مذکور کا مصارف کل زیر قومہ بالاسے متجاوز نہ ہو۔ جو شخص مدرسہ میں داخل ہونے کا امیدوار ہو اگر وہ مدرسہ میں مڈلٹن صاحب پرنسپل اور دہلی کے مدرسہ میں پوڑوس صاحب پرنسپل کی خدمت میں اپنی اپنی درخواست گذرانے، ماہ ستمبر اور ماہ اکتوبر آئندہ میں وظیفہ داروں کا امتحان جو ہو گا اس کی کیفیت تفصیل ذیل سے واضح ہوگی۔ امیدواران وظیفہ عربی اور فارسی کے امتحان کے لئے عربی صرف و سخن، عروض نفخہ الیمین، تاریخ تہوری، مقامات حریری، فارسی انشاء ابوالفضل، انوار مہی، سکندر نامہ فارسی یا اردو کا ترجمہ، عربی میں ادوارد کا ترجمہ فارسی یا اردو میں، عربی اور فارسی کو نظم و نثر میں طبع زاد مضمون تحریر کرے، کسی علم کے اصول کو بیان کرے۔ جمیس ٹامس اگر وہ اور دہلی کے مدرسوں کا منتظم آگرہ۔ ۸ اپریل ۱۸۸۱ء

(۲) سرکار کمپنی بہادر نے شہر بنارس میں دو مدرسے مقرر کئے ہیں جن میں علم انگریزی ہندی اور اردو تعلیم کیا جاوے گا۔ اس لئے خاص و عام کی اطلاع کے واسطے نیچے لکھے ہوئے قاعدے درباب داخل ہونے طلبہ کے مذکورہ کئے جاتے ہیں۔ قاعدہ چھوٹے مدرسے کے جو لوگ کہ درخواست واسطے داخل ہونے کے اس مدرسہ میں رکھتے ہیں ان کا سات آٹھ برس سے زیادہ نہوالا اگر ان کو کچھ علمیت انگریزی ہندی اور اردو کی ہوگی تو ان کا امتحان لے کر جس درجہ کے لائق ہوں گے داخل کئے جائیں گے۔ قاعدے سے بڑے مدرسے کے جو طالب علم چھوٹے مدرسہ کے بعد امتحان کے لائق ہوں گے وہ بڑے مکتب میں داخل کئے جائیں گے اور جن لڑکوں کی



عمر زیادہ ہوگی اور لائق داخل ہونے چھوٹے مدرسے کے ہون گے وہ بھی بڑے مدرسہ میں داخل ہوں گے اس شرط پر کہ ان کا سن بارہ برس سے پندرہ برس تک ہو اور امتحان انگریزی ہندی اور اردو کے لائق نکلیں لڑکے داخل کئے جائیں گے درجات مختلفہ میں دونوں مدرسوں کے باعتبار سن کے جیسا ذیل میں درج ہے۔ بڑا مدرسہ چوتھے درجہ میں، بارہ برس کا تیسرے میں، تیرہ برس کا دوسرے میں، ۱۴ برس کا پہلی میں، ۱۵ برس کا چھوٹا مدرسہ میں چوتھے میں، آٹھ برس کا تیسری میں، ۹ برس کا دوسری میں، ۱۰ برس کا پہلے میں، ۱۱ برس کا تفصیل مشاہرہ لڑکوں کی جو بطور انعام کے ان کو دیا جائے گا۔ چھوٹے مدرسہ میں فقط ایک لڑکے کو جو سب سے پڑھنے میں ہوشیار ہوگا آٹھ روپیہ کا مشاہرہ دیا جائے گا اور بڑے مدرسے میں چودہ لڑکوں کو مشاہرہ اس تفصیل کے ساتھ کہ چھ لڑکوں کو آٹھ روپیہ کا اور چار کو تیس تیس روپے کا اور چار کو چالیس چالیس روپیہ دیا جائے گا۔ جو لڑکے علم زیادہ تحصیل کر کے امتحان میں کامل نکلیں گے اور ان کو یہ ماہیانہ انعام دیا جاوے گا۔ جو لوگ اپنے لڑکوں کو مدرسوں میں داخل کیا جائیں اور ان کو لازم ہے کہ پہلے صاحب سکریٹری لوکل کمیٹی ایڈیو کیشن کے یا میر مدرس بڑے مکتب کے پاس درخواست گزرائیں اور وہ لوگ انہیں اطلاع دیں گے کہ فلاں روز اپنے لڑکے سمیت حاضر ہو کر اپنے لڑکوں کو داخل کریں۔ بے مقدروں کے لڑکے بلا ادائے فیس کے تربیت پا دیں گے مگر جو لوگ کہ اہل مقدور ہیں ان کو چار آنے سے پانچ روپیہ مہینے تک بموجب تفصیل ذیل کے دینا ہوگا جس کو پچاس روپے تک کی آمدنی ہے اس کو ہر مہینے میں چار آنے، پچاس سے سو تک والے کو



آٹھ آنے، سو سے دو سو تک والے کو ایک روپیہ، دو سو سے تین سو تک والے کو دو روپیہ، تین سو سے چار سو تک والے کو تین روپیہ، چار سو سے پانچ سو تک والے کو چار روپیہ اور اس سے زیادہ جہاں تک ہو پانچ روپیہ۔ جو لوگ اہل مقدس ہوں انہیں کتاب وغیرہ کی قیمت دینی ہوگی اور سب لڑکوں کو ہر ایک مکتب میں داخل ہونے کے لئے ضامن دینا پڑے گا تاکہ کتابیں مدرسہ کی ضائع اور خراب نہ ہوویں اور وہ لوگ یہ بھی اقرار کریں کہ آٹھ برس تک مدرسہ میں پڑھا کریں گے، جو لڑکے بد اطوار یا کاہل یا غیر حاضر بے اجازت مدرسہ کے ہوں گے، مدرسہ سے نکال دیئے جاویں گے۔ جو لڑکے چھوٹے اور بڑے مدرسہ میں پڑھنے کے کامل ہوں گے ان کو مدرسہ چھوڑتے وقت ایک چھٹی فضیلت کی عنایت ہوگی۔ جتنے مدرسے غازی پور، الہ آباد، ساگر، جبل پور، اعظم گڑھ اور جوینور کے ہیں وہ مدرسہ مفضل مدرسہ سمجھے جائیں گے اور بنارس کا بڑا مدرسہ صمدیہ کہلائے گا اور ہر ایک مفضل مدرسہ میں ایک شاگرد کو آٹھ روپیہ مہینہ دیا جاوے گا۔

جوائنٹ کور وکنے کے بارے میں مہذب ملکوں نے اب یہ نظریہ قائم کر لیا ہے کہ جوائنٹ سزائے ختم نہیں ہو سکتے بلکہ اخلاقی تعلیم دے کر اور اقتصادی بد حالی کو دور کرنے کے لئے صنعتی اور زراعتی کاموں میں بے کار آدمیوں کو لگا کر روکا جاسکتا ہے۔ چنانچہ دہلی اردو اخبار کے فاضل ایڈیٹر نے آج سے سوا سو سال پہلے ایسٹ انڈیا کمپنی کو مشورہ دیا تھا کہ ڈاکوؤں پر ظلم و ستم کرنا درست نہیں ہے بلکہ ان کو زراعتی کاموں میں لگا جائے۔ ۱۷ جنوری ۱۸۴۱ء کے اخبار میں یہ مشورہ درج ہے۔

”راجپوتانہ: بسبب کثرت فساد اور بے انتظامی اور سرکشی کے جو اس



ضلع میں ہوتی رہتی ہیں صاحب کرنی صدر پسند میجر وینس اور کپتان  
 لیگ رسول گئے ہیں، واسطے تجویز کسی مشورہ کے جس سے آئندہ کو  
 یہ بچے انتظامی رفع ہو یہ لوگ بہت لیسق اور عاقل ہیں اور اغلب ہے  
 کہ ان کی تجویز سے رفع فساد ہوگا سنا جاتا ہے کہ ان اضلاع کے  
 کھیلوں اور اور میتوں کا پیشہ قدیم الایام سے چوری اور غارت گری ہے  
 اور یہ لوگ کسی دھڑا کر وغیرہ کی سرکردگی میں ہمیشہ تاجروں اور مسافروں  
 کو لوٹتے رہتے ہیں اور آدمی کا مار ڈالنا انہیں ادنیٰ سی بات ہے اور  
 بار جو دیکھ ہر ایک عہد میں ہر ایک حاکم نے اکثر ان لوگوں کو سزا دی  
 دی ہیں اور جلا وطن کر دیا ہے قسیر بھی یہ لوگ اپنے فعلوں سے باز  
 نہیں آتے۔ بعضوں کی رائے یہ ہے کہ ان لوگوں پر سزائیں یعنی جزیہ مقرر  
 کیا جائے اور ان کی سرزنش بھی سرکار کی طرف سے ہوتی رہے تو ایسے  
 یہ لوگ رو بہ راہ آجائیں گے لیکن اکثر بدلائل یہ کہتے ہیں کہ تقریباً جزیہ  
 فائدہ کے خلاف ہو گا یعنی وہ لوگ جزیہ ایک جبر اپنے اوپر تصور کر کے  
 اور زیادہ خیر ہو جائیں گے اور چوری غارت گری میں مصروف رہیں  
 گے واسطے ادا کرنے زر جزیہ کے۔ اس سے تو بہتر یہ ہے کہ ہر ایک ان  
 میں سے فراخ حوصلہ زمین افتادہ واسطے کشت کار کے مل جائے اور  
 تین چار برس محاصل ان سے نہ لیا جائے۔ غرضی کہ اس میں زمین بھی درست  
 ہو جائے گی اور وہ لوگ بھی کشت کار میں مصروف رہیں گے تو تاخت  
 تاراج میں کوشش نہ کر سکیں گے اور چونکہ زمین زر خیز ہے یقین ہے کہ  
 بشرط تردد و محاصل کثیر ہوا کرے گا۔ ہم امید کرتے ہیں کہ صاحبان موصوفین  
 اس باب میں تدبیر شائستہ عمل میں لاویں گے۔



چنانچہ کپتان بروں جو انسداد ٹھگی پر مامور کئے گئے تھے انہوں نے مولانا محمد باقر کے مشورہ پر عمل کیا۔ ۲۸ اگست ۱۸۸۱ء کے اخبار نے اسی قسم کی خبر شائع کر کے اپنی خوشنودی اور رائے کا اظہار کیا ہے۔

”محبوسان: جیل پور میں بموجب درخواست سیر سلیم صاحب کے اکثر ٹھگ مجتمع کئے گئے تھے۔۔۔۔۔ چار سو ٹھگوں سے غالیچے اور شطرنج وغیرہ کا کام لینے لگے۔ پہلے تو انہوں نے نارضا مندی ظاہر کی، آخر الام ایک روز جس گھر میں رہتے تھے آگ لگا دی۔ سنا گیا کہ اب بہت پختہ مکان بنایا گیا ہے، سو وہ لوگ اب راضی ہو گئے ہیں بخوبی کام کرتے ہیں۔“

درنئے ”فی الحقیقت یہ طریقہ اس قسم کی محنت لینے کا اور تعلیم محبسین و مجرورین کی بہت مناسب ہے۔ ظاہر ہے کہ بعد میں عائد معینہ جس وقت محبسین رہائی پادیں گے تو مرتکب افعال بد کے اغلب ہے کہ ہو وہیں کس واسطے چار آنہ آٹھ آنہ کی محنت مزدوری انہیں آجائے گی تو روٹی کما سکتے ہیں۔ صاحبان مجسٹریٹ اضلاع کو بہت مناسب ہے کہ اس طریقہ پسندیدہ کو زیر نظر رکھیں چنانچہ ہمارے شہر دہلی کے صاحب مجسٹریٹ نے یہ نیک چلن بہت اختیار کر رکھا ہے اور اکثر بذات خود جیل خانہ پر جا کر واسطے جاری رہنے اس نیک طریقے کے بہت کوشش رکھتے ہیں سنا جاتا ہے کہ اب اکثر لوگ جو قید سے رہائی پاتے ہیں تو اس قدر افعال قبیحہ چوری وغیرہ کے نہیں ہوتے جیسے کہ پہلے کتھے۔“

بہادر شاہ ظفر سے اس اخبار کے ایڈیٹر کو خاص عقیدت تھی کبھی مودبانہ طریقے سے بادشاہ کے مفاد کو مد نظر رکھتے ہوئے بادشاہ کے خلاف بھی قلم کو جنبش



دیدیتے تھے۔ جب حکیم شریف الدین کی جگہ حکیم احسن اللہ خاں کو شاہی طبیب مقرر کیا گیا تو ۲۳ فروری ۱۸۶۰ء کے اخبار میں یہ خبر درج ہوئی۔

”حکیم احسن اللہ خاں کو خلعت پارچہ کا تین رقم جواہر مع خطاب عمدۃ المحکما معتمد الملک حافظ الزماں حکیم احسن اللہ خاں بہادر ثابِت جنگِ رحمت ہوا، اور حکیم مذکور کو بجائے حکیم شرف الدین کے واسطے خاص حضور والا کے سرفراز ہوئے۔ کہتے ہیں حکما رہندوستانیوں میں یہ حکیم بہت تیز ذہین سلیم الطبع تجربہ کار ہیں پہلے والی جعبہ کے ہاں تھے وہاں ان کا بہت اعتماد تھا۔“

حکیم احسن اللہ خاں کا تعارف کرانے کے بعد ان کی تقرری پر سنجیدگی اور معقولیت کے ساتھ رائے زنی فرماتے ہیں۔

”ایک حکیم قدیمی سا لہا سال کا جو مدت ہائے مدید سے مزاج داں حضور والا ہے وہ پسپا ہو جائے اور ساضی پڑے اور یہ شخص غالب آئے اور اس شخص کو غلبہ ہو۔“

پرانے اور قابلِ اعتماد ساتھی حکیم شریف الدین کو نظر انداز کرنے کا نتیجہ ظفر شاہ نے دیکھ لیا کہ حکیم احسن اللہ خاں نے دشمنوں یعنی انگریزوں کا ساتھ دیا۔ مخبری کی اور بغاوت کے مقدمہ میں بادشاہ کے خلاف شہادت دی۔

اس حقیقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ بہادر شاہ ظفر کے دل میں اپنی رعایا کیلئے محبت کا جذبہ تھا۔ جہاں تک ان کے امکان میں ہوتا تھا وہ ان کا بھلا چاہتے تھے خصوصاً اپنے ملازموں کے ساتھ ان کا برتاؤ ہمدردانہ تھا۔

جب مہتمم قلم مرزا شاہ رخ اور نواب حامد علی خاں صاحب نے ملازموں کی تنخواہ میں کمی کرنے کی تجویز بادشاہ کے سامنے رکھی تو بادشاہ نے اس کو تسلیم نہیں کیا۔



کیا۔ ۱۷ اکتوبر ۱۸۴۰ء کی خبر پڑھئے کہ بادشاہ اس تجویز پر کیا حکم دیتے ہیں۔  
 ”حضور والا مرزا شاہ رخ بہادر اور نواب حامد علی خاں کو حکم ہوا کہ  
 مابعد دولت کے تیئیں کم کرنا کسی کی تنخواہ کا منظور نہیں ہے۔ اگر تم سے  
 بندوبست نہیں ہو سکتا تو کچھ اور تدبیر کی جائے گی۔ مرزا صاحب موصوف  
 نے عرض کی کہ سابق نوازش خاں مختار نے بھی کمی تنخواہ کی تھی۔ چنانچہ یہ  
 بات مشہور ہے۔ ارشاد ہوا کہ مابعد دولت کو حق تلفی کسی کی منظور نہیں ہے۔“  
 جمہوریت کی نام یوا حکومتیں اور شخصی حکومتوں کے مخالف اس واقعے سے سبق لیں  
 کہ وہ آئے دن کس بے دروی کے ساتھ غریب رعایا پر ٹیکسوں کا بار ڈالتے جا رہے ہیں۔  
 اسی طرح جب مرزا شاہ رخ ہستم نے کچھ ملازموں کی تنخواہیں تقسیم نہیں کیں اور  
 ملازموں نے اپنی تنخواہوں کی وصولیابی کے لئے وا دیلا کیا اس پر ہستم نے جل کر ملازموں  
 کو قلعہ میں داخل ہونے کی ممانعت کر دی۔ اس وقت بھی بادشاہ نے قرضخواہوں  
 کی حمایت کی اور ممانعت کے خلاف حکم صادر فرمایا۔ ۱۷ مئی ۱۸۴۰ء کے شمارے  
 میں یہ خبر پڑھئے۔

”سبب انفیات اور فریاد تنخواہ داروں کی مرزا شاہ رخ بہادر کو  
 تاکید ہوئی کہ تنخواہ تقسیم کی جاوے سو کچھ لوگوں کو تقسیم ہوئی اور  
 بعضے بھارے بھر باقی رہے۔۔۔۔۔ قرض خواہوں نے جو راستہ میں گھیرا  
 تھا سو مرزا شاہ رخ بہادر نے حکم دیا کہ قلعہ کے اندر گھسنے نہ پادیں  
 لیکن حضور سے ارشاد ہوا کہ قرض خواہوں کو ممانعت قلعہ کی نہ کرنی  
 چاہئے اور درستی ان کی کرنی چاہئے۔“

بادشاہ اپنی رعایا کو ایک نظر سے دیکھتا تھا۔ ہندو اور مسلمان میں کوئی امتیاز  
 نہیں رکھتا تھا۔ جہاں وہ پنڈتوں کو ملازم رکھتا تھا وہاں وہ علماء کی بھی خدمت



کرتا تھا۔ مولانا محمد اسحق مرحوم و مغفور کی ملازمت کی خبر ۱۳ اور ستمبر ۱۸۴۰ء کے اخبار میں درج ہے۔

”مولوی محمد اسحق صاحب فائز ملازمت ہوئے۔ کچھ تذکرہ دین و مذہب کا ہوتا رہا۔ وقت رخصت حضور نے دوا شرفی اور چار سفید پشمینہ کی اور مرزا ولیم بیہادر اور بیگم صاحبہ اور مرزا شاہ رخ بہادر نے ایک ایک اشرفی تمنا صغ کی۔“

اس دور کے دیگر نوابوں کی بھی یہی حالت تھی کہ وہ رعیت میں کسی قسم کی تمیز نہیں کرتے تھے۔ چنانچہ ۱۸۴۱ء میں بہادر پور ریاست میں تھانہ پڑا تو نواب بہادر پور نے اپنی رعایا کے ساتھ جو سلوک کیا اس کی خبر ۱۴ مارچ ۱۸۴۱ء کا اخبار شائع کرتا ہے۔

”بہادر پور: سنا جاتا ہے کہ اس برس بسبب قلت بارش باران رحمت الہی کے وہاں غلہ بہت گراں ہو گیا ہے رعایا بھری مرقی ہے۔ نواب کن الدولہ ... مرد بامروت اور سخی سے وہ تباہی و حال خلاق پر رحم کر کے ہنود کو گیہوں اور مسلمانوں کو طعام سخیہ تقسیم کروایا۔ جس طرح ظفر بادشاہ رعایا کا ہی خواہ تھا اسی طرح بیگم ظفر بھی ان ہی خصوصیات اور صفات و سیرت کی مالک تھی۔ بیگم کی خودداری کا واقعہ ۲۳ مئی ۱۸۴۱ء کے اخبار میں دیکھئے۔“

”حضور دالاء عرض ہوئی کہ مرزا شاہ رخ بہادر نے بموجب حکم حضور کے ایک ایک دو سو روپے تنخواہ آرائش محل بیگم صاحبہ مرحوم اور تاج محل صاحبہ میں سے کم کر کے نہ تنخواہ زینت محل بیگم کو بھیجا۔ بیگم صاحبہ مدد واسطے تقسیم تنخواہ محل کے حکم دیا کہ مرزا شاہ رخ اور نواب حامد علی خاں نے عرض کی کہ واسطے تنخواہ کے روپیہ خزانہ میں



نہیں ہے۔ بیگم صاحبہ موصوفہ نے خفا ہو کر کچھ زیور نکال دیا کہ اسے  
گروی رکھ کر تنخواہ محل تقسیم کریں اور فرمایا اگر اسی طرح وادیلہ تنخواہ  
رہا کرے گی تو سب کو موقوف کر کے محلہ نیا مقرر کیا جائے گا حضور  
انور نے بطور استماع زیور بیگم صاحبہ کو واپس بھیج کر اپنے پاس سے  
تنخواہ محل تقسیم کروائی۔

بادشاہ برائے نام بادشاہ تھے اس لئے قلعہ کے ذمہ دار افسر بدعنوانیاں کرتے تھے  
اور غریب ملازمین ان کی بدعنوانیوں کا شکار ہوتے تھے روٹی اور دوا خواران ذمہ دار لوگوں  
کی بدعنوانیوں کو آشکارا کرتا ہے۔ حسب ذیل تین واقعوں سے قلعہ کی بدعنوانیوں کی  
حالت کا اندازہ لگ سکتا ہے۔ ۱۲ فروری ۱۸۴۱ء کا اخبار راوی ہے۔

(۱) "حضور والا عرض ہوئی کہ تنخواہ دار اور زمین دار بے باعث سروری  
تنخواہ کے بہت وادیلہ کرتے ہیں۔ صرف علاقہ خاں سامانی میں تین مہینے  
میں سے ایک مہینہ کی تنخواہ تقسیم ہوئی۔ مرزا شاہ رخ کو حکم ہوا کہ ستانا  
غریب کا مناسب نہیں۔"

(۲) ۱۲ مئی ۱۸۴۱ء کا اخبار قلعہ کے بڑے بڑے جنادریوں کا کچا چٹا بیان کرتا ہے۔

"افواہ عام ہے کہ قلعہ مبارک میں عجیب طرح ہو رہی ہے شہر میں کوئی  
جگہ ایسی نہیں جہاں انبیاء و فریاد اہل کاران شاہی کا ذکر نہیں خواہوں  
کا حال ہے کہ کسی کے پانچ مہینے چڑھے ہوئے ہیں جو لوگ حضور رس  
ہیں یا مختار سے یا حکیم معالج حضور والا سے سازش رکھتے ہیں البتہ وہ  
ماہ بامہ تنخواہ لے جاتے ہیں کہتے ہیں کہ مختار تو تجربہ کار اور بظاہر نام  
شاہزادہ مرزا شاہ فرخ بہادر کا لیکن ایک حکیم صاحب جو کہ اب  
معالج ہیں حضور والا کے اور دوا یک لڑکے راجہ جیکہ سائے کے اور



ایک کوئی ملازم زادہ حافظ کر کے مشہور ہے اور چند حواشی اسی قسم کے  
مجموع ہیں جو چاہتے ہیں سو کرتے ہیں۔ امور سلطنت میں اب یہ لوگ  
اختیار تام رکھتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ طبیب نبض دیکھتی جانے فارورہ پہچانے  
جیسا مہاجن کار و وکانداری جانے، ملا زادہ لڑکے پڑھانا جانے،  
امورات سلطنت و مہمات سے ان کو کیا نسبت۔ جب یہ لوگ مہمات  
سلطنت ہوں تو کیا حال ہووے۔

(۳) "برودہ فروشی" کے عنوان کے تحت ۱۹ اپریل ۱۸۴۰ء کا اخبار قلعہ معنی کی  
بد اخلاقی کے ایک واقعہ کا ذکر کرتا ہے۔

"ان دنوں میں ایک مقدمہ عجیب و غریب دائر ہو رہا ہے، فوجداری  
عدالت میں ولایت علی جو کپتان ہے قلعہ مبارک میں سنا گیا ہے کہ  
محکمہ ایجنٹی میں پہلے خبر چند برودہ فروشی کی مسموع ہوئی۔ وہاں سے صاحب  
محسٹریٹ کو واسطے تحقیقات کے لکھا آیا ہے۔ ہر چند ولایت علی نے  
انکار اس جرم سے ظاہر کیا چونکہ وہ قلعہ میں ملازم ہے اور قلعہ میں  
چہر اسیان عدالت طلبی کو کسی کی نہیں جاتے اس نے شہر کا آنا بند کر دیا  
ہے ناظر لاچار رہا ایک روز کپتان مذکور اتفاقاً شہر میں سواری فیل  
سابقاً غنٹام مردمان ہمراہی کے نازاں و فرحان چلا جاتا تھا، کپتان  
مذکور کو رستے میں جا پکڑا۔ الحاصل پیش گاہ صاحب محسٹریٹ سے  
ضمانت چھ سو روپے کی تین قسطوں پر لی گئی۔ یہ رہنے والا ہے فرخ آباد  
کا وہاں سے پانچ لونڈیاں واسطے مرزا شاہ رخ بہادر کے اس نے اپنے  
بھائی بندوں سے منگوائیں۔ العلم عند اللہ حقیقت میں راست کون سی  
بات ہے۔ مقدمہ زیر تجویز ہے ابھی حکم آخر نہیں ہوا۔"



۱۸۴۱ء میں ایسٹ انڈیا کمپنی اور بادشاہ میں جو عدالت فوجداری دیوانی کے اختیارات کا معاہدہ ہوا، اس سے بادشاہ کی پوزیشن واضح ہو جاتی ہے کہ بہادر شاہ کا سوائے قلعہ کے بیرون قلعہ عدالتی کارروائی کرنے کا حق حاصل نہیں تھا۔ ۱۲ دسمبر ۱۸۴۱ء کے اخبار میں اس معاہدہ کا خلاصہ نقل کیا گیا ہے۔

”مقدمات خاندان شاہی، ایک دستور العمل مجوزہ گورنمنٹ درباب

حکومت عدالت دیوانی فوجداری بیچ مقدمات خاندانی سلطانی

اور قلعہ مبارک مورخہ ۷ اکتوبر ۱۸۴۱ء جاری ہوا ہے منقسم ہے چند

دفعہ بر حسب عدم گنجائش عبارت کا خلاصہ حسب ذیل مرقوم ہے۔

**خلاصہ دفعہ اول:** انتظام عدالت دیوانی فوجداری اندون

قلعہ مبارک متعلق بادشاہی سے رہے اور حضور والا سنگین مقدمات

میں ایجنٹ سے مشورہ کریں گے۔ حاکمان عدالت کو قلعہ میں کچھ تعلق نہیں۔

**دویم:** قلعہ والے جب باہر ہوں گے تو سوائے مفصلہ ذیل بے

شک زیر حکم عدالتیں ہوں گی۔

**سومیم:** بادشاہ اور دلی عہد اپنی ذات سے حکم عدالت سے اور

بیٹے اور بھائی بادشاہ حال اور سابق کے حکم عدالت فوجداری سے

نہ دیوانی سے باہر ہیں اور حکم فوجداری ان پر جاری ہوگا معرفت

ایجنٹ دہلی کے جو نظر رکھے گا عزت ان لوگوں کی۔

**چہارم:** نالش جو دیوانی میں قلعہ والوں پر جو باہر رہتے ہیں ہوگی

سو معرفت ایجنٹ کے جواب دہی ہوگی۔

**پنجم:** بادشاہ اختیار رکھتے ہیں زندگی تک جائیداد تعلق

سلطنت میں اور حاکم میں بیچ عطیہ سلطانی جو اپنی طرف یا پہلے



بادشاہوں کی طرف سے ہے اور جو لوگ اس طرح کے عطیہ کا دعویٰ رکھتے ہیں وہ بادشاہ کو درخواست دیں گے واسطے تجویز کے بے واسطہ یا بواسطہ ایجنٹ کے نہ عدالت دیوانی میں اور اس میں فیصلہ حضور والا نافذ ہوگا اور عدالت دیوانی اس پر عمل کرے گی اور اجراء کرے گی اور سب دعویٰ اس عطیہ کے سوا بادشاہ پر یا ان پر جن کو بخشش سلطانی ہے سماعت ہوں گی، عدالتوں میں فیصلے ہوں گے مثلاً اور مقدمات جو حکم عدالتوں سے بموجب اس دستور العمل کے جاری ہوں گے رقلہ کے رہنے والوں پر اجرا اس کا معرفت ایجنٹ کے ہوگا۔

قلعہ معلے میں بادشاہ کے یہ اختیارات بھی برائے نام تھے معمولی حرکت پر ایجنٹ بادشاہ سے باز پرس کر لیتا تھا چنانچہ ۲ مئی ۱۸۴۱ء کی خبر ملاحظہ ہو۔

”اخبار قلعہ معلے سے واضح ہوتا ہے کہ ایک لونڈی کی ناک حضور والا نے بسبب مرتکب ہونے فعل شیعہ کے کاٹ ڈالی سو اس باب میں اظہارِ رائے محکمہ ایجنٹ میں ہوئے معرکہ عظیم درپیش ہے۔“

بادشاہ کی بھی ذہنیت دعوت بدل گئی تھی انگریزوں کی اطاعت اپنے اوپر واجب سمجھتے تھے اور اپنے ماتحتوں کو بھی انگریزوں کی اطاعت کرنے کی تلقین کرتے تھے۔ ۱۲ جولائی ۱۸۴۰ء کے اخبار میں یہ واقعہ درج ہے۔

”حضور والا: مرزا محمود شاہ نے عرض کی کہ راجہ کستھل نے ایک جویہ بکار طلائے نقرہ اور ایک عرضی درباب کبوتروں کے بندے کے پاس بھیجی تھی صاحب کلاں بہادر اس بات سے ناراض ہوئے چنانچہ بندہ نے جو یہ مذکورہ صاحب موصوف کے پاس بھیج دی اور بھیجا کبوتروں کا موقوف رکھا۔ ارشاد ہوا کہ جس میں عرضی صاحب کلاں



بہادر کی ہودے وہ کردہ خلافت رضوان کی کرنا مناسب نہیں۔  
 جیسے "باختیار" بادشاہ تھے ویسے ہی ان کی "خلعت" کی قیمت و حیثیت تھی۔  
 ۱۸ جنوری ۱۸۶۱ء کا اخبار انکشاف کرتا ہے اور "خلعت ہائے سلطانی" کے عنوان  
 کے ماتحت لکھتا ہے۔

"سنا گیا ہے کہ تقریب جشن سلطانی تمام اعیان و ارکان خور و  
 کھاں کو پانچ سو سے زیادہ خلعت ہوئے لیکن اب کے حال خلعتوں  
 کا یہ سنا گیا کہ ایک امتیازی خلعت جس خلعت میں رقم جواہر اور تین  
 پارچہ تھے وہ ہزار وقت و دشواری اڑھائی روپیہ کو فروخت ہو جس  
 میں رقم جواہر ہوگی اس کو اس پر قیاس کیا جاتا ہے۔"  
 حکومتوں کے عروج کا سبب حاکموں کے نیک اعمال ہوتے ہیں اور حکومتوں  
 کے زوال کا باعث بادشاہوں اور حاکموں کی بدنیتی، غیر ذمہ داری اور بد اعمالیاں  
 بنتی ہیں۔ دہلی دربار کے زوال کے آخری دور کا نقشہ آپ نے دیکھ لیا، اودھ دربار  
 کی غفلت شعاری اور عیش پرستی کا سماں بھی دیکھئے۔ بہار مارچ ۱۸۶۱ء کے اخبار  
 کی زبانی حال زار سنئے۔

"لکھنؤ: اخبار آگرہ سے واضح ہوتا ہے کہ مقام مذکور میں بہ باعث  
 نہ خیر پہنچنے ظلم ارکان سلطنت کے بیچ ہمایوں سلطانی کے رعایا بہت  
 تکلیف پاتی ہے اور کوئی مظلوم اپنی داد و فریاد کو نہیں پہنچتا۔ بازار  
 اخذ و جزا کا بہت گرم ہے اور بہت بے انتظامی ہو رہی ہے۔ مصداق  
 اس کا یہ ہے کہ ۱۶ تاریخ ماہ گذشتہ کو تو ال شہر مذکور نے کہ شہر نواب  
 شرف الدولہ نائب وزیر سلطانی کے ہیں ایک دوکاندار نامی اور شرف  
 کو گرفتار کیا اور اس پر یہ تہمت رکھی کہ اس نے چوری کا اسباب



خریدا ہے مگر درحقیقت مطلب اخذ زر سے تھا۔ القصد جب دوکاندار  
 کو کشاں کشاں چہو ترہ کو توالی میں لے گئے تو پہلے تو اسے کوڑے  
 مارنے شروع کئے بعد ازاں طرح طرح کی اذیت پہنچا کے اسے  
 بے عزت کیا۔ یہ حال دیکھ کر اور دوکاندار قریب تین سو آدمیوں کے  
 جمع ہو کر محل سلطانی میں گئے اور قہقارے سے کو توال کے استغاثہ کیا  
 شاہ جم جاہ نے جب شور و غوغا فریاد یوں کا سن کر حال پوچھا تو  
 حاضرین نے جو کہ نواب مشرف الدین موصوف کی طرف سے ہر وقت  
 مصلحتاً کھڑے رہتے ہیں عرض کی اہل ہندو بہ باعث قربت ایام  
 ہولی کے اپنی رسوم بجالاتے ہیں یہ اس کا غل ہے اور وزیر ناواب  
 وزیر نے بجائے فریاد رسمی ان لوگوں پر پیرہہ تعین کئے۔ چارنا چار  
 اہل حرفہ اور مشرقاں شہر نے اپنی جان و مال کی طرف سے خوفناک ہو کر  
 رنڈنسی میں فریاد کی اور شام تک کے واسطے رہائی اس بے گناہ  
 دوکاندار کے لئے کھڑے۔ القصد اہالی سلطنت نے ایسی ایسی تدبیریں  
 جیسے کہ اوپر بیان کی گئی ہیں، واسطے ناواقف ہونے والی اودھ  
 کے حال رعایا سے کر رکھی ہیں یہ حال خاص دارالخلافہ کی رعایا کا  
 سنایا جاتا ہے۔ حال رعایا نے بیرونیجات کا اسی سے تصور کیا چاہئے  
 کہ عالموں کے ہاتھ وہ کیا کیا ستم اور تکلیف نہ اٹھاتے ہوں گے۔

یہ تو وہ بار کی حالت ہے شہر لکھنؤ کی جو کیفیت ہے وہ بھی ۲۹ مارچ ۱۸۸۱ء

کے پرچے میں پڑھئے۔

” واضح ہوتا ہے کہ ان دنوں بسبب خبر گیری کے ملک شاہ اودھ  
 کا بہت متاثر ہے اور ظلم سے عالموں کی رعایا تباہ ہو گئی ہے اور کوئی



شب ہوتی ہے کہ جس میں خاص شہر لکھنؤ میں ایک دو نقب اور  
چوریاں نہیں ہوتیں۔ کہتے ہیں کہ عدل میں شاہ اودھ کے کچھ خطا  
نہیں مگر کارکنان سلطنت محض ناکردہ کار اور خائن ہیں کوئی حال  
ظلم عالموں اور بدعت قضا قوں کا بارگاہ سلطانی تک نہیں پہنچاتا  
ہے ہر چند زمیندار اس طرف کے ادائی زرداجی میں بے عذر ہیں  
مگر عامل لوگ ناحق انہیں تباہ کرتے ہیں۔“

مولوی محمد باقر موجودہ زمانہ کے فرقہ پرست ایڈیٹروں کی طرح اگر فرقہ  
پرستانہ پالیسی کے حامی ہوتے اور مذکورہ تاجر کو فرقہ پرستی کی عینک سے دیکھتے  
تو اس کی مطلوبیت کو نظر انداز کر کے ایک ڈاکو ثابت کرتے اور بادشاہ اودھ  
کے نالائق عمال کی قصیدہ خوانی فرماتے لیکن وہ فرقہ پرستی کا دور نہ تھا اور  
مولانا محمد باقر بھی ایک انصاف پسند انسان تھے، انہوں نے اودھ کے حاکموں  
کے مظالم کو بے نقاب کیا، ان کو اس سے بحث نہیں تھی کہ ظالم کس مذہب سے تعلق  
رکھتا ہے اور مظلوم کس مشرب کا ہے۔

اسی طرح مولانا محمد باقر نے جہاں دہلی اور لکھنؤ کے ارباب حکومت کی غفلت  
شعاری اور غیر ذمہ داری کو بے نقاب کیا ہے وہاں انہوں نے کنور نوہال سنگھ  
والی لاہور کی رعایا پروری اور مستعدی کو دیکھ کر اس کو اور سب حکمران ہند پر  
فوقیت دی۔ دہلی اور دواجنار کا ۱۸ اکتوبر ۱۸۶۰ء کا تبصرہ پڑھئے۔

”لاہور: واضح ہوتا ہے کہ طبیعت مہاراجہ عالی جاہ فرماں روائے  
لاہور کی چند مدت سے علیل تھی اب معالجہ سے اطباء حاذق کے  
بہت افاقہ ہے مگر نقابہت بہت کم ہو گئی ہے اس باعث اکثر  
نوہال سنگھ دربار فرماتے ہیں اور امور اتاریا ست میں متوجہ



اور مصروف رہتے ہیں کہ کتور موصوف وانا فی اور شجاعت اور  
عزم میں مہاراجہ سرگباشی سے کم نہیں ہیں اور وفات مہاراجہ سے  
عام عیش و عشرت کو جو لازمہ ایام جوانی اور دولت کے ہیں یک قلم  
ترک کر کے انتظام ملک اور پردیش رعایا اور آراستگی سپاہ اور  
دورسی مظلوموں میں شب و روز متوجہ اور مشغول رہتے ہیں راجہ  
اس خور و سالی اور ایسی دولت میں اتنا نیک بخت اور اس قدر  
کار و بار سلطنت میں مصروف ہوتا رہیل ترقی کی اور افزونی ملک  
دولت کی ہے اور سرداران ہندوستان کا خلافت اس کے سنا  
جاتا ہے۔

کتور نوہاں سنگھ رعایا میں کسی قسم کا امتیاز نہیں رکھتا تھا۔ ۱۳ دسمبر ۱۸۵۷ء  
کا اخبار روایت کرتا ہے۔

لاہور: خلیفہ نور الدین انصاری نے عرصہ کی کہ اکثر مکانات ہندو اور مسلمانوں  
کے بیاعت صفائی بیرون شہر کے مسمار ہو گئے ہیں۔ ارشاد ہوا کہ قیمت  
مکانات منہدم کی تخفیف کر کے دلو اور۔

ایسٹ انڈیا کمپنی نے تقریباً تمام راجاؤں اور ہندوستان کے بادشاہوں سے  
دوستانہ معاہدہ کر لیا تھا لیکن انگریزوں کی بددستی اور معاہدہ خلافی کو دیکھ کر مہاراجہ  
اور بادشاہ انگریزی حکومت کا خاتمہ کرنا چاہتا تھا چنانچہ کتور نوہاں سنگھ نے  
ایسٹ انڈیا کمپنی کو ختم کرنے کے لئے دوست محمد خاں والی افغانستان کو ایک  
جٹھی لکھی جس کا اقتباس یکم نومبر ۱۸۵۷ء کے اخبار میں دیا گیا ہے۔

”لاہور: اخبار سے واضح ہوتا ہے کہ کتور موصوف نے دوست محمد خاں  
کو لکھا ہے کہ تمہارے ساتھ ہو کے مقابلہ سپاہ انگریزی کا کروں اور



فرزند خاں مذکور کو طلب کیا ہے بایں اقرار کہ میں اس کو فوج سکھ کا  
سپہ سالار بناؤں گا اور مشہور ہے کہ نیپالی لوگ بھی اس سازش میں  
شامل ہو جائیں گے۔

کنور نوہال سنگھ اگر زندہ رہتا تو یقیناً انگریز ہندوستان میں اپنا قدم نہیں  
جما سکتے تھے لیکن افسوس کنور نوہال سنگھ کی بے وقت اور حسرت ناک موت نے  
انگریزوں کے خاتمے کی اسکیموں کو خاک میں ملا دیا۔ اس بہادر انسان کی موت عجیب  
طریقے سے واقع ہوئی تھی۔ دہلی اردو اخبار ۱۵ نومبر ۱۸۵۷ء میں یہ غمناک خبر شائع  
ہوئی ہے۔

”مہاراجہ کھڑک سنگھ راوی پنجاب نے جو کہ مدت سے عارضہ جسمانی میں  
بتلا تھا پانچویں تاریخ ماہ حاکم کو صبح کے وقت اس جہان فانی سے  
انتقال فرمایا۔ اس واقعہ جاں کادہ کے رانی ایسر کنوار ہمشیر سردار منگل  
سنگھ نے ارادہ سستی ہونے کا کیا اور قریب تو اخت گیارہ گھنٹے کے مع  
تین باندیوں کے ساتھ اپنے تئیں ساتھ مہاراجہ کے بلا دیا۔ بعد میں جانے  
رانی صاحبہ وغیرہ کے مرقومہ نشی مہاراجہ کی سواری کے واسطے غسل طوق  
دریائے راوی کے بڑھی اور وقت گزرنے ایک بھاٹک میں سے  
باعث صدمہ ازدحام ہاتھوں کے شہتیر کنور نوہال سنگھ اور ادھم  
سنگھ راجہ گلاب سنگھ کے سر پر گرا دو دنوں مر گئے۔۔۔۔۔ ارکان سلطنت  
نے کنور شہر سنگھ کو مسند راج پر بٹھایا۔۔۔۔۔ کنور نوہال سنگھ اور  
ادھم سنگھ کی چتا پر جا کر دو رانیوں نو جوان نے اوپر چتا کے جا کر  
زیور وغیرہ مالیت ایک لاکھ روپیہ کا برہمنوں اور محتاجوں کو دیا  
بعد ازاں چتا میں آگ دیدی اور وہ دو توں تازک بدن جو کہ



تاب مہتاب بھی نہ لاسکیں تھیں جل کر خاکستر ہو گئیں۔“

۳ جنوری ۱۸۴۱ء کے اجبار کا جو مختصر صفحہ مہاراجہ رنجیت کی کنور شیر سنگھ برائتفات کی حقیقت اور کنور بہادر کی جوانی کی رنگ ریبوں پر روشنی ڈالتا ہے عنوان ہے ”سمر گزشت کنور شیر سنگھ“

”واضح ہوتا ہے کہ جن دنوں مہاراجہ رنجیت سنگھ متوفی ممالک قریب بھوار کو قبضہ و تصرف لاکے اور اپنی ریاست کو بڑھانے کے طرف دار الخلافہ سلطنت یعنی لاہور کے پہرے ان ہی دنوں بطن رانی مہتاب کنور سے شیر سنگھ اور کنور تارا سنگھ پیدا ہوئے لیکن چونکہ مسماۃ سدا کنور، مہتاب کنور کے بہت محتاج اور مفلس تھی اس سبب مہاراجہ متوفی کو بیچ عصمت اور پارہ رانی رانی مہتاب کنور کے اشتباہ تھا، مگر جب کنور شیر سنگھ سن بلوغ کو پہنچا تو اس نے دعویٰ جاگیر کا کیا۔ مہاراجہ متوفی نے کچھ ملک بطور جاگیر تفویض کیا۔ بعد ازاں شیر سنگھ نے بہت جدوجہد سے فوج سپاہ گری میں کچھ مہارت بہم پہنچائی، اور اس ذریعہ سے منظور نظر مہاراجہ متوفی کے ہوئے۔ مہاراجہ نے بکمال عنایت ساتھ نظامت صوبہ کشمیر کے اس نے سرفراز کیا۔ ان دنوں کنور موصوف باعث ترغیب مصاحبان عاقبت اندیش کے مے کشی اور تماثلے رقص و سرود میں متوجہ اور مصروف ہو گئے اور ان کی غفلت کے باعث انتظام کشمیر میں تخیل واقع ہوا۔ چنانچہ چھ برس ہوئے کہ مہاراجہ متوفی نے استماع خبر عیاشی سے کنور موصوف کو نظامت صوبہ مذکور سے معذور کر کے بلالیا تھا اور بیچ جاگیر قدیمی اس کے بھیج دیا تھا۔ بہر حال مہاراجہ متوفی کنور موصوف پر نگاہ توجہ رکھتے تھے اور



مثل اور فرزندوں کے اسے بھی عزیز رکھتے اور اب اس حالت میں کہ کوئی وارث مسند لاہور بجز صاحب موصوف کے نہیں ہے تمام راجہ احمد ارکان سلطنت مناسب جانتے ہیں کہ کنور موصوف کو مسند ریاست پر جانشین کریں۔“

کنور نوتہال سنگھ نے انگریزوں کے خلاف جو آگ لگائی تھی اس کی جگہ پھیلنے لگی تھیں، اور پنجاب کے مختلف مقامات پر وائی لاہور کی فوج سے انگریزوں کی جان و مال پر ڈاکے پڑنے شروع ہو گئے تھے۔ ایک ڈاکہ کی خبر ۱۲ دسمبر ۱۸۴۰ء کے شمارہ میں ہے۔

”فیروز پور: اگرہ اخبار سے واضح ہوتا ہے کہ سکھوں کی طرف سے حرکات دشمنانہ شروع ہوئی ہیں یعنی ان کے ایک سردار نے مقام مظہر کوٹ میں سے ایک انگریزی افسر کے جو کشتی پر چلا جاتا تھا بندوق سر کی کچھ سپاہ بھیج کر اکثر کشتیوں انگریزی کے تئیں جس میں سے کہ قریب پندرہ ہزار من غلہ کے مختار کھ لیا اور بیان کیا کہ ہمیں دربار لاہور سے اس باب میں حکم ہوا ہے۔“

اس زمانہ کا ہر حاکم راجہ، نواب اور بادشاہ ایسٹ انڈیا کمپنی کا طالب تھا اور کوئی راجہ بغیر ایجنٹ کی مرضی کے گدی پر نہیں بٹھایا جاسکتا تھا لیکن رانی کنور نوتہال سنگھ بغیر ایجنٹ کی مرضی کے گدی پر قابض ہو گئیں۔ ۲۰ دسمبر ۱۸۴۰ء کا دہلی اردو اخبار رقم طراز ہے۔

”فیروز پور: ایک صاحب از روئے اخبارات لاہور کے اپنی جھٹی میں لکھتے ہیں کہ رانی کنور نوتہال سنگھ متونی کی مسند ریاست لاہور پر رونق افروز ہوئی اور کنور شیر سنگھ گھبرا کے لاہور سے چلے



گئے اور یہ بھی لکھتے ہیں کہ رانی موصوفہ نے درباب اپنی مسند نشینی کے صاحب اجنٹ گورنر جنرل سے کچھ نہیں پوچھا اور کہا کہ میں تمہارا اپنے ملک کی مالک رہوں گی اور مشہور ہے کہ رانی ممدوحہ یہ بھی کہتی ہیں کہ جیسے فرماں روئے انگلستان ایک ملکہ ہے میں بھی اسی طرح اپنے ملک میں فرماں روئی کروں گی اور سب کو اپنی داد گسٹری سے راضی رکھوں گی۔“

اس زمانے میں عام طور پر انگریزوں کے خلاف عوام میں بد اعتقاد دی کا جذبہ پایا جاتا تھا اور عوام انگریزوں سے بہت خوف زدہ رہتے تھے جس کی وجہ سے آئے دن طرح طرح کے ظلموں کی افواہیں مختلف شکلیں میں پھیل جاتی تھیں۔ شملہ میں ۱۸ جولائی ۱۸۴۱ء کے اخبار کے شمارہ کے مطابق یہ افواہ مزدوروں میں پھیلی۔

شملہ : مقام مذکور میں ایک واقعہ ایسا ظاہر ہوا کہ جس نے اسے سنا بہت ہنسنا اور تعجب ہوا کہتے ہیں کہ کسی شخص نے اوپاشوں میں سے وہاں کے مزدوروں کے کانوں میں یہ پھونک دیا کہ صاحبان انگریز مزدوروں کو مار ڈالیں گے اور ان کی چربی کی مومیائی تیار کر کے معالجات خمیوں کے کام میں لادیں گے۔ سو جس دن سے یہ خبر مزدوروں نے سنی ہے اسی دن سے ظاہر ہوش و حواس نے ان کے قفس سر سے ایک دفعہ ہی پرواز کیا اور خوف جان سے چھپ رہے اور آبادی سے بھاگ کے جنگلوں اور پہاڑوں میں چلے گئے۔ بقصد مزدوروں کے کم ہو جانے سے بہت کام بند ہو گئے ہیں مگر اغلب ہے کہ اب وہاں کے حاکموں نے اس باب میں کچھ تدبیر کی ہوگی جس سے مزدوروں کے دل سے یہ دوسرا سہ نکلے۔“



کلکتہ کے کہاروں میں جو افواہ پھیلی اس کو ۱۷ جنوری ۱۸۴۱ء کا اخبار

نقل کرتا ہے۔

”کلکتہ: واضح ہوتا ہے کہ شہر مذکورہ بالا میں کسی مے کش یا بھنگ نوش نے کہا۔ روں سے بیان کیا کہ ہاں جہاں تک بھاگا جائے بھاگو وگرنہ سب ماسے جاؤ گے کیونکہ ارباب گورنمنٹ کو مرگوت ہے کہ ایک پلیٹن کہاروں کی نوکر رکھ کے ہمیں چین میں بھیجیں۔ کہاروں نے بغور سننے اس خبر وحشت اثر کے ہوش و حواس گم کئے اور ہر روز جوق در جوق بھاگنے لگے۔ القصد یہ خیرا بالیان گورنمنٹ نے سنی اور بایا پولس کو حکم دیا کہ درباب بطلان خبر کے مناوی کریں۔ مناوی سے کہاروں کو اطمینان ہوئی اور باقی ماندہ نہ بھاگے بلکہ بھاگے ہوئے بھی پھر آئے۔“

ہندوستان میں انگریزوں کی حکومت سے قبل ہندوستانی قوموں کے باہمی تعلقات خوشگوار تھے۔ ایک دوسرے کے مذہبی اوتاروں یا ریشیوں، پیغمبروں اور لیاؤں اور گوروؤں کی عزت کرتے تھے، ان کی شان میں گستاخی کرنے کو بے سمجھتے تھے، ایک دوسرے کے تہواروں میں شریک ہوتے تھے تہواروں پر تحفہ خائف دیئے لئے جاتے تھے۔ ایک دوسرے کے مذہبی عقائد اور جذبات کا احترام کرنا ضروری سمجھتے تھے۔ چنانچہ مغلیہ خاندان کے اکثر بادشاہوں کے عہد میں لکھاؤ کشتی ممنوع قرار دی گئی تھی۔ یہ سب کچھ بھائی چارگی اور آپس کے اچھے تعلقات کا نتیجہ تھا اور باہمی رواداری تھی۔ جبر نہ تھا کہ ایسا کر دیا اور ایسا نہ کر دے۔

لیکن ہندوستان میں انگریزوں نے جس وقت سے قدم جمایا اس نے







دام موہن رائے کے سر ہے انہوں نے ہی پہلی مرتبہ سستی کی رسم کی بیخ کنی کرنے کے لئے جدوجہد کی کمودی اخبار جاری کیا اور حکومت ہند کو اس رسم کو خلاف قانون قرار دینے کے لئے مجبور کیا۔ وہ اگر اس رسم کے خلاف جدوجہد کا آغاز نہ کرتے تو لازماً یہ رسم ہندوستان میں جاری رہتی اور اس سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ہندوستان میں بیواؤں کو شادی نہ کرنے کے عذاب و مصیبت سے نکالنے کی جدوجہد کے باقی سوامی دیانند سرسوتی کہتے۔ آج لاکھوں ہندو بیوہ عورتوں کی جو شادیاں ہوئیں وہ آپہ سماج اور اس کے باقی سوامی دیانند جی کا کارنامہ ہے۔ ورنہ ہندوستان میں تمام ہندو بیوہ عورتیں نہڑاپے میں پوری جوانی اور زندگی ذلت و حقارت کے ساتھ گزارتیں۔ وہی اردو اخبار ۱۴ اکتوبر ۱۸۸۷ء کی خبر سے بیوہ عورت سے شادی کرنے کی ابتدائی تحریک کا پتہ چلتا ہے جس کا آغاز کرنے کے لئے ایک مخیر انسان نے قدم اٹھایا تھا۔

”کلکتہ: چند مدت ہوئی کہ ہایدو موقی لال سیل نام ایک تونگر ساکن کلکتہ نے انعام دس ہزار روپیہ کا دینا کیا تھا، اس شخص کو جو ہندو ہوا اور نوجوان ہوئے اور کسی بیوہ عورت سے بیاہ کرے لیکن ایک شخص نے بھی جرات نہیں کی تھی مگر واضح ہوتا ہے کہ اب یہ حالت پیش ہونے کو ہے یعنی ایک ہندوستانی غیرت دار نوجوان آدمی جس نے کہ مدرسہ انگریزی المعروف ہندو کالج میں تربیت پائی ہے اس نے ایک جوان رائڈ عورت سے شادی کی ہے۔“

انگریزی ہویا اردو اخبار ہوا اس کی ابتداء کلکتہ سے ہوئی اسی طرح ہندوستان کی سب سے پہلی سیاسی جماعت کی بنیاد بھی کلکتہ کے صحافی حضرات نے ڈالی۔ ۲۴ اکتوبر ۱۸۸۷ء کے اخبار میں اس جماعت کے قائم ہونے کی



خبر شائع ہوئی تھی جس میں اس کے اغراض و مقاصد بھی بتائے ہیں۔  
 ”وشنویٹیو سبھا: کلکتہ کے اخبار سے واضح ہوتا ہے کہ بموجب ایک  
 اشتہار کے اخبار موسومہ پرہیا کر کے ۲۶ تاریخ ماہ گذشتہ کو پنج مقام  
 کبر و نگا حویلی بابو بہا کوئل بوس ہیں ایک محفل ہندوستانی اشرافوں  
 کی جمع ہوئی واسطے مطالبہ سوچنے ایسے ذریعوں کے جو کہ ان کی ملکی  
 حالت کے تئیں بہتر کریں۔ واضح ہو کہ یہ محفل ہتھمان اخبارات ہندوستانی  
 نے جمع کی تھی اور اس میں بہت سے امرار اور تو نگر آئے تھے۔ نوشتہ  
 خواندہ اس محفل کی زبان ہنگوہ میں ہوئی اور اکثر تجویزیں بمطابقت  
 رائے آپ کے جاری ہوئیں چنانچہ یہ تجویزیں جو کہ منتخب اور برگزیدہ  
 تھیں ذیل میں درج ہیں۔

اولیٰ یہ کہ سوسائٹی یعنی محفل مذکور شامل ہوئے اور بالاتفاق کام کرنے  
 ساتھ برٹش انڈیا سوسائٹی کے واسطے حاصل کرنے اپنے مطلوبوں کے  
 دویم: یہ کہ انگریزی اخبار مقرر کیا جائے واسطے ظاہر کرنے حقوق  
 ہندوستانیوں کے۔

تیسرے: یہ کہ ایک عرصہ پارلیمنٹ ملک انگلستان میں بھیجی جائے متضمن  
 دادرسی ان کی فریادوں کے۔

چوتھی: یہ کہ قلم بغیر تمیز اور فرق رنگ اور مذہب یا قوم کے سوسائٹی  
 مذکور میں مقرر کئے جائیں۔

پانچویں: یہ کہ ۲۴ آدمی سال بسال چنے جاویں واسطے کمیٹی یعنی محفل  
 مذکور کے اہل بعد مقرر ہوئے ان تجویزوں کے ۲۴ آدمی واسطے اس  
 سال کے چنے گئے اور یہ پچھلے مانس باعث اپنی لیاقت کے قابل عہدہ



مفوضہ کے خیال کئے گئے ہیں۔  
ایسٹ انڈیا کمپنی کے ابتدائی ڈاک کے انتظام کا حال ۲۸ نومبر ۱۸۴۱ء کے  
پرچے میں نظر پڑتا ہے۔

”مرلی سودا کرنے پانچویں ماہ حال کو ذمہ ڈاک انگریز کیا گیا۔ ڈاک  
الہ آباد سے چھٹی تاریخ ساڑھے آٹھ گھنٹے بجے رات کے روانہ ہوئی  
اور کانپور میں ۷ تاریخ ڈیڑھ بجے شام کے پہنچی کہ بعد وضع پون گھنٹے  
ٹہرنے فتحپور کے فی گھنٹہ آٹھ میل پہنچی۔“

ڈاک کا تفصیلی حال ۵ دسمبر ۱۸۴۱ء کے پرچے میں درج ہے۔  
”ہفتہ گزشتہ میں چھپنے کچھ عمل حال جاری ہونے ڈاک بگھی کا اہل آباد  
سے کان پور تک درج کیا مقاب حال اس طرح معلوم ہوا ڈاک بگھی  
مذکور ایک گھنٹہ میں دس میل انگریزی طے کرتی ہے مگر اس میں کوئی  
دو چار لمحوں کا فرق ہو جاتا ہے تین تین کوس پر ڈاک چوکی مقرر  
کی گئی ہے اور ہر چوکی پر چھ گھوڑے رکھے ہیں بگھیاں بھی بہت ہلکی  
بنائی ہیں یعنی ایک من دس سیر وزن میں اور وزن پارسلوں کا کچھ  
کم و زیادہ دامن سے ہوتا ہے۔ خبر ہے ماہ آئندہ سے اور مقاموں  
میں بھی بنارس سے دہلی تک جاری ہوگی۔“

وہ زمانہ کچھ خداترسی کا تھا، شرارت کرنے والوں، عبادت گاہوں اور قبروں  
کی بے حرمتی کرنے والوں کو سزا مل جاتی تھی لیکن اب تو مسجدیں اور قبریں ہی نہیں  
بلکہ پورے قبرستان کی قبریں مسمار کر دی جاتی ہیں تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے  
کوئی عذاب نازل نہیں ہوتا۔ ۱۰ مئی ۱۸۴۰ء کا اخبار ”خبر عجیب“ کے عنوان سے یہ  
خبر شائع کرتا ہے۔



”اخبار الکبیر سے واضح ہوتا ہے کہ پرگنہ زوج تعلقہ بہار میں ایک  
ماجرائے عجیب و غریب ہوا۔۔۔۔۔ میر عبداللہ نے جاہا کہ پرگنہ میں  
قبریں مسلمانوں کی کھودا کے ان کے سنگ و خشت سے ایک مکان  
واسطے کچھری کے تیار کرے۔ القصد جب بیلدار قبریں کھودنے لگے  
اور دو کم سن لڑکوں نے آکر انہیں قبروں کو کھودنے سے منع کیا اور  
کہا کہ تم ہرگز قبریں نہ کھودو کہ مردانِ خدا کو تکلف ہوتی ہے۔  
بیلداروں نے کہنا لڑکوں کا خیال میں نہ لا کے کھودنا شروع کر لیا۔  
لڑکوں نے کہا خیر اگر تم کہنا ہمارا نہیں مانتے تو اپنے اعمال کی جزا یاد لے  
وہ تو یہ کہہ کر غائب ہو گئے اور اس وقت موضع مذکور میں اسی آگ  
لگی کہ تمام گانوں جل کر خاک ہو گیا۔“

دہلی بلکہ ہندوستان کے مشہور شریفائی خاندان کے بزرگ حکیم محمود علی خاں  
کے علاج مسیحائی کا ایک واقعہ ۵ دسمبر ۱۸۴۱ء اخبار میں مذکور ہے۔

”جے پور کے خطوط سے واضح ہوتا ہے کہ راجہ جیو صاحب مصاحب  
راج بہت بیمار تھے اور امراض اس طرح کے متضادہ تھے مدت مدید  
سے کہ ان کا دفعہ مشکل تھا، حکیم محمود علی خاں سے رجوع کے ساتھ معالجہ  
کے سوا ڈیڑھ مہینے علاج ان کا کیا تھا جو عنایت الہی سے صحت کامل  
ہو گئی اور انہیں بر حال کو غسل صحت کیا۔ مجلس خوشی و شادمانی کی منعقد  
ہوئی حکیم صاحب موصوف کو خلعت بیش قیمت پانچ پارچہ کا دیشالا  
سات سو روپے کا سونا لگا ہوا بطریق انعام عطا کیا۔“

جہاں انسان میں خرابیاں ہوتی ہیں وہاں کچھ نہ کچھ کمزوریاں بھی ہوتی ہیں  
نبیوں کے علاوہ عام انسان معصوم نہیں ہوتے، ان سے نفرت نہیں ہوتی ہیں غلطیاں



کر جاتے ہیں۔ انتقامی جذبہ بھی ہوتا ہے، دوستی کا بھی خیال رکھتے ہیں۔  
 مولانا محمد باقر ایک آزاد خیال وسیع النظر خود دار اور حق گو انسان تھے۔ اخبار  
 نویسی کا جماعتی معیار انہوں نے قائم کیا وہ اردو صحافت میں نظر نہیں آتا، لیکن ان  
 کے اخبار میں بعض بعض جگہ ایسی بھی جھلک نظر آتی ہے جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ  
 مولانا کی فلاح آدمی سے پرغلاش ہے۔ اس کی خبر لینا چاہتے ہیں۔ چنانچہ مرزا غالب  
 کی گرفتاری کی خبر ۱۵ اگست ۱۸۵۷ء کے اخبار میں اسی انداز سے شائع کی گئی ہے۔  
 ایک ایک لفظ ادھر ایک فقرہ پھر پوری عبارت کے مفہوم پر غور کیجئے۔ خبر کا  
 عنوان ہے ”قمار بازار“

”سنا گیا کہ ان دنوں کھانا گند قاسم خاں میں مرزا نوشہ کے مکان سے  
 اکثر نامی قمار باز پکڑے گئے۔ مثلاً یاشم علی خاں وغیرہ کے جو سابق  
 بڑی طاقتوں .. .. تک سپرد ہوتے تھے کہتے ہیں بڑا قمار ہوتا تھا۔  
 لیکن با سبب رعب اور کثرت مردان کے یا کسی طرح سے کوئی کھانا دار  
 دست انداز نہیں ہو سکتا تھا۔ اب کھوڑے دن ہوئے یہ کھانا دار  
 قوم سے سید اور بہت بڑی سنا جاتا ہے، مقرر ہوا ہے۔ یہ پہلے  
 جمعدار تھا بہت مدت کا نوکر ہے۔ جمعداری میں بھی یہ بہت گرفتاری  
 محرموں کی کہتا رہا ہے۔ بہت بے طمع ہے۔ یہ مرزا نوشہ ایک شاعر  
 نامی اور رئیس زادہ نواب شمس الدین خاں قاتل ولیم فریر صاحب  
 کے قرابت قریبہ میں سے ہے۔ یقین ہے کہ کھانا نیدار کے پاس بہت  
 رئیسوں کی سعی اور سفارش بھی آئی لیکن اس نے دیانت کو کام فرمایا  
 سب کو گرفتار کیا۔ عدالت سے جرمانہ علی قدر مراتب ہوا مرزا نوشہ  
 پر سوردیے نہ ادا کریں تو چار مہینے قید۔ لیکن ان کھانا نیدار کی خرا



خبر گزے دیانت کو تو کام فرمایا انہوں نے لیکن اس علاقہ میں بہت  
 رشتہ دار متمول اس رئیس کے، میں کچھ تعجب نہیں کہ وقت بے وقت  
 چوٹ پہٹ کر رہی اور یہ دیانت ان کی وبال جان ہو حکام ایسے  
 تھا تیار کو چاہتے کہ بہت عزیز رکھیں ایسا آدمی کیا ہو تا ہے۔  
 مولانا محمد باقر دہلوی علیہ الرحمۃ نے مرزا غالب مرحوم و مغفور کے متعلق جو فقرے  
 لکھے ہیں وہ کچھ عجوبہ نہیں ہے ایسی چیزیں اور طرز چلتے ہی رہتے ہیں لیکن نواب  
 شمس الدین آف بونہار کی رشتہ داری کو جس انداز سے مولانا نے منسوب کیا ہے وہ  
 یقیناً قابل بیق اور عبرت ناک ہے۔ مولانا کو اگر یہ معلوم ہوتا کہ میں بھی انگریزوں کے  
 ہاتھوں قتل ٹیلر کے الزام میں بے قصور شہادت کا درجہ پاؤں گا تو یقیناً نواب  
 شمس الدین آف بونہار کو قاتل فریز نہیں لکھتے اور مرزا غالب کا ان الفاظ میں  
 تعارف نہ فرماتے۔

۱۸۶۱ء اور ۱۸۶۱ء کی جلدوں کے دو پرچوں میں کچھ غزلیں اور اشعار  
 نظر آتے ہیں۔ دو غزلیں حضور والا دبہا در شاہ ظفر، اور شیخ ابہا ہیم ذوق کی دکھائی  
 دیں۔ ظفر شاہ کا مقطع اور شیخ ذوق کا مطلع یہ ہے۔

شعلہ رخسارہ براس کے ظفر پروانہ وار

جھونکے ہی دیتی ہے جانِ صبور اپنے تیش

مری جو موت کے عاشق بیاں کبھو کرتے

میج و خضر بھی مرنے کی آرزو کرتے

۱۲ ستمبر ۱۸۶۱ء کے پرچہ میں ایک نامہ نگار نے شعرا کے منتخب شعر شائع کرائے ہیں۔

کیا صوفی و کیا نے کش قاتل مرے دونوں ہیں

بھرمذہب و مشرب سے عاقل مرے دونوں ہیں!



ذوق بازی گر طفلان ہے سرا سریزیں  
 ساقی لڑکوں کے پڑا کھیلنا گویا ہم کو  
 احسان نا خدا کا اٹھائے مری بلا  
 کشتی خدا پہ چھوڑ دوں نگر کو توڑ دوں  
 ۱۸۴۳ء سے ۱۸۵۲ء کی جلدوں میں بادشاہ ظفر، شیخ ابراہیم ذوق، مرزا  
 اسد اللہ غالب، حافظ غلام رسول، مرزا محمد علی بخت، مرزا احمد شکوہ، مرزا جیون  
 بخت، مرزا نور الدین کے کلام شائع ہوئے ہیں۔  
 اگست ۱۸۵۲ء میں مرزا نور الدین غلط مرزا سلیمان شکوہ کے انتظام اہتمام  
 میں جو مشاعرہ ہوا اس تفصیلی ۸ ستمبر کے اخبار میں شائع ہوئی۔ مرزا نور الدین کی غزل  
 کا مقطع یہ تھا۔

دو دعائیں مستجاب شاہ مرواں ہو گئیں  
 شکر ہے سب مشکبیں شاہی کی آساں ہو گئیں  
 مرزا غالب نے اپنی مشہور دسرود غزل پڑھی جس کا مقطع یہ ہے۔  
 سب کہاں کچھ لالہ و گل میں نہایاں ہو گئیں  
 خاک میں کیا صورتیں ہوں گی کہ نہاں ہو گئیں  
 بادشاہ ظفر نے یہ غزل ارشاد فرمائی۔

چار آنکھیں تری اے آفتِ جاں ہو گئیں  
 تیرے اس کی، جگر سے پار مژگاں ہو گئیں

ظفر شاہ ۱۸۵۳ء کے آخری دنوں میں بیمار ہوئے تو نواب زینت محل نے  
 بادشاہ کی صحت پر درباہیاں کہیں جو ۴ دسمبر ۱۸۵۳ء کے اخبار میں چھپیں۔  
 یہ صحت آپ کو باجاہ و فرما رک ہو  
 تمہیں یہ عمر و دبارہ ظفر مبارک ہو  
 دعا یہ دیتی ہے زینت محل شہا دل سے  
 سلطنت تمہیں باکر و فرما رک ہو



تمہیں یہ غسل صحت ہو مبارک  
 دعا زینت محل کی ہے شب و روز  
 ہمیشہ عیش و عشرت ہو مبارک  
 تمہیں یہ زیب و زینت ہو مبارک  
 اس رباعی میں زینت محل نے بادشاہ کو اپنے رفیقہ بننے کی بھی مبارک باد  
 دی ہے۔ یہ ذوقی رباعی دل چسپ ہے۔

۱۸۴۰ء اور ۱۸۴۱ء کی جلدوں میں مطبع دہلی اردو اخبار کی کتابوں و مترجم  
 قرآن مجید مولوی عبدالقادر رحمۃ اللہ علیہ، قرآن مجید مترجم مذہب امامیہ مشکوٰۃ  
 شریف مترجم نواب قطب الدین، بارغ و بہار، گلستان، تذکرہ گلشن کے علاوہ  
 دوسرے مشہورین کے اشتہار بھی چھپے ہیں۔ مثلاً ۱۶ اگست ۱۸۴۰ء کے اخبار میں  
 نیلام اسباب پارٹ صاحب اور ۱۶ فروری ۱۸۴۰ء میں تلوار، شطرنج، میز کے  
 اشتہار شائع ہوئے ہیں اس کے علاوہ اور اشتہار بھی چھپتے تھے، ایک دل چسپ  
 اشتہار کا مضمون یہ ہے جو ۲۲ مئی ۱۸۴۱ء کے اخبار میں چھپا۔

”اشتہار: سنا گیا کہ ایک سرکاری مفتی صاحب کے ایک مقدمہ پیش  
 ہوا انتحار مکان کا یعنی ایک شخص کرایہ میں رہتا تھا صاحب مکان  
 نے اکھٹا ناچا ہارناش کی معرفت وکیں کے جب مثل مرتب ہوئی تو  
 مفتی صاحب نے مدعی کو اصالتاً طلب کیا یہ فرمایا مکان خالی کر دینے  
 کا حکم ہو جائے گا لیکن تم ترچہ چھوڑ دو۔ مدعی نے کہا کہ صاحب  
 ترچہ کیوں کر چھوڑ دوں جب دعویٰ میرا ثابت ہے۔ مدعی نے ہم کو  
 ڈائیٹ دہلی اردو اخبار کو کہ جو کوئی اس باب میں کوئی دفعہ یا  
 یا سرکلر جانتا ہو وہ لکھ کر مہتمم چھاپہ خانہ کے پاس بھیج دے تو میں  
 اسے انعام دوں گا۔“

گویا اس وقت وکیں نا پید تھے اور اشتہاروں کی معرفت قانونی حوالے



حاصل کئے جاتے تھے۔

دہلی میں جب ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کی ابتدا ہو گئی تو دہلی اردو اخبار نے اپنے آپ کو اس کے لئے وقف کر دیا تھا اور اس میں جنگ کی خبریں چھپنی شروع ہو گئی تھیں۔ عوام اور مجاہدین کے جذبات کو برا بکھتہ کرنے والی نظمیں، پہرہ پوش دو لورہ انگیز باغیانہ مضامین شائع ہونے لگے۔ علماء کرام کا انقلابی فتویٰ بھی اخبار کی زینت ہوا۔ روحانی بزرگوں کے خواب جس میں انگریزی حکومت کے خاتمہ کی بشارت دی جاتی تھی اس کو بھی اخبار میں نمایاں جگہ دی جاتی تھی۔ ایران کا بادشاہ معہ جہاز فوج کے درمیان جنگ انگریزوں پر ہندوستان میں حملہ کرنے والا ہے۔ اس قسم کی خبریں چھاپی جاتی تھیں۔ ہندوستان کے کوٹے کوٹے سے دہلی میں بہادر شاہ ظفر کی امداد کے لئے مجاہدین کا آنا اور ان کے جنگی بہادرانہ مقابلے و معرکے تفصیل کے ساتھ طبع ہوتے تھے اور یہ بھی بتایا جاتا ہے کہ ہندوستان کے فلاں مقام، فلاں جگہ پر انگریزی فوج کا مجاہدین نے قلع قمع کر دیا ہے۔

دہلی میں میرٹھ سے جس دن مجاہدین آئے، دہلی اردو اخبار نے اس روز کے تاریخی کارنامے اپنے نمائندہ کی قلم سے ۱۱ مئی ۱۸۵۷ء کے شمارے میں شائع کئے ہیں۔

”... روز دوشنبہ ۱۱ تاریخ شہر رمضان الذی انزل فیہ القرآن

وفی لیلتہ القدر سنہ ۱۲۷۸ مطابق ۱۱ مئی ۱۸۵۷ء مسیحانی کو ببا عت

موسم گرما اول وقت کچھری ہو رہی تھی۔ صاحب مجسٹریٹ محکمہ عدالت

میں سرگرم حکمرانی تھے اور سب حکام اپنے اپنے محکموں میں سرگرم اجرائے

احکام تھے اور حکم قید اور حبس سزائے جسمانی و طلبی مجرمین وغیرہ جاری

ہو رہی تھی کہ سات بجے کے بعد میر بھری یعنی داروغہ پل نے آکر خبر دی کہ

صبح کو چند ترک سوار چھپاؤنی میرٹھ کے پل سے اتر کر آئے اور ہم لوگوں



پر ظلم و زیادتی کرنے لگے اور محصول محنت کا لوٹتا جا رہا میں نے بہ لطافت لکھل  
 ان کو باتوں میں لگایا اور کشتی لب پی کی قفل کھول دی کہ آگے نہ آ سکے۔ وہ  
 لوگ جو آئے تھے انہوں نے محصول گھر سڑک کا اور بیگلہ صاحب سڑک کا  
 واقعہ سلیم پور سے بھونک دیا صاحب سنکر متحائل ہوئے اور اٹھ کر جھٹ  
 مجسٹریٹ کے پاس کہ دوسرے کمرے میں اجلاس کر رہا تھا چلے گئے اور  
 کچھ فٹ پٹ کر کے خزانے کے کمرے میں گئے اور صاحب خزانہ سے  
 مصلحت کر کے گارڈ متعینہ خزانہ کو حکم کر بندی دیا انہوں نے فی الفور  
 حسب الحکم گو لیاں بند و قوں میں بھر لیں تیار ہو گئے اور ایک ایک پہرہ  
 جنگی دروازہ کچھری پر بھی کھڑا ہو گیا اور تمام کچھری اور اہل علمہ میں کھل بی  
 پڑ گئی۔ صاحب مجسٹریٹ معلوم ہوا کہ کشتی کے پاس گئے اسی اثنا میں سنا  
 گیا کہ وہ ترک سوار زیر قلعہ مبارک پیش جہرہ کہ جمع ہیں اور حضور والا  
 حضرت سبحانی سے مستدعی خواستگار ہیں کہ ایک معالیٰ میں باریابی پاویں  
 اس عرصہ میں صاحب مجسٹریٹ بھی آگئے اور اپنی میم اور بچوں کو کوٹھی سے  
 کہ نہیر ویدار کچھری ہے طلب کر لیا اور بعد کھوڑی ویر کے نیم کارہ کشتیری  
 دروازہ میں کہ وہاں بھی کمر بندی تھی بھجوا دیا اسی اثنا میں لباس صاحب  
 شیشین جج بھی آگئے اور کچھ دیر تک گریڈ کچھری کے گردن کر کے کوٹھی میں  
 آگئے اور کچھری کو برخواست کا حکم دیا اور ادھر قلعہ دار خدمت حضرت  
 ظل سبحانی میں حسب الطلب حاضر ہوا۔ تمام حال وہاں کا بھی سن کر  
 اور ہجوم سواران و سپاہیان دیکھ کر چاہا کہ ان لوگوں کو نہیر  
 قلعہ جا کر فہمائش کرے مگر حضور اقدس ازادہ رحمہ دکر مہمچلہ صفات عطیہ  
 الہی سے ہی نیچے جانے کو مانع ہوئے۔ انجام کار قلعہ دار حضرت ہوا



اور کھوڑی دیر میں سنا کہ قلعہ دار بڑے صاحب و ڈاکٹر صاحب و میم لوگ  
 وغیرہ دروازے میں مارے گئے اور سوار قلعہ میں چلے آئے جنہوں نے  
 بھی دستار مبارک زیب سرا و شمشیر و لائتی زیب کمر فرما کر تشریف فرما  
 دربار ہوئے شہر میں ادل چند سوار آئے اور دریا گنج کے انگریزوں کو  
 مارتے ہوئے اور دو بنگلہ جلاتے ہوئے پیش اسپتال زیر قلعہ آئے اور  
 چمن لال ڈاکٹر کو بھی دارالشفاء اصلی میں پہنچا دیا کہتے ہیں بڑے صاحب  
 و قلعہ دار و ڈاکٹر وغیرہ چند انگریز کلکتہ دروازے پر کھڑے ہوئے  
 دور بین لگائے سڑک میرٹھ کا حال دریافت کر رہے تھے کہ دو سوار آئے  
 ان میں سے ایک نے تیغ اپنا جھاڑا اور ایک انگریز کو مار گرایا اور باقی جو  
 بچ کر آئے حسب تحریر مذکور المصدر دروازہ قلعہ میں آکر مارے گئے  
 اور پھر اور سوار بھی آپہنچے اور شہر میں غل ہو گیا کہ فلاں انگریز وہاں مارا  
 گیا اور فلاں انگریز وہاں پڑا ہے۔ راقم آٹھ بھی یہ چہرہ دیکھ کر اور آواز  
 بند وقوں کی سن کر پیاس دین و حیمیت اسلام اپنے کلبہ احزان سے باہر  
 نکلا تو بازار میں عجب عالم دیکھا کہ جانب بازار کشمیری دروازے سے لوگ  
 بے ستم شاہاگے چلے آتے ہیں مگر چونکہ حقیر کو تفریح طبع اور پاس خاطر  
 اپنے ناظرین کا جان عزیز سے عزیز تھا لہذا بے تکلف واسطے دریافت  
 حال کے سیدھا اسی طرف روانہ ہوا کہ زیر کوٹلی سکندر صاحب پہنچ کر  
 ایک آواز بند وقوں کی باڑھ کی سامنے سے سنائی دی اور آگے چلا تو دیکھا  
 صاحب بہادر جیو شمشیر برہمہ درگفت سرا سیمہ و بدحواس بے ستم شاہاگے  
 چلے آتے ہیں اور پیچھے پیچھے ان کے چند تلنگے بند وقوں سر کرتے چلے  
 آتے ہیں اور عوام شہر میں کسی کے ہاتھ میں لکڑی اور کسی کے ہاتھ میں



پلنگ کی بچی، کسی کے ہاتھ میں بانس کا ٹوٹا، اوس کے درپے چلے آتے  
 ہیں بلکہ بعضے بعضے آدمی شہر کے جی چلا کر دور سے مار بھی بیٹھتے ہیں وہ  
 سب انگریز کو لئے ہوئے جانب زینت ہاڑی سے نہر کی طرف چلے اور  
 حقیر بہ جانب میدان نصیر گنج چلا وہاں پہنچا تو دیکھا کہ فخر المساجد کے  
 آگے بیس بچپس تلنگہ متفرق کھڑے ہیں اور لوگ ان کو طرف مسجد کے اشارہ  
 کرتے ہیں۔ غرض دیکھا کہ چند تلنگہ مسجد میں گئے اور بیہم بندوقیں مار کر  
 سب کو وہاں بندوق کی راہ سے سیدھا ملک عدم کو پہنچا دیا۔ آگے  
 بڑھ کر پیش گر جا گھرا در زیر کوٹھی کا لٹس صاحب دیکھا کہ دو تین سو  
 ترک سوار اور تلنگہ کھڑے ہوئے ہیں اور ان میں سے متفرق ہوا دھرا دھر  
 پسینے جاتے ہیں اور ایک ایک سے سوال ہے کہ بتاؤ انگریز کہاں ہیں  
 اور جو کوئی بتا نشان بتلاتا تھا اون میں سے دو چار سپاہی فوج اس  
 کے ساتھ ہو لیتے تھے اور ایک آنا فانا میں دیکھا گیا کہ جس کوچہ میں دیکھو  
 دو تین انگریز یا کرائی مرے ہوئے پڑے ہیں۔ ایک ایک کوٹھی میں گھس  
 گھس کر انگریزوں کو معدن و فرزند تہ تیغ کیا اور جو بچ کر کسی کے گھر یا  
 کوچہ و بازار کی موریوں میں جا چھپا وہ اس وقت بچ رہا۔ تمام کوٹھیوں  
 کا مال اسباب لٹا گیا۔ گر جا گھرا در پچھری کی تمام کرسیاں اور میزیں  
 اور بلکہ فرش زمین وغیرہ سنگ مرمر تک بھی لوگ اٹھا لائے۔ بعد کھوڑی  
 دیر حقیر بہ طرف میگزین گیا تو مسجد نواب حامد علی خاں سے آگے بڑھ کر دیکھا  
 کہ نمکن صاحب سرد دفتر کشتری کا لاشہ پڑا ہے اور کسی ظریف نے ایک  
 بسکٹ بھی اس کے منہ کے پاس رکھ دیا ہے۔ میگزین کے بارگ میں عمل  
 مجاہدین ہو گیا تھا اور سنا کہ اندر میگزین کے چند انگریز مع اکثر خلاصیوں



کے دروازہ بند کئے بیٹھے ہیں۔ جانبِ مدرسہ نظر کی تو دیکھا کہ تمام اسباب میز کرسی و تھاویہ صد ہا و ہزار بار و سچے کے آلات و ادوات بجز بہ اور ہزار بار و سچے کا کتب خانہ انگریزی، فارسی اور نقشبات سب لوگ لوٹے لئے جاتے ہیں۔ انجام کو یہاں تک پہنچی کہ شطرنج وغیرہ فرش بیکر فرش ... اور چوکھٹ دروازہ تک نکال لئے گئے غرض یہ تمام حالات بریدہ عبرت دیکھتا ہوا فقیر فی الفور برائے دریافت حال کو کھٹی پر گیا تو دفعتاً ایک زلزلہ عظیم بہ آواز مہیب اس قدر صد سے معلوم ہوا کہ میں نے جانا حضرت اسرافیل نے صور قیامت بھونک دیا۔ غرض دیکھا تو معلوم ہوا کہ میگزین اڑ گیا غبار تیرہ و تار تار یک تا سطح کرہ ہوا اچھا گیا اور اس میں پتھر اور سنگ بائے دیوار مثل طیل و برگہائے درخت کے کہ آندھی میں اڑتے ہوں معلوم ہوتے تھے۔ حقیر بدیں خوف کہ مبادا پتھر اس کے یہاں بھی گر کر صدمہ پہنچے اسمائے متبرکہ در زبان کرتا ہوا نیچے اتر آیا۔ انجام کو معلوم ہوا کہ پچیس تیس انگریز معوزن و بچہ جو اندر بند تھے ان کو مارنے کو غازیانِ پلٹن سیرھی وغیرہ کے وسیلے سے دیوار میگزین پر جانبِ فصیل شہر سے چڑھے اندر سے محصورین نے بھی انہیں گولیاں ماریں اور اس اثنا میں دوفیر کراکے شست باندھ کر محصورین کے مارے مگر چونکہ آخر لوگ بجز قواعد و ضوابط مشاق و آزمودہ کار نہیں ہوتے لہذا ان سے کچھ جنداں کام نہ نکلا انجام کو جب کہ دروازے پر توپیں لگا دیں اور اسلحہ دروازے کے توڑنے کا کیا محصورین نے اس عرصے میں جو جانبِ فصیل سڑنگ لگا رکھی تھی اسے اڑا دیا۔ کچھ سپاہی بھی ان میں ضائع ہوئے اور



اسی شور و شغب میں محصورین اندر سے بھاگے۔ چند آدمی شاید مارے گئے اور باقی نکل گئے۔ اغلب ہے کہ بعد اس کے متفرق مارے گئے ہوں گے۔ سنا گیا ہے کہ ٹیلر صاحب پرنسپل مدرسہ بھی یہیں بند تھے۔ اس دن تک کچھ آب و دانہ باقی تھا اور کوئی دن دنیا کی ہوا کھانی کھنی کہ دوسرے دن یوم مد شنبہ قریب دو پہر اسی کھانے کے علاقے میں مارے گئے۔ یہ شخص مذہب عیسوی میں نہایت متعصب تھا اور اکثر ناواقف لوگوں کو اغوا کیا کرتا تھا۔ چنانچہ ڈاکٹر چمن لال کا خون اسی کی گردن پر بہا۔ عجیب نشان اتر رہی ہے کہ یہ شخص نہایت مالدار تھا قریب دو لاکھ روپیہ اس کا بینک کلکتہ و دہلی میں جمع تھا اور چند بنگلہ وغیرہ کرایہ کثیر کے چھاؤنی میں تھے اور یہ روپیہ بھی اس قدر سعی و کوشش سے جمع کیا تھا کہ صرف ڈیڑھ آنہ یا چار پیسے روزانہ اپنی ذات کے صرف طعام میں لاتے اور باقی سب داخل بینک، دن رات میں جو وقت فرصت ہوتا تھا اسے حساب و کتاب تر بینک میں صرف کرتے تھے کپڑے بھی صرف ضرورتاً قابل جلسہ اہل جلسہ کے پہنتے تھے لیکن قابل عبرت ہے حال دنیا کے دون کا کہ باوجود اس زر کثیر کے دن بھر لاشہ برہنہ خاک و خون میں غلطاں پڑا رہا۔ دیکھنے والے کہتے تھے کہ فقیری لباس اس وقت تھا اور منہ پر خاک مٹی ہوئی تھی۔

مشکاف صاحب دلدرا میں صاحب: یہ شخص بروقت آنکھ نیچے کچھری میں آیا تھا اور بعد اس کے شہر میں بہ مراد انتظام کیا۔ اس وقت اور انگریز میگزین میں پناہ لیتے تھے۔ سب نے اس کو بھی ساتھ بند کر لینا چاہا تھا اور سمجھا یا مگر چونکہ موت امر بہ جڑ مٹی ہوئی تھی زبردستی



انتظام انتظام کہتا ہوا نکل گیا اور گھم بوم دروازہ تک جا کر انجام کو  
لوگوں سے واسطے پناہ کے ہاتھ جوڑنے لگا اور ایک ایک گھر میں گھستا  
تھا آخر کو ایک سوار اچھٹی سے گھوڑا مانگ کر سیدھا بھاگا اور ایک  
ترک سوار کہ اس کی جان کا غر رائل تھا باگ اٹھا کرتے پیچھے ہوا کہتے  
ہیں کہ اس وقت ننگے سر تھا اور بے تختا شا بھل گئے جاتا تھا اور پیچھے  
ملک الموت اس کا اس سے سو قدم آگے بڑھنے کا ارادہ رکھتا تھا آخر  
اجمیری دروازہ پر پہنچ کر ایک بنجیب کی ٹوپی اٹھا کر سر پر رکھ کی اور انسداد  
دروازے کا حکم دیکر باہر بھاگ گیا کہ اس عرصہ میں یہ ترک سوار بھی جا پہنچا  
اور جاتے ہی بنجیب کو پیچھے دکھایا کہ اس نے فوراً دروازہ کھول دیا آخر  
کار پہاڑی دھیرج پر جا کر اپنی منزل آخر کو پہنچ گیا اور بعضے کہتے ہیں  
زندہ نکل گیا۔

برسفر ڈ صاحب بنک والا یہ انگریزی میگزین میں پہنچ گیا تھا مگر  
از بسکہ قصا بہت نزدیک تھی، باوجود فہمائش اور انگریزوں کے برائے  
انتظام کو کھٹی و خزانہ بنک بذات خود گیا کہ میم اور بچوں کو لیکر آتا ہوں  
سنا گیا کہ کو کھٹی میں جا کر ایک اور انگریز سے باتیں کر رہا تھا کہ خانساں  
نے جا کر اس حال کی خبر دی پوچھا کہ کتنے سوار آئے ہیں۔ اس نے کہا کہ  
ابھی تو بیس بچیں سنے گئے ہیں۔ جیس بچیں ہو کر کہا کہ ادھم جانتا ہے  
اپنے واسطے خرابی لائے گا، ہمارا کیا کر سکتا ہے اور اپنے بھائی بندوں  
کا نقصان کرے گا۔ یہ کہہ کر کہ اچھا خزانہ کا بندوبست کرو سب  
کچیاں وغیرہ لے کر مع میم وغیرہ کچھ لڑکیاں نو جوان اور چھوٹے  
چھوٹے بچے کھٹے اور پھر کو کھٹی کے کمرے میں چلے گئے اور خانساں سے



کہہ دیا کہ اگر کوئی بوجھے تو کچھ نہ بتلانا کہ صاحب کہاں گئے ہیں۔ انجام کا  
سنا گیا کہ ایک سوار غازی .. .. اور باقی ان سب کو مار ڈالا  
اور کوکھٹی بنک لٹ گئی اور آگ لگ گئی کہ جل کر خاک سیاہ ہو گئی۔

حال نیم گار و کشمیری و روازہ: اکثر انگریز میم لوگوں کے وہاں پناہ لئے  
بیٹھے تھے اگرچہ شہر میں یہ قتل رہا مگر وہاں توپ بھرے ہوئے وہ انگریز  
محفوظ تھے اور غازیان شہر بھی خبر گیری شہر میں مصروف رہے کسی نے  
اُدھر توجہ نہیں کی مگر قریب شام پلٹن چھاؤنی جو شہر میں داخل ہوئی تو  
اس نے ان سب کو فی النار کیا، اور داخل قلعہ معلیٰ ہوئے۔

ابتداء جنگ میں تقریباً روزانہ دہلی میں انگریز قتل کئے جاتے تھے اور جہاں  
کوئی بھی انگریز کسی ہندوستانی کو نظر آ جاتا تھا وہ اس کو موت کے گھاٹ اتار دیتا  
تھا۔ چنانچہ ۳۱ مئی، ۱۸۵۷ء کے شمالی کی حسب ذیل خبر سے اس بات کی تصدیق  
ہوتی ہے۔

۱۰۔ ابھی تک بھی انگریز روز و شب ایک دو چھپے چھپائے نکلے آتے ہیں  
اور اپنی سزا کو پہنچائے جاتے ہیں رہر روز ہر ساعت اور ہر لمحہ چشم  
عبرت میں کو نصیحت ہے۔ نمونہ قدرت الہی کا نمایاں ہے ایک شخص ایک  
خر بوزہ فروش کی دکان پر مونہ پیٹے خر بوزہ خریدنے لگا دو چار آدمی  
اور بھی خریدار کھڑے تھے ایک دوسرے پر پیش قدمی کرتا تھا وہ شخص  
بے سہاشا یہ بول اٹھا کہ تم چپ رہے گا سو یہ کلمہ سنتے ہی سب لوگ  
متفرس ہو گئے کہ یہ انگریز ہے فوراً بازار کے لڑکوں نے چار طرف  
سے مار گرایا دیکھنے والے کہتے ہیں کہ ایسا گراندیل قوی ہوگی وہ فرنگی  
تھا کہ اگر ایک دفعہ دو آدمیوں کو بھی پیٹ جاتا تو غائب ہو جاتا۔



لیکن اسے قہر الہی جانتا چاہئے کہ اصلاح مطلقاً دم مارنے اور انگلی  
 ہلانے کی جرات بھی خدائے قہار نے ان سے لے لی ہے۔ چار انگریز مرزا  
 حسن کے مقبرہ میں پوشیدہ تھے ایک سقہ نے دیکھ لیا اسے مار ڈالا  
 سو ایک فرنگی رات کو مکان واپس گزرتے کی طرف پھرتا تھا جو کیدار  
 وغیرہ لوگوں کے ہاتھوں آنا نانا داخل جہنم ہوا۔ دس علی ہذا ہر روز  
 ایک دوا کی طرح مارے جاتے ہیں اور ایسے خائف و منکوب و مرعوب  
 کہ بیان سے ماہر ہے تصدیق مضمون سلفی فی قلوب الدین کفر و اربعہ  
 ہر وقت ان سوانح سے صاوتین و مصدقین کے اوپر نمایاں ہے۔  
 دہلی میں جنگ شباب پر لکھی، مجاہدین نصرت پار ہے تھے ۱۸۵۳ء کے  
 شمارے میں "قتل اعداؤ دین" کے تحت یہ خبر شائع ہوئی۔  
 "بہت شکر ہے خداوند تعالیٰ کا کہ تین دن سے فوج ظفر موج تینچہ و  
 قلع قمع نصاریٰ بدکردار کے بیرون شہر گئی ہے۔ ہر روز بفتح و نصرت  
 نئے مورچے بناتی جاتی ہے اور رات کو بھی باہر رہتی ہے۔ کل کی رات  
 کئی دفعہ گروہ گروہ گورہائے معدومے حملہ کیا مگر فوج منصور دینی  
 نے بتائید الہی سب گوروں کو گورہ میں پہنچا دیا اب امید ہے کہ  
 جلد صفائی کی جاوے۔ یہ بھی سنا گیا تھا کہ کانڑا بیٹا طامس صاحب  
 کا کہیں سے کچھ رسد لاتا تھا، سو رستہ میں چھین لی گئی اور وہ بھاگ گیا۔"  
 ۲۴ مئی ۱۸۵۷ء کے اخبار میں ایک خواب درج ہے جس میں آنحضرت  
 صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرت عیسیٰؑ سے اس جنگ کے بارے میں گفتگو ہوئی۔  
 "اکثر ابرار کہتے ہیں کہ لوگوں کو عیث یہ خیال ہے کہ انگریز حفاظت  
 وغیرہ سے بچیں گے بلکہ ان پر غیبی ماروہ بتلاتے ہیں۔ اب انگریز جس



جگہ جادیں گے امان نہ پاویں۔ ایک بزرگ نے عالم رویا میں دیکھا کہ  
 گویا ہمارے حضور پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم حضرت عیسیٰؑ سے فرماتے ہیں  
 کہ تمہاری امت نے میرا اٹھایا اور میرے نام کے دشمن ہیں اور دین میرا  
 میٹنا چاہتے ہیں سو حضرت عیسیٰؑ نے کہا یہ میری امت نہیں میرے چلق  
 پر نہیں یہ شیطان کی امت میں ہو گئے ہیں پھر آنحضرتؐ نے آخر کا کلمہ  
 فرمایا تب حضرت عیسیٰؑ نے تلوار حضرت کے حضور میں حاضر کی کہ یہ تلوار  
 حضور کی عنایتی ہے سو حاضر ہے۔ آپ نے فرمایا کہ حضرت علیؑ کرم اللہ  
 وجہہ کو دو۔ جب وہ ان کو دینے لگے تو انہوں نے لے کر کہا کہ حضرت  
 حسینؑ کو دو۔ عرض وہ تلوار حضرت امام حسینؑ کو دیدی۔ یعنی آدمی  
 از روئے قسم کہتے ہیں کہ جس دن پہلے ترک یہاں آئے تو آگے آگے  
 ساندھتیاں بھی دیکھی گئیں جن پر سبز پوش سوار تھے پھر وہ وقعتہ  
 نظر سے غائب ہو گئے۔ صرف ترک سوار قتال کرنے تھے بلکہ جو شخص  
 انگریز کو پاتا کھیرے اند لکڑی کی طرح کاٹ ڈالتا تھا اور بری طرح  
 سے "ٹانگ گھسیٹ کر پھینک دیتا تھا۔"

اسی طرح ایک اور معرکہ میں جب کہ انگریز دہلی پر قبضہ کرنے کے لئے  
 بھرپور وار کرنا چاہتے تھے وہی والوں کو غیبی مدد ملی۔ جس کا ذکر ارنڈی الجو  
 ۱۲۷۳ھ کے شمارے اخبار النظم دہلی اور اخبار میں ہے۔ عنوان ہے "حال عبرت  
 اشمال روزاؤں جنگ مورچہ علی پور۔"

"ایک شخص از روئے قسم کے زبانی ایک گولہ اندازہ آمد مودہ چال کے  
 یہ حال بیان کرتا ہے جو گولہ اندازہ مجبور کفار میں گرفتار تھا جب  
 قابو پایا چلا آیا۔ الحاصل وہ کہتا ہے کہ لباس صاحب اور کانڑی



پسر طامس مشکف نے وقت روانگی لشکر بطرت دہلی یہ حکم روذنت توام اور  
کلام کبر البتام موہنہ سے نکالا تھا کہ ڈیڑھ یا دو گھنٹہ میں خدا نا کردہ خاضری  
دہلی میں کھا دیں گے۔ چنانچہ وہ آدمی کہتا ہے کہ جس وقت میری چوٹی علی پور  
آتے ہی سے لیا تو اس روذنت کا قیام زیادہ ان کے دل میں ہوا ہو گا مگر ہم  
لوگوں کو بھی اس سے آثار نمایاں پائے گئے جب کہ تریبویہ کا مورچہ  
لے لیا تب تو سب کو ان متکیروں کے دعویٰ کے ظہور کا وثوق کامل ہو گیا  
لیکن نمونہ قدرت کا ملکہ علی الاطلاق مقام عبرت یہ ہے کہ جس وقت ارادہ  
طرف شہر کے کیا تو تفصیل ہائے شہر اور دروازوں پر سوار سیاہ پوش دیوی  
اور تلواریں برہنہ لئے اس و بدبہ اور جلال سے مستعد حملہ ہوئے کہ خود  
بجود تمام انگریز گورے کالے مارے رعب کے پسپا ہو گئے گئے  
اور ایک کا قدم بھی آگے نہ بڑھا بلکہ نوبت یہ گئی کہ بے سہارے کو بھی ہنڈی  
وغیرہ اور مکانات و پہاڑوں میں چھپتے تھے۔ الحاصل کہ ہمارے سب  
بھائی اہل وطن علی الخصوص وہ لوگ جنہیں قدرت کاملہ قادر علی الاطلاق  
کے ایقان کامل کا مذاق ہے غور کریں کہ وہ سپاہ سیاہ و دیوی کے  
جو اس قدر شمشیر برہنہ دروازہ شہر پاس ادھنیں دیکھا ہے وہ کس  
نے دکھلائے؟

ایک طرف دہلی میں معرکہ آزادی جاری تھا دوسری طرف علماء کرام اپنے مجاہدانہ  
طریقوں سے دہلی والوں کو غلامی کی زنجیروں کو توڑنے اور انگریزوں کے اقتدار کا  
خاتمہ کرنے کی تلقین کر رہے تھے۔ چنانچہ ایک عالم دین کی ایک تقریر ۱۸۵۷ء  
کے شمارے میں چھپی ہے۔

”ایک مولوی صاحب وعظا کرتے تھے کہ ہم نصیحت کرتے ہیں اپنے



ملک کے تمام رئیسوں اور راجاؤں اور جاگیرداروں کو کہ وہ کسی طرح اب  
 انگریزوں کے بجز وانکسار اور طبع فریب میں نہ آ دیں اور مفت اپنی خرابی اور  
 بربادی اپنے ہاتھ سے بچا میں نہیں دیکھتے کہ انہوں نے ایک چپہ بھر زمین اور  
 ذرا بہر حکومت ان کے پاس رکھتی بچا ہی تھی اور کس قدر حکومت سے ملی  
 تھی اور دین و مذہب کیسا میٹنا جابا تھا۔ سرکار دولت مدار سلطانی اور  
 حکومت اور دعو وغیرہ سے کیا سلوک کیا اور کیا خاک و فانی عہد کیا تھا کہ  
 اب جس سے عہد کریں اس سے وفا کریں گے۔ بجز دار ہوشیار اس وقت اگر  
 دھوکے میں آ گئے تو ہمارے ملک و ملے ہندوستان سب ایک دن بچھاؤ  
 گے اور سر پہ ہاتھ دھر کے روئیں گے اور پھر کچھ بچتا ناکام نہ آوے گا۔  
 یہ تائیر غیبی اور نصرت الہی اور رحمت دعائیت حضرت ایزد ذوالجلال  
 اپنے حال پر جانیں اور اتمام حجت خدا سمجھیں۔ جب کہ یہ نعمت عظمیٰ  
 حق جل و علی نے عنایت فرمائی یعنی خود ان کی فوج خود بخود ان پر  
 جڑھ آئی اور سب طرف سے ان کو حق تعالیٰ نے مصداق ضربت یلہم اند  
 والمسکنہ کر دیا تو اب ان کی اعانت اور مدد اور خیر خواہی صاف مقابلہ  
 اور شفاق با خداوند حقیقی ہے۔ حقیقت میں ان مولوی صاحب کے  
 بیان میں اس طرح کی ایک کیفیت احد لذت اور تاثیر معیوم ہوتی تھی کہ  
 سب حضار لطف اٹھاتے تھے اور بجز آ مناد صدقنا کسی نے مرنہ سے  
 کچھ نہ نکلتا تھا۔

دہلی اور داجار میں دہلی والوں اور مجاہدین کی ہمت بڑھانے اور جنگ میں  
 زیادہ سے زیادہ شامل ہونے کے لئے بڑی موثر و مدلل اپیلیں اور نصیحتیں شائع  
 ہوتی تھیں۔ چنانچہ ۱۲ جون ۱۸۵۷ء کے پرچے میں حسب ذیل اپیل شائع ہوئی تھی۔



”اے اہل وطن انگریزوں کی عقل و تدبیر اور ہندو بہت دانتظام اور  
 وسعت سلطنت اور کثرت زر خزانہ و آمدنی خراج دیکھ کر شاید تمہاری  
 ہمت پست ہوتی ہے کہ ایسی سلطنت کیونکر دفعتاً تباہ ہو سکتی ہے  
 لیکن جو لوگ مسلمان برا و ایمانی ہیں انہیں چاہئے کہ اگر بمقتضائے  
 بشریت کچھ بھی اضطراب و فکر و امانگیر خاطر ہو تو اپنی کتب و نبی قرآن و  
 تفسیر و حدیث کی طرف رجوع کریں اور جو لوگ ہندو و دھرم ہیں وہ اپنی  
 گیان و دھرم کے پرکاش سے دل روشن کر کے اول یقین کریں کہ سولائے  
 اوپرش یعنی ذات قدیم جناب الہی کے کسی کو قدرت کاملہ اور ہمیشہ بقا  
 نہیں ہے اپنے دھرم کی کتھا کی کتابیں دیکھیں کہ اسی ہندوستان کی  
 سلطنت میں کیسی کیسی زبردست عالی شان سلطنتیں ہوئیں اور کیونکر  
 فنا ہو گئیں۔ راون سنگل دیپ کا راجہ کہ راکشش یعنی دیو زادوں کی فوج  
 اپنے ساتھ رکھتا تھا۔ یہاں تک کہ ایک دفعہ راجہ رام چندر کو کہ چشم و چراغ  
 خاندان سورج بنس کے تھے شکست دی اور غالب آیا۔ لیکن غور کر و قدرت  
 الہی سب پر غالب ہے۔ دشمنوں کی فوج سے راجہ رام چندر نے اس کا  
 اور اس کی فوج کا نام صفحہ عالم سے مٹا دیا۔ کنس متھرا پوری کا راجہ کیسا  
 زبردست ہوا کہ تمام دنیا کو فتح کر کے اندر لوگ تک پہنچا جانے کا  
 ارادہ کیا۔ یہ دکل اور سورسین کے خاندان میں ایک سری کشن مہاراج  
 ایسا پیدا ہوئے کہ سوائے نام کے نشان بھی نہ پھوڑا۔ علاوہ ازیں چھترپوں  
 کا خاندان کیسا شجاع اور صاحب ہمت تھا کہ براہمنوں کے ساتھ  
 برا بری کا دعویٰ رکھتا تھا۔ خدا کی قدرت پر نظر کر و کہ پسر ام نام راجہ  
 نے انہیں کیسا غارت کیا اور انجام کو بعد راجہ جنم جی کے ایسے نیست و نابود



ہوئے کہ نام و نشان اون کا بھی کہیں نہیں رہا۔ پس جب کہ تم دیکھتے ہو کہ  
 ہمیشہ کسی کسی سلطنتیں اور حکومتیں بعد چند مدت کے دوسری قوم کے  
 ہاتھ سے خدا تباہ کر دیتا ہے تو تم کیوں نہیں خیال کرتے کہ خدا نے  
 اپنی قدرت کاملہ سے یہ سامان غیبی بھیجا ہے تاکہ اوس قوم کو جو سو برس  
 کے استقلال سلطنت سے خلق خدا کو حقیر اور تمام تمہارے بھائی بندوں  
 کو کالا آدمی کالا آدمی کہہ کر ذلیل و خوار کرتے تھے شان الہی کا نمونہ  
 دکھلائے۔ اکثر دیکھا جاتا ہے کہ اسی فکر تردد اور رنج و اہم سے  
 تمہارے کھانے پینے اور سونے بیٹھنے میں فرق آ گیا ہے۔ مجھے یقین ہے  
 کہ اس یاد دہانی سے خداتم کو صبر و استقلال اور عنایت کرے اور  
 پرانگی خاطر رنج ہو جائے بلکہ لازم ہے کہ اب بالکل خوف و خطر  
 کو اپنے دل سے اکھاڑ دے کہ اب ڈرنا یہاں تک کہ بیم و یاس سے شہر  
 چھوڑ کر بھاگنا گویا قدرت کاملہ اور حفاظت حافظ حقیقی کا انکار  
 کرنا ہے۔ اے برا دمان عزیز اس معرکہ میں جتنا تم گھبراتے ہو اور بے  
 صبری کرتے ہو اور مارے ڈر کے دہلتے ہو اور ہول کھاتے ہو زیادہ تر  
 قابل الزام ہے کہ گویا صاف ضعف ایمان اپنا ظاہر کرتے ہو۔ کیا  
 نہیں دیکھتے کہ کتابوں میں ایک غریب بڑھیا کے روٹی پکانے کے  
 تنور میں آگ ایسا طوفان آب کا نکلا کہ تمام عالم کو غرق کر دیا۔ فرعون  
 کو باوجود شان و شوکت و جاہ و حشمت و ملک و مال کے کہ انتہائی  
 درجہ ہے یعنی دعویٰ خدائی بھی کرتا تھا اس کی تمام جمعیت و جماعت  
 کو ایک دم غرق رو دینے کو دیا۔ قوم عاد کہ ساٹھ ساٹھ اداسی اسی  
 گز کے قدر رکھتے تھے اور عظیم الشان محل اور قلعہ اون کے آسمان



سے باتیں کرتے تھے، ایک آندھی کے جھونکے میں جڑ بنیاد سے اڑکھا ڈکڑ  
 اڑا دی۔ کفار نمود یعنی امت حضرت صالح کو ایک زلزلہ ہولناک اور  
 آواز خوفناک سے ہلاک کر دیا۔ علی ہذا القیاس نمرود کو معہ اوس کے  
 لشکر کثیر اور جم غفیر کے مچھروں سے مار ڈالا۔ اصحاب الفیل کو معہ فیلان  
 کوہ پیکر ابابیل جیسے طائران ضعیف الجثہ سے ایسے سنگریزوں سے  
 کہ چنے کے دانوں سے بڑے نہ تھے طرفۃ العین میں خاک میں ہلا دیا  
 اور باوجود اس کے قدرت نمائی یہ ہے کہ ان تمام گروہوں مذکورہ  
 بالا میں جملہ اہل کفر و عناد مبتلائے عذاب الہی ہوئے اور سب اہل  
 ایمان صحیح و سلامت محفوظ رہے۔ وہ خلفائے عباسیہ کہ جن کی ستر ستر  
 گز کی آستینیں ہوتی تھیں مصافحہ و قدمبوسی ادنیٰ میسر نہ آتی تھی،  
 دور سے جو شخص آستین کے سرے کو غوص مصافحہ کے مس کر لیتا تھا  
 گویا بہشت کی جاگیر حاصل کر لیتا تھا بعد چند مدت کے تاتاریوں کو  
 ہمت مردانہ دیکر ہلاکوی چنگیز خانی ایسا پیدا کیا کہ جملہ سلطنت  
 عباسیہ تباہ ہو گئی اور عالم کا خون بہا دیا۔ ایک زمانہ میں سبکدین  
 و خاندان غزنویہ کو زبرد و زبرد کر کے ان کے قبائل اور رعایا کو تہ تیغ کر دیا  
 غوریوں کو خلجیوں نے ہندوستان سے نکال دیا علی ہذا القیاس فارس میں  
 صفویہ کو قاجار نے نیست و نابود کر دیا جب کہ بموجب تقریر مصرعہ بالا  
 تم دیکھتے ہو کہ چنے کے برابر کنکر سے ابابیل جیسا جانور فیل و اصحاب  
 فیل کو ہلاک کرے اور ہوا کو نہایت سر ملکا جسم سنہاں ہے قادر حقیقی  
 نے ایسی قوت بخشی کہ قوم عاد کو بایں عظیم دشان خاک میں ملا دے، نمرود  
 و لشکر نمرود کو، جیسا کہ ایک پشہ بے مقدار جانور فنا کر دے



علیٰ ہذا القیاس قوم شہود کے لئے خود بخود زمین میں حرکت پیدا ہو یعنی زلزلہ  
 سے ہلاک ہوا پس کیا جائے تو وہ جسے تم کو بہت خدا داد ایک آدمی دوسرے  
 آدمی کو ہلاک کرے اور آدمی بھی وہ آدمی کہ گویا درحقیقت ان کے ہاتھ  
 پاؤں بلکہ دراصل ان کی چلتی تلوار کہ انہیں کے ذریعہ سے صد ہا ملک فتح  
 کئے اور بہتیرے رلایتوں کو زیر و زبر کیا۔ انہی کے ہمراہی و اعانت و  
 پشت دینا ہی سے سلاطین اوطی العزم روم روس و عراق و فارس و  
 چین و ماچین بلکہ تمام ممالک فرنگ و یورپ اپنے ہی دل میں کچھ سمجھتے  
 تھے اور چپکے ہو رہے تھے جہاں تک ممکن تھا مقابلہ اور جنگ و جدل  
 سے پہلو تہی کرتے تھے اور باوجود اس کے عالم ظاہر میں دیکھتے ہو  
 کہ جمعیت ان کی بھی بہ نسبت انگریزوں اور گوروں کی وہ چند ہے بلکہ  
 اگر اپنے تئیں بھی مرد سمجھوا اور ہوش و حواس اور مردی کو ہاتھ سے نہ دواؤ  
 واقعات مذکورہ بالا کو مد نظر رکھ کر ہمت مردانہ پر کمر باندھ لو تو وہی دو  
 ہاتھ تمہارے ہیں وہی دو ہاتھ اونکے تمہیں جیسے ہیں ایک ایک تم میں  
 سے مرد میدان ہے کہ بتائید الٰہی مخالفوں کے لئے شیر بہرا اور ہنر بر ہے اور  
 تعداد میں اون سے صد چند بلکہ ہزار چند ... .. اے سپاہ ولیرائے  
 تملنگان زبیشتر تاریخوں میں جس طرح سے کہ سلطنت ہائے سابقہ میں  
 کارنامہ ہائے شجاعان زمان گذشتہ یادگار ہیں کہ تواریخ قدیمہ ہند میں  
 خاندان ہمدانی میں بھییم وارجن وغیرہ بہاوری میں یادگار ہیں اور علی  
 ہذا القیاس تواریخ فارس میں شجاعت رستم و سام اور سلطنت اہل اسلام  
 میں فتوحات حضرت صاحب قرآن امیر تیمور گان اور ولیران فوج جنگیز خانی  
 رہا دران ہلا کو خانی و افواج نامور یہ تواریخوں میں لکھے چلے آتے ہیں



اور آخر زمانے کے لوگوں کی ہمت کو بڑھاتے ہیں اور جرأت کو ترقی دیتے ہیں۔ اسی طرح یہ معرکہ تمہارا بھی تواریخوں میں لکھا جائے گا اور صفحہ عالم پر یہ کارِ ستما نہ تمہارا یادگار رہے گا کہ کس بہادری اور جواں مردی سے تم نے ایسے ادا العزم اور متکبر سلطنت کے کبر و غرور کو توڑا ہے اور ان کی تخت فرعون اور غرور شدادی کو یکسر خاک میں ملا دیا ہے اور ہندوستان کی سلطنت کو کہ جس پر بڑے بڑے بادشاہوں کا دانت تھا اور ان سے نہ لے سکتے تھے تم نے ان کے قبضہ اقتدار سے نکال لیا اور رعایائے ہندوستان کو کہ بلائے ناگہانی میں آگئی تھی اس مصیبت سے نجات دی خدا کو اپنا مددگار سمجھو ادا دس سے ہر وقت ڈرتے رہو اور خائف ہو کر مدد چاہتے رہو کہ وہی تمہارا حافظ و ناصر ہے۔“

انگریزوں اعلان کے حامیوں نے درمیان جنگ دہلی کے عوام کو مجاہدین سے برگشتہ کرنے اور مشرعی طور پر جنگ آزادی کو غیر مشرعی ثابت کرنے اور مسلمانوں کو ہندوؤں سے برگشتہ کر کے اس معرکہ حریت کو کمزور و ختم کرنے کے لئے ایک اشتہار شائع کیا تھا جو شہر کے محلوں مسجدوں اور شہر کے دیہاتوں کے بھاتیوں اور چوکیوں پر چسپاں کئے گئے تھے، اس کی نقل اور اس کا جواب ۵ جولائی ۱۸۵۷ء کے شمارے میں شائع ہوا ہے جس اشتہار سے یہ نقل کی گئی ہے وہ اشتہار دہلی کی جامع مسجد کے دروازہ پر چسپاں تھا جس کا مضمون یہ تھا۔

”آگاہ ہو کہ رعایا خاص و بعیت خدا ہے اور حاکم لوگ ان پر بے عزتستان کئے ہیں، جس دن سے دہلی میں ہمارے نوکروں سرکش نے اندادِ تہر دی نمک حرامی کے گستاخیاں کر کر حکام معہ ادن کے زن اور فرزندوں کے اندادِ ستم بیدریغ تہ تیغ کیا اور شہر کو ملجا اپنا بنایا اور رعیت پر ظلم روا



رکھا اور ان کا مال بمعیت ادب و شان شہر کے دستبر و کیا کیا و شاہ کو بھی  
 قید کیا چنانچہ بادشاہ کی برابر ان ستم شعاروں کی ظلم سے شکایت سنی  
 گئی اب ہم کو ان کے تنبیہ دینی فرض ہے جو یہاں پر احیاء ذواقتسام  
 ہمارے قائم ہوئے۔ دریافت ہوا کہ بعضے جاہل تاہا قبت اندیش کہ  
 ہمراہ اس فوج سرکش کے غارت گری میں شریک الحال تھے بنام جہاد  
 کے آمادہ فساد ہوئے اور چند بار بمعیت ان کے آکر جہاں و قتال میں  
 شریک ہو کر اپنے تئیں ہلاکت میں ڈالائیں ہم کو ان لوگوں کو بلکہ گروہ  
 مسلمین کو اطلاع اس امر کی پر ضرور ہے اول تو مسلمان باایمانوں کو بموجب  
 اول کی مشروع کے واجب تھا کہ تحقیق امر بالانزعاع کے شواہد عادل کرتے  
 یا بادشاہ صاحب اپنے سامنے اس کی کیفیت دریافت کرتے اگر ہماری  
 نسبت میں کچھ زیادتی ثابت ہوتی اس وقت حکم ہمارے قتل کا اور قتال  
 کا بنام جہاد کرتے۔ اب ہم علماء دین سے مسئلہ ارکان جہاد و شرائط اس  
 کے دریافت کرتے ہیں اور بجلت انجیل شریف کے کہتے ہیں کہ یہاں  
 سے حکمت تک کسی حاکم کی رائے یہ نہیں ہونی کہ سپاہ مسلمین کو کار توں ساختہ  
 جبری خوک اور آر و مشمولہ استخوان ہائے خوک واسطے بگاڑنے ان کے  
 دین کے دیویں۔۔۔ اور جو کوئی جاہل ازراہ جہل مرکب نے یہ کہی  
 کہ بگاڑنا دین کا منظور تھا۔ اس حالت میں یہ سوال ہے کہ آیا لحم خوک  
 کھانے سے مبتلائے گناہ کبیرہ ہوتا ہے یا بکھر و خورش کے خارج  
 از اسلام ہو جاتا ہے اور جو کوئی حاکم جہاد و حکم ارتکاب نہا ہی کرے  
 اس وقت براگرتاب مقابلہ کی رکھتا ہو تب تو ارتکاب اس امر سے  
 انکار کر سکتا ہے یہ نہیں ہے کہ ان کے قتل معوزن و بچہ کرے اور



جو طاقت تقابل کی نہ رکھے اس وقت پر ہجرت کرے اور اب یہ بھی بگوش  
 دل سنا چاہئے کہ سپاہ مسلمین کو سپاہ ہنود نے کہ ناقص العقل ہیں اغوا  
 کیا نفس الامر میں کار توں مشمولہ چربی گاؤ وغیرہ جا نوران حلال بخیال  
 اس کے کہ سرکار کو ہم روس و ایران پیش تھی اور اس ضلع میں برت باری  
 ہوتی تھی جب ارادہ اویں کے تقسیم کا کیا تب قوم ہنود نے یہ ڈھکڑ سلا  
 باندھا کہ ہم کو کار توں چربی گاؤ دیا جاتے ہیں اور مسلمانوں کو چربی  
 خوک کی فرقہ سپاہ جو ناعاقبت اندیش ہوتی ہے سرکشی پیش کی اور  
 بلوہ کیا اور رعیت کو بھی بہکا یا پیش اہل شہر تم آگاہ ہو کہ اول تو مقصود  
 سزا دی سپاہ ہنود کی ہے اور جان کی معیت و حمایت کریں گے  
 اون کے تئیں بھی سزا دی جائے گی۔ تم کو جہاں ہے کہ بموجب حکم شرعی کے  
 ہمارے شریک الحال ہو کر اہل ہنود کو قتل کرو۔ نہ یہ کہ ہم پر بلا تحقیق اور  
 بلا امام کے ارادہ یہ پکار ہو فقط یہاں تمام ہوا مضمون اشتہار کا۔  
(جواب) : بسم اللہ جہاں ہوں نے لکھا ہے کہ رعایا فاض و رعیت یعنی امانت  
 خدا ہے اور حاکم ان پر بہتر۔ شبان یعنی منہل چرواہہ کے محافظ و  
 امانت دار۔ اب سنیں مختصر جواب اس کار اہل تو جب کہ رعیت  
 امانت اور حاکم محافظ و امین ہے تو حاکم کو حفاظت اور امانت داری  
 ضرور ہے یعنی جیسے چیز یوے بجنس ویسی بلا تصرف و تغیر و تبدیل امانت  
 دہندہ کو واپس دیوے۔ ذرا اپنے دل میں شرمادیں اور غور کریں  
 کہ رعایا سلطنت ہند کے جو وہ حاکم بنے خواہ حضرت ظل سبحانی

۱۸۳ جواب چونکہ طویل ہے اس لئے اس کے ضروری اقتباسات درج کئے گئے ہیں۔



حاکم تحت نشین ظاہری کی طرف سے خواہ خداوند عالم بادشاہ ظاہری و  
باطنی انکم الحاکمین کی طرف سے سمجھیں تو رعایا اس ملک کی کرستان اور  
منضبطانہ ممالک ان کی تفویض میں آئی تھی یا بند و مسلمان جاگیر و ممالک  
گذشتہ چین و آرام سے پیٹ بھر کے روٹی کھاتے ہوئے اپنے اپنے  
دین کے واجبات و فرائض کے ادائیگی خواہ باعلاں خواہ اپنے گھروں میں  
غیر مجبور تھے۔ اب جو ان امین صاحب سے وہ امانت واپس ہوئی تو  
کتنے آدمی رعیت میں سے اپنے دین سے بے دین یعنی کرستان میں اگر  
وہ اپنے تئیں ہادی معلم و داعی و داعی دین عیسوی ظاہر کرتے تو اس طرح  
سے حجاب ہوتا لیکن چونکہ دعویٰ حاکمی و امانت داری کا ہے سو دیکھیں  
اہل عقل و انصاف کہ امین و بشان کی یہ ہی شان ہے کہ امانت میں حیانت  
کرے یعنی تغیر و تبدیل و تصرف کو راہ دیوے اور کھانے پینے سے اپنے  
مفوض ریور کر کو محتاج کرے تفصیل اس کی یہ کہ ہزار ہا عوام کالا نعام کو  
یاوری اور معلوموں سے ادران کے علوم دینی کے کساد بانداری کر کے زیادتی  
نہنخواہ انگریزی خوانی اور انجیل خوانی کے طمع و بیکہ بھوری باطنی ترغیب  
کر کے ہزار ہا لوگوں کو دین سے بے دین کیا اور ان کے خانہ دھرم دایمان  
کو ویران کر ڈالا اور دن رات اسی باب میں سعی و کوشش تھی گو کہ ظاہر میں  
جبر برودے کا منہ لاتے تھے لیکن باطن میں صاف مجبوری عمومی جاری تھی  
اور ہزار ہا رعایا کی جاگیریں و دوائی اور ملک حیلہ اور بے حیلہ یا دفعۃً یا  
حین حیات کر کے ۔ ۔ ضبط کر لئے کہ ہزار ہا آدمی ہندوستان  
کے نان شبینہ کو محتاج ہو گئے و قس علیٰ ہذا بہتیری باطنی اذیتیں اور  
دخل تصرف دینی اور مذہبی باتوں میں رعایا کے کام میں لانے لگی،



یہاں تک کہ بہتیرے فرائض و مستحیات دینی اور رسومات واجبہ ہندو مسلمان کے بجز موقوف کر دی مثلاً کیا مقدور کہ ہندو دستی ہوتے مخصوص دہلی میں کیا مقدور کہ رسوم ضروری عید اضحیٰ وغیرہ ہر شخص عمل میں لاسکتا نفس علی ہذا بہتیری ایسی باتیں ہیں کہ تفصیل اس کی باعث طوالت ہے المختصر کہ رعایا اداں کے ہاتھ سے نفس الامر میں نقصان دینی و دنیاوی ظاہری و باطنی زیادہ سے زیادہ پانے لگے اور بہتیرے آب و دانہ کو محتاج ہو گئے ... .. دوسری طرح سے اور سنیں کہ جب حاکم کو خود وہ شبان لکھتے ہیں تو کیا حضور بادشاہ سلامت کو وہ حاکم نہیں جانتے یا حردمان سیاہ کو رعیت نہیں سمجھتے کہ حضور اقدس پر حفاظت اداں کی واجب نہ ہوتی جو امان وہی حضور پر اعتراض کرتے ہیں اور تماشا یہ ہے کہ خود حضور کو شاکی و مفید سپاہ لکھتے ہیں اور مجبور بھی جانتے ہیں اور پھر گوئے دن رات برساتے ہیں اور ان کو بھی اذیت پہنچاتے ہیں حالانکہ خود حضور اقدس کو شبان صاحبوں نے اتنا مجبور و بے دست دبا کر دیا تھا کہ نفس الامر میں آج مجبوری حضور اقدس کی اور رعایا کی سپاہ سے ظاہر و باہر ہے جس سبب سے کہ رعایا انوار و اقسام کی اذیتوں میں اب بھی مبتلا ہے کہ یہ وبال اس اذیت و نقصان و ولایت خدا کا بھی انہیں شبان صاحب کے ذمہ اور انہیں کے نامہ اعمال میں ثبت ہے حضور اقدس کو سوائے قطب صاحب وغیرہ بیرونیجات شہر میں جانے کی اجازت نہ تھی۔ بے توسط رز پڈنٹ کے خط و کتابت گورنر اور ملکہ سے ہوتی تھی۔ کوئی راجہ اور رئیس حضور اقدس سے مشرف ملازمت نہ حاصل کر سکتا تھا آج اداں کو پناہ دینے کا الزام



دیتے ہیں شرم نہ آئے جو لکھتے ہیں اول مسلمات یا ایمان کو بموجب شرع  
 شریف واجب تھا کہ امر نزاعی کے شاہد عادل طلب کرتے یا بادشاہ  
 اپنے سامنے کیفیت دریافت کرتے اگر ہماری نسبت کچھ زیادتی ثابت  
 ہوتی تو حکم ہمارے قتل کا بنام جہاد کرتے سبحان اللہ عایا کو اب  
 ایسا وی اختیار اور بادشاہ کو اب ایسا حاکم با اقتدار لکھتے ہوئے  
 با فرہنگوں کو شرم نہیں آتی۔ اور پر اپنے تئیں حکام اور نوکروں کو سرکش  
 اور تمک حرام لکھتے ہیں اور باد صغے خود گوروں کی فوج جنگی اور میگزین  
 بھی بہتیرا لکھتے ہو اپنے نوکروں کا بال بانکا نہ کر سکے اور اس پر بادشاہ  
 اور رعایا بے سپاہ و بے خزائن او بے میگزین کو الزام لگاتے ہیں۔ سچ ہے  
 جب اقبال جاتا رہتا ہے تو عقل بھی جاتی رہتی ہے۔ تم نے ہمارے واجبات  
 شرعی کے کسی تعبیل کی طاقت ہم میں کب جھوڑی تھی کہ آج شرع شریف  
 کا نام زبان پر لاتے ہوئے شرم نہ آتی۔ مراعات امور شرعی عید الفصحی  
 حتیٰ کہ دفن اموات تک سے بزرگان دین و اقربا کے پاس کسی کو وہلی  
 میں قدرت نہ تھی اس کے مراعات تمام بڑے نشان صاحب تک  
 ہوتے تھے اور کچھ شنوائی ہوتی تھی سب سے زیادہ یہ ظلم ہے کہ مکان  
 محل و مکہ جس میں سلاطین عظام و اہل خاندان شاہی مدفون تھے مردوں  
 کی قبریں تک اکھاڑ ڈالیں اور کچھ پاس و آداب و اسلام و شفق حضور ﷺ  
 کا بھی نہ کیا تعجب ہے کہ اب لکھتے ہیں کہ ثابت کرتے اور ثابت ہوتا  
 تو ہمیں قتل کرتے۔۔۔ یہ جو لکھا ہے کہ از کتاب اس امر سے  
 ہم کو کیا مفاد تھا جواب یہاں ایسے بھولے بن گئے کہ ان کو اس کا  
 فائدہ بھی معلوم نہیں۔ فائدہ اس کا ہم سے سنیں یہ ہے کہ آخر انجام کو



مسلمانوں کا ایمان جاتا رہے اور ہندوؤں کا دھرم بھٹکا ہوا اور یہ سب  
لوگ دین دنیا سے جاتے رہیں۔ دھرم ایمان ہر ایک کا گندا ہو۔۔۔۔۔  
یہ جو لکھا ہے کہ جو کوئی جاہل اندازہ نہیں کر سکتا یہاں تک کہ خارج از  
اسلام ہو جاتا ہے۔ جواب، اول ہم پوچھتے ہیں کہ اگر انگریز سچے ہیں  
کہ کار تو سوں میں کوئی چیز ممنوع نہیں تھی تو اس عبارت طویل کی کیا  
ضرورت ہے کہ لکھتے ہیں لحم خوک کھانا گناہ کبیرہ ہے اس سے خارج  
از اسلام نہیں ہوتا۔ پس اس سے صاف جھلکتا ہے کہ ان کار تو سوں میں  
چربی خوک وغیرہ لگی تھی چنانچہ خود انجام کو ظاہر ہو گیا۔ نسبت ہندو  
کے اور اگر فی الحقیقت یہ لوگ سچے ہوتے اور ان کی نیت صاف ہوتی  
تو یہ اعتراض و جواب کیوں دیتے۔ یہی لکھنا کافی تھا کہ ان کار تو سوں میں  
کچھ میں ملاؤ نہیں۔ پادری فینڈر جیتے ہوں گے تو اس جواب کا مزاج نہیں  
گئے کہ اپنی اسی قسم کی نوشت کا پھل اور جواب بھی پادری اور یہ جو کہتے  
ہیں کہ لحم خوک کھانا گناہ کبیرہ ہے اس سے انسان خارج از اسلام نہیں  
ہوتا یہ عجیب لطیف ہے معلوم نہیں گناہ کبیرہ کے معنی یہ لوگ کیا سمجھتے  
ہیں کہ وہ ان کے آگے کچھ چیز نہیں کہیں گے کہ شرک بھی اور انکار  
رسالت خاتم الرسالت بھی گناہ کبیرہ ہے۔ یہ نہیں جانتے کہ کونسا گناہ  
کیسا کبیرہ، کون سا کبیرہ فوراً کفر کو پہنچ جاتا ہے۔۔۔۔۔ یہ جو لکھا  
ہے کہ جو کوئی حاکم جبار حکم ارتکاب مناسی کا کرے تا آخر جواب  
عوام کے بھگانے کے لئے جو چاہیں سو لکھ دین عقل مند یہ نہیں دیکھتے  
کہ ہم کیا کہتے ہیں اور کوئی دیکھے اور سنے گا تو کیا کہے گا سنیں کہ  
وہ خود دیکھتے ہیں کہ اگر تاب مقابلہ کی رکھتا ہو تو ارتکاب مناسی سے



انکار کرے۔ بھلے مانس ابھی تاب مقابلہ میں اد نہیں شک ہے۔۔۔۔۔

سب پر ظاہر ہے کہ تمام ان کی حکومت بے چراغ ہو گئی اسی سپاہ سے یہاں تک کہ مظہر و مصداق ضربت علیہم الذلۃ والمسکنة ہو گئی کہ کوئٹہ کھردرا میں روڑے پتھروں میں پہاڑوں کے اور گڑھوں میں چھپے پھرتے ہوئے۔۔۔۔۔ خلاصہ یہ کہ جب تک ان شبان صاحبوں کو طاقت تھی بہتیرے افسروں کو قید کر لیا بہتیرے سپاہ کو موقوف کر دیا جب تک سپاہ ایک دل نہ تھی قابل مقابلہ نہ تھی۔ چنانچہ تمام رعایا دہلی وغیرہ بہتیرے شہروں میں سر بازار کوچہ بکوچہ اور مدرسوں میں ایمانت دین محمدی اور نصائح ولایت حضرت عیسیٰ معاذ اللہ صافات جو سنتے تھے مجبور دے بس تھے کچھ نہ کہہ سکتے تھے جب سپاہ ایک دل ہو گئی سب قابل مقابلہ و مقاتلہ ہو گئے۔

اب فرضیت جہاد میں کیا کلام رہا اور جب تاب مقابلہ بعنایت خدا داد اس درجہ ساتھ امداد کے ہو تو پھر ہجرت اہل ایمان کے کیا جہت۔ سچ ہے دروغ گو کو حافظہ نہیں ہوتا۔ خود تو ادا پر لکھا کہ ہمیں دین بگاڑنے سے کیا مفاد تھا، پھر خود لکھتے ہیں کہ چربی گاؤ کی تھی۔ کوئی پوچھے کہ کیا اس سے دین ہندو کا نہیں بگڑتا۔ اب ان کی کس بات کا اعتبار کیا جاوے۔ کیونکہ اب اس کا اعتبار ہو کہ خاک کی چربی نہیں، اور قطع نظر اس سے بھی کہ ہو یا نہ ہو بہر کیف سپاہ اسلام نے عین عاقبت اندیشی کے سمجھ گئے کہ آج یہ ظلم ہندو پر ہے کل ہم پر ہے۔

اس جواب کے آخر میں سنی اور شیعہ حضرات کی کتابوں سے آزادی ۱۸۵۷ء کی شرکت اور جہاد کو ثابت کیا ہے۔ غالباً یہ جواب مولانا محمد باقر کا لکھا ہوا ہے۔ اس کے دلائل اور اسلوب ظاہر ہوتا ہے اور یہ اشتہار بھی لکھا ہوا یاوری فائدہ کا معلوم ہوتا ہے



دہلی اردو اخبار پسندیدہ اور مقبول اخبار تھا پڑھا ان طبقہ اس کو پڑھتا تھا  
چنانچہ مرزا غالب ۱۸۵۲ء کے ایک خط میں اس اخبار کی ایک دل چسپ خبر کا تذکرہ  
کرتے ہیں۔

”ہاں بھائی پرسوں کسی شخص نے مجھ سے ذکر کیا اردو اخبار دہلی میں  
تھا کہ ہاتر میں بلوہ ہوا اور مجسٹریٹ زخمی ہو گیا۔ آج میں نے ایک  
دوست کے ہاں سے اس اخبار کا دو ورق منگوا کر دیکھا واقعی اس  
میں مندرج تھا کہ راہیں چوڑی کرنے پر اور حویلیاں اور دکانیں  
ٹھانے پر بلوہ ہوا اور رعایا نے پھر مارے مجسٹریٹ زخمی ہوا۔ لے  
اس اخبار کا ذکر ظفر بادشاہ کے تاریخی مقدمہ میں بھی کیا گیا ہے حکیم احسن اللہ  
خاں سرکاری گواہ سے سوال کیا گیا تھا۔

کیا تم یہ بات جانتے ہو کہ فی الحال بادشاہ کا سفیر یا کوئی عزیز شاہ ایران  
کے دربار میں ہے یا حال میں گیا ہے حکیم صاحب جواباً کہتے ہیں۔  
جی نہیں موجودہ حالت کی بابت کچھ نہیں کہہ سکتا لیکن دو تین سال گذرے  
جب محمد باقر کے اخبار میں پڑھا تھا کہ مرزا نجف ملزم کے بھائی شاہ ایران  
کے دربار میں گئے جن کا استقبال نہایت ترک و احتشام سے کیا گیا۔  
اس اخبار نے بائیس سال کی عمر پائی اور ۱۸۵۷ء میں اپنے مالک و ایڈیٹر  
کے ساتھ شہید ہو گیا۔

اخبار کی ترتیب مضامین کا اندازہ لگانے کے لئے ایک اخبار کی مکمل  
نقل کی جاتی ہے۔

۱۸ نوادرات غالب۔



## دہلی اردو اخبار

قیمت ماہواری دو روپیہ اور جو پیشگی دے تو لے عہد ششماہی اور عہد سالانہ

نمبر ۲۰۱ ۲۷ دسمبر ۱۸۶۰ء یوم یکشنبہ  
جلد ۳ اشتہار

مشکوٰۃ شریف مترجم ساتھ ترجمہ اور فوائد کے بیچ زبان اردو کے جو نواب  
قطب الدین خاں صاحب نے بہت کوشش سے باستصواب مولوی محمد اسحاق  
صاحب کے ترجمہ اور فوائد لکھے ہیں مع متن کے نہایت احتیاط سے اس چھاپہ خانہ  
میں چھپتے ہی ایک ربیع تمام ہو چکا ہے دوسرا ربیع بھی قریب نصف کے آہنچا  
ہے اس کے لکھنے والے صحیح کرنے والے حسب بموجب صوابدید نواب صاحب کے  
مستعدین دار لوگ ہیں جس کسی کو خریداری منظور ہو مہتمم کو لکھے قیمت کی اب جو  
شخص درخواست کرے اور جتنی چھپ چکی ہے اس کی قیمت ادا کر کے پہلے تو  
عہد روپیہ قیمت کل کتاب کی ہے اور جو سب چھپ چکے گی اور سب چھپنے کے  
بعد لے گا قیمت للعه

## احکام

مسٹر سی مکنزی صاحب جنٹ مجسٹریٹ اور ڈپٹی کلکٹر دہلی کے ہوتے  
اور مسٹر مکنزی کام ایڈیشن سب جج بندیں کھٹکا کیا کریں گے۔ مسٹر ڈی روبٹ  
سن جنٹ مجسٹریٹ اور ڈپٹی کلکٹر مین پوری کے ہوتے۔ مسٹر ایف ایچ روٹس  
ایکٹنگ کشر وہیل کھٹنے رخصت تین مہینہ کی واسطے کاموں خانگی کے پہلی  
تاریخ ماہانہ سے حاصل کی۔ مسٹر ڈبلیو ڈی ایچ روٹ صاحب جنٹ مجسٹریٹ  
اور ڈپٹی کلکٹر میرٹھ کے ہوتے لیکن مسٹر موصوف ابھی کام مجسٹریسی اور کلکٹری  
مین پوری کا کریں گے۔



## حضور واکلا

عرص ہوئی کہ اسباب کپتان ولایت علی خاں کا قلعہ میں سے شہر کو جاتا تھا مرزا شاہ رخ بہادر نے دروازہ قلعہ پر قرق کرادیا اور کپتان اشرف بیگ مرحوم کے بھتیجے چار ہزار روپیہ بابت تذرانہ عہد کپتانی کے داخل کئے اور پانچ ہزار روپیہ بروقت مرحمت ہونے خلعت کپتانی کے داخل کرے گا بایں اقرار کہ بروقت موقوفی کے عہدہ مذکور سے زرنذرانہ واپس کرے گا۔

خبر ہوئی کہ وہ چور نو محلہ میں سے گرفتار ہوئے تھے چنانچہ انہیں قید کر کے صاحب قلعہ دار کو اطلاع کی مزاج مبارک نہایت محل بیگم صاحبہ کا بعارضہ بخار کچھ علیل تھا۔ اب فضل الہی شامل حال ہے حضور انور بقرب بسم اللہ صاحبزادی مرزا دلی عہد بہادر کے سیر و شتی اور آتش بازی کی اور قص طوائف ملاحظہ فرما کے داخل محل مبارک ہوئے اور بتقریب جشن بیگمات سے ندریں لیں۔ دیوان خاص میں دیباہ فرمایا خلعت ملبوس خاص مرزا فخر الدین بہادر اور مرزا بلاتی اور مرزا مغل اور مرزا عبداللہ وغیرہ کو اور خلعت چھ پارچہ کا مع تین رقم جو اہر نواب ضمیر الدولہ آغا حیدر اور راجہ بھولانا تھ کو مرحمت ہوا اور قریب چالیس خلعت کے علی قدر مرزا خواجہ سرلو وغیرہ تعلقہ نظارت کو اور خلعت چھ پارچہ کے حکیم احسن اللہ خاں اور حکیم امام الدین خاں اور حکیم اسد علی خاں اور حکیم شرف الدین خاں اور حکیم صادق علی خاں کو اور چھ پارچہ ۱۰ دتین تین رقم جو اہر راجہ جے سکھ رائے اور نواب ذوالفقار علی خاں اور پرورش خاں اور فرزند نواز ش خاں وغیرہ کو عنایت ہوئے اور قریب دس اشرفی اور چار سو روپے بابت نذر جمع ہوئے۔ ۲۳ تاریخ دسمبر کو خلعت ملبوس خاص مع دستار سربست اور گوشوارہ اور طرہ نقیسی اور کٹنی اور بازو بند اور دو شالہ اور قبائے کم خواب زربفت اور سپر و شمشیر اور برتلا اور تین رقم جو اہر ادبپالکی اور



ایک باقی مع عماری اور ایک گھوڑے ساردار اور آٹھ عدد ماہی مراتب اور نقارہ  
 اور قلمدان کے مرزا شاہ رخ بہادر کو ساتھ عہدہ جلیلہ وزارت کے سر بلند ہوئے۔  
 مرزائے موصوف نے گیارہ اشرفی نذر گزرائیں بعد ازاں مرزائے موصوف نے  
 دوان عام دیباہ فرمایا۔ سرداروں اور اہل کاروں نے علی قدر مراتب نذرین گزرائیں  
 مرزائے ممدوح نے چھ اشرفیاں کلونقیب کو اور ایک ایک دو شالہ دارودنہ ہائے  
 ماہی مراتب اور توپ خانہ اور جواہر خانہ اور قلمدان اور فیل خانہ اور اصطلیل وغیرہ  
 کو بابت انعام مرحمت کئے۔

نواب احمد علی خاں بہادر دیر تک حضور انور سے عرض معروض کر کے برآمد ہوئے۔

### (دوسرا صفحہ) صاحبکلاں بہادر

شفیع حضور انور کا اس مضمون کا صادر ہوا کہ مابدولت بابت مختاری کلی کے  
 خلعت اور ماہی مراتب مرزا شاہ رخ بہادر کو دیا جاتے ہیں اور مرزا ولی عہد بہادر  
 درخواست بیٹھنے کر سی کی رو برو حضور کے رکھتے ہیں عرضی در جواب بھیجی گئی کہ  
 حضور کو اختیار ہے خط بنام جاگیر دار فرخ نگر کے بیچ طلب کسی اسمی کے صادر  
 ہوا۔ وکیل نواب فیض علی خاں جھجر کا اپنے موکل کا مع ۵۴ اشرفی بابت نذر روز کلاں  
 واسطے گورنر جنرل بہادر کے گزراں کے برآمد ہوا اور مولوی صدر الدین خاں ملاقات  
 کر کے برآمد ہوئے۔

### نصیر خاں

ازدہائے چٹھیاں سپاہ بنی کے جو کہ بسر کردگی کرنیل مارشل صاحب کے تھی  
 حال شکست نصیر خاں دانی قلات کا مفصلاً اس طرح معلوم ہوتا ہے کہ ۲۸ مارچ  
 ماہ گذشتہ کو ایک بڑا گروہ بلوچوں کا ایک پہاڑ پر نزدیک دژہ ملا کے نمودار ہوا  
 کرنیل موصوف نے بغور دیکھنے کے گروہ مذکور پر حملہ کیا۔ سپاہ انگریزی نے باوجود



کثرت دشمنوں کے بہت داد شجاعت دی اور مردانگی دی اور باوجود مقام نشیب اور نامعقول کے ہر ساری جگہ سے نہ ہٹی سات گھنٹہ تک لڑائی رہی سپاہی رجمنٹ انگریزی کے ایک دوسرے کو ترغیب جانفشانی کرتے تھے اور کہتے تھے کہ قتل لفٹنٹ لوڈی صاحب کو یا دکر دو۔ آخر کار دشمنوں کو شکست ہوئی۔ نصیر خاں اور گل محمد آغاز جنگ ہی میں بھاگ گئے تھے اور میر ذہن زہری جوان کا سپہ سالار تھا مع اپنے بیٹے اور چھ بڑے سرداروں اور ایک سو بیس جوانان کار آزمودہ کے دستگیر ہوا اور تین سردار اور زیادہ پانچ سو آدمیوں سے میدان جنگ میں تہ تیغ غازیان سپاہ انگریزی ہو گئے کہتے ہیں کہ درمیان مارشل صاحب اور محمد حسین خاں وزیر والی قلات کے کچھ عہد و پیمان ہو گیا تھا چنانچہ خان مذکور نے ہنگام جنگ کچھ مقابلہ نہیں کیا مگر بظاہر جنگ زرگری کرتا تھا اور یہ بھی مشہور ہے کہ نصیر خاں چاہتا ہے بیچ پناہ گورنمنٹ انگریزی کے آ جاوے مگر گل محمد اس کا چچا اس بات کو قبول نہیں کرتا۔

ایک اور اخبار سے معلوم ہوتا ہے کہ اس لڑائی میں دشمنوں میں سے قریب سات سو آدمیوں کے کشتہ اور زخمی ہوئے اور قریب بیس افسروں کے کشتہ ہوا۔ دستگیر ہوئے سپاہ انگریزی میں سے آٹھ سو سپاہی مارے گئے اور اکیس زخمی ہوئے۔

### دوست محمد خاں

از روئے ایک اخبار صحیح کے واضح ہوتا ہے کہ امیر دوست محمد خاں ۱۶ تاریخ دسمبر کو بہراہی رجمنٹ انگریزی اور رجمنٹ ۸۸ پیادگان ہندوستانی اور چالیس سواروں کو کرنل اسکر صاحب بہادر اور دو توپ بسر کردگی لفٹنٹ مکزی صاحب اور کچھ سواروں کے دوسری رجمنٹ سواروں کے پشاور میں پہنچے اور امیر صاحب تانے اپنے عیال و اطفال کے پشاور میں ہی قیام کریں گے۔ واضح ہوتا ہے کہ لواحقان خان موصوف کے ساتھ کچھ سوار توپ خانہ اسپسی کے اور دو سالہ رجمنٹ دوسری کے نویں یا دسویں



تاریخ ماہ حال کوردانہ ہونے کو ہے اور خبر تھی کہ سترھویں یا اٹھارویں تاریخ مذکور کو داخل پشاور ہوں گے۔ خان مذکور کے دو بیٹے تو آگئے ہیں مگر ایک بیٹا محمد اکبر خاں بخارا میں ہے اور کہتے ہیں کہ وہاں کچھ توقیر اور خاطر داری اس کی نہیں ہوتی پس اغلب ہے کہ وہ بھی پناہ گورنمنٹ میں آجاوے گا۔

## بخارا

اس طرف کے اخبار مورخہ ۲۴ تاریخ اکتوبر سے واضح ہوتا ہے کہ کرنل سٹوڈرٹ صاحب امن وامان ہیں، دالی بخارا نے صاحب موصوف کو قید سے رہائی دیکر حکم دیا کہ ایک پلٹن نئی بھرتی کر کے قواعد جنگ سے انہیں آراستہ کرو۔ چنانچہ صاحب موصوف بیچ نگاہ داشت سپاہ کے مصروف ہے۔ واضح ہو کہ لفٹنٹ شیکسپیر صاحب قلعہ دریش میں پہنچے اور گورنر شاہ روس کے صاحب موصوف سے بہت تپاک سے ملاقات کی اور واسطے چڑھانے مردمان روس کے قید بخارا سے بہت آفرین کی۔

کالی صاحب بامن وامان جنیوہ میں پہنچے اور بہرہ وجوہ خیریت رکھتے ہیں۔ یار محمد وزیر ہرات اکثر درباب کوچ قندھار کے تذکرہ کرتا ہے۔

## ۵۵

وہاں کے اخبار سے واضح ہوتا ہے کہ ڈاکٹر بیڈلی صاحب ملازم شاہ شجاع الملک اور لفٹنٹ ہوپر رجمنٹ ۳۱ بیا دگان ہندوستانی ۲۸ تاریخ ماہ گذشتہ کو کوئٹہ سے مقام مذکور الصدر میں پہنچے یہ ارادہ بمبئی کی روانگی ہے سو جب تک کہ راہ خار وجود غارتگران مذکورین اپنے قن میں بہت جالاک ہیں چنانچہ ایک گروہ نے قریب ڈیڑھ سو آدمیوں کے ایک ریوڑ بھیڑوں سرکار انگریزی کے جو ہمراہ لفٹنٹ کولنگٹن صاحب رجمنٹ ۳۸ کے کمپ انگریزی میں آتا تھا حملہ کیا اور چھپنے لگے۔ حتیٰ کہ لفٹنٹ موصوف کو احتیاج استعانت کے واسطے چڑھانے لگا مذکور کے ہوائی القصہ سواروں نے ان کی



مدد کر کے ریوڑ غارت گروں سے چھڑایا اور بعد شکاری غلے کے ادنیٰ ٹوں اور ریوڑ مذکور کو دوسری تاریخ ماہ حال کو کیمپ انگریزی میں بامن و امان پہنچایا۔ خبر تھی کہ کرنیل ویر صاحب پولیٹی کل ایجنٹ اور پوسٹ ماسٹر مقام مذکور کے ہوئے ہیں۔ برف بشت بڑتی ہے اور سپاہ بیاعت تاخت غارت گروں کے بہت تکلیف پاتی رہتی ہے۔

### فیروز پور

آگرہ اخبار سے دریافت ہوتا ہے کہ کچھ سپاہی رجمنٹ ۱۳ ملکہ انگلستان کے بسر کردگی پکتان ہیولوک صاحب کے اور کچھ بچھیرے بسر کردگی لفٹنٹ رچرڈ سن کے توپ خانہ اسپے میں سے ۸ تاریخ ماہ حال کو یہاں پہنچے۔ برگبڈیر پال صاحب نے ہر صبح قواعد سنا شروع کی ہے۔

دیسراصفی صاحب اخبار لکھتے ہیں کہ بیاعت مسند نشینی رانی چند کتور کے علامت جنگ ہویدا ہوتی ہے اور اگر لڑائی بھی ہو تو بھی متحرک ہونے سپاہ میں طرف پنجاب کے کچھ شک ہیں۔

### لدھیانہ

۱۴ تاریخ ماہ حال کو صاحب والا مناقب کلارک صاحب بہادر ایجنٹ ملک محفوظ کے مقام بیانیسی سے رونق افروز لدھیانہ ہوئے اور رائے کش چند صاحب وکیل دربار لاہور اور مولوی جب علی خاں صاحب سررشتہ دار اجنٹی انبالہ وغیرہ اشخاص بہمراہی صاحب موصوف کے بھی وارد لدھیانہ ہوئے۔

### لداخ

اس طرف کے اخبار سے ظاہر ہوا کہ زور آور سنگھ ناظم لداخ نے جو کہ متوسل راجہ گلاب سنگھ جموں والا میں سے ہے اپنے حسن سلوک سے بخوبی انتظام دیاں کیا ہے اور رعایا اور اہل حرفہ سب اپنے کاروبار میں مصروف رہتی ہے اور سرکش



اور مفسد زمیندار سب مطیع ہو گئے ہیں اور شہر لاس جو کہ مدت سے باجگذار مملکت  
چینی کا تھا، اس شہر کو بھی ناظم مذکور اپنے قبضے میں لایا۔ زمینداران شہر مذکور نے  
ظاہر کیا کہ قدیم الایام سے ہم زر خراج سرکار لداخ کو دیا کرتے تھے اب جو کوئی حکم  
زبردست یہاں آوے گا بے شک محصول اس کے پاس پہنچا کرے گا۔

### کلاھور

۲۸ تاریخ نومبر کو ارکان سلطنت اور مصاحبوں نے دربار میں اجلاس کیا۔  
سردار لہنا سنگھ مجیٹھ نے عرض کی فدوی نے تقسیم تنخواہ سواران رام گڈھ کی جاری کی  
خرچہ مرحمت ہوئے چنانچہ پروانجات بنام معتمدان سرداران سندھاں والا کے  
مستردینے ایک ہزار روپے کے اور بنام ٹھیکہ دار سری امرت سر جیو کے متضمن دینے  
ایک ہزار نو سو روپے کے اور بنام مصری لال سنگھ کے واسطے ادا کرتے بارہ سو  
روپے کے بیچ وجہ تنخواہ سواران مذکورین کے سردار لہنا سنگھ کو صادر ہوئے سردار  
فتح سنگھ مان نے عرض کی کہ بجائے جنرل امر سنگھ متوفی کے اس کے بھائی بدھ سنگھ  
کو مقرر فرمادیں چنانچہ سرداران کونسل نے نامزدہ کو بجائے اس کے بھائی کے مقرر کیا  
پردانہ بنام جنرل اولٹاکہ صاحب کے متضمن انتظام معاملہ کوہاٹ اور بہت نگر وغیرہ  
کے صادر ہونے پر روانہ بنام رام دیال پانڈہ کے اس مضمون کا جاری ہوا کہ تم مع اپنے  
سیاہیوں کے واسطے حفاظت اسباب انگریزی کے جو کہ کابل کو جاتا ہے گذر افروز  
پور روانہ ہوا اور بموجب دستخطی سرکار بن علین کے اسے پشاور تک پہنچا دو۔ خبر ہوئی  
کہ بابا بکر ما سنگھ بیدی مع چار ہزار آدمیوں کے ہمراہی کے وارد لاہور ہوئے ہیں بغور  
استماع حکم ہوا کہ ویرہ بابائے موصوف کا بیچ باغ شالامار کے قائم کرا دیں۔ ۲۹ تاریخ  
تمام ارکان سلطنت پہلے قلعہ میں جا کر خدمت رائے صاحب میں بارگاہ مجبرا ہوئے  
بعد ازاں بموجب حکم رائے صاحب کے شیش محل میں دربار فرمایا۔ عرصی جنرل دتورا



صاحب کی متضمن عمرت خرچ اور درخواست تحواء پلٹن اور سواروں اور توپ خانہ کے ملاحظہ ہوئی۔ بغور استماع بموجب فرد برآورد دیوان دینا تاکہ وغیرہ کے پروان بنام شیخ غلام الدین کے جاری ہوا کہ دو لاکھ بیس ہزار روپیہ بابت معاملہ فصل خریف آمدنی ملک دوآبہ میں سے دستور صاحب کے پاس بھیج دیں سرور لہنا سنگھ مجیٹھ کا دار راولپنڈی کی ضبط ہو گئی ہے ازراہ پرورش واکداشت ہوئے چنانچہ پروانہ بنام دیوان حاکم رائے درباب معافی جاگیر مشاریفہ کے صادر ہوا۔ سرور افتخ سنگھ نے عرض کی کہ واسطے بابا بکر ما سنگھ کے وجہ خرچ عنایت ہوئے۔ بمجر د سننے کے دو ہزار روپیہ عطا ہوئے۔

### آگڑہ

وہاں کے اخبار سے واضح ہوتا ہے کہ غلہ وغیرہ سامان اور اشیائے ضروری واسطے افغانستان کے ۸ تارکخ ماہ حال کو فیروز پور سے ازراہ لاہور کے روانہ ہوا اور ہمراہ اسباب مذکور میجر موہن صاحب کچھ سپاہ رجمنٹ پانچویں ہندوستانی سے اور لفٹننٹ رائس صاحب سپاہ بنی کے مع چار سو گورکھوں کے اور لفٹننٹ جرنل صاحب گوردوں کے ساتھ چھ سو سپاہ دیسی کے تشریف لے گئے۔ سپاہ چھاؤنی فیروز پور خیال کوچ کا طرف لاہور کے رکھتے تھے واسطے تقسیم کرنے رجمنٹ انگریزی کے کچھ احکام نہیں آئے۔ چنانچہ اغلب ہے کہ رجمنٹ مذکورہ ماہ جولائی تک چھاؤنی مذکور میں بقراغ خاطر قیام کرے گی۔

### گوالیار

وہاں کے اخبار سے واضح ہوتا ہے کہ لارڈ بشپ صاحب نے مہاراجہ جھنکوراؤ کے چچا اور اہالیان ریاست سے ملاقات حاصل کی مگر ببا عثت کسل مزاجی مبارک مہاراجہ کے ملازمت مہاراجہ نہ حاصل ہوئی۔ یوم یک شنبہ کو صاحب موصوف



نے کوٹھی رزیدنسی میں تشریف لے جا کر بعد نماز کچھ دعا کی اور یوم دو شنبہ کو بھراہی صاحب والا مناقب صاحب رزیدنٹ بہادر کے قلعہ گوالیار میں تشریف لے جا کر تمام روز وہیں رہے قلعہ میں سے گیارہ شلک سڑامی کی فیر ہوئی، ہنگام شام تقریباً صیافت انواع ماکولات بطور ہندوستانی اور مغلی اور مرہٹی اور حریزی کے جنے گئے بعد انقراغ کے تناول ماحضر سے صاحب موصوف ساٹھ رقص طوائف اور تماٹائے اقسام آتشبازی کے بہت مسرور الوقت ہوئے من بعد کار پر وازان ریاست سے کشتیاں پارچہ پوشاکی کی اور ایک ہاتی اور ایک گھوڑا بطور تواضع پیش کیا۔ صاحب موصوف نے پیش کش ہائے مذکور پر بطور تکلف دست قبول رکھ کر بصد عذرات واپس کر دیا اور بعد ازاں طرف جھانسی کے تشریف لے گئے۔

### جے پور

واضح ہوتا ہے کہ میجر تاسٹر صاحب بہادر نے مع اپنے برگٹ کے قلعہ کالک کو محاصرہ کر رکھا ہے۔ یہ قلعہ جھجھنو سے اسی میل کے فاصلے پر ہے اور بہت مستحکم قلعہ ہے۔ سنا جاتا ہے کہ یہ قلعہ اب تک ٹوٹ گیا ہوتا مگر توپیں موافق نہ تھیں۔ ۱۳ مارچ ماہ حال کو باعث دن متواتر سر کرنے توپ و تفنگ کے سامان جنگ مثل گولہ اور باروت کے ہو چکا تھا تو قلعہ پہنچنے سامان آمدان جمیر کی تھی ۱۶ مارچ میجر تھورلسی صاحب بھی کیمپ انگریزی میں آئے اور تدبیر حملہ کی ہوئی تھی مگر سپاہ جے پور نے از بس بزدلی ہمراہی سپاہ موصوف سے انکار کیا بلکہ زینہ ہائے چوہی کے پہنچانے میں بھی ان کی مدد نہ کی۔ آخر کار میجر موصوف مع اپنے دو توپوں اور سپاہ مختصر کے آگے بڑھے لیکن باعث نہ مدد کرنے سپاہ جے پور کے آگے نہ بڑھ سکے۔ اب اتواپ کلاں جمیر سے آنے کو ہیں یقین کہ بعد پہنچنے اول توپوں کے قلعہ مذکور پر قبضہ موصوف کے آجاوے گا۔



## کلکتہ

چند ہفتے گزرے کہ قرا بھو مقام مذکور میں ایک عورت نوجوان خلافت اپنی خواہش اور رضا کے ستی ہوئی۔ حال مفصل اس طرح معلوم ہوتا ہے کہ راجہ مائی ساڈل نام ایک مقام کا مرگیا۔ لواحقان راجہ موصوف نے اس کی نعش کو مقام مہیش میں جو کہ ایک میل کے فاصلہ سیرام پور سے واقع ہے لے جا کر رات کے وقت جلا دیا اور اس کی رانی کو بھی جو کہ قریب سولہ برس کے تھی نعش راجہ متونی کے ساتھ بزرور جلا دیا۔ متعلقان رانی مذکورہ نے آ کے استغاثہ کیا سو صاحب مجسٹریٹ اس کی تحقیقات میں مصروف ہیں۔ اگرچہ رانی مذکورہ کا بزرور اور خلافت رضا ستی ہونا ظاہر ہے لیکن صاحب موصوف نہ گواہی دینے وہاں کے لوگوں جرم طرف مجرموں کے ثابت نہیں کر سکتے ورنہ قاتل ہوتا ہے کہ صاحب والا مناقب مسٹر نوح صاحب بہادر ریڈنٹ لکھنؤ کو ذریعہ رخصت طرف کیمپ کی تشریف لے گئے۔ کلکتہ میں وارد ہونے کو کھی مسٹر آرین صاحب میں اتارے ہیں اغلب ہے پھر طرف لکھنؤ کے جائیں گے اور مسٹر کالفلڈ صاحب اجنٹ مرشد آباد کے بجائے مسٹر نوح صاحب کے مقرر ہیں طرف مرشد آباد کے مراجعت کریں گے۔ ان دنوں ایک جہاز بحر کلکتہ میں وارد ہوا ناخدا دارالشفایں ان کی خبر دی کہ اکثر ملاح جہاز مذکور کے عارضہ چیچک سے راہی ملک عدم ہوئے اور بہت اس مرض سے بستر بخوری پر پڑے ہیں اور بلحاظ اس بات کے کہ اگر انہیں دارالشفایں حاضر کروں تو مرض شہر میں بھی جاری ہو جاوے گا۔ دارالشفایں نہیں لا سکتا پس امیدوار معالجہ ہوں۔ ڈاکٹر ان دارالشفایں ان کے لانے سے مانع آئے چنانچہ جہان پر ہی ان کا معالجہ ہوتا ہے کہتے ہیں کہ اگر اسباب بھی جہاز مذکور کا شہر میں لایا جائے گا تو قیامت ہے۔

## اکبر آباد

وہاں کے اخبار سے واضح ہوتا ہے کہ ایک شخص پریم داس نام ہیراگی لب جمن



رہتا تھا اور اپنے بیچ ہیئت درویشوں کے آراستہ کر کے اور زر قلب بنا کر معاش حاصل کرتا تھا۔ ایک روز اس بد بخت نے دریائے جمن پر جا کر غسل کیا اور تہلی قلب روپیہ کی جو کہ ہمیشہ کمر میں رکھتا تھا باعث سہو کے کنارے دریا پر بھول گیا اور اپنے مکانوں کو چلا گیا۔ ایک خاکروب وہاں بیٹھا تھا اس نے اس کھیلی کو نقد گرانمایہ تصور کر کے بخوشی اٹھا لیا اور ایک کوان روپیہ میں صراف کے پاس لے گیا۔ صراف نے جو بغور نظر کی تو حقیقت زر قلب پر آگاہ ہوا اور فوراً غل مچایا اتفاقاً ایک ہرقنداز نے آن کر خاکروب کو گرفتار کیا خاکروب نے حقیقت حال من وعن بیان کی کہ یہ زر قلب پریم واس کا ہے۔ القصد پریم واس کو بھی گرفتار کیا اور کچھ آلات صنعت اس کے گھر میں سے نکلے۔ مقدمہ رو بکار ہوا بعد تحقیقات جرم اس پر ثابت ہوا۔ ۱۴ مارچ مجرم مذکور پہلے گدھے پر سوار کر دیا کے پھر ہزار ذلت تشہیر کیا اور بعد ازاں بیچارہ دس برس کے قید کیا۔

## لکھنؤ

از روئے مضمون ایک خط کے واضح ہوتا ہے کہ ایک روز اداکل شہر شوال میں بیچ شہر لکھنؤ کے ایک ماجرائے عجیب واقع ہوا یعنی درمیان اہل ہنود اور اہل اسلام کے نزاع ہوئی اور آتش فتنہ نے سرفیلک کھینچا آدمی دونوں فرقوں میں سے جمع ہوئے اور بہت خونریزی ہوئی مسلمانوں میں سے بہت آدمی کشتہ اور مجروح ہوئے۔ سبب اس نزاع کا تحقیق نہیں ہوا۔ اغلب ہے کہ کچھ سبب قوی ہوگا۔

صاحب کلکٹر بہاوردہلی

صاحب موصوف بطریق دورہ بیروجات میں گئے ہیں۔ چند روز خاص قصبہ بخت گڈھ میں رہے پھر وہاں سے طرف دیہاتی غربی کے گئے۔  
 ”ایہ تمام موتی لال ہرنٹرو پبلشر کے چھاپہ ہوا“ (ختم)



۱۸۴۰ء کی جلد میں جن اخباروں کا ذکر ہے ان کے نام یہ ہیں۔  
 زبدۃ الاخبار اگرہ، جام جہاں نما کلکتہ، اخبار سماچار وورپن، اخبار بھاسکر  
 بنگال کا ہرکارہ، اخبار الکبیر، آفتاب عالم تاب۔  
 مولانا باقر: مولانا صاحب کو اپنے خاندانی اثرات، اساتذہ کی تربیت و صحبت  
 اور عالمانہ و باقاروسمانی نے مجاہدانہ رنگ میں رنگ دیا تھا۔ انگریزوں کی غلامی  
 کا ان کے دل و دماغ پر بہت اثر تھا۔ ملک کو آزادی نصیب ہو، یہ ان کی بڑی خواہش  
 تھی۔ اپنا ہویا پرایا اس کی پرواہ کئے بغیر مولانا حق بات کہتے اور نکتہ چینی کرنے  
 سے نہیں چوکتے تھے۔ ان کو ہندوستانی مذہب اور خاص طور پر اسلام اور اس کے  
 بانی جناب محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف عیسائیوں کا پروپیگنڈہ  
 کھٹکتا تھا۔ ان کے بے اثر کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ تعلیم کے زبردست حامی  
 تھے۔ علم و ادب سے گہرا تعلق تھا۔ ترقی پسند اور دور رس انسان تھے۔ مذہبی اختلافات  
 کو کم کرنے کی کوشش کرتے تھے بلکہ صلح کن روش اختیار کرتے تھے۔  
 ہندوستان کی صحافت میں راجہ رام موہن رائے اور مولانا باقر کی شخصیتوں  
 کو فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ راجہ رام موہن رائے صاحب نے آزادی صحافت کے  
 لئے آئینی قدم اٹھایا۔ جب اس میں ناکام ہوئے تو اپنے مراۃ الاخبار کو آزادی صحافت  
 پر قربان کرنے کے لئے احتجاجی طور پر بند کرنے کا فیصلہ کیا۔  
 مولانا باقر نے اپنے اخبار کے ذریعہ ہی نہیں بلکہ بذات خود مریدان بن کر  
 سیف ید اللہی کے ذریعہ آزادی تحریر کی بقار کے ساتھ ملک کی آزادی حاصل کرنے  
 کی کوشش کی اور آخر میں اپنے اخبار کو آزادی کی بھینٹ چڑھا کر اپنے آپ بھام  
 شہادت نوش فرمایا اور ”ہند کے پہلے شہید فرنگ صحافی“ ہونے کی عزت حاصل کی  
 مولانا باقر کے اجداد ہمدان جو ایران کا مشہور خطہ ہے، اس کے باشندے



تھے آپ کا سلسلہ نسب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے جلیل القدر صحابی حضرت سلمان فارسی سے ملتا ہے۔ اس خاندان کا ہر فرد اپنی قابلیت کی بنا پر آخوند اور خلیفہ کہلاتا تھا اور علماء میں مجتہد کا درجہ رکھتا تھا۔

مولانا باقر کے جد اعلیٰ آخوند محمد ابراہیم الہمدانی تھے۔ ان کے صاحبزادے آخوند محمد یوسف ہوئے اور آخوند محمد یوسف کے بیٹے آخوند محمد عاشور ایران چھوڑ کر جب کہ محمد شاہ یا دشاہ کی حکومت تھی اور عہد نادری تھا کشمیر میں آکر سکونت پذیر ہوئے، جہاں آخوند محمد عاشور کے فرزند آخوند محمد اشرف ہوئے۔ آخوند محمد اشرف کے بارے میں مولانا باقر نے ولد الکشمیر و مدفن الہند لکھا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ وہ کشمیر سے دہلی آئے اور یہیں انہوں نے رہائش اختیار کی اور فوت ہوئے۔ آخوند محمد اشرف صاحب کے بیٹے آخوند محمد اکبر تھے جو صاحب تصنیف تھے اور مولانا باقر کے والد ماجد تھے جنہوں نے دہلی میں تبلیغ و تدریس کا عرصہ تک سلسلہ جاری رکھا۔ ان کو علمی اور دینی کتب جمع کرنے کا بیحد شوق تھا۔ انہوں نے اسلامی کتابوں کا ایک بہت بڑا ذخیرہ جمع کیا تھا۔

غاندانی دستور کے مطابق آخوند محمد اشرف اور آخوند محمد اکبر نے اپنی شادیاں ایران میں جا کر کیں۔ مغلیہ حکومت میں ان کی علمیت کا سکہ تسلیم کر لیا گیا تھا جس کی وجہ سے ان کو وظیفہ ملا کرتا تھا۔ اور یہ دونوں حضرات اس رئیس مومنین مشہور تھے۔ یہ کتب متبرکہ کا نام زبان سے نہیں لیتے تھے ان کا اشارۃً ذکر کرتے تھے۔

اس علمی خاندان میں مولانا باقر پیدا ہوئے۔ انہوں نے ابتداء میں اپنے والد ماجد آخوند محمد اکبر سے پڑھا۔ بعد میں میاں عبدالرزاق صاحب کے سامنے زانوئے ادب طے کیا۔ میاں صاحب دہلی کے نامور عالم تھے۔ کابلی دروازہ میں درس دیتے تھے۔ ان سے پڑھنے کے بعد آپ ۱۸۲۵ء میں دہلی کالج میں داخل ہوئے۔ تعلیم کی



تکمیل کے بعد اسی کالج میں مدرس مقرر ہوئے۔ ان کو تعلیم و تدریس سے بے پناہ شغف تھا۔ دہلی کالج کے اساتذہ میں آکھڑیں مدرس تھے۔ ان کا طرز تدریس اور انداز تقریر اس درجہ پسندیدہ تھا کہ دوسری جماعتوں کے طلباء اپنی کلا میں چھوڑ کر ان کی جماعت میں شامل ہونے کے متمنی ہوتے تھے۔

معلم کا حشمت سے ان کی مقبولیت کا یہ عالم تھا کہ گورنر جنرل نے ان کی خدمات کے صلہ میں ان کو خلعت عطا کیا اور جیبر رئیس المدرسین مولوی رشید الدین صاحب طویل رخصت پر گئے تو کالج کے پرنسپل نے ان کی جگہ پر درس دینے کے لئے مولانا باقر صاحب کو مقرر کیا۔

یہ بات زبان زد خاص و عام تھی کہ جو طالب علم ہدایہ اور اقلیدس جیسے مضامین مولانا باقر سے ایک مرتبہ پڑھ لیتا تھا تو اسے کسی اور مدرس کے درس میں لطف نہ آتا تھا۔ دہلی کالج میں مولانا باقر ۱۸۲۸ء سے ۱۸۳۴ء تک سات سال ملازمت کی۔ ملازمت کے بعد سکاف کلکٹر دہلی کی کوششوں سے ان کو محکمہ کلکٹری میں ملازمت ملی۔ آپ نے مدت تک تحصیلداری کی اور پھر محکمہ کے بندوبست میں سپرنٹنڈنٹ مقرر ہوئے۔ یہ ملازمت آپ نے سولہ سال تک کی۔ ملازمت سے علیحدگی کی وجہ مکی تنخواہ تھی۔ ڈیڑھ سو روپے ماہانہ سے ان کی گذراوقات نہیں ہوتی تھی۔

ملازمت سے سبکدوش ہونے کے بعد ان کا بیشتر وقت تصنیف و تالیف، پند نصیحت و عطا اور تبلیغ علوم دین میں صرف ہوتا تھا۔ ۱۸۳۴ء میں آپ نے ایک لیتھو پریس خریداری پر دہلی کالج کے پرنسپل مسٹر اسپرنگر نے دہلی کالج کی کتابیں چھاپنے کے لئے لیا تھا۔ اس وقت طلباء کی تعداد بہت کم تھی جس کی وجہ سے کتابیں مہنگی پڑتی

۱۵ مضمون آغا محمد باقر ادبی دنیا لاہور ۵۲ دہلی اردو اخبار ۲۸ فروری ۱۸۴۱ء



مفتیس را آخر مجبور ہو کر انہوں نے یہ پریس فروخت کر دیا جس کو مولانا باقر صاحب نے خریدار اس پریس کا نام مطبع جعفریہ اور مطبع اثنا عشری رکھا گیا تھا بعد میں دہلی اردو اخبار پریس ہو گیا جس میں ۱۸۳۶ء سے دہلی اردو اخبار چھپنے لگا۔

مولانا باقر نے مولویت یا مجتہدیت کو اپنا پیشہ نہیں بنایا بلکہ محنت مشقت سے اپنا اور اپنے خاندان کا پیٹ بھرنا بہت سمجھا۔ چنانچہ آپ نے دہلی اردو اخبار اسی لئے جاری کیا اور اپنے پریس میں اسی وجہ سے کتابیں چھپوائیں۔ ان کو ذریعہ معاش بنایا۔ اسی کے ساتھ آپ نے ایک نیلام گھر قائم کیا جہاں ملکی وغیرہ ملکی تاجر سامان تجارت لے کر آتے تھے اور قیام کرتے تھے بوقت میں ایک مرتبہ بازار لگتا تھا جس میں شہر کے رئیس اور تجارت پیشہ طبقہ آتا تھا ضرورت مند بھی فائدہ اٹھاتے تھے جو سودا گراں نیلام گھر میں مقیم ہوتا تھا وہ مکان کا کرایہ اور فروخت شدہ مال کی قیمت میں سے مقررہ رقم نیلام گھر کے ہستم کو دیتا تھا جس سے مولانا کو کافی آمدنی ہو جاتی تھی۔

مولانا باقر نے گزراعتقا و خاں میں ایک بڑا قطعہ زمین خرید اس میں ایک امام بارگاہ بنوایا جس کی تاریخ مؤمن اور استاد ذوق مرحوم نے لپی۔ استاد ذوق کی تاریخ حسب ذیل تھی۔

تقریب گاہ امام دارین۔ ۱۲۶۰ھ مطابق ۱۸۴۳ء

اس امام بارگاہ میں بڑی دھوم دھام سے مجالس ہوتی تھیں مولانا کی علمیت کی دہلی میں دھوم تھی بلکہ ان کی قابلیت و ذہانت کا شہرہ ہندوستان بھر میں تھا ہر ذی علم ان کی عزت کرتا تھا بقول صاحب تذکرہ بے بہا آپ اس امام بارگاہ میں:

”مجالس کرتے تھے — جس میں مجمع کثیر ہوتا تھا سوسیر بریانی کا



حصہ تقسیم ہوتا تھا اور خود ہی پانچ چھ گھنٹے تک دعا فرماتے تھے۔  
 آپ کا بیان جاو بھرا ہوتا تھا۔  
 اسی امام بارگاہ کے نزدیک ایک مسجد ہے جو مولانا باقر ہی نے تعمیر کرائی تھی جو  
 مولوی باقر کی مسجد کہلاتی ہے۔ واقعات دارالحکومت جلد دوم میں اس مسجد کا ذکر ہے۔  
 ”مولوی محمد باقر کشمیری دروازہ پنچے کی گلی۔ ۱۲۷۱ھ ۱۸۵۵ء ۱۸۵۴ء ۱۸۵۵ء  
 یہ مسجد امامیہ لوگوں کی ہے دوسرے والان ہیں۔ اندر کے والان میں  
 پانچ در ہیں اور باہر والے ہیں صرف تین۔ صحن مسجد میں ایک چھوٹا  
 ساحون ہے جسے قلیتین کہتے ہیں۔ داخلی دروازے کی پیشانی پر یہ  
 کتبہ ہے ہوا علی الاعلیٰ مسجد شیعان اہل بیت طاہرین ۱۲۷۱ھ ۱۲۷۲ھ  
 کون سا سال ہے جس کی مخالفت نہ ہوئی ہو حتیٰ کہ لوگ خدا کو بھی نہیں  
 سمجھتے۔ لیکن مخالفت و دشمنی میں دونوں طبقوں کا صحیح کردار سامنے آجاتا ہے،  
 اور واقعات و الزامات کی چھان بین سے ظاہر ہو جاتا ہے کہ کون سچا ہے اور  
 کون کذب بیانی سے کام لے رہا ہے۔  
 قاری جعفر علی کو مولانا باقر نے تعلیم دلوانے میں کوئی دقیقہ باقی نہیں رکھا تھا  
 ان کے قیام و طعام کا بند و بست کیا ملازم بھی کرایا۔ لیکن وراسی بات پر بگڑ کے  
 مولانا کے جانی دشمن ہو گئے۔  
 نواب حامد علی خاں کی مسجد میں قاری جعفر علی صاحب صبح کے وقت قرآن  
 مجید سنایا کرتے تھے۔ ان کی خواہش ہوئی کہ اس مسجد کے امام بھی بن جائیں چنانچہ  
 انہوں نے اپنے امام بننے کی خاطر مقررہ امام کو علیحدہ کرانے کی کوشش کی جس میں

۱۵ واقعات دارالحکومت جلد دوم میں



ان کو کامیابی ہو گئی لیکن مولانا باقر نے ان کی اس حرکت کو پسند نہیں کیا اور نہ ہی اس کام میں ان کا ہاتھ بٹایا جس کی وجہ سے قاری صاحب مولانا باقر کے مخالفت بن گئے۔ کچھ عرصہ کے بعد مولانا باقر کے پاس نواب حامد علی خاں شاہ اودھ کی اہلک سے متعلق محضر نامہ پر مہر لگوانے کے لئے آئے مولانا اس جانا دے کے بارے میں مطمئن نہیں تھے اس بنا پر انہوں نے مہر لگانے سے انکار کر دیا جس کی وجہ سے نواب صاحب مولانا باقر سے ناراض ہو گئے اور نواب صاحب قاری صاحب کی علی الاعلان حمایت کرنے لگے۔

قاری صاحب کو جب نواب صاحب کی بھی شہ علی گئی تو کشیدگی اور بڑھ گئی اور یہاں تک بڑھی کہ وہلی میں دو پارٹیاں باقریہ اور جعفر بن گئی اور آپس میں مکالمے اور مجاہدے شروع ہو گئے اور مقدمہ بازی تک نہایت پہنچ گئی۔ چنانچہ قاری جعفر علی نے ۱۸۴۸ء میں مولانا باقر کے خلاف مقدمہ دائر کیا جس میں مولانا پر یہ الزامات لگائے۔

”مولانا باقر میرے خلاف اپنے اخبار میں لکھتے ہیں اور مولانا کے آدمی راستہ میں مجھ پر آوازہ کشتی کرتے ہیں برا بھلا کہتے ہیں مجھ کو اپنی جان کا خطرہ ہے۔“ مقدمہ چلا دونوں طرف سے شہادتیں ہوئیں جس کی روشنی میں عدالت نے قاری صاحب کے الزامات کو ناقابل اعتبار سمجھ کر مقدمہ خارج کر دیا۔ اس غلط اور گمراہ کن استغاثہ کے بارے میں مولانا صاحب کے حامیوں نے علماء سے فتویٰ حاصل کیا۔ اس کی تشہیر ہوئی روقتی طور پر قاری صاحب ناوم ہوئے تو مولانا صاحب نے ان کو معاف کر دیا۔ لیکن قاری صاحب نے مولانا باقر صاحب کی مخالفت بند نہیں کی اور ایک کتابچہ ارشاد المومنین کے نام سے شائع کیا جو ۱۲۷۰ھ کو مطبع نور مغربی میں باہتمام لالہ بلوہ پورہ پائے چھاپا گیا۔ اس کتابچہ میں تین پمفلٹ



ہیں۔ پہلا پمفلٹ ۳۷، دوسرا ۲۰۱، اور تیسرا ۸۸ صفحات کا ہے۔ ان میں حسب ذیل الزام مولانا باقر صاحب پر لگائے گئے ہیں۔

(۱) یہ شخص باوجود نہ تحصیل کرنے کتب معقول اور منقول کے فقط قطعی تک تحصیل کر کے اور چند ورق کسی اور کتاب مثل شرح ملا وغیرہ کے پڑھ کر اپنی شہرت کے واسطے مضامین کو ازراہ جہالت کے خلاف واقع بلکہ خلاف ظاہر بیان کرتا ہے۔ (پمفلٹ اول ص ۳)

(۲) مسی نثار علی شاہ کے کہ جناب امیر کو خدا جانتا ہے اور جاہلوں سے اپنے آپ کو سجدہ کرواتا ہے اور شراب خور اور تارک عوم و صلوٰۃ ہے اور چار بارہ کی صفائی رکھتا ہے اور حق میں محمد باقر کے کہ اس فقیر سے اعتقاد رکھتا ہے اور اسے مولا کہتا ہے اور اپنا بزرگ جانتا ہے اور جو کلمات کہ اس کی زبان سے نکلتے ہیں ان کو حق جانتا ہے اگرچہ خلاف شرع ہوں۔ اور بھی اعتقاد رکھتا ہے کہ مولانا یعنی فقیر مذکور جس شخص کو چاہتا ہے جناب امیر کو دکھلا دیتا ہے اور صاحب الزماں سے ملاقات کر لیتا ہے۔ (پمفلٹ اول ص ۱۱)

(۳) (مولانا باقر) کہتا ہے کہ میں سکرندویک تبرا کرتا خلفای ثلاثہ پر قرآن اور حدیث سے ثابت نہیں اس واسطے میں تبرائی کو منع کرتا ہوں اس وجہ سے شہر کے شیعہ میرے دشمن ہو گئے ہیں اور کہیں تبرا کرتا ہے اور کہیں دست بستہ خوف نماز جنازہ سنی مذہب کی پڑھتا ہے اور کہیں بات کھول شیعوں کے جنازہ کی نماز پڑھوا دیتا ہے۔ (پمفلٹ دوم ص ۷)

(۴) یہ محمد باقر لا مذہب کہ تمام عمر جس کی علانیہ ہزاروں فسق و فجور میں



اور شہوت ستانی کہ جس علت سے آپ تو موقوف ہوا لیکن اکثر مردم عملہ  
 کچھری کو بھی موقوف کرا دیا اور غضب اموال اور مکروہ و عتا اور جھوٹی  
 ناشیں کروانے میں کٹ گئی جیسا کہ مشہور و معروف ہے کہ ایک پتھر  
 جہا پہ خانہ کا مسمی ریاضی کے گھر میں آپ رکھوا کر بعلت وزدی اسی  
 پتھر کے سات برس کی قید کرائی کہ وہ بیچارہ مسافر قیدی میں مر گیا  
 اور ملا رحمت اللہ شاگرد رشید مولوی رشید الدین خان پر کھتری  
 کے لڑکے کو بیکار فعل شیع کی ناش کرائی اور وہ اسی سبب سے  
 مدرسے سے خارج ہوا۔ (پفلٹ سویم ص ۷۱)

انسان مخالفت میں اتنا اندھا ہو جاتا ہے کہ اگر اس کا مخالفت کوئی نیک  
 کام بھی کرتا ہے مسجد یا مندر بنواتا ہے یا کنواں کھدواتا ہے تو اس میں عیب  
 نکالتا ہے اور اس مسجد و مندر کو بھی خلاف شرع اور خلاف دھرم ثابت کرنے کا  
 کوشش کرتا ہے۔ چنانچہ مولانا باقر صاحب نے جو امام بارگاہ بنوایا تھا اس میں  
 یہ عیب نکالا گیا ہے کہ یہ مکان میر شفاعت کا تھا جس کو انہوں نے میر کا ظم کے  
 پاس بطور امانت رکھ دیا تھا جب میر کا ظم کا انتقال ہو گیا تو ان کی صاحبزادی  
 میر حیات کو دھوکہ دیکر مولانا باقر نے نو سو روپے میں یہ مکان خرید لیا اور اس پر  
 امام بارگاہ تعمیر کر لیا۔

اس وضاحت کے بعد امام بارگاہ کے متعلق فرماتے ہیں۔

۱۰۔ بوسنیان کے بیٹے یزید کے باپ معویہ نے مسجد خلاف حکم خدا بنائی  
 تھی اس وقت جناب امیر مومنین امام مستقین نے اس کو لکھا کہ حال  
 اس کا یہ ہے کہ تیرا حال مسجد کے بنانے میں مثل اس عورت کے ہے  
 کہ جو اپنی شرگاہ سے ماں کسب کر کے ماہ خدا میں خرچ کرے۔۔۔



اسی طرح ان صاحب کا غضب کرنا مال میر جان کا اور مکان زین غصبی  
میں بنا کر اس کا نام امام بارگاہ رکھنا اور پھر اس پر انہیں معاویہ کے  
امیدوار ثواب ہونا نزدیک جناب غالب کل غالب علی ابن طالب  
سلیہ السلام کے مانند اس حدتہ کے ہو گا جیسے عورت فاحشہ بدشعار  
نے خاص اپنی پیشاب گاہ کے خرچے سے راہ الہی میں خرچ کیا  
ان الزامات کی کوئی حقیقت نہیں تھی محض دشمنی کی وجہ سے یہ گند اچھالی گئی  
کئی جن کی تردید مولانا صاحب کے حامیوں اور معتقدوں نے دھڑلے سے کی اور  
اصل واقعات لکھ کر علماء سے فتویٰ منگوا یا گیا جس کی پوری تفصیلی نوادر دینیہ میں  
شائع ہوئی اور جب اس کی تشہیر ہوئی اور اصل واقعات سے لوگ آگاہ ہوئے اور  
جو قاری صاحب کے فریبی بھندوں میں پھنسے ہوئے تھے ان کو اصلیت کا پتہ لگا  
تواہنوں نے مولانا صاحب کی خدمت میں آکر معافی مانگی۔ یہ قضیہ ۱۸۴۸ء میں سرگڑ  
ہوا اور ۱۸۵۴ء میں اختتام پذیر ہوا۔

اس قضیے میں مولانا باقر کے خلاف اور ان کی حمایت میں جو کچھ لکھا گیا ہے اور  
مقدمہ میں مولانا باقر اور دوسرے گواہوں نے جو بیانات عدالت میں دیئے ان  
سے یہ بات تو واضح ہو جاتی ہے کہ مولانا باقر محتاط و معتدل طبیعت کے انسان تھے  
اختلافی معاملات میں دل شکن روش اختیار نہیں کرتے تھے۔ مولانا باقر شیعہ تھے  
لیکن سنی علماء بھی ان کی عزت کرتے تھے اور ان کو بھی ان پر اعتراف تھا کہ جنانچہ جب  
مولانا باقر کے خلاف قاری جعفر صاحب نے مقدمہ چلایا تو مولانا باقر نے اپنے  
بیان میں لکھا تھا۔

”رؤسار شہر مثل مفتی صدر الدین، مفتی عطاء اللہ خاں اور حکیم احسن اللہ  
خاں سے میرا نیک چلن اور مدعی کی زیادتی بذریعہ خط دریافت فرمائیں۔“



استاد ذوق بہادر شاہ ظفر کے نام کے استاد نہیں تھے بلکہ بہادر شاہ ظفر کو اپنے استاد سے بے پناہ محبت تھی۔ اسی طرح مولانا باقر کے استاد ذوق سے بڑے گہرے مراسم و تعلقات تھے ایک دوسرے پر جان چھڑا کتے تھے۔ چنانچہ اسی وجہ سے استاد ذوق کے ساتھ مولانا باقر کی لال قلعہ میں آمد و رفت تھی اور مولانا باقر بہادر شاہ ظفر سے اسی طرح محبت کرتے تھے جس طرح استاد ذوق کو بہادر شاہ ظفر سے انس تھا۔

دہلی میں ۱۱ مئی ۱۸۵۷ء کو جنگ آزادی شروع ہوئی تو پہلے کھسپ میں مولانا باقر نظر آتے ہیں انہوں نے اپنے دہلی اردو اخبار ہی کو نہیں بلکہ خود کو بھی اس جنگ کے لئے وقف کر دیا تھا۔

چنانچہ انگریزوں کے مخر جیون لال نے اپنے ۱۱ مئی ۱۸۵۷ء کے روزنامہ میں مولانا باقر کی بہادر شاہ سے قربت دکھائی ہے، وہ کہتا ہے

”آج کے دن بادشاہ نے مولوی محمد باقر اور مولوی عبدالقادر کو بارگاہ ہونے کی عزت بخشی کیونکہ انہوں نے اپنے فرائض منصبی کو نہایت ذہانت اور بہادری سے سرانجام دیا تھا۔ موخر الذکر نے اطلاع دی کہ میں ایسے انتظام کر آیا ہوں جن کی وجہ سے باغی فوج بکھر چھوڑ کر چلے جائیں گے۔ بادشاہ نے مولوی باقر کو خلعت عنایت کیا اور مولوی عبدالقادر کو نہایت تنزک و احتشام کے ساتھ شاہی ہودہ میں بٹھا کر ان کے گھر روانہ کیا“ (۱۱۱)

پہلے روز کے بعد ہی دوسرے روز سے مولانا باقر نے جنگ آزادی میں حصہ لینا شروع کر دیا تھا۔ اس کا ذکر بھی جیون لال نے ۱۱ مئی ۱۸۵۷ء کے روزنامہ میں کیا ہے۔



”ایک سپاہی نے آکر بیان کیا کہ کئی لاکھ کا خزانہ پیدل فوج کی ایک پلٹن اور چند سواروں کی زیر حفاظت گڑ گاؤں سے دہلی آ رہا ہے اور یہ کہ میواتیوں کی ایک جماعت نے حملہ کر دیا ہے اور میں امداد کے لئے بھاگ آیا ہوں۔ مولوی باقر نے پیدل فوج کی دو پلٹنوں اور سواروں کے ایک دستہ کو حکم دیا کہ جا کر خزانہ کی حفاظت کریں۔“  
(غدر کی صبح و شام ص ۱۱۲)

معلوم دیتا ہے کہ غدر کی صبح و شام کے مترجم نے ترجمہ کرنے میں غلطی کی ہے جس سے واقعہ کی نوعیت بدل گئی۔ اس لئے کہ واقعہ یہ ہے کہ بہادر شاہ ظفر نے مولانا باقر کو خزانہ لانے کا حکم دیا تھا۔ نہ کہ مولانا باقر نے فوجیوں کو حکم دیا تھا۔ چنانچہ رسالہ بغاوت ہند اگر مورخہ جولائی ۱۸۵۹ء میں اس واقعہ کو اسی طرح لکھا ہے اور اس رسالہ میں اس کی بھی وضاحت ہو گئی ہے کہ مولوی باقر کوئی دوسرے باقر نہیں ہیں چچا بہ خانہ والے ہی باقر ہیں جنہوں نے جنگ آندای ۱۸۵۷ء میں بہادر شاہ ظفر کا ساتھ دیا تھا۔ بہادر شاہ ظفر کو نذرانے گزارے جا رہے ہیں کہ

”اتنے میں ایک سوار آیا اور خبر کی کہ چند لاکھ روپیہ بابت مال گزاری گورکانوہ بکراست ایک کمپنی پیادگان اور چند سوار دہلی کو آتا تھا راستے میں تین سو میواتیوں نے حملہ کیا اور لڑائی ہو رہی ہے۔ یہ سن کر مولوی باقر چچا بہ خانہ والے کو حکم ہوا کہ فوراً دو کمپنیاں سپاہی اور ایک توپ سواران لے کے جاوے اور خزانہ کو محفوظ لے آوے۔“ (۴۶)

روزنامہ جیون لال میں تیسری مرتبہ ۴ جون ۱۸۵۷ء کے روزنامہ میں



مولانا کا ذکر ملتا ہے۔ عبارت سے ظاہر ہوتا ہے کہ ۱۷ مئی ۱۸۵۷ء کے واقعہ کو غلطی سے دہرایا گیا ہے یا اسی قسم کا واقعہ دوسری مرتبہ بھی ہو سکتا ہے جس کے لئے مولانا باقر کی ڈیوٹی لگائی گئی ہے۔ عبارت یہ ہے۔

”ایک سوار نے خبر دی کہ جو پلٹن گورگانویں سے خزانہ لا رہی تھی اس پر میواتیوں نے حملہ کیا۔ مولوی باقر کے نام فوراً حکم جاری کئے گئے کہ پیدل فوج کی دو پلٹوں اور سواروں کے ایک دستہ کو ساتھ لیا کر خزانہ کی حفاظت کرو“ (۱۳۱)

شمس السلام مولوی ذکار اللہ صاحب اپنی تالیف تاریخ عروج سلطنت انگلیشہ ہند میں اتنا ہی نہیں لکھتے کہ ان کو خزانہ کی حفاظت کے لئے بھیجا گیا تھا بلکہ وہ لکھتے ہیں کہ وہ خزانہ بحفاظت لے آئے۔

”بادشاہ کے پاس مخبر خبر لائے کہ گورگانوہ سے تلنگوں کی کمپنی کئی لاکھ روپیہ کا سرکاری خزانہ لے کر چلی گئی کہ راستہ میں میواتیوں سے مٹ بھیر ہوئی اور لڑائی ٹھٹھی۔ بادشاہ نے حکم دیا کہ مولوی باقر دو کمپنیاں پیدلوں اور ایک تراب سواروں کا لے جا کر خزانہ لے آئے چنانچہ خزانہ آگیا“ (۶۶۹)

مولانا باقر میدان جنگ میں دشمنوں کے دانت کھٹے کرنے کے ساتھ باغیانہ مضمون اپنے اخبار میں چھپواتے تھے۔ چنانچہ ۱۱ مئی ۱۸۵۷ء کو دہلی میں مجاہدین نے انگریزی حکومت کا خاتمہ کرنے والا جو تاریخی کارنامہ انجام دیا تھا اس کی جو رپورٹ ۱۶ مئی ۱۸۵۷ء کے دہلی اردو اخبار میں شائع ہوئی تھی وہ مولانا باقر کی مرتب کردہ تھی اور باہمت بنانے والی جو نصیحتیں دہلی اردو اخبار میں دوران جنگ چھپتی تھیں وہ بھی مولانا باقر کی لکھی ہوتی تھیں



اور خاص طور پر وہ اشتہار جو انگریزوں اور اس کے حامیوں نے دہلی کی جامع مسجد کی دیوار اور دیہاتوں کے کھانوں میں مجاہدین کے خلاف جہاد کو غیر شرعی ثابت کرنے کے لئے چسپاں کیا تھا جس کی نقل اور اس کا تفصیلی جواب ۵ جولائی ۱۸۵۷ء کے دہلی اردو اخبار میں شائع ہوا تھا وہ بھی مولانا باقر کے زور قلم کا نتیجہ تھا جس کو بعد میں رسالہ کی شکل میں چھپوایا گیا تھا اور اس کا نام اور پریس لائن یہ تھی۔

”رسالہ ہادی العبادتی جواز الجہاد والی یوم اتنا متضمن جواب یا صواب ورد اشتہار مکاران جعل ساز عدد مبین دین خاتم النبیین نوکریدہ خام جناب اتسا ذی محمد بن محمد در ۱۲۷۳ھ مطبع دہلی اردو اخبار ملقب بہ خطاب اخبار الظفر من اہتمام سید عبداللہ“

مولانا محمد باقر نے اپنا ادبی نام محمد بن محمد رکھا ہوا تھا۔ اسی نام سے رسالے اور کتابیں شائع کرتے تھے۔

دہلی اردو اخبار کا وہ شمارہ جس میں یہ اشتہار اور اس کا جواب شائع ہوا تھا وہ آغا محمد باقر صاحب کی نظر سے نہیں گذرا۔ اگر گذر جاتا تو اپنے مضمون بعنوان مولوی محمد باقر مطبوعہ ادبی دنیا لاہور میں اس رسالہ کو اس فتوے سے متعلق یا منسوب نہ کرتے جس پر علماء دہلی کے دستخط ہیں۔

انگریزی حکومت یہ اچھی طرح جانتی تھی کہ دہلی اردو اخبار نے جنگ آزادی ۱۸۵۷ء میں ہندوستانی عوام کو بغاوت کے لئے آمادہ کیا اور خود مولانا نے بھی عملی طور پر اس جنگ میں حصہ لیا تھا۔ ان کے خلاف قتل ٹیلر کا بھی الزام تھا۔ یہ الزام مولانا پر کیوں لگایا اس کا پس منظر یہ ہے۔

جس طرح آگرہ کالج سے آگرہ کے عوام نفرت کرتے تھے اور اس کو مشنریوں کا گڑھ سمجھتے تھے اسی طرح دہلی کے عوام دہلی کالج کو بری نگاہ سے دیکھتے تھے۔



اور اس کو عیسائی مشنریوں کی تبلیغ کا اور ہندوستانی عوام کو عیسائیت کے پھندوں اور حیلوں میں پھنسانے کا ایک مرکز سمجھتے تھے جس کی تائید ڈپٹی نذیر احمد صاحب کرتے ہیں جنہوں نے دہلی کالج میں تعلیم پائی تھی۔ اپنے ایک خطبہ میں سائنس کا ذکر کرتے ہوئے عیسائیت کے پروپیگنڈہ کے بارے میں لکھتے ہیں۔

”سائنس کی صدائیں کالج کے ورودیوار میں پڑی گونج رہی تھیں۔ بلکہ ایک وقت ایسا آیا کہ گونجتے گونجتے ڈھول بجنے لگے یعنی سائنس کے پروفیسر جناب ماسٹر رام چندر صاحب جو ذات کے کالیستھ تھے اور جنہوں نے کتاب میکسیما اینڈ منما تصنیف کر کے تمام یورپ میں اپنی ریاضی دانی کا سکہ بٹھا دیا تھا اسطباغ لینے پر آمادہ ہوئے۔ وہ علمی سوسائٹی میں بڑے نامی نامور آدمی تھے اور انہوں نے ڈنکے کی چوٹ عیسائی ہونا چاہا تا تو تمام شہر میں ڈھنڈورا ساپٹ گیا اور جا بجا مباحثے کی مجلسیں گرم ہو گئیں۔ عربی جماعتوں کے مولیوں اور طالب علموں کے ساتھ بھی آئے دن جھوڑ ہوتی رہتی تھی لیکن میں دیکھتا تھا کہ مولوی چپ تو نہیں ہوتے تھے کچھ نہ کچھ کہے ہی جاتے تھے مگر وہ کہنا سمجھنے والے کے نزدیک لا جواب ہونے کے برابر تھا اس لئے کہ یہ لوگ عیسائی مذاہب کے کوئے کھدرے سے محض ناواقف تھے ان کو خبر ہی نہ تھی کہ عیسائیوں میں کہاں کہاں پانی مرتا ہے در نہ ترا معارضہ ہائش ماسٹر صاحب کو بند کرنے کے لئے بس کرتا تھا۔ غرض بات کہوں صاف سائنس کے زہر نے باوجودیکہ میں نے اس کو ذرا کی ذرا چکھا ہی تھا میرے ایمان کو ڈانوا ڈول کر دیا تھا۔“

۱۵ لیکچر ۱۱ کا مجموعہ جلد دوم ص ۲۲۳۔



اسی نفرت کی وجہ سے جنگ آزادی ۱۸۵۷ء میں دہلی میں مجاہدین نے پہلے روز ۱۱ فروری کو دہلی کالج پر حملہ کیا اور تمام اسباب میزکریاں تصویریں، صدیاں اور ہزاروں روپے کے آلات و دوائیاں اور ہزاروں روپے کا کتب خانہ جس میں انگریزی نرسی کی کتابیں اور نقشے تھے ان کو لوٹا۔ یہاں تک کہ شطرنج وغیرہ اور دروازوں کی چوکھٹ تک نکال کے لے گئے۔

دہلی کے مشنریوں کے سرغنہ دہلی کالج کے پرنسپل ٹیلر تھے جو اپنے اثرات اخلاق سے ہندوستانیوں کو عیسائی مذہب کی طرف راغب کرتے تھے۔ دہلی والے ان کی اس حرکت سے بخوبی واقف تھے۔ چنانچہ منشی ذکار اللہ نے تاریخ عروج سلطنت انگلیشہ ہند میں ٹیلر صاحب کی اس حرکت کو طرزیہ انداز میں تسلیم کیا ہے وہ لکھتے ہیں۔

”ٹیلر، نیک سرشت میں یہ خوبی تھی کہ اس کے شاگردوں میں سے شاید

ایک دینی صری بھی بدکردار نہ ہوں گے۔ ان کے شاگردوں کو بھی

استاد سے ایسی محبت تھی جیسے کہ باپ سے بلکہ بعض تو باپ سے بھی زیادہ

کہ ان کا مذہب اپنے باپ کے مذہب کو چھوڑ کر اختیار کر لیا۔“

ٹیلر کے اور مشنریوں کے اس طریقے کے خلاف مولانا باقر بھی لکھتے رہے۔ وہ اپنے

احبار میں مشنریوں کے خلاف لکھتے رہتے تھے جسے ٹیلر صاحب مشنریوں کے کاموں

کے لئے سم قاتل سمجھتے تھے اور چاہتے تھے کہ مولانا ایسے مضامین اپنے احبار میں

لکھتا اور مشنریوں کے خلاف پردہ پیگندہ کرنا بتا کر دیں۔ مولانا وضع کے پابند، اصول

پرست اور خود دار انسان تھے وہ کب گوارا کر سکتے تھے کہ وہ اپنے خیالات کو دبائیں

اور ان کو ظاہر نہ کریں۔ ٹیلر کو مولانا کا یہ طریقہ ناگوار گذرا اور وہ ان کے دشمن بن

۱۷ دہلی اور اخبار دہلی، ارمی، ۱۸۵۷ء



گئے۔ جب جنگ آزادی ۱۸۵۷ء دہلی میں شروع ہوئی تو ٹیلر مولانا کے گھر پہنچا دیئے گئے۔ مولانا کے گھر پر مجاہدین نے یلغار کی۔ مولانا نے اس یلغار اور ٹیلر کے دشمنانیت ہونے کی وجہ سے ان کو اپنے گھر سے نکال دیا جس کے بعد مجاہدین نے ان کو بری طرح قتل کیا۔ ٹیلر کا قتل اور مولانا باقر کی ٹیلر سے مخالفت کا ذکر بابائے اردو مولوی عبدالحق صاحب مرحوم نے اپنی تصنیف مرحوم دہلی کالج میں کیا ہے۔

”سٹر ٹیلر اور سٹر اسٹیز جان بچا کر بھاگے اور میگزین سے صحیح سلامت باہر نکل آئے لیکن ہوش و حواس باختہ حیران تھے کہ کہاں جائیں ہر سمت موت کھڑی نظر آتی تھی۔۔۔ بہ ہزار وقت ٹیلر صاحب کالج کے احاطے میں آئے اور اپنے بڑھے خانہ سالوں کی کوکھڑی میں گھس گئے اس نے انہیں محمد باقر مولوی محمد حسین آزاد کے والد کے گھر پہنچا دیا۔ مولوی محمد باقر نے ان کی بڑی گاڑھی چھنتی تھی۔ انہوں نے ایک رات تو ٹیلر صاحب کو اپنے امام باڑہ کے تہ خانہ میں رکھا لیکن دوسرے روز جب ان کے امام باڑے میں چھینے کی خیر محلہ میں عام ہو گئی تو مولوی صاحب نے ٹیلر صاحب کو ہندوستانی لباس پہنا کر چلتا کیا بلکہ ان کا بڑا افسوس ناک حشر ہوا۔ غریب بیرام خاں کی کھڑکی کے قریب جب اس سچ دھج سے پہنچے تو لوگوں نے پہچان لیا اور اتنے لٹھ برسائے کہ بچا کے نے دہیں دم دیدیا“ (۶۱)

مشی ذکر اللہ صاحب نے بھی اس واقعہ کو نقل کیا ہے۔

”ٹیلر صاحب میگزین سے نکل کر اول اپنے کالج کے احاطے میں آئے اور اپنے بڑھے خانہ سالوں کی کوکھڑی میں گئے۔ اس نے ان کو مولوی محمد باقر کے گھر پہنچا دیا جو ان کے بڑے قریبی دوست تھے۔ مولوی صاحب نے



اپنے امام باڑہ کے تہ خانہ میں ایک رات ان کو کھا مگر محلہ میں یہ مشہور ہو گیا کہ ٹیلر صاحب کو مولوی صاحب نے چھپا پایا ہے اس لئے مولوی صاحب ان کو اپنے گھر میں نہیں رکھ سکے۔ ہندوستانی صورت ان کی بنا کے گھر سے باہر کیا وہ بیرام نماں کی کھڑکی سے باہر نکلے کہ اہلوں کی ڈنڈی پورا ہل شہر نے پہچان کر لاکھٹیوں کے مارے ان کا کچلا نکال دیا۔

ٹیلر کے قتل کی خبر دہلی اور دوا جہار مورخہ ۱۶ مئی ۱۸۵۷ء میں بھی چھپی ہے جس انداز سے یہ خبر بھی گئی ہے کیا اس سے سمجھا جاسکتا ہے کہ مولانا محمد باقر ٹیلر صاحب کے دوست تھے، خبر پڑھ لیجئے۔

”سنا گیا کہ ٹیلر صاحب پرنسپل مدرسہ بھی ہیں بند تھے اس دن تک کچھ آب و دانہ باقی تھا اور کوئی دن دنیا کی ہوا کھانی تھی کہ دوسرے روز یومِ شنبہ قریب دوپہر اسی کھانے کے علاقے میں مارے گئے یہ شخص مذہبِ عیسوی میں نہایت متعصب تھا اور اکثر ناواقف لوگوں کو اغوا کیا کرتا تھا۔ چنانچہ ڈاکٹر چمن لال کا خون اسی کی گردن پر رہا۔ عجیب شان ایزدی ہے کہ یہ شخص نہایت مالدار تھا قریب دو لاکھ روپیہ اس کا بینک کلکتہ ودہلی میں جمع تھا اور چند بنگلہ وغیرہ کرایہ کثیر کے چھاؤنی میں تھے اور یہ روپیہ بھی اسی قدر سعی و کوشش سے جمع کیا تھا کہ صرف ڈیڑھ آنہ یا چار پیسے روز اپنی ذات کے صرف طعام میں لاتے تھے اور باقی سب داخل بینک، دن رات میں جو وقت فرصت ہوتا تھا اسے حساب کتاب زر بینک میں صرف کرتے

۱۰ تاریخ عروج سلطنت انگلیشہ ہند ص ۲۲۷



تھے کپڑے بھی ضرورتاً قابل جلسہ اہل جلسہ کے پہنتے تھے لیکن قابل عزت  
ہے حال دنیائے دوں کا کہ باوجود اس زر کثیر کے دن بھر لاشہ برہنہ  
خاک و خون میں غلطاں پڑا رہا۔ دیکھتے دے کہتے تھے کہ اس وقت  
فقیری لباس تھا اور منہ میں خاک ملی ہوئی تھی۔

۱۱ مئی ۱۸۵۷ء کو انگریزوں نے کشمیری دروازے پر حملہ کیا جس میں انہیں  
کامیابی حاصل ہوئی تو انگریزوں نے ہندوستانیوں کو گرفتار کرنا گولیاں مارنا  
م شروع کر دیں۔ مولانا باقر صاحب ۱۴ اور ۱۵ ستمبر کے درمیان کسی دن گرفتار ہوئے۔  
ایک روایت ہے کہ جب ان کو حاکم کے سامنے پیش کیا گیا تو ٹیلر کے دیئے  
ہوئے کاغذات ان کے پاس تھے انہوں نے وہ حاکم کے سامنے رکھ دیئے، کاغذات  
دیکھ کر وہ غصہ ناک ہو گیا اور پوچھا ٹیلر کہاں ہے۔ مولانا صاحب نے جواب دیا  
جب تک وہ میرے پاس رہے زندہ رہے جب میرے مکان سے نکل کر بھاگے لوگوں  
نے انہیں مار ڈالا یہ بیان سن کر وہ آگ بگولا ہو گیا رطیش میں آکر حکم دیا موت کی  
سزا اور سامی جائیداد ضبط۔ اس کی میز پر پہنچے بھرا ہوا پڑا تھا اسی وقت اس نے  
گولی مار کر شہید کر دیا، اور مولانا صاحب کی لاش خاک و خون میں تر پنے لگی اور  
یہ بھی کہا جاتا ہے کہ انہیں ان لوگوں میں دھکیں دیا گیا جنہیں گولی مارنے کا حکم ہوا تھا۔  
دوسری روایت یہ بیان کی جاتی ہے کہ جب مولانا باقر کے مکان میں ٹیلر  
پہنچے اور بلوائیوں نے شور و غل کیا تو ٹیلر صاحب باہر نکل آئے اور ایک سالہ بچہ  
ہزار کے نوٹ مولوی صاحب کو دیدیئے اور ان نوٹوں پر اپنے دستخط بھی کر دیئے  
اور یہ لکھ دیا کہ یہ رقم میں نے لطیف خاطر مولوی صاحب کو تدریسی ہے۔ یہ سب کچھ

۱۰ محمد حسین آزاد مؤلف جہاں آمار بیگم ص ۱۰۱



ہوا میسٹر ٹیلر جوں ہی باہر نکلے ان کو قتل کر دیا گیا۔ جب غدر کی فتنہ انگیزی ختم ہو گئی تو مولوی صاحب نے اپنی دیانت داری کا ثبوت دیا اور وہ تحریر اور دستخط شدہ نوٹس ہڈن صاحب کے پاس لے گئے ان کی زبان سے تمام واقعات بھی نکلنے نہ پائے تھے کہ فوراً ہڈن نے سوال کیا ٹیلر کہاں ہے۔ اس کا صاف و سچا جواب ملنے پر چراغ پا ہو گیا اور فوراً حکم دیا کہ گولی مار دو حکم کی دیر تھی کہ مولانا باقر کی لاش وہیں تر پھنے لگی اور جان بحق ہو گئے۔ بہر حال کسی بھی صورت میں مولانا کو جام شہادت پینا پڑا، انہوں نے پیار گویا حق گوئی اور نصرا نیت کی بیخ کنی اور بادشاہ کی حمایت کرنے کا بدلہ و انتقام قتل ٹیلر کے نام پر ۱۶ ستمبر ۱۸۵۷ء یعنی ۲۶ محرم الحرام ۱۲۷۴ھ کو لیا گیا۔ اسی دن مولانا شہید ہوئے۔ آغا محمد باقر صاحب تحریر کرتے ہیں۔

خاندانی روایت یہ ہے کہ مولانا آزاد سردار سکندر سنگھ کے پاس کشمیری دروازہ چلے آئے اور سردار بہادر سے بصد منت سماحب التجا کی کہ میں اپنے شفیق باپ کی آخری بار زیارت کرنا چاہتا ہوں۔ سردار بہادر نے جواب دیا حالات بہت خطرناک ہیں آپ کام ہلی میں کھڑا خطرہ سے خالی نہیں لیکن آزاد نہ مانے۔ آخر سردار صاحب راہنی ہو گئے قرار پایا کہ آزادان کے ساتھ سائیس کا لباس پہن کر چلیں وہ گھوڑے پر سوار ہو گئے اور آزاد سائیس کے لباس میں ان کے پیچھے بھاگے۔ دہلی دروازے کے باہر میدان میں ایک ہجوم نظر آیا جو دن کی دھوپ سے نہ ٹھہاں تھا۔ فوجی پہرے میں وہ اپنی زندگی کی آخری گھڑیاں گن رہے تھے۔ اسی ہجوم میں ایک طرف ایک مرد خدا نہایت خشوع و خضوع سے اپنے پروردگار کی عبادت میں محو تھا۔ وہ آزاد کے شفیق باپ مولوی محمد باقر تھے۔ آزاد گھوڑے کی پاگ کھامے فاصلے پر کھڑے تھے اور منتظر تھے کہ کب آنکھیں چار ہوں۔ مولوی صاحب نے نماز ختم کر کے نظر اٹھائی تو سامنے اپنے پیالے بیٹے کو پایا۔ چہرے پر پریشانی کے آثار پیدا ہوئے اور آنکھوں سے ٹپ ٹپ آنسو گرنے لگے



ادھر یہی حالت بیٹے پر گزری انہوں نے فوراً دعا کے لئے ہاتھ اٹھائے اور ساتھ ہی اشارہ کیا کہ بس آخری ملاقات ہو چکی اب رخصت ہو جاؤ صاحب نے اپنا گھوڑا موڑ لیا اور واپس چلے آئے۔

مولانا باقر صاحب کی شہادت پر جناب محمد اسماعیل صاحب منیر شکوآبادی نے حسب ذیل قطعہ کہا تھا۔ ۱۔

جناب فاضل کامل محمد باقر	سپہر علم و فقیہیت کے اختر تاباں
شہیر عالم دہلوی مولد	بزرگ اصل میں ان کے تھے ساکن ہماں
حدیث و فقہ و کلام و مناظرہ میں وحید	مصنفات سے ان کی ہے مثل شمس عیاں
خلیق و ناصر آل رسول و تعزیر دار	ندائے نام نبی عاشق شہ مرداں
علیم و قابل و محتاط و مجمع حسنات	جہاں دانش و فضل و مروت احساں
خدا کی راہ میں مقتول ہو کے آخر کار	گئے جہاں سے وہ سوئے روضہ رضواں

لکھی منیر نے یہ ان کی مرگ کی تاریخ

شہید و متقی و عالم، علوم نہاں

۱۲۷۴ھ

مولانا باقر صاحب تصنیف تھے ان کی تصانیف کے نام یہ ہیں۔ ۲۔

(۱) ہادی التوازیخ، اس میں تاریخ اسلام کے واقعات و حادثات تاریخ دارورج میں اور ان کی صحت اور عدم صحت پر محققانہ بحث کی گئی ہے۔ نہایت مفید اور پرماں معلومات کتاب ہے۔ لکھنؤ سے یہ کتاب کئی بار شائع ہو چکی ہے۔

(۲) سیف صائم المعروف بشیر تیز (مناظرہ) (۳) ہادی المخارج (قرانت)

۳۔ نظم منیر (دیوان سویم) ۴۹۷۔ ۵۔ مضمون آغا محمد باقر، ادبی دنیا لاہور۔



(۴) ہادی الایمان (۵) مفید العلوم (دینیات) مولانا آزاد نے لکھا ہے یہ مولوی صاحب کی تصنیف ہے لیکن ان کے ایک شاگرد مولوی برکت علی کے نام سے شائع ہوئی تھی۔ (۶) رسالہ نکاح، فارسی میں تھی جس کا ترجمہ مولانا آزاد نے اردو میں کیا تھا (۷) رسالہ قرأت (۸) کتاب التقلیب (۹) سفینہ نجات (۱۰) کتاب حدیث مذاہب (۱۱) رسالہ غیبیہ غریب (۱۲) تفسیر انما ویکم (۱۳) تفسیر آیہ ولایت (۱۴) اعتقادات حتمہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب فارسی میں تھی مولانا آزاد نے اس کا اردو میں ترجمہ کیا اور وہ حسین ابن محمد کے نام سے ۱۲۶۴ھ میں مطبع جعفریہ میں شائع ہوئی۔ اس رسالہ کا تاریخی نام بتائے دین و محافظ ایمان تھا (۱۵) آیہ تطہیر۔

مولانا باقر صاحب کا شعر و شاعری سے بھی لگاؤ تھا۔ اس میدان میں وہ استاد ذوق کے دوش بدوش رہتے تھے فارسی اور اردو زبانوں میں شعر کہتے تھے مشکل سے مشکل زمین میں وہ بے تکلف شعر کہہ جاتے تھے۔ انہیں شاعری سے ہمیشہ دل چسپی رہی استاد ذوق کا کلام ان ہی کے پاس رہتا تھا، اور ذوق سولے مولانا کے کسی کو اپنا کلام دیتے نہیں تھے اور مولوی صاحب کو اپنے ساتھ لئے بغیر استاد ذوق بھی مشاعروں میں شریک نہیں ہوتے تھے۔ رب الشہداء امام حسین کی شان میں عشرہ محرم میں مولانا باقر سلام کہا کرتے تھے جن میں سے ایک سلام نقل کیا جاتا ہے۔

اے سلامی صیر سبط مسطفیٰ پر ختم ہے  
ظلم و کین مجرا فی شمر بے حیا پر ختم ہے  
کیوں نہ ہو کحل البصر خاک شفا کونین کی  
روشنی چشم بھی اس طوطیا پر ختم ہے  
دے کے سرنانا کی امت کو چھڑا یا ناز سے  
رحم اسے کہتے کہ اس نور خدا پر ختم ہے



سرسناں پر بھی سنا قرآن ہی پڑھتا رہا  
 یاد حق باللہ شہ معجز نما پر ختم ہے  
 سرسناں پر، پر سر مومنہ قبلہ سے بھرا  
 قبلہ رو رہنا شہ قبلہ نما پر ختم ہے  
 جان ختم الطر سلیں کے پاؤں پر مردم اخیر  
 خاتمہ بالخیر حمد باد قفا پر ختم ہے  
 زیر خنجر دیکھ شہ کو بولے سب جن و ملک  
 صبر و تسلیم و رضا، آلِ عبا پر ختم ہے  
 جان کیا مخلوق ارضی کی جو جانے ان کا فضل  
 ان کا علم و فضل، خلاق سما پر ختم ہے  
 کیا کہے باقرب آگے وصف آلِ مصطفیٰ  
 وصف ان کا خاص ذات کبریا پر ختم ہے

دہلی سے یہ ہفتہ دار اخبار ۱۸۳۷ء کو رونق افروز ہوا  
**سید الاخبار** | اس کے مالک سید محمد خاں صاحب مہتمم سید عبد الغفور  
 صاحب تھے، ماہانہ چندہ و دو روپے تھا۔ مطبع سید الاخبار میں چھپتا تھا۔

اس اخبار کی وجہ تسمیہ یہ تھی کہ جب اس اخبار کے جاری کرنے کا خیال سید  
 محمد خاں صاحب کو پیدا ہوا، چنانچہ سید محمد خاں صاحب کو اپنے چھوٹے بھائی سید  
 احمد خاں صاحب سے انتہائی محبت تھی جن کو ان کے رشتہ دار سید کہا کرتے تھے  
 اس لئے انہوں نے اس اخبار کا نام ان کی عرفیت کی مناسبت سے سید الاخبار رکھا۔  
 یہ اخبار اس وقت وجود میں آیا جب سر سید مرحوم کی عمر سترہ یا اٹھارہ  
 سال کی تھی۔ سر سید کے ابتدائی مضامین غا لیا اسی اخبار میں شائع ہونے شروع



ہوئے تھے۔ آثار الصداوید کا پہلا ایڈیشن بھی مطبع سید الاخبار میں چھپا تھا۔  
علامہ برجمین داتا تریہ کیفی اس اخبار کا تذکرہ کرتے ہوئے اس کھوج میں  
لگ جاتے ہیں کہ یہ اخبار کب تک جاری رہا۔ وہ پرانے اخباروں کی ورق گردانی  
میں لگنے کے بعد یہ ثبوت نکالتے ہیں۔

”۱۴ اگست ۱۸۴۳ء کے اخبار سے پایا جاتا ہے کہ کم از کم اس  
تاریخ تک یہ اخبار زندہ تھا اس کی اشاعت مذکور میں ایک خط  
ابوالقاسم کی طرف سے شائع ہوا ہے جو انہوں نے سراج الاخبار کے  
ایڈیٹر سید اولاد علی کو بھیجا تھا۔“

”بندہ گنہگار ابوالقاسم کا الٹماں سید اولاد کی خدمت میں یہ ہے  
کہ میرے سید محمد خاں بہادر جو مطبع سید الاخبار کے مالک اور بزرگ  
اور بزرگ تادمہ ہیں آپ کی تحریر دیکھ کر غریب خانہ پر شریفیت  
لائے اور فرمانے لگے کہ میں نہیں جانتا کہ عبدالغفور نے کس اخبار  
میں خدام مہتمم گیتی نما کی شان میں بے ادبی سے لکھا ہے۔ یہ اسی سے  
دریافت کیا جائے اور اگر اخبار کے لکھنے پر ایسا گمان کیا جاتا ہے  
تو اس میں عبدالغفور کا قصور نہیں ہے کیونکہ سید الاخبار کا طرنا یا  
نہیں ہے۔“

اگر محترم المقام کیفی صاحب کو مولانا حالی کی تالیف حیات جاوید کا خیال  
آجاتا کہ اس کتاب میں بھی اس اخبار کا ذکر ہوگا تو علامہ کیفی کو اس جستجو و تحقیق  
کی زحمت گوارا نہ کرنی پڑتی اور ان کو مزید معلومات فراہم ہو جاتی۔ مولانا حالی لکھتے ہیں۔  
”اس اخبار کے ایڈیٹر مولوی سید محمد کا انتقال عین عالم شباب  
میں ہوا۔ جب کہ ان کی عمر ۳۴ سال کی تھی۔ اس کے بعد سید نے



اس اخبار کا انتظام ایک اور شخص کے سپرد کر دیا تھا لیکن زیادہ تر سیر  
سید خود اس میں مضامین لکھا کرتے تھے۔

مسٹر لارنس نے ۱۸۶۴ء میں اس اخبار کے بارے میں یہ رائے ظاہر کی تھی  
”سیدالاحبار کی خبریں گھٹیا درجے کی اور مبالغہ آمیز ہوتی ہیں اور  
اس کا لب و لہجہ متعصبانہ اور مناظرانہ ہوتا ہے۔“

یہ رائے غالباً درست نہیں ہے جس میں ضرورتاً تصدیب کا رنگ جھلکتا ہے۔  
سید محمد صاحب چونکہ سرکاری ملازم تھے اس لئے اس اخبار کے اہتمام کی  
ذمہ داری سید عبدالغفور صاحب کو انہوں نے سونپ دی تھی۔ عبدالغفور صاحب  
قانون دان تھے اس لئے اخبار میں قانونی مضامین نمایاں طور پر شائع کرتے تھے  
اور اس اخبار کا ایک ضمیمہ قانونی مسائل کو سمجھانے اور سٹے کرنے کے لئے خاص طور  
پر شائع کیا جاتا تھا۔ یہی وجہ تھی کہ یہ اخبار وکیلوں میں پسند کیا جاتا تھا۔

جنگ آزادی ۱۸۵۷ء سے قبل کے اخبارات میں سیدالاحبار سے مرزا غالب  
کا خصوصی تعلق تھا۔ مرزا غالب سے سید کے دیرینہ تعلقات تھے اس لئے ان کے  
بھائی سید محمد کے اخبار سے ان کا قریبی تعلق کیوں نہ ہوتا۔ مرزا غالب میجر جان کوہ  
کو ایک خط میں لکھتے ہیں۔

”می دانم و دل کہ چہ شگرت بخشایش است آنکہ در بارہ سیدالاحبار  
داندگارش دادہ اند غنتے دیگر بر من نہاد وہ اند نہاں مہماتاد کہ نقش  
مطبع سیدالاحبار انجیتہ طبع یکے از دوستاں روحانی من است۔“ لہ  
اغلب یہی ہے کہ یہ اخبار ۱۸۵۰ء میں بند ہوا ہوگا۔ اس لئے فوائد الناظرین

۱۵ کلیات نشر غالب ص ۱۷۱۔



دہلی اپریل ۱۸۴۵ء کے پرچے میں اس اخبار کا نام حوالے کے طور پر آیا ہے۔  
**سید محمد:** سید محمد صاحب کا سلسلہ نسب ۳۸ واسطوں سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچتا ہے۔ سید محمد ۱۸۱۱ء میں دہلی میں پیدا ہوئے۔ سید محمد نے اپنے بھائی سر سید احمد مرحوم کے ساتھ منصفی کا امتحان دیا تھا یہ بہت زندہ دل اور شگفتہ مزاج تھے اور یہ بھی غلام علی شام سے بیعت تھے مگر وضع خلاف شرع تھی۔ اکثر والد کے ملنے والے ان سے کہا کرتے تھے کہ بیٹے کو سمجھاؤ اپنی وضع درست کرے اور وارثی نہ منڈوایا کرے۔ وہ جواب دیتے کہ عمر کا تقاضا ہے جو اس کا دل چاہے کر لینے دو کبھی نہ کبھی درست ہو جائے گا۔ آخر ایک مدت کے بعد ان کا طریقہ خود بدل گیا۔ وارثی رکھ لی اور نماز کے سخت پابند ہو گئے۔ یہاں تک کہ تہجد اور اشراق کی نماز بھی ترک نہیں ہوتی تھی۔

مولانا سید محمد صنلع فتح پور میں منصف تھے۔ ۱۸۴۵ء میں جب آپ تہگام سے دسہرہ کی تعطیل میں آئے تو یہاں اس وقت سحر کی فصل تھی۔ سید محمد کو بخار آنے لگا۔ جب سر سید باہر جانے لگے تو انہوں نے ایسے کلمے کہے جن سے معلوم ہوتا تھا کہ ان کو اپنے زندہ رہنے کی امید نہیں ہے۔ اس کے بعد فی الواقع ان کا مرض بڑھنے لگا وہ اسی حالت میں خواجہ باقی باللہ گئے اور وہاں اپنی قبر کے لئے خود جگہ تجویز کی۔ ہر چند لوگ کہتے تھے کہ ایسی بیماری نہیں ہے تم کیوں اس خیال میں پڑے ہو مگر ان کو مرنے کا یقین ہو گیا تھا۔ جب قبر تیار ہو گئی تو سوار ہو کر وہاں پہنچے اور قبر میں اتر کر لیٹے اور قبر کو پسند کیا۔ اب مرض اور بھی زیادہ ہو گیا۔ ایک دن شاہ احمد سید صاحب کو جو اس وقت خاتقاہ میں سجادہ نشین تھے، بلایا اور ان کے ہاتھ پر تہجد و بیعت کی اور تیسرے دن فوت ہو گئے۔ مفتی صدر الدین خاں نے سر سید کو ان کی تعزیت کا جو خط بھیجا تھا اس میں یہ شعر لکھا تھا۔

قیمت نگر کشتہ شمشیر یافت مرگے کہ زندگانی بہ دعا آرزو کند



**خیر خواہ ہند** | یہ مشنریوں کا ماہنامہ ۱۸۳۷ء کو مرزا پور سے شائع ہوا۔ لیکن اختر شہنشاہی کا مولف اس کا سنہ اجراء یکم اگست ۱۸۴۶ء لکھتا ہے جو صحیح نہیں ہے۔ دتاسی نے اپنے خطبہ مورخہ ۵ مئی ۱۸۵۹ء میں ۱۸۳۷ء تحریر کیا ہے۔

یہ رسالہ بارہ صفحات پر نکلتا تھا۔ مالک پادری ایف جی براہیت صاحب ایڈیٹر پادری ماکھر صاحب، مہتمم ڈاکٹر میدر صاحب تھے۔ سالانہ چندہ تین روپیہ تھا۔ مطبع سکول میں چھپتا تھا۔

اس رسالہ کا مقصد ہندوستانیوں میں عیسائی مذہب کی تبلیغ تھا۔ یہ امریکی مشنری سوسائٹی کا آرگن تھا لیکن عیسائیوں کے فرقہ پرست مشنریوں کے مصداقین اس میں چھپتے تھے۔ اس رسالہ میں معلوماتی، تاریخی مضامین بھی شائع ہوتے تھے۔ یہ رسالہ فارسی اور لاطینی حروف میں چھپتا تھا کبھی کبھی ہندی ناگری اور فارسی رسم الخط میں بھی چھپنے لگتا تھا۔

دتاسی نے اپنے خطبوں میں اس رسالہ کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے۔  
 ”(۱) مرزا پور سے خیر خواہ ہند نکلتا ہے یہ امریکی پروٹسٹنٹ مشنریوں کا اخبار ہے اور اس کا مقصد تبلیغ مذہب ہے۔ (۳۴)

(۲) رسالہ خیر خواہ ہند مرزا پور سے ۱۸۳۷ء سے فارسی اور لاطینی حروف میں شائع ہوتا تھا، بند ہو گیا۔ یہ رسالہ لندن کی مشنری سوسائٹی کے پادری ماکھر کے زیر ادارت تیرہ سال سے جاری تھا۔ یہ صاحب بہت سی مذہبی کتابوں کے مصنف ہیں جو ہندوستانی میں لکھی گئی ہیں اور اس بائبل کے مرتب ہیں جو ہندوستانی زبان میں رومن خط میں لکھی گئی ہے جس کی تین ہزار کاپیاں لندن میں شائع ہوئی ہیں اور



اس کے حاشیہ پر اصل انجیل ہے۔ نہ صرف امریکن مشنری سوسائٹیوں نے اس اخبار کو چلایا جیسا کہ میں نے اپنے ۱۸۵۳ء کے لیکچر میں بیان کیا تھا بلکہ ہر فرقے کے پروٹسٹنٹ مشنریوں کے مضامین بھی فراخ دلی سے شائع کئے جاتے تھے۔ اس رسالہ کا مقصود تبلیغ مذہب اتنا نہ تھا جتنا کہ دیسیوں میں علم کی اشاعت۔ (خطبہ ۵ مئی ۱۸۵۹ء ص ۲۵۲)

(۳) مرزا پور کا اخبار خیر خواہ ہند اس قسم کی ہندوستانی میں شائع ہوتا ہے جس میں انگریزی الفاظ کثرت سے کھپائے جاتے ہیں مشنریوں کی بیشتر تصانیف جو مسیحی مذہب کی نشر و اشاعت کے لئے شائع ہوتی ہیں اسی طرز کی زبان میں ہوتی ہیں۔ (خطبہ ۵ دسمبر ۱۸۶۲ء ص ۴۱۴)

(۴) مرزا پور کے اخبار خیر خواہ ہند کی ماہ فروری کی اشاعت میں سر جان لارنس ولیرائے کی زندگی کے حالات ہیں اور اسی کے ساتھ ان کی تصویر بھی ہے۔ اس اشاعت میں متعدد ایسی کتابوں پر تقریظیں بھی ہیں جو مشنری دیسی لوگوں میں دین مسیح کی نشر و اشاعت کی غرض سے طبع کراتے ہیں۔ (۴۳۲)

(۵) ڈاکٹر آر سی ماکھر مرزا پور سے خیر خواہ ہند ناگری اور فارسی روم خط میں برابر شائع کر رہے ہیں۔ اس اخبار کے بعض اہم اجزاء کا انگریزی ترجمہ بھی کبھی شائع کر دیتے ہیں۔ (۴ دسمبر ۱۸۶۵ء کا خطبہ ص ۴۱۴)

سترہ سال کے بعد ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے ایام میں یہ رسالہ بند ہو گیا تھا اور مجاہدین نے اس کا تمام کارخانہ برباد کر دیا تھا۔ غالباً ۱۸۶۱ء میں یہ رسالہ دوبارہ نکلنے لگا۔

۱۸۶۰ء میں خیر خواہ ہند کے مضامین اسی مرزا پور کی مشنری سوسائٹی نے مختلف



ناموں سے کتابی شکل میں چھپوائے تھے۔ دو کتابیں منتخب العلم اور مفرح القلوب میرے والد ماجد مولوی شرف الحق صاحب مرحوم و مغفور کے کتب خانہ میں ہیں جن کے دیباچوں میں لکھا ہے۔

”ان کتابوں میں بہت باتیں خیر خواہ ہند جو مدت تک پادری ماکھر کے اہتمام سے طبع ہوتا تھا، منتخب کر کے طبع کروایا ہے۔“  
ان دونوں کتابوں کے مضامین کے عنوانات یہ ہیں۔

بھاپ کی کھوں، دو خانی جہازوں، انگلستان کی آہنی سڑکوں، سڑنگوں میں غوطہ لگانے والی نل، انگریزی ٹائپ اور پتھر کی یعنی لیتھو مشینوں اور برطانیہ کے پرانے باشندوں وغیرہ کے حالات۔

لیتھو مشینوں کے مضمون کا اقتباس نقل کیا جاتا ہے اس سے اندازہ لگائیے کہ خیر خواہ ہند میں کس قدر مفید معلوماتی اور تاریخی مضامین شائع ہوتے تھے خواہ اس کی غرض اپنی قوم اور ملک کا پرو پگنڈا ہی کیوں نہ ہو۔ عنوان ہے پتھر چھاپنے کا احوال۔

”اس قسم کی چھاپے کی ایجاد اتفاق سے ہو گئی۔ موجد الالیں مینے فیلڈ شہر کے بادشاہی ناچ گھر کے گویے کا بیٹا تھا۔ شروع میں صاحب موصوف انگولڈ سٹاٹ کے مدرسہ میں علم فقہ اور ملک کے آئین پڑھنے کے لئے جاتا تھا لیکن بعد وفات اپنے باپ کی اس کا پیشہ سیکھنے لگا۔ آخر شجب اس میں کچھ حاصل نہ ہوا تب وہ کتابیں تصنیف کرنے لگا۔ مفلسی کی سبب سے وہ اپنی کتابیں ڈھالے حرفوں میں جو اس وقت مردج و مقبول تھا چھاپ نہ سکا اس لئے اور طرح سے چھاپنے کی تدبیر کرنے لگا۔ تانبے کے ایک پتھر کو برابر کر کے روشنائی صابن



موم اور کا جل سے بنا کر اس پر لکھنے لگا جب یہ سیاہی سوکھ گئی تو ایسی  
 سخت ہو گئی کہ شورے کا تیزاب بھی اس پر اثر نہ کر سکتا تھا مگر تانبہ  
 بڑا مہنگا تھا اس لئے کفایت کے واسطے اس نے پتھر پر لکھنے کی تدبیر  
 کی۔ اتفاقاً اس کو قسم مذکور کا پتھر جو سیاہی جذب کر لیتا ہے ملا۔ اس  
 کو برابر اور صیقل کر کے اس پر لکھنے لگا۔ ایک روز ایسا اتفاق ہوا کہ  
 اس کی والدہ نے اس کو دھو بی کا حساب لکھنے کو کہا مگر چونکہ اس  
 وقت کاغذ موجود نہ تھا اس واسطے صاحب مذکور نے اپنی بنائی  
 ہوئی روشنائی سے اس پتھر پر لکھ لیا اس خیال سے کہ فرصت  
 کے وقت کاغذ پر لکھ لیں گے۔ آخر کار جب اس لکھے ہوئے کو مٹانے  
 لگا تب اس کو خیال آیا کہ اس کے نقتے اور کبھی اتر سکتے ہیں یا نہیں۔  
 چنانچہ اس نے تیزاب لگایا اور اس کے بعد چھاپے کی روشنائی  
 لکھے ہوئے حروف سے ملن سے پھیلائی تو دیکھا کہ نقلیں صاف اترتی  
 ہیں۔ انقصہ صاحب مرقوم نے یہ طریق چھاپنے کا بہت ہی پسند کیا  
 پہلے صاحب موصوف نے چند رسالے علم موسیقی کے چھاپے جو ۱۷۹۶ء  
 عیسوی میں مشہر ہوئے تو اس کے نقتے اور کتابیں چھاپیں مگر اس  
 لکھنا مشکل تھا اور اس سبب سے گوئد کے کاغذ پر لکھنے کی ایجاد  
 ہوئی۔ پھر اس نے معلوم کیا کہ صابن کی نشانیاں پتھر پر جذب  
 ہو جاتی ہیں اس لئے چکائی کی قلم سے تصویر کھینچنے کی ایجاد ہوئی۔  
 جب صاحب مذکور نے اس طرح کی آراستگی اس ہنر کو بخشنی تب  
 ۱۷۹۹ء میں اس کو بویریا کے بادشاہ سے پرداتہ ملا کہ اپنا ہنر  
 جاری کرے اور سب کام ملک بویریا اسی کارخانے میں آدے جبکہ



ایسا ہوا تو صاحب موصوف ایک دوسرے صاحب اندرے نامی  
 کو اپنا شریک کر کے چھاپہ خانہ لندن اور پارس اور دیتا شہروں  
 میں بتوانے لگا۔ اس لئے سنے فیلڈر صاحب اندرے صاحب کے ساتھ  
 لندن میں آیا اور جب وہاں یہ فن خوب مشہور ہوا تو بڑے بڑے  
 انگریزی ہنرمندوں نے اس کی آزمائش کی۔ پھر سنے فیلڈر جو اندرے  
 سے علیحدہ ہو گیا تھا سنہ ۱۸۰۰ء میں دیتا کو گیا اور وہاں بادشاہی  
 فرمان پا کے اپنے فن کو کپڑا چھاپنے کے کام میں لگایا مگر یہ انتظامی اور  
 ناموافق واقعات سے اس کی مراد حاصل نہ ہوئی۔ آخر سنہ ۱۸۰۶ء  
 میں کاروباروں کے اختیار میں چھوڑ کر اپنے وطن کو پھر گیا۔ ان  
 دنوں مٹور صاحب جو وہاں کے سرکاری مدرسے میں علم مصوری کا مدرس  
 تھا، پتھر کے چھاپے کی مشاقی کرتا تھا کہ اپنے طالب علموں کے لئے  
 کھوڑے داموں پر تصویریں تیار کر سکے اور اسی سے حکمتی کے  
 اس قلم کی ایجاد ہوئی جو اب جاری ہے۔ اس وقت یہ فن بہت پھیلا  
 اور اس کی بڑی ترقی ہوئی بلکہ خاص شہر مونچ میں اور بھی زیادتی  
 ہوئی وہاں اس کے بہت سے کارخانے جن میں کہ اچھے اچھے ہنر کے  
 کام تیار کئے جاتے تھے۔ سوا اس کی کتابیں اور نقشے متفرقات دفاتروں  
 کے بھی چھپتے تھے۔ ۱۸۰۶ء کو تو برکو سنے فیلڈر صاحب شہر مونچ میں  
 بادشاہی چھاپہ خانے کے مہتمم مقرر ہوئے اس غرض پر کہ ملک بومیریا  
 کا بڑا نقشہ تیار کریں۔ جولائی مہینے کی تیسویں تاریخ ۱۸۲۱ء کو سنے  
 فیلڈر صاحب کے شریک نے لندن میں آکر ہنرمندوں کی مجلس میں  
 اس نئی ترکیب سے چھاپنے کا طور دکھلایا۔ انگلستان میں پتھر پر چھاپنے



کافن ۱۸۱۷ء تک بخوبی جاری ہو گیا۔ فرانس ملک میں پتھر کے چھاپنے کا استعمال کم تھا۔ آخرش ۱۸۱۰ء میں اچھے مصوروں سے یہ فن شروع ہوا۔ اور انہیں دنوں ملک روس اور یورپ کے اطراف میں یہ فن جاری ہوا اور اب ہر ملک میں پھیلتا جاتا ہے۔ ہندوستان میں بھی کئی برسوں سے ہے۔ چنانچہ کلکتہ میں سرکار کپتی کا ایک بڑا چھاپہ خانہ ہے جہاں بڑے بڑے نقشے اور تصویریں عمدہ طور پر بنائی گئی ہیں۔ سو اس کے تین چار اور چھاپے خانے ہیں جن میں کھ و بیش کاری گری دکھانی پڑتی ہے اور حال میں بہت سے چھاپے خانے ہندوستان کے شہروں میں ہو گئے۔ چنانچہ مرزا پور، لکھنؤ، الہ آباد، کان پور، آگرہ، لدیانہ، دہلی وغیرہ میں بھی ہیں اور بمبئی مندرج میں بھی بہت ہوں گے۔

بنارس سے یہ ماہنامہ آٹھ صفحات پر ۱۸۳۷ء کو جاری ہوا۔  
مالک پادری شرم، مہتمم پادری کھامس تھے۔ سالانہ چندہ  
دو روپے چار آنے تھا۔ چھاپہ آہنی کلکتہ پریس مشن پریس میں چھپتا تھا۔

آفتاب عالم کتاب

مورخہ ۲۴ جنوری ۱۸۶۱ء میں اس کے حوالے سے حسب ذیل خبر شائع ہوئی ہے۔

”ہو گئی از روئے آفتاب عالم تاب کے معلوم ہوا کہ ماہ دسمبر سنہ گزشتہ

میں نواب معلی القاب گورنر جنرل بہادر اور عا حبان سکریٹری اور

مبارز الملک ضیاء الدولہ، سید محمد حسین خاں بہادر تہور جنگ امام

یارہ ہونگلی میں تشریف فرما ہوئے۔ بعد زیارتِ طرفِ مدرسہ جدید کے

قدم رنجہ کیا اور امتحان طالب علموں کا لیا .. .. نواب موصوف



نے موافق استعداد اور مدارج ہر ایک کے انعام مرحمت کیا۔

یہ اخبار ہفتہ وار ۱۸۴۱ء میں نکلا اس کے ایڈیٹر سید اولاد علی  
تھے مطبع سلطانی میں مصلح الدولہ سید ابوالقاسم، واقع

## سراج الاخبار

نگار اولاد علی بیگ کے اہتمام میں چھپتا تھا۔ یہ اخبار ظفر شاہ کے دربار کا کورٹ  
گزرٹ تھا جو بادشاہ کی ہدایت کے مطابق دہلی کے قلعہ معلیٰ سے فارسی زبان میں  
شائع ہوتا تھا اور یہ بادشاہ کا روزنامہ سمجھا جاتا تھا۔ آخری صفحوں میں خاص خاص خبریں  
ہوتی تھیں جو عموماً دوسری سلطنتوں یا ریاستوں سے متعلق ہوتی تھیں یا کبھی دہلی کی  
مقامی شکایتوں، حکام کی بدعنوانیوں یا موسم وغیرہ کی کیفیت بتاتی جاتی تھی۔ جب  
سراج الاخبار چھپ جاتا تھا تو تالیق جی خاں بادشاہ کے پاس اخبار لے جاتا تھا۔  
بادشاہ جس کو کہتے اس کو اخبار روانہ کر دیا جاتا تھا، اور خاص طور پر ہر ہفتہ معظّم الدولہ  
کی معرفت لفٹنٹ آگرہ کے ہاں یہ اخبار بادشاہ بھیجتے تھے تاکہ وہ اندازہ لگائے کہ  
اخبار میں کس قسم کی خبریں شائع ہوتی ہیں۔

اس اخبار کی فارسی بہت سخت اور کھٹکٹ منشیانہ ہوتی تھی جو دربار کی شان کے  
شایاں تھی اس کے علاوہ اسلوب فصیح اور عبارت بلیغ ہوتی تھی زبان کے قاعدے  
اور اصولوں کی پابندی سخت تھی۔

یہ وہ دور تھا جب مغلیہ خاندان کا چراغ گل ہو چکا تھا برائے نام بادشاہت  
تھی لیکن عوام پر بادشاہ کا کچھ نہ کچھ اثر باقی تھا۔ چنانچہ وہ بہادر شاہ ظفر کو اپنا دھ  
درو سناتے تھے۔ چنانچہ جب شہری پولس نے تنگ کیا تو عرضی بادشاہی کو گزاری،  
جو فروری ۱۸۵۲ء کے پرچے میں شائع ہوئی۔

... سواری مبارک در صحن دیوان خاص رسیدہ بود کہ انبوه کثیر از

رعایا شہر و سکنائے صاحب باغ و دیگر ملاک شاہی استغاثہ تعدی



عملہ پولس وراخذ وجمہ چوکیدار مجوزہ حال کردو چندوسہ چندازروئے  
تعداد و نسبت معمول سابق بودہ نمودند و عرض داشتند۔

اس کا جواب کیا ہو سکتا تھا معذوری و مجبوری۔ چنانچہ بہادر شاہ ظفر نے  
ان لوگوں کو یہی مشورہ دیا: ”اگرہ جا کر اپنی شکایت پیش کرو، محکمہ صدر ہی اس ظلم و  
ستم کی روک تھام کر سکتا ہے۔“

بادشاہ کے لڑکا پیدا ہوتا ہے مرزا غالب شاہزادہ کی پیدائش پر ایک قطعہ  
فارسی کا بادشاہ کی خدمت میں روانہ کرتے ہیں۔ یہ خبر ۹ اکتوبر ۱۸۵۷ء کے اخبار  
میں ان الفاظ کے ساتھ درج کی گئی ہے۔

”عرض داشت اسد اللہ خاں غالب تخلص کہ زانچہ طالع نونہاں حدیقہ

اقبال را بہ نظم در آوردہ معرفت نوروز علی خاں فرستادہ۔ در آن

داو سخنوری دادہ بودہ نظر کرامت اثر گذشت و مور و بحین گشت۔“

سراج الاخبار میں بہادر شاہ ظفر اور استاد ذوق، مرزا غالب وغیرہ کی غزلیں

اور خمسے شائع ہوتے تھے۔ چنانچہ مرزا غالب نے اپنے ایک خط میں اپنے کلام چھپنے  
کا ذکر کیا ہے۔

”پیر و مرشد عید کو بادشاہ ماندے ہوئے جو کچھ کہا تھا وہ رہنے دیا کہ

کبھی کام آئے گا بقرعید کو کچھ کہا نہیں۔ ایک رباعی پڑھ دی تھی اس

کا کچھ پتہ نہیں۔۔۔ قصیدہ کہہ رکھا تھا پڑھ دوں گا سراج الاخبار

میں چھپا یا جائے گا اور آپ کی نظر سے بھی گزرے گا۔“

جب محل شاہی سے دو دستے نفرہ مور تھپیل جوری ہوئے اور وہ خواجہ سرانے

صندل کے گھر سے برآمد ہو گئے اور اسی کے ساتھ ملزم نے جرم کا اقرار کر لیا تو سزا

کے طور پر ڈیوڑھی اور قلعہ کے ہر دروازہ پر اس کوتاہی نے لگائے گئے۔ یہ خبر



۱۹ شعبان المعظم ۱۲۵ھ مطابق ۱۸۴۱ء کے شمارے میں شائع ہوئی۔  
 ”عرض شد کہ دو دستہ نقرہ مورچیں از سلحہ خانہ اندرون محل معلی گم شدند  
 جرم سرقتہ آن بہ صندل نامی خواجہ سر اثابت شدہ و مال مسروقہ از خانہ  
 اش برآمد و از تہدید سر و سرافراز گلشن جاہ و جلال کل سرسید بوستان  
 حشمت و اقبال کار فرمائے منصب جلیلہ نظارت مرزا محمد سلطان فتح الملک  
 شاہ بہادر اقرار و زوے ہم کرد حکم شد کہ برہڑ بوڑھی و ہر دروازہ قلعہ  
 معلی پنج پنج تازیانہ زدہ بیرون سازند تا آئندہ بدکاران غیرت گرد کہ  
 مرکب، میچو مور قبیحہ نگر وند۔“

اسی طرح زوج بازو بند مردی نواب تاج محل بیگم صاحبہ کے کسی تے چرائے تو  
 بادشاہ کے پاس مقدمہ آیا اور بتایا گیا نائب ناظر خدا بخش نے چرائے ہیں تو بہادر شاہ  
 ظفر نے سید بلال علی خاں کو حکم دیا کہ ”فی الفور خدا بخش مذکورہ النظر بندہ سازند و بخانہ اش  
 رفتہ تفحص نمایند“ جب خدا بخش کے مکان سے صندوقچہ نکلا تو حکم دیا کہ بیرون تازیانہ  
 (۲۴ رمضان المبارک ۱۲۵ھ)

اس دور میں ہی نہیں بلکہ بہادر شاہ ظفر کے زمانے میں بھی وہلی کے اندر غنڈے  
 شریفوں کو ستاتے تھے اور غنڈوں کے سردار اپنے چیلے چانٹوں سے شریفوں کی  
 پگڑیاں اچھلواتے تھے۔ چنانچہ مسلمانوں کے ایک وفد نے ایک درخواست بہادر شاہ  
 کے حضور میں گزاری کہ فیض اللہ نامی دربان جامع مسجد بد معاش اور فتنہ پرور ہے اور  
 حافظہ مدن کے گروہ سے تعلق رکھتا ہے۔ حافظہ مدن بد معاشوں کے سر جیل ہیں کئی مرتبہ  
 فیض اللہ فتنہ و فساد برپا کر چکا ہے۔ اسی کی وجہ سے آخری مرتبہ جمعہ کے روز رمضان  
 المبارک میں زبردست فساد و جھگڑا ہو جاتا۔

بہادر شاہ نے مرزا محمد نجات عرف مرزا ہمایوں بہادر کو مقرر کیا کہ فیض اللہ اور



ان کے ساتھیوں کے بارے میں تحقیقات کی جائے۔  
 اگر فی الواقع بہ بد معاشی و سنگا ہی دار و بے عرض معزول خواہد بود۔ (۱۲ رمضان المبارک ۱۲۵۲ھ)  
 جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے دوران کی دہلی کی چند خبریں درج کی جاتی ہیں۔  
 عیسائی عورتوں اور بچوں کے قتل نہ کرنے کے بارے میں مولوی اسحاق صاحب  
 نے جو فتویٰ دیا تھا وہ ۱۸۵۷ء میں ۱۸۵۷ء کے شمارے میں شائع ہے۔  
 "مولوی محمد اسحاق نسبت سے زہا و یک طفلک نھرائی کہ اسیر نیچہ تقدیر  
 تلنگاں شدہ بودند فتویٰ وادند کہ در مشرع شریعت اہل ہند درست نیست  
 در مذہب اسلام دارند"

دہلی کی جنگ آزادی میں جن لوگوں نے حصہ لیا تھا ان میں سے کچھ نام سراج الاخبار  
 میں نظر آتے ہیں۔ خاص طور پر مولوی فضل حق صاحب اور ان کے صاحبزادے وغیرہ کی  
 بہادر شاہ ظفر کے دربار کی باریابی کی خبر ۱۵ اگست ۱۸۵۷ء کے پرچے میں شائع ہوئی ہے۔  
 "۲۵ ذی الحجہ: مولوی محمد فضل حق خاں مع برادر و سپردیگر افسران فوج ظفر  
 موج عرض کر وہ عرض شدند کہ اس ازاں داخل شہستان غلہ نبیاشند  
 بنام ولی داد خاں عظیم الدولہ بہادر دربارہ ارسال زر تحصیل و دآہ تحویب  
 حسین بخش خاں عرض بریگی و مولوی فیض احمد محمد و معاون و پانچویں بنام مولوی  
 عبدالحق دربار سپردگی بیچ کپنی و در ضرب اقباب دراز برائے تحصیل گورگانہ۔  
 ۲۶ ذی الحجہ: مولوی محمد فضل حق خاں حاضر بارگ والا گشتہ عرض کردنی  
 معروض داشت بعد ازاں رخصت شدند"

جنگ آزادی ۱۸۵۷ء سے کچھ سال قبل اس اخبار کے آخری دو تین صفحات  
 پر اردو کی خبریں "دہلی اردو اخبار" و "صادق الاخبار" کے عنوان کے تحت چھپتی تھیں اور  
 اردو کی غزلیں بھی درج ہوتی تھیں۔



حیرت اور تعجب ہے کہ جس وقت سے ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کی ابتداء ہوئی اس وقت سے سراج الاحبار میں اردو کا حصہ بالکل ختم کر دیا۔ البتہ جنگ کے دوران کچھ شماروں کے حاشیوں میں قلمی خبریں لکھی گئی ہیں۔  
دہلی کی جامع مسجد کو اپنے قبضہ میں لینے کے لئے انگریزوں کا مستقل ارادہ تھا۔ جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے بعد جامع مسجد پر قابض ہو گئے تھے۔ لیکن ۲۱ جون ۱۸۵۷ء کے سراج الاحبار سے پتہ چلتا ہے کہ انگریزوں نے ۱۸۵۷ء سے قبل بھی جامع مسجد پر قبضہ کیا تھا۔

”ارتاز سراج جون کو دفتر ڈپٹی کمشنر بہادر صاحب اطلب صاحبہ و صوف بہت ذی عزت اہل اسلام شہر کے مجمع ہوئے اور میجر جان کلارک صاحب قائم مقام کمشنر نے ان سے کہا کہ گورنمنٹ نے اپنی رضا و رغبت سے اور بھی بموجب ان کے اس عزم کے کہ تمام رعایا آزادی کا دل سے حاصل کریں مدت سے یہ ارادہ کیا تھا کہ جامع مسجد بادشاہی ان لوگوں کو سونپ دیں جن سے وہ تعلق رکھتی ہے۔ سو چونکہ اب مکان سرائی طیار ہو گیا ہے اور سامان میگزین اس میں بھیج دیا گیا ہے اور مسجد موصوف خالی ہے اس لئے بموجب ہدایت چیف کمشنر بہادر کے تمہیں اطلاع دیتا ہوں کہ اب تم اس میں عبادت کیا کرو، اور اس کی ضروری مرمت کی آپ تدبیر کر لو اور گورنمنٹ بھی فی الجملہ مصالح وغیرہ سے جو اس کے چوک میں پڑا ہے اس کی مرمت میں مدد کرے گی۔“

انگریزوں کی غلامی سے ہندوستانی تنگ آچکے تھے اس غلامی کے خاتمہ کے لئے وہ اپنے اندر تو طاقت نہیں پاتے تھے اس لئے دوسری حکومتوں سے اس کی امیدیں رکھتے تھے چنانچہ جب وہ کسی غیر انگریزی حکومت کی اطلاع پاتے کہ وہ



ہندوستان پر انگریزوں کا خاتمہ کرنے کے لئے حملہ کا ارادہ رکھتی ہے تو ہندوستانی اخبارات ایسی خبر کو بلا جھجک شائع کر دیتے تھے۔ چنانچہ ۲۲ نومبر ۱۸۵۶ء کے بارے میں روس کے اس قسم کے ارادہ خبر کی شکل میں شائع کیا ہے۔

”روس: ایک کارسپانڈنٹ یہاں کے گزٹ کا لکھتا ہے کہ قیاساً ایسا معلوم ہے کہ غالباً پھر کسی دن افواج انگریزی متعینہ ہندوستان کو میدان کارزار میں روسیوں کے دوچار ہونا پڑے گا۔ کیونکہ محارب سپاہیوں نے ان کے اس ارادہ کو نہیں روکا ہے جو کہ واسطے بڑھانے اپنی حکومت کے بروقت پانے قابو اور موقع کے جنوب کی طرف رکھتے ہیں۔“

ہندوستانی اخبار ایسی خبروں کو بھی جس میں کسی طرح سے بھی انگریزوں کی مخالفت نظر آتی تھی اپنے اخبارات میں شائع کرتے تھے۔ چنانچہ روسی اور ایرانی حکومتیں جو انگریزوں کی مخالف تھیں۔ انہوں نے انگریزی حکومتوں اور ان کی حامی حکومتوں میں اپنے جاسوس و مخبر چھوڑ رکھے تھے۔ چنانچہ اسی قسم کی ایک خبر ۲۲ مئی ۱۸۵۶ء کے شمارے میں درج ہوئی ہے۔

”قندھار: کارسپانڈنٹ صاحب وہلی گزٹ مقام مرقوم الصدر ۲۱ مارچ کو لکھتا ہے کہ میں نے اپنے پچھلے خط میں حال پہنچنے ایک فرنگی کاہرات سے اور بسبب اس کے اظہار کے اس کا انگریز ہونا اور بسبب دریافت اس حال کے تواضع و مدارات سے پیش آنا امیر کا اور اس کی نسبت مشروطاً لکھنا تھا۔ اس انجام کار امیر کو ثابت ہو گیا کہ وہ انگریز نہیں ہے، ہر چند اب تک اپنے تئیں انگریز ظاہر کرتا ہے۔ امیر نے بسبب قیام کلکتہ کے جو چند باتیں انگریزی یاد کر لی ہیں انہیں فرنگی مذکور سے کام میں لایا مگر وہ ان کا جواب نہ دے سکا۔ اس کا امیر بسبب



پیدا ہونے شک کے اس سے مستدعی لکھنے الفت باتائی انگریزی کا ہوا۔  
 سو وہ بھی شخص مذکور نہ لکھ سکا اور اسی باعث اس کا بوجھا گیا تو اس  
 نے جواب دیا کہ پندرہ برس کی عمر سے ایران بیابان خراسان میں رہا ہوں  
 اس لئے مجھے مزا ولت تحریر و تقریر زبان انگریزی کی نہیں رہی۔ ان  
 عذرات سے امیر کو یقین ہوا کہ شخص مذکور راہ فریب آیا ہے اور شاید  
 روسیوں یا ایرانیوں کا جاسوس ہے مگر وہ کچھ بھی اپنا انگریز ہونا ثابت  
 کرتا رہا حالانکہ کوئی وجہ موجب اپنے انگریز ہونے کی اس نے بیان نہ  
 کی۔ بالجلہ امیر دوست محمد خاں نے خیال کیا تھا کہ شخص مذکور قندھار  
 میں برائے فساد ہو گا اور اس لئے اس نے بحالات چند سواروں کے  
 اسے سرحدات بلوچستان پر بھیج دیا اور کہتے ہیں وہاں حکم امیر وہ مارا  
 گیا۔ یہ فرنگی اپنا نام مندوس صاحب بیان کرتا تھا۔

حکومت برطانیہ ایرانیوں سے جنگ کے ذریعہ ان کی مملکت پر قبضہ کرنا چاہتی  
 تھی لیکن اس کی تنہا اتنی طاقت نہیں تھی جو ایرانیوں سے مقابلہ کر سکتی۔ اس نے امیر کابل  
 کو خبر دیا جس کا ذکر ۱۴ فروری ۱۸۵۷ء کے سراج الاخبار میں ہے۔

”... انگریز روسوں اور ایرانیوں سے اس قدر خوف ناک ہیں  
 کہ واسطے حاصل کرنے مدد افغانوں کی وہ کھوں روپیہ دینے کو طیار  
 ہیں لیکن بروقت معاونت امیر دوست محمد کے کابل میں۔ میں حال  
 مفصل سرگزشت امیر اور ملاقات (چیف کمشنر) لکھتا ہوں۔ ...  
 امیر حمیر و د میں پہنچے وہاں اپنے سپاہ کو چھوڑ کر کے شکر چیف کمشنر صاحب  
 میں تشریف لے گئے۔ ... امیر نے کہا اگر انگریز حاکم ہونا چاہتے  
 ہیں تو انہیں چاہئے کہ مجھ سے عہد و پیمان کر لیں۔ ... میں ایک



دفعہ اور ایرانیوں سے لڑوں گا۔ چیف کمشنر صاحب نے کہا میں اس باب میں اپنی رائے بعد تین دن کے دوں گا۔ تیسرے دن صاحب نے امیر سے کہا کہ میں ایرانیوں پر مہم نہیں کر سکتا ہوں کیونکہ میرے پاس سپاہ اور پیہ نہیں ہے لیکن اگر ایک سپاہ مشعل ہندوستانیوں اور کابلیوں سے بسر کر دگی افسران انگریزی نواح قندھار میں جمع ہو اور اسے تنخواہ سرکار انگریزی سے ملا کرے تو مہم ایران جاری ہو سکتی ہے چیف کمشنر نے کہا۔۔۔۔۔ گورنمنٹ انگریزی تمہارے اور تمہارے اہل و عیال کو بطریق امداد بارہ لاکھ روپیہ سالانہ دے گی۔

اس گفتگو کے بعد امیر کابل انگریزوں کے ہاتھ فروخت ہو گیا اور امیر دوست محمد خاں اور حکومت برطانیہ کے مابین جو حسب ذیل عہد نامہ ہوا وہ ہمارے ۱۸۵۷ء کے شمارے میں درج ہے۔

”کابل: مضمون عہد نامہ دوستی کا جو کہ ان دنوں امیر (کابل) اور گورنمنٹ انگریزی کے ہوا درج ذیل کیا جاتا ہے۔

”شرط اول: امیر کو چاہئے کہ نگراں حال ایران رہے اور انہیں آگے بڑھنے نہ دے۔ شرط دوم: ایک وکیل سرکار انگریزی کی طرف سے دوبار کابل میں اور ایک وکیل امیر کی طرف سے پشاور میں رہا کرے۔ شرط سوم: دو باتیں افسران انگریزی قندھار میں رکھے جائیں۔ شرط چہارم: امیر بعض رفاقت و ہمراہی سرکار انگریزی کے مقابلہ ایرانیوں میں گورنمنٹ انگریزی سے بارہ لاکھ روپیہ سالانہ پاویں گے۔ شرط پنجم: در صورت آپس کے نا اتفاقی کے افغانستان میں گورنمنٹ انگریزی وہاں کے معاملات میں مداخلت نہ کرے گی۔



شرط ششم: اگر شاہ ایران ہرات کو سپردا میر یا کسی اور افغان سردار کے کر دیں گے تو درمیان گورنمنٹ انگریزی اور شاہ محمد رح کے نزاع موقوف ہو جائے گی۔ شرط ہفتم: در صورتیکہ شاہ ایران ہرات پر قبضہ رکھنے میں اصرار کریں تو سرکار انگریزی ادن کی فوج ہرات سے نکالنے میں کوشش کرے گی۔

۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے ایام میں اردو کی خبریں بعض اخبارات کے حاشیہ پر لکھی جاتی تھیں چنانچہ ۲۴ جولائی ۱۸۵۷ء کے پرچے کے حاشیہ پر حسب ذیل دو خبریں نقلی تحریر ہیں جن میں انگریزوں کی کس میرسی اور لاچارگی کی حالت کو نمایاں کیا گیا ہے۔

”صفحہ اول۔ فریب شاہ ایران۔ ہم پہلے ہی جانتے تھے کہ پچھلے دنوں والے ایران نے کفار فرنگ سے روتے روتے پیغام صلح کر ڈالا۔ وہ خالی از حکمت نہیں اس میں کچھ نہ کچھ فریب ہوگا۔ ہونہ ہم اپنے قیاس پر نازاں ہیں کہ زبانی ایک معتبر قاتل کفار کے دریافت ہوا کہ اس صلح سے اصل مشن ایران کا یہ تھا کہ وہ ہرات پر بدستور قابض رہیں اور انگریز ابوشہر سے نکل جائیں۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ حسب شرائط صلح نامہ جابین فرنگیوں نے ابوشہر تو بالکل خالی کر دیا اور ہرات شاہ ایران نے نہیں دیا۔ اس بات سے انگریز بڑے نادم اور ناراض ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم ان سے سمجھیں گے مگر یہ سب ان کی دھمکیاں ہیں۔ جن تھوڑے دنوں میں تھوڑی بہت قدرت رکھتے تھے کیا کر سکے جو اب کریں گے۔ زبانی انہیں راوی سے یہ بھی روایت ہے کہ ایرانی ایسے وقت کو غنیمت سمجھ کر قندھار سے وڑے اترے۔“

(۲) صفحہ چار۔ ”والپی افواج لندن کی زبانی راوی اول کے منکشف ہوا کہ



آغاز قتل کفار میں گورنر حکومت نے ولایت کو اپنی رپورٹ بطلب سپاہ  
 لندن بھیجی اور وہاں سے کچھ فوج گورنر سپاہ کی جہاز پر سوار ہو کر روانہ  
 ہوئی۔ جب وہ جہاز دریائے سویس میں پہنچے تو سعید پاشا والے مصر  
 نے ان کو روکا اور عہد نامہ دکھایا تو کوئی شرط درباب جہاز رانی بجز  
 اس کے نہ پائی کہ انگریزی جہاز تجارت یا ڈاک کے اس دریائے  
 آمد و رفت رکھیں اور سپاہ انگریزی کے آگسٹ ادھر سے نہ گزرنے  
 پائیں یہ شرط دیکھ کر انگریز بہت لپشیاں ہوئے اور جہاز اپنی سپاہ  
 کا واپس لے گئے۔ سبحان اللہ عجیب شان کبریائی ہے۔ جب تقدیر  
 چلتی ہے تو تدبیر بھی الٹی سو جھتی ہے۔ یہ وہی دانا یان فرنگ تھے جو  
 بات ان سے سرزد ہوتی تھی ہمارے ہندوستانی اس کو اعجاز مسیحا  
 سمجھتے تھے یا اب وہ نادان فرنگ بنے کہ جو کام کہتے ہیں اس پر ہمارے  
 ہندوستان کے لڑکے ہنستے ہیں۔ سچ ہے جب ادبار آتا ہے تو ایسا  
 ہی ہوتا ہے۔“

سراج الاخبار کے اردو کے حصہ میں بہادر شاہ کی تفسیم اور استاذ ذوق کے  
 صاحبزادے خلیفہ محمد ابراہیم فوق کی غزل چھپی ہے۔ پہلے بہادر شاہ ظفر کی تفسیم جو  
 ۱۸۵۶ء کے پرچے میں درج ہے نقل کی جاتی ہے۔

ہوا ہوں سخت پریشان یابی اللہ  
 ہجوم غم سے ہوں حیران یابی اللہ  
 بجا نہیں ہیں مرے اوسان یابی اللہ  
 نہیں ہے چین، کسی آن یابی اللہ  
 بجا و غم سے میری جان یابی اللہ  
 تمہارے نام کے قربان یابی اللہ  
 مجھے نہ خواہش دولت نہ حرص دنیا ہے  
 طواف کعبہ کی دل میں مری تمنا ہے



تمہارے دیہے رہوں عمر بھر تو اچھا ہے  
 نہیں ہے تم پہ نہاں کیوں کہوں کہ غم کیا ہے  
 بچاؤ غم سے مری جان یا نبی اللہ  
 تمہارے نام کے قربان یا نبی اللہ  
 بھرے ہوں دل میں جب اندیشہ باز نگارنگ  
 دل ستم زدہ کیوں کرنے زلیست سے ہوتا سنگ  
 وہ شیشہ خاک سنبھلے جس پہ ہو یہ بارش سنگ  
 بچاؤ غم سے مری جان یا نبی اللہ  
 تمہارے نام کے قربان یا نبی اللہ  
 محیط قدرت خالق کے تم ہو ویتیم  
 تمہارے در سے ہے رونق پذیر عرش عظیم  
 مہ تمام کو تم نے کیا فلک پہ دو نیم  
 خدا کے واسطے امیں اور یہ عذاب الیم  
 بچاؤ غم سے مری جان یا نبی اللہ  
 تمہارے نام کے قربان یا نبی اللہ  
 نہیں ہے چرخ ستارہ ہی کچھ مراد شمن  
 کہ سولہ سو ہے عدد اور جا بجا دشمن  
 کمال یہ کہ فلک سیمیں ہے بڑا دشمن  
 جیوں میں کیونکہ جہاں ہو ہزار ہا دشمن  
 بچاؤ غم سے مری جان یا نبی اللہ  
 تمہارے نام کے قربان یا نبی اللہ  
 تمہارے نام پہ ہر دم نثار ہوتا ہوں  
 تمہارے پاؤں میں سر رکھ کے روز تباہوں  
 خیال ہائے پریشاں میں عمر کھوتا ہوں  
 کبھی تو میرے ہی آنسو کچھیں کہ روتا ہوں  
 بچاؤ غم سے مری جان یا نبی اللہ  
 تمہارے نام کے قربان یا نبی اللہ  
 جو سر نوشت میں ہے شام تو سحر بھی ہو  
 ملا ہے نالہ تو نالے میں بھرا اثر بھی ہو  
 کبھی تو نخل تمنا میں کچھ ثمر بھی ہو  
 رکھا ہے تم نے ظفر نام تو پھر ظفر بھی ہو



بچاؤ غم سے مری جان یا نبی اللہ  
 تمہارے نام کے قربان یا نبی اللہ  
 ۳۱ مئی ۱۸۵۶ء کے شمارے میں خلیفہ محمد ابراہیم فوق کی غزل درج ہے جو  
 بہادر شاہ ظفر کی مدح میں لکھی ہے۔۔۔

اے سراج الدین بہادر شاہ گردوں بارگاہ  
 نیر اقبال سے تیرے جہاں پر نور ہے  
 لعل کا ساغر ہے لالہ بادہ ہے، رنگ بہار  
 سر و گلشن مثل میلنے سے انگور ہے  
 جلوہ آرائی میں گل رشک رخسار پری  
 بیچ و خم میں شاخ سنبل رشک لعل عری  
 کیا تعجب گر برنگ گل شگفتہ ہو کہ آج  
 غنچہ تصویر بھی گویا دل مسرور ہے  
 لطف سے ہے تیری سیکھی چارہ سازی یہ بہار  
 زخم پر ہر گل کی شبنم مرہم کا نور ہے  
 وہ تری سحر کار عالی ہے کہ جس میں خرد  
 آئینہ گر ہے سکندر کا سر بگر فقور ہے  
 تیرے حاسد کو زمانہ اس قدر ہے نیش زن  
 چرخ پر انجم نہیں ہے، غمانہ زنبور ہے  
 کیا لکھ دوئی تری اوصاف، قاصر ہے زباں  
 اب ترے حق میں فقط اس کو دعا منظور ہے



تاز میں پر ہے فلک اور ہیں فلک پر مہر ہوا

چشم مہر و ماہ تا شام و سحر پر نور ہے  
عید فرخ ہوشہا بجھ کو ہمیشہ با فروغ  
روشن اب بجھ سے چراغ خانہ تیمور ہے

کھلتے ہوت کامکا شریف دفتر لین بمکان نمبر ۲۸ سے یہ ہفتہ وار  
اجارہ ۱۸۴۲ء کو جلوہ افروز ہوا۔ آٹھ صفحات پر جمعہ کو نکلتا تھا  
مالک فتنی غلام حسین، مہتمم فتنی منصور حسین تھے۔ سالانہ چندہ ۲۳ روپے چار آنے تھا۔ مطبع  
ہام جہاں نما میں طباعت ہوتی تھی۔

یہ اجارہ مولانا محمد باقر صاحب نے ۱۸۴۳ء میں دہلی سے جاری کیا تھا  
یہ اجارہ شیعہ فرقہ کے مذہبی نقطہ نگاہ کی اشاعت کے لئے شائع ہوا  
تھا۔ مظہر حق کے متعلق سراج الاخبار نے ۱۳ ستمبر ۱۸۴۳ء کے پرچے میں لکھا ہے جس سے  
معلوم ہوتا ہے کہ ۱۸۴۳ء کے شروع میں بغداد میں ایک بہت بڑا فساد سنی اور  
شیعوں میں ہوا تھا اور فساد میں شیعوں کا بہت کافی جانی و مالی نقصان ہوا تھا۔  
ہندوستان کے سنی اخبار اس قتل و غارت گری کو تسلیم نہیں کرتے تھے۔ چنانچہ اس  
اجارہ کے جاری کرنے کا مقصد یہی تھا کہ اگر کوئی شخص قتل بغداد سے منکر ہو تو اس  
اجارہ میں اس کا مسکت جواب دیا جائے۔ جب اس اجارہ کی یہ غرض پوری ہو گئی تو  
اجارہ بند کر دیا گیا۔ دتاسی اپنے خطبہ میں اس اجارہ کے بارے میں لکھتے ہیں۔

”مظہر حق کے ایڈیٹر ایک صاحب محمد علی ہیں جن کی اسی نام کی ایک  
تالیف ہے جس میں مذہب اسلام کی مختلف رسموں کا ذکر ہے۔“

۱۵ خطبات گارسان دتاسی ص ۳۱



مولانا عبدالرزاق صاحب ارشد مددگار معتمد فینانس  
حیدر آباد دکن لکھتے ہیں۔

## صادق الاخبار

”صادق الاخبار معلوم ہوتا ہے کہ ابتداء میں دہلی سے فارسی میں نکلتا تھا۔  
سنہ اجراء مجھے معلوم نہیں لیکن قیاس ہے کہ ۱۸۴۴ء یا ۱۸۴۵ء میں نکلا  
ہوگا۔ اس کا حوالہ حسن الاخبار بمبئی مطبوعہ ۲۲ راکتو بم ۱۸۴۶ء میں اس  
طرح آیا ہے ”صادق الاخبار کے ایڈیٹر نے رفتہ رفتہ اپنے اخبار کو اردو  
زبان کا اخبار بنا دیا ہے۔ سمجھ میں نہیں آتا کہ انہوں نے فارسی زبان سے  
کیوں رابطہ الفت منقطع کر لیا۔ شاید اخبار کے خریداروں نے تقاضا کیا  
ہوگا کہ فارسی زبان ترک کر دو اور اردو زبان میں اخبار جاری کر دے  
کے علاوہ تو اور کوئی وجہ خیال میں نہیں آتی“

مولانا کا قیاس صحیح ہے اس لئے کہ میرے والد ماجد مولوی شرف الحق صاحب  
رحمۃ اللہ علیہ کے کتب خانہ میں صادق الاخبار بحر لغایت ۲۴ جنوری ۱۸۴۵ء کا ایک  
پرچہ موجود ہے جس سے یہ واضح ہوتا ہے کہ یہ اخبار ۱۸۴۴ء میں ضرور جاری ہوا ہوگا۔  
اس پرچہ کی وضع قطع اپنے معاصر اخباروں سے بالکل مختلف ہے۔ انداز و طریقہ  
یہ ہے۔

”صادق الاخبار مطبوعہ مطبع دارالسلام واقع محلہ عوض قاصی گذر الہ آباد  
منحلات دارالخلافہ شاہجہان آباد از ابتداء ہفتہ ہم لغایت  
بست چہارم ماہ جنوری ۱۸۴۵ء“

اس زمانے کے دستور کے خلاف پریس کا نام اخبار کے نام کے ساتھ جوڑ دیا  
گیا ہے، نہ ہتھم پریس کا نام ہے نہ ہی ایڈیٹر کا اور نہ ہی جلد کا نمبر ہے اور نہ ہی  
نمبر شمار ہے جس سے یہ اندازہ لگایا جاسکتا کہ اس اخبار کی ابتداء کب سے ہوئی اور



جس کا ہمت کو ان کا تھا۔ بقا قاضی عبدالغفار صاحب اس پریس کے ہمت مووی عزایت  
 حسین بکے جنہوں نے سب سے پہلا دہلی میں دارالسلام پریس ۱۸۴۵ء میں جاری کیا  
 قاضی صاحب کا یہ خیال صحیح نہیں ہے کہ دہلی کا پہلا پریس دارالسلام تھا بلکہ مطبع الرضا  
 دہلی تھا جو من قاضی پر کوچہ تارا چند میں غلام محی الدین خاں کے مکان کی قاور علی  
 سوداگر میں تھا جس کے مالک عبدالرحمن اور ہمت سید حیات علی ولد امام علی تھے۔  
 یہ پریس ۱۸۱۳ء میں قائم ہوا۔ اس کے بعد دہلی اور واخبار پریس جس کو ۱۸۳۶ء میں  
 مولانا محمد باقر نے قائم کیا تھا۔ وہ دہلی کا دوسرا اردو پریس تھا۔

اس اخبار میں بھی اپنے معاصرین کی طرح دہلی کے دربار کی خبریں پہلے اور بعد  
 میں الیٹ انڈیا بکٹی کے افسران کی خبریں شائع کمنے کے بعد ہندوستان کے  
 مختلف صوبوں، شہروں، ریاستوں کی خبریں درج ہوتی تھیں۔

۲۲ جنوری ۱۸۴۵ء کی اشاعت میں چند خبریں اہم ہیں۔ خاص طور پر  
 عشرہ محرم پر بادشاہ دہلی بہادر شاہ اپنی عقیدت مندی کا اظہار کرتا ہے۔ اس کو پڑھنے  
 سے پہلے خبر کا مفہوم سمجھ لیجئے۔

”عشرہ محرم کی تقریب پر مرزا علی بیگ عرض بیگی سپاہیوں کے ہمراہ  
 جامع مسجد کی اس درگاہ سے جہاں جناب محمد رسول اللہ صلی اللہ  
 علیہ وسلم کے آثار شریف کے تبرکات رکھے ہوئے ہیں وہاں سے  
 تبرکات اکٹھا کر لائے اور تخت پر رکھا اور حرم سرلئے کو منور کیا  
 جہاں حضورانور (بہادر شاہ) اور شاہزادے و بیگمات نے نذر و  
 نیاز گزائیں اور مرزا جہاں شاہ متولی درگاہ اور حافظ کو خلعت



عنایت فرمایا اور شب شہادت کے لئے یہ حکم تھا کہ تمام رات قلعہ کے دروازے کھلے رہے تاکہ شاہزادے اور بیگمات قلعہ شہر میں تعزیوں کی زیارت کے لئے جاسکیں۔

اصل عبارت یہ ہے :

"بقریب عشرہ محرم مرزا علی بیگ عرض بیگی مع ترک یک ثمن سپاہیان در جامع مسجد رفتہ تبرکات درگاہ آثار شریف حضرت سرور کائنات فخر موجودات احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم را بہ بر تخت سایہ وار در حرم سرانے قدسی مشعشع انوار گردانید حضور انور اشرفی و بادشاہزادہ ہا و بیگمات روپیہ با نیاز ساختہ چنانچہ ہمگی یک اشرفی و چہل و یک روپیہ نقد و چہار روپیہ رامرادے دور روپیہ را خرمہرہ و مورچہل و تہاں بافتہ و طشت مسے و چوکی چوبی و تہاں پارچہ سفید و چاندنی سفید و شیشہ گلاب وغیرہ درندہ درگاہ ممدوح گذشتہ حضور انور خلقت سربستہ گوشوارہ طرہ مفیشی ووشالہ و قبائی کم خواب و سہ رقم جو اہر بمرزا جہاں شاہ متولی درگاہ و پنج پارچہ و دو رقم جو اہر بیگہ حافظ عنایت نمودہ آثار ممدوحہ را رخصت جامع مسجد نمود و ندب صاحب قلعہ اربہا در حکم رفتہ کہ بقریب شب شہادت تمام شب آمد و رفت سلاطینان و بیگمات قلعہ بنا بر زیارت تقریب ہا و شہر خواہد گردید تمام شب دروازہ قلعہ کشادہ دارند۔"

اسی اشاعت میں دستار کلاں کا اعجاز بھی ملاحظہ فرمالیجئے۔

"شخصے خانساں جہان شاہ بہا در شاہزادہ در خواہی شاہزادہ و موصوف نشستہ در بہنگام شکار شیر حربہ آورد و خانساں مذکورہ



ان بالائے خواصی قبل بر زمین انداختہ بار خور دن سرش دہن خود را  
 فرد برو از قدرت کاملہ صامت حافظ حقیقی صرف دستار سرش کہ  
 کلاں بود در دہن شیرور آمد شیراز خائیدن دستار عطر ہازون  
 آغاز بہاد و آغوش مضطر شدہ چند قدم از اسباب برگردید خانساں  
 دریں اثنا فرصت یافتہ ازاں تہلکہ جاں گزابل صامت برد  
 قلمہ معنی کی زبان میں بھی یہ واقعہ گوش گزار کر لیجئے۔

”ایک خانساں جو شکار میں مصروف تھا، اس پر شیر نے حملہ کیا  
 اور اس کو ہاتھی پمے نہ مین پمے مارا شیر چاہتا تھا کہ اس کے  
 سر کا لقمہ پیائے لیکن خدا کی قدرت اور حافظ حقیقی کی عنایت سے  
 خانساں کی دستار کلاں اس کے منہ میں آگئی۔ وہ اس کو چپانے  
 لگا نہ پریشان و مضطر ہوا اور کچھ قدم کے فاصلے پر چلا گیا۔ خانساں  
 کو چلانے کا موقع ملا اور اپنی جان بچالی۔“

انگریزوں کی نئی نئی حکومت کتنی مذہبی جنون میں دیوانے بنے ہوئے تھے۔  
 غریب خاندان کی تلاش میں رہتے تھے کہ اس کا کوئی فرد پیسے یا طاعت کے لالچ  
 یا حکومت کے رعب میں آجائے اور اپنا مذہب تبدیل کر کے عیسائی مذہب  
 اختیار کر لے۔ کوشش کرتے کرتے جاں میں شکار بھنس ہی جاتا تھا۔ چنانچہ اس قسم  
 کے ایک واقعہ کا اسی اشاعت میں ذکر ہے۔ فارسی کی عبارت پر اکتفا کیا جاتا ہے۔  
 ”خبر ملکہ کالی چون قوم برہمن کہ در علم انگریزی مہارتے واقف ہرسانیدہ  
 بود طریقہ عیسائی اختیار نمودہ و زوجہ اش نیز بزمذہب موصوفہ پیروی  
 شوہر خود نمود۔“



## مخزن الادویہ

## قرآن السعدین

یہ اخبار ۱۸۴۴ء میں کلکتہ سے نکلا جس کو ایک ایرانی نے جاری کیا تھا جس کا نام حاجی آقا احمد خاں شیرازی تھا۔ دہلی سے یہ ہفتہ وار اخبار ۱۸۴۵ء کو جاری ہوا۔ بارہ صفحات پر نکلتا تھا۔ ایڈیٹر پنڈت دھرم نرائن تھے۔ ماہانہ قیمت دو روپیہ سالانہ قیمت بیس روپے ششماہی دس یا گیارہ روپے تھی مطبع العلوم میں چھپتا تھا۔ محب ہند، فوائد الناظرین قرآن السعدین اور تحفۃ المحدثین دہلی کالج کے اساتذہ کے اہتمام میں شائع ہوتے تھے اور ان کے مضامین کی نگرانی کالج کی ایک کمیٹی کرتی تھی۔ ان اخباروں کی اشاعت سے پہلے تمام چھپنے والے مضامین کالج کے شعبہ عربی کے اول اور دویم مولویوں کو دکھلائے جاتے تھے۔ ان مضامین کے جو حصے ان لوگوں کو قابل اعتراض معلوم ہوتے، ان کو حذف کرنے کا اختیار ان کو حاصل تھا۔ طباعت کے بعد قرآن السعدین کی ایک کاپی مقامی کمیٹی کے ممبر مسٹر جے پی گیوبنس کو اور فوائد الناظرین اور محب ہند کی ایک کاپی مقامی کمیٹی کے عارضی سکریٹری مسٹر ٹیلر کو بھیجی جاتی تھی یہ حضرات ان کا بغور مطالعہ کرتے تھے بلکہ قرآن السعدین کے باقی تو دہلی کالج کے پرنسپل مسٹر سپرنٹنڈنٹ صاحب تھے جنہوں نے اس اخبار کے متعلق یہ فرمایا تھا۔

”۱۸۴۵ء میں میں نے دہلی میں پے فی میگزین کی طرز پر ایک باتصویر موقت رسالے کی بنیاد ڈالی اس کا نام قرآن السعدین تھا گویا مشرق اور مغرب، مشتری اور زہرہ تھے جن کا قرآن اس رسالے میں ہوا، تو یہ دیکھ کر مجھے خوشی ہو رہی تھی کہ اس کی تقلید میں بارہ سے زیادہ رسالے نکل رہے تھے۔۔۔ میرے نزدیک۔۔۔ میری سعی کا یہ بہترین ثمرہ ہے کہ جن لوگوں کے نفع کے لئے میں نے



جدوجہد کی تھی ان کو اس سے ایسی تشوین ہوئی کہ وہ نمونے سے بہترین  
چیزیں بنانے لگے جو ان کے لئے اور ان کے ملک کے لئے مفید ہوں گی۔  
قرآن السعدین بلند ترین معیار کا حامل تھا اس کے مضامین بڑے دقیق و تاریخی  
و معلوماتی ہوتے تھے۔ اس کا مقصد اپنے ہم وطنوں کو یورپین علم و ادب کا روشناس  
کرانا اور تعلیم کی طرف توجہ دلانا تھا اس کا طرز تحریر دل کش اور دل پسند تھا اور زندگی  
اور قابلیت کے ساتھ عام ذہنوں کو ترغیب دینے میں کامیاب رہا۔  
جو مضامین اس اخبار میں شائع ہوئے تھے، چند حسب ذیل عنوانات سے  
اس اخبار کی حیثیت کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

(۱) کاہلی اور سستی ہندوستانیوں کی تمام امور میں جن سے رفاہ عام مقصود ہے  
اور جو مفید ہند ہو۔ (۲) حال حکیم مقر اطیونانی کا (۳) علم جغرافیہ کے فوائد میں۔ ۲۷ نومبر  
۱۸۴۸ء۔ (۴) ثبوت وجود یکہ کے بارے میں۔ ۶ نومبر ۱۸۴۸ء۔ (۵) خیالات ایک  
شخص کے جو بجائے خود یہ فکر کرتا ہے کہ مذہب کے باب میں کونسی باتوں کا معتقد  
ہو۔ ۱۶ اکتوبر ۱۸۴۸ء۔ (۶) حال ملکہ الزبتھ۔ ۲ اکتوبر ۱۸۴۸ء۔ (۷) حال شہنشاہ  
قسطنطین اعظم کا۔ ۲۹ اگست ۱۸۴۸ء۔ (۸) اکبر بادشاہ کا بندوبست۔ ۲۲ اگست  
۱۸۴۸ء۔ ہندوؤں میں علوم و فنون کی ترقی نہیں ہوتی۔ ۲۲ اگست ۱۸۴۸ء۔ (۹) خلاصہ  
تاریخ ہندوستان اور عہد محمود غزنوی۔ ۲۴ اپریل ۱۸۴۸ء۔ (۱۱) تاریخ ملتان  
۸ مئی ۱۸۴۸ء۔

ان مضامین کے علاوہ محب ہند دہلی کے حسب ذیل مضامین بھی اس اخبار  
میں نقل کئے گئے تھے۔

(۱) تاریخ جے پور تین قسطوں میں۔ ۲۰، ۲۱ نومبر اور ۲۳ دسمبر ۱۸۴۸ء۔ (۲)  
حال سسر و فصیح کا۔ ۲۹ اگست ۱۸۴۸ء۔ (۳) حساب کسوف و خسوف کا جن سے یہ



معلوم ہو جائے گا کہ کون سی تاریخ سے فلاں سال میں چاند سورج کا گزرن ہوگا۔ ۲۵ جنوری ۱۸۴۸ء (۳) حال ایک مجربہ دوا کا۔ یکم فروری ۱۸۴۸ء (۴) حال خواب کا۔ ۱۳ جون ۱۸۴۸ء دھرم نائن صاحب کے بعد اس اخبار کی ایڈیٹری کی ذمہ داری موقی لال صاحب نے نہیں بلکہ محمد حسین صاحب جو وہی کالج کے انگریزی کے مدرس تھے انہوں نے نبھائی چنانچہ جب دھرم نائن صاحب قرآن السعدین کی ادارت کی ذمہ داری سے سبکدوش ہوئے تو انہوں نے ۲ نومبر ۱۸۴۸ء کے پرچہ میں یہ اعلان کیا تھا۔

"اظہار از طرف ہستیم: ہستیم اخبار ہذا خدمت میں ان جمیع صاحبان والا ہمت اور دوستان شفیق کی جن کی عنایت و نوازش بیچ تردید اس پرچہ اخبار کی بدلہ مبدول تھی بصد اظہار نیاز مندی عرض کرتا ہے کہ اس ذرہ بے مقدار کو جناب ہیلٹن صاحب بہادر اقبالہ ریڈیٹنٹ مالوہ نے محض اپنی والاہمتی اور بزرگی کو کارفرما کے اوپر اہتمام مطبع اور مدرسہ ثانی اندوڑ کے مامور فرمایا ہے۔ اگر میری زبان ہو تو بھی اس عنایت کا ادائے شکر نہیں کر سکتا۔ زبیر عزم روانگی اس دیار کا و پیش ہے اس واسطے جمیع صاحبان بزرگ طبیعت سے امید ہے کہ وہ بطور قدیم ہستیم ثانی پر بھی اپنی عنایت شفقت مبدول رکھیں اور یکم و ستمبر ۱۸۴۸ء سے جمیع خطوط متعلق داد و ستد قیما، اخبار وغیرہ سید اشرف علی ہستیم مطبع العلوم کے نام مرحمت فرمادیں" (۵۶)

چنانچہ ۱۱ دسمبر ۱۸۴۸ء کے شمارے سے اخبار کی پریس لائن میں اخبار کے ہستیم یا ایڈیٹر کا نام محمد حسین چھپنے لگا تھا۔ محمد حسین صاحب کے بعد اس اخبار کے ایڈیٹر موقی لال صاحب، سید محمد اشرف علی صاحب، اصغر علی صاحب اور کریم بخش صاحب مقرر ہوئے۔



بہا چار بہت محتاط تھا، اور انگریزی حکومت کے خلاف تو اس لئے نہیں لکھ سکتا تھا کہ اس کا ہر ایک مضمون انگریزوں کی نظر سے گزرتا تھا لیکن بعض اوقات اس میں ہندوستان کے صحیح حالات چھپ جاتے تھے۔ چنانچہ جس زمانے میں پنجاب میں انگریزوں نے ہندوستان کو غلام بنانے کے لئے جنگ چھیڑ رکھی تھی اس وقت ایک انقلابی اشتہار کی مختصر سی عبارت ۱۶ اکتوبر ۱۸۴۸ء کے شمارے میں چھپ گئی تھی۔

”امرت سر کے ایک معاہدے کے دروازہ پر ایک اشتہار کسی نا عاقبت اندیش نے لگا دیا تھا۔ خلاصہ اس مضمون کا یہ ہے۔ چونکہ انگریزوں نے بد عہدی اور ظلم کیا ہے اس واسطے جمیع انتحاس جو گورو کے معتقد ہیں واجب ہے کہ بدل و جان ساعی ہوں اور انگریزوں کو قتل کریں اور اپنی ریاست مقرر کریں اور جو شخص اس بات پر مکرہمت نہ باز رہے گا وہ سکھ نہیں

ہے“ (۲۹۶)

ہندوستان سے انگریز کس قدر روپیہ انگلینڈ روانہ کرتا تھا، اس کی تفصیل زیر عنوان حال روانگی روپیہ کا ہندوستان اور ولایتوں کے تحت ۶ مارچ ۱۸۴۸ء کے قرآن السعدین میں دی ہے۔

”نقشہ ذیل سے معلوم ہو گا کہ ہندوستان سے انگلستان کو سال رواں میں کتنا روپیہ روانہ ہوا ہے تعداد از بمادیکم جنوری لغایت ہفتم جنوری سنہ حال۔

انگلستان کو	۱۴۴۰۱۴۲ روپیہ
انگلستان کو سونا قیمتی	۱۰۰۰۰ روپیہ
کل	۱۱۸۶۷۰۹

ہفتم جنوری سے ۱۴ مارچ تک  
انگلستان کو

۳۷۴۱۴۲



۴۴۰۶

انگلستان کو سکے سورت

۲۰۲۴

اقاب کوروپیہ

۱۲۰۰

مذراں سونا قیمتی

۳۸۱۷۷۲

کل

۱۰ جنوری سے ۲۱ ماہ مذکور تک

۲۰۲۴۰۰۰

انگلستان کو

۲۰۰۰۰

مستقا

۵۰۰۰

مول میں

۲۰۰۰۰

اقاب

۲۰۶۹۰۰۰

کل

۳۰ جنوری سے ۴ فروری کو

۱۰۲۵۰

انگلستان کو

۵۴۷۵۰

سکہ دیگر قیمتی

۱۳۰۰۰

سونا قیمتی

۸۰۰۰۰

کل

مہارانی چندہ والدہ مہاراجہ ولیپ سنگھ کو اپنے ملک سے محبت تھی اور ان کے دل میں غیر ملکی غلامی کے خلاف نفرت تھی۔ وہ طوق غلامی کو توڑنے کے لئے جتن کرتی تھیں جس کا علم جب انگریزی حکام کو ہوا تو انہوں نے مہارانی کو اپنی حراست میں لینے کے لئے جو ہتھکنڈے استعمال کئے وہ ۳۰ مئی ۱۸۴۸ء کے شمارے میں درج ہیں مضمون کا عنوان ہے ”خبر مہارانی چندہ اور لاہور کی“ چونکہ مضمون طویل ہے اس لئے اس کا ابتدائی حصہ نقل کیا جاتا ہے۔



”یہ بات پایہ ثبوت کو پہنچ گئی ہے کہ مہارانی چندہ والدہ مہاراجہ ولیپ سنگھ کی اس سازش میں جو حال میں لاہور کے اندر ہوئی تھیں اور اہل سازش کو نرسے امداد کرتی تھیں، بہ باداش اس حرکت بد کے صاحب ریڈنٹ لاہور نے مناسب جانا کہ مہارانی صاحبہ شیخو پورہ سے بنارس بھیجا دیں۔ جب تدابیر ان کی نقل مکانی کی مستحکم ہو گئیں تو ٹھنٹا مسٹن اور ہوڈمن صاحب یہ پیغام لے کے مہارانی صاحبہ کی خدمت میں ۱۴ تاریخ ماہ حال کو گئے کہ نزدیک صاحب ریڈنٹ اور دربار لاہور کے آپ کا لاہور جانا ضروری ہے۔ اگلے روز اس کے کچھ سپاہیوں کے ساتھ پورہ روانہ کر دی گئیں اور افسر فوج کو ہدایت کر دی گئی کہ اگر رانی صاحبہ یا ان کے متوسل لاہور کے آنے سے انکار کریں تو انہیں جبراً شیخو پورہ لے آؤں۔ مگر رانی صاحبہ نے کچھ اصرار نہ کیا اور روانگی پر فوراً آمادہ ہو گئیں اور اسی واسطے جانا فوج کا شیخو پورہ کو بیکار ہوا۔ لیکن خلاف توقع رانی صاحبہ کو لاہور دیکھنا نصیب نہ ہوا یعنی انہوں نے جب آپ راوی کو پار کیا تو فوج ہمراہی انہیں بجائے لاہور لے جانے کے ”کھان کچھ“ میں لے آئی اور اب تک رانی صاحبہ کو یہ نہ معلوم کھا کہ وہ کدھر جاتی ہیں۔“ (۲۶۱)

خاندان مغلیہ اور لکھنؤ کی نوابی کا خاتمہ کیوں ہوا تھا اس لئے کہ ان سے غیر ذمہ دارانہ طفلانہ حرکتیں سرزد ہونے لگی تھیں۔ ان کی بیگمات بھی اسی انداز سے زندگیاں گزارتی تھیں۔ لکھنؤ کی بیگمات کا ایک اسی قسم کا واقعہ ۲۱ فروری ۱۸۴۸ء کے پرچے میں درج ہے۔

”ایک روز شاہ والاہمت کی زبان مبارک پر یہ کلمہ آیا کہ بیگمات وغیرہ



کی تنخواہیں بہت ہیں، اسی وقت ارکان دولت بول اٹھے کہ جناب عالی ارشاد حضور بجا ہے اور بلا شک تخفیف تنخواہ اس پنج پر ہو سکتی ہے کہ کمی مشاہرہ سے بیگمات کے عیش و عشرت میں فرق نہ آدے فوراً تخفیف نمل میں آئی اور مبلغ کثیر موابج مقررہ میں وضع کر لیا گیا۔ ایڈیٹر خزانہ عامرہ زربحث سے پڑ ہوا، ادھر بیگمات کا دل درد و دالم سے لبریز بیگمات کو رنج میں یہ سوچھ پڑی کہ چونکہ حضور والا نے ہمیں مفت ستایا ہے سو ہم بھی ان کی رعایا کو ستائیں، اس ارادہ سے انہوں نے چھت پر محل کے جو سر بازار واقع ہے خوب پتھر جمع کئے اور ایک روز سب اس جگہ جمع ہوئیں اور جس وقت حسین آباد میں جانے والوں کا ہجوم تھا محل سے پتھروں کی بوچھاڑ کر دی یہاں تک کہ سارے راہ گیر ادھر ادھر جان بچانے کو تر بتر ہو گئے ان بیگمات نے سارے شہر میں کھلبلی ڈال دی اور ارکان ریاست کو بجز اس کے کچھ اور علاج نہ سوچھا کہ تنخواہیں بیگمات کی بحال کرادیں (۱۰۱)

انگریزی حکومت نے ہندوستان میں اپنے ابتدائی عہد میں اخبار کا محصول لٹاک اخبار کی سالانہ قیمت کے برابر بڑھا دیا تھا جس کی وجہ سے اخبار کے خریدار اجنا لینا بند کر دیتے تھے۔ اس قسم کی پریشانی ایک انگریزی اخبار کو پیش آئی جس کا ذکر اس نے اپنے اخبار میں کیا تھا چنانچہ اس مضمون کا ترجمہ ۱۰ جنوری ۱۸۶۸ء کے قرآن السعدین میں چھپا تھا۔

”مہتمم اخبار انگریزی لکھتے ہیں کہ ایک خریدار نے میرا اخبار محصول کے مارے لینا چھوڑ دیا قیمت اخبار کی چونکہ وہ دے رہا ہے اور محصول لٹاک



اٹھا دن روچے۔ اس قدر محصول اخبارات پر بڑا بوجھ ہے اور موجب  
 کمی شیوع علم کا ہوتا ہے۔ شکایت اس کی حکام ولایت پر ہے کیونکہ  
 ڈپٹی گورنر بنگال اور گورنر جنرل نے تو نیا طریقہ فی اخبار ایک۔  
 آنہ قرار دیا تھا اور اجازت کورٹ آف ڈائریکٹر کی چاہی تھی لیکن  
 صاحب ڈائریکٹر اپنی ہسٹسے باز نہیں آتے اور کورٹی بھی محصول  
 نہیں گھٹاتے۔ (۲۴)

اس اخبار کو شعری شاعری سے دل چسپی نہیں ہے۔ پوری ۱۸۶۸ء کی  
 فائل میں مفتی صدر الدین صاحب آندوہ کی غزل چھپی ہے، اس کے چند شعر نقل کئے  
 جاتے ہیں۔

ہے مفت دل کی قیمت اگر ایک نظر ملے

یہ وہ متاع ہے کہ نہ لیں مفت اگر ملے

انصاف کر کہ لاؤں میں پھر کون سا وہ دن

محشر کے روز بھی جو نہ داؤد جگر ملے

پردانہ وار ہے حد پر وار شعلہ تک

جلنے ہی کے لئے مجھے یہ بال و پر ملے

اس کی گلی میں لے گئے آندوہ کو، اسے

دی تھی دعا یہ، کیسے کہ جنت میں گھر ملے

غالباً قرآن السعدین ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی سے قبل تک جاری رہا۔

پنڈت دھرم نرائن : پنڈت دھرم نرائن ابن پنڈت لیشن نرائن دہلی کالج  
 کے شعبہ انگریزی کے سینئر سکالر تھے اور ان کا کالج کے نہایت قابل اور ذہین  
 طلباء میں تھا۔ پروفیسر اکانومی و معاشیات کا ترجمہ انہوں نے اردو میں



کیا۔ کچھ حصہ تاریخ انگلستان کا بھی ترجمہ کیا۔ دونوں کتابیں اسی زمانے میں سوسائٹی نے  
چھاپ دی تھیں۔ قرآن السعدین کی ادارت کے بعد ۱۸۴۹ء میں مالوہ اخبار کے ایڈیٹر  
مقرر ہوئے اور اندور سکول کے ہیڈ ماسٹری کے فرائض بھی انجام دیے۔ ۱۸۵۳ء  
میں مالوہ اخبار کی ایڈیٹری کی ذمہ داری سے سبکدوش ہوئے۔ اندور کے میرمنشی رہے  
رائے بہادری کے خطاب سے سرفراز رہے۔ سرسیدؒ نماں کی سائنٹفک سوسائٹی  
کے لئے ایل کی پبلیکل اکانمی کا انتخاب سیاست مدن کے نام سے کیا جس کو سائنٹفک  
سوسائٹی نے ہی طبع کرایا۔ ۱۵

اخبار قرآن السعدین کی مہتممی کے زمانے میں پنڈت جی کو ایک صدمہ پہنچا تھا۔  
ان کے خانگی زیورات چوری ہو گئے تھے جس کے حاصل کرنے کے لئے انہوں نے  
مال برآمد کرنے والے کو کچھ دینا بھی طے کیا تھا۔ چنانچہ اس مضمون کا اشتہار انہوں  
نے ۱۲ ستمبر ۱۸۴۸ء کے قرآن السعدین میں شائع کرایا تھا۔

”دوسری تاریخ ماہ حال کو شام کے وقت کہ اس دن یوم شنبہ تھا میرا  
مال قسم زیورات تعدادی تخمیناً ایک ہزار چھ سو پچانوے روپے کا  
چوری کیا ہے۔ اس واسطے اشتہار دیا جاتا ہے کہ جو شخص مل مال کو  
برآمد کروائے گا اس کو میں علاوہ کمیشن کے جو سرکار کی طرف سے  
مقرر ہے دوسو روپیہ زیادہ بطور حق خدمت کے دوں گا اور اگر  
مال برآمد ہوگا تو حساب بالاکے بموجب جو کچھ حساب سے نکلے گا وہ  
دیا جائے گا“ (۴۵۹)

مولوی کریم الدین صاحب مولف طبقات الشعراء بھی دہلی کالج کے تعلیم یافتہ

۱۵ مرحوم دہلی کالج صندا



تھے۔ اس بنا پر پنڈت دھرم نرائن صاحب سے بخوبی واقف تھے۔ اس لئے انہوں نے طبقات الشعراء میں ان کا ذکر کیا ہے۔

”پنڈت دھرم نرائن ابن بشن نرائن بہت خلیق اور باادب اور عقل مند اور ہوشیار اور چالاک اور تیز اور ذہین آدمی ہے اس نے کئی کتابوں کا ترجمہ کیا ہے۔ ایک پولیٹیکل اکانومی کا اردو میں اور کچھ تاریخ ہندوستان کا کیا ہے وہ دونوں چھپ گئی ہیں۔ درمیان ۱۸۴۷ء کے عمر اس کی ۲۲، ۲۳ برس کی ہے۔“

گارسن وٹاسی نے بھی ان کا ذکر اپنے خطبہ میں مالوے اخبار کے ساتھ کیا ہے۔ ”اندور کا اخبار جو مالوہ کا دارالحکومت ہے، مالوہ اخبار ہے۔ یہ آٹھ صفحوں کا ہفتہ واری ہے اس کے ایک کالم میں اردو اور دوسرے میں ہندی ہوتی ہے۔ اس کے ایڈیٹر دھرم نرائن ہیں جن کی عمر صرف چھبیس ستائیس برس کی ہوگی۔ یہ بہت اچھے شاعر ہیں اور انہوں نے مل کی پولیٹیکل اکانمی معاشیات اور انگلستان کی ایک تاریخ کا ترجمہ بھی کیا ہے۔“ (خطبہ ۲۹ نومبر ۱۸۵۳ء ص ۳۷)

پنڈت موتی لال بسمل : پنڈت جی دہلی کے کشمیری پنڈت تھے۔ دہلی کالج کے بہت ممتاز طلباء میں سے تھے۔ ان پر دہلی کالج کو فخر تھا۔ انگریزی کی اعلیٰ قابلیت تھی۔ ۱۸۴۰ء میں سالانہ مضمون نویسی کے لئے مسٹر جے گبزن نے ذیل کا مضمون تجویز کیا۔ ”ان دنوں ہندوستان میں اہل علم اور اہل فہم کون کون ہمیشہ عمدہ اور فائدہ بخش اختیار کر سکتے ہیں اور ہر ایک سے کامیابی کے واسطے کہا گیا تعلیمیں اور پھر کیسی محنت اور کوشش درکار ہے۔“

اس مضمون کے جوابی پرچوں میں تاریخی اور عام معلومات اچھی پائی گئیں اور



لکھنے والے قومی تعصبات سے بری تھے۔ موتی لال کا مضمون انگریزی میں اور محمد حسین کا اردو میں سب سے بہتر خیال کیا گیا۔ موتی لال نے اس کے علاوہ مضمون نویسی کے دو نمونے بھی حاصل کئے۔ ایک نثری نمونہ انگریزی مضمون کا تاریخ برطانیہ ہند پر یہ سرٹیٹسکاف کا عطا کردہ تھا۔ دوسرا اطلاقی نمونہ جو اردو مضمون کے لئے سربرہرٹ میڈوک نے عطا کیا تھا۔ یہ مضمون دونوں شعبوں کے طلباء کے لئے تھا۔ مضمون کا عنوان یہ تھا۔

”مختلف آزاد پیشے اور مفید کاروبار جو ہندوستانی دیسی ریاستوں

میں پائے جاتے ہیں اور ہر ایک میں کامیابی کے بہترین طریقے خواہ

ابتدائی ترتیب کے لحاظ سے یا مابعد کی ماسخی کے اعتبار سے۔“

ان کے وظیفے کی توسیع کے لئے گورنمنٹ میں سفارش کی گئی تو منظوری دیتے

وقت خصوصیت کے ساتھ ان کے متعلق یہ الفاظ لکھے گئے تھے۔

”وہ اس رعایت کا خاص طور پر مستحق ہے کیونکہ انگریزی زبان کی

تحصیل میں اس نے نمایاں کامیابی حاصل کی ہے اور اپنی فرصت

کا وقت ترجمہ کرنے اور اردو رسالوں کے آڈٹ و مرتبہ کرنے

میں صرف کرتا ہے۔“

تعلیم ختم کرنے کے بعد ۱۸۵۰ء میں بورڈ آف ایڈمنسٹریشن لاہور کے ۱۵۰

روپے ماہانہ پر فارسی مترجم ہونے کی کئی سال تک گورنمنٹ پنجاب کی میرمنٹری

کے عہدہ پر ممتاز رہ کر پھر ایکسٹرا جوڈیشل کمشنر درجہ اول مقرر ہوئے بعد میں

ڈسٹرکٹ جج بھی ہو گئے تھے۔ اس عہدہ سے پینشن پائی اور تجارت میں مقیم ہو گئے تھے۔

اگرچہ یہ ایسے محکمے میں چلے گئے تھے جہاں تعلیم و تعلم کا چرچا نہ تھا لیکن ان

لے مرحوم دہلی کالج ص ۱۶۵

۲۵۹



سما علی فوق ہمیشہ قائم رہا۔ پلوٹارک کے تذکرہ سروکار ترجمہ اردو میں کیا جو درمیکلر ٹرانس لیٹن سوسائٹی کی طرف سے شائع ہوا۔ طالب علمی کے زمانے میں ایک تذکرہ شعرا لکھا تھا۔ تعلیم نسواں اور صغریٰ کی شادی پر انگریزی کے دور سائے لکھے دو کتابیں فن مسمریزم میں انگریزی سے اردو میں ترجمہ کیں۔ مسمریزم میں بھی اچھا دخل تھا۔ تعلیم نسواں اور دیگر مضامین کے صلے میں سرکار سے طلائی تمغے انعام میں ملے۔ اردو فارسی میں بھی بڑی دستگاہ تھی۔ ۶۲ برس کی عمر میں ۱۸۹۰ء میں لاہور میں فوت ہوئے۔

زمانہ مزاج پایا تھا۔ شعر گوئی کی طرف طبیعت مائل تھی بسمل تخلص رکھتے تھے۔ یہ گھر پر آتے ہی ترے پاس سے مر جاتا ہوں

بس ادھر آتا ہوں میں اور ادھر جاتا ہوں

یہ سمجھے دیکھ کر ہم خال لب اس آفتِ جاں کا

بجائے خضر زنگی پاساں ہے آبِ حیاں کا

عاقبت تک رہے پابستہ زنجیر بلا دیکھ پائے جو تری زلفِ گرہ گیر کے بل

بہاویں اشک کے طوفان سے کشتی نوح کی بھی ہم

اٹھا دیں ایک پل کو ہم جو پر وہ چشمِ گریاں کا

چمن میں سرو کہتے ہیں تمہارے سایہِ نقد کو

فلک پر چاند رکھا نام عکس روئے تاباں کا

بہت سا فرق تجھ میں اور ان میں ہے نکر دعویٰ

مہ نو ہماری ناخن دابر دئے جاناں کا



میرا شرف علی : میر صاحب دہلی کالج میں منشی تھے اور بہت قابل شخص تھے۔ تاریخ کثیر کا فارسی سے اردو میں ترجمہ کیا۔ رسالہ اصول حساب کی تالیف میں بابو ہر دیو سنگھ کو مدد دی اور بریف سرورے آف ہسٹری کے اردو ترجمے کی اصلاح کی۔

مولوی کریم الدین صاحب طبقات الشعراء میں ان کے بارے میں مطلب لسان ہیں۔ منشی میرا شرف علی، منشی مدرسہ دہلی بہت ذہین اور ذکی آدمی ہیں اور زبان بہت پاک و صاف اور اچھی مہارت فارسی کی ان کو حاصل ہے۔ ایک تاریخ کشمیر کی جو فارسی میں تصنیف کی ہوئی محمد اعظم کی تھی بوجہ صاحب بہادر پرنسپل مدرسہ دہلی کے اردو میں انہوں نے ترجمہ اس کا کیا ہے۔ بہت اچھا ترجمہ ہے اور رسالہ اصول حساب میں بابو ہر دیو سنگھ کے مدد دی ہے اور بریف سرورے ہسٹری کے ترجمہ میں بھی انہوں نے تصحیح اور اصلاح جاری کی ہے۔ غرضیکہ یہ شخص بہت خلیق اور متواضع، کشادہ پیشانی، ہنستی صورت ظریف و ادیب اور عقل مند آدمی ہے۔ دوستی میں بھی صاف اور بے لگاؤ ہے۔ یار و نادار اور بامروت قوم سے سید زیدی واسطی بڑے خاندان کا ہے۔

مطبع العلوم متعلقہ دہلی کالج کے آخری مہتمم سید امیر علی صاحب تھے۔ اس مطبع میں دہلی کے مدرسوں کی کتابیں چھپتی تھیں۔ فوائد الذاظرین، قرآن السعدین وغیرہ اس مطبع میں طبع ہوتے تھے۔ اس مطبع کے شیر مولڈر تھے اور ان کے شیر کی رقم سے مطبع چلایا جاتا تھا۔ دہلی کے بیشتر اساتذہ اس اسکیم میں شامل تھے مثلاً مولوی مملوک علی صاحب، ماسٹر رام چندر، مولوی سبحان بخش، میر سید محمد خوشنویس بھی اس کے حصہ دار تھے۔ بہت دنوں تک اس مطبع نے تنہا اپنا سکہ جمائے رکھا لیکن جب اور مطبع جاری ہو گئے تو چھپائی سستی ہو گئی اور اس کا اثر اس مطبع پر پڑا۔ چنانچہ دسمبر ۱۹۵۲ء



میں سید اشرف علی صاحب کو اس پریشانی کا ذکر کرتا ہزار

”یہ نیاز مند اشرف علی ہتھم مطبع العلوم متعلقہ مدارس دہلی (متعلقہ مدرسہ دہلی) کا سبب شرکاء کی خدمت میں عرض کرتا ہے کہ اب اس شہر میں کثرت چھاپے خانوں کی ایسی ہوتی ہے کہ جو کتاب ایک روپیہ میں تیار ہوتی تھی اس کو دوسرے چھاپے خانے والے چار آنہ بدون مال اندیشی کے کرنے کو تیار ہوتے ہیں۔ اگرچہ اسجام ان کا بخیر نہیں ہوتا اور آخر کار ہیشمانی اٹھاتے ہیں۔ لیکن اس صورت میں بہت نقصان مطابع قدیم کا ہوتا ہے کیونکہ جو نرخ ان مطابع میں مقرر تھا وہ اب تاجروں کے نزدیک بہت گراں معلوم ہوتا ہے تو اس سبب سے کوئی تاجر بیرونی اس مطبع میں نہیں چھپواتا اور صورت ناچاری قرض و وام کے کتب ملکیت مطبع سے چھپوانی جاتی ہیں اور ان کتب کو بھرتی اجراء کار تاجروں کو بوجہ برس رسد کے دی جاتی ہیں اور ان سے بڑی وقت سے کچھ وصول ہوتا ہے اور کچھ ڈو ہوتا ہے اور یہاں بیابان بھرتے بھرتے دم ناک میں آتا ہے اور جو صاحب کہ چھپواتے ہیں اس کی چھپائی برسوں تک نہیں دیتے اور لیت و لعل میں گزارتے ہیں تو اس صورت میں بجز نقصان کے کوئی صورت نفع کی نہیں معلوم ہوتی اور شرکار کہتے ہیں کہ ہر ششما ہی ہر سال پر نفع بانٹا کر واد تقسیم نفع کے واسطے مجھ کو تنگ کرتے ہیں۔ اگرچہ اس مطبع مدارس دہلی میں دو دفعہ نفع تقسیم ہو چکا ہے یعنی فی حصہ گیارہ گیارہ روپے پہنچ چکا ہے اور اب فی حصہ انیس انیس روپے لگتا رہا ہے۔“



عمدۃ الاخبار | کوہ نور لاہور ۱۸۵۱ء کی جلد میں دو مقامات پر عمدة الاخبار کے حوالے ہیں ایک مدراس کے عمدة الاخبار کا دوسرے بریلی کے عمدة الاخبار کا۔ گویا ۱۸۵۱ء میں یہ دونوں اخبار جاری تھے۔ دتاسی اپنے خطبہ میں لکھتا ہے۔

”اس نام کا اخبار بیشتر بریلی سے نکلتا ہے لیکن یہ اخبار مدراس میں بہت عرصہ سے جاری ہے۔ یہ بھی مہینہ میں تین بار نکلتا ہے۔ کبھی کبھی تصاویر بھی ہوتی ہیں۔“

اس سے صاف ظاہر ہے کہ کوہ نور کے حوالے کئے گئے تین عمدة الاخبار بریلی کا ۱۸۵۱ء میں نکلتا تھا تو مدراس کا اس سے بہت عرصہ پہلے یعنی ۱۸۴۵ء میں نکلتا ہوگا۔ مدراس میں اردو کے مصنف نے تو دتاسی کے ان فقرہوں سے یہاں تک خیال آرائی کی ہے کہ

”اردو کا پہلا اخبار غالباً عمدة الاخبار مدراس ہوگا اگرچہ اس کے اجراء کا سنہ متوز تحقیق کے ساتھ تعین نہیں کیا جاسکتا لیکن گمان غالب ہے کہ اس کی اجرائی عمدة الاخبار راجن کا ۱۸۰۲ء میں انتقال ہوا، کے زمانے میں ہوئی اور ان کے نام پر ہی عمدة الاخبار نام رکھا گیا۔ ممکن ہے ہمارا خیال صحیح ہو اور ممکن ہے کہ غلط ہو مگر اس میں کوئی شک نہیں کہ عمدة الاخبار مدراس کا پہلا اخبار تھا۔“ (ص ۱۲۱)

بہر حال اس بات میں زیادہ شک نہیں کہ عمدة الاخبار ۱۸۴۵ء میں نکلا ہوگا۔

۱۵ خطبات دتاسی۔ ص ۱۹۵۔



**بنارس گزٹ** | یہ ہفتہ وار اخبار بنارس سے ۱۸۴۵ء کو جاری ہوا۔ ایڈیٹر گویندر گھونٹا تھا، قیمت ماہانہ ایک روپیہ تھی۔ مطبع بنارس اخبار میں چھپتا تھا۔ اس اخبار کی آمد رجسٹر نیوز پیر ۲۴ اپریل ۱۸۴۷ء میں درج ہے۔ یہ اخبار اردو اور ہندی دونوں زبانوں میں نکلتا تھا۔

اس اخبار میں دھرم شاستر اور اسی قسم کی دوسری سنسکرت کی کتابوں کے ترجمے شائع ہوتے تھے اس کے علاوہ مقامی خبریں ہوتی تھیں جو دوسرے اخباروں سے نقل کی جاتی تھیں۔ اس کی چھپائی بہت خراب تھی مشکل سے عبارت پڑھی جاتی تھی۔ راجہ نیپال اس اخبار کی مدد کرتے تھے بلکہ مشہور یہ تھا کہ یہ اخبار راجہ نیپال کا زر خرید ہے۔ یہ پرچہ عیسائی مشنریوں کے خلاف لکھتا تھا اور ہندو مذہب کی پروردہ حمایت کرتا تھا اور جو راجہ نیپال کی حکومت کی مخالفت کرتا تھا اس کا یہ پکا دشمن تھا۔

اس اخبار کے ایڈیٹر کو ۱۸۵۲ء میں بنارس کے فسادات کے سلسلہ میں مقامی مجسٹریٹ نے گواہی دینے کے لئے طلب کیا تھا کیونکہ خود ان ہی کے بعض مضامین سے اندازہ ہوتا تھا کہ ان کو ان واقعات کا علم ہے لیکن ایڈیٹر صاحب نے عدالت میں جاننا پسند نہیں کیا بلکہ اپنی توہین محسوس کی اس لئے کہ ان کو ادارتی فرائض کی انجام دہی میں رکاوٹ ہوتی تھی۔ اصلی بات یہ تھی کہ ایڈیٹر صاحب نے اس سلسلہ میں مجسٹریٹ کے عملہ کے خلاف لکھ دیا تھا جس کی پاداش میں ان کو ایک بار اپنے اخبار میں تحریری معافی لکھنی پڑی۔ ۵

۱۵ ہندی کی پتر اور پتر کاٹیں ۵۵۔

۱۶ صوبہ شمالی و مغربی کے اخبارات و مطبوعات ۵۶۔



## کریم الاخبار و گل رعنا

۱۸۴۵ء میں مولوی کریم الدین صاحب نے دہلی سے ایک ماہنامہ گل رعنا اور ہفتہ وار کریم الاخبار نکالا تھا۔ گل رعنا کے مولوی صاحب خود مرتب کرتے رہے۔ انہوں نے ۱۸۴۵ء میں ایک تاریخی مشاعرہ کا اعلان کیا جو ہر مہینہ یا ہر ہفتہ منعقد ہوتا تھا اور ان ہی مشاعروں کا کلام گل رعنا میں چھپتا تھا۔

”۲۸ جمادی الثانی ۱۲۶۱ھ کو محفل ارباب کمال و مجلس اصحاب ذوق جمال نہایت اہتمام کے ساتھ منعقد ہوئی اور شعرا نے اپنی نکتہ سنجیوں سے حاضرین کو مستفید کیا۔“

مولوی کریم الدین صاحب نے اپنے تذکرہ طبقات الشعراء میں اپنے ان مشاعروں کا ذکر کیا ہے جن کا کلام گل رعنا میں چھپتا تھا۔ جن شعراء کلام نے اس مشاعرہ میں کلام سنایا تھا۔ ان کے حالات و کلام طبقات الشعراء سے نقل کئے جاتے ہیں۔

”امشکی : یہ ایک بادشاہ زادہ ہیں۔ غلام محی الدین خلف مرزا غلام حیدر دہلوی ۱۲ شعبان ۱۲۶۱ھ کو میرے مکان پر مشاعرہ میں یہ دو غزلیں سنائیں طبع مستقیم، ذہن سلیم رکھتا ہے۔ قلعہ میں رہتا ہے چالیس برس کی عمر تھی۔ یہ بادشاہ زادہ شاہ عالم کے پوتوں میں سے ہے۔ شاگرد میر نظام الدین ممنون کا ہے۔ ان کے انتقال کے بعد مفتی صدر الدین سے اصلاح لیتے رہے۔ قدلبا، سفید پوش اکثر رہتا ہے اور فقہ بن سے ظاہر صورت سے ہو یا ہے۔ ہر قبر میں بھی سوزِ غم تیرا لگا کرے گئے“

داغِ ہم سینہ کا سینہ میں چھپا کر لے گئے



ہم ترے کوچہ میں آئے تھے لئے دل بستگی  
 تہمت آوارگی سر پر اٹھا کرے گئے  
 صبر تھا، طاقت تھی، دل تھا کیا ہمارے پاس تھا  
 ہوش باقی تھا سو کل وہ بھی تم آ کرے گئے  
 گور قبوں سے حیا تھی پھر ہمارا مدعا  
 وہ نگاہوں کا نگاہوں میں چرا کرے گئے  
 احوال ہمارا نہ عبث پوچھو مسیحا  
 یہ دروہے دل میں کہ بیاں کر نہیں سکتے  
 کیوں خواب میں پوشیدہ نہیں آپ ہیں آتے  
 اس میں تو رقیب اور گناہ کر نہیں سکتے

دستا: مرزا کریم الدین بادشاہ زادے پرانے شوقین شاعر تھے۔ ۱۲۵۱ھ  
 کے ہر ایک مشاعرہ میں شامل ہوتے اور سب شاعروں سے پہلے  
 آتے تھے اور جب تک تمام شاعر بڑھ نہیں جیتے بیٹھے رہتے تھے  
 ان کے بڑھنے کی نوبت دو تین شاعروں کے بعد آتی تھی اسی سنہ  
 میں ستر برس کی عمر تھی، بہت ضعیف تھے مگر مضامین عاشقانہ کی  
 بندش نوجوان کے مانند جوش و خروش کی تھی۔ ان سے چند سلاطین  
 اصلاح بھی لیتے تھے۔ انہوں نے شاہ نصیر سے اصلاح لی، رسا شاعر  
 اوسط درجہ کا ہے، نہ بڑے شاعروں میں نہ چھوٹوں میں اتنی بھی  
 لیاقت نہ تھی کہ عبارت صحیح لکھ لے۔ اکثر اپنے اشعار جو لکھتے اس  
 میں غلطیاں اس قدر ہوتی تھیں یعنی بجائے طا کے تا، اور خط بھی  
 بہت کریم، جو بڑھا نہیں جاتا تھا مگر رحم دل، خوش خلق سادہ



آدمی ہیں۔ دغا فریب سے دور رہے ایک دفعہ مشاعرہ میں آئے تھے  
 رات کو مینہ برسنے لگا۔ بہت پریشان ہوئے اس لئے کہ ان کا گھر  
 بہت دور تھا کیونکہ مشاعرہ قاضی حوض پر مبارک السار بیگم کے  
 مکان میں جو میسے کرایہ کا تھا ہوا کرتا تھا۔ وہ قلعہ میں رہا کرتے تھے  
 راستے میں نہ روشنی تھی اور بڑی کچھڑا دل دل تھی مولوی کریم الدین نے  
 اپنے نوکر میاں جان کو ان کے ہمراہ روانہ کیا اور روشنی کا انتظام  
 کر دیا راستے میں انہوں نے اس کا جوتہ خود پہن لیا اور اس کو اپنا  
 جوتہ دیدیا کہ تو بے چل رہے ہو۔ وہ منگے پیران کے ہمراہ ان کا جوتہ اٹھائے  
 چلا گیا۔ جب گھر پہنچے تو ایک تیا جوتہ قیمتی اس کو دیا۔ ۱۲ شعبان  
 ۱۲۶۱ء کے مشاعرے میں یہ شعر انہوں نے سنائے تھے۔ (۱۲) ۵

باز آستا تو ہم کو بہت عشوہ گر نہیں  
 کرتا کسی پہ ظلم کوئی اس قدر نہیں  
 اُس بن و بال جان ہوئی زندگی ہمیں

آیا نظر وہ جب سے دلا مو کر نہیں

گو نزع میں ہوں میں تیرے بن لے جان من

کرے گی جاں بگی مری تن سے سفر نہیں

فسوں : مرزا منجھلے ایک بادشاہ زادے ہیں قلعہ علی میں رہتے تھے

مجھ سے بھی اکثر ملاقات مشاعرے میں میرے مکان پر ہوتی شعر

اچھا کہتا ہے۔ درمیان ۱۲۶۱ھ میرے مکان پر آکر وہ غزل خوانی

کرتے تھے۔ ہر ایک غزل میں سے شعر منتخب کر کے لکھتا

ہوں۔ ۵ (۱۵)



اللہ سے جذبہ دل مضطر کہ تیر کا  
کچھ آب ہی آپ دل یہ میرا بیٹھا جائے ہے  
چلتے ہی چلتے مر گئے ہم کوئے عشق میں  
مارا تو ہوتا جان سے نہیں اور قیب کو  
باہر ہمارے پہلو کے سو فار بھی نہیں  
ظاہر میں تو الٹی میں بیمار بھی نہیں  
جو سہل جہانت تھے وہی سخت راہ کھتی  
دو دنوں کو آزماتے سنگار چاہ کھتی  
محو نظارہ ہوئے ایسے کہ ہم رونے لگے

محفل غیبر کو ہی سمجھے ہیں گھر اپنا سا  
دیوانہ سا پھر تلے فسون و تابو ہر سو  
یاد آگیا ہنسنا ایسے کسی ہوش رہا کا  
مسرورہ: نواب غلام حسین خاں ولد نواب زین العابدین خاں عارف کی  
میری ان کی ملاقات اس طور پر ہوئی تھی کہ ۱۲۶۱ھ میں ساٹھ برس کی  
عمر تھی رگھر سے باہر کبھی نہیں جاتے، وجہ معیشت سے بے فکر ہیں آپنا شعر  
کہتے تھے مدت سے شعر کہتا چھوڑ دیا ہے۔ جن ایام میں میرے ہاں مشاعرہ  
ہونا شروع ہوا انہوں نے اپنا غزل اپنے صاحب زادے کی معرفت  
روانہ کی تھی۔ بہت تعریف و تحسین ہوئی۔ (۱۹۱) سے  
آساں کسی سے دل کا لگانا اگر نہیں

میں بھی تو وہ بشر ہوں کہ رکھتا جگر نہیں  
دس بیس کے گلوں پہ پجری پھیرتے ہو روز

میر سے ہی ذبح کرنے پہ کچھ منحصر نہیں  
باہر نکلیں گے آپ سے پھر آپ میں نہ آ  
مسرور اس سے خوب جہاں میں سفر نہیں

محمد سعید صاحب سعید قاضی بدایوں، جنہوں نے ۱۲ شعبان ۱۲۶۱ھ کے  
مشاعرہ میں یہ غزل پڑھی تھی اس کے دو شعر یہ ہیں۔ ۱۹۱



اللہ سے ناز کی کہ وہ کہتے ہیں ہر گھڑی زلفوں کے بوجھ سے مری تھمتی کمر نہیں  
 صدر اٹھائے فرقت جاناں کا یوں سعید میر سے سوا یہ اور کسی کا جگر نہیں  
 کارسان دتاسی نے اپنے خطبہ ۴ دسمبر ۱۸۵۶ء میں گل رعنا کا ذکر کیا ہے۔  
 ”مولوی کریم الدین نے کچھ عرصہ ہو کہ ایک خاص رسالہ گل رعنا میں  
 جو دہلی سے شائع ہوا ہے ایسے مشاعروں کی نظموں وغیرہ کا ذکر کیا  
 ہے“ (۵۸)

کریم الاخبار دہلی کی تصدیق ایک اشتہار سے ہوتی ہے جو فوائد الشائقین  
 دہلی مورخہ ۸ اپریل ۱۸۶۸ء میں شائع ہوا ہے۔

”اشتہار: واضح ہو کہ پہلے اس سے ایک مطبع موسوم بہ مطبع رفاه عام  
 بشرکت چند آدمیوں کے جاری ہوا تھا اور اس میں سے ایک پرچہ  
 اخبار موسوم بکریم الاخبار ہر ہفتہ جاری ہوا کرتا تھا چنانچہ اب وہ  
 مطبع موقوف ہو گیا ہے اور مالکان مطابع کو وصول کرنا اپنے رویہ  
 کا منظور، اس واسطے وہ کتب ہائے مطبوعہ مطبع اپنی کو بقیمت ارزاں  
 فروخت کرنا چاہتے ہیں اور تفصیل ان کتابوں کی ذیل میں درج کی  
 جاتی ہے۔ اس واسطے التماس یہ ہے کہ جس صاحب کو خریدنا ان کتابوں  
 کا منظور ہو درخواست اپنی خاکسار (ایڈیٹر فوائد الشائقین) کے پاس  
 بھیج دیں تفصیل کتب: ابوالفضل ہر سہ دفتر قیمتی تین روپے، سکندر  
 نامہ باحاشیہ قیمتی دو روپے آٹھ آنے، گلدستہ نازنین جن میں  
 اشعار استاد ماضی و حالی کے درج ہیں قیمتی تین روپے، فناء عجائب  
 قیمتی سواروپہ، قیامت نامہ ۳، دیوان مومن سواروپے“

اس اشتہار سے واضح ہو گیا کہ کریم الاخبار دہلی سے نکلتا تھا اور مطبع رفاه عام



میں چھپتا تھا اور یہ اخبار ۱۸۴۸ء میں بند ہو گیا تھا اور اس اشتہار سے یہ بھی پتہ چلا کہ مطبع رفاہ عام نے کون کون سی کتابیں شائع کی تھیں۔  
 بقول مؤلف اختر شہنشاہی "مطبع رفاہ عام ۱۸۴۵ء کو دہلی محلہ عرص قاضی میں قائم ہوا جس کے مہتمم کریم الدین صاحب تھے" (۱۲۸)  
 یہ مطبع کس طرح بند ہوا، اس کی داستان طبقات الشعراء مولفہ مولوی کریم الدین میں پڑھئے۔

"ایک چھاپہ خانہ واسطے چھپوانے ترجموں کے بنایا۔ میرا ارادہ یہ تھا کہ اکثر فنون کی کتابیں جو مشکل ہیں ان کو ترجمہ کر کے بہت حل ان کا حتی الوسع کر کے اسی مطبع میں چھپوایا کروں مگر اس ارادہ کو توڑنے والے بھی مہیا ہو گئے۔ یعنی دو چار جاہلوں نے اس مطبع میں میرے شریک ہو کر مجھ سے فریب کر کے وہ مطبع مجھ سے چھین لیا۔ ہر چند کہ میں نے یہ سوچ لیا تھا کہ اگر میں دعویٰ کروں گا، حاکم بے شک میرا انصاف کرے گا۔ لیکن بسبب واقع ہونے چند صدمات کے اب تک وہ ارادہ پورا نہ ہوا۔ لاچار صبر کیا۔"

مولوی کریم الدین : مری صاحب کے جدا مجد پٹی بھیت میں پیدا ہوئے تھے۔ اکثر شہروں میں ان کی آمدورفت تھی چنانچہ ان کو پانی پت پسند آیا اور وہیں مقیم ہو گئے۔ بادشاہی جاگیر کی آمدنی سے گزارہ ہوتا تھا اس لئے فکر معاش سے آزاد تھے۔ نادر شاہ کے زمانہ میں لوٹ مار ہوئی اس وقت سے آپ کے خاندان کی مالی حالت خراب و خستہ ہو گئی تھی۔ دادا صاحب زاہد اور متقی تھے۔ دنیا سے بیزار توکل پر قانع یا دالہی میں مصروف رہتے تھے اور مسجد میں گوشہ نشینی اختیار کر لی تھی۔ جس زمانے میں ایک صاحب مقبوضہ شہروں کی دیکھ بھال کر رہے تھے،



پانی پت میں بھی آئے۔ جن سے اپنی جاگیروں کے بارے میں فرمان شاہی یعنی دستاویزی ثبوت پیش کر دیا اس کی جائیداد واکذار ہو گئی۔ آپ کے دادا نے جائیداد کی واکذار کی طرف کوئی توجہ نہ دی مسجد میں بیٹھے رہے۔ لاہور شاہی کی اور کچھ دماغ میں بھی خلل تھا۔ اس بے توجہی کا یہ نتیجہ نکلا کہ جاگیر ضبط ہو گئی۔ آپ کے والد سراج الدین پانی پت میں پیدا ہوئے۔ ان کو جب آمدنی کا کوئی ذریعہ نظر نہیں آیا تو جو کچھ زیورات و اسباب گھر میں تھا بیچ کھایا۔ مولوی کریم الدین صاحب کے دادا نے اپنے صاحبزادے سراج الدین کو علم تصوف کی کتابیں پڑھائیں اور دنیا سے قطع تعلق کرنے کی تعلیم دی تو وہ بھی مسجد میں بیٹھ گئے اور توکل پر قناعت فرمائی۔ ان کی عمر ورت کے مطابق پانی پت کے لوگ ان کو مسجد ہی میں پہنچا دیتے تھے مسجد میں نماز پڑھاتے اور لوگوں کو تعلیم دیتے تھے۔ اس سے جو کچھ آمدنی ہوتی خاندان کی گذر اوقات ہو جاتی تھی۔ ۱۷

مولوی کریم الدین صاحب کا سلسلہ نسب حضرت جمال الدین ہانسوی رحمۃ اللہ علیہ سے ملتا ہے۔

مولوی کریم الدین بن سراج الدین بن مولوی محمد فضل بن مولوی سردار بن مولوی فتح بن شیخ جلال الدین بن شیخ جمال ہانسوی رحمہم اللہ ۱۷  
مولوی کریم الدین صاحب پانی پت میں ۱۲۳۷ھ کو عید الفطر کے روز پیدا ہوئے۔ آپ کے علاوہ دو بھائی اور تھے۔ آپ ان دونوں سے بڑے تھے۔ غربت کی وجہ سے سولائے مولوی کریم الدین صاحب کے تمام خاندان کے افراد نصرا نیت کے جال میں پھنس گئے تھے صاحب نے معہ اپنی اہلیہ اور پانچ لڑکیوں

۱۷ طبقات الشعراء ۲۷ واقعات عمادیر



اور چار لڑکوں کے عیسائی مذہب اختیار کر لیا تھا اور اسلام اور اس کے بانی جناب محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف گستاخانہ اور توہین آمیز کتابیں لکھیں متاخرے کئے۔ مشریوں میں بڑی عزت کے ساتھ دیکھے جانے لگے تھے۔ ان کے عیسائی ہونے کے بعد ان کے والد بھی جن کی سو برس کی عمر تھی عیسائی ہو گئے تھے لیکن بعد میں اسلام لے آئے تھے۔ ان کے دوسرے بھائی خیر الدین نے بھی یہی کھیل کھیلا اور نصرا نیت کا چولہا پہنا اور عماد الدین صاحب کی پیروی میں ایک ٹریکٹ "انفصال خیر" شائع کیا جس میں اپنے عیسائی بننے کی وجہ ظاہر کی اور اسلام اور نصرا نیت کا موازنہ کیا۔ توہین رسول کی اور قرآن مجید کی تکذیب میں کوئی کسر اٹھا کر نہیں رکھی۔ لیکن کچھ دنوں کے بعد وہ بھی مسلمان ہو گئے تھے۔ ۱۲۵

مولوی کریم الدین صاحب نے جب ہوش سنبھالا تو آپ نے پہلے فارسی کی دو چار کتابیں پڑھ کر عربی کی کتابیں پڑھنی شروع کیں۔ ضرورت و نحو پانی پت میں پڑھ کر دہلی چلے گئے۔ یہاں منطق، فلسفہ، طب، فقہ، اصول اور کچھ کتب حدیث تحصیل کیں۔ ان ہی ایام میں آپ نے اپنی گزراوقات کے لئے کتابت کرنی شروع کر دی۔ ۱۸۱۲ء کے درمیان جناب طلسمین صاحب لفٹنٹ گورنر نے دہلی کالج میں تعلیم کا سلسلہ شروع کیا اور طالب علموں کی تلاش ہوئی تو اس وقت آپ دہلی کالج میں داخل ہوئے جب کہ آپ کی عمر اس وقت اٹھارہ برس کی تھی۔ آپ کو مدرسہ سے سوردیہ ماہانہ وظیفہ ملنے لگا۔ جہاں آپ نے ہندسہ، ہیئت، فلسفہ، بیما کش، منطق، مناظرہ، جبر و مقالہ، تاریخ، عربی علم و ادب اور فقہ وغیرہ علوم حاصل کئے۔

۱۸۱۵ء کوہ نور لاہور ستمبر ۱۸۶۹ء۔ علیہ بنجانی اخبار لاہور، جنوری ۱۸۷۴ء



جس وقت انگریزی کتابوں کا ترجمہ ہونے لگا تو آپ اردو کی ترجمہ شدہ کتابیں  
 پڑھا کرتے تھے اس وقت انگریزی پڑھنے کا شوق ہوا۔ بوٹراس صاحب پرنسپل  
 دہلی کالج کے حکم و مشورے سے قوانین فوجداری اور دیوانی اصول قوانین اور  
 پولیس اکانومی یعنی سیاست مدنی علم ریاضی اور انگریزی کی تحصیل کی۔ ملہ  
 تعلیم سے فارغ ہونے کے بعد آپ نے دہلی میں شاہی کی اور یہیں رہنے  
 لگے اور انگریزی سے اردو کی ترجمہ شدہ کتابیں اور گل رعنا رسالہ اور کریم احباب  
 چھاپنے کے لئے ایک پریس ۱۸۴۵ء میں رفاہ عام کے نام سے شراکت میں قائم  
 کیا۔ شراکت داروں سے نزع شکل میں یہ پریس ۱۸۴۸ء میں ختم ہو گیا۔  
 مولوی کریم الدین صاحب کے دہلی کالج کے اساتذہ اور پروفیسروں  
 سے تعلقات تھے اور خاص طور پر آپ ورنیکلر ٹرائسٹیشن سوسائٹی کے کاموں  
 میں حصہ لیتے رہے تھے۔ مسٹر اسپرنگر دہلی کالج کے ساتھ سوسائٹی کے سکریٹری بھی  
 تھے ان سے بھی مولوی صاحب کے مراسم تھے۔ انہوں نے آپ سے تارتخ ابوالفدا  
 عربی کی اردو میں ترجمہ کرنے کی استدعا کی جس کا ذکر آپ نے اس کتاب کے  
 دیباچہ میں کیا ہے۔

”بعد حمد و صلوة کے کریم الدین جو کہ ادنیٰ طلباء مدرسہ کلہے بعد کتاب  
 فن تواترخ زبان عربی کیا پکھتی ... ان ایام میں چند فنون اہیہ  
 کا ترجمہ زبان اردو میں سکریٹری سوسائٹی نے چھپوا کے اس کی اشاعت  
 تامہ کر کے رواج دیا ہے۔ اس واسطے صاحب مناقب اسپرنگر  
 بہادر پرنسپل مدرسہ دہلی سکریٹری سوسائٹی اردو دوام اقبالہ نے جو

ملہ طبقات الشعراء ص ۹۷



عالم کامل ہیں۔۔۔ اس احقر العباد کم ترین کریم الدین کو ارشاد کیا کہ اگر اس کتاب کا ترجمہ زبان اردو میں کرے تو کہہ دے اس سے فائدہ اٹھا سکیں۔ کمترین نے بسر و چشم قبول کیا اور درمیان ۱۸۴۶ء کے یہ ترجمہ تیار کیا۔ جلد دوم کریم کا ترجمہ ۱۸۴۷ء میں ہوا۔ یہ تاریخ سید اشرف علی کے اہتمام سے مطبع العلوم مدرسہ دہلی میں ۱۸۴۷ء میں چھپی ہے۔

۱۸۴۷ء میں طبقات الشعراء طبع ہوئی اس کی ضخامت ۵۰۴ صفحات پر مشتمل ہے۔ سرورق پر اردو کے علاوہ انگریزی میں یہ عبارت لکھی ہوئی ہے۔ ”تذکرہ شعراء ہند ریختہ کا مسٹر فیلن صاحب بہادر مولوی کریم الدین نے گارسان دتاسی سے ترجمہ کیا۔“

مولوی صاحب نے اس تذکرہ میں دتاسی کی کتاب کے علاوہ اور دوسری کتابوں سے بھی حالات جمع کئے ہیں۔ مثلاً تیموری خاندان کے شہزادوں کی شاعری اور دہلی کالج کے پروفیسروں اور چند دہلی کے شعراء کے حالات دل چسپ انداز میں لکھے ہیں۔

تاریخ شعراء عرب کے ”لائبیل نیچ“ پر یہ عبارت درج ہے۔ ”یہ تذکرہ مسیحی فرید الدین عرب کی شاعروں کا تذکرہ جو کہ مولوی کریم الدین نے چند کتب ادب سے تالیف کیا ہے اس میں تین سو ستائیس شاعروں کا بیان ہے۔ ابتداءً اریام جہالت سے تیرھویں صدی تک ہر ایک صدی کا ایک حصہ اس میں ہے۔ جس صدی میں وہ شاعر گذرا ہے اس میں لکھا ہے۔ باہتمام سید اشرف علی مطبع

العلوم دہلی میں چھپا ہے۔ ۱۸۴۸ء۔“



دہلی میں ۱۸۵۷ء سے قبل مولوی کریم الدین صاحب نے حسب ذیل کتابیں تالیف تصنیف فرمائی تھیں۔

- (۱) تعلیم النساء: لڑکیوں کے لئے جس میں آٹھ باب ہیں۔ (۲) تذکرۃ النساء: ایشیا اور افریقہ کی شاعر عورتوں کے حالات۔ (۳) گلستہ نازنین: مشہور ہندوستانی شعراء کے کلام کا انتخاب دہلی میں ۱۲۶۱ اور ۱۸۴۵ء میں طبع ہوا۔ بہت مقبول ہوا اس کا حجم ۳۵۰ صفحہ کا ہے اور ہر صفحہ میں بیس سطر ہیں۔ (۴) شان ہند: دس چھپ گئیوں اور سبق آموز لطیفوں اور منتخب اشعار کا مجموعہ ہے۔ (۵) کتاب وارثت۔ (۶) رسالہ فرائض (۷) علوم صحیحہ پر ایک مختصر سائنس (۸) عجائبات العلایع وروض پر (۹) روض الابرار علم ریاضی پر (۱۰) ترجمہ کتاب ڈاکٹری۔ ۱۱

۱۸۵۷ء کے بعد مولوی کریم الدین صاحب آگرہ کالج میں اردو کے مدرس مقرر ہوئے۔ وہاں انہوں نے مقامات حریری کا ترجمہ کیا اور تاریخ آگرہ لکھی جس کو یوپی کی حکومت نے اپنے مدرسوں کے نصاب میں لگایا تھا اور خاص تعداد میں اس کتاب کو خریدنا تھا۔ مقام حریری کا اشتہار ۱۹ فروری ۱۸۴۹ء کے اسد الاخبار آگرہ میں شائع ہوا ہے۔

”قدردانان عربیت پر مخفی نہ رہے کہ مولوی منشی کریم الدین صاحب مدرس ودیم درجہ اردو مدرسہ آگرہ کے نے جو مدرسہ ذی علم اور صاحب استعداد میں مقامات حریری کی ایک عجیب و غریب شرح تالیف کی ہے۔ خلاصہ اس کی کیفیت کا یہ ہے کہ تین کونسخ قدیمہ و صحیحہ سے مقابلہ کر کے ایسا صحیح کیا کہ بالاتر اس سے ممکن نہیں اور اساتذہ

۱۱ خطبات و تاسی ص ۹۳۔ ۱۲ طبقات الشعراء ص ۵۵۔



سلف کی شرح جمع کر کے ہر مترج سے اچھے اچھے معنی اور دل پسند  
توجیہات منتخب کر کے ایک نسخہ غریبہ تالیف کیا ہے۔

۱۸۶۲ء میں پنجاب کے محکمہ تعلیم میں ملازمت کی اور لاہور کے حلقہ کے ڈپٹی  
انسپکٹر مقرر ہوئے۔ اس زمانے میں آپ نے بہت سی کتابیں لکھی تھیں جن کو مطبع  
سرکاری لاہور نے شائع کیا تھا اور نصاب تعلیم میں لگایا تھا۔

(۱) تسہیل القواعد اردو کی صورت و سخن پر لکھی جو پنجاب کے مدرسوں میں  
راج ہوئی۔ (۲) انشاء اردو۔ (۳) ہندو مند، اس میں قدیم و جدید مصنفوں  
کے ڈیڑھ سو مقولے نقل کئے۔ (۴) دیوان ہمدی مع سوانح عمری (۵) دیوان حافظ  
کا انتخاب۔

ان کتابوں کے علاوہ بھی مولوی کریم الدین صاحب کی ذیل کی چار کتابیں ہیں۔  
(۱) واقعات ہند (۲) مفتاح الارض (۳) کریم اللغات (۴) خط تقدیر۔  
اردو ادب میں تقریباً یہ تمام یادگار کتابیں ہیں اور کریم اللغات بہت  
مقبول ہوئی۔ اب تک اس کتاب کے بیسیوں ایڈیشن چھپ چکے ہیں۔  
واقعات ہند ۱۸۶۶ء میں شائع ہوئی۔ اس کے سرورق پر یہ عبارت  
لکھی ہوئی ہے۔

”تاریخ ہند جس کو مولوی کریم الدین ڈپٹی انسپکٹر حلقہ لاہور نے  
کئی انگریزی کتابوں کا ترجمہ کیا تھا اور ماسٹر رام چندر سابق مدرس  
ریاضی ضلع مدرسہ دہلی اور مولوی ضیاء الدین اسٹنٹ پروفیسر  
عربی کالج دہلی نے اس کا مقابلہ تواریخ فارسیہ وغیرہ سے کیا  
مطبع سرکاری لاہور میں باہتمام بابو چندر ناتھ کیورٹر کے چھپی۔“  
خط تقدیر مولوی صاحب نے ۱۸۶۲ء کے درمیان لکھی اور کپتان طرصاب



ڈاکٹر پبلک انسٹرکشن پنجاب نے مطبع سرکاری لاہور میں ۱۸۶۴ء میں چھپوائی  
 یہ کتاب ۱۱۲ صفحات پر مشتمل ہے۔ خطا تقدیر مولوی صاحب کی ادبی تصنیف ہے  
 مولوی صاحب کا کہنا ہے ”ہوں میں ہندوستانیوں کو قصہ نویسی کا شوق پیدا  
 ہو رہا ہے ہر ایک مصنف عشقیہ کہانیاں لکھتا ہے جس سے لوگوں کے اخلاق پر  
 برا اثر پڑتا ہے اس لئے مولوی صاحب نے ایک عاشقانہ سبق آموز کہانی کے  
 روپ میں تقدیر کے متوالوں کو بتایا ہے کہ تدبیر بنا تقدیر کا لکھا پورا نہیں ہوتا  
 صرف تقدیر پر قناعت کر کے بیٹھنا اور تدبیر نہ کرنا حماقت ہے جس کا نتیجہ سوائے  
 بربادی اور تباہی کے کچھ نہیں ہوتا۔ چنانچہ آپ اس کتاب کے دیباچہ میں لکھتے ہیں۔  
 ”کریم الدین بن سراج الدین پانی پتی عرض کرتا ہے کہ مدت سے دل  
 میں یہ امنگ تھی کہ تقدیر و تدبیر کا مضمون بطور قصہ لکھا جائے جو  
 باتیں اس میں درج ہوں وہ اخلاق و اطوار اور تجربات انسانی  
 ایسی طرح کے ہوں جس کا اثر طبائع انسانی پر ہو کے بہت نتیجہ  
 پیدا کرے۔“

گارساں وٹاسی جو کٹر قسم کا عیسائی تھا اور ہندوستانیوں کے عیسائی بننے  
 پر بحد خوش ہوتا تھا، اس کو ہندوستان کے مشنریوں کی طرح یقین تھا کہ جس  
 طرح مولوی کریم الدین صاحب کے خاندان کے لوگ عیسائی ہو گئے ہیں اسی  
 طرح یہ بھی عیسائی ہو جائیں گے۔ چنانچہ وٹاسی اپنے خطبہ ۱۸۶۶ء میں لکھتا ہے۔  
 ”بعض ایسے مسلمانوں نے مسیحی مذہب اختیار کیا ہے جو اپنی تعلیم یا  
 معاشی حیثیت سے ملک میں ممتاز سمجھے جاتے تھے چنانچہ مولوی  
 کریم الدین جو ہندوستانی زبان کے مشہور انشمار پردازوں میں  
 ہیں اور ان کے بھائی مولوی عطاء الدین جو خود فاضل آدمی ہیں



لیکن مشہور نہیں ہیں۔ یورپین وگوں کے میں جول سے مسیحی مذہب کی طرف رجحان کرتے ہیں۔ ان دونوں بھائیوں نے عیسائی مذہب کی خوبیاں اور اسلام کی کوتاہیاں چن کر وگوں میں بیان کرنا شروع کر دی ہیں۔ ان میں عماد الدین کا باقاعدہ ہفتہ ہوا پکڑے اور کریم الدین بھی عنقریب باقاعدہ مسیحی زمرے میں شامل ہو جائیں گے۔ یہ دونوں مل کر ایک کتاب لکھ رہے ہیں جس میں اسلامی اصول پر اعتراض ہوں گے۔ (۵۷۲)

جب مولوی کریم الدین صاحب مشزیوں کے ہتھکنڈوں میں نہیں آئے اور مشزیوں کو نامرادوی کا منہ دیکھنا پڑا تو انہیں کھٹے ہیں کے مصداق مولوی صاحب کو ہزول ہونے کا خطاب دتا سی نے دیا۔ چنانچہ ۱۸۶۷ء کے خطبہ میں فرماتے ہیں۔ ”عماد الدین نے کھلم کھلا عیسائی مذہب قبول کر لیا۔ عماد الدین کے بھائی کریم الدین کا رجحان بھی عیسائی مذہب کی طرف ہے لیکن ان میں اتنی جرات نہیں ہے کہ وہ اپنے عقائد کا بلا کسی جھجک کے اعلان کریں۔ عماد الدین نے اپنی تصنیف تحقیق الایمان میں اسلام پر اعتراضات کئے ہیں۔“ (۶۰۱)

جب دتاسی کو مولوی صاحب کے عیسائی بننے کا یقین تھا تو مولوی صاحب بڑے مشہور انٹار پر داز لکھے۔ جب اس امید کا خاتمہ ہو گیا تو ان کی انشا پردازی پر شک ہی نہیں بلکہ ان کو ”مضمون چور“ کہا جانے لگا۔ چنانچہ مفتح الارض اور واقعات بند پر تبصرہ کرتے ہوئے دتاسی نے اپنے ایک خطبہ میں اپنا غصہ مولوی صاحب پر اتارا ہے اور ان کے سامنے دوسرے ہندوستانی اہل قلم پر بھی برے ہیں۔



”مولانا کریم الدین کی یہ دونوں کتابیں اور دوسری تصانیف دراصل  
تہاجم سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتیں۔ مولوی کریم الدین اپنے اور  
دوسرے اہل وطن کی طرح اس بات کو کوئی عیب نہیں سمجھتے کہ کسی  
دوسرے مصنف کے خیالات کو بلا تکلف اپنی کتاب میں درج کر دیں  
ہندوستان میں یہ آزادی عام طور پر علمی دنیا میں برقی جاتی ہے  
مترجمین کو ان کے بین الاقوامی معاہدوں کی مطلق پرواہ نہیں ہوتی  
جس کے مطابق ان کا فرض ہے کہ وہ جب کسی مصنف کی کتاب سے  
کوئی مضمون لیں تو اس کا اعتراف کریں۔ ممکن ہے یہ شعار ہندوستان  
کے مؤلفین اور مصنفین کے لئے عارضی نفع کا باعث ہوتا ہو لیکن ذہنی  
ترقی کے لئے اس سے بڑھ کر اور کوئی مضمرات نہیں ہو سکتی ہیں سمجھتا  
ہوں مولوی کریم الدین آجکل جس نئی کتاب کو تالیف کر رہے ہیں  
اس کا نام ”خدا موصفا“ ہے۔ اس میں ضرور اعتراف کریں گے کہ انہوں  
نے دوسروں سے استفادہ حاصل کیا ہے۔ یہ کتاب حکومت پنجاب  
کی طرف سے طبع ہوگی جیسا کہ انہوں نے مجھے اپنے ایک خط میں لکھا  
ہے۔ نام سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کتاب میں مختلف مصنفین کے خیالات  
کو ایک جا جمع کر دیا گیا ہے۔“ سہ

ہم نے مولوی کریم الدین صاحب کی کافی کتابوں کا مطالعہ کیا ہے۔ ان  
پر دتاسی نے جو الزام لگایا ہے وہ صحیح نہیں ہے مولوی صاحب نے ہر ایک کتاب  
میں حوالہ دیا ہے حتیٰ کہ طبقات الشعراء میں تو صفحہ اول پر دتاسی کی کتاب کا



ذکر ہے کہ اس کتاب سے استفادہ کیا گیا ہے۔

مولوی کریم الدین صاحب کو کتب بینی کا شوق تھا۔ کافی وقت کتب بینی میں صرف کرتے تھے۔ چنانچہ ان ہی مصروفیتوں میں ان کا انتقال ہوا۔

## قوائد الناظرین

دہلی سے یہ سائنسی اور تاریخی رسالہ ۱۸۵۵ء کو ظہور پذیر ہوا۔ پہلے یہ ماہانہ نکلا جاتا تھا بعد میں پندرہ روزہ ہو گیا تھا۔ پہلے چار صفحہ پر پھر آٹھ صفحہ پر نکلنے لگا۔ ایڈیٹر ماسٹر رام چندر صاحب تھے۔ ۱۸۵۱ء میں اس کے نائب مدیر سید علی ہو گئے تھے۔ پہلے دو آنہ بعد میں چار آنہ ماہانہ چندہ ہو گیا تھا۔ شروع کے کچھ پرچے دہلی اور دواخبار برہمکان مولوی محمد باقر چچے۔ ابتدائی چند پرچوں کے سرورق پر دوا لیسے ہاتھوں کی تصویر ہے جو ایک پتی کو پکڑے ہوئے ہیں۔ اس کے بعد سرورق پر بادشاہوں اور مشہور آدمیوں کی تصویریں شائع ہونے لگی تھیں۔

جب ۱۸۵۷ء میں شکایت کی گئی کہ اس اخبار میں خبریں کم ہوتی ہیں تو ماسٹر صاحب نے اس پر توجہ دی اور اس کے متعلق ۲۵ جنوری ۱۸۵۷ء کے شمارے میں یہ تحریر فرمایا۔

ہم نے اقرار کیا تھا کہ جب پرچہ دو گنا ہو جائے گا اس وقت سے آخر کے صفحہ میں اخبار تازہ درج کیا کریں گے۔ سو ہم اس اقرار کو پورا کرتے ہیں۔ یقین ہے جو صاحب اس پرچہ کو لیتے ہیں انہیں بذریعہ اس قیمت پرچہ کے اخبار سے بھی اطلاع رہے گی۔ بالفعل ایسا پرچہ کوئی ہندوستان میں نہیں چھپتا ہے کہ باوجود اتنے مضامین علی اور اخبار پسندیدہ کے ایسی کم قیمت کو آتا ہے۔ اب یہ پرچہ کامل ہو گیا ہے کہ اس میں خبریں بھی درج ہونے لگیں جو صاحب فقط اخبار







پاؤسے گا اور علم و عقل کی زیادتی ہوگی۔

اس اخبار کی خبریں کس ڈھنگ سے شائع کی جاتی تھیں اس کا اندازہ لگانے کے لئے ۲۲ جنوری ۱۸۴۹ء کا پرچہ پڑھئے۔

”ارتاز تک خطوط صاحب و ہلی گزٹ کے پاس آئے ان سے کوئی بات تازہ نہ معلوم ہوئی۔ فوج سرکاری شہر ملتان کا قبضہ اور محاصرہ قلعہ کا کئے پڑی ہے۔ شب و روز توپ خانہ آتشبار جاری رہتا ہے اور صاحبان حرب و پیکار تجویز واسطہ قبضہ قلعہ کر رہے ہیں۔“  
 ”۱۸ مارچ ۱۸۴۸ء: تمام ولایت فرنگ میں سورش واسطے ریاست جمہوری کے اٹھٹی اور چند شاہان اس دربار کے اپنی اپنی سلطنت کو استعفا دیکر بھاگ گئے۔“

اسی شمارے میں فراسو صاحب کی ایک اردو غزل بھی درج ہے جس کا مطلع یہ ہے۔

جو معرکہ الفت میں تری ہم سے نہ ہوگا  
 ہے ہم کو یقین وہ کبھی عالم سے نہ ہوگا

اس اخبار میں ہر سال کے پہلے پرچے میں سال گذشتہ کی اہم خبریں شائع کی جاتی تھیں۔ چنانچہ جنوری ۱۸۵۲ء کے شمارے میں سال گذشتہ ۱۸۵۱ء کی اہم خبریں شائع ہوئی ہیں۔ ان میں سے چند خبریں درج کی جاتی ہیں۔

”مولراج کی سرگرمیاں اور اس کی موت، قسطنطنیہ میں زلزلہ، کلکتہ سے ۴۰ میل تک ریلوے لائن کی تعمیر، مولراج پر جو فوٹا ہے اس میں ملتان کے محاصرہ، اس کی گرفتاری کلکتہ کو اس کی روانگی اور غلات اور دالہ کی وقت جہاز پر اس کی موت، قسطنطنیہ کے زلزلہ کے



ہو لٹاک تاج کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھتا ہے اس زلزلے سے جو  
 ترک اور یونانی ہلاک ہو گئے ان کی مجموعی تعداد ۱۸۳۱ ہے۔  
 اس زمانے کے اخبارات اس طریقے سے خبریں شائع کرتے تھے جن سے  
 انگریزی سرکار خوش ہوا اور خاص طور پر جنگ کی خبروں میں ہندوستانی  
 مجاہدوں کو پسپا ہوتے ہوئے دکھایا جاتا تھا۔ ان کی بہادری یا فتوحات  
 کی خبریں بہت کم چھپتی تھیں اور جو چھپتی تھیں ان میں بھی بیانی اور شکست کا  
 پہلو نمایاں کیا جاتا تھا۔ چنانچہ ۲۲ مارچ ۱۸۵۸ء کی ملتان کی جنگ میں  
 انگریزی فوج پسپا ہوئی اور تاریخ کے ورقے میں انگریزی فوج کی چھ کمپنیاں  
 مجاہدین سے مل گئیں۔ چنانچہ سیر دوہم نومبر ۱۸۵۸ء کے پرچے میں ان واقعات  
 کو توڑ مروڑ کر بیان کیا ہے۔

”خبر ملتان: واضح ہو کہ مولراج نے ایک ایسی جگہ پر قبضہ کیا تھا  
 کہ دوستان سرکار انگریزی کو بہت دق کرتا تھا۔ سو جنرل وس  
 صاحب نے بھی ایسے مقام پر قبضہ کرنا چاہا کہ اس کے سبب  
 دشمن آگے نہ بڑھ سکیں۔ چنانچہ دوسری اور تیسری اور چوتھی تاریخ  
 نومبر کو فرو دگاہ اشکر سے ایک مین کے فاصلہ پر تار لو دائیں  
 طرف چھوڑ کر ایک مورچہ بنایا گیا اور چھ توپیں مین قسم کی اس پر قائم  
 کی گئیں۔ انگریزوں سے آٹھ تو سو گز کے فاصلہ پر دشمنوں کے مورچے  
 تھے جن پر بارہ توپیں سنی جاتی تھیں اور سبب بندی کے انہیں  
 توپوں سے وہ دوستان سرکار انگریزی کے کمپنیوں پر گواہ مارتے  
 تھے بالکل ۴ تاریخ درمیاں سپہ گار و انگریزی محافظانہ سپہ اور  
 ملتانوں کے خوب لڑائی ہوئی۔ تین دفعہ اعدا حملہ آور ہوئے



اور شکست کھا کھا کر ہٹ ہٹ گئے۔ فوج انگریزوں میں سے کل  
دس پیادہ ہندوستانی مارے گئے اور ۱۴ گورہ اور سات  
ہندوستانی پیادہ زخمی ہوئے اور سب اس کے کہ دشمنوں نے  
بھاول خاں کے سپاہ کے لوگ اپنے تئیں قرار دیار قریب میں آکر  
کپتان لینڈ صاحب اور بہت سپاہی رجمنٹ ۳۲ کے بھی مارے گئے  
سو اس واردات کے واقع ہونے سے ۶ تاریخ یہ قرار پایا کہ چودہ  
چودہ سو آدمیوں کے دو کالم بسرگردی لفٹنٹ کرنیل فرینکس صاحب  
کمانیر رجمنٹ کلکتہ اور لفٹنٹ کرنیل بروک صاحب رجمنٹ کلکتہ اور  
چھ سو سوار زیر حکم میجر ویلر صاحب اور ایک توپخانہ اچی بہت سب  
سپاہ زیر حکم بریگیڈیر مارکھم صاحب گھنٹہ بھر رات رہے۔۔۔۔۔  
گیارہ بجے رات کے یہ سپاہ مقام مامورہ پہنچا کر قائم ہوئی اور  
وہاں کچھ دیر انہیں نہیں ہوئی تھی کہ چھ کمپنیاں کورنیل صاحب  
کی جن میں پورے بیڑھے دشمنوں کے پاس چلی گئیں۔

جب مہاراجہ ولیپنگھ نے لاہور کو خیر باد کہا اس وقت مفتی غلام سرور  
صاحب نے ذیل کا تاریخی قطعہ کہا جو اپریل ۱۸۵۷ء کے فوائد الناظرین میں شائع ہوا۔

چوں شد پنجاب از پنجاب رفت	چشمہ سان از چشم مردم آب رفت
عالمی در چشم مردم شد سیاہ	چوں ز چشم آں غیرت متہاب رفت
جہاں گل در ہجر او خور وند گل	بلکہ از نرگس خار خواب رفت
گفت سرور از سرور دین سخن	تو گلے از گلشن پنجاب رفت

محب ہند اور فوائد الناظرین کی شہری اور ملکی لوگوں نے کوئی مدد نہیں  
کی۔ خریدار بہت کم بنے، البتہ انگریزی افسران اور خاص طور پر سر جان لارنس



جو اس وقت دہلی میں مجسٹریٹ تھے۔ ڈاکٹر اس (سول سرجن) مسٹر گبن دجج دہلی، ان رسالوں کے متعدد نسخے خریدتے تھے جس سے چھپائی کا خرچ نکل آتا تھا۔ لے جتا پنچہ ماسٹر صاحب نے یکم مئی ۱۸۵۰ء کے پرچے میں اپنے لکے کہانیوں سے ان کی بے توجہی اور بے اعتنائی کا گلا کیا ہے۔

”بخدمت مشتریان رسالہ ہذا کی یہ ہے کہ بروقت جاری کرنے اس رسالے کے مہتمم نے شائع کرنا علم تاریخ و علوم مختلفہ پیش خود تصور کیا تھا۔ بایں الفاظ نفاذیت کو دور کر کے اس قدر قیمت مقرر کی تھی کہ خرچ چھاپہ اور تصاویر وغیرہ کا نکل آئے اور ترجمہ کرنا مختلف کتب انگریزی سے بغیر کسی فائدہ کے اپنے اوپر گوارا کیا تھا کہ اس محنت سے میرے ہم وطن ان کتابوں سے جو انگریزی زبان میں ہیں بہرہ مند ہوں اور محکو بنام خیر یا د فرمائیں اور بڑی توقع تھی کہ میرے ہم وطن اس مشقت پر آفریں فرمائیں گے اور اس رسالے کی قدر کریں گے۔ لیکن افسوس صد افسوس کہ اس طریقہ شیوع علم کی کسی نے قدر نہ جانی بلکہ اس مساعی اس امر کے ہوئے کہ یہ سلسلہ موقوف ہو جائے کس واسطے اکثر مشتریان رسالہ پر نمبر اول کی تاخیر تینتیس جو اس دفعہ جاری ہوا ہے۔ قیمت واجب الا واپس ہے جواب تک انہوں نے نہیں ادا فرمائی اگر طلب قیمت میں ان کی خدمت میں نیاز نامہ ارسال کئے گئے اول تر جواب نہ دیا اور پھر جو تکلیف دی گئی تو خط انہوں نے واپس بھیج دیا۔ اس سے صاف ظاہر ہوتا ہے

لے مرحوم دہلی کالج ص ۱۶۱۔



ان صاحبوں کو اس کا جاری ہونا منظور نہیں۔ اس دفعہ میں کل مشتریان کی خدمت میں مکتب ہوں کہ جن صاحب کے ذمہ زر قیمت اس رسالہ میں جو کچھ باقی ہو عنایت فرمادیں تاکہ یہ سلسلہ جاری رہے اور عرصہ ایک مہینے میں زر قیمت بقایا بھیج دیں۔

مولوی عبدالحق صاحب اور گارساں دتاسی نے اس اخبار کے بارے میں لکھا ہے کہ ۱۸۵۲ء میں بند ہو گیا تھا۔ ایک صاحب اس کی تردید کرتے ہوئے کہ یہ اخبار بند نہیں ہوا۔ حالانکہ اس بات کی تصدیق ۱۸۵۷ء کی سرکاری رپورٹ جی کرتی ہے کہ یہ اخبار ۱۸۵۲ء میں بند ہو گیا تھا۔ چونکہ فوائد الناظرین کے ۱۸۵۹ء کے بعد کے پرچے موجود ہیں اس لئے یہ ہو سکتا ہے کہ یہ اخبار چند مہینے بند رہا ہو اور چند مہینے کے بعد دوبارہ جاری ہو گیا ہو۔

دتاسی نے اپنے خطبہ ۲۹ نومبر ۱۸۵۳ء میں اس کے بارے میں لکھا ہے۔

”ایک ماہانہ رسالہ بھی جس کا نام فوائد الناظرین ہے اس میں علاوہ خبروں

کے مضامین بھی چھپتے ہیں جو انگریزی ذرائع سے ماخوذ ہیں۔“

ماسٹر رام چندر : ماسٹر صاحب پانی پت کے رہنے والے تھے۔ آپ پانی پت میں ہی ۱۸۲۱ء میں پیدا ہوئے۔ آپ کے والد کا نام سندر لال تھا جو دہلی کے باشندے اور کابستہ تھے اور دہلی میں نائب تحصیلدار بھی اور تحصیلدار کی خدمت پر مامور رہے۔

سندر لال دفعتاً بیمار ہوئے اور ۱۸۳۱ء میں انتقال کر گئے۔ چھ بیٹے چھوڑے جن کا کوئی ذریعہ معاش نہ تھا۔ ماسٹر صاحب کی والدہ کے انتقال کے وقت نو سال کی عمر تھی۔ ماں نے بڑی مشکلوں سے پالا پرورش کیا اور ابتدائی تعلیم کے مرحلے طے کرائے۔ پہلے انہوں نے مکتب میں پڑھا پھر ۱۸۳۳ء میں انگریز



اسکول میں داخل ہوئے۔ اس اسکول میں اس وقت ہر طالب علم کو دو روپیہ ماہانہ وظیفہ دیا جاتا تھا۔ ماسٹر جی بچپن سے ہی لکھنے پڑھنے کے شوقین تھے۔ ۱۸۶۱ء مدرسہ میں چھ سال تک تعلیم پائی اور خوب دل لگا کر پڑھا۔

گیارہ برس کی عمر میں خاندانی رواج کے مطابق ایک خوشحال کاریستہ خاندان میں شادی ہوئی لیکن آپ کی اہلیہ گونگی بہری تھیں شاید روپے کے لالچ میں (جیسے ہندوستان میں اکثر ہوتا ہے) یہ رشتہ ہو گیا ہوگا۔

فکر معاش نے تعلیم چھڑا دی، مہرری پر ملازم ہوئے۔ اس وقت ان کی عمر اٹھارہ سال کی تھی۔ دو تین سال نوکری کرنے کے بعد ۱۸۶۱ء میں جب دہلی کا مدرسہ کالج ہو گیا تو وہ پھر اس میں داخل ہو گئے۔ بڑی محنت کی سینیئر وظیفہ میں کامیاب ہوئے۔ یہ وظیفہ تیس روپے ماہانہ تھا۔ ان کے بھائیوں کو بھی وظیفہ ملا تھا جس سے خاندان کی گذراوقات ہو جاتی تھی۔ ماسٹر جی ہر امتحان میں کامیاب ہوئے۔ ۱۸۶۴ء میں دہلی کالج میں شعبہ مشرقی میں بچا اس روپے ماہانہ پر یورپین سائنس کے مدرس ہو گئے۔ اس زمانے میں ورنیکولر ٹرانس لینشن سوسائٹی قائم ہوئی تھی۔ انہوں نے اس کے لئے اردو میں الجبرا اور علم مثلث پر کتابیں لکھیں یہ کتابیں نصاب تعلیم کے کام آئیں جس سے مشرقی شعبے کے طلباء کو بہت فائدہ پہنچا۔ ماسٹر صاحب بہت اچھے مدرس تھے اور اپنے شاگردوں پر بہت شفقت

کرتے تھے اور بڑی محنت سے بڑھاتے تھے۔ باوجودیکہ ۱۸۵۴ء میں آپ نے عیسائی مذہب اختیار کر لیا تھا، آپ کا شاگرد بہت ادب کرتے تھے اور خلافت مرضی بھی آپ کے حکم کی تعمیل کرتے تھے۔ ڈپٹی نذیر احمد صاحب جو ماسٹر جی



کے شاگرد تھے جب کہ ماسٹر جی نے مذہب اسلام کی تردید میں ایک کتاب انگریزی میں لکھی تھی۔ ماسٹر صاحب نے ان سے اس کتاب کے ایک باب کا ترجمہ کرنے کے لئے کہا۔ آپ نے بسر و چشم اس کا ترجمہ کر دیا جس پر ڈپٹی نذیر احمد صاحب کے خلاف بڑا شور و غوغا ہوا۔ یہاں تک کہ مولوی عبدالقادر صاحب فتوے کے لئے پھرے کہ ڈپٹی صاحب کا نکاح رہا یا گیا۔ سہ

ماسٹر نام چند کور یا صنی سے حاعر لگاؤ تھا اور انہوں نے مطالعے سے اس میں بہت ترقی کر لی تھی۔ ابتدا میں ریاضی کی کتابوں کے ترجمے کئے اس سے ان کا ذوق و شوق اور بڑھ گیا۔ جبر و مقابلہ انگریزی کتابوں کی مدد سے تالیف کی جس کو سوسائٹی نے شائع کرایا۔ اس کے بعد اصول علم مثلث بالجبر اور تراش ہائے مخدطی میں اور علم ہندسہ بالجبر میں لکھا۔ ۱۸۵۰ء میں جب کہ ماسٹر جی مغربی سائنس کی تعلیم دے رہے تھے، کلیات و جزئیات کتاب شائع کی۔ یہ کتاب کلکتہ میں چھپی۔ کلکتہ کے اخباروں اور رسالوں اور خاص کر کلکتہ ریویو نے اس پر مخالفانہ تنقید کی جس سے ماسٹر صاحب کو بہت مایوسی ہوئی۔

۱۸۵۱ء کی تعطیلات میں آپ کلکتہ گئے۔ دوستوں کے ایما پر آپ نے کلکتہ کے اخبارات کی نکتہ چینیوں کا جواب دیا جو انگلش میں چھپا۔

کلکتہ میں دہلی کالج کے سابق پرنسپل ڈاکٹر سپرننگم نے آپ کو آنریبل ڈی بیٹھیون ممبر سپریم کونسل اور صدر لاکونسل آف ایجوکیشن سے ملایا۔ انہوں نے اس کتاب کو بے حد پسند کیا اور دو سو روپے ایک نسخے کے آپ کو دیئے۔

ماسٹر صاحب نے یہ کتاب اپنے خرچ سے چھپوائی تھی جس کے لئے انہیں بڑی

سہ حیات انذیر احمد بہارم۔



پریشانی اٹھانی پڑی قرض بھی لینا پڑا ماسٹر بیٹھیوں نے اس کتاب کے نسخے متعدد لوگوں کے پاس روانہ کئے جن میں سے ایک پروفیسر ڈی مارگن پروفیسر ریاضیات لندن یونیورسٹی بھی تھے۔ پروفیسر مارگن نے اس کتاب کی بہت قدر کی اور کورٹ آف ڈائریکٹرز ایسٹ انڈیا کمپنی کی توجہ اس طرف مبذول کرائی اور اپنے خط میں ماسٹر صاحب کی اس ایجاد کی بہت تعریف کی اور یہاں تک لکھا تھا کہ ”رام چندر کی کتاب کے انتخابات اس ملک (انگلستان) کی ابتدائی تعلیم کے نصاب میں شریک کئے جائیں۔“

قرض ایک مدت کی خط و کتابت کے بعد کورٹ آف ڈائریکٹرز کے ممبروں نے ایک خلعت پنج پارچہ اور دو ہزار روپے نقد بطور انعام ماسٹر رام چندر کے لئے منظور کیا۔ ۱۸۵۹ء میں ماسٹر ولیم ڈی آرنلڈ ڈائریکٹر پبلک انسٹرکشن نے دہلی میں ایک مجلس کی۔ اس میں تمام معززین اور اہل علم اور افسران کو مدعو کیا۔ اس مجلس کے انعقاد کا مقصد یہ تھا کہ فضیلت پناہ ماسٹر رام چندر کو ان کی علمی و تعلیمی خدمات پر سرکاری طرف سے خلعت عطا کیا جائے۔ چنانچہ رقم اور یہ خلعت اس جلسے میں عطا کیا گیا۔ اس کے علاوہ ماسٹر صاحب نے ایک اور کتاب جس میں تفرقی احصا کا ایک نیا طریقہ بیان کیا۔ اس پر پروفیسر کلانڈر ڈائریکٹر یونیورسٹی اور پروفیسر سین اینڈریوس نے بہت اچھی رائے کا اظہار کیا۔ ان کتابوں کے شائع ہونے سے ماسٹر صاحب کی اور شہرت ہو گئی اور ان کے ایجاد کئے ہوئے طریقے یورپ اور ہندوستان کے کالجوں میں رائج ہو گئے۔

مذہب کی تبدیلی کی وجہ سے ماسٹر صاحب کے تمام تعلقات ذات اور برادری کے منقطع ہو گئے تھے اور انگریزوں کی طرح ان سے بھی ہندوستانی جلسے لگے تھے۔ اس کی وجہ سے ماسٹر صاحب کو بھی بڑی تکالیف اٹھانی پڑیں



اور اسی وجہ سے ان کے مزاج میں ایک قسم کی سختی اور خشونت پیدا ہو گئی تھی جو مباحثے اور مناظرے کی صورت میں ظاہر ہوتی تھی بلکہ جو ان کے شان کے شایاں نہیں تھیں۔ جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کی ابتداء میں ماسٹر صاحب کو بھی مجاہدین سے واسطہ پڑا۔ ان ایام میں ماسٹر صاحب چاندنی چوک کے ایک کوٹھے پر رہتے تھے جب مجاہدین کی شورش دیکھی اور عیسائیوں اور انگریزوں کے قتل کی خبریں تو ماسٹر صاحب اپنے بالا خانے سے پیدل چل کر پن جکی کی سڑک پر ہوتے ہوئے قلعہ کے سامنے آئے انہوں نے دیکھا کہ چند ترک سوار یا مغلوں کا دستہ تنگی تلواریں ہاتھ میں لئے ہوئے لال ٹوگی کی سڑک پر آ رہا ہے۔ یہ اسے دیکھ کر اپنے گھر کی طرف مڑ گئے اور چاندنی چوک کے کوٹھے پر صبح و سلامت پہنچ گئے وہاں سے انہیں ان کے بھائی رام شکر داس اپنے ساتھ لے گئے اور کالیستھوں کے محلے میں اپنے کسی عزیز کے یہاں جا چھپا یا مگر ان کے اقربا نے اس خیال سے کہ ان کی وجہ سے کہیں ہم پر کوئی آفت نہ آجائے ان کو وہاں زیادہ رکھنا گوارا نہ کیا۔ ان کا ایک قدیم نوکر جاٹ تھا اس نے بڑی رفاقت اور وفاداری کی۔ انہیں جاٹ بنا کر گتواروں کے سے کپڑے پہنا کر بگڑ بندھوا کر اپنے گھاؤں لے گیا اور وہاں رکھا۔ وہاں سے ماسٹر صاحب باؤلی کی سرائے میں انگریزی لشکر سے جا ملے۔ جب شہر میں امن و امان ہو گیا تو واپس آئے۔

جنوری ۱۸۵۸ء میں آپ نیٹو ہیڈ ماسٹر ٹامس سول انجینئرنگ کالج کے مقرر ہوئے۔ ستمبر ۱۸۵۹ء میں دہلی ڈسٹرکٹ اسکول میں ہیڈ ماسٹر پر مامور ہوئے۔ آپ ریاست پٹیا لہ کے ڈائریکٹر تعلیمات بھی ہو گئے تھے۔



ماسٹر صاحب ان کتابوں کے علاوہ تذکرۃ الکاملین کے مصنف بھی ہیں جس میں روم اور یونان کے مشہور و معروف فلاسفروں اور شعرا کے مختصر حالات انگریزی اور عربی کتابوں سے اخذ کر کے لکھے ہیں۔ اس میں بعض انگریزی شعرا اور فلسفی بعض مشہور اہل ہند مثلاً والہیک، شنکرا چارج اور بھاسکر جوشی کے حالات بھی درج ہیں۔ یہ کتاب پہلے ۱۸۷۹ء میں چھپی تھی، دوبارہ ۱۸۸۷ء میں مطبع نول کشور میں چھپی "عجائب روزگار" بھی آپ کی ہی تالیف ہے جس کا قلمی نسخہ میرے والد ماجد مولانا شرف الحق مرحوم کے کتب خانہ میں ہے۔ یہ کتاب مصور ہے۔

بابائے اردو ڈاکٹر مولانا عبدالحق صاحب "مرحوم دہلی کالج میں ماسٹر صاحب کے بارے میں تحریر فرماتے ہیں۔

"وہ بہت ہر دلعزیز تھے بہت سادہ مزاج تھے سادہ ہندوستانی

کپڑے پہنتے تھے۔ آپ کا انتقال ۱۸۸۰ء میں ہوا۔"

دہلی سے یہ ہفتہ وار قانونی اخبار نومبر ۱۸۷۶ء میں جلوہ افروز ہوا۔ چار صفحات پر مشتمل تھا۔ مہتمم پر بھودیال تھے۔ قیمت ماہانہ چار آنہ تھی گویا تین روپیہ سالانہ چندہ تھا۔ ۸ جنوری ۱۸۷۸ء تک مطبع دارالسلام دہلی میں چھپا۔ بعد میں دہلی اردو اخبار میں چھپنا شروع ہوا۔ عام طور پر ہفتہ وار اخباروں کی ایک جلد سال بھر کے اخباروں پر مشتمل ہوتی ہے لیکن اس دور میں اس زمانے کے صحافی ایک جلد کتنے پرچوں پر قرار دیدیتے تھے اس کا صحیح اندازہ نہیں ہو سکتا۔ اگر فوائد الشائقین کے ایک سال

۱۷ مرحوم دہلی کالج ص ۱۶۲



کے پرچوں کو ایک جلد قرار دیا جائے تو یکم جنوری ۱۸۴۸ء کے فوائد الشائقین پر نمبر ۱ جلد دویم تخریر ہے جس کا مطلب یہ ہوتا ہے کہ یہ اخبار ۱۸۴۷ء میں جاری ہوا۔ لیکن فوائد الشائقین کے ۸ مارچ ۱۸۴۸ء شمارے میں واصلات کے عنوان کے تحت یہ عبارت درج ہے۔

”ولایت علی خاں دکیل عدالت دیوانی ضلع میرٹھ قیمت فوائد الشائقین

معہ غزہ نومبر ۱۸۴۶ء لغایت آخر اکتوبر ۱۸۴۷ء ہے۔“

جس سے واضح ہوتا ہے کہ یہ پرچہ نومبر ۱۸۴۶ء میں جاری ہوا۔

اس اخبار کی قیمت کی شرح بھی مختلف تھی۔ پیشگی دینے والوں سے مقررہ

چندہ لیا جاتا تھا لیکن جو بعد میں ادا کرتا تھا اس سے زیادہ وصول کیا جاتا تھا۔

چنانچہ اس کی تشریح ایڈیٹر صاحب نے تتمہ فوائد الشائقین مورخہ یکم فروری

۱۸۴۸ء میں یہ کی ہے۔

”موجب رنجیدگی مزاج و ہاج ان کے کا ہوا۔ نظر براں آئندہ

سے یہ تجویز ہوگی کہ آئندہ سے جو صاحب کہ قیمت یک سالہ بطور

پیشگی عنایت فرماویں، اون سے یہ ہی چار آٹے قیمت مقررہ کی جائے

اور جو صاحب کہ بعد یک سال کے عنایت فرماویں اون سے

بھساب ہر ماہواری اور جو صاحب بعد ششماہی کے اون سے

۵ ماہواری کی لے جایا کرے اس واسطے بیچ بخدمت سب

خریداروں کے اطلاع کی جاتی ہے کہ آئندہ سے صاحبوں کو مناسب

تقریر ہے کہ زر قیمت یک سالہ یا ششماہیہ جیسا کہ مزاج مبارک

میں آدے مع باقیات قیمت سال ۱۸۴۷ء کے جلد عنایت کریں

ورہ جو صاحب کہ بعد ششماہی یا یک سال کی قیمت ادا کریں



گے اور ان کو بحساب مندرجہ بالا کے دیتی پڑے گی۔  
 عام طور پر اخبارات کے خریدار نادہند بھی ہوتے ہیں۔ چنانچہ فوائد الشائقین  
 کے بھی بعض خریدار نادہند تھے۔ ایڈیٹر صاحب نے ان سے سابقہ چندہ ادا کرنے  
 کی درخواست کے ساتھ اخبار میں کس قسم کا مواد ہوتا تھا، اس کی بھی وضاحت  
 ۸ مارچ ۱۸۶۸ء کے پرچے میں کی ہے جس کا عنوان ہے "استہار"

واضح رائے عالی ناظرین پرچہ ہذا کے ہو جو کہ بعض بعض صاحب  
 بیچ ادا کرنے قیمت اس پرچہ کی بہت سی لیت و صل کرتے ہیں۔  
 ظاہر ہے کہ اجراء اس پرچہ کا محض واسطے فوائد عام ہے نہ واسطے  
 گرانی خاطر۔ اور یہ باب اور پرول دانشمندان عالی قیاس و نکتہ  
 سخنان معنی شناس کے بخوبی تمام روشن ہے کہ پرچہ فوائد الشائقین  
 مورت فوائد وافر و منہج بہرہ متکاثر ہے اور تمامی قوانین و یوانی  
 اور آئین فوجداری اور مال و غیرہ جو کہ بذریعہ گورنمنٹ گزٹ  
 کے مشہور ہوتے ہیں معہ اور اور سوالات عجیبہ و جوابات غریبہ  
 کہ معاون اول جوابات کے فیصلیات صدر عالی قدر اگرہ کلکتہ  
 بھی اپنے موقع پر ہوتے ہیں۔ بلا تغیر و تبدیل مندرجہ پرچہ ہذا  
 کئے جاتے ہیں۔ اور ہر صاحب کے ہر روزہ کار آمد ہیں۔  
 اور ظاہر اہمیت بھی اس کی ایسی گراں نہیں ہے کہ لوگوں کو بیچ ادا  
 اس کے قابل ہووے۔۔۔۔۔

اس قسم کے لوگ اس زمانے میں بھی ہیں جو کسی مصنف کی کتاب کو بلا اجازت  
 چھاپ لیتے ہیں اور ایسے ہی قماش کے لوگ قدیم زمانے میں بھی ہوتے تھے۔  
 چنانچہ ایسے لوگوں کو قانونی شکنجے میں کسے کے لئے قانون بنایا گیا تھا جس میں



اس بات کا بھی خیال رکھا گیا تھا کہ اگر مصنف کے انتقال کے بعد کتاب نہیں چھپتی ہے اور اس سے عوام استفادہ نہیں کر سکتے ہیں تو ایسی صورت میں کیا قدم اٹھنا چاہئے اس کے لئے فوائد الشائقین دہلی مورخہ ۲۴ جنوری ۱۸۴۸ء دیکھئے۔

”... اس واسطے حکم دیا جاتا ہے کہ جو کتاب مالک محروسہ سرکار چھپتی رہا در میں بعد جاری ہونے آئین پارلیمنٹ..... بقید لغایت ۳۰ اپریل ۱۸۵۴ء ہے بحین حیات مصنف چھپی ہوگی، حق مصنفی اس کا تا حین حیات مصنف اور بلکہ سات برس تک بعد ممات مصنف کے بنام مصنف اور اس کے ایسا منیں یعنی امینوں کو اور مفوض علیہوں کے رہے گا لیکن اگر وہ سات برس در میان بیالیس برس کی تاریخ انطباع اول کتاب مذکور سے آجاویں گے تو حق مصنفی بیالیس برس تک ہی قائم رہے اور جو کتاب کہ بعد وفات مصنف اور اجرائی آئین پارلیمنٹ مذکورہ چھپی ہوگی حق مصنفی اس کا تاریخ انطباع اول اس کی سے بیالیس برس تک ہوگا اور حق اس شخص کا گنا جائے گا جو کہ مالک ہوگا۔ اصل کاغذات اس کتاب کا یعنی کہ جس کی نقل سے وہ کتاب پہلے ہیں چھپی ہوگی۔ اور زیادہ حق اس کا ہوگا جن کو اس شخص نے اپنا من یا مفوض علیہ مقرر کیا ہوگا۔“

”اور از اسجا کہ یہ ایک امر اہم ہے کہ عوام الناس کتب مفید و بکار آمد سے محروم نہ ہیں اس واسطے حکم دیا جاتا ہے کہ اگر کوئی شخص شکایت پیش لاوے کہ مالک حق مصنفی فلاں کتاب کا جو کہ بعد اجرائی اس قانون کے چھپی تھی بعد وفات اصل مصنف کے نہ تو خود دوبارہ



چھاپتا ہے اور نہ دوسرے کو اجازت چھاپنے کی دیتا ہے اور بسبب اس کے عوام خلافتِ اوس سے بے بہرہ ہوتے ہیں۔ اس صورت میں نواب گورنر جنرل بہادر کو اجلاسِ کونسل اختیار ہے کہ اس کو بقیہ دو شرائط مناسبتِ اجازت چھاپنے اور کتاب کے مرحمت فرمادیں۔ اور وہ شخص بھی اس حال میں مختار ہوگا کہ بدستور اپنے اس اجازت نامہ کے اس کتاب کو شوق سے چھاپ ڈالے۔

اس زمانہ میں عام طور سے پبلشر اور کتب خانوں کے ملازمین و منیجر کتابوں کی رجسٹری میں اپنا پرچہ لکھ کر رکھ دیتے تھے جو قانوناً جرم تھا لیکن اس جرم کے خلاف کوئی کارروائی ہوتے ہوئے بھی نہیں دیکھی تھی۔ البتہ بیچارے مستہم فوائدِ شاہین کو اس خلاف قانون حرکت کرنے کے جرم میں لینے کے دینے پڑ گئے۔ انہوں نے ۲۴ جولائی کے شمارہ میں اس حرکت سے لوگوں کو باز رکھنے کے لئے ”اشتہار“ کے عنوان کے تحت اپنے جرم اور سزا اور پوسٹ ماسٹر کی عنایت کا ذکر کیا ہے فرماتے ہیں:-

”ایک پمفلٹ یعنی پولنڈہ کتب چھاپہ میں ایک خط رکھا ہوا اس حتمی نے روانہ کیا تھا اور اس پر صاحب پوسٹ ماسٹر شاہجہان پور نے حکم داخل کرنے پرچاس روپے کا بسبب برآمد ہونے خط مذکور کے صادر فرمایا تھا لیکن حسب تحریر جناب لیٹ صاحب بہادر پوسٹ اس جگہ کے کہ صاحب موصوف از بس اشراف پرست اور بالانصاف ہیں پیش گاہ پوسٹ ماسٹر جنرل آگرہ سے وہ جرمانہ معاف ہوا۔ چونکہ اکثر احباب کو بدریافت اس حال کے تردد و خاطر ہے۔ لہذا واسطے اطلاع اور آگاہی اور رفع تردد



ان صاحبوں کے اطلاقاً درج پرچہ ہوتا ہے۔

یہ وہ وقت تھا جب عوام تو عوام خواص بھی انگریزی قانون سے بالکل ناواقف تھے۔ یہ اخبار اس سلسلہ میں رہنمائی کا کام انجام دیتا تھا جو شخص قانونی نکتہ معلوم کرنا چاہتا وہ سوال کی شکل میں اخبار کو بھیجتا تھا۔ یہ اخبار حتیٰ الوسع شافی جواب دیتا تھا۔ ایک سوال و جواب ۲۴ جولائی کے پرچہ میں شائع ہوا ہے۔ اس سے اس وقت کے قانون کی ناواقفیت کا پتہ چل جاتا ہے۔

”سوال: ایک مکان پرستش گاہ ہندو مثل دیوی یا کالکا وغیرہ مدت سے قبضہ میں ایک شخص ہندو کے چلا آتا ہے اور اس شخص کے آباؤ اجداد اس کے اوپر بیٹھتے چلے آئے۔ اب چند عرصے سے ایک شخص مسلمین نے باظہار ہونے مکان مذکورہ کے زمینداری اپنی میں اس شخص کو بے دخل کر کے ایک شخص غیر قوم ہندو اس پر بٹھال دیکر چڑھا دیا اس کا اپنے تصرف میں لاتا ہے۔ اب وہ شخص اپنی قبضہ و دخل مکان پرستش گاہ کے اوپر نام اسی مسلمین کے بشمول نام اس کے کہ وہ شخص حال میں بیٹھا ہے دیوانی میں نالشی ہے سوال یہ ہے کہ مالک مکان پرستش گاہ ہندو کا مسلمان ہو سکتا ہے یا ہندو، اور ایسا بھی کہیں دستور ہے کہ چڑھا دیا مکان ہندو کا از روئے دھرم شاستر یا شرع شریف کے مسلمان کو پہنچا جائے یا ہندو کو۔ جواب اس کا بحوالہ کسی قانون یا چٹھی یا سرکیور یا کسی نظیر کے عنایت فرمائیے اور اگر کوئی فیصلہ صدر اس باب میں نظر سے گذرا ہو درج پرچہ فرمائیے۔“

جواب: واضح ہو کہ ایسے مکانات ملکیت تو کسی کی نہیں جو



شخص کہ قدیم سے قابض ہے اور پرستش اس کی کرتا ہے اور  
 چڑھا ما اس کا پاتا رہا ہے وہی اس کا مالک ہے اور ایسی صورت  
 میں مسلمان کو صرف باظہار اس بات کے کہ وہ مکان میری زمینداری  
 میں ہے کسی نوع کی حقیقت کرنے قبضہ اور بٹھلانے شخص غیر  
 کے اس پر نہیں پہنچتی ہے اور پرستش گاہ ہنود میں دخل مسلمان کا  
 ہرگز نہ ہونا چاہئے اور ہر چند کہ کوئی فیصلہ صدر فی الحال نظر سے  
 نہیں گذرا لیکن بصورت دستیابی اس سے بھی پیچھے اطلاع دی  
 جائے گی۔

قوائد اشاعتین کی ۱۸۴۸ء کی جلد میں عجائب الاخبار، سید الاخبار مستم  
 سید عبدالغفور صاحب اور کریم الاخبار کے ذکر ملتے ہیں۔

آگرہ سے یکم جنوری ۱۸۴۶ء کو یہ اخبار جاری ہوا۔ پہلے  
**صدر الاخبار** ماہانہ پھر ہفتہ وار اور اس کے بعد ہفتہ میں دو بار نکلتے لگا  
 تھا۔ ایڈیٹر مسٹر سی سی فنک تھے۔ بارہ صفحات پر مشتمل تھا۔ سالانہ پیشگی چندہ چودہ  
 روپے اور ماہانہ ڈیڑھ روپیہ تھا۔ مطبع مدرسہ آگرہ میں چھپتا تھا۔

اس اخبار کے ایڈیٹر نے مہنامین لکھنے میں احتیاط سے کام نہیں لیا تھا اور  
 ایک مضمون میں ہر دو وار کے گرد و نواح میں ذبیحہ گاؤں کے بارے میں مذہبی خیالات  
 کو ملحوظ نہیں رکھا تھا جس کا سخت جواب اخبار جام حمشید میر کھٹنے دیا جس پر  
 مجبوراً حکومت کو بھی قدم اٹھانا پڑا۔ اور ایسی اخبارات و مطابع اور اس صوبے  
 کے سرکاری مدارس کی باہمی تعلق کی نگہداشت کے لئے آئین و ضوابط مرتب کرنے  
 پڑے جس کی وجہ سے اس اخبار کے بانیوں کو بھی صدر الاخبار کا نام بدل کے  
 المحققین رکھنا پڑا۔ یہ اخبار ۵ جولائی ۱۸۴۸ء تک جاری رہا۔



پنجاب کی جنگ میں انگریزوں نے سکھوں کو گرفتار کر کے جیل بھیج دیا تھا اس زمانے میں جیل کا دستور تھا کہ جو قیدی جیل میں جاتا تھا اس کے بال کٹوائے جاتے تھے۔ لیکن سکھوں میں بال کٹوانا مذہباً جائز نہیں تھا اس لئے ان سکھ قیدیوں کے بال کٹوانے کے بارے میں انگریزی حکومت کو غور کرنا پڑا۔ یہ خبر ۱۸۴۸ء جون کے شمارے میں شائع ہوئی ہے۔

”سفر بریلی: چھ شخص اکالی جولاہور کے ہنگامہ میں میعاد سات سات برس کے قید ہوئے سو بوجب حکم گورنر جنرل کے جلاوطن ہو کر بریلی کے جیل خانہ میں آئے۔ چونکہ جیل خانہ کا دستور ہے کہ قیدیوں کے بال کتر ڈالے جاتے ہیں اور اکالیوں کے مذہب میں قطع کرنا بال کا ممنوع ہے اس لئے اس مقدمہ میں صدر کو رپورٹ کی گئی ہے۔“

گارسن دتاسی لکھتے ہیں۔

### مارتنداخبار

”کلکتہ سے کچھ دنوں (۱۸۴۶ء) تک مولوی نصیر الدین مارتنداخبار شائع کرتے رہے جس کے پانچ کالم ہوتے تھے اور پانچ زبانوں ہندی، اردو، بنگالی، فارسی اور انگریزی میں چھپتا تھا۔“

”بمبئی میں نین یا چار اردو اخبار بمبئی ہرکارہ بمبئی ہرکارہ، تازہ بہار اخبار دفتر جرمیدہ بمبئی اور تازہ بہار وغیرہ“

۱۸۵۲ء تک نکلتے رہے۔“

”یہ دونوں اخبار ۱۸۵۲ء میں مدراس سے شائع ہوتے“

### مرآۃ الاخبار، قاصداخبار

تھے۔ (خطبات دتاسی ۱۸۰)







سلاطین اور خلفاء عہد وغیرہ کا نام لکھ کر سبب تالیف یا تصنیف  
اونیکو قرار دیا ہے اسی طرح یہ راقم اس تواریخ سعید کا سبب تالیف  
حضرات مشتری کو قرار دے گا تاکہ مشتریان اسعد الاخبار کا نام  
ابدالہر صفحہ روزگار پر یا وگزار رہے۔

اس زمانہ میں جلد اور نمبر شمار کی کوئی اہمیت نہ تھی بعض اخبار مثلاً امراۃ الخیار  
کلکتہ وغیرہ میں جلد تحریر نہیں کرتے تھے بلکہ شمار نمبر شائع کرتے تھے یا شمار نمبر کو  
جلد قرار دیتے تھے۔ یہی حالت اسعد الاخبار کی تھی۔ ۹ دسمبر ۱۸۵۰ء تک جلد  
اول جاری رہی اور شمار نمبروں سے کام لیا گیا۔ چنانچہ ۹ دسمبر ۱۸۵۰ء کے  
شمارے پر نمبر ۱۸۴ تحریر کیا گیا ہے۔

ابتداء سے اس اخبار میں رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات قسط وار  
پھیلنے شروع ہوئے جس کا اعلان ایڈیٹر صاحب نے اخبار کے ہر شمارے میں اس  
وقت تک کیا جب تک وہ ختم نہیں ہوئے۔ اس اعلان کی عبارت یہ تھی جو ۱۲  
مارچ ۱۸۴۹ء کے شمارے سے نقل کی گئی ہے۔

”جناب رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ متبرکہ کا حال واقعہ  
اصحاب فیل سے شروع کر کے کھوڑا کھوڑا ہر اخبار میں چھپا پاتا ہے  
جب بفصلہ یہ حال تمام ہو چکے گا تو اہل بیت طاہرین اور خلفائے  
راشدین اور معرکہ جگر سوز کربلا اور دوازده امام علیہم الصلوٰۃ والسلام  
کے حالات بے کم و کاست بتدریج و تقریب لکھے جائیں گے تاکہ  
خلاق کو ان حالات فیض سمات پر بخوبی آگاہی حاصل ہو۔“

جب صفحہ ۳ پر حکمار کے حالات ۳ جون ۱۸۴۹ء کے پرچے میں ختم ہو گئے  
تو ایڈیٹر صاحب نے اپنے آئندہ کا پروگرام کا اعلان اسی شمارے میں ان الفاظ



میں فرمایا تھا۔

”التماس۔ وہ کتاب جس سے یہ راقم حقیر مقالہ حکما لکھا کرتا تھا، اقتماً کو پہنچے۔ اب ہفتہ آئندہ کتاب اخبار الاحیاء میں سے فقرہ وادلیا اسلامیہ کا حال مرقوم ہوا کرے گا۔ اگرچہ میرا ارادہ انہیں دنوں میں کہ مقالات حکما متقدمین تمام ہوئے تھے اس سلسلہ کے ترک کا تھا اور کیمیائے سعادت یا اخبار الاحیاء سے لکھنے کا قصد تھا مگر پھر یہ خیال آیا کہ حکمائے متاخرین بھی تمام ہوئے آئندہ کے لئے کتاب اخبار الاحیاء اختیار کی گئی تاکہ ناظرین اخبار قصص خرق عادات کشف وکرامات اولیاء سے فائدہ یاب اور محفوظ ہوں۔“

اسعد الاحیاء میں خبروں کے علاوہ شعراء کا کلام بھی شائع ہوتا تھا اس کی طرز تحریر خبروں کی نوعیت اور ترتیب کی باقاعدگی مثالی تھی جس میں مشکل سے ہی خامی نکالی جاسکتی تھی۔ جگہ کی قلت کی وجہ سے اخبار میں خبریں مختصر اور کم لکین جچی تلی اور اہم درج کی جاتی تھیں۔

اسعد الاحیاء کی پالیسی نرم اور معتدل تھی یہ نکتہ چینی کا عادی نہیں تھا لیکن جب ضرورت سمجھتا تو نکتہ چینی اور تنقید کرنے سے باز نہیں آتا تھا چنانچہ جس وقت بارہ برس کی ایک ہندو لڑکی کو مشنریوں نے عیسائی بنالیا اور لڑکی کے لواحقین نے مشنریوں کے خلاف مقدمہ دائر کیا جس کا فیصلہ ان کے حق میں نہیں بلکہ عیسائی مشنریوں کی حمایت و موافقت میں ہوا، تو اس وقت اس نے فیصلہ پر نکتہ چینی کی اور ہندوستانیوں کے خیالات کی ترجمانی ۲۹ اگست ۱۸۵۱ء کے پرچہ میں اس انداز سے کی۔

”خبر مدراس: ۱۸ جون کو ہندوؤں کی ایک بارہ برس کی لڑکی



نے جو پاوریوں کے مدرسے میں پڑھنے جاتی تھی، نصارا کا مذہب قبول کیا اور پاوریوں کے گھر میں رہنے لگی اور اوس کا اصطباغ بھی ہو گیا۔ ہندوؤں نے صاحب حج کے محکمہ میں نالشی کی کہ یہ لڑکی ہنوز نابالغ ہے مذہب کا نیک و بد کچھ نہیں سمجھتی محض پاوریوں کے بھکانے سے اور زرد مال کی طمع دینے کی سبب سے عیسائی ہو گئی ہے۔ لازم ہے کہ اس لڑکی کو ہمارے سپرد کرو۔ حج نے ان کی نالشی نامسموع کی۔ حاکم مسند عدالت پر بیٹھ کر جب پاوریوں کی طرف داری کرے تب مدعی مدعا علیہ کون ہوا اور انصاف کون کرے ... پاوری لوگ جمیع مذاہب کو روئے زمین سے نیست و نابود کرنا چاہتے ہیں اور سب کے سب خوک و خمر کھاتے پیتے ہیں۔“

انگریز کے ابتدائی دور حکومت میں حیدر آباد دکن میں ایک ایسا بھی کوتوال ہوا تھا جس نے انگریزوں کو شہر میں داخل ہونے سے منع کر دیا تھا اور دروازوں پر پہرے لگوا دیئے تھے۔ یہ خبر ۵ فروری ۱۸۴۹ء کے پرچے میں شائع ہوئی ہے۔ ”محمد وزیر کو توال بے تدبیر نے خود پسندی کی راہ سے جو انان عرب کو شہر کے دروازوں پر تعین کر کے حکم دیا کہ انگریزوں کو شہر میں مت آنے دو۔ ریڈنٹ بہادر نے یہ خبر سنکر بندگان عالی کو اطلاع کی۔ حضور کو توال پر بہت حفا ہوئے اور چار ہزار روپیہ جرمانہ کیا اور انگریزوں کی آمد و رفت شہر میں جاری ہوئی۔“

انگریزوں نے ہندوستانیوں کے ساتھ اپنے دور حکومت میں ظلم و ستم کے عجیب و غریب طریقے اختیار کئے تھے جن سے ہندوستانیوں کے دماغ میں ان کے متعلق طرح طرح کے خدشات پیدا ہوتے تھے۔ جس زمانہ میں ملتان میں



مولراج سے انگریزوں کا مقابلہ ہو رہا تھا۔ کلکتہ کے لوگ ڈاکٹری کے مدرسے میں جانے سے گریز کرتے تھے اور جن پریشانیوں کا اظہار کرتے تھے وہ ۲۲ جنوری ۱۸۴۹ء کے اخبار میں درج ہیں۔

”شہر کلکتہ کے نا فہم لوگوں میں مشہور ہے کہ ڈاکٹری مدرسہ میں موٹے اور جسم آدمیوں کو پکڑ کر خون اور چربی اور مغز نکالتے ہیں کہ اس سے کچھ ایسی شے بنائیں گے جس سے ملتان فتح ہو جائے سو اس خوف سے جسم اور فریب آدمی چھپے پھرتے ہیں۔ ایک دن چند کھاروں کے پکڑنے کو برقنداز دوڑے، کھار دوڑے کہ ہمیں چربی نکالنے کو پکڑیں گے۔ بازار کی طرف بھاگے اور ان کے بھاگنے اور غل شور کا ایسا ہنگامہ برپا ہوا کہ بازار لٹ گیا۔“

مولانا آل حسن صاحب کا ان علما و حق میں شمار ہوتا ہے جنہوں نے انگریزوں کی حکومت کے ابتدائی عہد میں عیسائیت کے ابطال میں استفسار کتاب تصنیف فرما کر شائع کی تھی جس سے عیسائی دنیسمانوں میں ایک ہلچل مچ گئی تھی۔ مولانا آل حسن صاحب اور ان کے ساتھیوں کو اس پاداش میں رشوت لینے کے الزام میں گرفتار کیا گیا۔ گرفتاری، سزا اور اپیل ورہائی کی خبریں اسعد الاخبار کے مختلف نمبروں میں شائع ہوئی ہیں۔ یہ خبریں سلسلہ وار پڑھئے۔

”۱۸ اگست کو محکمہ صدر دیوانی میں ایک واقعہ ملاں افروز وقوع میں آیا کہ نوا شخاص بڑے ذی عزت کہ بعض ان میں اپنے عہدہ کی رو سے سررشتہ کے ایک رکن رکین تھے، مراد آباد کے کسی مقدمہ میں بابتباہ رشوت ستانی حوالات میں گئے اور کہتے ہیں حکم یہ ہوا ہے تحقیقات کے لئے مراد آباد بھیجے جائیں۔“



۹ اپریل ۱۸۵۰ء

”عمال صدر کا مقدمہ جو مراد آباد میں دائر تھا صاحب سشن جج کے محکمہ میں اس بیج سے فیصل ہوا۔ مولوی غلام جیلانی صاحب وکیل صدر، مولوی غلام امام صاحب پیشکار و منشی سراج الدین صاحب پیشکار کے حق میں چار چار سال کی قید کا حکم ہوا اور منشی محمد قاسم صاحب مسلخو اں تین تین سال اور مولوی بدرالحسن صاحب مسلخو اں اور مولوی آل حسن منصف دو دو سال۔ اب ان صاحبان کا اپنی صدر میں دائر ہوا اور مسل مقدمہ مراد آباد سے صدر میں طلب ہوئی۔ اللہ اپنے فضل و کرم سے سب صاحبان کو بری کرے۔“

۷ مئی ۱۸۵۰ء

”عملہ صدر ماخوذہ مراد آباد کا مقدمہ جو صدر نظامت آگرہ میں اپیل ہوا تھا اس میں تین شخصوں کو باتفاق رائے دو حاکم کے رہائی ہوئی۔ وہ تینوں اشخاص یہ ہیں۔ مولوی سید آل حسن صاحب منصف، مولوی غلام امام صاحب شہید پیشکار صدر، منشی محمد قاسم صاحب مسل خوان۔ اب تین اشخاص مولوی غلام جیلانی صاحب وکیل صدر و منشی سراج الدین صاحب پیشکار و مولوی بدرالحسن صاحب مسل خوان جو باقی رہے بفضلہ تعالیٰ حاکم سوم کی رائے سے یہ بھی رہائی پاویں گے۔“

بادشاہوں، نوابوں اور راجاؤں کی حرکتیں بھی اپنی انداز کی نرالی ہوتی تھیں۔ چنانچہ نواب حیدر آباد دکن نے لوگوں کو تنخواہ دینے کے بجائے توپ کے منہ سے اڑا دینے کا حکم دیا تھا۔ یہ خبر بھی ۱۲ مارچ ۱۸۵۱ء کے شمارے میں چھپی ہے۔



”حیدر آباد وکن کے خط سے واضح ہوا کہ ظفر یار جنگ کی لین کے سپاہیوں نے کئی برس سے تنخواہ نہیں پائی تھی لاچار تنگ ہو کر حضرت بندگان عالی کے در دولت پر مجمع کر کے داد فریاد کرنے لگے۔ ان کی دیکھا دیکھی لشکر کے اور لوگ بھی مثل افغانوں اور سکھوں کے جو تنخواہ کو ترستے تھے موقع دیکھ کر در دولت پر حاضر ہوئے اور شور فریاد کرنے لگے۔ اس مقام پر تامل کیا جائے تو حق بجانب لشکریوں کی ہے کہ جب برسوں سے تنخواہ نہ پائیں گے تو بھوکے ماریں بلوہ نہ کریں تو کیا کریں۔ لیکن بندگان عالی نے ان بیچاروں کے حال تباہ پر رحم نہ کر کے حکم دیا کہ ان لوگوں کو در دولت سے نکال دو جب وہ نہ ٹلے تو توپ خانہ منگوا کر ان کو اڑا دینے کا حکم دیا اور ایک بار بھی چلوا دی کہ کئی آدمی بھرے سے اڑ گئے۔ باقی مانعوں نے جب یہ حال دیکھا تو اپنی اپنی جھانڈیوں کو چلے گئے بعد ازاں حضرت نے حکم دیا کہ ان لوگوں کو موقوف کر دو اور تنخواہ دیکر نکال دو۔“

دہلی میں ۱۸۳۸ء میں کتنی آبادی تھی کتنے محلے مکانات وغیرہ تھے اس کی تفصیل ہم اگست ۱۸۴۸ء کے اخبار میں پڑھتے۔

”دہلی میں اندرون شہر بارہ تھانہ ہیں اور پانچ سو ستر محلے اور اٹھارہ ہزار تین سو ستاسی چوہن گچی کی عمارت اور سات ہزار دو سو بیس کچے گھر، اور نو ہزار سات سو اسی دکانیں چوہن گچی کی اور ایک سو پینسٹھ گچی دکانیں۔ تمام دکانوں اور حویلیوں کی کل میزان پینتیس ہزار پانچ سو چھپن اور مسجدیں دوسوا کسٹھ اور مندر ایک سو



اکیاسی قوم فرنگ زن و مرد بچہ سب تین سو ستائیس، اہل اسلام چھپاٹھ  
ہزار ایک سو بیس، قوم ہنود اکثر ہزار پانچوئیس، جس کی کل میزان یہ ہے  
مرد پنجاس ہزار اور ساٹھ ہزار عورتیں، انکا دن ہزار پانچو چھپالیس ہزار  
ہندو مسلمان اور اہل فرنگ کے لڑکے، بیس ہزار چھ سو اٹھتر لڑکیاں،  
سولہ ہزار چھ سو ترانوہ۔ کل میزان ایک لاکھ سینتیس ہزار نو سو ستتر  
کڑیا ایک سو اٹھارہ، مکتب ایک سو چھپانوہ۔

اسعد الاخبار میں پنجاب میں لڑائیوں کی خبریں، مولراج، مہارانی چندہ اور  
مہاراجہ دلیپ سنگھ وغیرہ کی خبریں کافی چھپی ہیں۔ مہارانی چندہ پرانگریزوں نے خط و کتابت  
نہ کرنے کی پابندی لگا دی تھی۔ یہ خبر ۱۵ جولائی ۱۸۵۰ء کے شمارے میں دیکھیے  
”لاہور میں منادی کی گئی ہے کہ مہارانی صاحبہ سے سب کو ترکہ وراثت  
و خط و کتابت کرنی چاہئے۔ اگر ثابت ہوگا کہ وہ کسی مفسدہ و بدعتی سے  
خط و کتابت رکھتی ہیں تو چار گڑھ کو روانہ کی جائیں گی۔“

جب انگریزوں کو یہ معلوم ہو گیا کہ مہاراجہ دلیپ سنگھ انگریزوں کے خلاف  
سازش میں حصہ لے رہے ہیں تو انگریزی حکام نے مہاراجہ کو اپنے قبضہ میں کر لیا۔  
پنجاب کے محب وطن لوگوں کو انگریزی حکام کی یہ حرکت ناگوار گزری اور کچھ لوگوں  
نے مہاراجہ کو انگریزوں کے قبضے سے نکالنے کی کوشش کی جس کا ذکر ۹ دسمبر ۱۸۴۹ء  
کے اخبار میں ہے۔

”خبر پنجاب: رانی چندہ نے پھر مکر و فریب کا حال پھیلایا گریب  
پرفتن نہ ہونے اس کے کارندوں کے اس کا مطلب حل نہوار اصل  
حال یہ ہے کہ شخص جو رانی کے پاس سے بیڑا اٹھا کر واسطے بھاگنے  
سیاہ اورے جانے مہاراجہ دلیپ سنگھ کے لاہور میں آئے تھے



گرفتار ہو گئے۔ جوں جوں انہوں نے کسی سپاہی کو فریب اور دم دیا  
 فوراً اس نے اپنے افسر کو اطلاع دے کر اون کو پکڑوا دیا معلوم ہوا  
 کہ یہ شخص مہاراجہ رنجیت سنگھ اور ان کے جانشین کے عہد میں کمیدانی  
 کے عہدوں پر مامور تھے۔

علی گڑھ میں ایک عربی کادرسہ گٹر علی گڑھ نے جاری کیا تھا جس کی مختصر  
 سی روئداد ۱۱ جولائی ۱۸۵۱ء کے شمارے میں شائع ہوئی ہے۔

”خبر مدرسہ علی گڑھ: وہاں کے جمیع مشرفا و رؤسا جناب لفٹننٹ  
 گورنر کے شکر گزار ہیں کہ محتشم الیہ نے باستقامت حال درس و تدریس  
 مدرسہ علی گڑھ کمال رضا مند ہوئے سو روپے انعام دیئے اور مولوی  
 مفتی عنایت احمد صاحب مہتمم مدرسہ اور مدرسین کی ازبس تحسین کی  
 اور واقعہ میں وہ مدرسہ اور مہتمم مدد و ح اور مدرسین سب قابل تحسین و  
 آفرین ہیں کہ ایک عجیب علوم خیر مدرسہ ہے۔ حال اس مدرسہ کا یہ ہے  
 کہ عرصہ ۲۲ سال سے مسٹر ٹیلر صاحب کثیراً آباد نے اس زمانہ  
 میں کلکٹر ضلع علی گڑھ تھے اس مدرسہ کو مقرر فرمایا۔۔۔۔۔ اس مدرسہ  
 میں تین درجے ہیں۔ اول درجہ مدرس اعلیٰ کا ہے۔ اس میں علوم عربیہ  
 کاتدریس ہوتا ہے۔ ہدایہ، مقامات، تحریری اور دیوان متبنی اور صدرہ  
 اور شمش بازغہ اور سب علوم عربی کی کتابیں پڑھائی جاتی ہیں۔ دوسرے  
 درجے میں ابتداء کی عربی کتابیں علم حساب اور تحریر اقلیدس اور  
 جغرافیہ اور کتب اردو فارسی پڑھاتے ہیں۔ تیسرے درجے میں کتب  
 اردو فارسی اور علم حساب پڑھاتے ہیں۔ غرض کہ اس مدرسہ میں  
 سب علوم اچھی طرح پڑھائے جاتے ہیں اور طالب علم دور دور



کے اس مدرسہ میں اگر تکمیل تحصیل کرتے ہیں۔

اس اخبار میں شعراء کا کلام بھی شائع ہوتا تھا جو زیادہ تر فارسی کا تھا۔  
 ۱۸۴۸ء لغایت اکتوبر ۱۸۵۲ء کے فائل میں حسب ذیل شعراء کا کلام چھپا ہے۔  
 (۱) منشی نبی بخش صاحب حقیر (۲ غزل فارسی)، (۲) سید کاظم علی صاحب  
 کاظم اکبر آبادی (فارسی)، (۳) مدد علی تیش (فارسی)، (۴) قاضی محمد قاسم ناظر  
 جہان آبادی (۳ غزلیں فارسی)، (۵) منشی درگاہ پرشاد و نشاط سکندر آبادی (۲ غزلیں  
 فارسی)، (۶) منشی واجد علی صاحب مہتمم زبیرۃ الاخبار اگرہ (۲ غزلیں فارسی)، (۷)  
 سید حسین شاہ واصلت (فارسی)، (۸) شیر علی خاں مراد آبادی (۲ غزلیں فارسی)  
 (۹) شاہ غلام اعظم (اردو نعتیں) (۱۰) بابولال خاں (اردو نعتیں) (۱۱) حافظ ہلاقی  
 صاحب اکبر آبادی (فارسی)، (۱۲) عبدالرحمن صاحب انصاف اکبر آبادی (اردو)  
 (۱۳) حکیم حسین علی صاحب علوی (اردو)۔ ۱۵

۲۲ جنوری ۱۸۴۸ء کے پرچے میں جناب عبدالرحمن صاحب انصاف اکبر آبادی  
 کی غزلیں چھپی ہیں اس کے منتخب اشعار یہ ہیں۔ ۱۵

عشق کس کو ہے محبت کا اثر کس کو ہے	تھرت دل کہو اب درد جگر کس کو ہے
ہوں وہ گریاں کہ سمندر ہو یا طوفان ہو	لاتا خاطر میں میرا دیدہ تر کس کو ہے
آپ سیدھے ہیں تو بندہ کھنسی، کچھ رقتار	خیر منظور جو تجھ کو ہے تو شر کس کو ہے
عذر سبے جانہ کرو، وعدہ فرما کر دو	آج کی بات کہو، کل کی خبر کس کو ہے
ہم جو کہتے تھے رہو تھرت دل عشق کو	اب بھلا حالت عشق، دود و پیر کس کو ہے

۱۵ اس اخبار کے مذکورہ فائل میں شروع کے دو صفحے نہیں ہیں، آخری دو صفحے شامل  
 ہیں ان صفحات پر اندازہ کے مطابق تاریخ ڈالی گئی ہے، ہو سکتا ہے کہ کچھ فرق ہو۔



نقد میں چاہئے ہے موسیٰ کی طرح سے انصاف  
مثل قارون کے خواہش زر کس کو ہے !

مولوی قمر الدین صاحب قمر اکبر آبادی : مولوی قمر الدین صاحب علم حدیث اور  
اسلامی تاریخ پر عبور رکھتے تھے۔ فارسی زبان پر پوری قدرت حاصل تھی۔ انہوں نے  
عسقی شیخ محمد مصلح الدین صاحب مرحوم مدرس مدرسہ آگرہ سے اسی مدرسہ میں تعلیم پائی  
تھی۔ اور توارخ نبوی اور حکماء و اولیاء کے حالات پر کتابیں مرتب کی تھیں۔ اسعد  
الاجبار پریس اور اسعد الاخبار کے مالک تھے۔ ان کے پاس شروع میں ایک کل  
یعنی ایک پریس تھا، اس کے بعد ایک پریس اور آہنی بنوایا۔ اور ترقی کرتے کرتے  
کافی پریس کے مالک بن گئے۔ جس کی وجہ سے انہوں نے پریس کے لئے اور کثادہ  
جگہ حاصل کی۔ اس ترقی کی داستان ایڈیٹر کی قلم سے ۲۲ جون ۱۸۴۹ء کے  
شمارے میں پڑھئے۔

”مطبوع اسعد الاخبار کا مکان جو بمقام پھلٹی بازار تھا تبدیل کیا گیا۔ یہ  
مکان بھی پھلٹی بازار واقع ہے اور اس میں چند قدم کا تفاوت ہے  
پہلا مکان دکانوں کی چھت پر تھا جب تک مطبع کا کارخانہ مختصر تھا  
اس میں گزارہ ہوا کیا اب کہ فصل الہی سے چار پریس ہوئے اور  
ایک اور بن رہا ہے تو مکان نے تنگی کی یہ مکان بھی برسر گذر گاہ  
واقع ہے۔ پہلا مکان پھلٹی بازار کے تہ راہ پر تھا لیکن یہ تہ راہ  
کے سامنے ہے۔“

جب قمر صاحب کو اللہ رب العزت نے تجارت میں ترقی دی تو انہیں

۱۰ اسعد الاخبار آگرہ ۱۸ نومبر ۱۸۴۹ء۔ ۱۱ اسعد الاخبار آگرہ ۱۰ جنوری ۱۸۴۹ء



انہیں ایک دینی مدرسہ کھولنے کا خیال پیدا ہوا جس کا انہوں نے اجرا بھی کر دیا۔  
اس کی روئیداد سعدالاجبار کے ۱۰ جنوری ۱۸۴۹ء کے شمارے میں درج ہے۔  
جو قمر صاحب کی تحریر کردہ ہے۔

”الحاصل مطبع اسعدالاجبار ایسا نامور ہوا کہ بزرگان والاتبار نے  
یہاں کا کام دیکھ کر اور نام سنکر اپنی کتابیں چھپنے کو بھیجیں اور اسی  
کمترین کے معاملوں سے ہر شخص خوشنود اور ثنا خواں ہو۔ یہ اور  
مدرسہ جو اوائل ۱۸۴۸ء میں اس مطبع میں مقرر و معین ہوا اور اس  
کی حسنت کا ثواب بلا شک مشتریان اسعدالاجبار کے واسطے مقصود  
ہے خوب آباد اور ترقی پر ہے۔ حفظ کے طالب کلام اللہ حفظ کرتے  
اور مسائل شرعیہ کے شائق مسئلوں کے اردو رسالے پڑھتے اور  
فارسی کے طلباء کتب درسیہ فارسیہ میں جو جس کا جی چاہتا ہے  
پڑھتے ہیں اور ہر قوم کے قریب بچاس لڑکوں کے تحصیل علم میں  
مصروف ہیں۔“

مولوی قمر الدین صاحب قمر خود دار انسان تھے۔ انگریزی سرکار سے مرعوب  
نہیں ہوتے تھے۔ مولانا آل حسن اور ان کے ساتھیوں پر انگریزی سرکار نے انتقامی  
طور پر جو مقدمہ چلایا تھا اس مقدمہ کی صفائیوں کے گواہوں میں مولوی قمر الدین  
صاحب بھی تھے۔ چنانچہ انہوں نے اپنی شہادت دینے کا لڑکر ۱۶ اپریل ۱۸۵۰ء  
کے پرچے میں کیا ہے۔

”یہ کمترین بیچ کارہ جو بقریب ادائے شہادت نیک معاشی عوامی  
آل حسن صاحب منصف کے مراد آباد کو گیا تھا۔ سو بعد ادائے  
شہادت مراد آباد سے رخصت ہو کر ہفتہ گزشتہ میں واردا کبر آباد ہوا۔“



قمر صاحب کو ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے ایام میں چند انگریزوں کی جان  
 بچانے کے صلہ میں جاگیر ملی تھی۔ کچھ روز باندہ کے تحصیلدار بھی رہے پھر گورنر کے  
 منشی خانہ کے میر منشی ہو گئے۔ ۱۸۵۷ء کے قریب انتقال ہوا۔  
 سوانح عمری رسول مقبول، تاریخ حکماء، ترجمہ اخبار الاخبار، لمعات قمر، رقعات  
 ابوالفضل، تاریخ اگر قلمی، انشاء خرد افروز، منتہیات انوار سہیلی، قصہ صادق خاں،  
 قصہ شمس آباد، ان کی تصانیف ہیں۔ (معلم العلماء اگرہ ستمبر ۱۸۵۵ء)  
 منشی قمر الدین صاحب اچھے شاعر تھے قمر تخلص تھا۔ ان کو مرزا کلب حسن صاحب  
 نادر ڈپٹی کلکٹر اٹا دھڑ سے تلمذ حاصل تھا۔ اسعد الاخبار کے صفحات سے ان کی ایک  
 غزل اور ایک تعزیتی تاریخی قطعہ حاصل ہوا۔ یہ دونوں فارسی میں ہیں۔ افسوس ان  
 کا اردو کلام حاصل نہ ہو سکا۔ یقیناً اردو میں بھی کہتے ہوں گے۔  
 گنج و ریحنت بقرباں توکل از شبہم  
 بیکہ از تندر کز امان توکل از شبہم  
 شدہ زخمی و بزخم دل خود سودنمک  
 در خیال لب خداں توکل از شبہم  
 شبہم از آتش گل در غم ونداں تو سوخت  
 تر شدہ از رخ تاباں توکل از شبہم  
 بنثار گل روئے تو گل آورد چمن  
 گہرا فشانند برا فشان توکل از شبہم

۱۔ سال شاعر اگرہ۔ اگرہ نمبر جون جولائی ۱۹۳۶ء۔ ۲۔ اسعد الاخبار  
 ۳۔ اسعد الاخبار اگرہ ۲ جنوری ۱۸۵۱ء



گل رغاں عاشق زار گل روئے تو شہ نہ

ہست یک بلب گریاں تو کل از شبنم

گل ز شبنم بچن گاہ ترست است قمر

خامہ ات ر بخت بد یوان تو کل از شبنم

قمر صاحب کے استاد فشی محمد مصلح الدین صاحب کا انتقال ۱۸۴۹ء مطابق

۱۲۴۵ھ میں ہوا۔ اس سلسلے میں قمر صاحب نے دو تاریخی قطعے کہے جو ۱۸۴۹ء نومبر ۱۸۴۹ء

کے پرچے میں شائع ہوئے۔ پہلا قطعہ بلا تعجیب ہے اور دوسرا تعجیب ہے۔ ان دونوں کے چند اشعار نقل کئے جاتے ہیں۔

مرا و فرقت خود کرد غم گیں

پدر و اسے بزرگے شفقت آگیں

رواں از ہر دودھیدہ اشک خونیں

بجنت یافت، مہیط مصلح الدین

قمر چوں اوستا دم از جہاں رفت

چہ استادے شفقتے جاں نوازی

ہمی جستم قمر تاریخ فوٹش

ز سال و منزلش ہاتھ خبر داد

۱۲۴۵ھ

چوں شیخ مصلح الدین رفت از جہاں فانی

کرد از گل رخ خود و رباع غلد ترین

رہنواں بے سالت گفت از سر اشارست

آرایش جہاں شد ز جہاں مصلح الدین

یہ علمی و ادبی ماہنامہ ستمبر ۱۸۴۹ء کو دہلی سے جاری ہوا۔ اس

کے صفحات ۵۰ ہوتے تھے۔ ہر انگریزی مہینے کی پہلی تاریخ کو

خبر خواہ ہند

نکلتا تھا۔ ہندوستانی لال پرنٹر، ماسٹر رام چندر دہوی مہتمم و ایڈیٹر تھے۔ ایک پرچہ

کا قیمت ایک روپیہ تھی۔ محصول ڈاک بذمہ خریدار تھا۔ مطبع دہلی اردو اخبار مکان



مولوی محمد باقر میں چھپتا تھا یہ رسالہ مصور تھا۔

ماسٹر رام چندر صاحب نے خیر خواہ ہند کے جاری کرنے کا ایک اشتہار  
ستمبر ۱۸۴۷ء کے فوائد الناظرین دہلی میں چھپوایا تھا۔

”سابق میں ہم نے جو لکھا تھا کہ ایک رسالہ مسی خیر خواہ ہند ہر ماہ  
میں ایک بار ہندوان اردو اس عامی کے اہتمام سے عنقریب میں  
اچھا ہوگا۔ اب وہ عنایت ایزدی سے بتاریخ اول ستمبر ۱۸۴۷ء  
کو جاری ہو گیا۔ اہل دانش نے اس کی بڑی قدر کی انشاء اللہ اس  
میں مضامین مدام ایسے چھپیں گے کہ جو خلقت ہند کو مفید ہوں  
گے اور تواریخ ہر دیار کی مثل ہندوستان، فرنگستان، ایران  
افغانستان وغیرہ کے اور مضمون پند و نصائح دسج ہوں گے۔  
اور باتیں علم اخلاق اور علم طبعی اور علم ہنیت کی مفصل بیان کی  
جائیں گی تاکہ ہر ایک شخص کے فہمید میں آسکیں اور حال پارلیمنٹ  
کا اور تجویزیں اور صلاحیں حکام انگلستان کی اور عجیب و غریب  
حالات اور اشعار بدار بڑے بڑے استادوں کے حتی المقدور  
موصویرات ان کی لکھی جائیں گی۔ اس رسالہ میں تصویریات بادشاہوں  
کے اور نقشے جات مکانات وغیرہ کے جہاں کہیں جیسی تصویر ضرور  
ہوں گی مندرج ہو سکے۔ صفحہ اس رسالہ کے پچاس ہوتے ہیں اور  
قیمت اس کی ایک روپیہ مہماری یعنی فی جلد ایک روپیہ صاحبان  
علم و دولت پر واضح ہو کہ یہ رسالہ مثل اور پرچہ و اخبارات کے  
نہو گا کہ بعد دیکھنے کے وہ کچھ کام کا نہیں رہتا بلکہ یہ ایک مثل ایسا  
کتاب کے رہے گا۔ بتاریخ اول ستمبر ۱۸۴۷ء عیسوی کو جواواں جلد



رسالہ خیر خواہ ہند کی جاری ہوتی ہے اس کے مضامین واسطے آگاہی  
ناظرین کے حوالے قلم کرنا مخفی نہ ہے کہ اول مضمون اس میں شہر دہلی  
کا معہ نقشہ دہلی کے ہے دوم مضمون باعث کم شروع ہونے علوم مفید  
کا ہندوستان میں درجہ رسالہ ہوا سوم مضمون ولایت توار تیغ  
سوندیپ یعنی لنکا کے مندرجہ ہے چہارم تذکرہ بادشاہ ایمان کا  
معہ تصویر مذکور کے درجہ کیا ہے پنجم حال مشاعرہ معہ تصویر مجلس  
مشاعرہ کے لکھا گیا ہے ششم حال حضرت ابو ظفر سراج الدین محمد  
بہادر بادشاہ غازی دہلی معہ تصویر حضرت کی اور چند ایسے مضامین  
ہم نام مختلف علوم مفیدہ کے درجہ ہوا کریں گے۔

بقول ڈاکٹر ابواللیث صاحب صدیقی خیر خواہ ہند پہلا رسالہ ہے جو اردو  
زبان میں پروفیسر رام چندر صاحب نے نکالا تھا۔ وہی اس کے مضمون کے لکھنے والے  
تھے۔ ان کی عادت تھی کہ وہ کوئی مضمون اپنے قلم سے نہیں لکھتے تھے مگر ان کے  
طلباء جو عربی کی اول جماعت کے تھے وہ کہتے جاتے تھے اس کو لکھتے جاتے تھے۔  
اس رسالے میں اکثر مضامین ان کے اسی طرح کے لکھوائے ہوئے تھے۔

پروفیسر قاسم علی سجن لال وغیرہ کامیال ہے کہ اس رسالہ کا ایک ہی نمبر  
ستمبر ۱۸۷۷ء کا شائع ہوا ہے اور دوسرا نمبر نہیں نکلا ہے۔ چونکہ ان لوگوں کی نظر  
سے دوسرا نمبر نہیں گذرا، اس لئے انہوں نے یہ فیصلہ فرما دیا۔ حالانکہ اس کا دوسرا  
نمبر اکتوبر ۱۸۷۷ء کا نکلا ہے جو میرے والد ماجد مولوی شرف الحق صاحب مرحوم  
مغفور کے کتب خانہ میں ہے جس کا نوٹ اس جلد میں شائع کیا جا رہا ہے۔

خیر خواہ ہند کے دوسرے نمبر اکتوبر ۱۸۷۷ء کے شمارے میں حسب  
ذیل مضمون شائع ہوئے تھے۔



تاریخ ملک اودھ و معادیت علی خان، نواب صفدر جنگ، نواب  
شجاع الدولہ، نواب غازی الدین حیدر، محمد علی شاہ، شاہ امجد علی خاں کے  
حالات تیس صفحات تک۔

(۲) ترتیب اہل ہند کے بیان میں صفحہ ۳ تک۔ (۳) بیان ساوہوؤن کے  
طریقہ کا صفحہ ۲۲ تک۔ (۴) علم ہیئت بیان ستاروں کا صفحہ ۲۸ تک۔ (۵) قصیدہ  
شیخ ابراہیم ذوق صفحہ ۵۰ تک۔

اس شمارے میں نواب شجاع الدولہ، نواب آصف الدولہ کی تصویریں اور  
ستاروں کے مضمون میں نقشہ نظام شمسی، تصویر دوم دار ستارہ اور ستاروں کے  
نظام کا نقشہ بھی ہے۔

اودھ میں جب کہ انگریز برسر اقتدار آ گیا تھا اس میں بد انتظامی اور رعایا  
کی پریشانی کا باعث کون تھا۔ وہ ماسٹر رام چندر کی معلومات کے مطابق انگریزی حکومت  
لکھی جتنا سچہ اس کا اظہار انہوں نے تاریخ ملک اودھ والے مضمون میں کیا ہے۔

”زمین ملک اودھ کی زرخیز ہے اور اس میں ہر قسم کا اناج پیدا ہو سکتا  
ہے بسبب اس کے کہ اس ملک میں دریا اور نہریں ہیں، تو وہ بہت  
کم قحط پڑتا ہے اور سوائے اس کے وہاں قریب اسی برس کے امن  
رہا ہے کسی اور ملک کے بادشاہ نے اس کو پانچ سال نہیں کیا ہے لیکن  
تب ہی اس ملک میں ویرانی زیادہ پائی جاتی ہے۔ اس کا جواب  
ظاہر ہے کہ وہاں کا بادشاہ چاہے جو کچھ ظلم اپنی رعایا پر کر سکتا  
ہے اور جب رعایا اس کے ظلموں سے عاجز ہو کر اس سے بے یقی ہو اپنا مٹا  
ہے تو انگریز بادشاہ کی مدد کرتے ہیں اور بچاری رعایا کو زیر کر کے  
اس ظالم بادشاہ کے افسروں کو جو اس سے بھی زیادہ ظالم



ہیں حوالہ کر دیتے ہیں۔ آمدنی ملک اودھ کی حال میں قریب ڈیڑھ  
 کروڑ کے شمار کی جاتی ہے اور انتظام تحصیل اس آمدنی کا اس طور  
 سے ہوتا ہے کہ وزیر ہر ایک چکلم کو اس شخص کے سپرد کر دیتا ہے  
 جو سب سے زیادہ روپیہ دینے کا اقرار کرے اور ان چکلم داروں  
 کو صرف یہی مد نظر نہیں ہوتی ہے کہ اب روپیہ حاصل کیجئے بلکہ انہیں  
 یہ خیال بھی ہوتا ہے کہ کسی طور سے اس زیادتی سے روپیہ تحصیل کیجئے  
 کہ اس میں رشوت و زرا اور افسروں شاہی کو دے سکیں تاکہ اس  
 کی برائی میں اور اس کی موقوفی کے درپے نہوں رہیں جب یہ حال  
 چکلم داروں کا ہوا تو زمینداروں کی بربادی اور ان کے ساتھ  
 ملک کی خرابی ظاہر ہے۔ اس سبب سے ہزار ہا دیہات برباد ہو گئے  
 اور دیہاتوں نے لوٹ اور چوری اختیار کی ہے اور کوئی نہیں  
 پوچھتا کہ کیا ہوتا ہے۔ غرض یہ ہے کہ اودھ کی ریاست میں  
 نہایت بے انتظامی ہے اور باعث اس کا صرف یہ ہے کہ وہاں کا  
 بادشاہ کیسا ہی بے وقوف اور ظالم ہو اس کو کچھ خوف نہیں کیونکہ  
 اس کے انگریز مددگار ہیں۔ فی الحقیقت جو جو زیادتیاں رعایا  
 اودھ پر ہوتی ہیں وہ صرف انگریزوں کی مدد سے وقوع میں  
 آتی ہیں۔“

اردو زبان کی مقبولیت آج سے ایک سو تیرہ سال پہلے کسی تھی وہ ماسٹر رامچند  
 صاحب کی قلم سے سنئے جو انہوں نے غیر خواہ ہند کے نمبر دو "ترتیب اہل ہند" میں  
 مضمون میں تحریر کی ہے۔

"امید ہے کہ ایک دن اہل ہند عاقل اور عالی حوصلہ مش فرنگیوں



کے ہو جائیں اس باعث سے ہوتی ہے کہ علوم اور فنون کے کتابیں زبان اردو میں ترجمہ کے جائیں اور اس کے وساطت سے ہند کے آدمی علم حاصل کریں۔ واضح ہو کہ زبان اردو ایسی ہے کہ بہت بہت دور بھی جاتی ہے۔ گو اس کے بولنے میں اختلاف ہے یعنی اگر باشندے پنجاب کے اردو زبان وہلی کی بول نہیں سکتے ہیں پھر بھی اد سے آسانی سمجھ سکتے ہیں اور ظاہر ہے کہ وہی زبان آسانی تحصیل ہو سکتی ہے جس کے سمجھنے میں چنداں مشکل نہ ہو۔ اب اگر غور سے دیکھو تو دریافت ہوگا کہ حیدر آباد دکن سے لگا کے سرحد نیپال اور دریائے اٹک تک اور شہر صورت سے شہر پٹنہ تک زبان اردو یعنی وہ زبان جو وہلی میں لوگ بولتے ہیں، سمجھی جاتی ہے۔ اگر باشندے اس ملک کے زرا بھی کوشش تحصیل زبان اردو میں کریں تو انہیں یہ زبان آسانی حاصل ہو سکتی ہے۔ سوائے اردو کے کوئی ایسی زبان ہندوستان میں نہیں ہے جس کا اس قدر زیادتی سے رواج ہو۔۔۔ صاحبان گورنمنٹ کو لازم ہے جب مدرسہ انگریزی اور عربی وغیرہ ہیں اسی طور سے ایک دو مدرسہ بڑے بڑے شہروں میں اردو کے مقرر کریں اور وہاں زبان اردو سکھائی جائے۔ اور اسی کی وساطت سے ہر علم خواہ حساب خواہ تاریخ خواہ ہیئت خواہ ہندسہ سکھائے جائیں اور یقین ہے کہ اگر علم اور عقل زبان انگریزی کے تحصیل سے چھ برس میں آتے ہیں تو وہ سب عقل اور علم اردو کے طالب علموں کو دو برس میں آجائے گی۔“

”سا دھوؤں کے طریقہ“ والے مضمون میں ماسٹر رام چندر صاحب نے اس



فرقہ کے موجد کا نام اور ہندوستان کے کس مقام پر یہ لوگ زیادہ رہتے ہیں بتاتے ہوئے ان کے عقائد کا ذکر کیا ہے ریکٹر کرتے ہیں۔

”ایک مورخ بیان کرتا ہے کہ یہ طریقہ سمدیہ اکبر ماجیت مطابق ۱۴۵۸ء

میں اول اول ہی جاری ہوا تھا، اور موجد اس کا بیربھان تھا۔ اس شخص کو یہ طریقہ ایک بڑے ولی نے جس کا نام اوداما داس تھا سکھایا تھا تفصیل اس اجمال کی یہ ہے کہ شروع شروع میں بیربھان چیلہ جوگی داس کا تھا اور جوگی داس راجہ دھول پور کی فوج میں نوکر تھا ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ ایک لطافتی میں بیربھان مارا گیا اور اس کی نعلی مقتولوں میں بڑی تھی کہ اس میں ایک شخص درویش کے بھیس میں میدان جنگ میں آیا اور بیربھان کو زندہ کر کے ایک پہاڑ کے اوپر لے گیا اور وہاں طریقہ سادھوؤں کا اوسے سکھا کر حکم دیا کہ تو اس طریقہ کو دنیا میں پھیلا۔ بیربھان رہنے والا رہنما سرکا کہ قریب نارنول کے واقعہ تھا۔ سب مقولہ طریقہ سادھوؤں کا کہ ایک کتاب جس کا نام آدی اوپدیش ہے زبان ہندی میں لکھے ہوئے ہیں اس کتاب میں سارے طریقہ سادھوؤں کے بارہ احکام الہی پر مشتمل ہیں جن کو ہم بھی واسطے آگاہی ناظرین کے نقل کرتے ہیں۔

۱) اول صرف ایک خدا کو مانو جس نے تمہیں بنایا ہے اور تمہیں غارت کر سکتا ہے اور جس سے کوئی بڑا نہیں ہے اسی کو فقط بندگی کرنی چاہئے اور نہ مٹی پتھر اور دھات اور لکڑی کو یا کسی اور شے کو جو مخلوقات میں سے ہے یعنی جس کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے وہ آدمی جو چھوٹی اور خفیف باتوں پر خیال کرتا ہے اور ان پر یقین دلاتا ہے اس باعث سے



وہ مرتکب گناہوں کا ہوتا ہے اور جو آدمی گناہ کرتا ہے وہ دونوں  
میں جاتا ہے۔

پنجم۔ لالچ کسی بات کا دولت کا حجم کا نکرہ۔ اور کسی اور آدمی کی چیز  
نہ لو کیونکہ خدا سب اشیاء کا بخشنے والا ہے۔ اگر تم اس پر بھروسہ  
کرو گے تو بے شک اس سے پاؤ گے۔

ہشتم۔ نشا کرنے والی اشیاء کو نہ کھاؤ اور نہ پیو اور نہ پان کھاؤ  
اور نہ خوشبو لگاؤ نہ حقہ پیو نہ افیون کھاؤ۔ سجدہ سامنے بتوں کے  
پا آدمیوں کے کرنا لازمی نہیں ہے۔

شیخ ابراہیم ذوق کے قصیدے کے نو بند اس شمارے میں درج ہیں جس  
میں سے اول و آخر کا شعر نقل کیا جاتا ہے۔

سر برائے گردوں جب تلک سلطان خاورد ہو  
قمر دستور اعظم صدر اعلیٰ سعد اکبر ہو  
ترا مداح وایم خسر واذوق سخنور ہو  
ہمیشہ تہنیت خواں ہو دعا گو ہوشنا گر ہو

اسٹرام چندر صاحب نے خیر خواہ ہند کے دو نمبر نکالنے کے بعد اس کا  
نام بدل کر محب ہند کیوں رکھا اس کی وجہ انہوں نے فوائد الناظرین میں یہ بتائی تھی۔

”تبدیلی نام رسالہ خیر خواہ ہند کے۔ چونکہ ہم کو اس سے بالکل اطلاع  
نہ تھی کہ کوئی اخبار خیر خواہ ہند ہندوستان میں اجراء ہوتا ہے تو اس  
واسطے ہم نے اپنے رسالے کا نام خیر خواہ ہند رکھا تھا۔ اب ہم کو  
معلوم ہوا کہ اخبار مسی خیر خواہ ہند مرزا پور میں جاری ہوتا ہے  
تو ہم کو مناسب نہیں کہ ہم اپنے رسالہ کا نام بھی خیر خواہ ہند رکھیں



اس واسطے ہم نے اس رسالہ کا نام تبدیل کیا اور بجائے خیر خواہ ہند  
کے محب ہند رکھا۔ اکتوبر ۱۸۴۷ء

**محب ہند** | خیر خواہ ہند کے بجائے محب ہند نومبر ۱۸۴۷ء سے نکلنا شروع  
ہوا۔ وہی صفحات پچاس، وہی فی پرچہ کی قیمت اور وہی  
اس کے ایڈیٹر ماسٹرنا چندر صاحب رہے۔ اور کچھ عرصہ کے بعد یہ رسالہ دہلی کالج  
کے پریس مطبع العلوم میں چھپنے لگا۔

یہ پرچہ حقیقتاً تاریخی حیثیت رکھتا ہے۔ اس میں بڑی جامع مستند و مفید  
تاریخی، علمی و ادبی و معلوماتی مضامین شائع ہوتے تھے۔ اس کا ہر ایک پرچہ  
لائبریریوں کی زینت بننے کے لائق ہے اور بعض مضامین تو اس کے ناظر اور شاہکار  
ہیں۔ اس کے مختلف پرچوں کے مضامین کے عنوانات اور اقتباسات پڑھنے جس  
سے میری رائے کی تصدیق ہو سکتی ہے۔

جلد چہارم: (۱) تاریخ سلطنت پنجاب (۲) حال نکلنے مسجد کوٹلہ فیروز شاہ  
میں (۳) غزلیات حضرت شاہ دہلی یعنی بہادر شاہ ظفر۔  
چھٹا نمبر: (۱) خاندان مغلیہ اور بنگال کی سلطنت تک (۲) بیان برف و مینہ۔  
(۳) فکراس آلہ کا جس سے ڈوبا ہوا سیلاب سمندر سے نکال لیں۔ اس کے علاوہ اپریل  
مئی، جون، جولائی ۱۸۵۰ء کے پرچوں کے عنوانات اور اس کے بعد ان کے اقتباسات  
ملاحظہ کیجئے۔

اپریل: (۱) تاریخ چین (۲) مختصر حال بخارا۔ (۳) سفر یوسف خاں کیمیل پوش۔  
مئی: (۱) مختصر حال شہر گور قدیم دارالخلافہ بنگال جس کو جنت آباد کہتے ہیں۔  
(۲) بھوت بند (۳) مختصر حال تاریخ سندھ (۴) بقیہ تاریخ چین (۵) غزل شاہ فیروز  
جون کے پرچے کے مضمون یہ ہیں: (۱) مختصر حال دمشق اور وہاں کے باشندوں کا۔



(۲) مختصر حال ملک مصر اور وہاں کے باشندوں کا (۳) بھوت بندہ  
 جولائی کے مضمون بمفصل حال جنگ ہائے جدید ملک پنجاب (۲) بھوت بندہ  
 (۳) بقیہ تاریخ چین (۴) غزل شاہ نصیر الدین۔  
 اگست: (۱) بھوت بندہ (۲) مفصل حال جنگ ہائے جدید ملک پنجاب  
 (۳) ذکر سکندر اعظم (۴) غزل شاہ نصیر۔  
 مصر کے حالات میں مصر کی عورتوں کی صورت و پوشاک کے بارے  
 میں لکھتے ہیں۔

”چودہ برس اکٹھارہ یا بائیس تک حسن و جمال عورات مصریوں  
 میں خوب رہتا ہے۔ رتنازعہ اعضا اور جس قدر کہ خوب صورت  
 حسن کی ہوتی ہے سب پائی جاتی ہے۔ چہرے اکثروں کے خوب  
 صورت اور اکثروں کے نہایت بھلے معلوم ہوتے ہیں رعنائی جیسے  
 کہ چاہئے موجود ہوتی ہے لیکن اس عمر سے وہ گزریں اور سب  
 باتوں میں فرق آیا۔ خصوص پستانوں کی سب سے پہلے رونق جاتی  
 رہتی ہے نہایت موٹی بھری اور لہنی ہو جاتی ہے۔ اگرچہ چہرہ  
 کی صنیا بدستور رہتی ہے اور ڈھنگ باقی اعضا کا چالیس برس  
 کی عمر تک نہیں بگڑتا۔ خصوص وہ عورات جو بد صورت ہیں ان کی  
 صورت جو عالم شباب میں ہو دہی ہی چالیس برس تک کی عمر میں  
 رہتی ہے۔ عورات مصر میں علامات شبابی اور رعنائی کی آکھویں  
 یا نویں سال میں ہو جاتے ہیں اور پندرہویں یا سولہویں سال  
 میں انداز کنا کر تا ہے جس میں عورات مصریوں کی بہت  
 خوب صورت ہوتی ہیں۔“



گجرات کی ورثیکٹر سوسائٹی نے بھوت پریت آ سیب جن کے مضمون کے بارے میں اعلان کیا تھا کہ جو اس عنوان پر بہتر مضمون لکھے گا اس کو ایک سو پچاس روپے انعام دیا جائے گا۔ چنانچہ ایک طالب علم دلپت رائے کا مضمون پسند کیا گیا جس کو ایک سو پچاس روپے سوسائٹی کی طرف سے انعام دیا گیا۔ یہ مضمون انگریزی میں تھا۔ مئی ۱۸۵۰ء کے پرچوں میں بالاقساط شائع ہوا۔ اس مضمون میں بھوتوں کے واقعات تو اس بات کے تذکروں کے ساتھ بھوتوں کے بارے میں جو تمام مذہبوں کے خیالات و عقائد ہیں وہ بھی لکھے ہیں اور ثابت کیا ہے کہ بھوت جن وغیرہ کا وجود نہیں ہے یہ جاپوں کی ایرا ہے۔ چنانچہ ایک بھوتوں کا واقعہ بیان کر کے دوسرا ایک فریبی اور مکار انسان کا واقعہ لکھ کے موازنہ کر کے بتایا ہے کہ اس طرح اس قسم کے واقعات مشہور ہو جاتے ہیں۔

”ایک شیر عالی برہمن نے ایک مقام دھولکا میں خرید کیا اور اس کو کھدوایا۔ دیکھتا کیا ہے کہ ایک حجرہ زمین میں نمودار ہوا۔ اس کو جو کھولا تو دولت معلوم ہوئی مگر اس دولت پر ایک سانپ بہر حفاظت بیٹھا تھا۔ رات کے وقت جب برہمن خواب میں گیا تو اس کو معلوم ہوا کہ وہی سانپ کہتا ہے میں اس دولت کا مالک ہوں اور اسی واسطے برائے حفاظت یہاں رہتا ہوں۔ تو اس حجرہ کو ہرگز ہاتھ نہ لگا اور نہ دولت پر جو اس میں ہے تم بے جانا۔ اگر کرے گا تو میں تجھے لاولد رکھوں گا۔ علی الصباح برہمن نے بیدار ہوا ایک برتن نہایت جوش کرتے ہوئے تیل کا اس حجرہ میں الٹ دیا۔ تیل کی حرارت سے سانپ جل گیا پھر اسی حجرہ کو توڑ کر دولت نکال لی اور سانپ کو معقول طرح پر تجہیز و تکفین کر کے



اپنے مکان کی صحن میں دفن کر دیا۔ بعد ازاں برہمن نے بدروپیہ  
 مذکورہ بالا کی عمدہ عمدہ عمارتیں تعمیر کرائیں۔ مگر کہتے ہیں کہ اس کے  
 لڑکا پیدا نہ ہوا اور دختر بھی لا ولد رہی۔ بلکہ اس گور و خدمت گار  
 کو جس نے اس دولت میں کچھ اپنے کام میں خرچ کیا لا ولد رہا۔  
 کہتے ہیں کہ اس واردات کو گزرے عرصہ چالیس برس کا ہوا۔  
 "جتے شعیف الا اعتقاد آدمی ہیں ان داستانوں کو یقین کر لیتے  
 ہیں بلکہ یہ خیال کرتے ہیں کہ جہاں کہیں خزانہ ہے وہاں سانپ  
 ضرور ہوتا ہے۔"

"عرصہ تین سال کا ہوا ہو گا کہ ایک سید نے ایک ناگر برہمن سے  
 کہا کہ دریا پور میں فلانے مقام پر دولت عمیق ہے اور اس کا  
 پاسبان ایک بڑا سانپ ہے اور یہ کہا کہ اگر تو اس قطعہ زمین  
 کو خرید لے تو میں بزور منتر کے سانپ کو اس جگہ سے ہٹا دوں گا  
 بموجب فہمائش اس مکار کی برہمن سادہ لوح نے وہ قطعہ زمین  
 خرید لیا اور سانپ بھی وہاں واقعی دیکھا۔ اس کو یقین کلی ہو گیا  
 کہ دولت یہاں ضرور ہے۔ پھر سید نے برہمن مذکور سے کہا کہ  
 دس ہزار روپیہ درستی منتر صرف ہوں گے جب سانپ وہاں  
 سے ہٹے گا۔ برہمن نے بخوشی اتنا روپیہ دیدیا۔ لیکن جب  
 عرصہ دراز گزر گیا اور منتر کا کچھ اثر ظہور میں نہ آیا تو تب  
 برہمن دیوتا کے پیٹ میں کھلیلی مچی۔ سید مذکور سے روپیہ طلب  
 کیا۔ سید نے انکار کر دیا۔ برہمن نے پوس میں جا کر فریاد کی  
 جس پر سرکار نے اس سید کو گرفتار کر کے قید کیا مگر وہ روپیہ



واپس نہ دلا سکی۔

۱۸۴۸ء میں پنجاب کی جنگ پر ہندوستان ویسی پرشاد نے ایک کتاب  
گلشن پنجاب لکھی تھی جس کو جولائی اور اگست ۱۸۵۰ء کے پرچوں میں نقل  
کیا گیا ہے۔

اس کتاب میں ہندوستانیوں کی ایک سازش کا ذکر ہے کہ انہوں نے  
کس طرح انگریزوں کو قتل کرنے کی سازش کی اور اس کا کیونکر انکشاف  
ہوا۔ اس واقعہ سے ہندوستانیوں کی حب الوطنی کا ثبوت ملتا ہے۔

”گنگا رام مٹھی مہارانی صاحبہ والدہ مہاراجہ ولیپ سنگھ اور  
کہان سنگھ اور گلاب سنگھ جاواری وغیرہ فوج انگریزی میں اکثر  
سیاہیوں کو آکر ورغلا تے تھے یہ سب شخص آپس میں رات کو  
ایک مکان میں جمع ہوتے تھے اور وہاں قتل انگریزوں کی  
صلاح کرتے تھے۔ چنانچہ یہ تجویز ہوئی تھی کہ تاریخ ۱۳ مئی  
۱۸۴۸ء کو سب شخص جو کہ اس راز میں شریک تھے ایک مقام  
میں جمع ہوں اور ان میں سے ہر ایک کو انگریزی پردہس آدمی متعین  
ہوں اور ان کو قتل کریں۔ سیاہی جو کہ سازش میں شریک تھے  
دو تین طرف کے دروازے کھول دیں اور ظاہر احوالی کار توں  
بھر کر مفسدین پر چھوڑیں۔ بلوہ پردہسوں نے سیاہیوں کو ساٹھ  
روپے ماہواری دینے کا اقرار کیا تھا اور ایسے کمال دوستی اور  
اتحاد پیدا ہو گیا تھا، اور بعض کو انہوں نے کچھ روپیہ بھی دیا تھا۔“  
”مفسدوں نے ایک سوار جہنٹ ہفتم سواران ہندوستان کو بھی  
لاپچ دے کر آپ نے آپس میں گانٹھا چنا پتہ وہ ہر روزان کے



یہاں جاتا تھا اور ظاہر ان میں بہت ملتا تھا جب کہ وہ ان کے  
راز سے خوب واقف ہو گیا اس نے بالکل حال اپنے افسر سے آکر کہا  
صاحب ریڈنٹ کو بھی اس امر کی اطلاع ہوئی چنانچہ انہوں نے  
تاریخ ساتویں مئی روز یک شنبہ کو لفٹنٹ لمڈن کو مدد چند ہمراہیوں  
کے جیب کہ مفسدین ایک مکان میں بیٹھے تھے بات کو مشورہ کر رہے  
تھے پہنچا۔ چنانچہ لفٹنٹ موصوف نے اس مکان کا محاصرہ اس  
ہوشیاری سے کیا کہ کوئی شخص بھاگ نہ سکا اور سب کے سب  
گرفتار ہوئے۔

”گنگا رام، کہاں سنگھ اور گلاب سنگھ اس سازش کے بانی مہانی  
تھے۔ واسطے دریافت حال اور ثبوت اس سازش کے تاریخ نویں  
مئی روز سہ شنبہ کو ایک دربار ہوا اور بعد ثبوت جرم کے تینوں  
سرغٹوں کو حکم بھانسی کا ملا۔“  
(جولائی)

۱۸۴۹ء میں ملتان پر قبضہ کرنے کے لئے جو جنگ ہوئی اس میں بڑی  
ولیری اور بہادری سے ہندوستانیوں نے مقابلہ کیا اور بہت سے انگریزوں  
کو موت کے گھاٹ اتارا۔ ۱۲ جنوری ۱۸۴۹ء کا معرکہ کارنار بلا حفرہ مور  
”فوج سرکاری نے زیر حکم جناب مکنڈرا پچیف صاحب بہادر  
واسطے لڑائی بذات خود ہندوستان آئے تھے کیمپ بسوری ڈپٹی  
کو کوچ کیا اور تاریخ تیرہویں کو طرف مونگ کے روانہ ہوئے۔  
بعد دوپہر کے کمانڈر پچیف بہادر نے بدوں کر بے اسباب کی  
فوج حریف پر کدھر سے اور کس طریق پر حملہ کرنا چاہئے یکا یک



حملہ کرنے کا حکم دیا۔ چنانچہ فوج انگریزوں کی بمقابلہ سکھوں کے روانہ ہوئی۔ سکھوں نے یہ دیکھ کر دہانے توپوں کے کھودے اور اس باعث سے فوج انگریزی آگے نہ بڑھ سکی بلکہ بڑی بے انتظامی سے پیچھے ہٹ کر اپنے توپ خانہ ایسی پر آگری۔ فوج حریف بھی ان کے پیچھے پیچھے چلی آئی اور بعد قتل کرنے بہت گولہ اندازوں کے چھ توپیں سرکاری لے گئے۔ مگر ان چھ توپوں میں فوج سرکاری دو توپیں چھین لائے۔ اس لڑائی میں فوج سرکاری کو بہت سا نقصان ہوا۔ اس لڑائی میں جو بیس افسر انگریزی مقتول اور تریسٹھ مجروح اور چھ سو تریسٹھ افسر ہندوستانی اور سپاہ گورہ اور ہندوستانی مقتول اور قریب ہندو سو سپاہیوں کے مجروح ہوئے یعنی کل نقصان جو بیس سو آدمیوں کا ہوا۔

ایک اور محب ہندو فروری ۱۸۴۹ء کا اکٹھا رواں شمارہ ہمارے پیش نظر ہے اس کے مضامین کے عنوانات یہ ہیں۔

- (۱) حال نواب حیدر علی خاں والے میسور (دس صفحہ تک)۔ (۲) حالات بادشاہ کابل (۱۹ صفحہ تک)۔ (۳) در بیان عظمت حکام کی بلحاظ احتیاط قوانین بنانے کے (۲ صفحہ تک)۔ (۴) در بیان بادشاہ حجاز انگلستان کے باعتبار قوانین بنانے کے، در بیان کچہری امیروں کے، در بیان کچہری وکلانے رعایا کے (صفحہ ۳۸ تک)۔ (۵) طریقہ حج اسلام (صفحہ ۴۰ تک)۔ (۶) امور مفید مختلفہ حاصل زر خراج و باج دولت انگریزیہ (صفحہ ۴۲ تک)۔ (۷) مساحت سطحی روئے زمین ہندوستان و شمار حد و نفوس (صفحہ ۴۳)۔ (۸) مالک ہوا خواہان و خراج گزار دولت انگریزیہ و ریاستہائے (صفحہ ۴۳، ۴۴)۔ (۹) شمار نفوس بعضے از شہرہائے مشہور ہندوستان (صفحہ ۴۵، ۴۶)۔



(۱۰) غزلیات حضور والا، چھ غزلیں بہادر شاہ ظفر کی (صفحہ ۷۴ تا ۵۰)۔  
 اس پرچے میں نواب حیدر علی خاں والے میسور اور خانہ کعبہ کے فوٹو ہیں۔  
 رسالہ محب ہند کے مضامین کی ایک کاپی مقامی کمیٹی کے سکریٹری مسٹر ٹیلر کو  
 دکھائی جانی ضروری تھی۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ تاریخی مضامین اور خاص طور پر مسلمان  
 بادشاہوں کے حالات زندگی میں انگریزوں کے منشاء اور ان کے خیالات کو پیش  
 نظر رکھا جاتا تھا۔ انگریز مسلمان بادشاہوں کو بدنام کرنا اپنا فرض سمجھتا تھا۔ اس  
 لئے انگریزوں کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے ماسٹر رامچندر صاحب اس قسم کے  
 اکثر مضامین میں یہی طریقہ اختیار کرتے تھے لیکن بعض مقامات پر اصل واقعات  
 و حالات ان کی قلم پر آ جاتے تھے۔ چنانچہ نواب حیدر علی خاں والے میسور کے  
 مضمون میں ان کو یہ تسلیم کرنا پڑا۔

”حیدر علی اپنی رعایا پر ظلم و ستم کم روار کھتا تھا۔ ان نے ہندوؤں  
 پر واسطے ان کی مذہب کے زیادتی نہ کی اور جاگیریں برہمنوں کو  
 بموجب دستور قدیم کے جاری رکھیں۔“

۱۸۴۹ء میں انگریز ہندوستان کے کن کن شہروں سے خراج وصول کرتا تھا  
 اور ان کے علاوہ دوسرے ذریعوں سے کتنا روپیہ حاصل کرتا تھا اور اس کی کل رقم  
 کتنی بنتی تھی۔ اس کی تفصیل مذکورہ شمارہ فروری ۱۸۴۹ء میں شائع ہوئی ہے۔  
 ”تمامی حاصل مملکت، بنگالہ و ہندوستان بابت خراج زمین ۱۳۳۷۰۵۰۲ روپیہ

و آن مملکت مدراس روپیہ ۵۵۵۴۱۲۹۰

و آن مملکت بمبئی روپیہ ۲۸۵۵۴۴۰

چنانچہ تمام خراج ولایت ہندوستان کا بست و یک کروڑ، ہفتاد و پنج لک

و سی دس ہزار و ہفت صد بست روپیہ ہوتا ہے ۲۱۴۵۳۳۴۲۰



حاصل تجارت خاصہ نمک  
 روپیہ ۲۰۶۰۷۶۸۰  
 حاصل تجارت خاصہ افیون  
 ۱۱۲۵۷۲۷۵  
 حاصل کاغذ اسٹام  
 ۲۱۵۷۶۰۰  
 باج ممالک قدیمہ  
 ۲۷۹۰۰۱۲  
 باج ممالک جدیدہ  
 ۸۲۷۲۲۹۰

رسالہ محب ہند میں نامور و مشہور شعراء کا کلام شائع ہوتا تھا۔ فروری ۱۸۴۹ء کے پرچے میں جھوغر لیں بہادر شاہ ظفر کی شائع ہوئی کھتیں ران کے چھ قطعے درج کئے جاتے ہیں۔

ہزار خنجر و الماس و یک دل صد چاک  
 ظفر دریغ دریغ آہ صد ہزار دریغ

میں امور عاشقی میں اے ظفر ہشیار ہوں

لوگ دیوانہ مجھے کہتے ہیں دیوانہ دروغ

روشن ترے فروغ سے کیوں کر نہو چراغ

تو ہی ظفر ہے خانہ تیمور کا چراغ

واہ ہم بوجھیں راہ عشق کو مجنوں سے ظفر

عمر کیا ہم نے یونہی کھوئی ہے معقول پہ خوش

دل جن کا ہے روشن وہ ظفر صورت خورشید

یکساں ہیں سدا باعث تنویر پس و پیش

عجب طرح کا زمانہ یہ آگیا ہے ظفر

کسی کے ساتھ کسی کو نہیں ذرا خلاص

اپریل، مئی اور جولائی ۱۸۵۰ء کے شماروں میں تین غزلیں شاہ نصیر کی چھپی

ہیں۔ بہت خشک ہیں، اس لئے دو شعروں پر اکتفا کیا جاتا ہے۔



ہم رہا سفر، اسباب سفر باندھے ہیں  
جست عاقل کہیں اب یا کر باندھے ہیں

کھیلتا ہے سا قیا کر تو بٹ مے کا شکار

تولپ دریا بنا موج مئے احمر سے دام

بریلی سے یہ ہفتہ وار اخبار ۱۸۴۷ء کو جلوہ افروز  
عمدۃ الاخبار بریلی

ہو ارچھ صفحات پر نکلتا تھا۔ ابتداء میں اس اخبار  
کے نگراں مولوی عبدالرحمن صاحب تھے بعد میں ان کی جگہ لچھن پرشاد کا نام راج  
ہونے لگا۔ اس کی ماہانہ قیمت ایک روپیہ تھی۔ اس اخبار کو مدرسہ سرکاری بریلی  
کے ذمہ دار لوگوں نے جاری کیا تھا۔ چنانچہ لچھن پرشاد بھی اس مدرسہ میں انگریزی  
کے استاد تھے۔ یہ اخبار مطبع عمدۃ الاخبار میں چھپتا تھا۔ یہ مصور بھی تھا۔ اس میں لکڑی  
کے ٹھپے کی تصویریں چھپتی تھیں۔ ہر اخبار کے بیشتر حصے میں عام دل چسپی کے مضامین  
شائع ہوتے تھے۔ انگریزی رسالوں اور علمی کتابوں سے بہ کثرت اقتباسات اخذ  
کئے جاتے تھے۔ خبروں کے علاوہ آگرہ گورنمنٹ گزٹ کے اقتباسات بھی اس میں  
درج ہوتے تھے۔ جہاں تک لیتھو کی طباعت کی صفائی کا تعلق ہے کوئی اخبار بھی  
غالباً اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا تھا۔ لیکن اس کی افادیت و اثر و رسوخ، تیز حسن ترتیب  
کا جہاں تک تعلق ہے اس کو اول درجہ کا نہیں کہا جاسکتا۔

بعض مرتبہ مضامین کے لکھنے میں خوشامدانہ طریقہ اختیار کیا جاتا تھا مثلاً  
۲۷ نومبر ۱۸۴۷ء کے شمارے میں .. .. انگریزوں کو ہندوستان بدر  
کرنے کے خیال کا جس طرح مضحکہ اڑایا گیا تھا اس کا انداز بہت خوشامدانہ تھا۔  
اچھے کاموں میں پہلے زمانہ کے لوگ کافی حصہ لیتے تھے۔ چنانچہ بریلی کے  
چند مخیر انسانوں نے شفا خانے بنوانے شروع کر دیئے تھے جس کی خبر عمدۃ الاخبار



مورخہ ۲۵ اگست ۱۸۴۸ء میں شائع ہوئی تھی۔

”بعض روساں شہر و زمینداران علاقہ بیلپور نے کمال خوشنیتی سے ایک شفاخانہ بنوانے کے لئے پانچ ہزار دو سو روپے جمع کئے تھے جتنا پچہ ان روپوں کا سو دہا رہ روپے ماہواری آتا ہے اور شفاخانہ میں غریب و مساکین کے معالجہ میں صرف ہوتا ہے۔ آنولہ کے زمینداروں کا بھی یہی ارادہ ہے کہ آنولہ میں شفاخانہ اسی ہنچ پر بنا دیں۔ دو ہزار وہ بھی جمع کر چکے ہیں۔ الحمد للہ کہ رئیسان اہل دل کو خیر کے رستے سوچتے چلے، اللہ اور زیادہ توفیق دے۔“

۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں اس اخبار نے بڑا نمایاں تاریخی کارنامہ انجام دیا تھا جس وقت انگریز بریلی سے چلے گئے اس وقت مجاہدوں کی سرپرستی میں عہدۃ الاخبار کے نام کے بجائے اس کا نام فتح الاخبار رکھا۔ اس کو خان بہادر خاں کی حکومت کا سرکاری گزٹ بنا دیا گیا تھا۔ جب انگریزوں نے بریلی پر قبضہ کر لیا تو انہوں نے مطبع کو ضبط کر کے اخبار کو بند کر دیا تھا۔ اسے گارساں دتاسی نے بھی اس اخبار کا اپنے ۲۹ نومبر ۱۸۵۳ء کے خطبہ میں ذکر کیا ہے۔

”بریلی سے عہدۃ الاخبار شائع ہوتا ہے۔ اس کے ایڈیٹر لکشتی پرشاد ہیں، انہوں نے چھوٹی سی علمی اور اخلاقی سائیکلو پیڈیا بھی لکھی ہے اور اس کا نام مسترقی طرز پر دماغی زینت رکھا ہے۔“

میرٹھ سے یہ ہفتہ وار اخبار ۱۸۴۷ء کو نمودار ہوا۔ بابو شب چندر اس کے بانی تھے۔ ماہواری قیمت ایک روپیہ تھی۔ مطبع جام جمشید میں طبع ہوتا تھا۔ طباعت دیدہ زیب ہوتی تھی۔ خبروں کے



علاوہ مضامین بہت کم شائع ہوتے تھے جن کی ترتیب قابل تعریف انداز سے کی جاتی تھی۔ یہ اخبار ۱۸۵۱ء میں پہلی بار بند ہوا۔ ۱۸۵۲ء میں پھر جاری ہوا لیکن ۱۸۵۳ء میں دوبارہ بند ہو گیا۔

۱۸۶۹ء میں سکھوں کی انگریزوں سے جنگ ہو رہی تھی اس وقت اس اخبار میں سلیقے سے اور عجلت کے ساتھ جنگی خبریں شائع کی جا رہی تھیں جن سے اس کی اشاعت میں اضافہ ہوا لیکن جنگ کے ختم ہونے کے بعد اس کی اشاعت نصف سے زیادہ کم ہو گئی۔

احقر شہنشاہی سے بہتہ چلتا ہے کہ یہ اخبار جنوری ۱۸۵۷ء میں تیسری مرتبہ جاری ہوا۔ ہفتہ وار آٹھ صفحات پر مشتمل تھا۔

شامیانہ و نوابانہ وہم و خدشے بڑے ترالے ہوتے ہیں جن کا ان کے دماغ سے نکلنا بہت مشکل ہوتا ہے۔ البتہ ان کے نبض سناش ہی ان کے وہم کا علاج کرتے ہیں۔ اسی قسم کا ایک واقعہ والی اودھ کے وہم کا جام حبشید مورخہ ۲۷ اکتوبر ۱۸۵۷ء میں درج ہے جو دل چپ ہے اور پڑھنے کے قابل ہے۔

”حضور والا یعنی شاہ اودھ کی والدہ شریفہ نے سلطان عالم کی جی میں یہ وہم ڈال دیا ہے کہ اکثر عورتوں کے بدن پر ناگن ہوتی ہیں کہ اس سے خرابی شوہر کی متصور ہے۔ حضرت نے باوجود سماعت عذرات اختلاف شرع شریف کے ایسا وہم کیا کہ سب محلوں کے بدن کو دکھلایا متحاران کے پانچ محل کی مکر پر ناگن تجویز ہوئی اور ان کو مع مال اسباب مقبوضہ ان کے نکال دیا۔ وہ محل نے جن کا جی نکل جانے کو چاہتا تھا فوراً کان پور کی راہ پکڑی اور باقی شہر میں اپنے اپنے گھروں پر آگئیں بعد اس کے پنڈتوں نے



عرض کی کہ اگر ان کی ناگن سونے سے داغ دی جاوے تو پھر ناگن نہیں رہتی  
چنانچہ عرض ان کی قبول ہو کر محل مذکورین پھر محلوں میں داخل ہو گئیں۔

**مطلع الاخبار** | یہ ہفتہ وار اخبار آگرے سے ۱۸۴۷ء کو طلوع ہوا۔ شیخ  
خادم علی مالک و ایڈیٹر تھے۔ ماہانہ قیمت بارہ آنہ اور سالانہ  
چند چھتیس روپے تھا۔ مطبع اکبری میں چھپائی ہوتی تھی۔

یہ اوسط درجہ کا اخبار تھا۔ اس میں معمولی خبریں وہ بھی مقامی خبریں شائع ہوتی  
تھیں۔ جہاں تک مقامی خبروں کے چھپنے کا تعلق ہے آگرے کے تمام اخباروں میں یہ  
اخبار ممتاز حیثیت کا مالک ہے۔ اس کی طباعت اچھی ہوتی تھی۔ اخبار کے طرز تحریر  
کا کوئی پہلو ایسا نہ تھا جو قابل ذکر ہو۔

لیکن گارسان دتاسی ۱۸۵۳ء کے خطبہ میں اس اخبار کے بارے میں لکھتے ہیں۔  
”مطلع الاخبار شہر آگرے میں خوب بکتا ہے۔“

انگریز اپنے مخالف کو گرفتار کر کے یا اپنے قبضہ میں لے کر طرح طرح سے  
پریشان کرتا تھا۔ چنانچہ جب رانی چندہ کو انہوں نے اپنی حراست میں لے لیا  
تو لوگوں میں ان کو پریشان کرنے کے بارے میں طرح طرح کی چو میگوئیاں ہوئیں جس  
کی تردید ۲ ستمبر ۱۸۵۸ء کے پرچے میں چھپی ہے۔

”اکثر لیڈیاں بمقتضائے مروت اور دردمندی کے رانی صاحبہ کی ملاقات  
کو ان کے گھر گئیں۔ رانی کو ان کی صحبت اور مکالمہ سے ایک فرحت  
حاصل ہوئی۔ لوگوں نے جو مشہور کیا تھا کہ رانی لوہے کے بنجرے میں  
محبوس کی جا دیں گی اور مکان کے دروازوں میں لوہے کی سلاخیں

۱۵ رجسٹر نیوز پرنیشنل آرکائیوز، نئی دہلی۔



لگائی جائیں گی اور پہرہ جنگی لوگوں کی حراست کرے گا۔ یہ سب غلط ہے ہرگز قابل اعتبار کے نہیں۔“

**سدھا کر** | رجسٹر نیوز پیپر نیشنل آرکائیوز میں ہے جس کا پہلا اندراج ۷ اپریل ۱۸۴۷ء کی تاریخ کا ہے جس سے یقین کیا جاسکتا ہے کہ یہ اخبار بنارس سے ابتداء ۱۸۴۷ء میں شائع ہوا ہوگا۔ پندرہویں دن نکلتا تھا پندرہ رتنیشور تیواری اس کے پہلے ایڈیٹر و مہتمم تھے۔ ان کے بعد بندرا بن تیواری ۱۸۵۱ء میں ایڈیٹر مقرر ہوئے۔ اس کے ایڈیٹر تاراموہن متر بھی تھے۔ ۱۸۵۱ء میں کچھ دنوں کے بعد اس کے ایک ہی صفحہ پر اردو ہندی دونوں زبانوں میں خبریں چھپنے لگی تھیں جس کی تائید کارسان دتاسی اپنے ۲۹ نومبر ۱۸۵۳ء کے خطبہ میں کرتے ہیں۔

”سدھا کر اخبار انگریزی حکومت کو اچھا سمجھتا ہے پہلے ہندی اردو دونوں زبانوں میں نکلتا تھا، اب صرف ہندی میں شائع ہوتا ہے اس کی ہندی دقیق اور سنسکرت کے الفاظ سے بھری ہوتی ہے۔ اس کی اشاعت تعلیم یافتہ ہندوؤں تک محدود ہے۔“ (۳۳)

**لکھنؤ اخبار** | لکھنؤ اخبار کے بارے میں بھی رجسٹر نیوز پیپر نیشنل آرکائیوزی دہلی میں ۲۴ اپریل ۱۸۴۷ء کے شمارے کی آمد کی اطلاع درج ہے جس کو لال جی صاحب نکالتے تھے۔ اس اخبار کو لکھنؤ کا پہلا اخبار کہنا چاہئے۔

**خلاصہ اطراف** | اسی رجسٹر نیوز پیپر نیشنل آرکائیوزی دہلی میں ۲۴ اپریل ۱۸۴۷ء کی تاریخ میں دہلی ”خلاصہ اطراف“ اخبار کا ذکر ہے جس کے مہتمم و ایڈیٹر جناب متھرا داس صاحب بیان کئے جاتے ہیں۔

۱۰ ہندی پتر اور پتر کائیں۔



یہ اخبار دہلی سے مئی ۱۸۴۷ء میں وجود میں آیا۔ اس کا ذکر  
**عجائب الاخبار** خیر خواہان نقین دہلی مورخہ یکم جنوری ۱۸۴۸ء میں زیر عنوان  
 ”واصلات“ اس انداز سے ہوا ہے۔

”از سنبھل ضلع مراد آباد عنایتی مولوی محمد تاج حسین خاں صاحب، بابت  
 پرچہ عجائب الاخبار عنایتی منصف صاحب من ابتداء عرہ مئی ۱۸۴۷ء  
 لغایت آخر دسمبر سنہ ۱۲۶۷ھ طے شہر“

**رجسٹر ٹیوز پیپر** نیشنل آرکائیوز آف انڈیا میں ایک قلمی رجسٹر ہے جس پر  
 ”بھی رسیدہ اخبارات ۱۸۴۷ء“ لکھا ہوا ہے۔ اس ہی  
 میں ان اخبارات و جہیوں کا نام ہے جو ۱۸۴۷ء سے ۱۸۶۲ء تک ہندوستان کے  
 مختلف مقامات سے گورنری دفتر میں پنڈت جیورا کھن پٹواری کے نام آئی ہیں  
 ان کا سنہ اور تاریخ کا اندراج ہے کہ کب وصول ہوئے۔ چنانچہ جیورا کھن پٹواری نے  
 اس ہی کے شروع صفحہ پر یہ عبارت لکھی ہے۔

”جملہ کاغذات کہ برائے سرکاری ایندھمہ سردس ایندھن عرض حضور  
 پر نور است کہ قطعی رو بکاری یا چٹھی انگریزی بنام پوسٹ ماسٹر  
 جزل نوشتہ شود کہ اخبارات از دہلی و آگرہ و بریلی و شملہ و کلکتہ و  
 بنارس مبنی در دفتر خانہ فارسی گورنری بنام پنڈت جیورا کھن پٹواری  
 می آیند ہمہ از بندہ سردس بیا ایند چرا کہ برائے کار سرکار طلب شدہ  
 اند۔ فقط۔“

عرضی جیورا کھن پٹواری ۱۶ اکتوبر ۱۸۴۹ء

”حکم شد کہ بدستور سابقہ بماند تاریخ ۱۶ اکتوبر ۱۸۴۹ء“

بھی میں جس تاریخ اور سنہ میں جو اخبارات وصول ہوئے ہیں وہ تاریخ اور



سنہ وار نیچے لکھے جاتے ہیں تاکہ اندازہ لگ جائے کہ فلاں اخبار کس سنہ میں

نکل رہا تھا۔

۲۴ اپریل ۱۸۴۷ء: (۱) بنارس اخبار، گھوس رگھوناتھ جی۔ (۲) سدھا کر اخبار  
بنارس کڑا اور چھاپہ خانہ (۳) صدر الاخبار آگرہ، پنڈت الیسری پرشاد (۴) جام  
بہاں نما کلکتہ کلنگہ (۵) مرآۃ الاخبار کلکتہ ثالثہ (۶) گوالیار اخبار، خیراتی لال  
(۷) دہلی خلاصہ اطراف، منتر اداس (۸) لکھنؤ اخبار، لال جی (۹) دہلی اردو اخبار  
مولوی محمد یاقوت (۱۰) صادق الاخبار دہلی، شیخ امداد حسین (۱۱) مظہر الحق دہلی، عنایت  
حسین (۱۲) مطلع الاخبار آگرہ، شیخ خادم علی (۱۳) زبدۃ الاخبار آگرہ، واجد علی خاں  
(۱۴) قرآن السعدین، پنڈت دھرم نرائن (۱۵) آئینہ گیتی کلکتہ (۱۶) سلطان الاخبار  
کلکتہ۔

۳ جنوری ۱۸۴۹ء: (۱) فوائد الناظرین دہلی، رام چندر (۲) عمدۃ الاخبار  
بریلی، لچھمن پرشاد (۳) شملہ اخبار، گو بندر گھوناتھ۔  
۱۲ جنوری ۱۸۴۹ء: اخبار الحقائق آگرہ، موتی لال۔  
۵ فروری ۱۸۴۹ء: نزہت الارواح آگرہ، جواہر لال۔  
۱۳ مارچ ۱۸۴۹ء: اخبار مالوہ، دھرم نرائن۔  
۱۲ اپریل ۱۸۴۹ء: محب ہند ۲ اپریل: کلکتہ اخبار۔  
۲۱ جنوری ۱۸۵۰ء: اخبار النواح آگرہ، جواہر لال۔  
۲۸ جون ۱۸۵۰ء: کوہ نور لاہور، ہر سکھ رائے۔  
۱۰ جنوری ۱۸۵۱ء: دریائے نور لاہور، شہسوار الدین۔  
یکم مئی ۱۸۵۱ء: تقویم ہندی بنارس، گو بندر گھوناتھ۔  
۱۲ جولائی ۱۸۵۱ء: اخبار بمبئی، رحیم الدین۔



۱۰ دسمبر ۱۸۵۲ء: پرکاش آگرہ، سداسکھ۔

۳ جولائی ۱۸۵۴ء: اخبار دور بین کلکتہ۔

۱۹ مئی ۱۸۵۶ء: مطبع پنجابی لاہور۔

۵ نومبر ۱۸۵۶ء: مفید غلام آگرہ۔

۲۷ دسمبر ۱۸۵۶ء: اخبار جہد کلکتہ۔

۸ جولائی ۱۸۵۸ء: اردو گانڈ کلکتہ۔

## مفید ہند

دہلی سے یہ پندرہ روزہ اخبار ۵ اپریل ۱۸۴۸ء کو جلوہ نما ہوا۔ منشی حسینی اور پنڈت اجودھیا پرشاد مہتمم تھے۔ یہ دہلی کالج کا اخبار تھا۔ فوائد الناظرین ہی کی طرز کا تھا۔ مطبع العلوم میں طباعت ہوتی تھی۔ قرآن السعدین دہلی مورخہ ۲۰ مارچ ۱۸۴۸ء کو اس کا پہلا اشتہار بلا اخبار کے نام کے شائع ہوا۔ معلوم دیتا ہے کہ اس وقت اس کا نام تجویز نہیں ہوا ہوگا۔ اشتہار کا مضمون یہ ہے۔

”ان دنوں ایک پرچہ اخبار کا بحسن سعی اور توجہ ماسٹر حسینی اور پنڈت اجودھیا پرشاد جاری ہوا چاہتا ہے۔ غالب ہے کہ اس میں بھی مضامین ہر طرح کے عجیب و غریب اور خبریں دل پسند اور سچی درج ہوا کریں گی۔ امید ہے کہ بذریعہ اس پرچے کے لوگوں کو بہت فائدہ اور ترقی علوم کی اور زیادہ ہو۔ قیمت بھی بلحاظ رفاہ عام اور منفعت افراد انام کے مقرر کی جاوے۔ واسطے اطلاع صاحبوں علم دوست اور طالبوں اخبار روزگار کے یہ چند سطرین درج اخبار ہوئیں۔“ (۱۴۰)

دوسرا اشتہار مفید ہند کا قرآن السعدین ۷ اپریل ۱۸۴۸ء میں جب چھپا



جس وقت اس اخبار کا ایک شمارہ وجود میں آگیا تھا اس کی عبارت یہ ہے۔  
 ”اظہار خوشی: ہم بہت خوش ہیں اظہار اس امر سے کہ اس شہر سعادت  
 بہر میں علم کو روز بروز ترقی ہوتی جاتی ہے اور چرچا ہنر کا روز بروز  
 ترقی پاتا جاتا ہے۔ کھوڑے دن ہوئے کہ ہمراہ ہمارے اخبار کے  
 ایک اشتہار جاری ہونے لگا ایک نئے اخبار موسوم بہ ”مفید ہند“ نکلا  
 تھا۔ سواول پرچہ اخبار مذکور کا شنبہ گزشتہ ۱۵ اپریل ۱۸۷۸ء  
 کو بہ اہتمام منشی حسینی اور پنڈت اجودھیا پرشاد کے کہ یہ دونوں  
 مدرسہ دہلی میں علاقہ مدرسہ کے مامور ہیں، جاری ہوا۔ خدا ان کی  
 کوشش کو تاج فتح نصیب کرے کسی پرچے میں ہم بھی واسطے ملاحظہ  
 ناظرین اپنے اخبار کی اخبار میں سے کچھ نقل کریں گے۔ ابھی اتنے پر  
 قناعت کی جاتی ہے۔“ (۱۸۸)

مفید ہند کا کوئی مضمون قرآن السعدین میں نہیں چھپا۔ ظاہر یہ ہوتا ہے کہ اس  
 اخبار کو بہت جلد موت کا شکار بننا پڑا اور چند پرچے نکلنے کے بعد یہ بند ہو گیا۔  
 پنڈت اجودھیا پرشاد: اجودھیا پرشاد دہلی کے رہنے والے تھے اور کشمیری  
 قوم کے ایک فرد تھے۔ مولوی کریم الدین صاحب طبقات الشعراء میں ان کے متعلق  
 لکھتے ہیں۔

”مرد متین اور ذہین اور عقلمند اور محنتی ہیں۔ حال اخلاق کا یہ ہے کہ  
 خلیق اور اہل مردت اور نیک اطوار آدمی ہے۔ ایک رسالہ علم مساحت  
 قوانین مستعملہ میں ۷ صفحات کا اس کی تالیف ہے اردو میں ہے جو  
 چھپ گیا ہے۔ مخد ہر نثر صاحب کا رسالہ علم ہیئت کا بھی اسی شخص نے  
 اردو میں ترجمہ کیا ہے۔“



پنڈت جی نے اجمیر شریف سے ستمبر ۱۸۵۸ء میں خیر خواہ خلائق اخبار بھی جاری کیا تھا۔ اس اخبار کے ضمن میں کارسان و تاسی نے ان کا بھی ذکر کیا ہے۔

”یہ اجمیر کالج کے قدیم طالب علم ہیں جہاں انہوں نے انگریزی زبان پر پورا عبور حاصل کیا۔ ان کی اردو زبان میں سادگی اور لطف بیان کے ساتھ ساتھ ہندوستانیت اور انگریزی اثر دونوں موجود ہیں۔“

پنڈت جی آزاد خیال لوگوں میں سے تھے۔ جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کو گزرے ایک سال کا عرصہ بھی نہیں ہوا تھا کہ انہوں نے اپنے اخبار خیر خواہ خلائق میں انگریزوں کے خلاف ہندوستانیوں کو اسلحہ سے محروم کرنے اور جبریہ تبدیل مذہب سے متعلق مضامین شائع کئے۔ جن کی وجہ سے حکومت نے ان کے اخبار کی اشاعت کو ممنوع قرار دیدیا تھا۔ (خطبات و تاسی ۵۵-۵۶-۵۷)

۱۸۶۸ء کو دہلی سے یہ اخبار جاری ہوا، جو مہینے میں دو بار شائع ہوتا تھا۔ آٹھ صفحات پر مشتمل تھا۔ مہتمم محمد جعفر اور علی نقی تھے۔ بعد میں میر سید محمد مہتمم مقرر ہوئے۔ ماہانہ چندہ ایک روپیہ تھا۔ مطبع العلوم میں چھپتا تھا۔

۱۳ جون ۱۸۶۸ء کو قرآن سعدین دہلی میں اس اخبار کا ایک اشتہار شائع ہوا ہے جس کی عبارت یہ ہے۔

”بالفعل ایک پرچہ اخبار کا مسمی تحفۃ الخلائق بہ طرز جدید و وضع مفید کے اس چھاپہ خانہ (مطبع العلوم) میں چھپتا ہے۔ طرناں کی یہ ہے کہ ورق اول میں بیان کلیات اور معالجات اور تشریح کا مشروحاً و مفصلاً... .. ورق دوم میں تاریخ ابتدائے آدم... .. سوم میں قوانین و احکام... .. اور ورق چہارم میں



اخبارات مقامات متعلقہ درج ہوتے ہیں۔۔۔ قیمت ایک روپیہ  
ماہواری ہے اور ہفتہم اس کے محمد جعفر اور علی نقی ہیں۔  
یہ اخبار ایک سال کے بعد ۱۸۴۹ء میں بند ہو گیا۔

**معیار الشعراء** | یہ شعر و شاعری کا گلدستہ اگر سے سے نومبر ۱۸۴۸ء کو جاری  
ہوا۔ مہینے میں دو مرتبہ نکلتا تھا۔ مالک و ایڈیٹر مولوی محمد  
ابوالحسن تھری فی پرچہ چار آنے قیمت تھی۔ مطبع اسعد لاخبار میں چھپتا تھا۔  
اس گلدستہ کے جاری ہونے سے قبل اس کے مالک و ایڈیٹر نے اس کے  
جاری کرنے کا ایک اشتہار ہر ایک اخبار کو بھیجا تھا۔ چنانچہ فوائد الناظرین نے سیزدہم  
نومبر ۱۸۴۸ء میں، اسعد لاخبار اگرہ نومبر ۱۸۴۸ء میں اور قرآن السعدین دہلی ۱۴ دسمبر  
۱۸۴۸ء میں بھی یہ اشتہار شائع ہوا۔ جس کی عبارت یہ تھی۔ اشتہار فوائد الناظرین۔  
”داصح ہو کہ تفریح طبائع کے واسطے پندرہویں روز مجلس مشاعرہ راقم  
کے مکان میں منعقد ہوتی ہے چونکہ سب اصلااح کے رئیس اس سے  
حظ حاصل نہیں کر سکے لہذا راقم کو یہ منظور ہے کہ ہر مشاعرہ کی غزلیں  
ایک دو ورقہ پر مشتمل مثل اخبارات کے طبع ہوا کریں، اور چونکہ بعض  
شعرا علم عروض قافیہ سے کم ماہر ہوتے ہیں اس لحاظ سے نصف  
آخر صفحے میں اس کا بیان ہے تاکہ خریدار علم عروض و قافیہ سے  
واقف ہو جائیں اور شدہ شدہ ایک تذکرہ شعرا حال کا، بہ سبب  
اس کے کہ شروع غزل میں حال مختصر شاعر کا مندرج ہوگا، تیار  
ہو جائے گا۔ اور بہ نظر فہام عام چار آنے ماہواری جو کہ صرف کاغذ  
اور چھپائی کے واسطے تھا قیمت اس کی مقرر کی رہا اگر غزلیں  
زیادہ ہوں گی اور پرچہ اس قدر بڑھ جائے گا کہ اس کے صرف



کے واسطے وہ قیمت کافی نہ ہو تو فی ورق کچھ مناسب قیمت زیادہ کرنی پڑے گی اور مصرع طرح مشاعرہ آئندہ کا اس کے آخر میں طبع ہوگا۔ لہذا یہ اشتہار دیا جاتا ہے کہ جس صاحب کو اس پرچہ موسومہ بمعیار الشعراء کا خریدنا منظور ہو تو درخواست اپنی راقم کے پاس مدرسہ آگرہ میں ارسال فرمادیں اور محصول ذمہ خریدار ہوگا۔ یہ پرچہ بہ تاریخ ۲۱ نومبر روزہ شنبہ کے طبع ہوگا۔ مورخہ ۱۱ نومبر ۱۸۴۸ء دستخط فقط العبد ابو الحسن مدرس فارسی مدرسہ آگرہ۔

معیار الشعراء کے پہلے نمبر میں غزلیں شائع کرنے کے لئے ۹ نومبر ۱۸۴۸ء کو مولوی سید ابو الحسن صاحب نے اپنے مکان پر مشاعرہ کیا تھا جس کی روئیداد ۱۱ نومبر ۱۸۴۸ء کے اسعد الاخبار میں شائع ہوئی ہے۔

۹ نومبر کو وقت شب منشی سید ابو الحسن صاحب مدرس اول درجہ فارسی مدرس آگرہ کے مکان پر محفل مشاعرہ منعقد ہوئی۔ آگرہ کے اکثر اہل سخن عالی طبع جمع ہوئے۔ سب نے اپنا کلام سنا کر اہل محفل کو محظوظ کیا ایک عجیب جلسہ جاں افزا تھا اور کلام شعراء نہایت دلربا۔ پرچہ معیار الشعراء جو ہفتہ آئندہ میں طبع ہوگا، اس کے ملاحظہ سے ہر سخن فہم حظ وافر اٹھائے گا۔ فقط۔

معیار الشعراء کے شمارے کے چھاپنے کی اطلاع سے ۲ نومبر ۱۸۴۸ء کے پرچہ کو مزین کیا ہے۔

”مطبع اسعد الاخبار: مجموعہ اشعار موسوم بمعیار الشعراء جو منشی ابو الحسن صاحب مدرس اول مدرسہ سرکاری نے واسطے ترقی شوق نظم و نثر کے جاری فرمایا ہے کل کے دن ۲۶ نومبر کو اس مطبع میں بہ اجازت منشی



صاحب موصوف چھاپا گیا۔ ایک عجیب مجموعہ سرور افرا ہے جو دیکھتا ہے بڑا حقا اٹھاتا ہے۔ فقط۔

معلوم دیتا ہے کہ سات مہینے کے بعد اخبار کے انتظام میں تبدیلی ہوئی تھی۔ چنانچہ ۲۵ جون ۱۸۷۹ء کا اسعد الاخبار اس بات کی اطلاع دیتا ہے کہ مولوی سید ابوالحسن صاحب کی جگہ پر سید مدد علی تپیش اس کے ایڈیٹر مقرر ہوئے۔

”پرسوں شب کو مشاعرہ ہوا۔ اکثر شعرا اکبر آباد اور بعض سخنوران عجم تشریف لائے ہر ایک کے کلام فصیح سے حاضرین بزم مشاعرہ محظوظ ہوئے۔ روئے شائقان سخن جو مشاعرے میں تشریف نہ رکھتے تھے بملاحظہ معیار الشعراء جو اس مطبع میں چھپتا ہے اور سید مدد علی تپیش اس کے تہذیب و تربیت کا اہتمام کرتے ہیں محظوظ ہوں گے مشاعرہ بڑی زیب و زینت کا ہوتا ہے اور پرچہ معیار الشعراء عجیب لطف خیز مطبوع ہوتا ہے۔ ہر شاعر کی غزل منتخب ہو کر لکھی جاتی ہے اور قیمت اس کی چار آنہ ماہواری اس کے لطف و خوبی کے آگے بہت کم ہے اس کے خرید بکمال شوق اسے خریدتے ہیں اور اس قیمت پر بہت ارزاں جانتے ہیں۔ جن صاحب کو اس کے ملاحظہ و مطالعہ کا شوق ہو سید مدد علی تپیش کے پاس بجلہ زرین خانہ یا بمطبع ہذا درخواست بھیج دیں۔“

معیار الشعراء میں عمدہ کلام چھاپنے کی کوشش کی جاتی تھی بنی و احد علی صاحب مہتمم زبدۃ الاخبار نے ایک عمدہ منظوی لکھی تھی جو زبدۃ الاخبار میں شائع ہو چکی تھی۔ اہل سخن کی طرف سے اس کی مانگ تھی۔ وہ اسعد الاخبار جیسے مختصر اخبار میں شائع نہیں ہو سکتی تھی اس لئے اس کو معیار الشعراء میں طبع کرانے کا اعلان بنی



قمر الدین صاحب مہتمم اسعد الاخبار نے ۲۸ اکتوبر ۱۸۶۹ء کے اسعد الاخبار میں کیا تھا۔  
 ”شہر مثنوی جدید: جناب مولوی منشی واجد علی صاحب مہتمم زبدۃ الاخبار  
 نے جن کی ناظمیت اور ناثریت کے کمال کا شہرہ زبان زد آفاق و  
 درنیوالا ایک مثنوی فارسی و ربیان شکایت گردشِ فلک بجمال فصاحت  
 و بلاغت و متانت و ازانت لکھ کر زبدۃ الاخبار میں چھاپی ہے۔  
 سخن کے قدر شناس اس کے ملاحظہ سے بہت محظوظ ہوئے۔ راقم  
 بھی بذریعہ پرچہ معیار الشعراء حضرات سخیدان کے ملاحظہ کے لئے اس  
 مثنوی کو قالبِ طبع میں لائے گا۔ اس مختصر میں اس کی گنجائش نہیں۔“  
 گارساں دتاسی نے اپنے خطبہ ۴ دسمبر ۱۸۵۴ء میں معیار الشعراء کے بارے  
 میں لکھا ہے۔

”معیار الشعراء قدیم و جدید شعراء کا کلام ہے جو آگرے سے منشی قمر الدین  
 قمر گلاب خاں ہفتہ میں دوبار شائع کرتے ہیں۔“

دتاسی کی اس عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ اخبار اس زمانے میں مطبع اسعد  
 الاخبار کے اہتمام میں آگیا تھا۔ اس کے مالک قمر الدین صاحب قمر تھے۔  
 یہ گلدستہ جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے بعد بھی جاری رہا۔ اسعد الاخبار اور مطبع  
 اسعد الاخبار غالباً اس زمانہ میں بند ہو گیا ہوگا۔ اس لئے معیار الشعراء مطبع مفید الخلائق  
 آگرہ میں چھپنے لگا۔ اس پریس کے مالک منشی شیونرائن تھے۔

منشی شیونرائن کے پریس مفید خلائق میں جہاں اخبار مفید خلائق چھپتا تھا  
 وہاں رسالہ ”تاریخ بغاوت ہند“ بھی طبع ہوتا تھا۔ چنانچہ انہوں نے رسالہ تاریخ  
 بغاوت ہند جلد ۱ ۱۸۵۹ء میں معیار الشعراء کا اشتہار شائع کیا ہے جس کا مضمون  
 یہ ہے۔



"اشتہار معیار الشعراء: محفّی نہ رہے کہ اس مطبع سے ایک ہر چہ اشعار پندرہویں روز جاری ہوتا ہے۔ اس میں غزل ہائے طرح مشاعرہ جو آگرہ میں ہوتا ہے اور غیر طرح اور استادان حال و قدیم کی طبع ہوتی ہیں۔ قیمت اس کی ہمراہ ہوتی ہے اور خریداران مفید خلائق کو نصف قیمت پر ملتا ہے۔ جو صاحب شوق خریداری رکھتے ہوں اپنی درخواست مطبع مفید خلائق میں روانہ کریں۔"

منشی شیونرائس مرزا غالب کے شاگرد تھے۔ معیار الشعراء مرزا غالب کے پاس بھی جاتا تھا۔ غالب اپنے دوستوں کو اس کا خریداری بھی بناتے تھے اور اس میں غالب کے مضمون بھی چھپتے تھے۔ چنانچہ غالب نے دو خط ۱۲ جون ۱۸۵۹ء، ۱۷ اگست ۱۸۵۹ء میں اس گلدستہ کا ذکر کیا ہے۔ ان ہر دو خطوں کے اقتباسات قابل مطالعہ ہیں۔

خط ۱۲ جون ۱۸۵۹ء۔

.. اب تم یہ بتاؤ کہ رئیس رامپور کے ہاں بھی تمہارا اخبار یا معیار الشعراء جاتا ہے یا نہیں۔ اب کے تمہارے معیار الشعراء میں یہ عبارت دیکھی تھی کہ امیر شاعر اپنی غزلیں بھیجتے ہیں۔ ہم کو جب تک ان کا نام و نشان معلوم نہ ہوگا ہم ان کے اشعار نہ چھاپیں گے سو میں تم کو لکھتا ہوں کہ یہ میرے دوست ہیں اور امیر احمد ان کا نام ہے اور امیر تخلص کرتے ہیں۔ لکھنؤ کے ذی عزت باشندوں میں سے ہیں اور وہاں کے بادشاہوں کے روشناس اور مصاحب رہے ہیں اور اب وہ رامپور میں نواب کے پاس ہیں میں ان کی غزلیں تمہارے پاس بھیجتا ہوں۔ میرا نام لکھ غزلوں کو چھاپ دو یعنی غزلیں غالب نے ہمارے پاس بھیجیں اور اس کے لکھنے سے ان کا نام اور ان کا حال



معلوم ہوا، اور حال وہ جو میں اوپر لکھ آیا ہوں اس کو معیار الشعراء میں چھاپ کر ایک دو ورقہ یا چار دو ورقہ رام پوران کے پاس بھیج دو اور سرنامہ پر یہ لکھو کہ در رامپور بدولت حضور رسیدہ بخدمت مولوی امیر احمد صاحب امیر تخلص برسد اور محکوم اس کی اطلاع دو کہ رام پور کو تمہارا اخبار جاتا ہے یا نہیں۔“

خط ۱۸ اگست ۱۸۵۹ء

”میاں یہ کیا معاملہ ہے ایک خط اپنی رسید کا بھیج کر پھر تم چکے ہو رہے نہ معیار الشعراء نہ بغاوت ہند، نہ میرے خط کا جواب، نہ ہندوی کی رسید۔ برخوردار تواب شہاب الدین خاں نے اگست سے دسمبر تک پنج ماہ معیار الشعراء و بغاوت ہند کا بھیجا ہے یعنی ۱۲ مجکودے اور میں نے ہندوی لکھوا کر وہ ہندوی اپنے خط میں پیٹ کر تم کو بھیجی۔“

مولوی سید محمد ابوالحسن صاحب : مولوی صاحب فارسی زبان کے ماہر تھے۔ اپنے زمانے کے اچھے ادیب و معلم تھے۔ مدرسہ عالیہ اکبر آباد کے منشی اور فارسی کے مدرس اول تھے۔ مدرسے والے ان کی قابلیت پر ناز کرتے تھے۔ چنانچہ مدرسہ عالیہ اکبر آباد کی ششماہی ۱۸۴۸ء کی رپورٹ جو ۱۸ اگست ۱۸۴۸ء سعد الاخبار میں چھپی ہے اس میں دیگر اساتذہ کے ساتھ ان کی قابلیت کو تسلیم کیا ہے اور تعریف و توصیف ان الفاظ میں کی گئی ہے۔

”مدرسہ سرکاری کا امتحان شش ماہی تمام ہوا۔ صاحبان کیلٹی نے ازراہ قدردانی وجوہر شناسی کے منشی محمد مصلح الدین صاحب فتح پوری مدرس اول درجہ اردو کے مشاہیرہ معینہ سابقہ پردس روپیہ اضافہ کیا۔ الحق منشی صاحب ممدوح کی جتنی قدرد منزلت بڑھائی جائے لائق“



بجائے کہ از روئے استعداد علمی اور اخلاق حسنہ کے اپنے اقران و  
امثال سے سبقت لے گئے، میں، مدرسہ کو انہیں دو تین صاحب  
کے وجود افادات امور سے بڑی رونق اور علم کو ترقی حاصل ہے۔  
مولوی سدید الدین خاں صاحب و ہلوی مفتی محمد ابوالحسن صاحب  
مدرس اول و میر مفتی درجہ فارسی، مفتی محمد مصلح الدین صاحب موصوف  
کمالات دہی و کبیرہ ان صاحبوں پر ختم ہے۔

مولوی ابوالحسن صاحب کا شمار اس دور کے اہل علم حضرات میں تھا، اور  
آگرے کی معزز ہستی مانے جاتے تھے۔ ان کی باریابی لفٹ گورنر کے دربار میں بھی  
ہوتی تھی۔ چنانچہ اپریل ۱۸۵۰ء میں آگرے کے معزز حضرات کے ساتھ آپ بھی  
لفٹ گورنر کے دربار میں باریاب ہوئے تھے جس کا ذکر ۱۹ اپریل ۱۸۵۰ء  
کے اسعد الاخبار میں ہے۔

”خیر دربار نواب لفٹ گورنر بہادر: جناب محتشم الیہ کا دربار ہوا  
اور اشخاص مفصلہ ذیل باریاب ہوئے۔ مولوی مفتی حافظ محمد  
ریاض الدین خاں صاحب مفتی عدالت آگرہ، شیخ محمد شفیع صاحب  
وکیل سرکار محکمہ صدر، راجہ بلوان سنگھ، مرزا بہادر بیگ وکیل راجہ پٹیاں  
مولوی محمد کریم اللہ خاں صاحب صدر الصدور آگرہ، مولوی سدید الدین  
خاں صاحب مدرس عربی، مفتی ابوالحسن صاحب مدرس فارسی، پنڈت  
کیول رام مدرس ہندی، قاضی باقر علی خاں صاحب قاضی شہر، حکیم  
مہر علی صاحب معتمد راجہ بہادر۔۔۔“

مولوی محمد ابوالحسن صاحب کو فارسی ادب پر پورا عبور حاصل تھا، انہوں  
نے قصائد و قطعات انوری کی مشرح ۱۸۵۰ء میں کی تھی جس کا اشتہار اسعد الاخبار



۲۱ مئی ۱۸۵۰ء میں شائع ہوا ہے۔

”اہل علم و ہنر سب جانتے ہیں کہ حکیم احمد الدین انوری زبان فارسی کا ایک بڑا مشہور شاعر ہے اور کلام اس کا بہت متین اور لطیف حکمت الیسا کہ ہر شخص اس کو حاشیہ یا شرح بدون سمجھ سکے لہذا جناب منشی محمد ابوالحسن صاحب مدرس اول درجہ فارسی مدرسہ آگرہ کے نے شرح اس کے قصائد اور قطعات کی تالیف کی مگر اس پنج سے کہ جہاں جہاں چاہئے حل مقامات کیا ہے۔۔۔۔۔ ایسی شرح مفید کثیر الجحم کے صرف تین روپے فی جلد مقرر ہوئے ہیں۔“

مولوی صاحب نے حکیم فضل الدین خا قانی کی کتاب ”تحفۃ العراقیہ“ تخریص و تصحیح کے ساتھ مطبع مدرسہ اکبر آباد میں ۱۸۵۵ء میں شائع کی تھی۔  
آپ جہاں اچھے نثر نگار تھے وہاں اچھے شاعر بھی تھے۔ لفٹنٹ گورنر ۱۸۴۸ء میں آگرے میں جب دورہ پایا تھا اس وقت آپ نے اس کے لئے ایک قصیدہ کہا تھا جو ۵ جون ۱۸۴۸ء کے قرآن السعدین دہلی میں چھپا تھا۔ اس کے پانچ شعر درج کیے جاتے ہیں۔  
غم گساراں مرثوہ کا آخر وقت شادی در رسید

جانب بیت مشرف شاہنشہ خا در جمید  
یونے در بحر اخضر از دم ماہی بجست  
آہوئے در مرتع برہ سوئے آخور رسید  
بر بیاض نیل گوں ہیں نقطہ زر جا گرفت  
در قصنای لاجوردی ہاں گل عبہر دمید  
نہ گس مخمور دیگر جام زر بر کف نہاد  
شاہد گل باز در بزم چمن ساغر کشید



بلبل شیدا گرفتہ آشیاں بر شاخ گل

قمری آشفۃ بر سرو سہی جا بر گزید

سید مدد علی نیش اکبر آبادی: تپش صاحب کے بزرگ ایران کے رہنے والے تھے۔ ان کے والد میر نجف علی جعفری سبز واری تھے، ان کا سلسلہ نسب حضرت امام جعفر صادق سے ملتا ہے۔ ۱۸۱۹ء کو آگرے میں تپش صاحب پیدا ہوئے اور محلہ زین خانہ میں سکونت رکھتے تھے۔ عربی فارسی دونوں زبانیں بہت اچھی جانتے تھے۔ فارسی مولوی قمر الدین صاحب سے اور عربی صحیح مسلم تک مفتی ریاض الدین صاحب سے حصول کی معلمی پیشہ تھا۔ ابتداء میں خلیفہ گلزار علی اسیر خلف میاں نظیر اکبر آبادی<sup>ؒ</sup> سے اصلاح لی، بعد میں مرزا غالب کو کلام دکھانے لگے۔ اردو فارسی میں شعر کہتے تھے۔ ان کی پہلی تصنیف خزینۃ القوافی تھی جس کا اشتہار اسعد الاخبار آگرہ مورخہ ۲۴ اپریل ۱۸۴۹ء میں چھپا ہے۔ اس کے پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس میں کس قسم کا مواد ہے۔ یہ اشتہار خود نیش صاحب نے چھپوایا تھا۔

”شائقان فارسیت اور قدردان عروص و قافیہ پر محقق نر ہے کہ ان دنوں اس بندہ بیچیدان سید مدد علی تپش اکبر آبادی نے ایک رسالہ اروزبان میں محاورہ کے موافق بڑی تحقیق کے ساتھ واسطہ ندر جناب حشمت و شوکت مآب مولوی غلام جیلانی وکیل عدالت صدر دیوانی کے تالیف کیا ہے اور اس کی تہذیب و ترتیب میں ایسی کوشش کی ہے کہ جو کوئی اس کو دیکھتا ہے پسند کرتا ہے۔ یقین کہ جناب مولوی صاحب ممدوح ازراہ قدردانی اس تحفہ مختصر کو قبول فرماویں۔۔۔۔۔ اور

۱۵ خم خانہ جاوید جلد پنجم ص ۴۳۔



چھپوا دیں اور اس رسالہ کے چار باب ہیں پہلا باب اسم و فعل و حرکات و  
 سکناات مرکب و مفرد و حروف و اوصاف اور جملوں اور اضافت وغیرہ  
 کے بیان میں، دوسرا باب حروف تہجی و کلمات استدراک و تشبیہ  
 و شرط و ایجاب و استثنا و جہا ہی و انبوی و زوائد و ضرب المثل کے  
 مصرعوں اور فقروں وغیرہ کے بیان میں، تیسرا باب ماضی و مضارع  
 و مستقبل و حال و امر و نہی وغیرہ کے بیان میں، چوتھا باب شناخت  
 میں مصدر لازمی و متعدی و جعلی و لغات عربی و فارسی وار و دوسرے نقشہ  
 عروض و قوافی و صنائع و بدائع وغیرہ کے بیان میں۔“

اس کے علاوہ فاتح الاذہاں، محاربات ہند، جغرافیہ منظوم، رسالہ منظر علم  
 در حساب اور ہدایت الانام بہ منقبت چہار دہ معصومہ ان کی تصنیفات ہیں۔  
 پیش صاحب کی ایک غزل اسعد لاخبر آگر دے کے شمارے ۱۰ اپریل ۱۸۶۹ء  
 میں چھپی ہے چند شعر اس میں سے نقل کئے جاتے ہیں۔ سہ

زخوش قداں سیہ چشم مدعا مطلب	دلا کنارہ ازینہا کن و وفا مطلب
بلاست دولت دنیا دلا مطلب	توا ز خدائے تعالیٰ بجز خدا مطلب
تو ایکہ آب بقا خواہی و حیات ابد	بہ تیغ ناز کسے ہست جا بجا مطلب
صفا اگر طلبی ز ابد ابمشر بامست	بجز ریاد کرا ز فرس بوریا مطلب
تو جامہ زیب نگر شاں و شوکت خود را	
گلہ ز غنچہ خواہ وز گل قبا مطلب	

خیم خانہ جاوید میں پیش صاحب کا ذکر طیش کے ساتھ بھی ہوا ہے جو غلط ہے،



صحیح تخلص پیش ہی ہے۔ ان کے اردو کے اشعار ملاحظہ ہوں۔ سہ  
 کبھی ناداں بنے ہم گاہ فخر الاذ کیا ٹھیرے  
 کبھی رند شرابی اور کبھی ہم پار سا ٹھیرے  
 گدا تیرے کرم سے خسرو حاجت روا ٹھیرے  
 تری دیوار کے سائے تلے آکر ہما ٹھیرے  
 بسان داند تسبیح جس کو ہوسد اگر دش  
 قصا کے ہاتھ پھر کیوں کر نہ اس کا فیصلہ ٹھیرے  
 غم و درد و الم رنج و مصیبت ساتھ ہیں میرے  
 خدا جانے یہ کس منزل پہ جا کے قافلہ ٹھیرے  
 رہوں چپکا تو کہتے ہیں زباں کیا کٹ گئی تیری  
 کبھی کچھ بولتا ہوں تو وہ شکوہ اور گلا ٹھیرے  
 لاکھوں جی جاتے ہیں اور سینکڑوں جی جاتے ہیں  
 سیر کو جب وہ نکلتا ہے ستگر باہر  
 تری ہے عفو کی عادت مری عصیاں کی  
 کیا ہے کس لئے پھر موردِ قصور مجھے  
 بعد مردن قبر پر آیا مری وہ شکر ہے  
 بے اثر ہوتی نہیں سنتے ہیں آہ عاشق  
 بھریہ کیا ہے آہ کا اپنی اثر ہوتا نہیں  
 یار نے سن کے مرے نالے تجاہل سے کہا  
 کوئی تو روتا ہے واللہ مقرر باہر

یہ ہفتہ دار اجارہ آگرہ سے دسمبر ۱۸۸۸ء کو  
 شائع ہوا۔ ایڈیٹر جواہر لال تھے۔ ماہواری قیمت

النواح و نزہت الارواح



دس آنے لگی۔ مطبع مصدر النوار میں چھپتا تھا۔

اس اخبار میں معمولی باتیں ہوتی تھیں۔ اس کے چونکہ ہندو زیادہ خریدار تھے، اس لئے ۱۸۴۹ء سے ہر ہفتے مزید صفحات ضمیمہ کی شکل میں ان کے لئے چھپتے تھے جو قدیم توہمات اور دیوالیہ سے بھر رہا تھا۔ ان صفحات کے تین روپے علاوہ چندے کے لئے جاتے تھے لیکن ۱۸۵۰ء میں اس ضمیمہ کا سلسلہ بند کر دیا تھا۔ ۱۸۵۰ء میں خاص طور پر علمی مضامین کے بجائے گورنمنٹ گزٹ کے اقتباسات اور تاریخ چین مصنفہ مسٹر نور کرین بالاقساط شائع ہوتی۔ مضامین کے علاوہ اس میں ملکی اور غیر ملکی خبریں بھی شائع ہوتی تھیں۔

ہندوستان میں انگریزوں نے قدم جماتے ہی ہندوستانیوں کو عیسائی بنانے کی مہم زدروں پر شروع کر دی تھی۔ اس مہم میں ملکہ وکٹوریہ سے لیکرا دنی درجہ کا عیسائی کوشاں رہتا تھا، اور اگر کوئی ہندوستانی عیسائی ہو جاتا تھا تو اس خوشی کی محفل میں ہر ادنیٰ اور اعلیٰ انگریز شریک ہوتا تھا۔ چنانچہ جب لندن میں راجہ گرک کی لڑکی عیسائی ہوئی تو اس تقریب میں ملکہ وکٹوریہ نے بھی شرکت کی اور عیسائی ہونے والی لڑکی کو کتوین وکٹوریہ کا خطاب دیا گیا۔ یہ خبر ۲ ستمبر کے ۱۸۵۲ء کے النواح میں چھپی ہے۔

”مقام لندن میں بدھ کے روز دوپہر کو راجہ گرک کی دختر نے کمال رضا و رغبت سے گریز میں جا کر دین عیسوی اختیار کیا اور اس جلسہ میں ملکہ معظمہ انگلستان بھی جلوہ افروز تھیں اور پادری آرچ بشپ ہری صاحب پادری کلاں اور لارڈ پادری رسل صاحب اور چند صاحبان جلیل القدر اس جلسہ عجیبہ کے شریک تھے۔ پہلے اس رانی کا نام ”گارما“ رانی تھا اور دختر راجہ ویری چند راجہ گہرک کی ہے



بعد ہونے رسمیات بپ ٹامیسٹ دین عیسوی کے ملکہ محتشم الیہ نے  
نہایت پیارا اور مہربانی سے اپنا خطاب کنوین وکٹوریہ اس رانی کو  
مرحمت کیا۔

۱۸۵۱ء میں پریسوں نے کتنی ترقی حاصل کی تھی اور ایک گھنٹے میں کتنی تعداد  
میں چھاپتے تھے۔ ۹ اگست ۱۸۵۱ء کے شمارے میں وہ اعداد و شمار درج ہوئے ہیں۔  
”خبر چھاپہ: ادلاً ۱۸۱۲ء میں دہانی کل سے جیب اخبار چھپتے تھے تو  
ایک گھنٹے میں گیارہ سوا اخبار چھپ جاتے تھے۔ ۱۸۴۶ء میں ایسی حکمت  
اور تدبیر سے کل بنائی گئی کہ بڑے سے بڑے آٹھ صفحات کے اخبار  
ایک گھنٹے میں چھ ہزار چھپتے تھے اور ایک صفحہ ہندوستانی اخبار سے  
آٹھ گنا ہے۔ لیکن اب ایسی کل ایجاد کی ہے کہ اس سے ایک گھنٹے  
میں دس ہزار چھپتے ہیں اور ایک پرچے میں چھ ہزار سات سو اشتہار  
چھپتے ہیں اور ایک صفحہ اشتہار کے لئے دس ہزار اسی روپے اس کے  
مالک کو ملتے ہیں۔ ہر روز رسمی اثرا اخبار کے ۳۵ ہزار پرچے چھپتے ہیں۔  
امریکہ میں ایک چھاپہ خانہ ہے کہ جس میں فی گھنٹے بیس ہزار پرچے  
چھپتے ہیں۔“

جس طرح مہاجن غریب اور ضرورت مند لوگوں کو قرضہ دیکر ان کی جائیداد  
پر قابض ہو جاتا ہے اسی طرح انگریز بھی ریاستوں کو قرضہ دیتا تھا اور اس کی  
نیت بھی یہی ہوتی تھی کہ اگر قرضہ ادا نہ ہو تو ریاست پر قابض ہو جائے۔  
چنانچہ اسی قسم کا واقعہ نظام حیدر آباد کو بھی پیش ہوا۔ یہ خبر ۹ جنوری ۱۸۵۱ء کے  
شمارے میں چھپی ہے۔

”اخبار انگلش میں بحوالہ ایک چھٹی حیدر آباد کی مرقوم ہے کہ صاحب



ریڈنٹ بہادر نے نواب نظام الملک بہادر کو واقف کر دیا ہے کہ اگر زر قرضہ سرکار کمپنی بہادر کا تاریخ معہودہ پر ادا ہوگا تو انجام اس کا اچھا ہوگا اور زر قرضہ وصول ہونے میں کچھ تاخیر ہوگا تو ریڈنٹ کو حکم ہے کہ پھر اس معاملہ میں تحریک نہ کریں، عوام کی ریلے یہ ہے کہ بعد اس کے کچھ ملک منجملہ مالک قلم و نواب صاحب برسر کار اپنا دخل کرے گی۔“

دوسری خبر قرض کے عیوض برار کو دینے کی ۲۱ مئی ۱۸۵۱ء کے پرچے میں شائع ہوئی ہے۔

”بمبئی ٹیمس سے دریافت ہوا کہ ایک خبر افواہاً یوش گذار ہوئی کہ نواب نظام نے ملک برار کو واسطے ادا کرنے کسی قدر قرض کے حوالے کمپنی بہادر کر دیا ہے۔“

غاصب انگریزوں کے خلاف لوگوں کا جذبہ اس قدر بڑھ گیا تھا کہ وہ ان کے ملک میں جا کر جنگ کرتے کے منصوبے بناتے تھے چنانچہ پشاور کے پٹھانوں نے یہ عہد کر لیا تھا کہ وہ انگریز کے ملک میں جا کر جنگ کریں گے۔ یہ خبر اخبار النواح ۲۳ جنوری ۱۸۵۲ء میں درج ہوئی ہے۔

”خبر پشاور: افواہ مختلف پشاور میں مشہور ہے کہ تمام زنی اور کٹک وغیرہ کہ اب تک سرکار کے عملداری سے خوش اور خاموش تھے، اب ارادہ سرکشی رکھتے ہیں۔ اس خبر سے کچھ اضطراب ہے۔ وجہ اس شہرت کی یہ ہے، سر کالین کیمیل صاحب کے لشکر میں مشہور ہے کہ سردار قوم سوانی نے عہد کیا ہے کہ کوہستان کو چھوڑ کر فوج انگریزی سے ان کے ملک میں جا کر زندہ آزمانی کیجئے۔“



گارساں دتاسی اپنے خطبہ ۱۲ نومبر ۱۸۵۳ء میں اس اخبار کے بارے میں لکھتے ہیں۔

”اخبار النواح پہلے ایک علمی پرچہ تھا مگر اب معمولی خبروں کا اخبار ہے“ (۳۱ د)  
اخبار النواح اور قطب الاخبار کے اجراء ہونے کا اشتہار ۱۹ مارچ ۱۸۴۹ء کے اسعد لاخبار میں شائع ہوا۔

”درینولا اور دسمبر ۱۸۴۸ء اور اوائل ۱۸۴۹ء سے اس شہر میں دو اخبار نئے جاری ہوئے۔ ایک تو قطب الاخبار اس کے مہتمم محمد امیر خاں صاحب ہیں اور بہت شایستگی اور تہذیب سے چھاپا جاتا ہے دوسرا نرہت الارواح و اخبار النواح، اس کے مہتمم حکیم جواہر لال صاحب ہیں وہ بھی عجیب کیفیت اور لطافت و خوبی سے مطبوع ہوتا ہے۔“  
حکیم جواہر لال اکبر آبادی: حکیم صاحب نے آگرہ کالج میں تعلیم پائی تھی۔ ان کو حکمت کا بھی تجربہ تھا۔ علم معنیات کے بڑے ماہر تھے لیکن ان کی زیادہ زندگی ادبی اور صحافی گزری ہے۔ یہ اخبار النواح کے مالک و ایڈیٹر ہونے کے ساتھ مطبع مصدر النوا در کے مالک بھی تھے۔ چنانچہ اسعد لاخبار آگرہ ۱۸۵۰ء کے شماروں میں اس مطبع کی طرف سے اس کی مطبوعات مثلاً خلاصہ گورنمنٹ گزٹ مولفہ رائے منالال، مخزن العلوم مولفہ ہندت برجموہن لال وغیرہ کے اشتہار شائع ہوئے ہیں۔ یہ مطبع ہند کی منڈی میں تھا۔

اختر شہنشاہی میں صفحہ ۲۳۷ پر اس مطبع کا اجراء ۱۸۴۳ء لکھا ہے ہو سکتا ہے اس سنہ میں یہ مطبع دوبارہ جاری ہوا ہو۔

اس مطبع کے ساتھ اختر شہنشاہی میں اسی ۲۳۷ صفحہ پر حسب ذیل مطبعوں کا مالک بھی حکیم ہندت جواہر لال کو لکھا ہے۔



- ۱۔ مصدر التعليم اٹا اور مالک حکیم جواہر لال، مہتمم رائے بیچنا تھا، پرنٹر فقیر محمد خاں  
اجرائے ۱۸۶۰ء۔
  - ۲۔ مصدر البرکات الہ آباد اور مالک حکیم جواہر لال، مہتمم ستیل پرشاد ڈوٹی منیجر  
اجرائے ۱۸۷۱ء۔
  - ۳۔ مصدر الہدایات مرزا پور حکیم جواہر لال، مالک رادھا موہن لال راجرائے ۱۸۷۱ء۔
  - ۴۔ مصدر المحسنات فتح پور مالک حکیم جواہر لال، مہتمم سعادت خاں راجرائے ۱۸۷۱ء۔
- حکیم جواہر لال کی ملکیت میں اٹا وہ سے بھی ۱۸۶۰ء میں ایک ہفتہ دار اخبار  
محب رعایا کے نام سے جاری ہوا تھا جو دو شنبہ کو چھپتا تھا۔ سالانہ چندہ بارہ  
روپے تھا۔ مہتمم رائے بیچنا تھا تھے۔ مطبع مصدر التعليم میں چھپتا تھا۔ ۱۸۷۱ء  
گارساں دتاسی نے اپنے خطبوں ۲ دسمبر ۱۸۶۱ء، یکم دسمبر ۱۸۶۲ء، ۷  
دسمبر ۱۸۶۳ء میں محب رعایا کا ذکر کیا ہے۔
- ۲ دسمبر ۱۸۶۱ء۔

۱۔ اٹا وہ سے پندرہ روزہ گزٹ شائع ہوتا ہے جس کا نام "محب رعایا" ہے۔ یہ مطبع مصدر التعليم میں طبع ہوتا ہے اس کے اردو ایڈیشن کا  
نام "محب رعایا" ہے اور انگریزی ترجمہ جو اس کے ساتھ شائع ہوتا  
ہے اس کا نام بیوپل فرینڈ ہے۔ اس کے مدیر حکیم جواہر لال ہیں۔  
انہوں نے متعدد کتابیں تصنیف کی ہیں اور انگریزی زبان سے  
ترجمہ بھی کی ہیں۔ اس گزٹ کو آگرہ کے گزٹ النواح کا قائم مقام  
سمجھنا چاہئے۔ اخبار النواح بھی حکیم جواہر لال ہی کے زیر دارت



نکلتا تھا۔ ان دونوں اخباروں کا مقصد یہ رہا ہے کہ اپنے مضامین کے ذریعہ سے اخلاقی اصول کی نشر و اشاعت کی جائے اور مختلف ملکوں کی ٹھیک ٹھیک خبریں درج کی جائیں اور یوں ہی سنی سنائی باتوں کو بطور سند نہ پیش کیا جائے۔ (۳۰۷)

۲۔ یکم دسمبر ۱۸۶۲ء۔

ایک اور ماہوار اخبار ہے جو اٹاوا سے نکلتا ہے اس کا نام محب رعایا ہے مسٹر اے ہیوم کی سرپرستی اور ویسی لوگوں کی ادارت میں یہ اخبار نکلتا ہے۔ (۳۳۲)

۳۔ ۷ دسمبر ۱۸۶۳ء۔

”محب رعایا“ جیسے میں دوبار نکلتا ہے۔ مجھے اس اخبار کا ایک نمبر ملا ہے جو ۲۸ فروری سنہ ۱۸۶۳ء کا ہے۔ یہ بھی چھوٹی تقطیع میں دو کالم پر چھپتا ہے۔ جہاں تک اخبارات کا تعلق ہے ایسی مثال ہندوستان میں نہیں ملے گی۔ رٹا ٹپ میں نسخہ رسم خط استعمال ہوتا ہے۔ ہندوستان میں نسخہ کا مطلق رواج نہیں ہے نسبتاً عام طور پر درج ہے۔ اس اخبار کے سرورق پر ایک شعر ہوتا ہے جس کا مطلب ہے ”محنت سے آدمی ادنیٰ درجے سے اعلیٰ درجہ پر پہنچ سکتا ہے“ اس اخبار کے مدیر کا نام جواہر لال ہے۔ ان کا نام شاید آپ پہلے بھی سن چکے ہیں یہ اخبار مطبع صدر التعلیم میں بمقام اٹاوا بلع ہو رہا ہے۔ (۳۷۷)

حکیم جواہر لال صاحب تصنیف تھے۔ ان کی ایک کتاب زبدۃ الناس

جس کا انہوں نے ترجمہ کیا ہے اسے لا اخبار مورخہ ۹ مئی ۱۸۵۲ء میں اشتہار شائع ہوا ہے۔



”ترجمہ زبدۃ التواریخ جو اس مطبع میں منطبع ہوتا ہے اور اس کا اشتہار ہفتہ گذشتہ میں درج اخبار ہوا وہ ایک عجیب دل چسپ تواریخ ہے اس کی اصل اصول تو سیرۃ المتاخرین ہے، اس سے منتخب ہو کر زبدۃ التواریخ ہوئی مگر دونوں فارسی میں ہیں۔ چنانچہ حکیم جواہر لال صاحب ہستم مطبع مصدر النواذرنے بحکم پادری مور صاحب زبان اردو میں اس کا ایسا ترجمہ کیا کہ عام فہم ہو گئی اور گویا اس کی لطافت اور دل چسپی دو چند ہو گئی۔ اب اس کا چھاپا بڑی تقطیع کے ولایتی کاغذ پر بحیث مستقل ہو رہا ہے جس کو مطلوب ہو در خواست مطبع اسعد الاخبار خواہ مطبع مصدر النواذرنے مقام آگرہ کے بھیجیں۔“

اس کتاب میں عہد سلطنت تیمور کے مختصر حالات، انگریزوں کی آمد اور نیگال کی جنگ کے پورے حالات و واقعات درج ہیں۔ یہ کتاب مولوی قمر الدین صاحب مالک اسعد الاخبار، حکیم جواہر لال، حکیم محمد امین خاں صاحب، مولوی منشی حافظ سید عبداللہ صاحب منشی سر رشتہ گزٹ اور منشی عبدالرحیم خاں صاحب کی شراکت میں مطبع اسعد الاخبار میں چھپی تھی۔ ایک کتاب کی قیمت آٹھ روپے تھی۔ اس کی سوکاپیاں آٹھ روپے کے حساب سے نقد گورنر نے خریدی تھیں۔ ۱۸۵۲ء

حکیم جواہر لال صاحب نے ایک منشی جواہر البیان بھی لکھی تھی جو ۱۸۵۲ء میں زیر طبع تھی۔ جس کا مطلب یہ نکلا کہ حکیم صاحب شاعر بھی تھے۔

ان کی تصانیف رسالہ فرہنگ و رسالہ معنیات پند نامہ کاشتکاران ہیں۔



اس اجار کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ صدر الاجار  
 میں کچھ غیر ذمہ دارانہ مضامین نکلے تھے جس کی وجہ

## الحقائق و تعلیم الخلائق

سے اس کا نام تبدیل کر کے الحقائق رکھا گیا۔ اگر یہ بات صحیح ہے تو صدر الاجار ۵  
 جولائی ۱۸۴۸ء تک نکلتا رہا جس کا ثبوت اسعد الاجار ۱۸۴۸ء کے پانچ شماروں  
 میں جن میں صدر الاجار کی خبریں ۲۴ جون ۱۸۴۸ء اور ۵ جولائی ۱۸۴۸ء تک  
 کی درج ہیں، اس حساب سے الحقائق ۱۸۴۷ء میں نہیں بلکہ ۱۸۴۸ء میں نکلا۔

قاعدہ تو یہ ہے کہ جب کسی اجار کا نام بدلا جاتا ہے اور دوسرا نام رکھا جاتا  
 ہے تو پہلا پرچہ بند کر دیا جاتا ہے لیکن یہاں ایسا نہیں ہوا۔ الحقائق یکم جولائی ۱۸۴۸ء  
 کی خبر ۵ جولائی ۱۸۴۸ء کے اسعد الاجار میں نقل ہوئی ہے۔ اس کے بعد ۱۲ جولائی ۱۸۴۸ء  
 کے اسعد الاجار کے شمارے میں صدر الاجار مورخہ ۵ جولائی ۱۸۴۸ء کی خبر درج ہے  
 جس کا مطلب یہ نکلا کہ اجار کا نام بدل کر بھی سابقہ اجار نکلتا رہا۔

شاید اس کے بارے میں یہ کہا جائے کہ صدر الاجار کا نام بدلنے کے بعد ایک  
 یا دو پرچے الحقائق کے نکلے لیکن بعد میں وہ بند کر دیا گیا۔ تو یہ بات قابل قبول  
 ہو سکتی ہے۔ اس لئے ۵ جولائی ۱۸۴۸ء کے بعد حقیقتاً صدر الاجار کا نام سننے  
 یا دیکھنے میں نہیں آیا۔ الحقائق ہفتہ میں دو بار شائع ہوتا تھا۔ بدھ اور ہفتہ کو نکلتا  
 تھا۔ اس کے ایڈیٹر سٹریٹن صاحب تھے۔ سالانہ چندہ پیشگی چودہ روپے اور ماہانہ  
 ڈیڑھ روپیہ تھا۔

یہ اجار علمی و ادبی و تاریخی تھا۔ اس کا مقصد یورپین علوم اور سائنس و فنون  
 کی ترویج و اشاعت تھا۔ روزمرہ کی خبروں اور مختلف قسم کے مفید و معلوماتی مضامین  
 کے علاوہ مقامی حکومت کے احکام و قوانین ... حرف بحرف ترجمہ کر کے  
 شائع کئے جاتے تھے۔



صدرالاجتہار کا نام المحقق تبدیل کرنے کے بعد المحقق کے پہلے ہی نمبر میں صدرالاجتہار کے قابل اعتراض مضمون چھاپنے کی معذرت شائع ہوئی تھی۔ ۱۵

راجاؤں، نوابوں اور بادشاہوں کے دور میں عوام کی کوئی حیثیت نہیں تھی۔ یہ طبقہ مطلق العنان ہوتا تھا اور عوام کے مفاد کو کچلنا اور اپنی خواہشات کی تکمیل کرنا ضروری سمجھتا تھا۔ چنانچہ سابق مہاراجہ کشمیر کی بھی یہی حالت تھی۔ ۲۳ نومبر ۱۸۴۹ء کے شمارے میں ان کی زیادتیوں کا ذکر ہے۔

”خبر کشمیر: واضح ہو کہ مہاراجہ گلاب سنگھ نے درنہولہ شیوہ بدعت اور ایندھن سانی کا اختیار کیا ہے کہ ہر ایک جنس بذات خود بیوپاریوں سے خرید لیتا ہے اور دو روپے نقد پر آپ اس کو رعایا کے ہاتھ بیچتا ہے۔ مثلاً سات سیر غلہ فی روپیہ آپ مول لیکر اوروں کے تئیں روپے کا تین سیر دیتا ہے۔ علاوہ اس کے بعض محصول بھی اس نے زیادہ کر لئے ہیں۔ یعنی محصول چراگاہ کا بہت بڑھا دیا ہے چنانچہ پہلے ایک سو بھیرٹوں پر سات روپے لئے جاتے تھے اور اب دس روپے گیارہ آنے مقرر ہوئے پہلے ایک بھینس کا محصول دو روپیہ تھا اب تین روپیہ دو آنہ ہوا۔ قصہ کوتاہ گلاب سنگھ نے اپنے اہلکاروں کو یہ اذن عام دیدیا ہے کہ جہاں تک تم سے بن پڑے رعایا کو تنگ کر کر روپیہ لو اور بازار میں کوئی چیز سوائے ہمارے اور تمہارے تیسرا شخص مول لینے نہ پاوے۔ میاں امیر سنگھ قلعہ دار کوہ فرال کا جو مختار تحصیل زرنیکس ہے رعایا پر ظلم کرتا ہے اور رعایا اس کی تکلیف دہی سے تالاں دگیاں رہتی ہے۔ بہر حال اب



اہلکاروں کی بھی خوب بن پڑی ہے اور حتی الوسع دے بھی موقع پا کر اپنا گھر بنا رہے ہیں۔ چونکہ کشمیر میں یہ حال ہو رہا ہے کہ اودھر عامل سرکار کا محصول جبراً تحصیل کرتے ہیں اور اودھر اپنے واسطے بیگار پکڑ پکڑ کر بستیہ تیار کرتے ہیں۔ لہذا انجام اس ظلم کا ایسا معلوم ہوتا ہے کہ آخر کار مظلوم بھی اپنی بہبودی کی کچھ فکر کریں۔

انسان کی عجیب فطرت ہے۔ طاقت ور کمزور کو ستاتا ہے اور اس کی حیثیت کا جبر و مولیٰ سے بھی بدتر سمجھتا ہے۔ اس کی خواہش پوری ہونی چاہئے چاہے اس کے لئے ساری مخلوق خدا ختم ہو جائے۔ چنانچہ والی نیپال کی والدہ نے اپنے صاحبزادے کے لئے جو بھینٹ دینا طے کی تھی اس کی تفصیل ۵ اگست ۱۸۴۸ء کے الحقائق میں درج ہے۔ اس سے اتنا فی حصلت آشکارا ہوتی ہے۔

”ایک چٹھی آمدہ نیپال سے واضح ہوا کہ وہاں سے سینکڑوں آدمی بھاگ کر مالک محروسہ سرکار کمپنی میں آتے ہیں۔ سبب اس کا یہ معلوم ہوا کہ چند روز سے والی نیپال بسبب بیماری مہلک کے قریب مرگ پہنچا تھا۔ رانی صاحبہ یعنی والدہ راجہ نے یہ عہد باندھا تھا کہ اگر کالی دیوی میرے بیٹے کو شفا عطا فرمادے تو ڈیڑھ لاکھ آدمیوں کے سر اس کے بھینٹ کروں۔ چنانچہ یہ مراد اس کی برآئی یعنی راجہ نے شفا پائی۔ رانی پر ایفاء عہد واجب ہوا۔ جو غریب محتاج اس کے ہاتھ آئے گھر قنار کیا ہے اور ایفاء وعدہ میں سرگرم ہے۔“

انگریزوں نے ہندوستان کے شہروں اور بادشاہوں اور راجاؤں کی دولت کو اپنے قبضہ میں کرنے میں کوئی دقیقہ باقی نہیں رکھا تھا۔ جاع و بجا طور پر دولت لوٹنے پر مکر باندھ لی تھی۔ اسی قسم کا ایک واقعہ رانی چندہ کو دھوکہ سے



لوٹنے کا الحقائق مورخہ ۹ اگست ۱۸۴۸ء میں درج ہے۔

”رانی چندہ سکروں میں پہنچی وہاں کے اجنٹ گورنر جنرل کمشنر اور  
ادر مجسٹریٹ نے شہر کے جوہریوں کو بلا کر رانی کا مال جو اہرات وغیرہ  
ان کو دیا۔ سو دس لاکھ روپیہ کا سب مال ہوا۔ چونکہ اتنے کا مال رانی  
صاحبہ کے پاس رہتا موجب خطر تھا۔ سرکار نے وہ سب مال رانی سے  
لیکر تمام خزانہ کلکٹری میں رکھ دیا۔ رانی کو بڑا رنج ہے کہ ملک اور وطن  
بھی چھوٹا اور مال جو کچھ پاس تھا سو بھی گیا۔“

پریس و اخبارات پر پابندیاں ہر دور میں لگتی ہیں لیکن کسی شہر میں تمام پریسوں  
کو بند کرنے کا حکم کہیں نہیں سنا تھا۔ لیکن لکھنؤ کے تو ابوں میں کوئی بات ناممکن نہیں  
تھی۔ انہوں نے لکھنؤ میں تمام پریسوں کو بند کرنے کا حکم دیا تھا یہ خبر ۲ نومبر ۱۸۴۹ء  
کے اخبار میں چھپی ہے۔

”عزہ ذیچہ کو خلعت داروغگی مطبع سلطانی شیخ مذہب علی کو حکم  
ہوا تب داروغہ جدید نے سب چھاپہ خانہ والوں کو بلا کے اسی  
وقت حکم دیا کہ سب کے سب یا تو آکر سلطانی مکان میں چھاپیں  
یا مچلکے دیں کہ تمام عمر اس شہر میں پھر کبھی نہیں چھاپیں گے۔“  
مہاراجہ گلاب سنگھ والے کشمیر عوام کے دشمن ہونے کے ساتھ انگریزوں  
کے خوشامدی بھی تھے۔ جب کہ پنجاب میں سردار چتر سنگھ ملک آزاد کرنے کے  
لئے انگریزوں سے جنگ کر رہے تھے اس وقت مہاراجہ گلاب سنگھ انگریزوں  
کو اپنی وفاداری کا یقین دلانے کے لئے ریزیڈنٹ کو خط لکھ رہے تھے۔ مہاراجہ  
کا خط اور ریزیڈنٹ کا جواب ۲۸ اکتوبر ۱۸۴۸ء کے الحقائق میں شائع  
ہوا ہے۔



” لوگوں کو گمان تھا کہ مہاراجہ گلاب سنگھ بھی مفسدین (مجاہدین) کے  
 شریک ہیں اور سرکار سے منحرف لیکن اب بملاحظہ خط امر سہ مہاراجہ  
 موصوف موسومہ صاحب رزیڈنٹ بہادر کے معلوم ہوا کہ لوگوں کا  
 گمان غلط تھا۔ چنانچہ خط مذکور اور اس کے جواب کا خلاصہ شملہ اخبار  
 سے واسطے ناظرین کے حرف بحرف نقل کرتے ہیں۔ خلاصہ خط مہاراجہ  
 گلاب سنگھ موسومہ صاحب رزیڈنٹ بہادر۔

بعد القاب کے آپ کو بخوبی روشن ہو کہ یہ دوست دار آپ ہی کا  
 سرسبز کرا ہوا ہے اس واسطے امید ہے کہ آپ کسی اہل غرض کے  
 کہنے پر اپنی خاطر مبارک میں شبہ نہ لادیں اور میری تمام فوج سرکار  
 کی خدمت گزاری کے واسطے کمر بستہ طیار ہے۔ آپ کبھی یہ خیال  
 نفرمائیں کہ میں سردار چتر سنگھ نمک حرام سے دوستی رکھتا  
 ہوں۔ میں سرکار کے دشمن کو اپنا دشمن سمجھتا ہوں اور اگر مرضی  
 مبارک ہو تو قبل پہنچنے فوج سرکاری کے میں اپنی فوج لے جا کر اس  
 نمک حرام کو اس کے کئے کی سزا کو پہنچا دوں۔ مجھے سوائے سرکار  
 انگریزی کے کوئی اور اپنا نہیں ہے اور آپ میرے مربی ہیں۔ محررہ  
 دسویں اسوج ۱۹۰۵ء۔

خلاصہ خط محررہ صاحب رزیڈنٹ بہادر موسومہ مہاراجہ گلاب  
 سنگھ۔ بعد القاب معمولی کے۔

خط آپ کا متضمن دشمن جانتے سردار چتر سنگھ نمک حرام کے اور  
 مستعد ہونے مع اپنی فوج کے واسطے سزا دہی کے پہنچ کر موجب  
 نہایت خوشی کا ہوا۔ حقیقت یہ ہے کہ باوجود چند آدمیوں کے



کہنے سنتے کے بھی ہم کو آپ کی دانائی اور دوراندیشی پر بھی لحاظ رہا ہے کہ آپ سے کبھی کوئی بات خلاف عہد و پیمان کے نہیں ہوگی اور جو کہ آپ کے خط کے مضمون سے آپ کی توجہ حیرت انگیز کے خراب کرنے پر قبل سرکاری فوج کے پائی جاتی ہے سو اس سے کچھ مضائقہ نہیں۔ آپ کیساتھ ابیت صاحب بہادر کو اطلاع دے کر جس طرح پر کہ حیرت انگیز کی خرابی ہو دے اس کا تدارک فرمائے اس میں آپ کی بہتری اور نیک نامی بھی ہے اور پھر کسی شخص کو کچھ کہنے کی جگہ باقی نہ رہے گی۔ محررہ یکم اکتوبر ۱۸۴۸ء۔

ایک طرف مہاراجہ گلاب سنگھ اپنے ملک سے غداری کر رہے تھے اور مجاہدین کو دھونس دے رہے تھے، دوسری طرف مولراج کی والدہ اپنے بیٹے کی ہمت بندھا رہی تھیں۔ یہ خیر ۲ نومبر ۱۸۴۸ء کے اخبار میں درج ہے۔

”ایک دن مولراج نے توپ اور بندوق کی شک کر دائی اور مشہور کیا کہ شک اس فتح کی ہے جس کی خوشخبری حیرت انگیز نے ہمارے پاس بھیجی۔ ہر کاروں کے زبانی یہ خبر آئی کہ گلاب سنگھ نے مولراج کے نام ایک خط بھیجا اس کا مضمون یہ ہے کہ اگر تم اس خط کے دیکھتے ہی ملتان کا قلعہ سرکار انگریزی کے حوالے نہ کر دو گے تو میں اپنی فوج لا کر قلعہ کو مسمار کر دوں گا۔ اس خط کا مضمون سن کر مولراج کی ماں نے کہا گلاب سنگھ یا راجہ ولیپ سنگھ کی دھمکیوں سے ہمارا بیٹا ہرگز ہزول نہ ہوگا اور دم واپس تک قلعہ کو چھوڑے گا۔“

بنارس سے یہ ہفتہ وار اخبار ۱۸۴۸ء میں وجود میں آیا پہلے اس کی ماہانہ قیمت چودہ آنے تھی بعد ایک روپیہ ہو گئی۔ ابتداء

باغ و بہار



میں اس کے مہتمم بابو کداری ناتھ گھوش اور کالی پرشاد تھے۔ ۱۸۵۱ء میں کداری ناتھ گھوش  
مہتممی سے کنارہ کش ہو گئے صرف کالی پرشاد اس کے کرتا دھرتارہ بن گئے۔ مطبع  
یاغ دیہار میں اس اخبار کی طباعت ہوتی تھی۔

اس اخبار میں روزمرہ خبروں کے علاوہ بقایا حصہ صوبہ شمالی و مغربی کی صدر  
دیوانی کی عدالت کے فیصلوں کی اشاعت کے لئے وقت تھا۔ کبھی کبھی مفید مضامین  
مثلاً طب، نجوم اور تاریخ سے متعلق شائع ہوتے تھے۔ ۱۸۵۳ء میں یہ اخبار بند ہو گیا۔  
کارسان دتارسی نے اس اخبار کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے۔

”اخبار یاغ دیہار جس کا نام اسی نام کی مشہور کتاب پر رکھا گیا ہے  
یہ مہاراجہ بنارس کی سرپرستی میں نکلتا ہے۔ مہاراجہ جدید ادب کے  
بڑے مربی ہیں اور بہت سی کتابیں انہوں نے اپنے خرچ پر چھپوائی  
ہیں اور خود بھی ہندوستانی اور فارسی کے شاعر ہیں۔“ (۳۳)

اس ترل کھیری سے یہ ہفتہ وار اخبار محرم ۱۲۴۵ھ مطابق  
۱۸۶۸ء کو نمودار ہوا۔ ہر پنجشنبہ کو کبھی آٹھ کبھی دس صفحے  
پرنکلتا تھا۔ ایک روپیہ ماہانہ دس روپے سالانہ پیشگی چندہ تھا۔ مطبع اعظم میں  
چھپتا تھا۔

اس اخبار کا نام کرناٹک کے نواب محمد غوث خاں اعظم کے تخلص کی مناسبت  
سے رکھا گیا تھا۔ چنانچہ اس کے سرورق پر نواب صاحب کی سرکار کا نشان اور  
یہ دو شعر چھپتے تھے۔ ۵

مہرباں امیدواروں پر نہ کیوں سرکار ہو      کیوں نہ رحمت کی نظر اس کی ہمیں درکار ہو  
اسم اعظم کا وظیفہ مطبع اعظم میں ہو      نام سے جس کے یہ کاغذ اعظم الاخبار ہو  
اعظم الاخبار کی دو خبریں اسعد الاخبار اگر ہوں رخ ۲۵ جون ۱۸۵۱ء



اور ۱۹ نومبر ۱۸۴۹ء میں چھپی ہیں۔ ان سے نقل کی جاتی ہیں۔

۲۵ جون ۱۸۵۱ء :

”خبر مدراس : اعظم الاخبار میں لکھا ہے کہ ماہ گذشتہ کے طوفان میں اس طرف کے اکثر جہاز ٹوٹ گئے اور مردوں کی لاشیں بھ کر کنارہ پر آ گئیں اور عظمت علی نامی جہاز بھی اس صدمے سے ٹوٹ گیا لیکن اس جہاز کے اکثر آدمی اور اسباب صحیح سلامت کنارہ پر آ گئے۔ از انجملہ ایک جلد قرآن مجید کہ جہاز کے اسباب میں محفوظ رہی اس کے صدمے سے اس کا جزو دان پھٹ کر ٹکڑے ٹکڑے ہو گیا لیکن وہ کتاب اللہ جوں کی توں محفوظ رہی نہ اس کے اوراق کو پانی سے مضرت پہنچی نہ حروف کی سیاہی خراب ہوئی۔ حالانکہ عادت یہ ہے کہ لکھے ہوئے حروف نمی پا کر دھل جاتے ہیں چہ جائیکہ دریا میں ڈوب کر سلامت رہیں یہ شان الہی ہے۔“

۱۹ نومبر ۱۸۴۹ء

”خبر عجیب : صاحب مہتمم اعظم الاخبار بحوالہ تخریر ایک دوست کے لکھتے ہیں کہ دریو لاضلع کھیم میں اس طرح کے کیرے پیدا ہوئے ہیں کہ رات بھر میں سرسبز اور تروتازہ کھیتوں کو صاف کر ڈالتے ہیں اور دن کو باوجود تلاش کرنے کے ان کا سراغ نہیں ملتا۔“

قطب الاخبار | آگرے سے جنوری ۱۸۴۹ء کو یہ ہفتہ وار شائع ہوا۔ محمد امیر خاں مالک وایڈیٹر تھے۔ قیمت بارہ آنہ ماہانہ تھی۔ مطبع قادری میں طباعت ہوئی تھی۔

۱۸۵۱ء میں امیر خاں صاحب کا انتقال ہوا۔ اس اخبار کا انتظام و اہتمام



ان کے بھائی وزیر خاں نے سنبھالا، اور ایک اشتہار اخبار کے خریداروں کے لئے شائع کیا جو ۲۲ نومبر ۱۸۵۱ء کے اسعد الاخبار میں شائع ہوا۔

”خلاصہ اظہار از طرف وزیر خاں برادر کوچک امیر خاں مرحوم: منشی امیر خاں صاحب مہتمم مطبع قادری نے چہار دہم ماہ محرم کو انتقال کیا اور اپنے عزیزوں اور دوستوں کو سخت غم میں ڈالا۔ اب اس مطبع کا مہتمم یہ کمترین ہوا ہے۔ انشاء اللہ کام بخوبی سرانجام ہوئے چلا جائے گا۔ مشتریان قطب الاخبار کی خدمت میں یہ عرض ہے کہ کل قیمت اخباروں کی ازراہ عنایت عنایت فرمادیں کہ مطبع کی کارروائی ہو اور اس کمترین کو خادم سمجھ کر جیسے اس مرحوم کے حال پر مہربانی رکھتے تھے مجھ پر بھی فرماتے رہیں۔“

اسی سال ۱۸۵۱ء میں اس اخبار کے نام میں اضافہ ہوا اور بڑا طویل نام ”قطب الاخبار و تذکرۃ الاشعار و احکام سرکار و تواریخ اخبار“ رکھا گیا۔ یہ اخبار اوسط درجہ کا تھا۔ اس کے ٹائپ کی طباعت حد درجہ گھٹیا تھی۔ روزمرہ کی خبریں، سرکاری قوانین و احکام، پیر و پیغمبر اور شہداء کے حالات شائع ہوتے تھے اور شعرو شاعری سے مزین رہتا تھا۔

گارساں و تاسی اپنے خطبہ ۲۹ نومبر ۱۸۵۳ء میں اس کے بارے میں لکھتا ہے۔

”قطب الاخبار میں مذہب سے متعلق بحث ہوتی ہے۔ اس میں احادیث اسلام، انبیاء، شہداء اور اولیائے اسلام کے حالات شائع ہوتے ہیں اور قدیم کتابوں کے اقتباسات درج کئے جاتے ہیں۔“



**مالوہ اخبار** | اندور سے ادائل ۱۸۴۹ء کو مہاراجہ ہلکر کی سرپرستی میں یہ ہفتہ وار اخبار ظہور پذیر ہوا۔ ہندی اور اردو میں نکلتا تھا۔ قاسم علی سخن لال لکھتے ہیں۔ اس کے ایک کالم میں اردو اور دوسرے میں مرہٹی ہوتی تھی لیکن اختر شہنشاہی کے مولف اور گارسان و تاسی اردو ہندی زبانوں میں نکلتا لکھتے ہیں اس کے ایڈیٹر دھرم ترائن تھے سالانہ چند بارہ روپے تھا۔ مطبع مدرسہ میں چھپتا تھا۔ روزمرہ کی خبروں کے علاوہ اس میں کچھ نہیں ہوتا تھا اور خبریں بھی اندور کے علاوہ بھوپال اور گرد و نواح کی دوسری ریاستوں کی ہوتی تھیں۔ زبان سلیس اور سادہ تھی۔ ۱۸۵۳ء میں دھرم ترائن صاحب کی جگہ اس اخبار کے ایڈیٹر ماسٹر پریم ترائن صاحب مقرر ہوئے جو اندور سکول کے ہیڈ ماسٹر تھے۔

۱۷ نومبر ۱۸۵۵ء کے شمارے میں سیاروں کے بارے میں نئی معلومات ملتی ہیں: ”خبر ولایت: بعض صاحبان صدر نے ولایت کے ان دو تین مہینے کے اندر کئی نئے اجرام فلکی دیکھے ہیں اور وہ یہ ہیں کہ نیا ستارہ ۱۳ تاریخ ستمبر کو شکل بگیس میں مسٹر ہند صاحب نے دیکھا۔ رنگ اس کا قدرے نیلگوں ہے اور اس کو بنام ملکہ وکٹوریہ کے موسوم کریں گے۔ ۹ تاریخ کو مسٹر چارلس روبرٹ سن صاحب نے ایک نیا مدار ستارہ شکل بلیسوپروس میں ملاحظہ کیا۔ سیار سحوں کا ایک نیا چاند دریافت ہوا ہے۔“

**منفتح الاخبار** | یہ ہفتہ وار اخبار میرٹھ سے ۱۸۴۹ء کو جاری ہو۔ حکیم محبوب علی اس کے ایڈیٹر تھے۔ قیمت ایک روپیہ ماہانہ تھی۔ مطبع میں طبع ہوتا تھا۔

اخبار کی کتابت و طباعت اچھی ہوتی تھی۔ خوش اسلوبی سے نکالا جاتا تھا۔ خبروں کے علاوہ شاہنامہ اور دوسری تاریخی کتابوں کے اقتباسات درج ہوتے تھے۔



اخراجات ناقابل برداشت تھے اس لئے ۱۸۵۲ء میں بند ہو گیا۔  
دتماسی نے بہت اختصار کے ساتھ اس کا ذکر کیا ہے۔

”مفتاح الاخبار جس کے ایڈیٹر محبوب علی ہیں انہوں نے ہندوستانی  
لغات اللغات کا خلاصہ بھی لکھا ہے جو لکھنؤ میں ۱۸۴۷ء میں طبع ہوا۔“

مدرسہ سے ۱۸۴۹ء کو یہ ہفتہ دار اخبار جلوہ افروز ہوا کلاں  
سائز پر ہر ہفتہ کو شائع ہوتا تھا۔ اس کے ایڈیٹر حکیم عبدالباسط  
عشق تھے۔ فی پرچہ پانچ پیسے اور ماہانہ پانچ آنے قیمت تھی۔ سرورق پر یہ دو شعر  
درج ہوتے تھے۔

پانچ آنوں کی کچھ بساط نہیں  
بے شش و پنج ہووے گرتیسر  
لیجے ہم سے یہ کاغذ اخبار  
سینکڑوں انبساط سے ہوں وچا

تیسرا اخبار میں ملکی اور غیر ملکی خبروں کے علاوہ دیسی رجواڑوں کی خبریں  
بالخصوص نمایاں طور پر شائع کی جاتی تھیں۔ اخبار کا پہلا کالم قلعہ سینٹ جارج کی  
خبروں کے لئے مخصوص تھا۔ ہندوستان کے دوسرے اخباروں کی طرح خریداروں  
سے نادہندگی کی شکایت تیسرا اخبار کو بھی تھی۔ وہ لکھتا ہے:

”ہمارے کاغذ کے مشریوں کی جناب میں التماس یہی ہے کہ بعضے  
صاحبان تو ماہ بیاہ بلا تا مل قیمت تیسرا اخبار کی پہنچا کر ممنون فرماتے  
ہیں۔ بعضوں پر مہینوں بلکہ برسوں کے پیسے چڑھتے ہیں۔ پھر ہم استہام  
سے کیوں کر پارا تر سکیں گے۔ پس توجہ قدیمانہ سے امید ہے کہ جو  
صاحبان اس باب میں تکاہل اندر اعراض فرماتے ہیں سو پانچ آنے  
کی کچھ بساط نہ سمجھ کے ماہوار دی دینے میں سستی کرنا اور تمام دیکمال  
باقی عنایت فرما دینا تا سربراہی اس کاغذ کی بوجہ احسن ہوا کرے



اور اخبار تاد رہے صیانت خاص و علوم ہوتی رہے۔  
 اہل تیسر کی توجہ خاص ہو مگر تو ہمیں دور نہیں  
 پانچ سال کی عمر پا کر یہ اخبار ۱۸۵۳ء میں بند ہو گیا۔ عبدالباسط عشق عربی و  
 فارسی کے علاوہ اردو انگریزی میں بھی دستگاہ رکھتے تھے۔ شعر و شاعری سے بھی  
 طبیعت کو لگاؤ تھا۔

**مرآۃ العلوم**  
 بنارس محلہ بنگالی ٹولہ علاقہ بھیلوپور مقام کدرا گھاٹ سے یہ  
 علمی ماہنامہ اگست ۱۸۴۹ء کو وجود میں آیا۔ ۴۴ صفحات پر  
 مشتمل تھا۔ مالک یا بوبھیر و پرشاد ہتھم بیر سنگھ تھے۔ سالانہ چندہ بارہ روپیہ تھا۔  
 مطبع گلزار ہمیشہ بہار میں چھپتا تھا۔

اس رسالے کے ایڈیٹر ہنس لال تھے جو جدید تاریخ اور زراعت کے انگریزی  
 طریقوں کے عنوان پر مضامین شائع کرنے کے خواہشمند تھے۔ اس کے صرف تین نمبر  
 نکلے۔ خرچ برداشت نہ کر سکا اس لئے بند ہو گیا۔

**ضیاء الاخبار**  
 ضیاء الاخبار جولائی ۱۸۴۹ء میں دہلی سے جاری ہوا جس کے  
 ہتھم و ایڈیٹر شیخ محمد ضیاء الدین صاحب تھے۔ اس اخبار  
 کے جاری ہونے کا اعلان فوائد الناظرین میں ہوا تھا۔

**رئیس الاخبار**  
 ۱۱ نومبر ۱۸۴۹ء کے اسعد الاخبار آگرے میں رئیس الاخبار  
 مدراس کی خبر ”خبر مذہب جدید“ کے عنوان سے چھپی ہے،

”صاحب رئیس الاخبار مدراس نے اخبار انگلستان سے نقل کیا ہے کہ



ولایت انگلستان کے قریب ایک جزیرہ کے باشندوں نے نیا مذہب اختیار کیا ہے اور اس مذہب کا بانی ایک شخص جو لاہم ہے اس فرقہ کی باتیں دہریوں کے اقوال سے بہت مطابق ہیں وہ لوگ بقائے روح اور عذاب ثواب کے معتقد نہیں۔ از زبدۃ الاخبار

یہ اخبار بمبئی سے نکلتا تھا اور غالباً ہفتہ وار تھا۔ اس اخبار

## مجمع الاخبار

کی خبریں اسعد الاخبار آگرہ میں کافی چھپی ہیں۔ پہلی خبر جو ہماری نظر سے اس اخبار میں گزری وہ ۱۳ مارچ ۱۸۴۹ء کے پرچے کی ہے۔ بادشاہ ظفر کے اقتدار و وقار کو بالکل ختم کرنے، ان کے نام کے ساتھ بادشاہ کا لفظ لکھا جاتا تھا اس کو ہٹانے کے لئے انگریزوں نے کوشش شروع کر دی تھی۔ چنانچہ یہ خبر اسعد الاخبار مورخہ ۱۶ اپریل ۱۸۵۰ء کے پرچے میں نقل ہوئی ہے۔

”مجمع الاخبار بمبئی سے منقول ہے کہ درخواست نواب گورنر جنرل بہادر

کی درباب موقوفی ولی عہد شاہ دہلی اور موقوفہ کرتے خطاب بادشاہی

کے اس خاندان سے اور انقطاع آداب و القاب مناسب بادشاہی

کے دارالسلطنت لندن میں پہنچی اور وہاں کے اعیان و ارکان کے

ملاحظہ سے گزری۔ خاطر ملکہ معظمہ انگلستان کا یہ ہے کہ خطاب القاب

اور آداب بادشاہی خاندان تیموریہ میں قائم ہے اور تقرر ولی عہد

کا بموجب مرضی بادشاہ دہلی کے ظہور میں آوے۔ لیکن اخیان سرکار کمپنی بہادر

اس باب میں انکار کرتے ہیں اور اس مقدمہ میں دلیلیں پیش کرتے ہیں

دیکھا جائے کہ مرضی ملکہ معظمہ کی قائم رہتی ہے یا خواہش سرکار کمپنی کی۔

انگلستان کی ۱۸۵۱ء میں کتنی آبدی تھی اور اخبارات کی کتنی نکاسی اور کھپت

تھی، یہ بھی خبر مجمع الاخبار بمبئی کی ۹ اپریل ۱۸۵۱ء کے اسعد الاخبار میں چھپی ہے۔



”مجمع الاخبار سے معلوم ہوا کہ ۱۸۰۰ عیسوی میں تمام باشندگان انگلستان کے ایک کروڑ دس لاکھ آدمی تھے اور اب پچاس برس کے عرصہ میں دو کروڑ کی میزان ہے اور علیٰ ہذا القیاس مطابق انگلستان کا بھی یہی حال ہے۔ چنانچہ ۱۸۰۱ء میں ایک کروڑ ساٹھ لاکھ پچاسی ہزار اور اسی لکھ افغانی اخبار کے لیس ڈاک روانہ ہوتے تھے اور اب ۱۸۴۹ء میں سات کروڑ چوبیس لاکھ سینتالیس ہزار سات سو اور سات لکھ افغانی اخبار کے ڈاک خانہ ولایت میں بھیجے۔“

جہاں بھی تعلیم پھیلی اس نے اپنا اثر دکھانا شروع کر دیا تھا اور پڑھ لکھے لوگوں نے اپنے حقوق کے حصول کی تحریک شروع کر دی تھی۔ چنانچہ انگلستان میں اس زمانہ میں بھی عورتیں تعلیم پاتی تھیں، انہوں نے ملازمتوں میں شامل ہونے کا مطالبہ کر دیا تھا یہ خبر بھی اسعد الاخبار مورخہ ۳۰ ستمبر ۱۸۵۱ء میں نقل ہوئی ہے۔

”مجمع الاخبار میں لندن کے اخبار سے منقول ہے کہ لندن کی مشرفا و عمدہ عورتوں نے مجتمع ہو کر یاہم مشورہ کیا کہ انگلستان میں بہت سی عورتیں جو علم و فضل و دانش میں عقلائے زمانہ سے سبقت لے گئی ہیں اور اپنے فضل و بلاغت کے زور سے صاحب تصنیفات ہیں پھر کیا سبب ہے کہ ایسی عورتوں کو سرکاری خدمات نہیں ملتیں۔ اگر ان کو بھی کار و خدمات دیئے جائیں تو مردوں کی طرح وہ بھی سرانجام کر سکیں گی بلکہ دیانت و ممانت میں مردوں سے بہتر ہوں گی۔ الحاصل سب عورتوں نے اسی مضمون کی ایک درخواست ملکہ معظمہ انگلستان کی حضور میں گذرانی ہے۔ دیکھا جائے کہ ملکہ معظمہ کے حضور سے اس پر کیا حکم ہوتا ہے۔“

آج سے ایک سو سولہ سال قبل ایسے بحری جہاز تھے جو ساڑھے تین مہینے میں سستے



کرایہ میں حاجیوں کو حج کرایا کرتے تھے۔ چنانچہ یہ اعلان کئی مجمع الاخبار بمبئی ۲۲ جون ۱۸۵۰ء کے اخبار میں چھپا ہے۔

”عمدة التجار حبیب ابن یوسف نے حاجیوں کی آسائش و آسانی کے لئے دخانی جہاز مقرر کیا ہے جس سے بہت جلد منزل مقصود کو پہنچ جایا کریں گے اور ساڑھے تین مہینے میں حج و زیارت سے بہرہ اندوز ہو کر پھر آیا کریں گے۔ سوا ایسا ہوگا کہ غزہ ذی قعدہ ۱۲۶۶ھ کو بمبئی سے جہاز کا لشکر اٹھے گا اور بیسویں پچیسویں تک جدہ میں پہنچ جائیں گے۔ وہاں سے ایک رات دن میں خشکی کی راہ مکہ معظمہ میں پہنچیں گے وہاں سے حج کر کے ذلحجہ کی بیسویں مدینہ منورہ روانہ ہوں گے اور محرم کی دوسری کو مدینہ منورہ میں پہنچ کر ایک ہفتہ وہاں رہ کر اکیسویں محرم تک پھر جدہ میں معاودت کر آئیں گے اور وہاں سے دخانی جہاز میں سوار ہو کر ماہ صفر کی بیسویں کو مع الخیر بمبئی میں داخل ہو جائیں گے۔ اور اس جہاز کا کرایہ اس تفصیل سے ہوگا۔ جہاز میں و یوسہ کا مقام جو بہت اعلیٰ اور زنان پر وہ نشین کے لائق ہوتا ہے، فی نفر ڈیڑھ سو روپیہ اور مقام پھتری فی کس سوا سو روپیہ اور بالائی ٹونک جو نوکروں اور خادموں کے لئے ہوتا ہے فی نفر پچھتر روپیہ۔“

لاہور کے یہ ہفتہ دار اخبار ۱۲ جنوری ۱۸۵۰ء کو رونما ہوا۔ مہتمم منشی  
**کوہ نور** ہر سکھ رائے تھے۔ ہر پیر کو بارہ صفحات پر نکلتا تھا۔ ماہانہ چندہ ڈیڑھ روپیہ سالانہ چندہ پیشگی بارہ روپے مقدار مطبع کوہ نور میں چھپتا تھا۔

مولانا احسن مارہروی مرحوم نے تاریخ نثر اردو میں اور مولانا عبدالرزاق صاحب نے اپنے مضمون رسالہ اردو دہلی اکتوبر ۱۹۳۵ء میں اس اخبار کا سنہ اجرا ۱۸۴۹ء



لکھا ہے جو شرط ہے کہ کوہ نور نے حیب پانچ سال کی عمر ختم کی اور چھٹے سال میں اس  
تو نہال نے قدم رکھا تو اس کے ایڈیٹر نے اس سعادت مند بچے کے اطوار و اقوال اور  
کردار و اعمال پر تبصرہ کرنے کے لئے قلم کو جنبش دی۔ ۱۴ جنوری کی اشاعت میں تمہید  
ان الفاظ سے کی :

”ناظرین باتکین اخبار صداقت شعار کوہ نور پر واضح ہو کہ یہ مطبع جس  
کا نام نامی و اسم گرامی کوہ نور لاہور ہے، جنوری ۱۸۵۰ء سے جاری  
ہے، عمر اس شرافت پناہ کی پوری پانچ برس کی ہے۔“

اس کے علاوہ اسعد الاخبار مورخہ ۲۸ جنوری ۱۸۵۰ء میں بھی اس کے جاری  
ہونے کی خبر شائع ہوئی ہے۔ اس سے بھی سنہ اجمار ۱۸۵۰ء ثابت ہوتا ہے۔  
”خبر اخبار جدید مسیحی بکوہ نور، اخبار نویسوں کے لئے بڑی خوشی کی بات  
ہے کہ جنوری سنہ حال کی چودھویں تاریخ سے مقام لاہور میں ایک  
اخبار موسوم بکوہ نور منشی ہر سکھ رائے صاحب کے اہتمام سے جو پیشتر  
جام جمشید میرٹھ کے مہتمم تھے جاری ہوا ہے۔ ازاںجا کہ پنجاب اور کشمیر  
اور کابل کی خبروں کے اکثر لوگ شائق رہتے ہیں، اب اس اخبار  
کے ذریعہ سے وہاں کے حالات سارے اخبار نویسوں کو بے وقت دریافت  
ہو جایا کریں گے اور اخبار انگریزی سے ترجمہ نہ کرنا پڑے گا۔ یہ اخبار  
مہینے میں چار بار پیر کے روز چھپا کرے گا۔ اس کی قیمت اٹھارہ روپیہ  
سالانہ اور پیشگی بارہ روپے سال مقرر ہوئی اور چھ ورق کا اخبار  
ہوا کرے گا۔“

یہ پیرچہ ۱۸۵۱ء میں ہفتہ میں دوم تہ پھر ہفتہ میں تین مرتبہ، ۱۸۸۳ء میں  
روزانہ ہو گیا تھا۔ پھر یہ ہفتہ وار ہو گیا۔ ۱۸۵۱ء میں اس کا سالانہ چندہ ایک سو پچیس روپے



اور پیشگی سالانہ بارہ روپے اور قرض سالانہ چوبیس روپے تھا۔ اشتہار کی اجرت فی سطر دو آنے اور چھ سطر سے کم کے آٹھ آنے تھی۔ ہفتہ میں دو مرتبہ شنبہ اور شنبہ کو نکلتا تھا۔ کوہ نور پریس محلہ یکہ دروازہ میں تھا۔ منیجر منشی نول کشور (مالک نوکشور پریس) پرنٹر غلام محمد اور پبلشر علی محمد تھے۔

کوہ نور پنجاب کے بورڈ آف ایڈمنسٹریشن کی سرپرستی میں نکلا تھا اور گورنمنٹ کے بتلائے طریقوں اور اصولوں پر مرتب کیا جاتا تھا۔ لاہور کے معاصرین میں اس کی اشاعت سب سے زیادہ تھی۔ مضامین و خبروں کے علاوہ آگرہ گورنمنٹ گزٹ کے اقتباسات بھی شائع ہوتے تھے۔ اس کی اردو بہت سادہ ہوتی تھی۔ لوگوں میں روشن خیالی پیدا کرنے اور ان کی ترقی و بہبودی میں عمدتاً مبتہوتا تھا یہ اخبار مدراس اور کلکتہ تک جاتا تھا۔ اس اخبار کا بظاہر ذہن اس قدر صاف تھا کہ اس کے پرچے کے پڑھنے کے بعد یہ معلوم نہیں ہوتا تھا کہ یہ پرچہ کوئی ہندو نکالتا ہے یا مسلمان۔ اس میں مدح حضرت امام حسینؑ اور نعت رسول سرورؐ کا کتا بھی شائع ہوتی تھیں۔ استاد ذوق کا ۱۸۵۴ء میں انتقال ہوا تو مہینوں تک صفحے کے صفحے ان کی تاریخ وفات اور ان کی شاعری کی قابلیت و لیاقت کے مضامین سے بھرے رہتے تھے۔

۱۲ دسمبر ۱۸۵۴ء کے پرچے میں مولانا امام بخش صہبائی شہید فرنگ نے استاد ذوق کی وفات پر جو قطعہ تاریخ کہا تھا درج ہے۔

ذوق آنکہ مدام، بچو مردانِ خدا  
برداشتہ بود دل ازیں جائے دنی  
رفت از دنیاے دوس صہبائی گفت  
خاقانے ہند شد ز دنیاے دنی



خریداروں کی اور پندے کی فہرستیں وقتاً فوقتاً چھپا کرتی تھیں۔ سر جان لارنس، لفٹننٹ انس، مسٹر میکلوڈ اور مسٹر میگریگر وغیرہ اعلیٰ افسروں کے نام ان ہی فہرستوں میں ملتے ہیں۔ پرچہ کی پالیسی میں حکومت کی حمایت کرتا بھی تھی اس لئے یہ پرچہ حکومت کا سخت ترین حامی تھا۔ بھائیواروں تک کی حمایت سے گریز نہیں کرتا تھا۔ اگر کوئی اجارہ پولس کی بدعنوانیوں کا پردہ چاک کرتا تو یہ اس کی سخت مخالفت کرتا اور پولس کے عملہ کو بے قصور قرار دیتا اور تمکات کرنے والے کو مجرم گردانتا تھا۔ چنانچہ جب دریائے نور لاہور نے پولس افسران بدعنوانیوں کو آشکارا کیا تو کوہ نور نے ان کی حمایت ۲۲ جون ۱۸۵۷ء کے نمبر میں ایک مراسلہ کی صورت میں کی جس میں پولس افسران کی انتہائی خوشامد اور چالوسی کی گئی ہے۔

”خط و لکری مٹتی ہر سکھ لئے ہتھم کوہ نور زاد عنایت۔ آج اجارہ دریائے نور بحریہ ۲۲ جون سندھ حال میں ہم نے جو حال بے انتظامی پولس کا بے وجہ لکھا ہوا بچشم خود دیکھا تو کمال تعجب بلکہ تاسف اور ایسے ایسے مردمان نامعاقت اندیشوں کے ہوا کہ قابل تحریر بلکہ تقریر نہیں کیونکہ جس قدر اب بند و بست اور انسداد واردات کا ہے بعد کو تو ال سابق مرحوم کے کبھی نہ تھا۔ خود ناظرین کوہ نور ملاحظہ فرمائیں کہ شب دروند کس قدر بآرام و بے خوف و خطر گزران اپنے اپنے حوصلہ کے موافق فقیر امیر کرتے ہیں اور عدل و انصاف حکام وقت اور بے طول عمل پولس کے اس قدر ہے کہ فقیر اپنے نہیں ہم پہ امیر اور ذی اختیار سمجھتے ہیں اور اگر کہیں ناخن بندی روزگار ہو جائے تو کبھی امیر و غریب کو برابر نہیں اور اصلاح سے



کام نہیں رکھتے عہد سابق میں تو کوئی روز ایسا نہیں گذرتا تھا کہ فی  
مکان ایک دو واردات مثل چوری چکاری اچھ گری خون خرابا نہیں  
ہوتا تھا وہ اب بالکل ایک قلم مسدود بلکہ بے نام نشان ہو گیا ہے اور  
جو شاہزادہ اور اگر کوئی واردات چور چکاری کی ظہور میں آئی تو وہ اسی  
طریق پر ہو گئی بقول کہ ماں بیٹوں میں۔ غایت وہ یہ ہے کہ یا تو ملازم  
خاص نے چوری کرائی ورنہ خود ہی بطبع تغلب مال خویش و اقربا ایک  
مکان سے نقل مکان کر کے شہر ت دی کہ چوری ہو گئی۔ الا ہمارے شہر  
کے کوتوال یعنی پنڈت رام نرائن صاحب اور افسر پولس پنڈت اجوڑیا  
پر شاد صاحب ایسے بانی کارگزار ہیں کہ وہ ایسی چوریوں کو فی الفور  
نکال لیتے ہیں بلکہ جاتے ہی معائنہ مقام واردات سے صاف رد فرمے  
خاص و عام کہہ دیتے ہیں کہ یہ کام فلاں نے کیا ہے اور اقرار کرا دیتے  
ہیں ہم ایسے حاکمان عہد کے شکر گزار ہیں کہ یا الہی ایسے ایسے مردمان  
زود فہم درسا کار حکام عادل و انصاف شمار کو خدا سلامت یا کرامت  
رکھے اور ان ناعاقبت اندیشوں کو کریم کار سارے بے نیاز ہدایت  
بخشنے۔

کوتوال شہر کو معصوم اور بے گناہ ثابت کرنے کیلئے مہتمم کوہ نور نے چوریوں  
کی نوعیت کو کس شان سے بدلا کہ جو چوریاں ہوتی ہیں وہ اصل میں چوریاں نہیں بلکہ  
خود لوگ اپنے مال کو ادھر ادھر کر دیتے ہیں یا اپنے ملازموں سے اٹھوا کر چوری ہوتا  
مشہور کر دیتے ہیں۔ ماشاء اللہ تاویل بھی انوکھی ہے اور خوشامد کا ڈھنگ بھی نرالا  
ہے۔ لیکن ۱۸۷۴ء میں نشی جی کو اس ٹوڈیت سے نفرت ہوئی اور انہوں نے یہ ارادہ  
کیا کہ اس اجبار کو چھوڑ کر کوئی اور اجازت نکالیں جو حکومت کے اثر سے آزاد ہو اور



بلا تکلف حکومت پر نکتہ چینی کرے۔

کوہ نور میں خبروں کے علاوہ تاریخی معلوماتی اور ادبی مضامین ہوتے تھے۔ کتابوں پر آزادانہ تنقیدیں کی جاتی تھیں۔ یہ تنقیدیں صرف اردو زبان کی کتابوں پر ہی نہیں بلکہ فارسی، عربی، سنسکرت کی کتابوں پر بھی ہوتی تھیں۔ اس کے علاوہ انجمن لاہور جو علوم و فنون مشرقی کی اشاعت کرتی تھی یہ اخبار اس کو بہت سہاوتا تھا اور اس کی رویت داریں شائع کرتا تھا بعض مضامین تعلیم نسواں پر بھی لکھے گئے تھے اور نوجوان شعراء کے کلام بھی درج ہوتے تھے۔

۱۸۵۴ء میں کوہ نور کے دفتر میں ایک مشاعرہ کی بھی بنیاد ڈالی گئی تھی اس سلسلے میں ۲۱ مارچ ۱۸۵۴ء کے پرچے میں یہ اطلاع دی گئی ہے۔

”خدمت شائقانِ مشاعرہ مطبع کوہ نور لاہور یہ ہے کہ پہلے سے جو جلسہ مشاعرہ کا ہر یک شنبہ کو سات بجے شام ہوتا تھا۔ اب حسبِ صلاح اجتماع جلسہ مذکور پانچ بجے شام سے قرار پایا لہذا گزارش ہے کہ آئندہ سب اصحاب پانچ بجے شام سے رونق پذیر جلسہ ہوا کریں۔ اور تجویز ہے کہ آئندہ سے کچھ غزلیں منتخبہ ہر پرچہ اخبار میں چھاپنی جاویں گی اور بعد اس کے مشاعرہ آئندہ کے لئے مصرع طرح لکھے جاویں گے۔ چنانچہ اس ہفتہ کے مشاعرہ کی مصرع طرح یہ ہیں:

طرح فارسی: کلہ کج کردہ و خنجر بکھنستانہ می آید

طرح اردو: غالب کو برا کہتے ہوا چھا نہیں کرتے۔“

۵ اپریل ۱۸۵۴ء کے مشاعرہ کا مصرع طرح یہ تھا:

۱۰ مقالات و تاسی و دوئم ص ۳۷



خدائی دیکھ لی ہم نے خدا کی

۱۱ اپریل ۱۸۵۴ء کے پرچہ میں اس مشاعرہ کی ایک منتخب غزل شیخ اللہ دیا  
ملتی محکمہ قتل کشتی لاہور متخلص عائسی کی شائع ہوئی ہے۔

گرہ زلفوں کی جس دم اس نے واکی تو دوں گاندر میں مشکل کشا کی

عیادت کو نہ آیا وہ دم مرگ دلِ بھیسار کی اچھی دوا کی

اٹھا کر خواب میں اس فتنہ گر کو یہ اپنے ہاتھ سے محشر بپا کی

کیا ترک لباس اس نے اپنا

سنا جس دم کہ عائسی نے قصا کی

۹ اپریل ۱۸۵۴ء کے مشاعرہ مصرع طرح یہ :

مصرع اردو : اس کا دیدار جو ہو گا تو قیامت ہو گی

فارسی : پس از کشتن بجواہم دیدار سرگرائی را

۱۸ اپریل ۱۸۵۴ء کے شمارے میں یہ غزل پسندیدہ ہونے کے بعد

شائع ہوئی ہے۔ جو پتہ نرائن داس دہلوی مظہر خوش نویس مطبع کوہ نور

کی کٹی۔

جوشِ وحشت نے کیا ہے مجھے اس درجہ عزیز

خارِ صحرا میں بھی نہیں چھوڑتے داماں اپنا

کھولیں جب قبایار کے اغیار نے، تو میں

رشتہ سے کیوں نہ کروں چاک گریباں اپنا

حشر بپا ہوا بھی روئے زمیں پر مظہر

سر کروں غم سے اگر نالہ واقعاں اپنا

مشاعرے میں شریک ہونے والے شعراء ادب کے درجے کے نہیں تھے،



اوسط درجے کے شعراء کا کلام اخبار میں نظر آتا ہے۔ اسی لئے یہ مشاعرہ دیر پا نہیں رہا بہت جلد ختم ہو گیا۔

کوئی فرد دنیا میں ایسا نہیں ہے کہ جس کی مخالفت نہ ہوں اور احتیاج تو ایک دوسرے کی پگڑی اچھالے بغیر کامیاب ہو ہی نہیں سکتے۔ کوہ نور کی بھی اپنے معاصرین سے لپکا ڈپچی ہو جاتی تھی اور چھپر چھاڑ اور طعن و تشنیع کا سلسلہ برابر جاری رہتا تھا۔ عام طور پر یہ دیکھا گیا ہے کہ نیا اخبار پر لانے اور مقبول اخبار سے چھپر خانی شروع کرتا ہے تاکہ اس کے تراغ اور مخالفت میں اس کا پرچہ ترقی کر لے۔ کوہ نور کے ساتھ بھی ایسا ہی ہوا۔ نور ائیدہ چشمہ فیض کے ہتھم کوہ نور کے منہ آنے لگے ہتھم کوہ نور بزرگانہ انداز سے حقیر نظروں سے ٹھکراتے ہوئے ۱۸ اپریل ۱۸۵۱ء کے پرچہ میں اس طرح ہتھم چشمہ فیض سے مخاطب ہوئے۔

”اکثر سنتے اور دیکھتے ہیں آیا ہے کہ لالہ دیوان چند صاحب ہتھم چشمہ فیض بلا کسی اسباب کے اکثر بھلے بھالوں کی بیکتے ہیں اور ہتھم کوہ نور کی نسبت خود رجوع جی چاہتا ہے کہتے ہیں اور ہر خاص و عام کو ان کی میٹھ بولیوں کو سہتے ہیں۔ آیا چشمہ فیض کے معنی یہی ہیں بار بار منہ آنا اور جھلانا علت سے خالی نہیں ہے کیا داہیات ہے۔ واضح ہو کہ ہتھم کوہ نور کو نہ تو ان سے کچھ نسبت ہے نہ کچھ رسم و ملت پس اسے چھپر چھاڑ سے کیا سروکار سمجھ لیا کہ ایک لینڈی کتیا کسی بازاری کتے سے چند بچے کمال اپنی عادت سے لاچار راہ چلتوں کو بھونکتے اور کلٹنے کو دوڑتی ہے آخر کار اپنا سر کھا دے گی اور جہل مٹی پر دم فرما دے گی۔“

تو انہم آں کہ نیازم اندرون کے  
خود را جہنم کو ز خود برجہ راست



عجب اتفاق ہے کہ جو بات منشی ہر سکھ رائے نے مہتمم چتر فیض کے بارے میں  
 طعناً کہی تھی وہ صحیح نکل آئی۔ ان کے والد گنپت رائے کے خلاف ایک دیوی رائے  
 دعویٰ کیا ہے کہ انہوں نے مجھ سے فعل شنیعہ کیا اور جبراً حمل سا قط کرادیا، اس لئے  
 مجھ کو اس زیادتی کا معاوضہ ملنا چاہئے۔ اس مقدمہ کی تفصیل ۶ جون ۱۸۵۱ء کے  
 اخبار میں درج ہے :

"کچھری سیالکوٹ میں ایک قطور و بکار موصول ہوا جس میں مسماۃ حکم  
 دیوی ساکن موضع گھڑتی زوجہ نند گوپال مدعی، بنام گنپت رائے  
 مدعا علیہ ساکن سیالکوٹ، دعویٰ ایک ہزار چار سو روپے کا ہے کہ  
 گنپت رائے نے مجھ سے فعل شنیعہ کیا تھا اور حمل جبراً سا قط کرادیا تھا  
 مسماۃ مذکورہ کو ڈپٹی کمشنر سیالکوٹ دیکھنے آئے اور پر وائے تحصیلدار  
 گنپت رائے ساکن گھڑتی والد بزرگوار مہتمم چتر فیض سیالکوٹ کو  
 معرفت تھا نیداران اور جمعدار متعلقہ ضلع کے پہنچائے۔

اگر یہ واقعہ صحیح نہیں ہے اور منشی ہر سکھ رائے نے مہتمم چتر فیض کو ذلیل  
 کرانے کے لئے یہ دعویٰ دائر کرایا تھا تو یقیناً بہت دل چسپ اور متقنا نہ جواب اور  
 حملہ ہے۔ ہمارا خیال ہے کہ اس مقدمہ کے بعد آپس میں ضرور صلح و صفائی اور دوستی  
 ہو گئی ہوگی اور مہتمم چتر فیض کو کوہ نور کی بزرگی کا سکھ ماننا پڑا ہوگا۔  
 دہلی اب بھی سیاست کا مرکز ہے اور غدر سے قبل کیا ہمیشہ سے مرکز رہا ہے۔  
 چنانچہ دہلی کی خبریں لوگ بڑی دل چسپی سے پڑھتے تھے اور خاص طور پر قلعہ معلے کے  
 حالات سے باخبر رہنے کے لئے بہت بے تاب رہتے تھے۔ مغلیہ خاندان کی تباہی کا وقت  
 آچکا تھا اس زمانہ کی خبریں اچھی ملنی ناممکنات میں سے تھیں قلعہ کی ایک بیگم صاحبہ کی  
 زیادتی غریب کیتز پر ۶ مارچ ۱۸۵۵ء کا اخبار بیان کرتا ہے۔



”خبر دہلی : ایک واردات عظیم قتل سنگین کی قلعہ معلیٰ دہلی میں وقوع میں آئی یعنی ایک بیگم صاحبہ نے کسی کیتیز خور دس سال کو ہلاک کیا۔ صاحب خبر لکھتے ہیں کہ اس واردات کی تفصیل بڑی حیرت افزا ہے مگر اس قدر معلوم ہوا کہ بیگم صاحبہ اس کیتیز سے کسی باعث بہت خفا ہو گئیں اور بعالم غضب نامی ایک سلاخ آہنی گرم کر اکر اس کے جسم میں گھوسیر دی اور اس کو نہایت بے رحمی سے مارا۔ بعد اس کے ایک چاؤ میں اس کے جسم کو لپٹوا کر گھر سے باہر پھینکوا دیا کہ اس حالت میں سسکتی ہوئی کیتیز مذکور پانی گئی۔ صرف اقلہا لینے تک زندہ رہی، بعد ازاں مر گئی۔ اب مقدمہ دہلی کی اجنبی میں ہے۔ روبکاری اور صاحب اجنٹ گورنر جنرل نے گورنمنٹ کو رپورٹ کی ہے۔ سابق میں جو سزا ایک شہزادہ کو بعلت قتل اپنی زوجہ کے ملی تھی اس کو شاید اہل قلعہ بھول گئے۔“

ایک طرف تو اپنیوں کی طرف سے اس قسم کی بہیمانہ زیادتی ہو رہی تھی دوسری طرف عیسائی مشنری اپنی طاقت کے بل بوتے پر ہندوستانیوں کے ایمان اصمدیہ پر ڈاکے ڈال رہے تھے اور ہندوستانیوں کو روز بروز اپنا مذہب چھوڑنے اور عیسائی بننے پر مجبور کر رہے تھے۔ ۱۲ جولائی ۱۸۵۱ء کا کوہ نور قحطرانہ ہے: ”خبر کلکتہ : جب کہ ہندو کلکتہ جو رپا دریاں فریب سے بجان آئے اور نوبت فریاد بزرگوں تک پہنچی یعنی ظاہر ہوا کہ اسکول کلاں موضع بھوانی پور میں اکثر ہندو نے تحصیل علم انگریزی کی اور نصرانی ہو گئے اور اس طرح موضع بھالا میں بھی علیٰ ہذا القیاس چند کس نصرانی ہو گئے۔ بزرگان و مجتہدان ہندو نے اس میں سے کنارہ کشی



واحسب سمجھ کر مقبرہ محفل مشورت تصرف زر خاص تجوینہ اعدا است  
مدارس انگریزی کی چنانچہ چند اصحاب نامور نے صاحبان دولت  
ہمت میں سے ایک اشتہار تجوینہ مذکور کا چھپوا کر مشتہر کیا ہے  
اور راجہ رادھا کا مودنت بہادر اور راجہ کالی اور بابا سوتا  
صاحب نے اپنے دستخطوں سے اشتہار دیا ہے کہ ہندوؤں میں  
سے کوئی شخص پادریان مذکور میں نہ جاوے گا اور ایمان سب کا  
فضل الہی سے قائم اور سالم رہے گا کیونکہ بجز تعلیم علم کے ان کے  
اسکولوں میں تلقین مذہب نہیں ہوگی۔

بیوہ عورتوں کی شادی کو ہندوستان میں خاص طور پر ہندو طبقہ بہت  
براسمجھتا تھا۔ شروع میں جب بیوہ عورتوں کی شادی کی تحریک چلی تو اس وقت  
مصلحین قوم کے سامنے یہ نظریہ پیش کرتے تھے کہ بال و دھوا کی شادی تو ضرور  
ہونی چاہئے لیکن خاوند سے ہم بستر ہونے والی کے لئے ضروری نہیں ہے کہ اس  
کی شادی کرائی جائے۔ اس نظریہ کی اشاعت ۲۷ اپریل ۱۸۶۰ء کے شمارے  
میں کی گئی ہے۔

”شادی بیوگان: شادی بیوگان ہنود کا پونا میں بڑا چرچا پھیل رہا  
ہے اور بہت لوگ اس بات کے رواج دینے پر مستعد ہیں۔ برہمنوں  
کے کئی افضل خاندانوں میں کئی بیوہ عورتوں کی شادی کی گفتگو  
ہو رہی ہے اور تین سو برہمنوں اور پنڈتوں کے قریب اس رائے  
پر متفق ہیں اور کہتے ہیں کہ پتر بواہ مناسبا اور دھرم شاستر کے  
موافق ہے۔ ننگالہ میں یہ رواج کئی برس سے جاری ہو گیا ہے اور  
تیس عورتوں بیوہ سے زیادہ کا دوسرا بیاہ ہو چکا ہے۔ ناظرین نے



اجبار دیکھا ہوگا کہ اس باب میں پہلے اس سے ۱۸۵۴ء و ۱۸۵۵ء میں  
 حسب جہد یا یوکشب لعل صاحب کھوش میرٹھی رزیدنٹی ٹیپال کے  
 کس قدر تحریرات اور تنقیحات طول و طویل ہو چکی ہیں۔ چنانچہ اکثر  
 صاحبوں نے بہت سے گرتھوں اور بہت سے پورائوں کو بھی متھ ڈالا  
 تھا اور اس انجام کا یہ بات قرار پائی تھی کہ رواج ملک سب  
 پورائوں اور سب شاستروں پر رہے اور رواج ملک اس کو کہتے  
 ہیں کہ جس کو دس بیس پچاس سو ہزار دو ہزار آدمی ایک قوم کے مان  
 لیں خصوصاً ایسا کام کہ جو دھرم شاستر سے بھی مانا جاسکتا ہے اور عقل  
 سلیم کے نزدیک بھی انصافاً واجبات سے ہے مگر معلوم ہوتا ہے کہ  
 بعد اس کے ۱۸۵۷ء میں جو ایک بے تمیزی کے طوفان نے جوش مارا  
 تھا چرچا اس کا بدھم ہو گیا تھا۔ ہماری رائے سلیم تو اس باب میں یہ ہے  
 کہ جو عورتیں بال بدھوا ہو جاتی ہیں دسے تو ضرور ہی قابل رحم ہیں اور  
 جو عورتیں کہ اپنے خاوندوں سے ہم بستر ہو چکی ہیں اولاد ہوئی ہو خواہ  
 نہ ہوئی ہو دسے شادی تانی سے محروم رہیں تو مصالک نہیں۔

غدر ۱۸۵۷ء کا سماں دیکھنا ہوا اوسان دکھوں اور تکلیفوں کی یاد پھر تازی  
 کرنی ہو اور دشمنوں کی فتح پر اجباروں کو خوش ہوتا  
 دیکھنا ہو تو کوہ نور کے اس زمانے کے تاریخی اوراق میں یہ سب کچھ آپ کو مل جائے گا۔  
 ۲۱ ستمبر کا دن دہلی والوں کے لئے معمولی دن نہ تھا۔ آزادی کے سانس کی  
 آخری گھڑیاں تھیں جن پر کچھ سہارا تھا کہ غلامی کی لعنت اور مصیبت میں نہیں پھنسیں  
 گے اور اس سے نجات مل جائے گی، وہ بھی سہارا اس دن ٹوٹ گیا۔ وہ قلم اور وہ  
 زبان اور وہ دل جو کبھی غلامی پر خوش ہونے والا نہ تھا اس قلم اور زبان نے



”کوہ نور کو جو کہ ہند کا ہیوت تھا، جو ہندوستان ہی میں پلا اور بڑھا، یہ لکھنے پر مجبور ہوا ”مژدہ فتح دہلی“۔

یہ عنوان ۲۱ ستمبر ۱۸۵۷ء کے کوہ نور کے ضمیمہ کا تھا۔ اس دن دہلی پر انگریزوں کا قبضہ ہو گیا تھا۔ دہلی والوں کی گردنوں میں غلامی کے طوق ڈال دیئے گئے تھے۔ وہ ”مژدہ“ سنئے :

”مورچہ بدی پر دلیران انگریز نے کل شام کو حملہ کر کے ۶ صرب توپ اور ایک بم بلا کسی نقصان کے اپنے قبضے میں کر لیں اور آج صبح کو لاہوری دروازہ قبضہ میں آ گیا۔ اجیری دروازہ اور مورچہ بیرونی سے اب گولہ نہیں چلتا، مفسدین ان جملہ مقامات کو چھوڑ کر بھاگ گئے ہیں اور سپاہ گان سرکاری قبضہ کرنے کے واسطے چلے جاتے ہیں۔۔۔ اور مفسدین نے آج صبح کو اپنے کیمپ کا میگزین بھی اڑا دیا۔ آمدورفت ہماری آج چاندنی چوک میں جاری ہو جائے گی۔۔۔ اور شاہ دہلی اور اس کے خاندان کا کچھ پتہ نہیں۔۔۔

پھر ۱۰ بجے صبح اجیری دروازہ اور دیگر مورچہ چال پر سرکاری قبضہ ہو گیا۔۔۔ اور لال محل (لال قلعہ) میں داخل ہونے کی تیاری ہے دوپہر کے وقت لال محل جامع مسجد و اجیری دروازہ پر سرکاری تسلط ہو گیا۔ بعد اس کے دو بجے دن کے خبر آئی کہ سلیم گڑھ دہلی پر سرکار کا قبضہ ہو گیا۔ کھوڑے عرصہ میں دروازہ ترکمان تک کل شہر دہلی و دیگر مورچہ چال پر تسلط کامل ہو جائے گا۔ پھر ۵ بجے شام کے یہ خوشخبری آئی کہ معرکہ دہلی تمام ہوا۔ تمام شہر دہلی اور محل بادشاہی اور سلیم گڑھ اور پٹی وغیرہ پر ”شجاعان“ سرکار کا بالکل



تسلط ہو گیا۔۔۔ سنا جاتا ہے کہ شاہ دہلی مع عیال و اطفال ایک گانوں میں جو شہر سے قطب صاحب کی سمت چار میل کے فاصلے پر ہے چلے گئے ہیں۔

۲۶ جنوری ۱۸۵۸ء کا شمارہ خیر ویتا ہے :

”مسٹر سی ٹی لباس صاحب نے دہلی پہنچ کر چارج عہدہ جج کا لے لیا۔ دوکانداروں وغیرہ کے نام پر داندہ جاری کئے ہیں کہ وہ شہر میں آکر سکونت اختیار کریں جس شخص کو شہر میں رہنے کی اجازت ملے گی، بعض کچھ روپے کے ایک ٹکٹ ملے گا۔ اگر کسی شخص کے پاس چاروں کے بعد ٹکٹ ملے گا تو وہ شہر سے خارج کر دیا جائے گا۔“

۹ مارچ ۱۸۵۸ء کے اخبار میں دہلی میں دوبارہ آباد ہونے کی خبر ان الفاظ

میں لکھی ہے :

”کار سپانڈت دہلی نے یکم مارچ کے خط میں یہ لکھا ہے کہ شہر دہلی میں اہل ہندو بستے جاتے ہیں اور خال خال مسلمان بھی آباد ہوئے ہیں جن کی نسبت ”احکام خاص“ ہوتے ہیں۔ چاندنی چوک اور دریا میں کچھ رونق ہو گئی ہے۔ شہر میں کھانا بجات بھی بجز کو توالی ابھی قائم نہیں ہوئے بلکہ تمام شہر میں ابھی چوکیدار بھی مقرر نہیں ہوئے مگر کھانا بجات بیرونی قائم ہو گئے ہیں۔ باغ شاہی واقعہ چاندنی چوک کی تیاری تمام تیار و باغ پکیتی ہوتی ہے۔ بادشاہ کی نسبت ابھی حکم آخر نہیں ہوا مقدمہ زیر تجویز ہے۔ شہر کی آمد و رفت ساکنان دہلی بلا حصول پاس حاکم کے نہیں ہوتی۔۔۔ کہتے ہیں کہ شہر کے اندر سڑکیں نکلیں گی اور شہر کی فصیل منہدم ہوگی۔“



۱۲ اپریل ۱۸۵۸ء کا اخبار یہ لکھتا ہے :  
 دکن میں اشتہار جاری ہوا ہے کہ جو لوگ باہر چلے گئے ہیں، تین  
 دن کے اندر واپس آکر اپنے اپنے گھروں میں آباد ہو جائیں اور  
 دوکانیں کھولیں ورنہ باغی تصور کئے جاویں گے اور ان کے  
 گھر اور دوکانیں لوٹ لی جائیں گی۔  
 ایک طرف یہ حالت ہے دوسری طرف لاہور کے نور احمد چشتی "میلہ چراغان"  
 احباب کے ساتھ منار ہے ہیں اور فی البدیہہ یہ اشتہار فرما رہے ہیں ۲۳ فروری  
 ۱۸۵۸ء کے اخبار میں یہ غزل درج ہے :

وہ جو پہلو سے اٹھے درد دل ایسا اٹھا  
 ضبط کی تاب نہ باقی رہی چلا اٹھا  
 حالت عشق مری دیکھ کے وہ ہنتا تھا  
 کیوں رہے ہاں اب تو بتا شور کیسا تھا  
 اس کی الفت سے بھلا فائدہ کیا نکلا ہے  
 نام بدنام ہوا مفت میں پیسا اٹھا  
 عشق کی رمز و کسائیہ کی سمجھ میں یارو  
 مجنوں مشہور تھا پر حشتی بھی ویسا نکلا

۱۸۵۷ء کے بعد کوہ نور کے فائلوں میں جنگ آزادی، ۱۸۵۷ء کے مجاہدوں  
 کے کافی حالات ملتے ہیں۔ ہمارے سامنے ۸ نومبر ۱۸۵۹ء سے لیکر ۲۲ دسمبر ۱۸۶۰ء  
 تک قاتل ہے جس سے یوپی، دہلی اور راجپوتانہ وغیرہ کے کچھ مجاہدوں کی سرگرمیوں  
 کا پتہ چلتا ہے اور ان کی گرفتاریوں اور سزایابیوں کے متعلق معلومات ملتی ہیں۔  
 ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں رہیں کھنڈ کے کرتا و دھرتا نان بہادر خاں صاحب



تھے۔ ان کی گرفتاری اور ان کے مقدمہ کی کچھ روئیداد اس فائل کے صفحات پر نظر آتی ہے۔ ۲۰ دسمبر ۱۸۵۹ء کے پرچے میں ان کی گرفتاری کی خبر درج ہے۔ طرز نگارش انتہائی خوشامدانہ ہے۔

”خبر گرفتاری خان بہادر خاں و مموخاں و دیگر نمک حرامان تحقیق ہے قریب دو ہزار مفسد نیپالیوں کی معرفت مطیع سرکار ہوئے اور خبر ہے کہ سرداران مفسد مذکور لکھنؤ میں بھیجے جا دیں گے۔ بیگم مفسدہ معہ خاندان مالارائو و تانا وغیرہ بوٹوال سے نکل گئے مگر شجاعان سرکار کی سعی سے جلد گرفتار ہوں گے۔“

خان بہادر خاں صاحب گرفتاری کے بعد کہاں کہاں لے جائے گئے اس کا حال ۲۷ دسمبر ۱۸۵۹ء کے اخبار میں ہے۔

”از روئے تحریر آمدہ گورکھ پور معلوم ہوا کہ خان بہادر نواب بریلی والا اور مموخاں ۱۱ تاریخ دسمبر کو بھراست گارڈ جاناں گورکھ مقام لوٹان پہنچیں گے۔“

”خط آیا۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ۲۱ تاریخ کو خان بہادر خاں بھراست سپاہ پولس بریلی کو روانہ کیا گیا۔“

خان بہادر خاں صاحب کی مقدمہ کی شتوانی کے لئے جو کمیشن مقرر ہوا تھا،

اس کی خبر ۱۱ فروری ۱۸۶۰ء کے شمارے میں درج ہے۔

”تحقیقات مقدمہ خاں بہادر خاں مفسد کی یکم فروری سے شروع ہوگی

چنانچہ صاحبان مندرجہ ذیل کمیشن میں مقرر ہوئے۔

مسٹر و برٹن صاحب بہادر کمشنر دہلی کھنڈ۔ پریسڈنٹ مسٹر دانسٹ

صاحب بہادر جج بریلی، مسٹر شیکسپیر بہادر قائم مقام جج مراد آباد۔



ممبران۔ مسٹر مورس صاحب بہادر اسٹنٹ مجسٹریٹ بریلی۔ مدعی از  
جانب سرکار۔

خان بہادر خان صاحب پر کیا کیا الزام لگائے گئے تھے اس کی تفصیل ۱۸  
فروری ۱۸۶۰ء کے نمبر میں ہے اور اسی میں ان کی سزا کی خبر بھی شائع ہوئی ہے۔

۱۳ اخبار ہفتہ گزشتہ میں حال تقریری کمیشن صاحبان انگریز بہادر  
در بارہ تحقیقات مقدمہ خان بہادر خان باغی بریلی درج ہوا ہے اب  
جو جرائم مسٹر مورس صاحب مدعی منجانب سرکار نے نسبت خان بہادر

خان مذکور بر سر اجلاس صاحبان کمیشن بیان کئے ہیں درج ذیل ہیں۔

۱۔ باوجودیکہ وہ پنشن خوار اور بذات خود بیلیع سرکار انگریزی تھا اس

نے مئی ۱۸۵۷ء سے مئی ۱۸۵۸ء تک مفسدہ کیا اور سرکار سے مقابلہ

کیا اور روہیل کھنڈ میں جو عرصہ مذکور میں مرکز فساد کا تھا، سرکار

اور سرغنہ باغیوں کا بنارہا اس کا ثبوت مراتب مندرجہ ذیل سے

ہوتا ہے۔

اول یہ کہ اس نے اشتہارات اس مضمون کے جاری کئے کہ میں یہیں

کھنڈ کا حاکم بنا ہوں۔

دویم یہ کہ اس نے بدایوں، شاہجہاں پور اور پیلی بھیت میں

ناظم مقرر کئے۔

سومیم یہ کہ اس نے عملگاہان پولس و مقرر کئے۔

چہارم یہ کہ اس نے محاصل زمین وصول کیا اور ٹیکس بھی لیا۔

پنجم یہ کہ اس نے سکھ چلایا۔

ششم یہ کہ اس نے تبتی تال پر حملہ کرنے اور جناب کمانڈر ماچھیٹ



صاحب بہادر سے لڑنے کو فوج بھیجی۔

۲۔ خاں بہادر خاں ۲۱ مئی ویکم جون ۱۸۵۷ء کو قتل صاحبان مندرجہ ذیل میں شریک تھا بلکہ وہ سردار قاتلان کا تھا اور اس نے کئی اور عیسائیوں کو قتل کرایا۔

اول۔ مسٹر و برٹس صاحب، وڈاکٹر ہی صاحب و مسٹر اور صاحب۔  
دویم۔ مسٹر ریچ صاحب وڈاکٹر ریچ صاحب۔  
سوم۔ مسٹر تھوٹس صاحب۔

چہارم۔ مسٹر انپنل صاحب مع میم صاحبہ مسٹر انپنل سینئر صاحب  
دو اطفال۔

پنجم۔ ڈاکٹر ہالینسورہ صاحب سپرنٹنڈنٹ سنٹرل جیل بریلی۔  
ششم۔ مسٹر جیکسن صاحب داروغہ باگل خانہ۔  
سزا کی خبر کا عنوان "خان بہادر خاں ہے۔"

"۱۳ اتر تاریخ کو بریلی سے تار برقی پر خبر آئی کہ اس دن مقدمہ خان بہادر خاں کا طے ہو گیا۔ صاحبان کمیشن نے اس کی نسبت حکم قصاص کا دیا ہے۔"

۱۔ مارچ کے کوہ نور میں خان بہادر خاں کا بیان صفائی اور سرکاری دکیں کی نامکمل بحث شائع ہوئی تھی۔ پہلے خان بہادر خاں کا بیان بعد میں سرکاری کیل کی بحث پڑھئے۔

"دعوات بریت خان بہادر خاں و چونکہ گورنمنٹ میرے جوائنٹ کی تحقیقات کرتی ہے جن میں میں مامور ہو کر حاضر ہوا ہوں میں آزادانہ یہ جواب دیتا ہوں۔ ۲۱ مئی ۱۸۵۷ء کو مقام بریلی واقع قسمت روہیل کھنڈ



میں مفسدہ فوج نے برپا کیا جس نے جاوہر اظاعت سے قدم باہر رکھ کر سرکار سے سرتابی کی میں نے کسی ترغیب مفسدہ بردازی کی نہ دی اور نہ میں نے حکم قتل کسی صاحب انگریز بہادر کا دیا۔ شہادت گواہوں کی جو محکومان جرائم کا الزام دیتے ہیں غلط ہے بعض ان میں ملازم سرکار ہیں وہ پامید پانے ترقی اپنے عہدہ حات گے گواہی دیتے ہیں، رئیسان شہر جو گواہی دیتے ہیں مجھ سے حسد رکھتے ہیں ان کا مطلب سرکار کو خوش کرنے کا ہے۔ بعض اپنے تئیں اس تدبیر سے ادون جرائم سے صاف کرنا چاہتے ہیں جو ان سے ایام غدر میں سرزد ہوئے ہیں۔ بعض سرکار سے ڈرتے ہیں۔ ان مسلوں کو دیکھنے سے جن میں صاحب جج اور دیگر حکام ضلع نے احکام جاری فرمائے ہیں اور ان اظہارات کے ملاحظہ سے جو بعض گواہوں نے ان مسلوں میں دیئے ہیں عدالت کو صاف واضح ہو گا کہ اظہارات سابق ادون کے بالکل برخلاف اظہارات حال کے ہیں۔ چنانچہ انہوں نے پہلے لکھوایا ہے کہ میں بے اختیار بخوار اس صورت میں ان کے اظہارات حال لائق التفات عدالت نہیں ہونے چاہئیں۔

۳۱ مئی ۱۸۵۷ء ۱۲ بجے دن کے شیخ بدرالدین سابق کو تو ال بریلی میر گھر پر آیا (جو محلہ بہروں میں واقع ہے) اور خبر دی کہ فوج نے سرکشی کر کے جیل خانہ کو توڑ دیا ہے۔ بہت سے صاحبان انگریز شہر سے نکل گئے ہیں اور روپوش ہو گئے ہیں۔ یہ کہہ کر وہ چلا گیا اور میں کھانا کھانے کو گھر میں گیا۔ اگر محکوم خبر ہوتی کہ شیخ بدرالدین بی بی تال کو گیا ہے تو میں بھی ضرور جاتا، میں کھانا کھا چکا تھا کہ مراد علی خاں



نے میرے پاس آکر درخواست کی کہ میں کو توالی میں جاؤں ورنہ  
 سپاہی لوگ مہاجنوں اور باشندگان شہر کو لوٹیں گے اور عورات  
 پر وہ دار کے ننگ و ناموس کو خراب کریں گے۔ میں مراد علی کے ساتھ  
 کو توالی میں چلا گیا اور مبارک شاہ بھی رستہ میں میسر ہمراہ ہو لیا۔  
 فیض اللہ دیاں جان اور دیگر سید نو محلہ کے بھی میرے پاس آئے۔  
 جب میں پاپیادہ کو توالی میں پہنچا تو کیا دیکھتا ہوں کہ کو توالی کا  
 کوئی سپاہی موجود نہیں مگر لوگ شہر اور دیہات قریب و جوار کے  
 یہ گروہ کثیر جمع ہیں۔ دفتر اور سب اسباب کو توالی کا پرانہ پڑا  
 ہے۔ میں کو توالی کے اندر جا کر پھیرا مہاجنوں اور باشندوں نے  
 مجھ سے کہا کہ فوج شہر کے لوٹنے کو آئی ہے اور قریب نو محلے کے  
 آگئی ہے کچھ تدبیر شہر کے بچاؤ کی کرنی چاہئے۔ اس امر کے واسطے  
 میں نے فیض اللہ کو معہ کچھ آدمیوں کے بخت خاں صوبیدار فوج  
 کے پاس بدیں پیغام بھیجا کہ وہ شہر کو نہ لوٹے کیونکہ بڑی خونریزی  
 ہوگی اور اگر اس کو رسد درکار ہو تو دیدیں گے۔ بخت خاں نے  
 بجواب کہلا بھیجا کہ وہ شہر میں داخل نہ ہوگا بشرطیکہ اس کو رسد  
 مل جاوے اور بیجاٹہ و خزاہی جن سے اس نے کہا میں نے  
 حساب فرنگیوں کے رویہ کا لینا ہے بھیج دیں۔ یہ دونوں آدمی  
 اگلے دن حساب دینے کو بھیجے گئے۔ میں نے حسب درخواست  
 صاحبان و رئیسان بریلی شہر کو لوگوں کے ہاتھوں بچانے میں سعی  
 کی۔ ۳۱ تاریخ مئی ۱۸۵۷ء کو بعد دو بجے دوپہر خبر آئی کہ  
 تین لاشیں صاحبان انگریز کی لوگوں کے ہاتھوں میں ہیں اور کو توالی



کے آگے ڈالی گئی ہیں۔ اس وقت معلوم ہوا کہ مفسدین نے مسٹر  
 روبرٹسن صاحب بہادر سچ و ڈاکٹر ہی۔ سب کو منشی حامد حسین منصف  
 بریلی کے گھر میں مار ڈالا اور مسٹر صاحب بہادر سیشن جج کو امان علی  
 خاں کے گھر میں ہلاک کیا ہے اور ان کی لاشیں کو توالی میں لاتی  
 گئی ہیں۔ میں یہ حال سنکر بہت حیران ہوا مگر اس وقت کوئی کچھ  
 نہ مانتا تھا اور مجھ سے کچھ بند و بست نہ ہو سکا۔ اسی تاریخ قریب  
 ۴ بجے دن کے میں نے سنا کہ مفسدین مسٹر ہنری ایلسپل صاحب  
 کو معان کے جو رو دو بچوں کے کو توالی میں لاتے ہیں مگر لوگوں  
 نے ان کو سنبھلے مسجد کے پاس مار ڈالا۔ کسی نے ان کے مار ڈالنے کی  
 مجھ سے اجازت نہیں چاہی۔ اگلے روز مجھ کو معلوم ہوا کہ مسٹر ہنری  
 ایلسپل صاحب کی ماں نے لوگوں سے کہا کہ میرے پاس روپیہ  
 بہت ہے اگر تم میرے بچوں کو چھوڑ دو گے تو میں تم کو سب ویڑوں  
 گی۔ جن لوگوں کے پاس روپیہ تھا انہوں نے بہ ارادہ خود لے لینے  
 کے ادن کو ہلاک کیا۔ میں نے کبھی حال مارے جانے مسٹر نکوس صاحب  
 کا نہیں سنا ہاں اگلے دن یعنی یکم جون کو ڈاکٹر ہنس پورہ صاحب  
 کے قتل کی خبر پہنچی تھی کہ۔ ۱۰ بجے دن کے لوگوں نے ڈاکٹر صاحب  
 کو مار ڈالا ہے۔ جب تک فوج باغی بریلی میں رہی کسی نے  
 اطاعت نہیں کی اور میرے پاس فوج نہیں تھی کہ ان کو شرارت  
 سے باز رکھتا۔ میں نے کسی بہادر کے مار ڈالنے کا حکم نہیں  
 دیا۔ بلکہ میں نے ملک کو بد معاشوں کی یورش سے بچانے کے  
 واسطے کوششیں کیں۔ میں بیکس تھا اور انتظام شریروں کا نہ کر سکا۔







کہ یکم جون کو عنایت احمد، خان بہادر خاں کے گھر پر کھتا اور دیوان خانہ میں بیٹھ کر اوس نے حکم قتل صاحب ممدوح دیا تھا۔ پس عدالت ان دو مختلف بیاناتوں کو سن کر حیران ہے اور خیال کرتی ہے کہ عنایت احمد کے مقدمہ سے میرے گواہوں کا اعتبار جاتا رہا میری رائے اور ہے میں خیال کرتا ہوں کہ گواہی مقدمہ عنایت احمد سے میرے گواہوں کا اعتبار مستحکم ہوتا ہے اور کسی صورت میں کمزور نہیں ہوتا۔ اس کی تصدیق دلائل مندرجہ ذیل سے ہوتی ہے: عنایت احمد کے برخلاف جو گواہ آئے تھے صرف تین تھے، ان تینوں گواہوں کا بیان ایسا ایک دوسرے سے مختلف تھا کہ مسٹر آر الگڈینڈر صاحب کمشنر سابق نے اوس کو بری کر کے روک باری میں لکھا ہے کہ ہم نے مینیال اور نوگوں کی زبانی سنا ہے کہ عنایت احمد نے فتویٰ قتل ڈاکٹر ہنسبورہ صاحب کا دیا تھا ہم کو ان تینوں گواہان مختلف البیان پر اعتبار نہیں اور چوں کہ یہ صاف ظاہر ہے کہ عنایت احمد نے فتویٰ مذکور کو توالی میں نہیں دیا تھا ہم اس کو اس قدر جرم سے بری کرتے ہیں فقط بس میں نہیں جانتا کہ جن گواہوں کو مسٹر الگڈینڈر صاحب بہادر نے دروغ سمجھا تھا، ان کی گواہی برخلاف شہادت ان گواہوں کے کیوں سمجھی جائے جن کو میں نے پیش کیا ہے اور دوسرے معزز ہیں ان کی نسبت کوئی الزام نہیں لگا، اور عدالت نے خوب احتیاط سے ان کا اظہار کیا ہے اور کسی بات میں اختلاف نہیں پایا۔ ہاں عنایت احمد کے اظہار سے بھی یہ بات ثابت ہے کہ وہ یکم جون کو کو توالی میں



نہیں کیا۔ چنانچہ اس بات کے واسطے اس نے گواہ بھی گزرائے  
 ہیں۔ ایک یا دو ان گواہوں میں سے بیان کرتے ہیں کہ وہ شروع  
 سے خان بہادر خاں کے ساتھ رہا مگر کوتوالی میں نہیں گیا۔ یہ سب  
 مطابق بیان میرے گواہوں کے ہے اور ان کا بیان ضرور سچ  
 ہے۔ ورنہ خان بہادر خاں جب کہ اس نے چار مسللوں کو اس  
 اس امید پر پیش کرایا کہ کوئی بیات بر خلاف بیان میرے  
 گواہوں کے ظاہر ہو گا، اپنے وجوہات بریت میں اس اختلاف  
 کا ذکر ضرور کرتا۔ اب میں وجوہات بریت خان بہادر  
 خاں کو دیکھتا ہوں کہ اسکو سب جرموں سے انکار ہے جو بہت  
 سہل ہے مگر مفید نہیں ایسے انکار سے کیا فائدہ حاصل ہو سکتا ہے  
 جب کہ ایک قیدی کی نسبت الزام ۴ ریاء، رجون کا عائد ہے، الادہ  
 ایسے دلائل قوی پیش کرے جس سے اہل کی بریت کا یقین ہو جائے  
 تو رہائی ممکن ہے۔ یہ قیدی یعنی خان بہادر خاں دو وجہ  
 اپنے بریت کے لئے بیان کرتا ہے۔ اول یہ کہ اس گواہان  
 مدعی کے اعتبار میں کئی اعتراض ہیں، دوم یہ کہ کسی نے اس کا  
 حکم نہیں مانا اور وہ بجز کار بند تھا۔ اس کا پہلا اعتراض نسبت  
 گواہوں کے یہ ہے کہ بعضے دن میں ملازم سرکار ہیں۔ ہم پوچھتے  
 ہیں کہ کیا گواہی ملازمان سرکار باعث کسی خاصیت دن کے  
 عہدہ کے ممنوع ہے۔ میں کوئی وجہ نہیں دیکھتا کہ ملازمان سرکار  
 کیوں لحاظ حلف کا نہ کریں گے اور سچ سچ نہ بولیں گے جیسا کہ اور  
 لوگ جو ملازم سرکار نہیں ملا وہ اس کے یہ قیدی بیان نہیں کرتا



کہ دو ملازمان سرکار نے جو گواہی دی ہے انہوں نے کیا جھوٹ لکھوایا ہے۔ وہ بیان کرتا ہے کہ بعض لوگ بغرض حصول معافی اپنے تقصیرات کے گواہی دیتے ہیں۔ یہاں وہ ایک شخص جیل سنگھ کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ جیل سنگھ کا حال سب پر روشن ہے کہ اس نے ۱۸ صاحبان انگریز کو ایام غدر میں پتہ دی تھی جس سبب سے مئی ۱۸۵۸ء میں جناب گورنر جنرل بہادر نے اس کو معاف کیا تھا، اور گواہوں کی تقصیرات بموجب اشتہار ملکہ معظمہ معاف ہوئے ہیں اور ان کو گواہی دینے سے نہ تو فائدہ ہے نہ نقصان، بلکہ نقصان ہے کیونکہ جو جو بڑے بڑے رئیس مسلمان شہر میں رہتے ہیں اور اس قیدی کے قریب رشتہ داروں میں سے ہیں ان سے عداوت رکھیں گے۔ وہ بیان کرتا ہے کہ بعض باشندگان شہر جو گواہی دیتے ہیں مجھ سے حسد رکھتے ہیں۔ پر کوئی دلیل حسد کی بیان نہیں کی اور نہ ذکر کیا کہ کس گواہ کی نسبت اس وجہ سے اس کو اعتراض ہے۔ پہر وہ لکھواتا ہے کہ بیان گواہان مقدمہ ہذا دو گواہان مقدمہ سو بھارام و چراغ علی و فصیح علی و کالا خاں جن کی تحقیقات روبرو صاحب سپیش کمشنر بہادر کے ہوئی تھی باہم مختلف ہے۔ سو بھارام کے مقدمہ میں لکھا ہے کہ سو بھارام کو اختیار کل تھا جیسا اس نے چاہا کیا۔ یہ سب سچ مگر سو بھارام مفسدہ سے ۵ دن بعد خان بہادر خاں سے شامل ہوا تھا اور بڑے بڑے گناہ اس قیدی سے اول یا دوم روز مورث کے سرزد ہوئے تھے اور جملہ گواہ اس مقدمہ کے بیان کرتے ہیں کہ سو بھارام میرٹھی خان بہادر خاں کا



تھا پس یہ بات ہم کیونکر مان سکتے ہیں کہ ملازم بہ نسبت اپنے آقا کے زیادہ قدرت رکھتا ہوا اور اپنے آقا کے گناہوں کا جواب دہ ہو جب کہ وہ گناہ پیشتر ملازمی اس ملازم کے اس سے سرزد ہوئے ہیں۔ چراغ علی کے مقدمہ میں ایک گواہ منجملہ گواہان مظہر جہاگن رائے نے گواہی دی تھی لیکن وہ کسی اور بات میں تھی یعنی وہ گواہی قتل صاحبان لارنس میں تھی جس کا الزام خان بہادر خاں کو نہیں دیا گیا اس سے ثابت ہے کہ خان بہادر خاں ایک مقدمہ کی گواہی دوسرے مقدمے سے لگاتا ہے اور ایسے تذکار سامنے لاتا ہے جو اس کے مقدمہ سے کچھ تعلق نہیں رکھتے۔ یہ حجت منطقی ہے اور میری رائے میں بالکل بے بنیاد۔ — فرض کیا کہ جہاگن رائے کی گواہی ہم قبول نہیں کرتے، یہ قیدی ۶۰ آدمیوں کی گواہی کیوں کر رد کر سکتا ہے جب ایک شخص کو الزام سنگین دیا جائے اور وہ جرأت انکار کی نہ رکھتا ہو تو نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ وہ ضرور مجرم ہے یعنی اس سے جرم جس کا الزام دیا گیا ہے سرزد ہوا ہے۔ باقی ہفتہ آئندہ۔

افسوس اس فائل کے ۷ مارچ ۱۸۶۰ء کے شمارے کے چار صفحے غائب ہیں جن میں اس مقدمہ کی بقایا بحث تھی۔ یہ صفحے اگر مل جاتے تو بقایا بحث کا بھی پتہ چل جاتا۔ کہ کس قسم کی ہوئی تھی۔

موخاں کے مقدمہ کا فیصلہ سنانے کی خبر ۱۸۶۰ء کے اجبار

میں چھپی ہے۔

”مقدمہ موخاں نمک حوام کا طے ہو کر حکم آخر کے واسطے بخدمت جناب چیف کمشنر بہادر بھیجا گیا ہے۔ غالب ہے کہ جلد حکم مناسب



آوے گا۔ بیگم مفدہ معہ برہمیں قدر ابھی گر قتل ہو کر لکھنؤ میں نہیں آئے۔  
 ممویاں کی باغیانہ حرکتوں کی معلومات بھی جاری ہے جو ۱۸ فروری ۱۸۶۰ء  
 کے شمارے میں درج ہے۔

”ممویاں نے امید علی کو اپنا وکیل مقرر کیا۔۔۔ ۲۸ تاریخ کو مسٹر  
 لٹکن صاحب بہادر اسسٹنٹ کمشنر لکھنؤ نے روبرو ممویاں مفدہ  
 کے نواب شریف الدولہ کو بولا کر پوچھا کہ ایام غدر میں ممویاں نے  
 کوئی حکم قتل کسی صاحب انگریز بہادر کا دیا تھا یا نہیں۔ نواب  
 مذکور نے جواب دیا کہ میں نے ممویاں کو ایسا حکم دیتے کبھی نہیں سنا۔  
 ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی میں ایک طوائف نے بھی حصہ لیا تھا جس کی گرفتاری  
 کی خبر ۲۵ فروری ۱۸۶۰ء کے اخبار میں شائع ہوئی ہے۔

”ادود۔ ہتیار برابر نکلتے چلے جاتے ہیں اور گڈھیاں مسکار ہوتی ہیں  
 ایک طوائف کے گھر میں سے چار تلوار دو بندوقیں اور ایک برچی  
 نکلی ہے۔ چنانچہ طوائف مذکور حوالات بھیجی گئی ہے۔ ایسی طوائف  
 کو اگر بیگم باغی کی سہیلی کہیں تو بجا ہے۔“

ممویاں کو سزا دینے کا راوی ۷ اپریل ۱۸۶۰ء کا کوہ نور ہے۔  
 ”مقدمہ ممویاں مفدہ جو عاشق بیگم مفدہ مشہور ہے طے ہو گیا۔  
 اگرچہ عوام کی رائے یہ تھی کہ وہ مستوجب سزا قصاص ہے مگر حکام  
 نصفت نشان نے ازراہ ترجم اہل کی نسبت حکم جلا وطنی حین حیات  
 نافذ فرمایا ہے۔“

نواب تفضل حسین خاں دالی فرخ آباد کی جلا وطنی کی حقیقت ۱۸ فروری  
 ۱۸۶۰ء کے اخبار کی زبانی سنئے۔



”خط مورخہ دوم فروری آمد لندن سے معلوم ہوا کہ ۲۷ جنوری کو  
تفضل حسین خاں باغی نواب فرخ آباد اور مدنی میں پہنچ گیا اور کل کی  
تاریخ صاحب انگریز بہادر اور محافظ نواب مذکور نے اس کو شمال کی  
جانب لے جا کر کنارہ عرب پر اتارا اور کہہ دیا کہ اگر کبھی  
ہندوستان یا کسی ملک ماسخت سرکار انگریزی میں واپس آوے گا  
تو جان کو خطرہ میں ڈالے گا ایک ہزار روپیہ بھی نواب مذکور کو  
دیا گیا کہ اپنے اور اپنے دو خدمت گاروں کے خرچ میں لگا دے۔  
خانقاہ بوعلی قلندر پانی پت کے خادموں نے بھی جنگ آزادی ۱۸۵۷ء  
میں حصہ لیا تھا جس کی بنا پر خانقاہ کو انگریزوں نے بند کر دیا تھا اور خادموں  
کے وظیفے موقوف کر دیئے تھے۔ یہ واقعات مختصر طور پر ۲۲ نومبر ۱۸۵۹ء کے  
کوہ نور میں درج ہیں۔

”ماہ مئی ۱۸۵۷ء میں جب بمقام دہلی فساد ہوا تو شراکت خادمان  
درگاہ بوعلی قلندر ساتھ مفسدین کے پائی گئی اور خادمان خانقاہ  
مذکور نے مسلمانان ساکن شہر کو ۔۔۔ خاصہ سے باز نہیں رکھا بلکہ  
مدد دی اور ان کو خانقاہ میں جمع ہونے دیا۔ اس واسطے صاحب  
ضلع کے حکم سے خانقاہ بند کی گئی اور وظیفہ مقررہ ملتوی کیا گیا۔  
خادمان کا چال چلن جیسا کہ چاہئے درست نہ رہا۔ شراکت جو واسطے  
ایسے عطیات کے جیسا کہ بوعلی قلندر کا ہے یعنی بیرونی مقصود جس  
کے واسطے وہ مکان ہے اور چلن خادمان دو نواتیر ہو گئے اور کچھ  
شبہ نہیں ہے کہ اعانت فساد خادمان درگاہ نے کری۔ اور اگر  
فوج اور کپتان میکنڈر صاحب بروقت نہ پہنچتے اور تدبیر معقول



نہ فرماتے تو فساد ہو جاتا۔  
 نواب فرخ آباد کے گوجران و وزیر خاں کو بھی نہیں بخشا گیا اس کی ظالمانہ  
 سزا کا ذکر ۲۴ نومبر ۱۸۵۹ء کا اخبار کرتا ہے۔  
 ”ایک دوست کی تحریر سے معلوم ہوا کہ بتاریخ ۸ نومبر سنہ ۱۸۵۹ء  
 یوم سہ شنبہ وقت ۶ بجے صبح کے مسمی وزیر خاں مفد کو جران نواب  
 باغی فرخ آباد کو خاص فرخ آباد میں پھانسی ہو گئی اور لاش اس  
 کی جلانی گئی اور راکھ کھیتوں میں ڈلوائی گئی۔“  
 بدھیل کھنڈ کے انقلابیوں کے سرغنہ رن مست سنگھ کے ۱۸۵۷ء کی  
 جنگ آزادی کے کارنامے اور پھانسی کی خبر ۱۱ اگست ۱۸۵۹ء کے شمارے میں شائع  
 ہوئی ہے۔

”ایک صاحب معتبر اپنے خط مورخہ ۲۸ ماہ جولائی میں باندہ سے  
 لکھتے ہیں کہ انہوں نے تحقیقات عدالت صاحب سپیشل کمشنر مقیم  
 باندہ رن مست سنگھ بگہالہ مفدہ باشندہ ریوا کی نسبت  
 حکم قصاص ہوا ہے۔ یہ حکم حرام ایام غدر ۱۸۵۷ء میں راجہ پٹنا  
 کے پاس نوکر رہا اور ۳ مہینے نوکری کر کے ریاست چرکاری کو چلا  
 گیا جہاں وہ مفدوں سے شاعلی ہو کر ۱۸۵۸ء میں اس ریاست  
 پر حملہ آور ہوا اور وہیات کو لوٹنے اور جلانے لگا۔ شروع ۱۸۵۹ء  
 میں سے ایک گروہ صاحبان انگریز متعلقہ سرک آہنی جیل پور  
 جو مقام مانک پور کھانہ زبٹورن پر گنہ زوہاں ضلع باندہ میں مقیم  
 تھے حملہ کیا اور صاحبان سامول و اورس کو قتل کیا اور کیمپ کو  
 لوٹ کر جنگلوں میں روپوش ہو گیا اور بعد اس کے ڈاک سہاگ پور واقع



علاقہ مہاراجہ ریوا میں پتاہ لی جہاں میجر اوسیرن صاحب پولیسکل  
ایجنٹ نے اس کو محاصرہ کر کے گرفتار کر لیا اور تحقیقات کے واسطے  
مارچ گذشتہ میں عدالت صاحب پیش کشن میں بھیج دیا۔  
بندھیل کھنڈ کے مجاہدین نے آسانی کے ساتھ جنگ آزادی ۱۸۵۷ء میں  
ہتھیار نہیں ڈالے۔ چنانچہ ۸ نومبر ۱۸۵۹ء کے اخبار میں ان مجاہدین کو محاصرے  
میں لینے کی خبر درج ہے۔

”محاصرہ باغیان۔ بندھیل کھنڈ برگیڈیئر ویلر صاحب بہادر اور  
تاریخ نگار میں پہنچے اور صاحب موصوف نے فہواں میں خیمہ زن ہو کر  
محاصرہ باغیان بداندیشان کا خوب انتظام کر لیا ہے۔ اب کی دفعہ  
باغیان بد سراجام کو گنجائش بھاگ جانے کی نہ ہوگی۔ سردار  
باغیان فیروز شاہ و فرزند علی ورن مست سنگھ اور مکھن سنگھ میں  
مکھن سنگھ شدید بیمار ہے اور مور دریا کین پر فاصلہ ۳۰ کوس ہیں۔“  
۱۵ نومبر ۱۸۵۹ء کے شمارے میں مجاہدین بندھیل کھنڈ کے مقابلہ کرنے  
اور شہید ہونے کی خبر شائع ہوئی ہے۔ خبر کا عنوان ہے ”شکست باغیان۔“  
”اخبار سپکٹ سے معلوم ہوا کہ مسٹر والٹس صاحب بہادر مالک  
چند دیہات واقع ملک جبل پور تھے۔ ایام قہر میں انہوں نے  
بڑی داد شجاعت دی۔ صاحب کشن کی اجازت سے وہ باغیوں  
سے لڑے اور خوب مردانگی دکھلائی۔ خصوصاً انہوں نے فرزند علی  
سرغہ مفسدین بندھیل کھنڈ و ریوا کو قتل کیا۔ مفصل حال یہ ہے  
انہوں نے خبر صحیح دریافت کر کے ضلع پنا میں ۵۶ میل ۲۴ گھنٹوں  
میں طے کئے اور بے خبر مفسدین نا عاقبت اندیش پر جا پڑے۔ قریب



۴۰ بہنوں کے کام آئے اور سرداران یاغی فرزند علی، سکھ پال سنگھ  
تہ تیغ بے دریغ ہوئے۔

بندھیل کھنڈ کے مجاہدین کن کن انگریزوں کے ہاتھوں شہید ہوتے اور ان  
کی گرفتاری کے لئے کیا کیا انعامات مقرر ہوئے تھے، اس کی تفصیل ۵ مئی ۱۸۶۰ء  
کا اخبار بیان کرتا ہے:

نمبر	نام مفد	تعداد انعام گرفتاری	کیفیت
۱	امراؤ سنگھ و ظالم اہیر جمعہ داران دسپت	۲ ہزار روپیہ ہر ایک کے واسطے	ان دونوں مفدوں کو ہتھی صاحب بہادر کی کمانڈنٹ ملٹری پولس ہمیر پور نے قتل کیا۔
۲	ایسری سنگھ برادر زادہ دسپت	ایک ہزار روپیہ	اس مفد کو نفٹنٹ کیدل صاحب بہادر سابق کمانڈنگ فوج گشتی نمبر ۱ نے گرفتار کیا۔
۳	نئی جو، برادر زادہ دسپت	x	" " "
۴	فرزند علی سردار مفدین اچے گڈھ	دو ہزار روپے	اس مفد نے اپنے تئیں آپ ڈاکٹر کسٹراٹن صاحب بہادر قائم مقام اسٹنٹ بندھیل کھنڈ کو سپرد کیا۔
۵	لوکیاں سنگھ، وہ طفل جس کو مفدین نے اچے گڈھ کی گدی پر بٹھلانا چاہا تھا	x	اس کو ڈاکٹر کسٹراٹن قائم مقام پولیسکل اسٹنٹ بندھیل کھنڈ نے سرکار میں بھیجا تھا۔
۶	امان سنگھ برادر دسپت	دو سو روپیہ	" "
۷	گجراج سنگھ برادر دسپت	x	" "



نواب علی بہادر دانی باندہ کے مشیر کو جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے سلسلہ میں جو سزا دی گئی ہے اس کی خبر ۱۷ نومبر ۱۸۶۰ء کے پرچے میں چھپی ہے۔  
 "۱۹ اکتوبر کو پیشگاہ نظامت عدالت آگرہ سے ولایت حسین خاں مفسد مشیر خاص نواب سابق باندہ کے نسبت حکم قید یا مشقت ۱۴ سال معہ جلا وطنی در یامشور نافذ ہو گیا ہے۔ وارنٹ مجرم مذکور کو سنایا گیا ہے اور آجکل میں کلکتہ بھیجا جا دے گا۔"  
 ۱۵ دسمبر ۱۸۶۰ء کے شمارے میں ولایت حسین صاحب کی سزا کی تخفیف کی خبر درج ہے۔

"ولایت حسین مفسد۔ اخبارات انگریزی سے معلوم ہوا کہ ولایت حسین مفسد دیوان نواب باندہ کی نسبت پیشگاہ عدالت صدر آگرہ سے حکم قید چار سال کا صادر ہوا ہے۔"  
 نواب باندہ کے ملازم منشی محمد اسماعیل حسین خاں کی گرفتاری کی اطلاع ۱۵ نومبر ۱۸۵۹ء کے اخبار میں شائع ہوئی ہے۔

"فرخ آباد: ایک خط آمد فرخ آباد سے معلوم ہوا کہ سید محمد اسماعیل حسین خاں معروف بہ منشی ملازم نواب باندہ بجرم بغاوت کی معرفت کو تو ال فرخ آباد گرفتار ہو کر صاحب مجسٹریٹ کی خدمت میں روانہ ہوا اور وہاں سے ۱۳ اکتوبر کو بسواری پہلی معہ ایک آدمی بجر است سپاہیان سکھ کے روانہ باندہ ہوا۔ باندہ میں تحقیقات جرم ہو کر حکم مناسب صادر ہو گا۔"  
 قلعہ خاں جن کی گرفتاری پرتیق ہزار روپے کا انعام تھا، وہ بھی گرفتار ہو گئے جس کا راوی ۲۸ جولائی ۱۸۶۰ء کا اخبار ہے۔



”قلق خاں مفسد : ۱۸ راہ رواں سے معلوم ہوا کہ ایک رسالہ دار میڈ صاحب بہادر نے ایک مفسد قلق خاں نام معروف ٹونڈا کو گرفتار کیا ہے۔ اس مفسد کا ایک بازو نہیں ہے اس لئے ٹونڈا مشہور ہے اور سرکار نے اس کی گرفتاری کے واسطے انعام ۳ ہزار روپے کا مقرر کیا تھا۔ ریاست کوٹہ کے لوگوں نے بھی جنگ آزادی ۱۸۵۷ء میں شمولیت کی تھی جس کی رہنمائی جے دیال، عوصن خاں اور محراب خاں کر رہے تھے۔ جے دیال کی گرفتاری کی خبر ۲۱ اپریل ۱۸۶۰ء کے پرچے میں پپی ہے۔

”کوٹہ : از روئے تحریر آمد کوٹہ معلوم ہوا کہ ان دونوں میجر بروک صاحب بہادر کی تحسین اور سعی کامل سے جے دیال مفسد جو قتل میجر برٹن صاحب بہادر پولٹیکل ایجنٹ و دیگر صاحبان میں شریک تھا، گرفتار ہوا ہے۔ کہتے ہیں کہ اس قاتل بد فطرت کی گرفتاری کے واسطے سرکار نے اشتہار انعام دس ہزار روپیہ کا دیا تھا۔ جے دیال صاحب کی پھانسی کی سزا کی خبر ۹ جون ۱۸۶۰ء کے شمارے میں درج ہے۔

”جے دیال مفسد جو جے پور میں پکڑا گیا تھا چھاونی دیولی میں کپتان یلن صاحب بہادر پالٹیکل ایجنٹ کوٹہ کے پاس پہنچ گیا ہے، اور محراب خاں مفسد بھی وہیں موجود ہے۔ عنقریب ان دونوں کی نسبت حکم پھانسیوں کا بمقام کوٹہ صادر ہونے والا ہے۔“

جن لوگوں کے دل میں ملک اور قوم کی سچی محبت ہوتی ہے وہ جان کی بھی پرواہ نہیں کرتے اور دار پر بھی حق و صداقت کی آواز بلند کرتے ہیں۔ چنانچہ کوٹہ کے مجاہد عوصن خاں نے دار پر بھی انگریز کے خلاف بغاوت کرنے کا اقرار کیا جس کی



تصدیق ۲۵ اگست ۱۸۶۰ء کا شمارہ کرتا ہے۔

”کوٹہ۔ ۷ تاریخ ماہ رواں کو مقام کوٹہ میں عومن خاں قاتل میجر برٹن صاحب بہادر پوشیل اجٹ کوٹہ و مہراب خاں سرغنہ مفسدین نے اس جگہ پر جہاں انہوں کے خونریزیاں کی کھلیں پھانسی پائی۔ عومن خاں نے تادم واپس اقرار اپنے گناہوں کا کیا ہے۔ جے دیال نمک حرام جو دکن رزیدنسی کا تھا پھانسی پانے والا ہے اور اور نمک حرامان بھی سزا کیفر کردار کو پہنچنے والے ہیں۔“

۲۸ اپریل ۱۸۶۰ء کا کوہ نور کان پور کے مجاہد جوالا پرشاد کی قصاص کی خبر

اپنے خوشامدانہ انداز میں تحریر کرتا ہے۔

”تحریرات آمد کان پور سے معلوم ہوا کہ جوالا پرشاد مفسد کی نسبت بعد تحقیقات کامل حکم قصاص پیشگاہ حکام سے صادر ہوا ہے۔۔۔ اگر سنگینی جرائم کے جو اس سے سرزد ہوئے اور شرکت جو قتل کان پور میں اس نے کی خیال کی جاوے کہ کسی بیرحمی اور بزدلی سے نمک حرام مذکور نے اپنے ہاتھ خون عورات بے گناہ اور اطفال معصوم میں آلودہ کئے تو وہ بے شک قابل پھانسی کے ہے۔ ایام مفسدہ کان پور میں تین کس جوالا پرشاد و اعظم اللہ و ناسرغنہ تھے۔ ان تینوں میں صرف ایک نمک حرام جوالا پرشاد گرفتار ہوا ہے۔ سو اس کو زندہ چھوڑنا انصاف اور عدالت سے بعد ہے۔“

کان پور کے مجاہد جوالا پرشاد کی پھانسی پانے کی خبر ۱۲ مئی ۱۸۶۰ء کے شمارے

میں شائع ہوئی ہے۔

”کان پور۔ ۲ تاریخ مئی کو جوالا پرشاد و باغی اس مقام پر پھانسی



دیا گیا جہاں اس سے ایام غدر میں افعال زشت خونریزی صاحبان  
انگریز بہادر کے سرزد ہوئے تھے۔ اس نے تا دم زیست اپنے  
تقصیرات سے انکار کیا اور جب اس سے وجہ اس کی پوچھی گئی تو  
اس نے بیان کیا کہ اب سچ بولنے سے کچھ فائدہ نہیں اور نہ تب کھتا  
یعنی ۱۸۵۷ء میں :-

جو وہ پور کے ایک مجاہد تھا کہ آوا کی گرفتاری کی خبر ۲۲ دسمبر ۱۸۴۰ء  
کے کوہ نور میں درج ہے۔

”تھا کہ آوا، خبر ہے کہ تھا کہ مفسد آوا واقع علاقہ جو وہ پور جو  
پہاڑیوں میوار کو بھاگ گیا تھا، رانا میوار کی سعی سے اسیر پنجہ سیاست  
سرکاری ہوا ہے۔ یہ تھا کہ بڑا اثر یہ ہے ۱۸۵۷ء میں جو وہ پور  
ریجن کے سرکش ہوتے ہی وہ بھی فساد پر آمادہ ہو گیا تھا اور آخر کار  
بعد پریشانی و سرگردانی پہاڑیوں مذکور میں بھاگ گیا تھا۔  
گوالیار کے ایک محب وطن کی گرفتاری کی اطلاع ۵ مئی ۱۸۴۰ء کے  
اخبار نے دی ہے۔

”جہاں گیر خاں نامی باغی کو گرفتار کیا۔ یہ نمک حرام قبل مفسدہ کے  
کنجنت گوالیار میں عہدہ معزز رکھتا تھا اور ہنگام شورا انگریزی سپاہ  
کنجنت مذکور کے سازش قتل صاحب ریڈنٹ وہ یگر صاحبان انگریز  
بہادر گوالیار میں شریک تھا۔ ہر چند تلاش کی گئی مگر مفسدہ مذکور کا  
پتہ نہیں لگا تھا۔ اب سعی اور جستجو اسیر پنجہ سیاست سرکاری ہو گیا  
چنانچہ تحقیقات کے واسطے گوالیار کو روانہ کیا گیا ہے :-  
اور وہ میں انگریزوں کے خلاف ۱۸۵۷ء میں جو بغاوت ہوئی تھی اس کو



ختم کرتے کے بعد انگریزی حکام نے ایک رپورٹ شائع کی تھی جس کا خلاصہ یکم دسمبر ۱۸۶۰ء کے اخبار میں چھپا ہے۔

۵ اکثر سرداران مفسد مثل موخاں و خان بہادر خاں بریلی والا اور جو الا پر شاد کان پور والا کو شجاعان انگریز نے اسیر کر لیا۔ اس میں ذرہ برابر بھی شک نہیں کہ نمک حرامان بالاراؤ و ناتا بخار میں مبتلا ہو کر دنیا سے رحلت کر گئے اور عظیم الشان قاتل بھی اسی بیماری سے مر گیا۔ منجملہ تعلقہ داران مفسد او دھو جو بروقت بحالی انتظام سرکار انگریزی پہاڑوں میں بھاگ گئے تھے اور جنہوں نے باوجود فہمائش اور معافی تقصیرات کے اطاعت سرکار قاہرہ انگریزی قبول نہیں کی۔ راجگان گوند ڈاؤ بوندی بھی بمرض بخار جہان ناپائیدار سے گزر گئے اور صرف تعلقہ دار چمہ داندہ ہے جو اب بھی شمالی قطار پہاڑوں میں آوارہ اور سرگرداں ہے اور وہاں اس کے کوئی رشتہ دار بھی نہیں رہا۔ مفسدہ بیشتر یکم جنوری ۱۸۶۰ء فرد ہو گیا اور بعد غور اور خوض کا مل جملہ حالات کے جناب صاحب چیف کمشنر بہادر او دھو قیاس فرماتے ہیں کہ جب ۱۸۵۹ء میں جناب صاحب مکانات ڈرائیونگ پہاڑوں نے مفسدین کو پہاڑیوں میں بھگا دیا تھا تو تعداد مفسدین مفورین کی کم خیال کی گئی تھی۔ خیال کرتا چاہئے کہ بہت سے سرداران باغی اور ہزار ہا سپاہی دوبارہ ملک سے خارج ہوئے ہزار ہا تلنگے جو مطیع سرکار ہوئے یا جن کو سپاہیان جلالت نشان انگریزی نے گرفتار کر لیا تھا نہایت غراب اور خستہ حال تھے۔ ان کی صورت سے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ آب و ہوا پہاڑوں کی ان کو نہایت



ناموافق ہوئی ہے۔ ہزار ہا ان میں سے بہادران انگریزی کے ہاتھ سے مارے گئے اور صد ہا روپوش ہو گئے اور قریب دو ہزار کو سپاہیاں گورکھ نے اسیر کر کے حوالہ سرکار انگریزی کیا۔ ان باتوں پر لحاظ کر کے صاحب چیف کمشنر بہادر رائے دیتے ہیں کہ قریب ۲۵ ہزار سپاہی ہمراہ بیگم مفسدہ اور دیگر مفسدان کے پہاڑوں میں داخل ہوئے تھے۔

جنگ آزادی ۱۸۵۷ء میں بہادر شاہ ظفر کی کس کس اولاد نے حصہ لیا تھا، اس کی تفصیل ۱۲ مئی ۱۸۶۰ء کا اخبار بیان کرتا ہے۔

» شاہ دہلی: فرست مندرجہ ذیل نہایت معتبر اور صحیح ہے اس لئے تفنن طبع شائقین کے واسطے درج ذیل ہے۔ شروع مفسدہ دہلی میں ابو ظفر یا بہادر شاہ شاہ دہلی کے گیارہ بیٹے حسب تفصیل ذیل تھے:

(۱) مرزا خوش، جس نے کمان باغی نصیر آباد کی لی (۲) مرزا عبداللہ (۳) مرزا مغل یا مرزا ظہیر الدین کماندار اپنجیت فوج باغی، مارا گیا۔ (۴) مرزا مندویا مرزا سراج ہندی کرنیل رجمنٹ ۱۱ پیا دگان ہندوستانی پلٹن رسیت کی مقیم دروازہ اجیر۔ (۵) ابونصر (۶) مرزا خضر سلطان جس کو کام تحصیل روپیہ کا سپرنٹنڈنٹ، مارا گیا (۷) مرزا بختاؤ شاہ کرنیل رجمنٹ ۴ پیا دگان ہندوستانی یعنی پلٹن سکندری مقیم دروازہ دہلی (۸) مرزا محمدی (۹) مرزا جواں بخت جس کی ما کا نام زینت محل بیگم خاص ہے۔ اس کی تنخواہ ۳ ہزار ماہوار تھی اور اس کے بھائیوں کو صرف سو سو روپیہ ماہوار بادشاہ سے ملتا تھا۔ (۱۰) مرزا کوچک (۱۱) مرزا شاہ باقو۔



شاہزادگان مندرجہ ذیل بادشاہ کے پوتے ہیں اور اکثر مفسدہ میں شریک تھے۔

(۱) مرزا عبداللہ کرنیل رجسٹ و پیا دگان ہندوستانی یعنی پلٹن جلیسر (۲) مرزا محمد اصغر بیٹا مرزا عبداللہ کا (۳) مرزا ابو بیٹا دارا بخت کا (۴) مرزا دلہ بیٹا دارا بخت کا (۵) مرزا ابو بکر بیٹا فخر و کما نیر رسالہ سوم۔ مارا گیا۔

مجاہدین کو سزا دینے کے ساتھ ملک کے غداروں کو انگریزی حکومت نواز رہی تھی ریجم ستمبر ۱۸۶۰ء کا اخبار بتاتا ہے کہ مرزا اپنی بخش کو ملک کی غداری کے صلہ میں ایک لاکھ روپیہ دیا گیا۔

”دہلی، خطوط آمدہ سے واضح ہوا کہ ان دنوں سرکار انگریزی نے مرزا الہی بخش کو کہ اس نے گرفتاری شاہ دہلی میں مدد دی تھی ایک لاکھ روپیہ مرحمت کیا ہے اور کچھ تنخواہ ماہوار بھی مقرر کی ہے۔ مرزا مذکور خسر مرزا فخر الدین ولی عہد کا ہے جو کچھ مہینے پیشتر مفسدہ کے راہی عالم بقا ہوا تھا۔“

انگریزوں نے ہندوستان پر قبضہ کرتے ہی ہندوستان کی بیش بہا چیزیں اپنے ملک انگلینڈ بھیجی شروع کر دی تھیں۔ ۱۸ جولائی ۱۸۶۰ء کا اخبار راوی ہے کہ تخت بلوریں جولال قلعہ میں تھا، اس کو انگریزی حکومت نے انگلستان روانہ کر دیا تھا۔

”تخت شاہ دہلی، دہلی گزٹ میں لکھا ہے کہ تخت بلوریں شاہ دہلی جو بعد تخت طاؤس کے بنا تھا، ایک خاص کاوی پر جو اس کام کے واسطے تیار ہوئی تھی، بتاؤں تک تو بڑی مشکل سے پہنچ گیا، مگر



وہاں پہنچکر وہ گاڑی ٹوٹ گئی، اس واسطے تجویز ہے کہ بذریعہ  
 اگن بوٹ سرکاری اس کو کلکتہ تک پہنچا دیں۔ دیکھئے شان الہی کو  
 کہ وہ تخت توحس کا یہ قائم مقام ہوا تھا پچم کو گیا تھا اور یہ یورپ  
 کو چلا اور جو تخت نشین تھے ان کو تختہ جو میں نصیب ہوا۔  
 انگریزوں نے جامع مسجد دہلی پر قبضہ کرنے کی جو دلیل دی تھی وہ بھی ۲۳  
 جون ۱۸۵۰ء کے اخبار میں پڑھ لیجئے۔

”دہلی۔ ایک صاحب اپنے خط مورخہ ۱۳ جون میں لکھتے ہیں کہ پہلے  
 یہ تجویز تھی کہ جامع مسجد بدستور مسلمانوں کو دی جاوے مگر جناب  
 سر رابرٹ مانت گمری صاحب لفٹنٹ گورنر پنجاب نے فیصلہ کیا  
 ہے کہ جامع مسجد ملکیت شاہ دہلی کی تھی اور مثل اسباب شاہ دہلی  
 کے سرکار نے اس کو ضبط کیا تھا پس وہ سرکاری کی ملکیت ہے اور  
 مسلمانوں کو واپس نہ ملنی چاہئے۔ سوائے اس مسجد کے اور مساجد مسلمانوں  
 کو واپس دی گئی ہیں۔ جامع مسجد میں اسیاب جنگی رہا کرے گا۔  
 دہلی کی جامع مسجد کو انگریز مسلمانوں کے قبضہ میں دینا نہیں چاہتا تھا، اور  
 اس میں طرح طرح کی رکاوٹیں ڈال رہا تھا۔ جامع مسجد میں تبرکات عرصہ سے رکھے  
 ہوئے تھے۔ جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کی ناکامی کے بعد یہ تبرکات جامع مسجد سے  
 ہٹائے گئے تھے۔ انگریزوں نے جامع مسجد کے قبضہ دینے میں یہ رکاوٹ ڈالی کہ  
 مسلمانوں کا ایک طبقہ جامع مسجد میں تبرکات رکھنے کے حق میں نہیں ہے۔ اس معاملہ  
 میں فتویٰ بازی بھی چھٹی۔ چنانچہ اس کی تفصیل ۲۹ ستمبر ۱۸۵۰ء کے شمارے میں  
 درج ہے۔

جامع مسجد دہلی کی نسبت سابق حکم داگذار ہو گیا تھا مگر بسبب



نزاع باہم فرقہ و ہابی و فریقہ ثانی اہل اسلام کے بید خلی رہ کر حضور  
نواب لفظ گورنر سے حکم ضبطی بدستور سابق نافذ ہوا تھا، اب  
پیش گاہ نواب مستطاب گورنر جنرل نے پھر حکم واگذاشت اس کا نافذ  
ہوا ہے اور قبل از دخل مسلمان دہلی کو حکم ہوا ہے کہ اول تم آپس کا  
نزاع رفع کر کے فہرست ان رئیسوں کی پیش کر دو جو حامی ہر نوع انتظام  
مسجد مذکور کے ہوں گے۔ چنانچہ مسلمانوں نے ایک فتویٰ علمایان دین  
کا مرتب کر کے مع تفصیل ان عقائد کے پیش کیا ہے جو قبل از غدر  
منعقد تھے اور جو اب قائم رہیں گے۔ نقل اس فتویٰ اور عقائد کی میر  
ناظرین اخبار کے واسطے درج ذیل کی جاتی ہے۔ سنا ہے کہ یہ فتویٰ  
اور نیز عقائد بذریعہ چٹھی انگریزی ضلع سے بھجور صاحب کمشنر بہادر  
بھیجی گئی ہیں، اور بانتظار حکم صاحب کمشنر بہادر دخل مسجد کا ابھی  
ملوثی ہے اور ابھی اس میں صاحبان فوج ہی داخل ہیں۔

نقل فتویٰ علمایان دین شہر دہلی دربار جامع مسجد :

سوال : کیا فرماتے ہیں علمایان دین اس صورت میں کہ جامع مسجد  
مسلمانوں کی ہاتھ سے چھین گئی تھی، اب حاکمان وقت نے کہ کسی کے  
دین اور مذہب سے ان کو مزاحمت اور تعرض نہیں اور نہ پہلے تھا  
اور نماز و افان اور اقامت جمع و اعیاد و شعایراہل اسلام علی الاعلان  
ان کے عہد میں بخوبی جاری تھے اور جا رہی ہیں اندر اہ تصفت و عدالت  
کے حکم دیا کہ اہل اسلام بدستور سابق جامع مسجد میں نماز پڑھا کریں  
مگر بعض مسلمان یہ کہتے ہیں کہ تبرکات منسوبہ حضرت سید کا خات  
صلی اللہ علیہ وسلم بدستور سابق اس میں رکھے جاویں اور صورت



درگاہ کی قرار پاوے اور اکثر اہل اسلام مانع اس امر کے ہیں اور  
حکام کی طرف سے تاکید ہے کہ آپس میں سب مسلمان اتفاق کر کے مسجد  
اپنے تصرف میں لاویں والا مسجد نہ ملے گی پس یہ عذر تبرکات کے  
رکھنے کا جو جانب بیعتی اسلام سے ہے حال میں اور اس وقت میں  
ٹھیک ہے یا نہیں۔

جواب: یہ عذر ٹھیک نہیں اور خلاف معیشت وقت ہے۔ اول  
تبرکات باسناد و صحیح کہاں بلکہ بیشتر وضعی ہیں اور وہ وضع بھی  
اب نہیں رہی، وضع ثانی ہے۔ دوسرے یہ کہ مسجد واسطے فرائض  
اور مکتوبات کے ہے نہ واسطے زیارت تبرکات کے۔ گو یہ اسناد  
ضعیف ثابت ہی ہو جاویں بلکہ اکابر اہل اسلام سنن و نوافل بھی  
مسجد میں ادا نہ کرتے تھے، اپنے گھر میں پڑھتے تھے تیسرے یہ کہ  
اس وقت میں ایسی تکرار باہم نہ چاہئے بلکہ تمام اہل قبلہ کو چاہئے  
کہ آپس میں اتفاق کریں اور متفق علیہ کو اختیار کریں مختلف فیہ  
کو چھوڑ دیں۔ چوتھے یہ کہ ایک امر زاید کی تکرار سے مقصود اصلی و  
مہتمم یا اسان یعنی صلوٰۃ اور امامت و جماعت کو چھوڑ دینا خلاف  
دینداری ہے اور بموجب فساد کہ اس نزع و تکرار مذہبی میں مسجد  
پھر مسلمانوں کو نہ ملے گی اور ہمیشہ کف افسوس ملتے رہیں گے۔

العبد العبد العبد  
مفتی محمد صدیق الدین سابق صدر الصدور مولوی محمد قطب الدین محمد نقی خاں

العبد العبد العبد  
سید محبوب علی جعفری فقیر خواجہ ضیاء الدین احمد سید محمد تندر حسین



العبد العبد العبد  
محمد عبدالقادر محمد رحمت اللہ محمد یوسف محمد اسماعیل

تفصیل ان صاحبوں کی جو اہتمام مسجد کے واسطے رہا مند ہوتے جن کی طرف سے درخواست گزاشت کی ہے۔

(۱) صاحب عالم مرزا الہی بخش صاحب، شاہزادہ خیر خواہ (۲) مولوی محمد صدر الدین صاحب، (۳) سید محی الدین خاں بہادر (۴) مرزا اسفندیار بیگ صاحب (۵) سید احمد علی صاحب امام مسجد جامع (۶) حافظ داؤد خاں صاحب (۷) حاجی قطب الدین صاحب (۸) محمود بخش صاحب سوداگر (۹) شیخ برکت اللہ صاحب (۱۰) نشی تراب علی صاحب۔

تفصیل عقائد و دستور جامع مسجد کازیبانی۔ سید احمد علی صاحب امام مسجد تاتارخ قرقی۔

دفعہ ۱۔ مسجد میں اذان نماز خطبہ ہوتا تھا، بعد نماز جمعہ کے کوئی کوئی مولوی ہمیشہ واسطے ثواب کے بیان کرتے تھے۔

دفعہ ۲۔ بگروں میں حافظ جو لڑکوں کو کلام اللہ پڑھاتے رہتے تھے اور بعض درویش متوکل بھی رہتے تھے۔

دفعہ ۳۔ رات کو ایک پہر دو گھنٹہ بجے جامع مسجد کی سہاں ہوتی تھی غیر آدمی سوائے معمولی رہنے والوں کے نہ رہنے پاوے تھا۔ اجنبی کو باہر کر دیتے تھے۔ الامامہ رمضان میں میں اکثر اور لوگ معتد بھی رات کو رہتے تھے، واسطے اعتکاف اور ختم کلام اللہ کے۔ دفعہ ۴۔ ایک پہر رہے پر دو گھنٹہ رات گئے کیواڑ بند ہوتے تھے اور



چار گھڑی رات رہے کھلتے تھے۔

دفعہ ۵۔ آثار شریف میں پانچوں وقت بعد نماز کے صلوٰۃ پڑھی جاتی تھی اور پنجشنبہ کو ختم ہوتا تھا اور صبح خوانی اور کچھ شیرینی تقسیم ہوتی تھی اور جمعہ کو بعد نماز کے صلوٰۃ پڑھ کر بعض تبرکات کی زیارت ہوتی تھی اور محرم و ربیع الاول اور جمعہ و دواع کو زیارت تبرکات کی ہوتی تھی۔

دفعہ ۶۔ جو نذر و نیاز مسجد میں چڑھتی تھی اس میں خادمان آثار شریف شریک نہیں تھے اور جو آثار شریف میں چڑھتی تھی اس میں خادمان مسجد شریک نہ تھے۔

دفعہ ۷۔ جو راجہ یا بھائی چاہتے تھے تو قلعہ دار صاحب کا حکم پہلے آتا تھا۔ دفعہ ۸۔ جو صاحبان انگریز بہادر مسجد میں آتے تھے جن کے موزے صاف ہوتے وہ مع موزہ چلے جاتے تھے۔ جن کے موزے ناپاک ہوتے تھے وہ اتار کر آتے تھے۔

دفعہ ۹۔ گوروں کی آنے کی ممانعت تھی۔

دفعہ ۱۰۔ آثار شریف میں جالیوں کے اندر حکام یا انگریز موزہ پہنے نہیں جلاتے تھے جن کو جانا منظور ہوتا تھا موزہ اتار کر جلاتے تھے۔

دفعہ ۱۱۔ جو صاحب واسطے سیر مینار کے آتے تھے پہلے صاحب قلعہ دار اس کا حکم بھجواتے تھے اور دروند مسجد ساتھ ہو کر سیر کرتا تھا۔ دفعہ ۱۲۔ ہندو مسجد میں نہیں جاتے تھے۔

دفعہ ۱۳۔ جس صاحب کی خوشی ہوتی تھی خادمان مسجد کو انعام دیتے تھے۔

دفعہ ۱۴۔ نواب گورنر جنرل جب تشریف لاتے تھے پانچ سو روپیہ انعام



دیتے تھے اس میں خادمان آثار شریف اور درویشان و طالب علمان  
ساکن مسجد کو شرکت تھی۔

دفعہ ۱۵۔ سو روپیہ سالانہ سرکار سے آثار شریف کی نیاز مقرر تھی۔  
دفعہ ۱۶۔ آمدنی تہ بازار و کرایہ دکانیں تقریباً تین سو روپے سے زیادہ  
تھی اس میں خرچ ہوتا تھا۔

دفعہ ۱۷۔ دو گھڑیاں اور ایک نقارہ رہتا تھا۔  
تفصیل ان عقائد کی جو حال کے واسطے درخواست میں پیش ہوئے۔  
دفعہ ۱۸۔ تین ہر تینوں دروازہ جامع مسجد پر سرکار کی طرف سے معین ہوں  
اور ان کو ہدایت ہو کہ بموجب ہدایت مہتممان کے کار بند رہیں۔  
دفعہ ۱۹۔ کھانا دار اس علاقہ کو معاوضت مہتممان کا حکم دیا جائے۔  
دفعہ ۲۰۔ محکمہ محشمہ کشتری سے نیلیوں دروازہ پر دستور العمل انگریزی بموجب  
عقائد سابق لگایا جائے۔

دفعہ ۲۱۔ بموجب دستور کے حرمت شکست رنجیت مسجد کی سرکار سے ہوا کیے۔  
دفعہ ۲۲۔ مسجد میں سوائے خدام اور معلم اور کوئی اجنبی نہیں رہنے پادے گا۔  
دفعہ ۲۳۔ لوگ نماز و وظیفہ ختم پڑھ کر چلے جا یا کریں گے۔  
دفعہ ۲۴۔ تہ بازار و کرایہ دکانیں متعلقہ مسجد متعلق ہو جائیں۔  
دفعہ ۲۵۔ گھڑیاں اور نقارہ رکھنے کی اجازت ہو۔  
دفعہ ۲۶۔ اگر کوئی مسجد میں دنگہ کرے گا یا ارادہ یا مشورہ دنگہ فساد کا کرے گا  
اس کا بندوبست کریں گے اگر ہم سے بندوبست اس کا نہ ہو سکا تو  
سرکار میں اطلاع کریں گے۔

دفعہ ۲۷۔ جو اخراجات ماہوار اور مرمت قلیل ہوگی اس کا بندوبست ہم



جہتہان کے ذمہ ہو گا کہ باعادت دیگر مسلمانان کے بند و بست کیا کریں گے۔  
 دہلی ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کا مرکز بنی ہوئی تھی۔ انگریز دہلی والوں سے  
 انتہائی جلا ہوا تھا۔ چنانچہ دہلی کے علاقوں کو دوسرے صوبوں میں ملا کر دہلی کے  
 لوگوں سے اس نے انتقام لیا۔ دہلی کی تقسیم کی خبر ۱۳ اکتوبر ۱۸۵۷ء کے پچھلے  
 پچھی ہے۔

”اشتہار: جناب لفٹنٹ گورنر بہادر اشتہار فرماتے ہیں کہ موافق  
 امی پورا اور ایٹہ اور دلاس پورا اور بیلہ جو پرگنہ بلب گڈھ میں  
 دریائے جمن کے کنارے چب پر واقع ہیں، ضلع دہلی سے علیحدہ  
 ہو کر ۱۹ جولائی گذشتہ سے ضلع بلند شہر سے متعلق اور پرگنہ کور  
 اور تحصیل سکندر آباد واقع ضلع مذکور میں شامل کئے گئے۔“  
 اخبار سفیر کرناٹک کے جاری ہونے کا اشتہار ۲۹ نومبر ۱۸۵۹ء کے اخبار میں  
 شائع ہوا ہے۔

”مرثوہ ہوتا نقین اخبار کو خوشخبری ہوا ہے انتظار کو کہ ماہ جون ۱۸۵۷ء  
 میں سفیر مدراس نام اسی مطبع سے جاری ہونے والا تھا چنانچہ پرچہ  
 اشتہار اس کا شائع ہو چکا تھا مگر جاری کرنے کا سامان نہ ہو سکا اس  
 لئے ملتوی کر دیا تھا خدا تعالیٰ جلتانہ کا شکر ہے کہ آجکل حکام والا مقام  
 کی کمال توجہ جانب علم و ہنر ہے اس لئے جو چاہا علم کا اکثر ہے۔ نظر  
 بریں اس اخبار کو بنام سفیر کرناٹک جاری کرنا مناسب اور  
 مستحسن سمجھا چنانچہ یہ اشتہار لکھ دیا کہ ہفتہ میں ہر جمعہ کے روز بارہ  
 صفحہ کا کاغذ گواہندہ پر چھپایا جائے گا۔ اکثر اس میں سچی سچی خبریں  
 اور ضروری احکام سرکاری و خلاصہ فورٹ سینٹ جارج گریٹ







ہو گیا جب سے مرتبہ کوہ نور  
چار دانگ، ہندو پنجاب میں  
یوسف معنی رنگیں اے عزیز  
سٹر اس کی رشک ابرئے پری  
اس کے اخبار و عبارات صحیح  
مہتمم اس کا وہ ہر سکھ لئے  
مصرع تاریخ اس کا اے ہما  
مطلع الانور یہ لاہور ہے  
صادق الاخبار یہ مشہور ہے  
پردہ الفاظ میں مشہور ہے  
نقطہ اس کا خالی رئے حو ہے  
اہل دانش کو صدمہ منظور ہے  
جو کہ عند الناس ہیں مشہور ہے  
گر سمجھے لکھتا بسا منظور ہے  
یوں سر مہمت سے بے شک کہ رقم  
مطلع الاخبار کوہ نور ہے

۱۸۵۴ء

حقیقت بھی یہ ہے کہ یہ اخبار اپنے زمانے کے اخباروں میں مقبول اور کثیر  
الاشاعت تھا۔ دتاسی لکھتا ہے۔  
”۱۸۵۶ء میں اخباروں اور رسالوں میں سب سے زیادہ مقبول اور  
کثیر الاشاعت اخبار لاہور کا کوہ نور تھا۔ لیکن اس کے خریداروں  
کی تعداد ۴۷۹ سے زیادہ نہیں تھی۔“  
معاصر کسی کو بخشتے نہیں ہیں ان کو عیب اور برائی نکالے نے بھی نہیں تامل  
اخبار انجمن پنجاب لاہور ۱۱ فروری ۱۸۷۶ء کے پرچہ کے آخر پر پتہ  
فرماتے ہیں۔

”کوہ نور کو زبان پر غلطیوں کی کبھی پرواہ نہیں رہی اور اب تو  
غلط نویسی کا یہ حال ہے کہ جو طالب علم اس کو پڑھے گا اردو بھوں  
جائے گا۔ قطع نظر اس کے اخبار کے نام نگاروں کا دائرہ وسیع ہے



اور اسی وجہ سے خبروں کا انتخاب بہت اچھا ہوتا ہے۔ اخبار کے مالک منشی ہر سکھ رائے کو اپنے کام کا بڑا تجربہ ہو گیا ہے۔ اس کے مضامین نہایت کارآمد ہوتے ہیں، طرز بیان کی بات دوسری ہے۔ نصرت الاخبار دہلی کا بھی تنقیدی طرز ملاحظہ ہو۔ یکم اگست ۱۸۷۶ء کے اخبار میں لکھتے ہیں۔

”کوہ نور اسم باسمی ہے جو اس کا وصف لکھے بجا ہے کیا معنی اگر نظر میں نور نہ ہو تو دیدہ بے نور کہلائے اور آفتاب نور جہاں تابی سے رہ جائے۔ اس میں مضامین اور خبریں دونوں معقول ہوتی ہیں حق تعالیٰ رونق بخشنے آخر پرانہ کوہ نور ہے جس کا معدن لاہور ہے۔“ کوہ نور ۱۸۵۱ء میں حوالے کے طور پر یہ تمام آئے ہیں۔

(۱) اخبار ہرکارہ کلکتہ (۲) مرآۃ الاخبار کلکتہ (۳) مرآۃ الخیاں کلکتہ (۴) انجمن آراء کلکتہ (۵) مجمع الاخبار بمبئی (۶) دہلی اردو اخبار دہلی (۷) قرآن السعدین دہلی (۸) عمدۃ الاخبار دہلی (۹) دہلی گزٹ دہلی (۱۰) اخبار الحقائق آگرہ (۱۱) تربیۃ الاخبار آگرہ (۱۲) باغ و بہار بنارس (۱۳) بنارس گزٹ بنارس (۱۴) جام جہاں نما میرٹھ (۱۵) عمدۃ الاخبار بریلی (۱۶) ریاض الاخبار سیالکوٹ (۱۷) دریائے نور لاہور (۱۸) شملہ اخبار شملہ۔

۱۸۵۵ء کے پرچوں میں ان اخباروں کا بھی ذکر ملتا ہے، اور ان پرچوں

کے مہتمم کی پریش لائن یہ ہے۔

”مطبع کوہ نور لاہور میں منشی غلام محمد پرنٹر کے اہتمام سے چھپا۔“

(۱) ریاض نور ملتان (۲) شعاع الشمس ملتان (۳) لاہور گزٹ (۴) مطبع الانوار گجرات (۵) مرتضائی پشاور (۶) قادری گورداسپور۔



کوہ نور کی امتیازی خصوصیت یہ تھی کہ وہ بلا لحاظ مذہب و ملت ہندو، مسلمان عیسائی ایڈیٹروں کے ہاتھوں میں رہا ہے۔ مولانا تاج علی شاہ سیفی، تاج الدین، منشی نو لکھنور، مرزا موحّد، منشی نثار علی شہرت، منشی لال سنگھ، مولوی سیف الحق ادیب، مولوی عبداللہ، مولوی محمد دین فوق اور منشی محرم علی چشتی اس کی ادارت کی ذمہ داریاں سنبھال چکے ہیں۔

منشی ہر سکھ رائے، مولوی نادر علی شاہ سیفی، منشی نثار علی اور مولوی سیف الحق ادیب دہلوی کے حالات زندگی ملاحظہ ہوں۔ بقایا حضرات کے حالات ان کے اپنے اخبارات کے تحت درج کئے جائیں گے۔

منشی ہر سکھ رائے: منشی صاحب ذات کے بھٹ نگر (دھنناگر) کالیستھ تھے، جو سکندر آباد ضلع بلند شہر کے باشندے تھے۔ ان کے جد اعلیٰ خواجہ دیپ چند تھے، جو فیروز آباد میں رہتے تھے۔ جب ان کو سکندر آباد کے عہد میں سکندر آباد کی قانون گوئی ملی اور سکندر آباد کے سوا وہیں جاگیر عطا ہوئی تو انہوں نے اس وقت سے سکندر آباد میں ہی سکونت اختیار کر لی اور اسی وقت سے قانون گوئی کا عہدہ اسی خاندان میں برابر چلا آتا رہا۔ دیپ چند کی نوین پشت میں بلند رائے مشہور نامور رہتی ہوئیں۔

منشی صاحب جوان العمر بلند شہر چھوڑ کر لاہور چلے آئے اور اخبار کوہ نور جاری کیا۔ اسی زمانہ میں جب کہ اخبار نکال رہے تھے ان پر ایک مقدمہ چلا جس میں ان کو تین سال کی سزا ہوئی۔ یہ واقعہ قبل ۱۸۵۷ء کا معلوم ہوتا ہے۔ چنانچہ خورشید پنجاب لاہور کے ایک پرچہ مورخہ جنوری ۱۸۵۷ء میں انہوں نے



غالباً اپنی اسی پریشانی و مصیبت کی طرف اشارہ کیا ہے۔  
 منشی صاحب لاہور میں اتنے مقبول ہو گئے تھے کہ وہاں یہ میونسپل کمشنر  
 بناتے گئے اور ان کا شمار شہر کے معززین میں تھا۔ ۱۵  
 کوہ نور مجموعی اعتبار سے سرکاری خوشامدی پرچہ تھا۔ انگریزی حاکموں  
 حتیٰ کہ تھا نیداروں تک کی تعریفیں اور حمایت کرتا تھا۔ لیکن یہیں معلوم جنگ  
 آزادی ۱۸۵۷ء کے سلسلہ میں یا کسی اور وجہ سے منشی ہر سکھ رلے ۱۸۵۷ء  
 میں جیل میں بند کر دیئے ان کی رہائی کی خبر ۱۹ ذی الحجہ ۱۲۷۳ھ کے صادق  
 الاخبار دہلی میں چھپی ہے۔

” لاہور : فرنگیوں نے لاہور میں یہ تیار ڈکوسلا واسطے تحصیل کر  
 کے نکالا ہے کہ جس قیدی کی مہینہ بھر کی قید ہے وہ پانچ روپے  
 دیکر رہائی پائے۔ اسی حساب سے برسوں کے قیدی چھوٹے  
 جاتے ہیں۔ سنا گیا ہے کہ اسی اثنا میں منشی ہر سکھ رلے ہتھم کوہ نور  
 جو قید ہو گئے تھے دوسو روپے دیکر رہا ہوئے۔ پھر جو بیچ انگریزوں  
 کی خوب اچھالی۔“

مہاراجہ کشمیر منشی صاحب کی بہت عزت اور آؤ بھگت کرتا تھا۔ جب یہ  
 ریاست کشمیر میں جاتے تو سرحد پر مہاراجہ کا ہاتھی انہیں لینے آیا کرتا تھا، اور  
 منشی صاحب بڑی شان و شوکت کے ساتھ بطور شاہی مہمان قیام کرتے تھے۔ رخصت  
 کے وقت مہاراجہ کی طرف سے ان کو گیارہ سو روپے رخصتانہ کا ملا کرتا تھا۔ منشی  
 صاحب نے کوہ نور کے علاوہ نور شید پنجاب بھی لاہور سے نکالا تھا۔

۱۵ شجرہ منشی محمد عظیم۔



تعلیم کے پھیلائے میں فشی ہر سکھ رائے نے اپنے اخبار کے ذریعہ بہت کچھ کیا۔ پنجاب کی حکومت بھی ان کے اخبار میں مدرسوں کا بلوں کی کارگزاریاں شائع کراتی تھی۔ چنانچہ گورنمنٹ کالج لاہور کے بارے میں لاہور کے ڈپٹی کمشنر نے فشی ہر سکھ رائے سے ایک محفل میں گفتگو کی (ڈپٹی کمشنر) اکثر رئیسوں سے ذکر خیر مدرسہ سرکاری اور تعلیم ان کے صاحبزادگان کا دوریاقت فرماتے رہے اور جناب صاحب کمشنر بہادر نے بکمال مہربانی فشی ہر سکھ رائے صاحب ہمت کوہ نور سے واسطے تحریر تذکار واجبی ترقی و ترقین مدرسہ سرکاری کے ارشاد کیا رتاروسار دور نزدیک کو حالات نیک ترقی مدرسہ سے اطلاع ہوتی رہے اور تحریک ان کی مرضی کے واسطے پہنچے ان کے صاحبزادوں کے مدرسہ میں ظہور میں آئے۔ (۱۸۹۰ء)

فشی ہر سکھ رائے کا انتقال ۲ ستمبر ۱۸۹۰ء میں ہوا۔ ان کے انتقال کی خبر شخبہ ہند میرٹھ مورخہ ۱۶ ستمبر ۱۸۹۰ء میں شائع ہوئی

”فشی صاحب موصوف نے تقریباً نوے برس کی عمر میں انتقال کیا۔ وہ ایسے پریس اور اخبار کے بانی تھے کہ اس سے پہلے ہندوستان میں دیسی پریس اور اخبار نہ تھا۔ انہوں نے اس کے ذریعہ لاکھوں روپیہ پیدا کئے۔ فشی صاحب اخلاق و اوصاف پر وپرائٹری میں بے نظیر تھے، بڑے مدبر و منتظم تھے۔ آج کے روز بعض وہ لوگ جو کارخانہ دار بن گئے ہیں فشی صاحب کے نمک خوار رہ چکے ہیں بعض کاپی نویسوں نے بعض پرنٹروں نے اور بعض ایڈیٹروں نے کوہ نور سے نکل کر اور پریس جاری کیا۔ ان لوگوں کے لئے کوہ نور

کوہ نور لاہور ۲۶ مارچ ۱۸۹۱ء



گویا یونیورسٹی تھا۔ ہم امید کرتے ہیں کہ ان کے فرزند لالہ جگت نرائن  
بھی اپنے مورث اعلیٰ کے ہم صفات ہوں گے اور وہ انہیں کے نقش  
قدم پر چلیں گے۔“

سید نادر علی سیفی: پہلے آپ ضلع اسکول ہوشیار پور میں مدرس رہے۔ کوہ نور  
کے بعد آپ کا پتہ لہ احتیاس سے تعلق ہو گیا۔ پنجاب کی ابتدائی اجار نویسی کے زمانہ  
میں مشہور اہل قلم اور کامیاب مضمون نگار تھے۔ عربی فارسی خوب جانتے تھے۔ شعر  
بھی کہتے تھے۔ تین شعر آپ کے دستیاب ہو سکے۔ حسب ذیل ہیں۔ لہ

اثر تو اتنا ہوتیری نگاہ مست میں شوخ

کہ میرے اٹکیے ہو آہ آتشیں پیدا

ازل سے صاحب اقبال ہوں میں اے سیفی

ہزار چیں ہیں بقیق خطا جہیں پیدا

مستی شوق میں ہر سرور کو جانا ساقی

سایہ ابر میں ہر بھول کو مینا سمجھے

مولوی سیف الحق ادیب: مولانا صاحب شاہ عبدالحق محدث دہلوی کے  
خاندان کے چشم و چراغ تھے۔ دوسو سوا دوسو برس گزرے جب شاہ صاحب بخارا  
سے دہلی تشریف لائے اور علم حدیث کے نور سے ہندوستان کو منور کیا۔ شاہ صاحب  
کامزار قطب صاحب (مہرولی) میں کنارہ حوض شمسی پر رہے۔

مولانا کے داماد مفتی محمد اکرام الدین خاں بہادر صدر امین (سب جج) دہلی تھے۔  
جن کے نام پر دہلی دروازہ کے قریب بھاٹک مفتی والاں کا ایک محلہ ہے جس میں  
۱۸۴۷ء کے فسادات سے قبل تک اکثر مفتی صاحب کے خاندان کے لوگ رہتے  
تھے۔ مولانا کے والد مولوی احسان الحق صاحب تھے جن کے چار صاحبزادے



مولوی وحید الحق، خان بہادر مولوی شرف الحق، مولوی انوار الحق اور مولانا سیف الحق ادیب تھے۔

یہ چاروں بھائی علمی لیاقت اور عزت و عظمت کے اعتبار سے کسی سے کم نہیں تھے۔ اور مولوی انوار الحق کی زندگی . . . . . کتب بینی اور یاد دہانی میں گزری تہایت تک۔ ازواج فقیر دوست شہر کے رئیسوں میں سے تھے۔ آپ مدت دراز تک میرنشی گورنر پنجاب کے رہے۔ اس کے بعد بھرت پور کے سرکاری وکیل مقرر ہوئے لیکن کھوڑے عرصہ کے بعد آپ نے ملازمت سے علیحدگی اختیار کر لی۔ آپ نے ۲۴ رمضان المبارک ۱۳۲۰ھ ۲۵ دسمبر ۱۹۰۲ء بروز جمعرات انتقال فرمایا اور جمعۃ الوداع کو جامع مسجد میں نماز جنازہ پڑھی گئی۔

اس خاندان کے بارے میں مشہور ہے کہ اس کا کوئی بھی فرد جاہل نہیں ہوا۔ مولانا سیف الحق ۱۸۴۶ء میں اسی چھٹک مفتی والان (دہلی) میں پیدا ہوئے۔ والد ماجد سے ابتدائی تعلیم پائی اور سرکاری مدرسہ میں معمولی عربی فارسی اور برائے نام انگریزی کی تعلیم حاصل کی۔ مڈل کا امتحان دیا۔ انتہائی ذہین اور فہیم تھے۔ اسی معمولی تعلیم سے ان میں اتنی قابلیت پیدا ہو گئی کہ اچھے اچھوں سمجھے ٹکڑے لے لگے، اور بچپن میں ہی قابل رشک علمیت و لیاقت کے مالک بن گئے۔ شعر کہنے کا شوق تھا۔ شروع میں مرزا یوسف علی خاں عزیزی سے جو کہ مرزا غالب کے شاگرد تھے، اصلاح لی اور کئی برس تک ان کی طرز پر کہتے رہے۔ ایک مرتبہ کسی مشاعرے میں غزل پڑھی جس کا مطلع یہ ہے۔

لے جاؤ میرے سینے سے ناوک کال کے      ہر دل نکل نہ آئے کہیں دیکھ بھاں کے

۱۰ یادگار دہلی ص ۸۱      ۱۱ واقعات دارالحکومت دویم ص ۱۵۵



اس وقت مرزا غالب بھی موجود تھے پاس بلا کر پیار کیا اور فرمایا کہ  
 میاں سیف ہمارے پاس آیا کرو، آج سے ہم تمہیں بتائیں گے۔ مرزا غالب کی  
 توجہ سے رنگ ہی بدل گیا۔ فکر معاش میں کچھ دن عدالت منصفی میں نائب ناظر  
 ہوئے لیکن آزادانہ طبیعت نے اس غلامی کو برداشت نہیں کیا اور آزادانہ  
 خیال آرائی کے لئے میوگنٹ ایک پرچہ نکالا جو بہت مقبول ہوا۔ اس میں  
 شعراء کے کلام اور شاعرانہ مضامین شائع ہوتے تھے۔ پرچہ بند ہونے کے  
 بعد مختلف اخباروں میں آپ کے مضامین شائع ہوئے۔ اسی اثنا میں انجمن  
 تصور کے سکریٹری مقرر ہوئے۔ تصور سے انجمن کا رسالہ چلانے لگے۔ جب وہاں  
 بھی اس آزاد منش کا جی نہ لگا تو لاہور چلے آئے یہاں دہلی کے ادیبوں کا جھگڑا  
 تھا وہ سب محکمہ تعلیم میں کام کرتے تھے۔ آپ بھی ان کے ساتھ کام کرنے لگے اور  
 اسی محکمہ میں ملازم ہو گئے۔ ”کوہ نور“ کا جلوہ نظر آیا تو پھر اس کے ایڈیٹر مقرر ہوئے  
 بڑے بڑے ادیبوں اور مشہور اہل قلم حضرات سے تحریری معرکہ آرائی رہی۔ رفیق  
 ہند کے بعض مضامین سے متاثر ہو کر اس کے مقابلہ میں شفیق ہند کا پرچہ لاہور  
 سے جاری کیا جس کے دو نمبر ”نسیم صبح“ اور ”شام وصال“ بھی نکلے۔ ان پرچوں  
 کا ایک ایک فقرہ شوخی سے بھرا ہوا اور مذاق میں ڈوبا ہوا تھا جس سے ان  
 کی قابلیت کا ڈنکا بج گیا۔ اور پنجاب کے نامور لیڈروں نے ان کی ذہانت  
 و فراست کا لوہا مان لیا۔ آپ بلا کے جدت پسند تھے۔ جو سوچتی تھی غضب  
 کی سوچتی تھی۔ غالب کی شاگردی نے آپ کے کلام میں ایک عجیب شان پیدا  
 کر دی تھی۔ مومن و غالب کے رنگ کو سمو کر ایک نیا دل چسپ اور پسندیدہ  
 طرز اختیار کیا جس میں فصاحت و بلاغت، شوکت لفظی اور نازک خیالی سب  
 اپنی اپنی جگہ جدا گانہ شان دکھاتی تھی۔ اردو فارسی کا کلام نہایت بلند پایہ



ہے مگر ان کی بے توجہی کی وجہ سے بہت سا حصہ تلف ہو گیا اور جو کچھ بچ رہا وہ بھی نایاب ہے۔ تاریخ گوئی میں بھی اپنا نظر نہیں رکھتے تھے۔ بات بات میں مادہ تاریخ نکالے تھے۔ اکثر تاریخی فقرے بولتے تھے۔ ہزاروں قطعات، بیسیوں عرصیاں، اور خطوط تاریخی تھے جن کے ہر دوں کش فقرے سے سن و سال نکلتا تھا۔ چنانچہ نظام کی پیدائش پر انہوں نے تاریخی نام، قصیدے اور قطعے اتنے موزوں و مناسب لکھے کہ دھوم مچ گئی۔

ان کی تاریخ گوئی کا ایک دل چسپ قصہ یہ ہے کہ ۱۳۰۲ھ میں ان کے بھائی مولوی انوار الحق نے اپنی بیٹی کی شادی کی۔ وقت و دواعیہ جہیز کے سامان کی فہرست لکھنے کا کام ان کے سپرد ہوا۔ چنانچہ فہرست بڑی تھی مع عنوان بقید نام جنس تمام و کمال تاریخی تھی۔ ہر شے کے ساتھ ایسے موزوں اور مناسب الفاظ ملائے تھے کہ ہر جگہ سے تاریخ نکلتی تھی۔

مختلف جلسوں اور قومی کانفرنسوں میں تقریر بھی کیا کرتے تھے۔ دہلی سوسائٹی کے ممبر بھی تھے جس کو دہلی کے مشہور ادیبوں اور ذمہ دارانگریزی افسران نے بتایا تھا۔

مولانا کی چار دانگ شہرت کی وجہ سے نظام حیدر آباد نے ساڑھے چار سو روپے ماہانہ پر گورنمنٹ رپورٹری کی خدمت پر مامور کیا۔ پھیر خانی اور نوک جھوک کی عادت ایسی تھی کہ کسی کو بخشے نہیں تھے۔ امیر ارشد دہلوی، مرزا داغ، مولانا آسٹ، مولانا شوکت اور احسن مارہروی سے مزید ارجمند ہیں چونچیں ہوتی رہتی تھیں۔

ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ مولانا عبدالرحمن راسخ ساکن بنت نے غالب کی طرز میں غزل کہی جس کے مقطع میں غالب کی ہم سری کا دعویٰ کیا ہے



کہیں چھپ چھپ کے مے پیتے ہیں شاید حضرت راسخ  
ترسے اشعار بھی غالب کی ٹکر ہوتے جاتے ہیں  
پھر کیا تھا ادیب نے میاں ملنگ سبزی فروش سے اسی زمین میں غزل  
پڑھوائی جس کا ایک شعر یہ ہے ۔ ۵۔

عجب چھم چھم کا مضمون ہے کہیں لیں اپنے دعوے میں  
بنت والے بھی اب غالب کی ٹکر ہوتے جاتے ہیں  
مولانا سیف الحق درحوم خوب و خوش وضع، رنگیں طبع، نازک خیالی، خوش  
تقریر، خوش کھری آدمی تھے۔ خوشنویسی میں بھی اچھا ملکہ تھا۔  
آپ کو دوق کا مرض لگ گیا تھا اوسا ہی کے نذر ہوئے۔ لیکن باہمت انسان  
تھے، وقت نزع دم نکلتے بھی ہوش و حواس درست تھے۔ نویں محرم کو انتقال سے  
چند گھنٹے پہلے جس وقت تعزئے گشت کرتے ہوئے تراہا بہرام خاں کے قریب پہنچے  
تو ماتمی تاشے کی آواز سنکر آپ نے ایک عزیز کو اپنے پاس بلایا اور یہ رباعی لکھوا کر  
فرمایا کہ اسے تعزیہ پر لٹکا آؤ۔ یہ وہ رباعی ہے جسے اس طوطی شکرستان سخن  
کی آخری نغمہ سنجی کہنا ناموزوں نہیں ہے۔ ۵۔

بیار ہوں ناتواں ہوں زار ہوں میں  
وقف غم و درد و رنج و آزار ہوں میں  
اے سبط رسول راکب دوش نبی  
کچھ عقدہ کشائی کیجئے ناچار ہوں میں

بقول "صاحب خم خانہ جاوید" آخر کالیہ علوم ایشیائی کا زبردست ادیب  
ماہر جو فن عروض میں بھی یدِ طولی رکھتا تھا ۵۴ برس کی عمر میں جو ان ۱۸۹۱ء میں بمقام دہلی  
فوت ہو گیا۔ منتخب کلام حاضر کیا جاتا ہے۔ ۵۔



سب کچھ آدیب عشق نے جی سے بھلا دیا  
 جانا کہاں ہے اور تھے آئے کہاں سے ہم  
 کر چشم و دل کی خیر خدا سے طلب آدیب لپکا برا پڑا ہے تجھے انتظار کا  
 چشم آئینہ سے بچنا کہ نہ مجھ سے بن جاؤ  
 آج کل شوق تو ہے تم کو خود آرائی کا  
 یاں تنکایت ہی نو ہے اپنے ہی دل کی ظالم  
 تجھ سے کچھ شکوہ نہیں ہے تری غم خواری کا  
 رکھے عدو نے پھول سر تربت آدیب کیا شمع زلیبت کر کے وہ گل خار ہو گیا  
 غیر تک پہنچتے ہیں ہو گئی حالت کیسی  
 ڈال دی آپ نے ہم پر یہ مصیبت کیسی  
 روز رہتی ہے یہ پا مالی تربت کیسی  
 خاک میں مل گئے جب ہم تو گدورت کیسی  
 کہہ دیا اس نے کہ اب یہ بھی نہ دیکھو گے کبھی  
 جب کہا میں نے کہ منہ دیکھے کی الفت کیسی  
 غیر سے چار گھڑی کو بھی جدا ہو تو کہوں  
 کہ گذرتی ہے کسی کی شب فرقت کیسی  
 جان جائیں گے یہ سب آپ موے بعد آدیب  
 علم کیا چیز ہے ہوتی ہے لیاقت کیسی  
 قیامت بھی مشتاق کھڑی ہوتی ہے وہ کب دیکھئے خوش خواہی کریں گے  
 نزاکت لب یار کی کہہ رہی ہے کسی نہ ہم ہم کلامی کریں گے  
 اب کیا عوض میں بوسے کے نوگے کسی کی جان بندہ نواز کہہ تو چکا میں خطا ہوئی



ہو جان پر جو ایک مصیبت توڑیے دل بھی ملا یہاں تو ترے اختیار کا  
آئے تھے جب تو لائے تھے کیا ساتھ واں سے ہم

حرمان و یاس لے کے چلے ہیں یہاں سے ہم  
نگہ تازہ سے جب دیکھتے ہو تم مجھ کو ستم تازہ کا ہوتا ہے تو ہم مجھ کو  
ہے میری طرح سے الطاف کی اس پر بھی نظر حال پر غیر کے آتا ہے تر ہم مجھ کو

ریا اگر یہی بت پرستی کا عالم  
تخلص ادیب اپنا رامی کریں گے

مشتی تشار علی شہرت : آپ دہلی کے رہنے والے تھے محکمہ تعلیم ریاست جموں اور  
کشمیر کے آفیسر تھے۔ آپ کے والد مشتی حسین علی فرحت، شاہ نصیر مرحوم کے شاگرد  
تھے شہرت نے پہلے اپنے والد سے شاعری میں اصلاح لی پھر حکیم مولا بخش قلع  
کے شاگرد ہوئے۔ کوہ نور کے علاوہ اخبارات بجن پناپ، پنجاب پنچ اور خیر خواہ  
عالم دہلی وغیرہ کے بھی ایڈیٹر رہے۔ جے پور اور میرٹھ میں بھی ملازمت کی۔ یاد جوہ  
پیرانہ سالی قلم ہاتھ سے نہیں رکھا تھا۔ کئی سال تک لاہور میں مضمون نگاری  
کرتے رہے۔ ویسی ریاستوں کے معاملات پر خامہ فرسائی کا ملکہ تھا۔ ۱۹۲۰ء  
کے قریب لاہور میں انتقال کیا۔ نمونہ کلام یہ ہے۔

رکھ دیا مثل تبرک طاق میں کیوے بھی دے

ساقیا کیا جامِ مے زاہد کاایاں ہو گیا

کیا کان میں کہا کہ وہ مجھ سے بدل گیا

افسوس ہے کہ جوڑ رقیبوں کا چل گیا

۱۔ خم خانہ جاوید ص ۲۰۳



یہ ہے لحاظ تیرا مجھے کوئے غیر میں  
 آنکھوں کے بل گیا میں کبھی سر کے بل گیا  
 یہ جنت ایک پائیں باغ ہے اس گل کے ایوان کا  
 جہنم اک شرارہ ہے ہمارے داغ سوزاں کا  
 فنا ہوتے ہی پہنچا ایک منزل اس سے بھی آگے  
 پتہ کوئی بتاتا ہی نہ تھا عمر گریزاں کا  
 ہیں اس میں داغ لیکن ہیں ستارے اس میں نور افشاں  
 کہاں ہے ماہ میں عالم ترے ماتھے کی افشاں کا  
 ہو گئی سرخی نمایاں دیدہ مخور میں  
 آتش سبیاں آتی ساغر بلور میں

دربائے نور | ۱۸۵۷ء کے آخر میں لاہور سے یہ ہفتہ وار اخبار وجود میں  
 آیا۔ جو چھ صفحوں پر ہر اتوار کو شائع ہوتا تھا۔ شروع میں  
 اس کے ایڈیٹر نجیب الدین حسین یا محب الدین حسین صاحب تھے۔ ۱۸۵۱ء میں  
 اس کے ایڈیٹر و مہتمم فشی سندر لال مقرر ہوئے۔ مطبعہ و دریائے نور میں طبع ہوتا تھا۔  
 اس اخبار کو فقیر سراج الدین کی سرپرستی حاصل تھی اور ادارت میں  
 شہسوار الدین صاحب بھی شامل تھے۔ یہ سرکاری امداد سے محروم تھا۔ سرکاری  
 نظم و نسق کی خرابیوں پر نکتہ چینی کرتا تھا اور پولس والوں کی بد عنوانیوں کو  
 آشکارا کرتا تھا۔ عام لوگوں میں مقبول تھا۔ چونکہ کوہ نور کا حریف تھا اس لئے  
 دونوں صحافیوں میں جھگڑوں کا سلسلہ جاری رہتا تھا۔ یہ نوک جھوک زیادہ  
 دیر تک جاری نہیں رہی آخر اس اخبار کو نقصان اٹھا کر بند ہونا پڑا۔  
 اس اخبار کی طباعت دیدہ زیب تھی۔ دریائے نور پنجاب کا دوسرا



اخبار تھا جو کوہ نور کے بعد جاری ہوا۔ ۸ جولائی ۱۸۵۱ء کے کوہ نور میں اخبارات کے ذریعہ نور ہی نور پھیلنے پر صاحب نور اخباروں پر تبصرہ کیا ہے۔  
 ”خطہ پنجاب میں خوب نور برس رہا ہے، یعنی کوہ نور سے لیکر دریائے نور، ریاض نور، باغ نور، نور علی نور پانچ نور تو نازل ہو چکے ہیں۔“  
 ۱۸۵۲ء میں یہ اخبار بند ہو گیا تھا۔

سیاسی آدمیوں کے لئے دو چیزیں ہوتی ہیں تخت یا تختہ یعنی سلطنت یا پھانسی ان کی قسمت میں ہوتی ہے۔ چنانچہ یہ تمثیل حاکم بلخ پر صادق آتی ہے۔ ان کا اسی قسم کا واقعہ دریائے نور موجبہ ۶ جولائی ۱۸۵۱ء میں درج ہے۔

”میر والی حاکم بلخ جو امیر دوست محمد خاں والی کابل کی قید میں پڑ گیا تھا کسی حکمت و تدبیر سے بھاگ گیا اور جمعیت بہم پہنچا کر پھر بلخ کی حکومت پر فائز ہو گیا، امیر دوست محمد خاں کہ بجنگ عظیم ملک بلخ کو اپنے قبضہ میں لائے تھے اس واقعہ سے نہایت مکدر ہوئے۔ اب تیس ہزار سپاہ جمع کر کے بلخ کی طرف کوچ کیا ہے اور والی بلخ نے بھی سپاہ فراواں بہم پہنچا کر مقابلہ کا ارادہ کیا ہے اور والی سبز دار و دوازہ ہزار سپاہ لیکر والی بلخ کی کمک کو آمادہ ہوا ہے۔“

گو جرنالہ سے ۱۸۵۰ء میں یہ ہفتہ دار اخبار جاری ہوا۔ ۱۴ صفحات پر مشتمل تھا۔ مہتمم منشی گنڈا مل صاحب تھے۔

## گلزار پنجاب

مولف اختر شہنشاہی تحریر فرماتے ہیں۔

• گو جرنالہ، ہفتہ دار، ورق، اوسط، مہتمم منشی گنڈا مل، اجرائے

۱۸۵۰ء



## زائرین ہند

بتا رہا ہے یہ پندرہ روزہ اخبار ۱۸۵۰ء میں شائع ہوا۔  
ہر بیس لال اور پھیروں پر شاد مہتمم چھوٹی تقطیع پر  
آٹھ صفحات پر نکلتا تھا۔ مطبع مقام ہند میں چھپائی ہوتی تھی ۱۸۵۲ء میں بند ہو گیا تھا۔  
کارسان دتاسی زائرین ہند کے بارے میں لکھتا ہے۔

”زائرین ہند... دو ہفتے میں ایک بار چھوٹی تقطیع کے آٹھ صفحات  
پر چھپتا ہے۔ ہر صفحہ میں دو کالم ہوتے ہیں۔ علاوہ معمولی خبروں کے  
جو کسی قدر تفصیل سے لکھی جاتی ہیں، اس میں مختلف قسم کے مضامین  
بھی ہوتے ہیں۔“

محتشم الاخبار  
جاوڑہ سے ۱۸۵۰ء میں یہ ہفتہ وار اخبار ظہور پذیر ہوا  
چار صفحات پر مشتمل تھا۔ بانی محتشم الدولہ، مہتمم منشی  
مرزا نصر اللہ بیگ صاحب تھے۔ سالانہ قیمت بارہ روپے تھی۔  
اسعد الاخبار اگرہ مورخہ ۲۸ مئی ۱۸۵۰ء میں اس اخبار کے جاری ہونے  
کی خبر شائع ہے۔

”محتشم الدولہ غوث محمد خاں دانی جاوڑہ نے ایک مطبع سنگین قائم کیا۔  
اور ایک پرچہ مسمیٰ بمحتشم الاخبار دو ورقہ بعبارت فصیح اردو جاری  
کیا ہے۔ منشی مرزا نصر اللہ بیگ صاحب اس کے مہتمم ہیں۔ اخبار کی  
قیمت بارہ روپے سالانہ ہے۔“

اس اخبار کا ذکر اسعد الاخبار اگرہ کے پرچوں میں آیا  
اخبار لاہور  
ہے۔ چنانچہ ۱۸ اگست ۱۸۵۰ء کے پرچے میں اخبار لاہور  
سے حسب ذیل خبر نقل کی گئی ہے۔

”خبر انگلستان: راقم اخبار لاہور ایک انگریزی اخبار سے نقل



کہتا ہے کہ ماہ جون سنہ حال میں شاہزادہ آر تھر کو عیسائی دین میں  
 ملا لیا اور اس امر کی ایک بڑی شادی اور جشن ملوکانہ کیا گیا۔ اس  
 محفل میں شاہزادہ پرورشید اور جمیع امرائے بادشاہی حاضر تھے۔  
 پادری صاحب سب رسوم لازمہ کرچکے تو شاہزادہ کو بنام آر تھر  
 ولیم پاترک الیرٹ موسوم کیا، نیپال کا وکیل بھی اس محفل میں حاضر تھا  
 امرائے بادشاہی نے اس کی بڑی قدر و منزلت کی۔ فرنگستان کے  
 لوگ نیپالیوں کے طرز و انداز و لباس کی وضع دیکھ کر تعجب کرتے ہیں۔

۲۵ اگست ۱۸۵۰ء، ۲۲ ستمبر ۱۸۵۰ء، ۸ فروری ۱۸۵۱ء کے اسعد الاخبار

کے شماروں میں بھی اسی اخبار سے خبریں نقل کی گئیں اور ۲۳ مئی ۱۸۵۲ء کے  
 صفحہ کو اس اخبار کی حسب ذیل خبر سے مذیت دی گئی۔

”خبر ملتان: اخبار لاہور سے واضح ہوتا ہے کہ ضلع ملتان میں دریائے  
 راوی کے دونوں کناروں پر ہر سال ہجوم میلہ مینا کھی ہوتا ہے۔  
 سواب کی دفعہ بھی مثل سنین ماضیہ وہاں بہت ہجوم ہوا، اور بموجب  
 دستور قدیم سینکڑوں آدمی کشتیوں پر سوار ہو کر پھرتے تھے۔ قافلے  
 الہی سے ایک کشتی جس میں قریب ڈھائی سو آدمیوں کے بیٹھے تھے  
 عین وسط دریا میں الٹ گئی اور تمام سوار یوں میں سے سوائے  
 بندرہ سولہ آدمیوں کے جو بہزار محنت و مشقت جانبر ہوئے کوئی  
 نہ بچا اور سب کے سب غرق بحر فنا ہو گئے اور داغ حسرت ناکامی  
 اپنے عزیزوں اور دونوں پر چھوڑا۔“

یہ اخبار ۱۸۵۰ء تک نکلتا رہا، اس کا ذکر خیر ۱۰ مئی ۱۸۵۰ء کے دہلی  
 اردو اخبار میں بھی ہے۔ اس میں اس اخبار سے خبر نقل کی گئی ہے۔ یہ اخبار کب



جاری ہوا اس کا پتہ نہیں لگ سکا۔

**بنارس ہرکارہ** | بنارس سے یہ ہفتہ وار اخبار ۱۸۵۱ء کو جلوہ افروز ہوا۔ سرور  
اس کے مہتمم، ایڈیٹر سید علی یا سید احمد علی تھے۔ مامانہ چندہ  
ایک روپیہ تھا۔ ریکارڈ پریس میں طبع ہوتا تھا۔

اس اخبار میں خبروں کے علاوہ ۱۵ اہم مضامین چھپتے تھے جو دوسرے رسائل  
سے اخذ کئے جاتے تھے۔ دتاسی اس کے بارے میں اپنے خطبہ ۲۹ نومبر ۱۸۵۳ء میں  
لکھتے ہیں: "بنارس ہرکارہ ۱۸۵۱ء سے اب تک نکل رہا ہے۔"

**منظہر السرور** | بھرت پور سے یہ ہفتہ وار اخبار نومبر ۱۸۵۱ء سے مہاراجہ بھرت پور  
کی سرپرستی میں جاری ہوا۔ آٹھ صفحات پر مشتمل تھا۔ حافظ مرزا  
صفدر علی بیگ مہتمم تھے۔ یہ اردو ہندی میں شائع ہوتا تھا اور مطبع صفدری میں  
چھپائی ہوتی تھی۔

اخبار معمولی قسم کا تھا جس میں معاصر اخباروں کے اقتباسات کے علاوہ  
دوسرے مضامین بہت کم ہوتے تھے۔ دتاسی اس اخبار کے بارے میں تحریر کرتے ہیں۔  
"بھرت پور صوبہ آگرہ میں ہے۔ وہاں کا اخبار منظہر السرور ہے جو راجہ  
بھرت پور کی سرپرستی میں شائع ہوتا ہے۔ مالوہ اخبار کی طرح اس  
کے ایک کالم میں اردو اور دوسرے میں ہندی ہوتی ہے۔"  
نومبر ۱۸۵۱ء کے اسعد الاخبار آگرہ میں "خبر مطبع جدید" کے عنوان کے تحت اس  
اخبار کے جاری ہونے کی اطلاع دی ہے۔

"ان دنوں بھرت پور میں بحسن سعی جناب حافظ مرزا صفدر علی بیگ  
صاحب ایک مطبع بھرت پور میں قائم اور جاری ہوا ہے۔ اس کا نام مطبع  
صفدری رکھا گیا۔ اس میں ایک اخبار چورقہ ہفتہ وار چھپا کرے گا۔"



اجبار کے مضامین کی کیفیت اور قیمت کا حال اشتہار جداگانہ سے  
ناظرین پر ظاہر ہوگی۔ مہتمم کے اوصاف حمیدہ اور متانت اور  
ثقاہت سے ہم کو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بقصد مطبع نہایت حسن و خوبی  
کے ساتھ جاری اور رونق پذیر ہوگا جس صاحب کو وہاں کا اخبار  
لینا منظور ہو درخواست اپنی مہتمم موصوف کے نام بلاذری خواہ بذریعہ  
راقم حقیر کے بھیج دے۔

دہلی سے یہ ہفتہ دار اخبار دسمبر ۱۸۵۱ء کو جاری ہوا۔ اس  
کے ایڈیٹر پرایا داس تھے۔ مطبع دقیق الاخبار میں طباعت

ہوتی تھی۔ کارسان دتاسی نے اس کو ہندوؤں کا اخبار قرار دیا ہے۔ (صفحہ ۳۳)  
بہادر شاہ کے اختیارات میں انگریزوں پر وز کی کرتے جاتے تھے جس سے وہ  
دل برداشتہ ہو کر انتظام سلطنت کو خیر باد کہہ کر حج بیت اللہ کے جانے کا ارادہ  
کرنے لگے تھے۔ یہ خبر ۱۹ دسمبر ۱۸۵۱ء کے اخبار میں شائع ہوئی ہے۔

”خبر دہلی: حضرت نعل سبحانی کو بمعائنہ عدول حکمی گرد سلطنت دینا  
سے نفرت ہوئی اور طبیعت کو بطرف و سادہ آرائی مملکت دینی رغبت  
ہوئی۔ چنانچہ ۸ صفر سنہ حال روز سہ شنبہ کو حضرت اعلیٰ نے جناب  
معظم الدولہ صاحب کلاں بہادر سے بزبان خاص کرامت اختصاص  
ارشاد کیا کہ بمعائنہ بے اعتنائی ارباب گورنمنٹ بہ نسبت مراتب  
ضروریہ متعلقہ سلطنت خاطر دریا مقاطر مستقی اسباب کے ہوتی ہے  
کہ سررشتہ مقدمات صوری کو چھوڑ کر بانکشاف سر معاملات معنوی  
بلدہ طیبہ میں بطریق توطن قیام دوام اختیار کیا جاوے۔ باقتضائے  
سعادت فرزند دایہ واجب ہے کہ صدر سے اجازت منگا کر تدبیر عزم



معظم جو مصمم ہے .. عمل میں لاؤ ..

**نوراً علی نور** | لدھیانہ سے یہ ہفتہ دار اخبار ۱۸۵۱ء میں ظہور پزیر چھ صفحات پر چھپتا تھا۔ مہتمم محمد حسین خاں تھے مطبع نوراً علی نور میں طبع ہوتا تھا۔ اس میں گورنمنٹ گزٹ کے اقتباسات اور دزمرہ کی خبریں شائع ہوتی تھیں۔ افسوس اس نورانی اخبار کی عمر پانچ مہینے سے زیادہ نہیں ہوئی۔ کوہ نور لاہور مورخہ ۲ جولائی ۱۸۵۱ء نے اس اخبار کی آمد کی اطلاع دی تھی۔ ”ہفتہ گذشتہ میں ہم نے لکھا تھا کہ مقام لدھیانہ میں ایک مطبع مسمی بہ نوراً علی نور قائم ہونے والا ہے، ہنوز اخبار شہور مفصل کی طرف روانہ بھی نہ ہوا تھا کہ قطع اشتہار بنا مطبع موصوف بہ سبیل ڈاک مطالعہ مہتمم کوہ نور میں گذرا .. لکھتے ہیں کہ اس مطبع عالی میں ہر ہفتہ ایک اخبار چھپے گا ..“

**باغ نور** | امرت سر سے یہ اخبار بھی ۱۸۵۱ء میں نکلا۔ اس کی عمر بھی نوراً علی نور جتنی ہوئی۔ غالباً یہ بھی پانچ مہینے میں بند ہو گیا تھا۔

**ریاض نور** | ملتان سے یہ ہفتہ دار اخبار ۱۸۵۱ء کو رونق افروز ہوا۔ اس کے ایڈیٹر منشی محمد مہدی حسن خاں تھے۔ مطبع ریاض نور میں طبعیت ہوتی تھی۔

صاحب ”صوبہ شمالی و مغربی کے اخبارات و مطبوعات“ لکھتے ہیں۔  
”مولف اختر شہنشاہی نے اخبار ریاض نور اور سنہ اجراء ۱۸۵۵ء لکھا ہے جو غالباً صحیح نہیں ہے۔ ۱۸۵۲ء کی رپورٹ کے شروع میں اخبارات کی جو فہرست دی گئی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ریاض نور کا اجراء ۱۸۵۲ء ہی میں ہوا تھا۔“



اختر شہنشاہی نے اخبار کا جو نام اور سنہ اجرا لکھا ہے وہ تو غلط ہے ہی لیکن ۱۸۵۲ء کی بھی صحیح نہیں ہے۔ ملاحظہ کیجئے کہ وہ نور مورخہ ۲۴ جون ۱۸۵۱ء کی خبر اس میں ریاض کا بھی ذکر ہے۔

”ایک شفیق کی تحریر سے معلوم ہوا کہ مقام لدھیانہ میں محمد حسین نام ایک صاحب نے ایک مطبع مسمیٰ بہ نوراً علی نور قائم کیا ہے۔ مہتمم کوہ نور اس نام کو سنکر بہت خوش ہوا۔ خدا اٹل اسم بامسمیٰ کنادر۔ صاحبان مطبع ہندوستان اپنے دل میں خیال کرتے ہوں گے کہ خطہ پنجاب میں خوب نور برس رہا ہے۔ یعنی کوہ نور سے لیکر دریائے نور، ریاض نور، باغ نور، نور اعلیٰ نور پانچ نور تو نازل ہو چکے ہیں، اب اس کے آگے خدا کا نور ہے۔۔۔“

کوہ نور کی تائید اسدالاحبار مورخہ ۲ اگست ۱۸۵۱ء کی وہ خبر کرتی ہے جو ریاض نور سے نقل کی گئی ہے۔ یہ خبر انتہائی دل چسپ اور عجیب و غریب ہے اس لئے نقل کی جاتی ہے۔

”خبر سیالکوٹ: مہتمم ریاض نور لکھتے ہیں کہ اس ہفتہ میں ایک لڑکا ایک مرگ مفاجات سے مر گیا۔ باپ رو پیٹ کر بچہ نکھین میں مصروف ہوئے۔ تاگاہ مکان کی دیوار پھٹ گئی۔ اس میں سے ایک فقیر لال لال آنکھیں منہ سے جھاگ نکلتے ایک چھرا ہاتھ میں لئے نکل آیا، اور لاش پر آکر حاضرین کو آنکھیں دکھا کر بکمال غضب بولا کہ تم سب ہٹ جاؤ میں اس مردہ کے اور کوچین کاٹے لوں۔ حاضرین میں بعض تو ڈر کر بیہوش ہو گئے اور بعض دل مضبوط کر کے بولے ہم کاٹنے نہ دیں گے۔ فقیر نے کہا اگر تم یہاں نہ کاٹنے دو گے تو میں تم سے کاٹ



لے جاؤں گا۔ لوگ بولے ہم قبر میں رکھوالی تھیں گے۔ تب وہ فقیر  
 نہایت غصہ میں آیا اور ایک اشارہ سے ان سب کو دور پھینکا اور  
 مردہ کے سر سے چادہ اٹھا کر دو آنگلی اس کے منہ میں ڈال کر دونوں  
 کھلے بنا گوش کے چیر ڈالے اور پھر اپنا منہ اس کے منہ پر رکھ کر زبان  
 اس مردہ کی نکال لی، اور فوراً غائب ہو گیا۔ ایک لمحہ بعد جب ان  
 سب کو ہوش آیا تو دیکھا کہ اس بچہ کا چہرہ سیاہ ہو گیا ہے۔ اور  
 وہ فقیر ابلیس پر تبلیس تھا غائب ہے۔

یہ اخبار جاری ہونے کے دو مہینے کے بعد بند ہو گیا تھا۔ اس لئے کہ ایڈیٹر  
 مہدی حسن صاحب نے ملتان کے ایک تحصیلدار کے خلاف توہین آمیز مضمون  
 لکھا تھا جس کی پاداش میں ان کو دو مہینے کی سزا ہوئی تھی۔ ان کی رہائی کے بعد یہ  
 اخبار دوبارہ جاری ہوا۔ پہلے ہی شمارے میں انہوں نے اپنی صفائی میں دلائل کے  
 ساتھ مقدمہ کی ساری تفصیلات پیش کیں۔

اس اخبار کی زبان شستہ تھی اور طرز تحریر بھی قابل تعریف تھا۔  
 قسطنطنیہ مہدی حسن افسر: افسر صاحب نے کوہ نور کے مقابلہ میں ۱۸۵۰ء میں  
 دریائے نور اخبار لاہور سے جاری کیا اور اس کی ایڈیٹری کی ذمہ داری سنبھالی۔  
 نہایت سختی کے ساتھ کوہ نور کے خلاف مضامین لکھتے تھے۔ پھر ملتان جا کر ریاض  
 نور نکالا جو ملتان کا پہلا اخبار تھا۔ ہنگ عزت کے مقدمہ کی سزا کا شتم کے بعد  
 ریاض نور کے بند ہونے پر لکھنؤ چلے گئے۔ اودھ اخبار میں ملازم ہوئے اور کچھ  
 عرصہ کے بعد وہیں انتقالی ہوا۔

۱۰ نقوش لاہور، ۹۲۱ء



یہ ہفتہ دار اخبار آگرہ محلہ رکاب گنج سے جنوری ۱۸۵۱ء کو شائع ہوا۔ آٹھ صفحات پر ہر شنبہ کو نکلتا تھا۔ مہتمم یا بوشب چندر ناٹھ تھے۔ ماہانہ ایک روپیہ ششماہی یا پانچ روپے اور سالانہ نو روپے چندہ تھا۔ مطبع جام جمہور میں چھپتا تھا۔

اس اخبار و مطبع کے جاری کرنے کا پہلا اشتہار، جنوری ۱۸۵۰ء کے اسعد الاخبار میں شائع ہوا تھا جس کا اقتباس یہ ہے۔

”واضح دلالت ہو کہ ایک چھاپہ خانہ جدید کہ روکش نگار خانہ چین ہے سات نام جام جمہور کہ واقعہ میں خبر دینے والا ہر عجیب و غریب کا ہے بیچ مقام مستقر دار الخلافہ اکبر آباد محلہ رکاب گنج کے اس بحیف یا بوشب چندر ناٹھ غریب نے تیار کیا ہے اور اس میں اردو فارسی ہندی و سنسکرت وغیرہ اور اخبارات اطراف منطبع ہوں گے، بالفعل واسطے رفاه عام کے قیمت اخبار کی بارہ آنے ماہواری کہ جس کے نو روپے سالانہ ہوتے ہیں اور بشرط پیشگی دینے کے بحساب دس آنہ ماہیانہ کے کہ جس کا سات روپیہ سالانہ ہوتا ہے۔ علاوہ خرچ ڈاک کے وہ ذمہ خرید کنندہ کے ہے، مقرر کی گئی ہے اور مہینے میں چار قطعہ بعد ہفتہ کے تقسیم ہوں گے اور وہ اخبار بھرے ہوں گے سات اچھی اچھی خبروں کے، اور صحیح صحیح احوالوں کے کہ جس میں سرمولغوا اور جھوٹ نہ ہوگا بلکہ بے اختیار جی سماعت پر اس کے لگے گا اور سامعین اس سے محظوظ ہوں گے۔“

دوسرا اشتہار ۶ جنوری ۱۸۵۱ء میں اس کے اجراء کا شائع ہوا جب کہ اسی سال میرٹھ کا جام جمہور بند ہو گیا تھا، جو ایک سال تک بند رہا۔



” واضح ہو کہ ماہ جنوری ۱۸۵۱ء سے اس مطبع میں ایک اخبار موسومہ  
جام جمشید آگرہ باہتمام بابو شب چندر ناتھ مہتمم مطبع مذکور کے  
زبان اردو میں ہر ہفتہ آٹھ صفحہ شنبہ کے روز چھپا کرے گا اور اس  
میں خبر ہائے تازہ دیار و امصار کے اخبارات انگریزی کے ترجمہ  
کر کے مندرج ہوا کریں گے اور احکام گورنمنٹ مغربی بھی اس میں جو  
کہ بذریعہ گورنمنٹ گزٹ آگرہ جاری ہوتے ہیں لکھے جا دیں گے۔  
اور قیمت اس کی واسطے خریداران نزدیک دور کے ایک روپیہ ماہوار  
اور بحالت پیشگی نور روپیہ سالانہ اور پانچ روپیہ ششماہی ہے سوائے  
محصولہ آگ کے مقرر کیا گیا ہے جس شخص کو لینا اس اخبار کا منظور ہو  
درخواست اپنی حسب معروضہ قیمت بالا کے مقام اکبر آباد محلہ رکاب  
گنج میں بابو شب چندر ناتھ مہتمم مطبع جام جمشید کے پاس ارسال  
کر فرماوے۔“

محلہ کدار گھاٹ بنارس سے یہ ہفتہ دار اخبار جنوری ۱۸۵۲ء  
کو جاری ہوا۔ ہر جمعرات کو آٹھ صفحات پر تین کالمی نکلتا تھا  
بابو کاشی داس متر مہتمم تھے۔ پیشگی سالانہ چندہ پانچ روپیہ، ششماہی چار روپیہ ماہانہ آٹھ  
آنے بعد سال نور روپیہ تھا۔

اختر شہنشاہی میں اس کے منعلق لکھا ہے :

” آفتاب ہند و بنارس مطبع کاشی پریس، باہتمام بابو گو بند چندر شیرانی  
بمکان بابو کاشی ناتھ باپولی عرف راجہ بابو رام مرحوم محلہ کیدار گھاٹ  
بھیلو پور، ہندوہ سدزہ تیارخ ساتویں و بائیسویں کو شائع ہوتا ہے  
سالانہ قیمت چھ روپیے، بارہ ورق، ادسطا اجرائی ۱۸۵۲ء۔“



مولف اختر شہنشاہی اس کا جاری ہوتا ہے ۱۸۵۶ء میں بتاتے ہیں اور پندرہ روزہ تحریر کرتے ہیں۔ حالانکہ آفتاب ہند کا جو اشتہار ۵ مئی ۱۸۵۲ء کے پرچے کے آخری صفحہ پر چھپا ہے اس سے واضح ہوتا ہے کہ یہ اخبار ۱۸۵۲ء میں ہفتہ وار شائع ہوا تھا اور اس کے مہتمم بالوکاشی داس مترکھے۔ اشتہار کی عبارت یہ ہے۔

”ضمیر منیر رقیقہ شناسان صورت معنی پر روشن ہو کہ دریں ولاد واسطے فوائد عوام اور بہبودی سکناے اس دیار کے ایک اخبار مسمیٰ آفتاب ہند یہ زبان اردو تاریخ غزہ جنوری ۱۸۵۲ء سے شہر بنارس کے مطبع کاشی پریس میں خلعت طبع سے مرتب اور علیہ حکمت و صنعت سے مزین ہوتا ہے۔ یہ ملاحظہ اخبار کہ شامل اشتہار کے ہے حال مفصل ظاہر ہوگا مگر حیات اور قیام اس کار غبت قاطر ناظرین اور شفقت دلی شائقین پر منحصر، امید کہ صاحبان ہمت اور دولت مندان کرم گستر بہ نظر توجہ زلال اجابت سے اس توہنیاں گلشن خوبی کو حیات جاوید بخشیں اور حال منظوری سے مطلع فرمائیں کہ ہر ہفتہ میں بلاناغہ ارسال خدمت ہوا کرے۔“

باہتمام بالوکاشی داس مترکھے مطبع کاشی پریس شہر بنارس میں طبع ہوا  
غزہ ماہ جنوری ۱۸۵۲ء

ہو سکتا ہے کہ یہ پرچہ سال ڈیڑھ سال کے بعد بند ہو گیا ہو اور دوبارہ ۱۸۵۴ء میں پندرہ روزہ بالوگو بند چندر شیرالی کے اہتمام میں شائع ہوا ہو اور اس کا سالانہ چندہ چھ روپے مقرر ہوا ہو۔

اس اخبار کی کتابت و طباعت اچھی نہیں تھی، مضامین دخیروں کا معیار بھی بلند نہیں تھا۔ اس میں تاریخی مضامین، حکمت و کسٹر، صنعت و حرفت و جوتش



کے متعلق معلومات اور انتخاب گورنمنٹ گزٹ آگرہ کے علاوہ خبریں بھی ہوتی تھیں۔ جب اس اخبار کی عمر ایک سال ہو گئی تو اس کے مہتمم و ایڈیٹر نے اخبار کی خدمات کے ساتھ اخبار میں کس قسم کے مضامین شائع ہوتے تھے اس کا ذکر ۶ جنوری ۱۸۵۲ء کے شمارے میں کیا ہے۔

”شکر کار ساز بے نیاز کہ اب عمر آفتاب ہند ایک سال کی ہوئی اور قدر وافی و نظر توجہ شائقین ہوتی رہی ... قاریان اخبار پر محقق نہیں ... کہ کیا کیا بے انتظامی ملک و اذیت خلائق ظاہر کی ... کیسی کیسی صلاح انتظام ... سے صحت و تندرستی کا خواہاں ہوا۔ علم کیمیا و ہنر کل بیچ صنعت و طلسمات و علم زراعت میں کیا کیا فائدہ خلائق پر بیان اظہر و شیرہ سے احوال ہر روز کار کا ظاہر و احکامات و قوانین سرکاری خاص و عام کو اطلاع ...“

سیالکوٹ سے یہ ہفتہ وار اخبار یکم جولائی ۱۸۵۲ء کو **خورشید عالم** | جلوہ افروز ہوا۔ بارہ صفحات پر ہر سہ شنبہ کو نکلتا تھا۔ مالک دیوان چند تھے۔ سالانہ چندہ بارہ روپیہ تھا۔ مطبع چشمہ فیض میں چھپتا تھا۔

مولوی باری اپنی تالیف ”کمپنی کی حکومت“ میں تحریر کرتے ہیں۔ ”۱۸۵۰ء میں ہر سکھ رائے نے کوہ نور جاری کیا، اسی سال سیالکوٹ سے خورشید عالم اور گوجرانوالہ سے گلزار پنجاب بھی جاری ہوئے۔“ مولانا احسن مارہروی اپنی کتاب ”تاریخ نثر اردو“ میں اس اخبار کا جاری ہونا ۱۸۵۶ء لکھتے ہیں۔ یہ دونوں اندازے صحیح نہیں ہیں بلکہ اختر شہنشاہی نے ۱۸۵۲ء اجراء کا سن لکھا ہے وہ درست ہے۔



۱۶ مئی ۱۸۵۶ء کے شامے میں ایک قتل کے مقدمہ کا دل چسپ فیصلہ درج ہے جس کا عنوان ہے ”سرکار مدعی بنام مان سنگھ وغیرہ جرم قتل“ پہلے مقدمہ کی اصلیت و حقیقت سمجھ لیجئے۔

”ہزاری سنگھ و میدد خاں یہ دونوں شخص زمینداروں کی طرف سے زر لگان وصول کرنے پر مقرر ہو کر روپے اگانے میں سخت گیری کرتے تھے۔ اسی سبب سے لوگ ان کے دشمن ہوئے اور مدعا علیہوں نے خرمن پر جا کر ان کو شب کے وقت قتل کیا اور کئی گواہوں نے اظہار دیا کہ ہم نے مارتے ہوئے دیکھا اور قاتل مار کر کہتے جاتے تھے کہ آج اپنا مدعا پایا۔ مدعا علیہوں نے اپنی بے جرمی ظاہر کی اور ایک نے کہا زمیندار اور تحصیلدار نے جوتیاں مار مار کر گواہوں کے اظہار کرائے ہیں اور کسی نے فقط زمیندار کا نام لیا۔ صاحب شش نے بالاتفاق رائے مجرموں کے سر جرم ثابت کیا اور لکھا، اگرچہ کئی شخص قتل میں شریک تھے، اور یہ بات تحقیق نہیں کی کہ کس کی تلوار نے مقتولوں کا کام تمام کیا لیکن ہماری دانست میں مجرموں کو سزائے قتل واجب ہے۔“

جیوری کی رائے کے بعد تین ججوں نے حسب ذیل فیصلے لکھے ”رائے بیرنگٹن صاحب حاکم صدر۔ بنظر شہادت گواہوں کے جرم ثابت مگر بجائے قتل جسم میعاد مع مشقت پا بجولانہ اور جلار وطن کی سزا کافی ہے اس واسطے ایسے مقدمہ میں اتنے آدمیوں پر قصاص دینا صابطہ عدالت نہیں اور کئی خاص ثبوت اس قابل نہیں کہ مانا ہی جائے۔“



”رائے بیگنس صاحب حاکم صدر: ہماری رائے میں شہادت نامعتبر ہے۔ یہ کس طرح ہو سکتا ہے کہ رات میں تو مجرموں کو گواہوں نے پہچان لیا اور کسی نے مقتول کی مدد نہیں کی اور نہ یہ لکھوایا کہ فلاں در شخص کو جس نے مارتے دیکھا اور پھر صاحب سشن جج کی عدالت میں اظہار دیا کہ دونوں تلوار کے پاس کھڑے تھے۔ اس طرح کئی اختلافات سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ سکھائے ہوئے ہیں مگر کچھ بھول گئے ہیں اور معلوم ہوتا ہے کہ صاحب سشن جج نے کھانے اور عدالت کے اظہاروں کو مقابل نہیں کیا ورنہ یہ نہ لکھتے کہ گواہوں کے اس طرح کے اظہار پیشتر بھی دیئے ہیں اس لئے ہماری رائے بیرنگٹن صاحب مختلف درباب رہائی مقیدین کے لئے ہے اس لئے یہ مقدمہ تیسرے حاکم کے اجلاس میں پیش ہو۔“

”رائے اسمٹ صاحب علاوہ اور حرا تب کے کہ یہ چاروں نے مارتے دیکھا تو شور و غل اس وقت کیوں نہیں کیا اور ان کو چاہئے تھا کہ خود اس امر کی اطلاع دیتے نہ کہ اس وقت خاموش بیٹھے رہے جب کہ کھانے میں ان کے اظہار لئے گئے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کسی نے ان کو خبر کرنے سے منع کیا ہو گا اور اگر یہ نہیں دیر کی باعث ان کی رائے پایہ اعتبار سے ساقط ہے۔ غرضیکہ کئی وجوہات سے شہادت نامعتبر ہوئی اور نیگس صاحب کی رائے سے درباب رہائی اتفاق کیا۔“

منشی دیوان چند: منشی جی وزیر آباد کے تحصیلدار تھے۔ دو سال تک اس عہدہ پر فائز رہے، اس کے بعد سیالکوٹ پہنچے۔ چونکہ ان کو ادبی ذوق تھا اس لئے



انہوں نے بھلے شاہ کی کافیاں اردو میں ترجمہ کیں اور انہیں گنجینہ معرفت کے نام سے شائع کیا۔ ان کو سرکاری امداد بھی ملتی تھی۔ اس کے بعد انہوں نے تمام زندگی اخبار نویسی میں گزاری اور خورشید عالم سیالکوٹ کے علاوہ انہوں نے چشمہ فیض سیالکوٹ سے یکم جولائی ۱۸۵۳ء کو، ہمارے بے بہا لاہور یکم جنوری ۱۸۵۳ء کو دکنور یہ پیپر سیالکوٹ سے ۱۸۵۳ء کو، رسالہ نور علی نور سیالکوٹ سے ۱۸۵۶ء کو چشمہ خورشید سیالکوٹ سے اپریل ۱۸۵۶ء کو، خیر خواہ پنجاب سیالکوٹ سے دسمبر ۱۸۵۵ء کو اور رسالہ عام سیالکوٹ سے ۱۸۵۳ء کو شائع کئے۔ ان کے صاحبزادے گیان چند نے بھی صحافت میں زندگی بتائی۔ "بیربر" سیالکوٹ سے ۱۸۸۶ء میں شائع کیا، اور دوبارہ سیالکوٹ سے دکنور یہ پیپر ۱۸۸۰ء میں نکالا۔ دیوان چند صاحب نے ۱۸۵۴ء سے قبل ایک اخبار انگریزی کا "پنجاب جرنل" بھی شائع کیا تھا۔

یہ اخبار سفید دبیر کاغذ پر چھپتا اور آٹھ صفحات پر نکلتا تھا۔ ہر صفحے میں دو کالم ہوتے تھے۔ اس کے ناشر سید رحمت تھے۔ چند ماہانہ ایک روپیہ تھا اور بہرام جنگ کے باغ مدراس سے یہ اخبار ۱۸۵۲ء میں شائع ہوا۔

ڈاکٹر روز کے ادارہ ادبیات میں اس اخبار کے ۱۸۵۲ء کے پرچے موجود ہیں جس کا ذکر مسٹر قاسم سجن لال نے انڈین ریکارڈس کے اجلاس منعقدہ تیرہ نومبر کے مقالہ میں کیا تھا۔ جس کا خلاصہ رسالہ برہان دہلی اکتوبر ۱۹۳۳ء میں شائع ہوا ہے۔ اس اخبار میں مقامی مدارس کونسل کی خبروں کو بڑی نمایاں حیثیت سے چھاپا جاتا تھا۔ اس میں مدراس گورنمنٹ کے فوجداری اور دیوانی کے احکام بھی

۱۵ اختر شہنشاہی ص ۲۸۳۔ ۱۶ چشمہ فیض سیالکوٹ ۵ فروری ۱۸۵۶ء



شائع ہوتے تھے اور بڑے بڑے حکام کی آمدورداں کی اور دوسرے اعلانات  
درج ہوتے تھے۔

میدیکل کالج کلکتہ کے قیام کے لئے حکومت نے جب ڈھائی لاکھ روپیہ  
منظور کیا تھا تو اس اخبار کے اقتناجہ میں اس کا خیر مقدم کیا گیا تھا۔ دوسری  
اہم خبر یہ تھی کہ ناظم بنگال نے سلطان البحر جہاز کی تعمیر مکمل کر لی ہے۔ بیرون ممالک  
کی خبریں بھی درج ہوتی تھیں۔ روسی خطرہ کا تذکرہ خاص طور پر ہوتا تھا۔ مشرق  
وسطیٰ کی خبریں بھی ہوتی تھیں لیکن خبروں کا زیادہ حصہ ہندوستانی ریاستوں  
مثلاً حیدرآباد، دارکوٹ، اندور کی نذر ہوتا تھا۔ اس اخبار کی دوسری خصوصیت  
یہ تھی کہ انگریزی اخبارات مثلاً ٹیلی گراف، فرینڈ آف انڈیا، بمبئی گزٹ اور  
لاہور کرائیکل کی خبریں ترجمہ کر کے شائع کی جاتی تھیں۔

دہلی چھتہ موم گران سے یہ ہفتہ وار اخبار یکم جنوری ۱۸۵۲ء  
کو نمودار ہوا۔ مالک پیر خاں اور کاتب پنڈت سری کشن

## وحید الاخبار

تھے۔ مطبع محمدی میں چھپتا تھا۔

گوالیار سے یہ ہفتہ وار اخبار ۱۸۵۲ء کو حسب الارشاد  
مہاراجہ جیاجی سندھیا نمودار ہوا۔ مہتمم لچھمن پرشاد،  
ایڈیٹر پنڈت اوداچرن تھے۔ سارے دو ہندی دونوں زبانوں میں نکلتا تھا۔ سالانہ چندہ  
نور روپیہ تھا۔ مطبع عالی جاہ میں طباعت ہوتی تھی۔

## گوالیار گزٹ

اس اخبار میں ریاست گوالیار کے قوانین اور احکام جاری کئے جاتے  
تھے۔ ریاست کے سرکاری افسروں کو پابندی کے ساتھ بھیجا جاتا تھا۔ شروع میں  
یہ اخبار مقامی دل چسپی کا باعث بنا۔ اس سے صرف گوالیار کے لوگ دل چسپی لیتے  
تھے۔ لیکن بعد میں اس میں غیر مقامی وغیر ملکی خبریں اور مضامین بھی شائع ہونے لگے تھے۔



گوالیار کی تعزیر داری مشہور ہے۔ سرکاری طور پر اس کا شاندار دیے مثال انتظام کیا جاتا ہے۔ کس شان کا اہتمام ہوتا تھا، اس کی تفصیل گوالیار گزٹ مورخہ ۲۹ مئی ۱۸۹۸ء کے شمارے میں آٹھ صفحات پر درج ہے۔ اس کے مختصر اقتباسات دیے جاتے ہیں۔ عفو ان ہے۔ شکر گوالیار محرم۔

”اگرچہ ہر سال روشنی کا ایک نیا ہی اہتمام عمل میں آتا ہے، لیکن امسال کی روشنی کا شمار ہی نہیں ہو سکتا۔ باہر سے آئے تو آپ کو دور سے یہ معلوم ہو گا کہ تمام دنیا کی روشنی اکٹھا ہو کر ایک بقعہ نور بن گیا ہے۔ امام باڑہ میں داخل ہونے کے وقت کنوئیں کے پاس دو سیلیں ملتی ہیں جن کے بیچ میں بجلی کی روشنی کا کھیا گڑا ہوا ہے۔ اس میں ایک بیضاوی فانوس ہے جو بجلی کی روشنی سے نوراً علی نور بن رہا ہے۔ یہاں سے چل کر امام باڑہ تک دو طرفہ راستہ ایک بازار ملتا ہے جو روشنی سے جگمگا رہا ہے۔ اس کے آگے کے کنارہ پر امام باڑہ کی حد شروع ہو گئی ہے جہاں بیچ میں ایک محراب دار بڑا دروازہ ہے اور محراب کے بیچ میں ایک ہانڈی بجلی کی روشنی جو دھویں رات کی چاندنی کو شرماتی اور محراب کے نیچے گوئی میں سفید چھوٹے چھوٹے گولے، گویا آسمان کے تارے ان سے ملنے کو ٹوٹے ہیں۔ جالی دار ٹیوں میں گلاسوں کی روشنی آنکھوں کو چکا چوند میں ڈالتی ہے اور ان ٹیوں کے اوپر روشنی کی محراب نکالی ہے، جو چڑھاؤ اتار کے قرینہ سے ترتیب دی گئی ہے۔ اس جالی دار اور محراب دار روشنی کا منظر دور سے دیکھنے سے عجیب خوشنما طور پر نظر آتا ہے۔ اس سراپا نور منظر سے نظر اٹھا کر امام باڑہ کی طر ت دیکھئے تو سبحان اللہ







دندرد نیاز کی دکان، پشمینہ، جواہرات و گوڑ، میوہ فروش، مٹی کے کھلونے،  
مالی دھوئوں کی دکان، حلوائی، چوڑی، پرچونی، پنساری، تنبولی (پان فروش)  
صرافی، بزازی، مکان تصویر، عطاری، کسرہٹ، روٹی بکوڑی (بچوان) کی  
دکانیں، پوسٹ آفس اور کو توالی بھی قائم کی جاتی تھی۔

ہر ایک دکان کی تعریف توصیف کی گئی ہے، مالی کی دکان کے بارے  
میں فرماتے ہیں۔

”شاخ قلم خوشی سے پھولی جاتی ہے کہ مالی کی دکان کی تاترہ  
کیفیت زبان پر آتی ہے، ہر قسم کے رنگیں اور خوشبودار پھول  
اور پھلوں کے بارگجرے اور ستبنویے اور گلدرستہ ٹوکروں اور  
طشتریوں میں مہک رہے ہیں۔ خریدار یعنی گراہک دکان پر  
کھڑے ہوئے بیل کی طرح چہک رہے ہیں۔ بھیتی بھیتی خوشبو یوں  
سے مینا بازار تختہ گلزار بنا ہوا ہے: صبح کی نرم ہوا معطر دماغ ہو کہ  
جہاں تہاں مست پھر رہی ہے۔ بیلا، چیلی، گلاب، جوہنی،  
کیتکی وغیرہ انواع اقسام کے خوش قضا پھول بے شک موجود  
ہیں۔ خلاصہ یہ کہ ہمارا اس بازار کے مالک پر بار بار بلہانہ  
ہو رہا ہے۔“

۲۹ مئی ۱۸۹۸ء اور ۲۹ اکتوبر ۱۸۹۹ء کے پرچوں میں ہندی کا حصہ  
نہیں ہے تمام صفحے اردو سے پھرے ہوئے ہیں معلوم دیتا ہے کہ بعد میں ہندی  
کا حصہ ختم کر دیا ہوگا۔

اس نام کے اخبار ۱۸۵۲ء میں دو جگہ الہ آباد اور  
نورالابصار | آگرے سے جاری ہوئے۔ الہ آباد کے نورالابصار کا



ذکر ہم نے تاریخ صحافت اردو کی جلد اول میں کیا تھا جس پر لوگوں نے اسے غلط قرار دیا اور یہ رائے دی کہ اکبر آبادی جگہ اختر شہنشاہی میں الہ آباد لکھ دیا گیا ہو گا۔ لیکن ان لوگوں نے اس بات پر توجہ نہیں دی کہ یہ الہ آباد کا نورالابصار موقی کٹرہ سے نہیں بلکہ الہ آباد کے مشہور محلہ غلہ آباد سے جاری ہوا ہے اور اگرہ کا اجارہ ہفتہ وار ہے اور یہ پندرہ روزہ ہے۔ اردنشی صاحب کے اسی الہ آباد کے دیرینہ تعلق کی بنا پر سوہن لال ولدنشی سدا سکھ نے ۱۸۸۵ء کو الہ آباد محلہ یا قوت گنج میں دکتوریہ پریس قائم کیا تھا اور اختر شہنشاہی سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ الہ آباد میں نورالابصار پریس تھا جس میں ۱۸۶۴ء میں آئینہ علم ایک قانونی ماہنامہ انہی سوہن لال ولدنشی سدا سکھ نے چھپوایا تھا۔

الہ آباد کے نورالابصار کی تصدیق کارسان دتاسی نے اپنے مقالہ ۱۸۷۱ء میں کی ہے۔ وہ لکھتے ہیں۔

”یہ اخبار الہ آباد سے نکلتا ہے اسی نام کا دوسرا اخبار بھی ہے جس کے متعلقہ میں نے اپنی کتاب ادب ہند اور ہندوستانی تاریخ جلد ۲ صفحہ ۸۴ میں ذکر کیا ہے۔ یہ دونوں بالکل الگ الگ ہیں۔ مسٹر کمپسن کی رائے ہے کہ نورالابصار جو الہ آباد سے نکلتا ہے صوبہ شمالی مغربی کا بہترین اخبار ہے۔ ہامی کے پرچے میں ایک مضمون ہے جس میں بعض مشرقی مصنفوں کے حوالے دیئے گئے ہیں اور ۱۸۷۱ء میں کے پرچے میں الہ آباد کی سرٹکوں کا حال شاعرانہ پیرائے میں بیان کیا گیا ہے، بخصوص برسات کے موسم میں اس شہر کی سرٹکوں کی جو

اختر شہنشاہی ۲۰۳



حالت ہوتی ہے وہ نہایت دل چسپ طریقے پر بیان کی ہے۔ اس میں  
قسانہ عجائب کا ایک شعر لکھا ہے۔

دیکھی نئی ریت اس نگر میں جوتا ہے گلی میں آپ گھر میں  
اختر شہنشاہی میں اس نورالابصار کے متعلق یہ لکھا ہے۔

”الہ آباد۔ محلہ قلد آباد آٹھ ورق ادسطاء بندہ روزہ سالانہ سے  
یوم شنبہ مالک منشی سدا سکھ، مہتمم مولوی تفضل حسین، کاتب فیض اللہ  
بیگ از مطبع نورالابصار اجراء یکم جنوری ۱۸۵۲ء“

آگرہ محلہ موتی کٹرہ سے یہ ہفتہ دار اخبار ۱۸۵۲ء میں ظہور پذیر  
ہوا۔ منشی سدا سکھ مالک تھے، ماہانہ قیمت ایک ایک روپیہ

## نورالابصار

اور سالانہ چندہ چھ روپے بمقام مطبع نورالابصار میں طباعت ہوتی تھی۔

اسعد الاخبار ۱۸۵۲ء میں نورالابصار پر تبصرہ شائع ہوا ہے۔

”اکبر آباد میں جناب منشی سدا سکھ صاحب نے جو بعلم انگریزی و

فارسی میں اور اردو میں اپنے امثال و اقران میں ممتاز استعداد

لائقہ میں بے نظیر ہیں۔ ایک مطبع جدید محلہ موتی کٹرہ میں قائم و

جاری کیا ہے اور اخبار موسوم بہ نورالابصار کہ فی الواقع اسم بامسمیٰ

ہے طبع کیا ہے۔ راقم اس کے مطالعہ اور معائنہ سے اندس خوش ہوا

عبارت اردو کی سلاست و متانت کی تعریف کی جائے، یا مطالب

و معانی مفیدہ کا بیان ہو اس کے ترتیب اس مطالب سے کی گئی

ہے کہ اول تو واقعات و ساختات شہر و دیار، پھر مطالب علمی پھر

نصیحت و پند اور بیان اخلاق پھر سرکاری قانون۔ اور وہ اخبار

ہفتہ وار چھاپا جاتا ہے، اس کی قیمت ایک روپیہ ماہوار اور



پیشگی دینے والے کو چھ روپیہ سالیانہ ہے۔  
 اس تبصرہ سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ اخبار اگست ستمبر ۱۹۵۲ء میں جاری  
 ہوا۔ اس میں روزانہ کی خبروں کے علاوہ انگریزی اخبارات کے اقتباسات  
 تاریخ طبعیات، جغرافیہ، معذنیات اور تعلیم نسوں پر دل چسپ مضامین شائع  
 ہوتے تھے۔ خبریں کثرت کے ساتھ تازہ ہوتی تھیں۔ مضامین انگریزی کتابوں  
 سے اخذ کئے جاتے تھے، جو الفاظی اور عبارت آرائی سے پاک و صاف تھے۔  
 زبان صاف و ستمری اور سیدھی سادی ہوتی تھی۔ اس اخبار کی دوسو کاپیاں  
 مسٹر ریڈ سرکاری مدرسوں کے لئے خریدتے تھے۔

گارسن دتاسی کی بھی یہی رائے اس اخبار کے بارے میں تھی جس کا  
 اظہار اس نے اپنے خطبہ ۲ دسمبر ۱۹۵۵ء میں کیا ہے۔

”نورالابصار اور بدھی پرکاش یہ دونوں پرچے حقیقت میں  
 ایک ہی ہیں اور ایک ہی شخص کی دانت میں شائع ہوتے ہیں۔ پہلا  
 مسلمانوں کی اور دوسرا ہندوؤں کی زبان میں۔ ان دونوں کا ایڈیٹر  
 سدا سکھ تاملی ایک لائق ہندو ہے جو انگریزی میں بھی خاص  
 لیاقت رکھتا ہے اور کئی کتابوں کا مصنف ہے۔ یہ اخبار بہت  
 کامیاب ہے کیونکہ ان میں دل چسپ مضامین اور خبریں شائع  
 کرنے کی کوشش کی جاتی ہے اور تاریخ، جغرافیہ، ارضیات  
 اور تعلیم پر اکثر پر مغز و مفید مضامین شائع رہتے ہیں۔ ان اخبارات  
 کا طرز تحریر بہت پاکیزہ ہوتا ہے لیکن بہت پر تکلف نہیں ہوتا  
 کیونکہ ان میں بڑے بڑے شاندار الفاظ و استعارات کا استعمال  
 نہیں کیا جاتا جسے مشرقی لوگ عام طور سے استعمال کرتے ہیں۔“



**چشمہ فیض** سیالکوٹ سے یہ ہفتہ وار اخبار جون ۱۸۵۲ء سے جلوہ نما ہوا۔  
 بارہ صفحات پر ہر سہ شنبہ کو نکلتا تھا۔ مالک دیوان چند صاحب  
 تھے۔ سالانہ چندہ پیشگی بارہ روپیہ اور غیر پیشگی چودہ روپیہ تھا۔ مطبع چشمہ فیض میں  
 چھپتا تھا۔ سرورق پر یہ رباعی درج تھی۔

ز فیض چشمہ فیض است شاداب      جہاں در ہند ایں گلزار پنجاب  
 کہ عنوان آبیاریہاش چون دید      جہیں از بلبں فردوس بشنید  
 ابتدائی دور میں اس اخبار اور مطبع کو کاریگروں کی کمی اور نا تجربہ کاری کارکنوں  
 کی وجہ سے دشواریوں کا سامنا کرنا پڑا۔ مالی نقصان ہوا۔ لیکن سیالکوٹ کے  
 اسٹنٹ کمشنر کی عین موقع کی اعانت نے ان دونوں کو بچا لیا۔ ورنہ مالی  
 نقصان کی وجہ سے ان دونوں کے خاتمہ میں کوئی کسر نہیں رہی تھی  
 انگریزی حکومت شروع کے زمانے میں ڈاک کے انتظام پر قابو نہیں پاسکی  
 تھی، ایسے بھی ملازم تھے جو ڈاک ضائع کر دیتے تھے جس پر عوام پریشان ہوتے ان  
 کو شکایتیں پیدا ہوتی تھیں۔ ان شکایتوں اور پریشانیوں پر چشمہ فیض نے تبصرہ  
 کرتے ہوئے اس کا علاج بھی ۲۲ مئی ۱۸۵۵ء کے شمارے میں تجویز کیا ہے۔

”خبر ڈاک جلیم : فریب مردمان ڈاک کا بیچ نہ پہنچانے خطوط اور  
 چٹھیاں مع اسٹامپ کا ظاہر ہوتا جاتا ہے۔ رعایا سرکار کی  
 شکر گزار ہے کہ رفاہ خلافت کے واسطے محصول کی ارزانی کر دی۔  
 صرف اب یہ شکایت ہے کہ چٹھیاں کی رسید نہیں ملتی نہ یہ ہو سکتا  
 ہے کہ لوگ بطور ڈاک خیفہ کے خطوط بھیجیں کیونکہ یہ امر بموجب  
 قانون ڈاک خانہ کے ممنوع اور قابل سزا ہے۔ جو لوگ بخیاں  
 ارزانی محصول کے چٹھیاں ڈالتے ہیں وہ دھوکا کھاتے ہیں۔“



از بسکہ عدم رسید خطوط کے تسکلیت زبان زد خاص و عام ہوتی اور  
 اشتیاء پیدا ہوا اور خانہ تلاشی کی نویت پہنچی اور ایک ڈاک والہ  
 متحرا پر شاد کے نام کے گھر میں قریب پانسو خطاط کے برآمد ہوئے  
 ان میں سے بہت سے خطوط پوسٹ پیڈ کئے اور بعضے بیرنگ۔ ایک  
 صاحب کہتے ہیں کہ سابق میں جب ارزانی ہوتی تھی تو خطوط  
 ٹکٹ دار کی بہت کثرت تھی۔ مگر اب چند روز سے بیرنگ خطوط  
 زیادہ ہونے لگے ہیں۔ مگر اس میں سرکار کا فائدہ ہے۔ مگر یہ قیاس  
 میں نہیں تاکہ گورنمنٹ کی بات کا خیال ہو۔ صرف بنظر رفاہ خلایق کے  
 یہ تجویز کی تھی اس واسطے گورنمنٹ کو بہتر یہ ہے کہ رسید دینے کا  
 سلسلہ پھر جاری کرادیں کہ اس میں قریب بند ہو جائے گا اور سرکار  
 اور رعایا دونوں کو نفع ہوگا۔

واجد علی شاہ کو معزول کر کے جب سلطنت اودھ پر انگریزوں نے  
 قبضہ کر لیا، تو ہندوستان کے اخباروں نے انگریزوں کے اس فیصلہ کی  
 حمایت کی اور بعض نے مخالفت میں دل کھول کر لکھا، اور انگریزوں کے حامی  
 اخباروں کی خوب خبری۔ چشمہ فیض ان اخباروں میں تھا جو واجد علی شاہ کا  
 حامی اور سلطنت اودھ پر انگریزوں کے قبضہ کرنے کا مخالف۔ اس کے  
 برعکس بنارس کا آفتاب ہند انگریزوں کا حامی تھا اور سلطنت اودھ پر انگریزوں  
 کے قبضہ کو حیا نہ سمجھتا تھا، اور اس کی حمایت میں لکھتا تھا۔ چنانچہ چشمہ فیض مورخہ  
 جون ۱۸۵۶ء میں آفتاب ہند کے مضمون پر سخت تنقید کی ہے۔ جس کے اہم  
 اقتباس یہ ہیں۔

”اخبار پر بار چشمہ فیض مطبوعہ ہفتہ پیوستہ میں ہم نے وہ مضمون نامزد کیا



جو حضرت آفتاب ہند بنارس جو خوشامد سرائی سرکار الیٹ  
ایڈیا کمپنی کے بزم خود موزوں کیا تھا اس لحاظ سے نقل کفر کفر  
نبا شد اپنے اخبار میں اس مراد سے جہاں پاتھا کہ دلیل شائستہ سے  
تم دید مضمون ناموزوں آفتاب ہند کی جاوے۔۔۔۔۔

” فقرہ آفتاب ہند: ان دنوں ایسے اخبارات بہت کم نظر سے  
گزرتے ہیں جو ضیطی صوبہ اودھ کے باب میں صفحے کے صفحے اکثر  
جھوٹ اور بہتان سے سیاہ نہ کرتے ہوویں، بلکہ بعض انگریزی دے  
بھی اس باعث سے کہ ان کے مہتمم ہندوستانی ہیں، شاید روپے  
کے لالچ میں پڑ جاتے ہیں یا پاس جانب داری کے مغلوب ہوتے ہیں  
بعضے وقت اس طرح کے جملے سروپا چھاپ کر بادشاہ۔۔۔۔۔  
وہ سامان باندھتے ہیں۔“

جواب: سبحان اللہ جھاج بولے تو بولے چھلنی کیا بولے جس  
میں بے شمار چھید۔ واہ واہ راست گفتاری نصفت شماری مہتمم  
صاحب آفتاب ہند پر ہی ختم ہو چکی ہے۔ کیوں صاحبو کہیں  
کسی نے سنا ہے کہ آفتاب ہند کے مہتمم جو لکھتے ہیں سوچ ہی  
لکھتے ہیں بمشفاقا حقانہ ہو جاتے گا۔ اخبار نویس اتنا جھوٹ  
نہیں لکھتے ہیں کہ جتنا آپ تو وہ طوفان و بہتان بے نشان قائم  
کرتے ہیں پس خود را فضیحت دیگران نصیحت کے کیا معنی ہیں۔  
اخباروں میں جو لکھنؤ کے باب میں چھاپا جاتا ہے واقعی حق الامر  
ہے ہاں اور اخبار نویس آپ کی طرح سرکار گورنمنٹ کے  
خوشامدی نہیں ہیں اور بصورت خوشامدی بھی ہوں تو ایسا کسی



سے نہیں ہو سکتا کہ نہ اپنے ملک کی لاج کرے اور نہ ہم اپنے کی۔ اور نہ  
یہ سمجھتے ہیں کہ اس تحریر سے اخبار نویسوں کی بان اور ہندوستان  
کی آن چلی جاتی ہے۔ حضرت سلامت میں سخت متعجب ہوں اس بات  
پر کہ انگریز اخبار نویس تعصب مذہب کو لکھنؤ کے معاملہ میں روا  
نہیں رکھتے ہیں اور امر حق کی تحریر سے درگزر نہیں کرتے ہیں اور  
آپ اسی ملک اور کالے رنگ کے فرقہ سے ہو کر نہ اپنے رنگ کا  
محاذ رکھتے ہیں اور نہ اپنے ملک کا، اور طریقہ یہ کہ اردوں پر طعنہ  
کرتے ہیں، اور اپنے کلام کی تائید اردوں سے چاہتے ہیں مشفقاً  
کیا ہندوستانی اور کیا انگریز سب کے سب اخبار نویس بلکہ عام  
رعایا کے لوگ ضبطی لکھنؤ کو اچھا نہیں سمجھتے بخلاف آپ کے۔ سو  
طریقہ یہ کہ ان پر روپیہ کا لالچ کا آپ الزام دھرتے ہیں حالانکہ یہ  
بات ہرگز نہیں۔ بھلا صاحب اگر جمیع اخبار نویس روپیہ کے لالچ  
میں پڑ کر شاہ اودھ کی بیہودہ چاہتے ہیں تو آپ بھی فرمائیے کہ  
آپ کس لالچ میں پڑ کر سرکار گورنمنٹ کی خوشامد سرائی کرتے  
ہیں اور کس خیال نفسانی سے بچارہ سلطان واجد علی شاہ کی نسبت  
برا بھلا لکھتے ہیں۔ یاد رہے ہر اخبار نویس سلطان واجد علی شاہ  
کے بیہودہ کامان یا نہ دھتے ہیں، ہاں آپ تنہا ہی کا۔۔۔

فقرہ آفتاب ہند: ایسے اس صوبہ اودھ کی کوئی بات نہیں جو ان  
لوگوں سے مخفی رہی ہو۔ کیونکہ کورٹ آف ڈاکٹرس ہیں جو تین آدمی  
ہیں۔ ان میں ایک تو پالک صاحب ہیں جو لکھنؤ کی ریڈیفائی کر گئے  
ہیں اور دوسرے کری صاحب جو سکریٹر گورنمنٹ ہند تھے اور



بورڈ کنٹرول کے سکریٹری سر جارج رسل کلارک صاحب ہیں جو  
آگرہ کے نیشنل گورنری کرگئے ہیں۔

جواب : بادشاہ کی بہبودی کے لئے اس سے اور بہتر کوئی مرثوہ  
نہیں کہ بقول آفتاب ہند کورٹ آف ڈاکٹرس سے بادشاہ کا  
حال محقق نہیں اور یہ تینوں عہدہ داران نامی گرامی رموز مملکت  
ہند کے واقف بھی وہیں مقرر ہیں مشفقاً بادشاہ کا بھی دعویٰ  
ہے کہ سرکار انگلیزی اپنے عہد ناموں پر خیال کرے اور میری  
اطاعت اور فرماں برداری کا لحاظ فرما دے پس کوئی شخص  
نہیں ہوگا بادشاہ اودھ کے اس دعوے کو سچا نہیں کہے گا۔  
سرکار لکھنؤ کی اطاعت تمام عالم پر روشن ہے اور مضامین  
عہد نامہ جیات تھے ایک زمانہ پر حاوی ہیں۔ پس جس طرف سے غور  
کیا جاتا ہے انصاف کا بھروسہ رکھا جاتا ہے۔

فقہ آفتاب ہند : بادشاہ کا قصور اچھی طرح ثابت ہو چکا اگر  
کوئی ممانے اب بھی ان غیر آباد اور بھٹکے ہوئے گائوں کو جا کر  
بچشم خود دیکھ لیوں۔

جواب : بادشاہ نے کوئی قصور نہیں کیا، اور غیر آبادی دیہات  
یہ قصور اس لائق نہیں ہے کہ لکھنؤ کی ضبطی ہو دے۔ دیکھو عملداری  
سرکار میں بھی اکثر گائوں غیر آباد ہو گئے۔ سوتائوں کا قصبہ کسی  
کو بھولانہ ہوگا۔ اس تقریر کے معنی ہستم آفتاب ہند اگر راج محل  
والوں سے جن کے گائوں سوتائوں نے پھونکھ دئے اور تباہ  
کر دئے دریا قنات کرے تو غالب ہے کہ پھر وہی اپنی تحریر کی آپس



تردید تحریر کریں گے، بادشاہ کی بے قصوری کے لئے ہم کو یاد ہے کہ جنرل اڈرام صاحب ریڈنٹ کا وہ بیان جو انہوں نے سرا جلاس کوٹسل کلکتہ میں بیان کیا کہ بادشاہ واجد علی شاہ سے کوئی قصور نہیں ہوا۔ اور اس کا حال بھی انگریزی اخبارات میں چھپ چکا ہے بخوبی کافی ہے۔

یہ اخبار حریت پسند ہتھار غیر ملکی اقتدار اس کو بالکل پسند نہیں تھا۔ انگریزی حکومت کی تا انصافیوں کے خلاف لکھتا رہتا تھا۔ چنانچہ جب سرداران پنجاب کو سیاسی طور پر انگریزی حکومت سے گرفتار کر لیا، ان کی اطلاق ضبط کر کے ان کو جلاوطن کر دیا۔ تو چشمہ فیض میں اس پر نکتہ چینی ہوئی۔ چنانچہ اس اخبار کی اس حق گوئی پر سرداران پنجاب کی گرفتاری کے بارے میں ایک "حق ہیں" کا ایک خط اسی ۵ فروری ۱۸۵۶ء کے چشمہ فیض میں شائع ہوا ہے، جو مہتمم چشمہ فیض کے نام ہے۔

"اس وقت میں آپ کے اخبار نویسی کا چرچا ایسا پھیلا ہے کہ ہر کہ و مرادنی داعی آپ کی راست نویسی پر آفریں و تحسین کہتے ہیں جو طریقہ قدیم سے اخبار نویسوں کا ہوتا ہے آپ کی ذات میں پایا جاتا ہے۔ جب کہ بادشاہان پیشین واسطے رفاہ خلایق و داد دہی مظلوموں کی رات کو یہ لباس گدائی شہروں میں گردش فرما کر احوال ہر ایک کا معلوم کرتے تھے۔ سو ویسا ہی آپ کے اخبار میں رفاہت خلایق اور نیک نامی سرکار والا کی دونوں فائدہ ہیں۔ چنانچہ اخبارات بعض بعض جواب مثل لکھنؤ وغیرہ راجاروں کے جو آپ راست راست لکھتے ہیں اس میں آپ کے



حق میں دو قائدہ مقصود ہیں، یکے نیک نامی و دنیا و دوسرے خودی  
 عقبی۔ آپ نے یہ نسبت سرداران پنجاب نے لکھا ہے کہ حکم صاحبان  
 کورٹ آف درکٹر ولایت سے درباب خلاصی ان کے صادر ہوا  
 تھا مگر لارڈ دہوڑی صاحب کو دل میں شک ہے کہ ہنوز بوئے  
 تہور کی ان میں پائی جاتی ہے۔ اس بات سے لاٹ صاحب نے حکم  
 آزادی کا نہیں دیا۔ اور اب لاٹ صاحب جدید کی مرضی میں  
 ہے کہ مطابق حکم سابق تعمیل کر کر اس نیک نامی کو کارنامہ دیریں  
 اپنے پر درج کرادیں۔ صاحب من اب ان بیچاروں میں کوئی  
 بوئے تہور کی پائی جاتی ہے۔ ظاہراً جزل گلوٹ صاحب و لیکن  
 صاحب اجنٹ گورنر جزل نے ان لوگوں کے ساتھ چار شرطیں  
 کیں۔ ایک جان بخشی، دوسرا قید معاف، تیسرا رہنا پنجاب کا  
 اپنے گھروں مکانوں میں، چوتھا دینا وجہ کفالت کا موجب مقدمہ  
 ہر ایک کے اور بعدہ بمنظوری لاٹ دہوڑی صاحب کے عہد و  
 پیمانہ کر کر بلایا تھا۔ ان میں سے سوائے جان بخشی کے اور کچھ  
 بات ظہور میں نہیں آئی اور دیکھئے ایسا جرم قبیح ان سے کوئی  
 وقوع میں نہیں آیا کہ جس کے عذر میں اس قدر سزا سختی ان پر  
 نازل ہوتی ہے۔“

منشی دیوان چند اور منشی ہر سکھ رائے میں کافی عرصہ تک مخالفت چلی جس  
 کو منشی تول کشور صاحب مہتمم سفیر آگرہ نے ختم کرایا۔ ان کا باہمی جھگڑا اس  
 بنا پر تھا کہ کوہ نور اردو کو ذریعہ تعلیم بنانا چاہتا تھا منشی دیوان چند اس  
 رائے کے مخالف تھے۔ چنانچہ اسی دشمنی کے زمانے میں مہتمم کوہ نور نے



منشی دیوان چند کو ایک رقم کے ادا کرنے کا نوٹس دیا تھا جو کوہ نور مورخہ ۲۸ نومبر ۱۸۵۵ء میں چھپا۔ اس کی عبارت یہ ہے۔

”اطلاع: بخدمت منشی دیوان چند صاحب مہتمم چشمہ فیض پنجاب۔ اس مطبع کے جو کچھ روپے آپ کے ذمے واجب الادا ہیں، بارہا ان کے ادا کرنے کے لئے آپ کو تکلیف دی گئی ہے اور آپ نے بجز وعدہ وعدہ کے کبھی مہربانی نہیں فرمائی۔ لہذا اس مرتبہ بذریعہ اخبار آپ کو تصدیق دیا جاتا ہے کہ اب آخر ۱۸۵۴ء ہے اسی سال میں زر دادنی دیدیکھے ورنہ بذریعہ عدالت لیا جاوے گا اور جہائے شکایت نہ ہوگی۔ اور آپ یہ نہ سمجھیں کہ یہ عبارت ہم نے اخبار میں آپ کے دھمکانے کے واسطے لکھی ہے کہ مبادا ناظرین اخبار یہ تصور فرمادیں کہ نوبت اس استغاثہ کی عدالت میں بباعث رجحیدگی باہم کے پہنچی ہے، واللہ مہتمم کوہ نور نے اسی خیال سے آپ کو اس باب میں تصدیق بھی بہت دن سے نہیں دیا، اور خیال کرتا رہا کہ مبادا آپ کو کچھ اور خیال ہو۔ آپ جو کچھ مضامین رنگین و نکلین مہتمم اس مطبع کی نسبت اپنے اخبار میں لکھتے رہے مہتمم سب دیکھتا رہا۔“

جنگ آزادی ۱۸۵۷ء میں بھی ۱۰ مئی سے ۱۴ جون تک چشمہ فیض جاری رہا۔ جس کو مقامی حکام سنسہ کرتے رہے۔ اس کے بعد بند ہو گیا، اور منشی دیوان چند کو نوٹس دیا گیا کہ وہ اپنا پریس لاہور منتقل کر لے۔ اکتوبر میں جنگ کا خاتمہ ہوا۔ اس کے بعد دسمبر میں ان کو اجازت دی گئی کہ وہ اپنا پریس سیالکوٹ لے جائیں اور اپنی اخباری زندگی شروع کریں۔ چنانچہ انہوں نے وہاں پہنچ کر چشمہ فیض جاری کیا جو بعد میں وکٹوریہ پریس میں مدغم ہو گیا۔



دہلی نے اپنے خطبہ میں اس اخبار کا ذکر تین جگہ کیا ہے، ایک جگہ انہوں نے لکھا ہے کہ اس کا اجرا جون ۱۸۵۲ء میں ہوا۔ دوسری جگہ تحریر فرماتے ہیں: شاید اس دور میں نصیحتوں پر لوگ زیادہ توجہ دیتے تھے اور قانون سے آگاہ ہونا چاہتے تھے اس لئے اس میں کافی نصیحتیں شائع ہوتی تھیں اور قانونی معلومات دی جاتی تھی اور اخبار کا بڑا حصہ اس میں صرف ہو جاتا تھا۔ نظمیں اور غزلیں بھی چھپتی تھیں۔

تیسری جگہ لکھتے ہیں، دسمبر ۱۸۶۵ء میں سیالکوٹ سے ایک اور جدید ہندوستانی رسالہ جاری ہوا ہے جس کا نام خیر خواہ پنجاب ہے۔ اس اخبار کے ایڈیٹر منشی دیوان چند صاحب ہیں جو ۱۸۵۷ء میں سورج عظیم سے قبل تین اخبار شائع کرتے تھے میری مراد چشمہ فیض، خورشید عالم اور اخبار پنجاب سے ہے (۵۱۶)۔

**فتح الاخبار**

کول صلی علی گڑھ سے یہ ہفتہ وار اخبار ۱۸۵۳ء میں رونق افروز ہوا۔ آٹھ صفحات پر مشتمل تھا ہر شبہ کو نکلتا تھا۔ مالک عثمان خاں، مہتمم کہ پاشترکتھے۔ سالانہ چندہ آٹھ روپیہ تھا۔ مطبع فتح الاخبار میں چھپتا تھا۔

مقامی خبریں، آگرہ گورنمنٹ گزٹ کے اقتباسات کے علاوہ اس میں عدالتی جاریہ جوئیوں کے اہم نکات اور مال کے مقدمات سے متعلق کارآمد معلومات بھی درج ہوتی تھیں۔ طرز تحریر سلیس اور سادہ تھا۔

اختر شہنشاہی میں اس کا ۱۸۵۵ء میں جاری ہونا لکھا ہے، جو صحیح نہیں ہے۔ اس نے کہ سرکاری رپورٹ میں اس کا ذکر ۱۸۵۳ء کے اخبارات میں ہے۔ اور



دنا سی نے بھی اس کا سنا اجرا ۱۸۵۲ء لکھا ہے جس کی عبارت یہ ہے۔  
 "۱۸۵۳ء سے ایک اور دو جو یہ فتح الاخبار ضلع علی گڑھ کے قصبہ  
 کول سے نکلتا ہے جو باد جو دا اپنے شاندار نام کے بہت سادہ اور  
 سلیس زبان میں شائع ہوتا ہے۔ اس میں علاوہ خبروں کے آگرہ  
 کے سرکاری اخبار کے انتخابات، عدالتوں کے مقدموں کی تاریخیں  
 بھی چھپتی ہے۔" (۱۸۴)

سیالکوٹ سے یہ ہفتہ دار اخبار ۱۸۵۳ء میں جاری ہوا۔  
وکتوریہ پیپر | اس کے مالک وائیڈیٹر رائے دیوان چند تھے۔ اس اخبار نے  
 کافی غم پائی، اور ۱۹۲۵ء میں بند ہوا۔ منشی دیوان چند کے بعد اس کے اہتمام کی  
 ذمہ داری ان کے صاحبزادے منشی گیان چند نے سنبھالی تھی۔  
 آخر شہنشاہی میں اس کا ذکر اس انداز سے کیا ہے۔

"سیالکوٹ دو ورقہ اور سطور و زمرہ نو تو لکھتے ہفتہ میں دوبار  
 نو تو لکھتے مگر جمعہ اور شنبہ کے دو پرچے نو تو پانچ روپیہ وائیڈیٹر و  
 ہتھم برج لال، مالک منشی گیان چند از مطبع وکتوریہ پیپر، اجرائے  
 یکم جنوری ۱۸۸۰ء"۔

معلوم ہوتا ہے کہ روزمرہ اخبار ۱۸۸۰ء میں جاری ہوا ہوگا۔ اسی کی مناسبت  
 سے انہوں نے روزنامہ پر جلد اور نمبر شمار اسی سنہ سے لکھنے شروع کئے ہوں گے  
 اور اسی بنا پر اس کا سالانہ چندہ مقرر کیا ہوگا۔

تاج التوازیخ مؤلفہ مولوی نصرت علی صاحب نے غالباً ۱۹۰۵ء میں تالیف  
 کی تھی، اس میں اخبارات ہندوستانی کے حصے میں اس اخبار کا ذکر ہے۔  
 لکھتے ہیں۔



”یہ پنجاب کا نہایت ہر دلعزیز پلانا اخبار ہے جس کو نکلتے ہوئے نصف صدی سے زیادہ عرصہ گزرا۔ اس اخبار کے مہتمم منشی گیان چند صاحب ہیں۔ پہلے منشی صاحب کے والد سائے دیوان چند صاحب مرحوم کے اہتمام سے یہ اخبار نکلتا تھا۔ اگر اس کو پسند و نصائح کا خزانہ کہا جائے تو بیجا نہ ہوگا۔ ہمارے نوجوانوں کو ضرور اس کا مطالعہ کرنا چاہئے۔ ہم منشی صاحب کی تحریک کاری اور ہمہ دانی کے قائل ہیں، ان سے جہاں تک ہو سکا اس اخبار کو دل چسپ بنانے میں کوئی دقیقہ اٹھا نہیں رکھا۔“

تاج التوازیج کے تبصرہ کے وقت یہ اخبار ہفتہ وار تھا اور اس کا سالانہ چندہ پندرہ روپیہ تھا۔

۹ جنوری ۱۸۸۷ء کے دھرم جیون میں اس اخبار کا اشتہار شائع ہوا تھا جس کا مضمون یہ ہے۔

”دکٹوریہ پیر جو ہندوستان کے ہر فرقے اور گروہ کے حقوق کی ادب اور متانت سے وکالت کرتا ہے، روزمرہ سیالکوٹ سے بڑی تقطیع کے آٹھ صفحے پر شائع ہوتا ہے۔ اس کی خوبیاں دیکھنے سے تعلق رکھتی ہیں۔ قیمت اس کی حسب ذیل ہے، اگر روزمرہ لیا جائے تو انیس روپے سالانہ اور اگر ہفتہ میں تین بار بہ حیثیت مجموعی لیا جائے تو چودہ روپے دس آنے منشی برج لال منیجر دکٹوریہ پیر سیالکوٹ

دکٹوریہ پیر ہندو دھرم کی بھی تبلیغ کرتا تھا۔ ۱۸ دسمبر ۱۸۸۰ء میں دیو دھرم کی تشریح کرتا ہے۔



- ۱۔ ”دیودھرم سے یہ مراد نہیں ہے کہ جو ہمارے سامنے آ جائے اس سے کھانے پینے میں شریک ہو جائیں۔
- ۲۔ دیودھرم وہ کھتا جسے انسان حاصل نہیں کر سکتے تھے، اگر حاصل کریں تو وہ بھی دیوتا بن جائیں۔
- ۳۔ دیودھرم وہ ہے جس میں ظاہری اور باطنی پاکی کے سوا کچھ بھی نہ ہو اگر ہم دیودھرم کے مدعی ہیں تو ہمارا فرض ہونا چاہئے کہ ہمارا ظاہر اور باطن ویسا ہی پاک اور شدہ ہو جیسا دیوتا کا باطن پاک اور شدہ ہے۔
- ۴۔ ہمارا خور و نوش ہمارا میل ملاپ اگر ہو تو وہ بھی ایسے لوگوں کے ساتھ ہو جو بالکل پاک اور شدہ ہوں۔ اگر ایسے لوگوں کے ساتھ ہمارا اکل و شرب اور میل ملاپ نہ ہو تو ہم دیودھرم کو حاصل نہیں کر سکتے۔“

**شعاع شمس** | ملتان سے یہ ہفتہ وار اخبار ریاض نور کی مخالفت میں وجود میں آیا۔ مہاراجہ ہو لکراس کی سرپرستی کرتے تھے۔ اس کے ایڈیٹر غلام نصر الدین تھے۔ اس کے ابتدائی شماروں میں مضامین کا خلاصہ انگریزی اور ہندی میں دیا جاتا تھا، جو بعد میں بند ہو گیا اور خیالیں اردو کا اخبار رہ گیا۔

اس اخبار میں علاوہ خبروں اور مضامین کے ریاض نور کی مخالفت کی جاتی تھی، اور ریاض نور بھی اس کی مخالفت میں کوئی کسر اٹھا کر نہیں رکھتا تھا۔ چنانچہ اس معاندانہ کشمکش کا حال مفرح القلوب کے اخبار کے ذکر میں تحریر کیا ہے، اور اسی میں نصیر الدین صاحب کے مختصر حالات لکھے ہیں۔



یہ اخبار ۱۸۵۷ء تک تو جاری رہا۔ اس لئے کہ ۲ فروری ۱۸۵۷ء کے سحر سامری لکھنؤ میں اسی کے حوالے سے خبر شائع ہوئی ہے۔

وٹا سی نے "شعاع شمس" پر بھی روشنی ڈالی ہے۔

"ملتان سے علاوہ اس اخبار کے جو وہاں پہلے سے موجود تھا، ۱۸۵۳ء

سے ایک اور اخبار شائع ہوا ہے جس کا نام شعاع شمس ہے اور یہ

مہاراجہ ہلکری کی سرپرستی میں ایک لائق درویش غلام نصیر الدین کی

ادارت میں شائع ہوتا ہے۔"

لاہور سے یہ پندرہ روزہ پرچہ یکم جنوری ۱۸۵۳ء کو شائع ہوا۔ پہلی و پندرہ کو ۲۸ صفحات پر نکلتا تھا۔ مالک منشی

دیوان چند تھے۔ سالانہ چندہ بارہ روپے تھا۔ مطبع چشمہ فیض میں چھپائی ہوتی تھی۔

فوائد الناظرین اور محب ہند کی طرح ہمائے بے بہا" میں بھی علمی، تاریخی،

ادبی اور علم و ہنر سے تعلق رکھنے والے مضامین شائع ہوتے تھے۔ نیز سرکاری سرکلر

اور احکام بھی چھپتے تھے۔ ۲۸ فروری ۱۸۵۸ء کے شمارے میں مقناطیس کی کیفیت

و حالات بیان کئے گئے ہیں، جس کے تمہیدی الفاظ یہ ہیں:

"ہزار شکر و احسان خالق ہے کہ جن نے اپنی قدرت کا ملہ اس سرزمین

کو نعمائے گوناگوں سے ہم لوگوں کی پرورش و آسائش کے

واسطے مرتب کیا۔ یہ زمین اندر باہر سے بے انتہا نعمتوں سے معمور ہے

جتنا کہ ہم غور کریں اتنا ہی کرشمہ نظر آتا ہے، دیکھئے اس مٹی کو جس

نے ایک ذرہ سے اسی نور کا ظہور ہے، چشم بنیا جاپئے ورنہ جاہلی

نظر میں جوہر و کنکر ایک برابر ہے۔"

اسی شمارے میں ڈاک، بجلی، ٹیلی گراف، سیر، کرۂ زمین، وسعت عالم،



سمندر میں لڑے اور پتھر کا ترنا، باکو کا آتش فشاں پہاڑ وغیرہ جیسے مضامین شائع ہوئے ہیں۔

اسی شمارے میں "مژدہ فتح راحت گڈھ" کی تفصیل دی گئی ہے جس کی زبان دل چسپ ہے اور وقاداری کا اظہار بھی کیا ہے۔

" واضح ہو کہ فاضل محمد خاں نامی جاگیر دار ریاست بھوپال نے راہ بغاوت اختیار کیا تھا اور بہتلیس اہلیس خبیث باتفاق اور اخوان الشیاطین کے قلعہ راحت گڈھ کو ملجا و ماوا بنایا تھا، ۲۵ تاریخ ماہ حال کو فوج ہندوستان قلبی زیر حکم مہجر جنرل سر ہیورڈن صاحب بہادر کے راحت گڈھ پر پہنچی۔ کنارہ جو پر محاذی قلعہ مذکور واقع ہے کچھ مفسد نظر آئے، فوج سرکاری نے تاخت کی، باغی بیٹھ دکھا کر قلعہ میں گھس گئے۔ افسران فوج انگریزی تدابیر محاصرہ میں مصروف ہوئے اور اتواپ قلعہ شکن نصب کر کے قلعہ پر گولہ اندازی شروع کی۔ ۲۸ ویں تاریخ کو دیوار توڑ ڈالی اور حملہ کی تیاری ہوئی۔ مفسد خوف جان سے سیاہی شب میں فرار کر گئے، بہت سے ماحوز بھی ہوئے۔ فاضل محمد خاں موجد فساد اور کامدار خاں پتہ دارہ گر قنارین سے تھے دروازہ قلعہ پر براہ پھانسی رہ سیر قنا ہوئے۔ کار بد کردہ را خبر این است۔"

دہلی سے یہ اخبار ۱۸۵۳ء کو رونق افروز ہوا۔ اس کے ایڈیٹر نور مغربی | بلدیہ سنگھ تھے۔ انڈین سٹینڈرڈ پریس میں طبع ہوتا تھا اس میں روزمرہ کی مقامی و بیرونی خبریں زیادہ چھپتی تھیں۔ اس کا مقصد



اہل ملک کے لئے مفید معلومات کی اشاعت کرنا اور ان کو حب بنی نوع انسان کے خیالات اور اصول سے باخبر رکھنا تھا۔

اس اخبار کے بارے میں گارسان دتاسی اپنے مقالہ **تعلیم الاخبار** ۱۸۷۴ء میں لکھتا ہے۔

”مدرس کے ہفتہ وار تعلیم الاخبار کو نہ بھولنا چاہئے جس کے ۱۸۵۳ء

تک کے نمبر میری نظر سے گزرے ہیں۔“ (۷۳)

دہلی سے ۱۸۵۳ء کو منور ہوا۔ سید امیر علی ایڈیٹر تھے، ماہانہ چندہ چار آنہ تھا۔ مطبع نور مشرقی میں چھپائی ہوتی تھی۔ مفید معلومات کی اشاعت اس اخبار کا مقصد تھا۔ اس میں دہلی کی مقامی خبریں زیادہ ہوتی تھیں۔ بہادر شاہ کی صحت کا حال اور ان کے معمولات کا پابندی سے ذکر کیا جاتا تھا۔ بادشاہوں کا کلام اور قصص طور پر بہادر شاہ ظفر کی غزلیں چھپتی تھیں۔ لال قلعہ کے دربار کی ریشہ دوانیاں اور یاناروں کے جھگڑوں کے متعلق سنسنی خیز خبریں شائع ہوتی تھیں۔ ملکی اور غیر ملکی خبریں بھی درج ہوتی تھیں۔ نور مشرقی اپنے ہم عصر نور مغربی کی پالیسی پر نکتہ چینی کرتا تھا۔ نور مشرقی مذہبی اعتبار سے خصوصاً شیعہ خیالات کا اور اس کا مؤید مبلغ تھا۔ یہ اخبار شیعہ حضرت چلاتے تھے جو سنیوں کے خیالات اور عقائد پر نکتہ چینی کرتا تھا۔

چنانچہ اس اخبار کے ایک شمارہ ۲۴ شعبان ۱۲۷۱ھ مطابق ۱۱ مئی ۱۸۵۵ء میں ایک سنی عالم مولوی حیدر صاحب کی ذات پر حملہ کیا ہے۔ اس دود کی مولویانہ عبارت کا بھی اس اخبار کے اقتباس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

مولوی حیدر علی صاحب مستفی الکلام میا یلم سے بمقابلہ خلاصہ



دو دمان حیدر کمار غیر قرار نقاد و خاندانی اخبار مصطفوی (عنی  
 جناب مولوی سید رجب علی ... صاحب بہادر دام شوکتہم  
 واقعاتہم ان دنوں میں جو جناب مولوی سید رجب علی خاں  
 جن کا ذکر تشریف آوری و حال فضل سخوری سابق اخباروں  
 میں سامعہ افروز و بصارت افزائے ناظرین اخبار ہو چکا ہے  
 بغزم وطن اس شہر میں تشریف فرما ہوئے جمیع احباب و یرینہ  
 سے ملاقات ہوئی جناب حیدر علی صاحب سے بھی کہ فن مناظرہ  
 و علم کلام میں بہت ادعا و شہرت ان کی عوام میں زبان زد ہے۔  
 مکان جناب مفتی محمد صدر الدین خاں بہادر صدر الصدور دہلی  
 پر ملاقات ہوئی اس وقت صرف خوش اختلاطی درمیان رہی  
 لیکن ثقات سے سنا گیا کہ بعد اس کے بوساطت صدر الصدور  
 بہادر کچھ کلام مناظرہ درمیان آیا واسطے شکست دعویٰ منہی  
 و کلام وغیرہ تصنیفات طویلیہ ... مولوی رجب علی خاں صاحب  
 نے فرمایا کہ کوئی تدبیر واسطے ختم کلام و ظہور حق و باطل و سکوت  
 اعدا المتخاصمین کی بہتری اسی میں ہے کہ مباہلہ کیا جائے۔ جناب  
 مولوی حیدر علی صاحب نے معرفت واسطے صاحب کے ارشاد  
 فرمایا کہ مباہلہ میں ہوتا معصوم کا شرط ہے ... جناب مولوی  
 حیدر علی صاحب نے جواب میں ارشاد فرمایا کہ تبصریح صاحب  
 تحفہ قاضی موعل اور محمد بن میں سبب ہوا ہے ...  
 مولوی سید رجب علی خاں صاحب نے ارشاد کیا کہ مولوی صاحب  
 کیوں لوگوں کو ہلاکت میں رکھتے ہو مرگ قریب ہے، قیامت



برحق ہے، حقوق اہلبیت طاہرہ سے غافل نہ رہو، بالائش سخن کو  
چھوڑو۔ انکار ولایت مولائے مومنین بدترین سید ہے۔۔۔  
اگر اس سے انکار ہے بسم اللہ میدان مباہلہ سے کیوں بھاگتے ہو  
جو شخص باطل پر ہے یقین جانو کہ عند المباحلہ سزا پادے گا۔

اس خبر کے شائع ہونے کے بعد شہر میں چرچا ہوا اور شیعہ حضرات نے  
اس خبر کو زور شور سے اڑانا شروع کر دیا کہ سنیوں کے مشہور و معروف مناظر کے  
اور عالم مولانا حیدر علی صاحب مباہلہ کرنے کے لئے تیار نہیں ہوتے، راہ  
قرار اختیار کر لی۔

ان افواہوں اور نکتہ جینیوں کے جواب میں مولہ صفحہ کا بڑے سائز  
کا ایک پمفلٹ مولوی انوار الحق صاحب شاگرد مولانا حیدر علی صاحب  
نے شوال ۱۲۷۱ھ کو مطبع مرتضوی دہلی میں باہتمام حافض غیاث الدین چھپوا  
جس میں انہوں نے مولائے مومنین کی ولایت پر مدلل بحث کے ساتھ یہ  
اس بات کی تردید کی کہ مولانا حیدر علی صاحب مباہلہ سے گریز کر رہے تھے  
بلکہ انہوں نے مفتی صدر الدین صاحب کے حوالے سے لکھا کہ ”مولوی رجب  
علی سے میں نے جب یہ کہا کہ مولوی صاحب مباہلہ کے لئے تیار ہیں تو مولوی  
رجب علی خاموش ہو گئے اور ٹال گئے“ اس کے علاوہ نواب امین الدین احمد  
خاں صاحب، عند الدولہ علیم بہادر حکیم غلام نجف خاں صاحب، اختر م  
حکیم محمد حسن اللہ خاں صاحب بہادر اور مرزا اسد اللہ خاں غائب کی قلم  
دسائیت سے بھی کہلا کر بھیجا کہ ”پیام بھیجو دیر نہ کرو تاریخ ٹھہراؤ، جمعہ کے  
روز جامع مسجد میں آؤ مناظرہ و مباہلہ کرو“  
اس رسالہ کے آخر میں بارہ معرزین و رؤسا اور علماء کرام کے دستخط



جنہوں نے اس بات کی تصدیق کی کہ مولانا حیدر علی صاحب نے دعوت مہاہلہ  
 سے انکار نہیں کیا۔ ان دستخطی مہروں میں قابل ذکر نام یہ ہیں:  
 نواب حسن علی خاں صاحب، مفتی صدر الدین صاحب، حکیم غلام نجف  
 خاں صاحب، نواب امین الدین خاں صاحب، نواب سعادت علی  
 خاں صاحب۔

یہ وہ تاریخی مہاہلہ ہے جس میں بادشاہ ظفر اور تمام ہندوستان  
 کے علماء، اہل اہل اور معززین دل چسپی لے رہے تھے۔ اس دعوت مہاہلہ کی اس  
 وقت نو بت آئی جب کہ علماء شیعہ و سنی اپنے اپنے قلم کے زور کتابی شکل میں  
 نکال چکے تھے، آخری مرحلہ مہاہلہ ہی کا تھا جس کا حشر یہ ہوا۔

یہ اخبار بھی ۱۸۵۳ء کو دہلی سے جاری ہوا مہتمم  
 مصطفیٰ خاں تھے۔ دتاسی نے اس کے بارے میں لکھا ہے۔

### صادق الاخبار

”صادق الاخبار جسے مصطفیٰ خاں، مصطفائی پریس کے شیخ نکالتے ہیں  
 یہ پریس پہلے لکھنؤ میں تھا۔ لیکن چند خاص وجوہ کی بنا پر . . . . .  
 یہ کارخانہ بند ہو گیا اس کے بعد مصطفیٰ خاں نے اس کی دوسری شاخیں  
 ایک کانپور اور دوسری دہلی میں قائم کیں۔ یہ پریس دہلی سے شائع  
 ہوتا ہے۔ اسی نام کا دوسرا اخبار فارسی زبان میں بھی شائع ہوتا ہے۔“

ہیرامنڈی لاہور سے یکم جولائی ۱۸۵۴ء کو یہ ماہنامہ وجود میں  
 آیا۔ ناشر محمد حسن صاحب احسن کلا نوری تھے۔ تیس صفحات پر مشتمل  
 تھا۔ سالانہ چندہ ڈھائی روپیہ تھا۔ اس میں سررشتہ تعلیم کے لئے امدادی مضامین چھپتے تھے۔

### معلم ہند

اس اخبار کے بارے میں مولف آخر شہنشاہی نے صرف اتنا ہی  
 لکھا ہے: ”خوش بہار پشاور کا اخبار، اجمار نومبر ۱۸۵۴ء“

### خوش بہار



**نیر اعظم** | بٹالہ سے ۲۲ دسمبر ۱۸۵۴ء کو یہ اخبار رونق افروز ہوا مہتمم  
منشی محمد بخش صاحب تھے۔ اس اخبار کا اشتہار ۲۶ دسمبر  
۱۸۵۴ء کے کوہ نور میں شائع ہوا ہے۔

”اخبار مطبع جدید: بر رسید اشتہار اخبار نمبر اول مطبوعہ ۲۲ دسمبر سنہ  
حال روشن ہوا کہ افق وٹالہ میں نیر اعظم نامی ایک اخبار باہتمام منشی  
محمد بخش صاحب پرنٹر طلوع ہوا۔ روشنائی چھاپے سے نور دیدہ اور  
نام نامی سرور سینہ بہم پہنچا۔ خداوند کریم عمر بخشے اور قدر بڑھائے،  
شکر ہے اب پنجاب میں ترقی علم کے سامان تازہ بتازہ مہیا ہوتے  
جاتے ہیں۔“

**مطلع الانوار** | گجرات سے یہ ہفتہ وار اخبار ۱۸۵۴ء کو جاری ہوا جسے عام  
طور پر گجرات کا اخبار کہا جاتا تھا۔ اس اخبار کے متعلق زیادہ  
معلومات حاصل نہیں ہوئی۔ مؤلف اختر شہنشاہی بھی اس سے زیادہ کچھ نہیں لکھتے۔  
شاہ جہاں پور مقام کوٹھی دیوان منوالال سے یہ پندرہ روزہ  
**رفاہ خلالت** | اخبار شائع ہوا۔ مہتمم لالہ بیچ تاحہ صاحب تھے۔ سالانہ چندہ  
دو روپے بارہ آنے تھا۔ مطبع گوری میں چھپتا تھا۔

**عمدۃ الاخبار بمبئی و سورت** | بمبئی اور سورت سے بقول اختر  
شہنشاہی دسمبر ۱۸۵۴ء کو یہ دونوں  
اخبار جاری ہوئے۔

**صادق الاخبار** | جمیل پورہ عرف چوڑیوالہ دہلی سے یہ ہفتہ وار اخبار  
۱۸۵۴ء کو جاری ہوا۔ ہر دو شنبہ کو کبھی آٹھ کبھی  
چار صفحات پر نکلتا تھا۔ مالک و مہتمم سید جمیل الدین ہجر تھے۔ ماہانہ ایک روپیہ



ششماہی پانچ روپے اور سالانہ چندہ نو روپے کھتا۔ اس کی مستقل پرنٹ لائن یہ تھی۔  
 ”جمیل المطالع دہلی میں سید جمیل الدین خاں پرنٹر پبلشر نے طبع کیا۔“  
 ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے دوران جبار کی پریس لائن یہ ہو گئی تھی۔  
 ”حسب فرمان واجب الادمان شہنشاہ دہلی در جمیل المطالع خاکسار  
 سید جمیل الدین مہتمم طبع نمود۔“

اس میں رفاہ عام کے لئے بلا اجوت مضمون چھپتا تھا، اور کوئی شخص خاص  
 مضمون چھپوانا چاہتا تھا تو اس کو دو آنے فی سطر دینے پڑتے تھے۔  
 یہ اخبار اپنے دور کے اچھے اخباروں میں شمار ہوتا تھا۔ اس میں ملکی و غیر ملکی  
 خبریں شائع ہوتی تھیں اور سنجیدہ و متین مضامین بھی چھپتے تھے۔ اس کا ایڈیٹر و مالک  
 خود دار انسان تھا۔ ملک اور قوم سے اس کو محبت تھی، ظلم و نا انصافی برداشت نہیں  
 کرتا تھا۔ اس اخبار نے اور اس کے ایڈیٹر نے بھی جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کو کامیاب  
 کرنے کی سعی کی اور قلم کے جوہر دکھائے۔ جس کی پاداش میں اس کو اسیر فرنگ  
 بھی بننا پڑا۔

انگریزوں نے ہندوستانی فوجیوں کو گائے اور سور کی چربی کے کار توں  
 استعمال کرنے کے لئے دیئے تھے جس کی وجہ سے فوجیوں میں کافی بے چینی پیدا ہو گئی  
 تھی اور جس نے ملک میں بغاوت کی شکل اختیار کر لی تھی۔ اس قسم کی ایک جبر ۲۰ اپریل  
 ۱۸۵۷ء کے شمارے میں شائع ہوئی ہے۔

”سرکشی افواج انبالہ صاحب فرنیڈ آف انڈیا تحریر کرتے ہیں کہ  
 ان دنوں نے سپاہ سرکاری نے نئے کارطوسوں سے سرتابی کرنی شروع

۱۷ سید جمیل الدین صاحب ہجر کے حالات زندگی تاریخ صحافت اردو جلد دوم میں ملاحظہ کیجئے۔



کہ دی ہے۔ چنانچہ چند روز ہوئے کہ علاقہ بنگال میں کچھ پلٹنیں بھر گئی  
تھیں۔ ایک توان میں سے موقوف ہوئی اور اس کے افسروں کو بھی  
بھانسی کا حکم ہوا تھا۔ آج از روئے تاریخ برقی معلوم ہوا کہ پلٹن گورکھ  
نمبر ۱۶ مقیم انبالہ نے بروقت قواعد عمل و درآمد کارٹوسوں سے  
انکار کیا کہ بجز اطلاع افسر سپاہی نے ایک ہندوستانی ترب کو  
حکم زیر کرنے سرکش پلٹن کا دیا اور ان پر فیر کرنے شروع کئے۔  
کہتے ہیں کہ اس طوفان بے تمیزی میں ایک بارک گوروں کی کچھیلی  
رات جل کر خاک ہو گئی اور ایک ہندوستانی پیادوں کا استعمال  
جو کہ فاصلہ میل بھر کارکھتا تھا پھٹک گیا۔ از روئے ایک چٹھی  
سمالکوٹ کے ظاہر ہوا کہ یہاں کے سپاہی بھی نئے کارٹوسوں کے  
قواعد سے بگڑتے ہیں اور بجائے دانتوں کے ہاتھوں سے کارٹوس  
توڑتے ہیں۔ لوگوں کے دل کا شک ابھی رفع نہیں ہوا۔

مہاراجہ کشمیر کا ظلم زبان زد خواص و عوام ہو گیا تھا۔ اور ان کی خود غرضی،  
ہوس اور طمع پرستی مشہور ہو گئی تھی جس کے بارے میں ۱۶ مارچ ۱۸۵۷ء کا اخبار  
روایت کرتا ہے۔

”ظلم کشمیر: کارسپانڈنٹ صادق الاخبار مقام کوہ مری سے تحریر  
کرتے ہیں کہ مہاراجہ گلاب سنگھ ولے جموں و کشمیر نے اپنے علاقہ میں  
دست ظلم و راز کر رکھا ہے اور اٹھنے بیٹھنے پر محصول لیا جاتا ہے۔ اگر  
راجہ صاحب کے خاندان میں بچہ پیدا ہو یا دلی عہد وغیرہ کو بیماری  
سے صحت ہو یا کوئی شادی کرے یا زنا رہے اس پر بھی محصول لیا  
جاتا ہے۔ اگر لڑکی پیدا ہو تو آٹھ آنہ اور لڑکا تو لہ ہو تو دس آنے



لئے جاتے ہیں اور طرح طرح کے ایسے ظلم کہ محیط قلم سے باہر ہیں جب  
 اپنوں سے یہ حال ہے تو دولے بر حال رعایا کر کیا کیا ظلم ہوتے ہیں اور  
 سب ظلموں سے بڑھ کر یہ ستم ہے کہ اگر راجہ صاحب کسی کی گرفتاری کا  
 حکم دیتے ہیں تو ملازمین اپنی چاق و چستہ سے سراتار لیتے ہیں اور طرفہ تر  
 یہ ہے کہ اول گھوسہ، تیلی، تینولی، بھٹیاری، دھنے، جولاہے، گائے،  
 بھیس، بکری وغیرہ پر محصول لگا کر کھا مٹھا، اب طوائفوں پر فی روپیہ  
 ایک ٹکہ تیمار تبر کا لیتے ہیں۔ اگر اچانک کوئی شخص محصول ادا کرتے  
 میں کوتاہی کرتا ہے تو اس کی آنکھوں میں نیل کی سلائی کھینچی جاتی  
 ہے۔ اس لئے تمام رعایا تنگ آکر مور و ملخ سے زیادہ راولپنڈی اور  
 اضلاع پنجاب میں منتشر ہوتی جاتی ہے۔

جس وقت جنگ آزادی ۱۸۵۷ء شروع ہوئی تو صادق الاخبار نے اپنے  
 صفحات کو جنگ کی خبروں کے لئے وقف کر دیا تھا۔ جنگ کے علاوہ کوئی اور خبر  
 شائع نہیں کی جاتی تھی۔ مجاہدین کی ہمت بڑھانے کے لئے خبریں اور اپیلیں درج  
 کی جاتی تھیں، غیر ملکی فوجوں کی آمد کی اطلاع چھاپی جاتی تھی۔ دہلی کی جنگ آزادی  
 میں مجاہدین دشمنوں کا قلع قمع کرتے، ایسی خبروں سے بھی اخبار کو مزین کیا جاتا تھا۔  
 جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے بارے میں جتنی بھی کتابیں لکھی گئی ہیں علاوہ تاریخ  
 عروج سلطنت انگلیشہ ہند کے، تقریباً تمام کتابوں میں اس جنگ میں انگریزی فوج  
 کی بہادری اور مجاہدین کی ذلت اور بزدلانہ شکست دکھائی گئی ہے، مجاہدین کی  
 بہادری اور شجاعت کا ذکر نہیں ہے۔ اس کے برعکس صادق الاخبار، دہلی اور اخبار  
 میں مجاہدین کے دلیرانہ اور الوالعزمی کے کارنامے نمایاں طور پر شائع کئے  
 جاتے تھے۔



دہلی کی جنگ آزادی میں مردوں ہی تے نہیں بلکہ ایک نڈر بہادریا ایک  
عہدت نے بھی حصہ لیا تھا۔ ۲۷ ذی قعدہ ۱۲۷۳ھ مطابق ۲۰ جولائی ۱۸۵۷ء  
کا اخبار ان حالات کو بیان کرتا ہے۔

”کچھ اہل روم نے کیا نہ شاہ روم نے  
جو کچھ کیا نصاریٰ سے سو کارطوس نے

... حکایت ایک زمانہ میں کسی بادشاہ متوکل پر دوسرے شہنشاہ  
نے بہمراہی سپاہ زیادہ از مور و ملخ چڑھائی کی اور تو شاہ متوکل  
خواہاں صلح ہوا۔ جب غنیم نے نہ مانا تو ناچار صبح پر لڑائی پھیری  
اگرچہ ادھر سامان جنگ تیار نہ تھا مگر بادشاہ ارشادات اللہ پر  
بھروسہ رکھتا تھا رات کو عبادت جناب باری میں مصروف ہوا  
ہر چند مقربان نے سلطانی واسطے درستی اسباب لڑائی عرض کی  
مگر بادشاہ نے نہ سنی اور فجر ہوتے ہی لشکر کو جا مقابل کیا جو کہ  
شاہ متوکل کی طرف سے لشکر غیبی الہی ہو گیا۔ اس نے دشمن کی نظر میں  
ان کے قدرے سپاہ بہت معلوم ہوئی، اور بے لڑے سب کا پیراٹھ  
کیا۔ شاہ متوکل نے مفت میں ایسی فتح حاصل کر لی۔ حاصل کلام جو  
شخص اپنے خدا سے سچا ہے اس کا کام سب اچھا ہے۔ اس ہفتہ میں  
یہاں کئی لڑائیاں ہوئیں۔ سواران و تلنگان شاہی نے ان معرکوں  
میں وہ وہ داد شجاعتیں دیں کہ زیر زمین جگر رستم کا نپ اٹھا، یعنی  
گرانپ کھا کھا کر توپ کے منہ پر جا جا پڑے اور تیغ دلاوری سے  
ایک کو دوازدہ دو کو چار کیا۔ آخر کار گورے منہ پھیر پھیر گئے مگر جو کہ  
کل امر منحصر وقت پر ہیں تو انشاء اللہ صبح و شام میں اس بادشاہ کو



فتح کر لیں گے، ہمت مردان مدد خدا کہتے ہیں کہ بخدا اس سپاہ مرد میدان  
 کے سواران جالندھر سے شیخ امیر علی صاحب دھندارا اور شیخ سبحان  
 علی و کرامت علی و قطب علی صاحبان وغیرہ اور ترب سر سے فدائی  
 دھندارا، سید فلام سرور اور مرزا منٹ بیگ صاحب نے ایسی ایسی  
 دلا شجاعت دی عم فلک گفت احسن، ملک گفت آہ۔ نفس الامر  
 میں مردانگی اپنی کے لئے ہے کیونکہ اس زمرہ سواروں میں اکثر شریف  
 ہوتے ہیں خدا نے چاہا تو ان لوگوں کو بڑے بڑے عہدہ اور منصب  
 پیشگاہ شاہی سے ملیں گے تحقیق مسنا گیا کہ رحمت چھانسی ایسی  
 لڑی کہ جو لڑنے کا حق تھا، اور پیدوں نے بھی اپنی بساط سے  
 زیادہ کام دیا، اور جہز بخت خاں ہمہ تن اس میں مصروف ہیں  
 ایک عورت جہادیوں کے ساتھ لڑائی میں خوب مردانہ کام کرتی  
 ہے بلکہ حضور سے اس کو ایک گھوڑا سواری کے لئے ملا ہے۔  
 ایک دوسرے معرکہ میں مجاہدین کی شجاعت کی شہادت ۱۷ رذی قعدہ ۱۲۷۴ھ  
 مطابق ۴ جولائی ۱۸۵۷ء کے اخبار کے صفحات دیتے ہیں۔

”جنرل دہلی: آج کل دہلی میں جو سالہا سال سے اجڑے دیار کہلاتی  
 تھی، سپاہ کی بہت رونق اور کثرت ہے اور بیاہت مارش گولہ  
 غنیم جان کی طرف سے جو خوف ضائع ہونے کا تھا خدا نے تعالیٰ کی  
 عنایت سے یعنی ہر کو چہ و بازار میں صبح و شام ہزاروں آدمی پھرتا  
 ہے اور دشمنوں کے گولہ سیل سے بال بال بچتا ہے۔۔۔ دیکھو اس  
 کی ادنیٰ عنایت کہ سوہو میں رمضان المبارک ۱۲۷۳ھ کو پانچ ترک  
 سواران فرشتہ منشن نے انگریزوں کا راج پاٹ ہند سے اٹھا دیا،



گویا تخت حکومت الٹ دیا۔ اور ہمارے حضرت قضا و قدرت بیاوری  
 طالع از سر نو تخت شاہی پر بیٹھے از اسجا کہ آسائش رعایا ہند منظور  
 خدا ہے اس لئے منتظم دوران جناب محمد بخت خاں بہادر جہول کہ  
 نصفت اور عدالت اور مدبری و انتظام میں اپنا ثانی نہیں رکھتے  
 ہمارا حاکم شفیق بنایا اور جناب موصوف نے حضور سے خلعت فاخرہ  
 سپرد و شمشیر پاتے ہی شہر کا انتظام بخوبی کر دیا۔ اب کوئی کسی پر  
 زیادتی نہیں کرتا ہے بلکہ الٹا سرکش غریب کے ہاتھ میں ہتھیار دیکھ کر  
 ڈرتا ہے۔ اور تمام سپاہ کا بندوبست بھی بخوبی ہو گیا۔ جمیع تھانیدار  
 شہر اور سید مبارک شاہ خاں صاحب کو تو اں گشت میں مصروف  
 ہیں۔ دکاندار دکان کھولتے جاتے ہیں باہر سے غلہ یا فراط چلا آتا  
 ہے اور حال لڑائی کا یہ ہے کہ پرسوں کے روز جناب جرنیل صاحب  
 نے براہ علی پور گوردوں کا محاصرہ کیا تھا۔ سوطرفین سے مقابلہ ہوا  
 ویر تک سپاہ شاہی داد شجاعت دیتی رہی۔ آخر کار گوردے بھاگ  
 نکلے اور لشکر منظر نے جب کوئی حریف مقابل نہ پایا تو تین سو گھوڑا  
 اور کچھ چمکڑے رسد وغیرہ اپنے قبضہ میں کر کے قصد بازگشت کیا  
 سنا گیا کہ گوردہ اس لڑائی میں بہت مارے گئے۔

تیسرے معرکہ میں دشمنوں کو تہ تیغ کرنے کے واقعات ۵ اگست ۱۸۵۷ء  
 مطابق ۱۲ ذی الحجہ ۱۲۷۳ء کے اخبار میں درج ہیں۔

”فرنگیوں نے لاکھ تدبیر تخیر دہلی کی مگر نہ گوردوں کی شجاعت  
 یہاں کام آئی نہ تقدیر کے آگے کچھ تدبیر پیش گئی۔ جہاں تہاں  
 وہ کفار گلاب کی طرح کاٹے گئے اور ہر ایک کھیت پر مولیٰ کے



مانند چھانٹی گئی رہا تھی جو قدرے قلیل میدان علی پور میں ہیں ان  
 کو بھی عنقریب سن لیں گے کہ جبار و بقیہ الہی سے حق کم جہاں  
 پاک ہوئے اور شاہ گیتی پناہ کا تسلط تمام ہندوستان میں  
 ہو گیا۔ سنایا گیا کہ نویں تاریخ ماہ سعید قربان کی افواج ظفر افواج  
 نے مخالفان دین سے بوقت نہایت نو گھنٹے روز کے بادلوں پر  
 خوب مقابلہ کیا اور مقابلہ کیا۔ دیر تک کشت و خون مردمان  
 طرفین ہوتا رہا۔ من بعد باران رحمت الہی نے نزول کیا، گورے  
 بھاگ نکلے۔ یہ حال دیکھ کر سپاہ منصور واپس آئی۔ کہتے ہیں  
 کہ گورے اس روز لڑائی میں بہت کام آئے۔ گیارہویں شب  
 کو نیچے کے کیونے برائے جنگ دشمنان مذہب علی پور کی طرف  
 کوچ کیا۔ بستی کے پل پر دو سو گوروں کا بکٹ معہ دو ضرب  
 اتواپ بھرتا نظر آیا۔ شجاعان شاہی نے ان پر فیر بنا دیا و  
 اتواپ کئے اور ایک بار کی حملہ کر کے گھیر لیا اس وقت خوب تلوار  
 چمکی۔ بارش کا پانی جو تمام ندی نالوں میں بھرا ہوا تھا، مثل  
 جوتے خون ہو گیا۔ سینکڑوں سرگوروں کے گیت کی طرح زمین  
 پر لڑھکتے پھرتے تھے، غرض کہ بہادران نیچے نے سب گوروں کو  
 قتل کیا اور دو تو ہیں ان کی چھین لیں اور ساری رات وہیں  
 ڈیرے جمائے رکھے۔ اگلے دن اور سپاہ جنگی دشمنوں سے لڑنے  
 گئی اور ایک بار کی دھاوا کر کے پہاڑی پر چڑھ گئی۔ کفار نگونہار  
 میں سے جو بھی سامنے پڑا، ہلاک کیا اور سال و اسباب ان کا  
 مثل کر سی، میز و شراب لوٹ لیا اور کچھ سواران تہور نشان



نے سرائے محبوب علی خاں مرحوم پہنچ کر میسوں اور ان کے بچوں کو معہ  
انگریزوں کی شان ہلاک کیا۔ واقعی یہ فوج ظفر موج ایسی جوی ہے  
کہ آج تک چشم فلک نے دیکھی اور نہ گوش زمانہ نے سنی۔  
یہاں شاہ ظفر کو اللہ تعالیٰ کی امداد غیبی بھی حاصل تھی، اس قسم کا ایک  
خواب ۱۷ رذی قعدہ ۱۸۷۳ء کے صادق الاخبار دہلی میں درج ہے۔

”خواب: ایک صاحب فرماتے ہیں کہ ان دنوں یہ خواب دیکھا  
ایک بزرگ دست سیاہ متبرک صورت میرے پاس آئے اور گویا  
ہوئے کہ تم لوگ کس لئے اتنا ڈرتے ہو قادر علی الاطلاق نے تو  
سلطنت ہند کی ابو ظفر محمد سراج الدین بہادر شاہ بادشاہ غازی  
کے نام عطا کر دی۔ میں نے یہ سن کر شکر خداوند تعالیٰ بجایا اور  
استفسار کیا کہ حضرت یہ تو فرمائیے کہ آپ کے ہاتھ سیاہ کیوں  
ہو گئے۔ بجواب اس کے وہ حضرت صورت ملا یک بولے۔ اللہ  
تعالیٰ نے مجھے یہ خدمت دی ہے کہ تمہارے دشمن جب تم پر گولہ  
برساتے ہیں تو ہاتھوں پر روکتا ہوں اور یہی باعث ہے کہ رعایا  
دہلی میں سے کم لوگ ضائع ہوتے ہیں، ورنہ کیا ٹھکانا تھا۔“

جنگ آزادی ۱۸۵۷ء صرف دہلی ہی میں نہیں بلکہ ہندوستان کے ہر شہر  
میں لڑی گئی۔ اگرہ میں ہندوستانی جاننازوں نے جس جو اُتر دی کا ثبوت دیا اور  
غلامی کی لعنت کے خلاف جدوجہد کی اس کا ذکر ۲۷ رذی قعدہ ۱۲۷۳ھ مطابق  
۲۰ جولائی ۱۸۵۷ء کے شمارے میں ہے۔

”خبر آگرہ: زبانی ایک معتبر قاصد آگرہ کے مد رک ہوا کہ مبنو نیچہ  
کا کوچ کرتا ہوا مقام پھری میں گوروں سے مقابلہ ہوا، دیر تک



لڑائی ہوتی رہی۔ انجام کار بعد مقاتلہ بسیار انگریز شکست کھا کر  
 آگرہ میں جا چھے اور کمپونے ان کا تعاقب کیا یہاں تک کہ قتل  
 کرتا ہوا شہر میں داخل ہوا۔ چھاؤنی اور تمام کوٹھیاں انگریزی  
 پھونک دیں۔ ہزاروں روپے کا مال اور اسباب لوٹا اور سامنے  
 سے جو انگریز نظر پڑا مار ڈالا اور محبس خانہ میں قیدی آزاد کر دیئے  
 یہ حال دیکھ کر انگریز اور کچھ گورھے اور کہستان قلعہ میں بھاٹک  
 بند کر کے محصور ہو گئے اور جو باہر رہا اس کو رعایا نے سنگوا لیا۔  
 اس وقت کمپونہ کوڈنے کو توالی اور کھانا شاہی بٹھلایا اور دکاندار  
 میں سے کسی کو لٹنے نہ دیا اور جو کہ اس کمپونہ کے پاس خزانہ اور رسد  
 و اتواپ قلعہ تسکن بھٹس اس لئے متحرا میں آکر قیام کیا اور لکھمی  
 چند سیٹھ سے پانچ لاکھ روپے کا بیعام ڈالا کہتے ہیں سیٹھ نے بعد  
 معذرت بسیار سوال لاکھ روپیہ فوج کے حوالہ کر دیا۔ اب کمپونہ کوڈ  
 وہیں پڑا ہوا راہ جو اب عرضی دیکھ رہا ہے۔ غالب ہے کہ چند روز  
 میں وہ لشکر داخل دیہی ہو۔ کیونکہ پیشگاہ حضرت ظل سبحانی سے  
 شہد و ریاب طلب ان کے جاری ہوا ہے۔ آگرہ میں اب انگریزوں  
 نے یہ نجری رعایا اکثر لوگوں کو پھانسی دینی اور گولی مارنا شروع  
 کر دی ہے گویا میرٹھ کا سا حال ہو رہا ہے اور مسجد جامع آگرہ  
 کو غصب میں آکر شہید کر ڈالا، اور جاہا بھٹا کہ روضہ تاج بی بی  
 کو بھی توڑ پھوڑ ڈالیں لیکن رعایا کو اس کے عوض مستعد جنگ  
 پا کر خفا موش ہو رہے۔

انگریزی حکومت کے خلاف ہندوستان کے ہی لوگ نہیں تھے بلکہ اس



وقت ایران اور روس کی حکومتیں بھی تھیں جو انگریزوں کے اقتدار کے خاتمہ کے  
مقصود سے بنائی تھیں۔ چنانچہ پشاور میں انگریزوں کی قتل و غارت گری اور  
بٹھانوں کا ہندوستان میں انگریزی حکومت پر حملہ کرنے اور دہلی میں آنے  
کی خبر ۶ جولائی ۱۸۵۷ء مطابق ۷ ارذی قعدہ ۱۲۷۳ھ کے پرچے میں بھی ہے۔

”خبر پشاور: ایک دوست کی زبانی ایک قاصد آنے والے خاص

پشاور کے راوی ہیں کہ کئی ہزار سپاہ نے بہت سے انگریزوں کو  
قتل کیا اور یہاں سید محمد اکبر والی سورت کو کہ بڑے دیندار  
ہیں تخت شاہی پر بٹھایا اور اس کا انتظام بخوبی کرا کر لاہور کو  
آن گھیرا۔ اب اہل لاہور محصور ہیں یقین کہ سپاہ منصور ازراہ  
شجاعت ذاتی فتح حاصل کرے اور جو تھوڑے بہت گورے ٹپ  
گورے ہیں درگور ہوں کہتے ہیں کہ سپاہ اہل اسلام جا بجا مقامات  
بادشاہی تا بہ لاہور بٹھائی چلی آئی ہے اور ارادہ رکھتی ہے کہ  
بعد فتح لاہور مقام پٹیا لہ و دیگر مقامات و شہر شاہی کو زیر  
زبر کر کے قدم بوسی حضور انور حاصل کرے۔ سنا گیا کہ اب گورے  
اور انگریز تمام پنجاب میں باقی نہیں رہے۔ اگر قدرے قلیل  
ہیں تو کرنال و علی پور میں۔ سو اب ان کا بھی محاصرہ ہوا جاتا ہے  
ہمارے اہل شہر خاطر جمع رکھیں کہ اللہ تعالیٰ مسلمانوں پر مہربان ہے  
اور جو وہ کرے گا، کوئی فعل بے جا حکمت سے نہ ہوگا۔“

شاہ ایران نے انگریزوں سے لڑنے کا جو اعلان کیا تھا وہ ۷ ارذی قعدہ

۱۲۷۳ھ مطابق ۶ جولائی ۱۸۵۷ء کے صادق الاخبار میں شائع ہوا ہے۔

”زبانی ایک آئندہ پنجاب کے مدرک ہوا کہ شاہ نصیر الدین عالم



ایران نے ایک اعلام جاری کیا ہے۔ مضمون اس کا یہ ہے کہ تمام  
 سپاہ فارس جمع ہوں، سرحدات ملک ایران میں برائے مقابلہ و  
 مقاتلہ دشمنان مذہب یعنی انگریزان اور اقوام عرب کو چاہئے  
 کہ فرماں برداری کریں کلام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی۔  
 فرمایا آنحضرت نے کہ قتل کر رنج دینے والے کو جس طرح کہ  
 وہ تیرے رنج دینے کا ارادہ رکھتا ہے، اب چاہئے کہ تمام پیر و  
 جوان، خورد و کلاں، عقل مند اور جاہل، کسان اور سپاہی بغیر از  
 تامل تائید کریں اپنے ہم مذہبوں کی، اور ہتھیاروں سے جسم کو آراستہ  
 رکھیں اور ایک جھنڈا محمدی گاڑ دیں اور تمام ہم قوم کو جہاد  
 کی اطلاع دیں خدا کے نام پر کہ وہ برکت دے گا غازیوں کو  
 اور ہم ان سے نہایت خوش ہوں گے اور طرفون فارس کے ہم نے  
 امیر الامراء مرزا محمد جان کو اور شجاع الملک میر علی خاں دویگر  
 جنرل و حاکم دافسر پچیس ہزار سپاہ اور جانب ابو شہر کہ جہاں  
 سے انگریز مفرد ہو کر بمبئی آ پہنچے شاہزادہ نواب صمصام الدولہ  
 کو بافسری قین ہزار سپاہ اور کرمان کی جانب غلام حسن خاں  
 و فعدار و جعفر علی خاں میر بنچا کو معہ رجمٹھائے سواران کراچی  
 ڈکھا اور مقام ازربیل اور کریمیا میں بیس ہزار سپاہ جبار و کرار  
 اور سمیت کچھ اور میکریم علاقجات سندھ نواب احسام الطیبت  
 کو معہ بیس ہزار لشکر و چالیس ضرب اتواب معہ دیگر سامان  
 جنگ تعین تا اضلاع افغانستان وغیرہ کو فتح کرتے ہوئے آگے  
 بڑھیں اور زیر حکم سردار سلطان احمد خاں اور سردار شاہ



دولہ خاں اور سردار سلطان علی خاں اور سردار محمد عالم خاں  
 ہندوستان کو جائیں خدا نے چاہا فتح مند ہوں گے اور انگریزوں  
 کا ٹھکانا لندن سے دور نہ رکھیں گے۔ بس اب یہ وقت ہے کہ  
 باشندے اس ملک اور افغان اور اہل ہند جو کہ قرآن شریف  
 پر ایمان رکھتے ہیں اور فرمودہ پیغمبر خدا پر چلتے ہیں، الم نشرح جہاد  
 کریں اور دین کا ساتھ دیں، اور اپنے بھائی مسلمان کے دستگیر  
 بنیں کہ اس میں مفاد دین و دنیا متصور ہے، لازم کہ جمع اہل اسلام  
 اس میں کوشش کریں اور تمام اقوام افغانستان اور ہند کو  
 روشن ہو کہ شاہ ایران کا یہ ارادہ نہیں کہ ملک افغانستان کو  
 فتح کر کے شامل ممالک محروسہ کرے بلکہ اصل منشا یہ ہے کہ قندھار  
 سردار رحمدل خاں اور کہندل خاں کے کنبہ میں رہے اور کابل امیر  
 دوست محمد خاں ۔ ۔ ۔ زیر حکم خاندان تیموریہ، امیر کو چاہئے  
 کہ بمصلحت رشتہ داران خود تائید اہل اسلام کریں اور لاکھ  
 روپے کا لالچ دل سے دور کرے حدیث کیونکہ فرمایا حضرت پیغمبر  
 نے کہ جو کوئی اہل مذہب کی مدد کرے گا ثمرہ اس کا نیک پاؤں کا  
 اور قبل از اجرائی اس اشتہار کے امیر دوست محمد خاں کہا کرتا  
 تھا کہ اگر سپاہ ایران انگریزوں پر چڑھائی کرے گی تو میں بھی  
 زور زور سے اس کا شریک ہوں گا، اب وہ وقت آن پہنچا ہوا امیر  
 دشمنان اہل اسلام کو ہلاک کرے جہاں تک ہو سکے کہ اس سے بہتر  
 کوئی نعمت عظمیٰ نہیں، کس لئے کہ اگر مر جائے تو رتبہ شہادت پائے  
 اور اگر زندہ بچے تو غازی کہلائے۔ بہر حال جہاد بہت اچھی چیز ہے



اگر خدا نخواستہ امیر نے اس کے خلاف کیا تو بیشک وہ کرسٹان  
 کہلائے گا اور عنقریب اس پر خدا کا غضب آئے گا۔ اور شاہ  
 ایران نے ایک نام بھی امیر دوست محمد خاں کے نام اس مضمون کا  
 بھیجا "اے امیر تو انگریزوں سے شریک ہو کر بے ایمان ہو گئی ہو مگر  
 ہم ازراہ مسلمانی تجھ کو فہمائش کرتے ہیں کہ اس قوم سے علیحدہ ہو  
 اور ہم سے مل کر تدبیر غارت کرنے انگریزوں کی کر، اور کل اہل  
 اسلام ہی کہتے ہیں کہ امیر نے انگریزوں سے مل کر مسلمانی کا نام بیڑا  
 اگر تجھ کو طمع زر ہے تو ہم سے دو چنڈے، اور کہا تو نے نہیں سنا  
 کہ اس قوم نے ہندوستانی شاہزادوں اور امیروں سے کیا کیا  
 بد عہدیاں ظاہر کیں۔ امیر نے اس نامہ کی بڑی تعظیم کی اور آپ  
 باشتال آخوں سمات ادھر کے آنے کا قصد کیا اور شاہ ایران  
 ہرات میں داخل ہو گیا اور سپاہ قندھار نے فوج انگریزی جو  
 آگے بڑھی تھی ہلاک کیا۔"

جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے دوران انگریزوں نے جنگ کی خبریں حاصل  
 کرنے کے لئے اپنے جاسوس چھوڑ دیئے تھے جو بھیس بدل کر اطلاعیں حاصل کرتے  
 تھے ایک انگریز کی گرفتاری اور اس کی سزا دہی کی خبر ۲۷ ذی قعدہ ۱۲۷۳ھ  
 مطابق ۲۰ جولائی ۱۸۵۷ء کے اخبار کی زینت بنی ہے۔

"خبر مستحضرہ ایک روز کا ذکر ہے کہ ایک شخص مقطع صورت عمادہ سر پر  
 جہ گئے میں دس پانچ آدمیوں کی بھیڑ بھاڑ سے ہٹو بڑھو کرتا ہوا  
 فیل پر سوار کمپو پنچہ کی جانب آیا اور ظاہر کیا کہ میں شاہزادگان  
 دہلی میں سے ہوں۔ فوج والوں نے یہ سن کر بڑی تعظیم کی اور بلا تکرار



فوج کا افسر بنالیا، اور سب نے مل کر اس روز دعوت کی۔ جب  
 وقت خورش آ یا اور ایک سپاہی پانی سے ہاتھ دھونے لگا۔ بروقت  
 دھونے لاکھوں کے سفید سفید داغ اوس کے پشت پر پڑتے چلے۔  
 جو ان نے جانا کہ یہ کوئی فریبی ہے۔ فوراً مشکیں کس کر اچھی طرح جسم  
 کو جو پانی سے دھویا تو بعد اترنے روغن کے گورا ہو گیا اور سب  
 سپاہ نے علامتیں دیکھیں رلارنس صاحب اجنٹ را جپوتانہ ثابت  
 ہوا، اسی وقت توپ سے اڑا دیا، اور اس کے ہمراہیوں کو قید کر لیا۔  
 ۷ جولائی ۱۸۵۷ء مطابق ۵ ذی الحجہ ۱۲۷۳ھ کے اخبار میں مولوی ظہور علی  
 ظہور کھانا نیدار سخت گڈھ کی حسب ذیل باغیانہ نظم شائع ہوئی ہے۔۔۔  
 آن قوم سپاہ دل نصارا  
 بدکیش و جہنمی و ناری  
 فرماں دہ ہند گشتہ بوند  
 القصہ شدند از سر کین  
 بردیں جیث آن بد انجام  
 ناگاہ عذاب حق رسیدہ  
 یعنی ہمہ فوج و لشکرا و  
 در ماہ صیام گشتہ ناگاہ  
 اکثر شد ازاں گروہ فی النار  
 تاراج شدہ، خزانہ شان  
 در بنگلہ و کمرہ آتش افتاد  
 آں لشکر غازیوں جوار  
 ظالم بہ نہاں و آشکارا  
 مردود جناب پاک باری  
 اندر حد ادب گذشتہ بوند  
 آمادہ پئے خزاہے وین  
 کردند بخلق دعوت عام  
 ازاوج بخاک در کشیدہ  
 گر دید عدوئے پیکرا و  
 قتل و قمعش بحکم اللہ  
 مفرور شدند نیز بسیار  
 کیبار بسوخت خانہ شان  
 شد مال و منال جملہ برباد  
 آمد بخصور شاہ دیندار



یعنی کہ ابو ظفر شہ دیں مقبول خدا، شریعت آئیں  
 شد لشکر و ملک تابع او باز آمد: آب رفته در جو  
 حاضر شدہ بخت خاں بہادر در حشمت و جاہ شد تکتا تر  
 گر وید جو حاضر آن گمانہ شد تقویت شد زمانہ  
 فرمود تفضلات بسیار دادش لقب سپاہ سالار  
 حالا چندی از آن ملائیں یعنی زفر نگیان بے دین  
 ہستند میان و امن و کوہ بانگ بست بخت و رنج و اندوہ  
 یار با تو بخت شاہ لولاک وہ فتح بر آں گروہ ناپاک  
 فی النار شوند، آن بد انجام باشد ظفر سپاہ اسلام  
 منصور شود سپاہ سالار انگریز شوند جملہ فی النار  
 تاریخ بتا بہتے نصارا خواہم کہ نمایم آشکارا  
 فرمود خرد کہ اے سخن گو  
 انگریز تباہ شد بہر سو

۱۲۴۳ھ

اسی شمارے ۵ ذوالحجہ ۱۲۴۳ء میں انہی مولوی ظہور علی ظہور تھا نیدار  
 رئیس دادری کے قطعے چھپے ہیں۔ ۵

سکہ زدہ در جہاں بعون الہ حامی دین حق بہادر شاہ  
 بشرق و غرب زدہ سکے ہجو مہر و ماہ ابو ظفر شہ عالی نسب بہادر شاہ  
 بہر سکے شاہی زدہ بہادر شاہ بحق الشہدان لا الہ الا اللہ  
 بہر سکے شاہی زدہ بفضل الہ ابو ظفر شہ گیتی ستاں بہادر شاہ  
 یہ اجارہ بھی ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کی نظر ہوا، اور آزادی کی تحریک



کی ناکامی کے بعد بند ہو گیا۔

**معلم العملہ** | جنوری ۱۸۵۵ء کو یہ تعلیمی، ادبی و تاریخی رسالہ آگرہ سے رونما ہوا۔ کافی ضخیم رسالہ تھا، کم از کم ۱۲ صفحات پر مشتمل ہوتا تھا۔ اس کے مہتمم منشی سدا سکھ لال مالک مطبع نور البصار بھٹے رسالہ چندہ پانچ روپیہ تھا۔ مطبع نور البصار میں چھپتا تھا۔ اس کا سالانہ چندہ ادا کرنے کا طریقہ نرالا تھا، وہ اس کے مہتمم کے قلم سے سنئے۔

”اشتہار: قیمت اس کی کتاب کی سالانہ پیشگی پانچ روپیہ ماہواری ۸ مع محصول ڈاک رجن اہل عملہ کو خریداری منظور ہونے پر رشتہ کے حاکم کی معرفت درخواست بھیجیں اور جو بلا وساطت کسی حاکم سے درخواست کریں قیمت رسالہ کی اس درخواست کے ساتھ ابلاغ رکھیں۔“

نسبت قیمت اس رسالے سب خریداروں کو روپیہ داخل کرنے پر ضلع کے خزانہ کلکٹری سے بل دستیاب ہو سکتا ہے۔ اس باب میں صاحبان مہتمم خزانہ کو بموجب سرکیولر صاحب ایکونٹ مندرجہ گورنمنٹ گزٹ ۲۵ مئی سنہ ۱۸۷۸ء کی اجازت ہو چکی ہے۔ چند رسالوں کے مضامین کی فہرست سے اس رسالہ کی اہمیت کا اندازہ ہوتا ہے کہ اس میں وقیع و معقول مضامین شائع ہوتے تھے۔

ستمبر ۱۸۵۵ء:

۱۵ معلم العملہ ستمبر ۱۸۵۵ء



”بیان سررشتہ دیہاتی تعلیم، کسوراء عشاریہ، مدراس کا کارخانہ  
ظروف چینی وغیرہ کا، علم ہنیت، جزائر برطانیہ کی ڈاک کا حال“  
اکتوبر ۱۸۵۵ء:

”فہرست کتب فارسی مروجہ، دھوئیں کی کل کا بیان، علم ہنیت،  
اخراجات پیمائش کمپاس اور بند و بست ممالک مغربی ضلع کانپور  
کے وزنوں کی کیفیت“  
نومبر ۱۸۵۵ء:

”انتخاب کیفیت بند و بست پرگنہ کرناں ضلع پانی پت، پنجاب کا  
انتظام فوجداری، دھوئیں کی کل کا بیان، بیان ہوا ثقیل متناسب  
علم ہنیت، علم حساب“

یہ مضمون کس نے لکھے ہیں، ان کے لکھنے والوں کے نام مضامین کے ساتھ  
بہت کم درج ہیں۔ فہرست کتب فارسی مولانا ابوالحسن صاحب مدرس آگرہ کالج  
کا لکھا ہوا مضمون ہے، جو عالمانہ اور نقیدی ہے۔

۱۸۵۷ء سے قبل یوپی کے دیہاتوں کی تعلیمی حالت کیا تھی، محکمہ تعلیم کی  
رپورٹ میں پڑھے جو ستمبر ۱۸۵۵ء کے شمارے میں چھپی ہے۔

”... ان مکتبوں میں بیشتر اکثر مسلمان لڑکے نہیں بھیجتے تھے۔  
لیکن چند روز میں وہاں کی تعلیم کا فائدہ دیکھ کر بھیجنے لگے۔ ۱۸۵۳ء  
میں ۶۲۹ طلباء اہل اسلام سے ہو گئے۔۔۔ ان آٹھ ضلعوں میں  
کل قصبے اور موضعے ۱۷۵۷۲ ہیں۔ ان میں سے ۱۳۰۰۵ گائوں میں  
باوجود بند و بست جدید کے بھی کوئی مکتب نہ بیٹھتا۔ اور ہر موضع  
میں بالفعل مکتب ہو جانا امید سے باہر تھا۔ اس واسطے تجویز حلقہ بندی



مکتبوں کی ہوتی اور اس امر میں اقدام حکام ضلع مستقر امین پوری اور ایٹہ اور شاہجہان پور تے کیا۔ اب علاوہ ان ضلعوں کے اگرہ بریلی اور اٹا وہ میں بھی یہ طریق جاری ہے۔ اور حلقہ بندی مکتب سے مراد یہ ہے کہ جن موضوعوں میں مکتب نہ تھا، ان میں سے چند گاؤں کے بیچ میں کسی موضع کے اندر جو وسط میں قریب قریب مساوی فاصلہ پر دوسرے گاؤں سے واقع ہوا ایک مکتب مقرر کر دیا گیا کہ اس میں ان سب گاؤں کے لڑکے پڑھنے آتے ہیں اور ان کے خرچ کے واسطے زمینداروں سے بلحاظ جمع یا جمع بندی کے کچھ روپیہ لیا جاتا ہے۔ چنانچہ پہلی بھیت میں صاحب کلکٹر سابق تے وہ افضل پرگنوں میں اس دستور کو اول جاری کرنے کے واسطے یہ تجویز کی کہ ایک مقام پر زمینداروں کی مجلس ٹھہرا کے ضلع وزیر اور پرگنہ وزیٹروں کے رو برو تحصیل مکتبوں کے طلباء کا ایسی باتوں میں امتحان لیا۔۔۔ عورتوں کی تعلیم اس ملک میں امر دشوار ہے لیکن سال بسال یہ دشواری کم ہوتی جاوے گی۔ بالفعل اس کو بھی غنیمت جانتا چاہئے۔ اضلاع امتحانی میں ۱۲۷۱ لڑکیاں اپنی وضع پر کچھ تربیت پاتی ہیں اور ان میں سے ۴۰۱ مکتب میں بھی جاتی ہیں اور کل تعداد میں ۱۱۵۱ اہل اسلام لڑکیاں قرآن حفظ یاد کرتی ہیں اور حرف شناسی بھی ان کو ہے، اور موضع ہرن پور اور کنتھولی ضلع ایٹہ میں ۱۲ قوم چوہان کی لڑکیاں مین صاحب بہادر کے بٹھائی ہوئی مکتب میں آتی ہیں اور موضع ترائی میں ۵ لڑکیاں قوم راجپوت کی ۱۶ لڑکوں کے ساتھ جو ان کے بھائی اور رشتے ناطے کے ہیں مکتب میں پڑھنے جاتی ہیں۔۔۔



... ہندی میں ۶۸۶ عورتیں اس قدر جانتی ہیں کہ اپنے لڑکوں کو ناگری کے حروف سکھا سکیں اور جو عورتیں اس قابل ہیں کہ اپنے خور و سال بچوں کو خوب پڑھا سکتی ہیں ان کی تربیت کے اثر سے مکتب میں جا کر لڑکا بہت جلد ترقی کر سکتا ہے۔۔۔ تو ارتخ راجپوتانہ سے معلوم ہوتا ہے کہ قوم راجپوت میں جو محبت قدیم سے تھی ہنوز بالکل جاتی نہیں رہی چنانچہ رتبہ عورتوں کا جو ان کے گردہ میں پیشتر تھا اب بھی کچھ کچھ قائم ہے۔ ضلع مین پوری میں ان لوگوں کی بڑی قومیں چوہان اور راکھوروں کی بہت رہتی ہیں۔ اسی واسطے جتنی عورتیں اس ضلع میں پڑھی ہوئی ہیں ان میں سے آدھی راجپوتیاں ہیں اور اڑیسہ میں بھی ایسا ہے۔ غرض اس ملک اگر بالعموم دیکھیں تو آکھٹوں ضلعوں میں سے سو میں صرف ایک عورت پڑھی ہوئی ہے۔ اور یہ حساب بھی قابل اعتبار نہیں ہے کیونکہ تحقیقات اس امر کی ہوئی دشوار ہے۔

ابتدائی زمانہ کے برطانیہ کے ڈاک کا حال اسی شمارے ستمبر ۱۸۵۵ء میں تحریر ہے۔ اس کا اقتباس نقل کیا جاتا ہے۔

”عرصہ دو برس کا ہوا کہ اس وقت تک سرکار کی طرف سے نہ گھوڑوں کی ڈاک مقرر تھی اور نہ پیادے مامور تھے مگر البتہ بہت دن پیشتر یعنی ایڈورڈ ثانی کے عہد سے لوگ بطور خانگی اپنے گھوڑے کرایہ پر چلاتے تھے اور اس طرح سے قاصدوں کو ڈاک کے طور پر مسافت طے کرنا ممکن تھا۔ پندرہویں صدی کے آخر اور سولہویں کے بعض خطوط خانگی ایسے بھی ملے ہیں جن کی پشت پر لفظ ڈاک ضروری



کا لکھا ہوا تھا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر کوئی اس زمانہ میں  
 اپنا خط اس طور پر بھیجنا چاہتا تھا تو سرکار اس کی مزاحمت نہ ہوتی تھی۔  
 ۱۷۸۱ء میں جس وقت کہ چوٹھا اپڈورڈ اسکاٹلند کی مہم پر گیا ہوا  
 تھا کہتے ہیں کہ اس وقت اس نے گھوڑوں کی ڈاک بھی بیس بیس میل  
 کے فاصلے پر بٹھائی تھی اور اس پنچ سے ۲۰۰ میل کی مسافت پر تین  
 دن میں اس کے فرمان پہنچتے تھے ۱۷۸۵ء میں ڈاک کا یہ پتہ پایا جاتا  
 ہے کہ از روئے بادشاہی آئین کے یہ مقرر ہوا تھا کہ جو گھوڑے سرکاری  
 کام پر ڈاک میں لگائے جاویں ان کے واسطے فی میل ۸ پانی دی  
 جائیں بلکہ الزبتھ کے عہد میں اگرچہ ڈاک کا کوئی نشان نہیں پایا جاتا  
 مگر اس میں شک نہیں کہ سرکاری فرمانوں کے بھیجنے کے واسطے کچھ  
 بندوبست اس طرح کیا گیا تھا۔ چنانچہ اس کے دور کے اندر ۱۷۸۱ء  
 کے واقعات میں ذکر انگلستان کے جیف پوسٹ ماسٹر کا لکھا ہے  
 اور ایسا بھی معلوم ہوتا ہے کہ جزیرہ ایرلینڈ میں اول مرتبہ اسی  
 ملکہ کے عہد میں جب وہاں کے رئیس سے جنگ ہوتی تھی تو لڑائی کی  
 خبروں کے پہنچانے کے واسطے گھوڑوں کی ڈاک بٹھائی گئی تھی۔  
 غرض اگلا حال اس طرح پر بے ربط اور غیر مسلسل ہے مگر سرکار سے  
 خطوط رسائی کے واسطے پہلی مرتبہ بادشاہ جیمس اول کی عہد  
 میں ڈاک بھیجی سو وہ بھی صرف مالک غیر کے واسطے۔ انگریزی  
 سوداگران کی منفعت لحاظ سے تھی اور خاص جزیرہ میں ایک شہر یا  
 قصبہ سے دوسرے شہر و قصبہ تک اس وقت بھی کچھ بندوبست  
 عمل میں نہ آیا تھا۔ بلکہ سرکاری کام پر بھی قاعدہ بھیجے جاتے تھے۔



— آخر بادشاہ چارلس اول کی سلطنت میں ڈاک اس طور کی  
 کی بھی مقرر ہوئی۔ ۱۶۳۵ء میں اس بادشاہ نے ایک اشتہار جاری  
 کیا۔ چنانچہ اس میں لکھا ہے کہ اس وقت تک جو یہ انگلستان  
 اور اسکاٹلنڈ کے درمیان کوئی سلسلہ خط و کتابت کی آمد و رفت  
 کا نہیں ہے اس واسطے فرمان عالی بنام پوسٹ ماسٹر انگلستان کے  
 جو مالک غیر کی مراسلت کے واسطے مامور ہے شرف نفاذ پاتا ہے  
 کہ اکہری یا دودہری ڈاک ایڈن برگ شہر اور لندن کے بیچ میں  
 بٹھا دیوے اور یہ ڈاک رات دن چلا کرے اسی پنج پر کہ ۶ دن  
 میں جاوے اور الٹ آوے اور اس راستہ پر یا اس کے قریب  
 جو شہر ہیں وہاں کے خطوط بھی لے جایا کرے اور اسی وقت دوسرے  
 شہروں سے خطوط کی آمد و رفت کے واسطے ضلع کی ڈاک بھی مقرر ہوئی  
 اور محصول اول مرتبہ اس طرح پر قرار پایا کہ ایک بھری چٹھی پر ۸ میل  
 تک ابرم پائی لئے جاویں اور ۱۴ میل تک ۲، ۸ پائی اور اس سے  
 زیادہ مسافت پر انگلستان کے اندر کسی مقام تک ۴، ۱۰ اور  
 اسکاٹلنڈ میں کسی مقام تک ۵، ۴ پائی۔ بعد اس کے ۱۶۳۷ء میں اشتہار  
 اس مضمون کا صادر ہوا کہ کوئی قاصد یا پیدل ہرکارہ سولے ان  
 کے جو بادشاہی پوسٹ ماسٹر جنرل کے مقرر کئے ہوئے ہوں  
 کسی کے خطوط کو پہنچانے کا مجاز نہ ہوگا لیکن جن مقاموں  
 تک بادشاہی ڈاک نہیں ہے وہاں معمولی ہرکارے یا قاصد  
 جو خاص اس کام کے لئے مقرر ہوں پہنچا سکتے ہیں یا لوگ دوست  
 کا خط لے جا سکتے ہیں۔ ۱۶۴۰ء سے انگلستان میں ڈاک کو منجملہ



سررشتہ سرکاری تصور کرنا چاہئے۔

نومبر ۱۸۵۵ء کے شمارے میں کرناں پر مضمون چھپا ہے جو کرنل فریئر صاحب کی رپورٹ کا حصہ ہے۔ اس وقت کرناں میں تعلیم کا بندوبست نہیں تھا۔ حسب ذیل فقروں میں اس کا نقشہ کھینچا ہے۔

”چرچا پڑھنے لکھنے کا اس پرگنہ میں بہت کم ہے صرف ۱۳ مکتب فارسی اور عربی کے اور ۵ ناگری کے ہیں اور بنے ناگری کے بگڑے ہوئے حرفوں میں اپنا حساب کتاب لکھتے ہیں اور زمینداروں میں شاید تیس آدمی کل پرگنہ میں ایسے ہوں گے جو دستخط کرنے اور کچھ لکھ لینے کی لیاقت رکھتے ہیں۔ اس وقت کل پرگنہ کی آبادی ۳۷۴۰۵ آدمی، ان میں سے ۹۶۶۷ مسلمان اور ۲۷۷۳۸

ستمبر ۱۸۵۵ء کے پرچے میں ”مدرس اس کا کارخانہ ظروف حسینی وغیرہ کا“ والے مضمون میں ایک رسالے کے اجراء کا ذکر ہے جس کو اس کا رخانے کے بانی نے جاری کیا تھا۔ کیوں جاری کیا تھا، اس میں اس کی وضاحت اور تشریح ہے۔

”ڈاکٹر صاحب ممدوح نے اسی مدرسہ کے متعلق ایک علمی پرچہ چھپوانا شروع کیا تھا۔ اس کا سرنامہ تھا ”قنون اور علوم اور کاریگروں کا ہندوستانی اخبار“ لیکن وہ اخبار بسبب قلت خریداری کے موقوف ہو گیا۔ اس میں بہت سی تصویریں بھی مندرج ہوتی تھیں اور یہ تصویر بعضے پتھر پر چھاپی گئیں بعضی چوب یا تانے پر کندہ کی گئیں۔ جناب طامن صاحب بہادر مرحوم لفٹننٹ گورنر سابق کو وہ رسالے بہت پسند تھے چنانچہ ان میں سے دو نمبر کا ترجمہ کر کے چھپوایا بھی ہے۔ وہ دونوں نمبر بنام رسالہ اصول نقاشی سررشتہ



میں صاحب وزیر جنرل بہادر کے مطبوع ہو کر شائع ہوئے ہیں۔  
 اس رسالے معلم العملہ کے خریداروں میں سرسید مرحوم صدر امین بجنور اور  
 کلیان رائے مہتمم عہدۃ الاخبار بریلی کے نام پائے جاتے ہیں۔  
 یہ رسالہ سرکاری تھا۔ چنانچہ ستمبر ۱۸۵۵ء کے پرچے میں درج ہے۔  
 ”ہر چند یہ رسالہ حسب ایما رگورنٹسٹ چھاپا جاتا ہے۔“

اختر شہنشاہی میں ہے کہ دسمبر ۱۸۵۵ء کو دہلی سے  
**صادق الاخبار** | صادق الاخبار ظہور پذیر ہوا جس کے مالک سید  
 محمد صادق مرحوم تھے۔

۱۸۵۵ء کو یہ ہفتہ وار اخبار جاری ہوا۔ بارہ صفحات  
 پر مشتمل تھا سالانہ چند بارہ روپے تھا۔

یہ ہفتہ وار اخبار لاہور سے ۱۸۵۵ء میں وجود میں آیا۔  
**لاہور گزٹ** | اختر شہنشاہی میں اس کا ستہ اجرا ۱۸۸۵ء لکھا ہے۔ یہ  
 ممکن ہو سکتا ہے کہ کاتب صاحب نے پانچ کے بجائے آٹھ لکھ دیا ہو۔

اس انداز سے یہ پرچہ نزد مسجد وزیر خاں سے آٹھ صفحات پر نکلتا  
 تھا مالک منشی دیدار بخش صاحب تھے۔ سالانہ چندہ تین روپے تھا۔ قبلۃ المطابع  
 میں چھپتا۔

علامہ برج موہن دتاتر یہ کیفی کے کشف۔ الاخبار  
**کشف الاخبار** | کو ۱۸۵۷ء سے قبل کے اخباروں میں شمار کیا ہے۔

اور انہوں نے لکھا ہے کہ یہ اخبار بمبئی سے ۱۸۵۵ء میں جاری ہوا۔ اور دتاسی  
 اپنے خطبہ دسمبر ۱۸۶۲ء میں بتاتے ہیں کہ کشف الاخبار ۱۸۶۱ء میں نکلا ہے۔ دونوں  
 حضرات معتبر ہیں لیکن اختلاف معمولی سنوں کا نہیں تھا جو نظر انداز کر دیا جاتا۔



کسی نے کوئی ثبوت بھی نہیں دیا ہے۔ انجمن ترقی اردو (علی گڑھ) میں کشف الاخبار جلد ۲۰ سنہ ۱۸۷۴ء دیکھنے کا اتفاق ہوا، اور اسی کے ساتھ قاضی عبدالغفار صاحب کی عنایت و مہربانی سے اختر شہنشاہی کتاب کا مطالعہ کیا تو اس میں بھی جنوری ۱۸۵۵ء اجراء تحریر ہے، اس سے مزید تصدیق ہو گئی کہ ۱۸۵۵ء میں یہ اخبار جاری ہوا تھا۔

مقام اشاعت کو گاڑی محلہ کے نالے حکیم داد میاں مصری کا پڑوس تھا یہ اخبار ہفتہ وار تھا ہر جمعہ کو شروع میں چھوٹی تقطیع کے آٹھ صفحات پر نکلتا تھا۔ لیکن ۱۸۷۴ء کی جلد کا سائز بہت بڑا ہے مثنیٰ امان علی لکھنوی اس کے ایڈیٹر تھے۔ اس اخبار کے ضمیمہ کا نام کاشف الاسرار تھا۔ ہر نمبر کے شروع میں ٹائٹل پر ایک نظم شائع ہوتی تھی جس میں اس نمبر کے مضامین کا ذکر ہوتا تھا۔ گویا فہرست مضامین منظوم ہوتی تھی۔ شروع کے چند مہینوں میں وہ نظم ۲۴ شعروں کی چھپی اس کے بعد چار مصرعے رہ گئے۔ بیالیس شعروں کے منتخب اشعار یہ ہیں۔

کر چکا پہلے جب حکم خبیر	حمد خالق و نعت پیغمبر
تب بہت دل مرا بحال ہوا	مدح اخبار کا خیال ہوا
نام اخبار کا اب کروں اظہار	کشف الاخبار کا کشف الاسرار
ہے یہ امید اہل دولت سے	دستگیری کریں عنایت سے
چندہ کی شرح۔	

سو اٹک پہ ما ہوار جو لے  
وہ سوا تیرہ، سال پیشگی دے

بدھ کو اخبار چھاپ لیتا ہوں  
بخشنہ کو بانٹ دیتا ہوں

اس اخبار میں اپنے زمانے کے دستور کے مطابق خبریں تو ہوتی ہی تھیں لیکن اس کے علاوہ معلوماتی تاریخی ادبی مضامین کے ساتھ خاص طور پر بمبئی کے مقامی واقعات و حالات پر دل چسپ اور مفید تبصرے ہوتے تھے۔ عیسائی مشنریوں کی شرارتوں



کو بیباکی سے آشکارا کیا جاتا تھا۔ کبھی کبھی پارسیوں کے پیچھے ہاتھ دھو کر پڑھاتا تو مہینوں  
یہ سلسلہ جاری رہتا تھا، کالم کے کالم سیاہ ہو جاتے تھے حکومت کے محکموں کی بدعنوانیوں  
کے خلاف بھی آواز اٹھاتا تھا۔ اس اخبار کی پالیسی آزادانہ تھی خوشامد پسند نہیں تھا۔  
۱۸۷۴ء میں اخبار نویسوں کو حکومت ہند بڑی وقعت کی نگاہ سے دیکھتی

تھی اور ان کو کافی مراعات حاصل تھیں، ۱۳ اپریل کی اشاعت سے پتہ چلتا ہے۔

”اخباروں کی آزادی: اخباروں کی آزادی کے باب میں پہلے تو گورنمنٹ

کا یہ حکم ہو چکا تھا کہ بدون حصول منظوری گورنمنٹ انڈیا کوئی عہدہ دار

سرکاری صاحب اخبار کو کسی خبر کے لکھنے پر مامور نہ کرے۔ اب یہ

حکم اور صادر ہوا ہے کہ کوئی لوکل گورنمنٹ بدون اجازت گورنمنٹ

انڈیا کے کسی اخبار نویس پر نالش نہ کرے اور بدون اجازت مرقعہ

بھی نہ کرے۔“

اخبار نویسوں کی آزادی کے ساتھ عیسائی مشنریوں کو بھی کھلی آزادی تھی

کہ وہ ہندوستانیوں کے مذہب پر بر ملا ڈاکے ڈالتے معصوم بچوں اور جاہل عورتوں

کے دلوں اور دماغوں پر اثر انداز ہو کر ان کا مذہب تبدیل کر کے عیسائی بنا لیتے تھے۔

۲۰ اگست ۱۸۷۴ء کے شمارہ میں یہ خبر درج ہے۔

”بمبئی: ایک شخص پر کاشی ناتھ کے مکان میں ایک کرستنی مشنری عورت

مسماة سکن بھائی جو ڈاکٹر دسن صاحب پادری مشہور کے ہیڈ ماسٹر

گنپت مشنری کی جو روکاشی ناتھ مذکور کے گھر عورتوں کو تعلیم دینے کو

جایا کرتی تھی، ماہ حال تاریخ ۲ کو اس کاشی ناتھ کی عورت دیا بھائی

اپنے بچوں سمیت گنپت رائے کے مکان کو گئی۔۔۔ کاشی ناتھ مکان

کو آیا تو دیکھا کہ عورت اور بچے گھر میں نہیں ہیں، ہمسایہ وغیرہ میں



بھی نہیں ہے، گنپت راؤ کے مکان میں ہے تب گنپت راؤ کے مکان میں گیا۔ مگر عورت نے آنے سے انکار کیا اور اظہار کیا کہ اب میں مذہب کرسٹی قبول کرنا چاہتی ہوں۔ اس بارے میں دونوں میں تکرار ہوئی۔ مگر گھر میں آنے سے بالکل منکر ہو گئی۔

ہندوستان انگریزوں کا غلام بنا۔ اس کی وجہ بادشاہوں، نوابوں اور مہاراجوں کی عیش پسندی، عیاشی اور غفلت شعاری تھی جو انگریز کے سامنے آنے کے بعد اور بھی بڑھ گئی اور انگریزی حکومت ان کی عیاشیوں کو نظر انداز کرتے لگی تاکہ ہندوستانی قوم کے اخلاق اور تباہ ہوں۔ چنانچہ مہاراجہ گوالیار کی عیاشی کی داستان ۲۸ مئی ۱۸۷۷ء کا کشف الاخبار سنا ہے۔

”ان دنوں مہاراجہ دالی گوالیار معہ مصاحبین خاص اور کچھ ملازمین سپاہی وغیرہ شہر لکھنؤ کے اشتیاق میں ہے۔ سابق میں ایک کسی چندر بھاگا بہت خوب صورت مشہور ان کی داشتہ تھی۔ دولہ کے بھی ان کے گھر میں جنی تھی۔ مگر کچھ نا اتفاقی ہونے سے مہاراجہ کو چھوڑ کر لکھنؤ چلی آئی تھی۔ وہاں ایک معزز اور صاحب مقدور مسلمان منشی فضل حسین کے ساتھ آشنائی کر کے مسلمان ہو گئی، اور ان کے ساتھ نکاح کر لیا۔ کعبہ شریف جا کر حج کر آئی۔ اس وقت سات چوہوں کی بات برہستہ سامنے آئی ہے۔ مہاراجہ کو اس کا حال لکھنؤ میں رہنے اور شوہر دار ہونے کا سن چکے تھے، شہر میں پہنچتے ہی معشوقہ قدیم یاد آئی۔ طبیعت بے قرار ہوئی، عشق نے نیرنگی دکھائی اور کسی تدبیر اور پیام سے تمنائی ملاقات اور خواہش دلی کا اظہار ہوا۔ ادھر سے فعل حرام پر مدائے ”لا حول ولا آئی“ ساتھ نفرت کے انکار ہوا۔ پھر تو



جذبہ شوق کا کیا کھتا۔۔۔ چند سپاہی وغیرہ ساتھ لیکر ملک غیر،  
 مکان شریف مقام عدالت سلطانی کا بھی خیال نہ کیا، اور سپاہیوں  
 کو ایک ذی عزت کے گھر میں گھسا دیا اور حیران اس عورت کو باہر  
 نکلوا یا، زبردستی سے اپنے گھر لے جانے کا ارادہ تازیا۔ کھڑا یا چونکہ  
 وہ مکان ذی عزت کا تھا، پولس سرکار کی دوڑ فی الفور آپہنچی تکرار  
 عظیم ہونے پر توقف ہو گیا۔ ابا لیاں پولس نے عورت کو چھڑا کر اس  
 کے گھر میں اور مہاراجہ نامور کو فرد گاہ میں بخیریت پہنچا دیا۔  
 یہ تو دنیا داری کی خبریں تھیں روحانیت سے تعلق رکھنے والی خبر ۲۸ مئی ۱۸۷۲ء  
 کے پرچہ میں پڑھئے۔

”معجزہ: کسی شخص نے ایک مرد مزدوری پیشہ کو ایک تعزیہ اور  
 مصارف دفن دیکر کہا کہ اس شبیہ مظلوم کو بلا کو بکمال احتیاط لیجا کر  
 کسی کربلا میں دفن کر دے اس کے دین پر طمع دنیا دی نے غلبہ کیا  
 اس تعزے کو لے جا کر اپنے مکان میں رکھ چھوڑا، اور ترتیں اس کی  
 صحن خانہ میں دفن کر دیں اور زر مصارف کو اپنے مصرف خانگی میں  
 صرف کیا۔ اتفاقاً دوسرے روز وہ شخص اس سرائے قافی سے سفر کر گیا  
 اس کی زوجہ کے دل میں اس امر کے معائنہ سے آتش غضب شعلہ و  
 ہوئی اور کہتے لگی کہ میں اس تعزیہ کو جلا دوں گی کہ یہ ہی سبب  
 ہلاکت میرے شوہر کا ہوا۔ اور مرتکب اس فعل شنیع کی ہوئی۔ دوسرے  
 روز وہ بھی داخل جہنم ہوئی۔“

عورت کا چہرہ اور وہ بھی ایک لکھنوی منشی امان علی کے قلم سے سنئے خبر میں  
 افسانوی رنگ کے علاوہ زبان کی سلاست و فصاحت ملاحظہ ہو۔ یکم مارچ ۱۸۷۲ء



کا حیار روایت کرتا ہے۔

”تریاچتر جس کا نام ہے اس قسم کا ایک تازہ کلام ہے۔ فرانس کے شہر پاریس میں ایک امیر دولت مند نے ایک عورت نوجوان بہت خوبصورت پری تمثال کے ساتھ شادی کی تھی۔ اس لعبت فرنگ کی ادائے دلریا نہ اور کرشمہ محبوبانہ سے فریقہ ہو کر بہت خاطر داری کرتا تھا۔ دستور آزادی عورات کے موافق سیرا در ہوا خوری کے واسطے ایک گاڑی فٹن اس نازنین گل بے بو کی سواری کے لائق کر دی تھی اور بنظر داتائی ایک کو چہان بد شکل سیاہ فام مثل سچ کے مقابل شام کو خوب صورت عورت کی صحبت میں نو کر رکھ دیا تھا۔ اس گاڑی پر میڈم صاحبہ سوار ہو کر سیر کو جایا کرتی تھی۔ کھوڑے دن بعد امیر مذکور کو اس عورت شیطان خصلت کے باب میں بہت طرح کی خبریں نالائقی اور بے وفائی فعل قبیحہ سماعت میں آنے لگیں کہ کار شیطان سے منہ کالا کرتی ہے۔ یہ سن کر اس امیر نے یہ تجویز کھڑائی کہ ایک دن کو چہان کو کسی دوسرے کام کو بھیج دیا، اور اپنا منہ سیاہی وغیرہ سے کالا کر کے بالکل مثل کو چہان گاڑی تیار کر کے دستور کے موافق دروازہ پر لایا۔ عورت مکارہ تو اپنے اشتیاق لذت نفسانی اور آغوش نشینی یار کے جانے کے واسطے ادل ہی بن ٹھن کے انتظار میں بیٹھی تھی۔ کار آنے کے ساتھ فوراً سوار ہو کر روانہ ہو گئی۔ امیر کو چہان میڈم کے حکم کے بموجب مقام لیوئی میں گاڑی لے گیا۔ اس جگہ ایک نوجوان صاحب جمال جو وہاں منتظر کھڑا تھا گاڑی میں آ کر میڈم تربیت یافتہ کے پاس کمال اشتیاق سے بیٹھ گیا



عورت نے اپنے کو چہاں کو حکم دیا، بلور نام جہاں بغیر شادی کے  
کنوارے نوجوان مرد سب جمع ہوتے ہیں، گاڑی لے چلو۔ امیر عورت  
کی حکم باری کر کے گاڑی وہاں لے گیا۔ جب وہ عورت اور اس کا  
دوست گاڑی سے اتر کر مکان میں گئے تو کو چہاں بھی اپنے ساتھ  
کوٹا لے گیا۔ وہاں جا کر ان سینکڑوں آدمیوں کے مجمع عام میں یکبارگی  
اس نازنین بے وفا کے جسم پر متواتر سینکڑوں چابکے لگائے، اتنا  
بیٹا کہ فرش زمین کر دیا۔ یہ دیکھ کر وہ عورت مستانی اپنے حن کی  
خوبی اور یار دل پسند کا جوش ہم آغوشی بھول جیتیں مارنے لگی  
اور امیر گاڑی بیکر گھر چلا آیا۔

ان خوبیوں کے باوجود معاصرین اس اخبار کو جانچتے نہیں تھے۔ ۳۰ فروری  
۱۸۷۶ء کا انجمن پنجاب لاہور، کشف الاخبار پر تنقید کرتے ہوئے لکھتا ہے۔  
”یہ اخبار بمبئی میں ہفتہ وار چار بڑے ورقوں پر چھپتا ہے، اوسط  
درجہ کا اخبار ہے۔ کبھی کبھی ایک آدھ مضمون باقی خبریں اور کچھ  
غریبات درج ہوتی ہیں، اس کے مالک منشی امان علی لکھنوی ہیں  
جنہیں حمایت اسلام بہت ہے۔“

ناصر الاخبار دہلی اس اخبار کو عزت کی نگاہ سے دیکھتا ہے اور یکم مارچ  
۱۸۷۶ء کی اشاعت میں اس پر تبصرہ کرتا ہے۔

”کشف الاخبار بمبئی گم دش روزگار کو چلا رہا ہے۔ باوجود اس  
قدر قہر و آفت کے وضع نہیں بدلتا، اگلا حال تو خدا جانے، ہم نے  
جب سے دیکھا ہے اسی ڈھنگ پر دیکھا۔ چال وہی ڈھال  
وہی جو پہلے تھی۔“



**تفزیح الناظرین** | اگرہ محلہ کٹرہ حاجی حسن مرحوم سے یہ ہفتہ وار اخبار یکم جنوری ۱۸۵۶ء کو ظہور پذیر ہوا۔ آٹھ صفحات پر نکلتا تھا۔ مالک مرزا علی حسین تھے۔ مطبع حیدری میں چھپتا تھا۔

**سفیر آگرہ** | اگرہ سے یہ ہفتہ وار اخبار ۱۹ جنوری ۱۸۵۶ء کو جلوہ افروز ہوا۔ مہتمم تول کشور تھے بارہ صفحات پر مشتمل تھا۔ سالانہ چندہ بارہ روپے تھا۔

**خورشید پنجاب** | یہ ماہنامہ رسالہ لاہور سے جنوری ۱۸۵۶ء میں جلوہ افروز ہوا۔ ۵۰ صفحات پر نکلتا تھا۔ اس کے بانی و مالک ہر سکھ رائے تھے۔ مطبع کوہ نور میں طباعت ہوتی تھی۔ یہ رسالہ مخصوص زبان اردو کے واسطے اور آگاہ ہر امور علمی کے لئے شائع ہوا تھا۔

سید انور حسین رسول شاہی ہمالا پوری نے اس رسالہ کا تاریخی قطعہ کہا تھا جو جنوری ۱۸۵۷ء کے شمارے میں چھپا ہے۔ اس کے تین شعر نقل کئے جاتے ہیں۔  
 زکوہ نور خاص شہر لاہور درختاں شد چناں خورشید پنجاب  
 کہ ہر سکھ رائے باشد بانئے او امیر و درخور القاب آداب  
 ہما سال تاریخش شد انور

۱۸۵۷ء

کہ نور افزائے شد خورشید پنجاب

اسی سال کے مالک منشی ہر سکھ رائے نے تسلیم کیا ہے کہ یہ اخبار ۱۸۵۶ء میں جاری ہوا تھا۔ چنانچہ اسی شمارے جنوری ۱۸۵۷ء میں وہ لکھتے ہیں،  
 ”ہر چند سنجیدہ دانش و بنیش ہے کہ ۱۸۵۶ء میں گردش فلکی نے  
 مطبع کوہ نور پر کس کس طرح کے جوہر و جہانہ کئے اور کیا کیا خرابیاں



حسدان بدکلیش کی سبب سے نہ ہوتیں، اس کا ذکر کرنا ناگفتہ بہ ہے۔۔۔  
 اگرچہ دشمنان اہالی مطیع کی علالت طبع میں گو نہ توقف ہوا، اور یہ بات  
 ناظرینان خورشید پنجاب ابھی طرح جانتے ہیں کہ اس سال میں کس  
 قدر بیماری جہانگیر ہوئی۔ بہر حال اسی وجہ سے کہ رسالے کے طبع ہونے  
 میں توقف واقع ہوا، یہ نہ سمجھنا چاہئے کہ ہمیشہ ہی وہی صورت رہے گی۔  
 نہیں بلکہ بفضلہ و کرمہ جلد اول اختتام کو پہنچی۔ ۱۸۵۷ء سے جلد دوم  
 شروع ہوئی۔“

۱۸۵۷ء کے جنوری کے رسالے کے مضامین یہ تھے

آداب و محادثات (۱)، نصائح (۵)، جلد کسی بات پر اعتقاد دلانا (۹)، سراج العلم،  
 علمی طبعی (۱۹)، کیفیت آگرہ (۲۵)، شہر دہلی کی ماہر کی عمارتوں کا حال (۲۹)، مقبرہ  
 غیاث الدین تغلق یا دشاہ (۳۱)، جغرافیہ ہندوستان (۳۳)، توارخ کشمیر مؤلفہ فشتی ہرکھ  
 رائے مہتمم کوہ نور (۳۷)، لطائف و ظرائف (۴۵)، ترکیب نقشہ گھڑی (۴۹)،  
 شہنشاہ اکبر کے انتقال کے بعد اس کی اولاد نے آگرہ کو دارالخلافہ نہیں بنایا  
 تھا جس کی وجہ سے آگرہ میں آبادی ختم ہوتی چلی گئی۔ کیفیت آگرہ کے مضمون میں جو  
 شمارہ جنوری ۱۸۵۷ء میں شائع ہوا ہے، اسی حالت زار کا نقشہ کھینچا ہے۔  
 ”اکبر کے عہد میں پھر آبادی بخوبی ہو گئی تھی۔ بعد اکبر کے جب اس کی اولاد  
 نے دہلی کا رہنا اختیار کیا اور سب اراکین سلطنت یہاں سے چلے گئے  
 پھر آگرہ کی آبادی میں نقصان ہوا اور جوں جوں سلطنت میں ضعف  
 آتا گیا آگرہ ویران ہوتا گیا۔ چنانچہ آخر کو سورج من جلاٹ نے خوب  
 لوٹا اور بہت اسباب لوٹ کر لے گیا اور ہمیشہ اطراف و جوانب کے لوگوں کے  
 دل میں ارادہ رہتا تھا کہ جس وقت بنے لوٹ اور غارت گری کریں



جناح باغات وغیرہ قوج کشی اور غارت گری کی سبب سے ویران ہو گئے۔ ایسے ایسے صدموں سے آگرہ بہت دیہان ہو گیا اور لوگ بسبب ظلم اور مصیبت کے یہاں سے چلے گئے اور آبادی آگرہ کی برائے نام رہ گئی۔ جہاں آبادی تھی وہاں جنگل ہو گیا۔ اسی سبب سے بالفعل کہیں تو آبادی ہے اور بیچ میں ویرانہ، بعد ویرانہ کے پھر آبادی ہے اور سابق میں برابر آبادی تھی کسی جگہ آبادی میں تفرقہ نہ تھا۔

بقول اختر شہنشاہی مطبع پنجابی ۱۸۵۵ء میں قائم ہوا، اور پنجابی اخبار مارچ ۱۸۵۶ء میں دیوان شکر نامہ کے طویل

متصل محمد وزیر خاں لاہور سے جاری ہوا۔ جو پہلے ہتھم نشی محمد عظیم صاحب، ایڈیٹر دیوان محمد اکبر سیستانی خاور تھے۔ ان کے بعد محمد مردان علی خان رختا، میر انوار حسین ہما، قاضی نور حسین ہتھم نشی اللہ بخش نے ادارت کی ذمہ داری سنبھالی۔

یہ اخبار سنجیدہ مذاق کی ترجمانی کرتا تھا۔ اس کی پالیسی مذہب اور ذاتیات سے بالا تھی۔ یہ اپنے نامہ نگاروں کے خطوط کو نمایاں مقام پر چھاپتا تھا۔ اس میں نیم سیاسی مضامین، انگریزی اخبارات کے ترجمے، مقامی اور بیرونی مقامات، تار کی خبریں، موسمی حالات شائع ہوتے تھے۔

ہتھم نشی محمد عظیم صاحب کے والد جناب محمد صالح کی وفات پر جناب انور حسین صاحب ہما کا تاریخی قطعہ ۸ مئی ۱۸۸۵ء میں شائع ہوا تھا۔

بود ممتاز و حلیم و ہم فہیم	جوں محمد صالح نیکو سیر
شدر داں سوئے مکان مستقیم	کردہ رحلت زیں جہان بے ثبات
بودہ ام سرگرم کز لطف عمیم	در سر تار تخی فوٹش آ پختاں
گفت صالح یافت جناب النعم	اے ہما ہاتھ زروئے اتفات



مطبع پنجابی کا تاریخی قطعہ ۲۷ جولائی ۱۸۵۶ء کے پرچے میں چھپا تھا۔ جناب

انور حسین صاحب رسول ثنا ہی ہمانے کہا تھا۔

از کمال اہتمام منشی عالی ہم  
سال تاریخ بنائش باہما گفتہ سرودش  
چوں بنا این مطبع پنجابی لاہور شد  
وہ کہ اشہر مطبع پنجابی لاہور شد

۱۲۷۲ھ

جب پنجابی اخبار کو محکمہ تعلیم نے لینا شروع کر دیا تو منشی ہر سکھ رائے مالک کوہ نور نے بھی کوشش کی کہ محکمہ تعلیم کوہ نور کو بھی مدرسوں میں لگائے۔ چنانچہ انہوں نے اپنے وفاداری کے سرٹیفیکٹوں کی نقیہ درخواست کے ساتھ روانہ کی اور کوہ نور کی مقبولیت کے متعلق لکھا لیکن اس وقت ان کی درخواست محکمہ تعلیم کے ڈائریکٹر نے منظور نہیں کی۔

اس زمانے کے اخبار کے کاتب بھی قابل لائق ہوتے تھے ان کی علمی قابلیت مسلم ہوتی تھی۔ چنانچہ پنجابی اخبار کے کاتب حافظ عمر دراز صاحب فائض تھے جو عربی فارسی زبان کے ماہر تھے جس مضمون پر قلم اٹھاتے تھے اس کو خوب نبھاتے تھے۔ دوسرے علم بیان اور علم معانی پر انہوں نے لکھے تھے۔ ایک کا نام فائض البیان اور دوسرے کا نام فائض المعانی تھا جن کو پنجاب کے تعلیمی کورس میں لگایا گیا تھا۔ ان کی فارسی نظمیں اور اخباروں کے علاوہ پنجابی اخبار میں بھی چھپتی تھیں۔ یہ عربی کا اخبار النفع العظیم لاپ ہذا القیوم بھی لکھتے تھے۔ ان کے کلام کا نمونہ ملاحظہ ہو۔

چتاں ہمنشی عالی افتادہ بود کہ بود اوج گیرای چوں شاہید  
چوں من بندگاں دارشتہ بسیار بود برو صادق اطلاق بندہ نواز  
پے بیکساں و یتیمان شہر درد و لٹش بود پیوستہ بار

۱ شجرہ منشی محمد عظیم ص ۳ ۲۵ ایضاً ص ۷۹



پنجابی اخبار اور کوہ تور اخبار میں مقدمہ بازی بھی ہوئی تھی۔ پنجابی اخبار میں طنز آمیز مضامین چھپتے تھے۔ منشی ہر سکھ رائے صاحب کی زبان دانی پر ایک طنزیہ مضمون اخبار میں چھپ گیا۔ پھر کیا کھٹا منشی صاحب نے پنجابی اخبار کے ایڈیٹر کو ڈپٹی کمشنر کی عدالت میں طلب کر لیا۔ استغاثہ کی طرف سے پنڈت رام نرائن اور صفائی کی طرف سے مسٹر سکاٹ وکیل پیش ہوئے۔ استغاثہ نے اپنے دلائل پیش کئے۔ صفائی کے وکیل نے ثابت کیا کہ مضمون میں منشی صاحب کی تحریر پر تبصرہ کیا گیا ہے، ان کی ذات کے متعلق نہیں لکھا گیا ہے۔ عدالت نے صفائی کی دلیل کو قبول کیا اور مقدمہ خارج کر دیا۔ (۳۰)

۱۸۶۱ء تک یہ اخبار جاری رہا۔ اسی زمانے میں اس اخبار کے مالک منشی محمد عظیم صاحب کو اپنے صاحبزادے محمد لطیف کے سلسلے میں دہلی جانا پڑا۔ اس لئے انہوں نے ازراہ احتیاط کہہیں میری عدم موجودگی میں ایڈیٹر کی قلم سے کوئی قابل اعتراض مضمون شائع نہ ہو جائے، اخبار بند کر کے دہلی چلے گئے۔ جب اہم اور ضروری کاموں سے فارغ ہوئے تو دوبارہ ۱۸۶۵ء میں پنجابی اخبار کا اجراء کیا۔ اس کے بعد یہ اخبار پچیس سال کی زندگی پا کر اپریل ۱۸۹۰ء میں بند ہو گیا۔ بند ہونے کی وجوہات کیا تھیں، وہ منشی محمد عظیم صاحب کے چھوٹے صاحبزادے محمد شمس الدین صاحب نے اپنی تالیف ”شجرہ خاندانی منشی محمد عظیم“ میں تحریر کی ہیں۔

”حضرت والد صاحب وفات کے بعد مطبع اور اخبار کا تنزل شروع ہوا۔ حافظ عمر دراز صاحب کی آرام طلبی سے عربی اخبار کی اشاعت بالکل بے قاعدہ ہو گئی، یہاں تک کہ کئی ہفتہ متواتر حافظ صاحب

۱۔ منشی محمد عظیم صاحب جوان کے والد تھے، ان کا انتقال ۲۲ جنوری ۱۸۸۵ء کو ہوا۔ مختار  
۲۔ اس اخبار کا نام ”النقطع العظیم لاہل ہذا الاقلم“ تھا۔



اس کی کاپی نہ لکھ سکے، سر دست کوئی بڑھا لکھا کاتب بھی میسر نہ آیا  
 نہ واقعی کوئی جستجو اس کے لئے کی گئی میں چیف کورٹ کے کام میں  
 غلطاں بیچاں رہتا تھا جہاں ۱۸۷۶ء سے مترجم ہو گیا تھا، اپنی  
 عدیم الفرستی دیکھ کر میں نے عربی اخبار کو بند کر دیا۔ زاراں بعد پنجابی  
 اخبار کا بھی وہی حال ہو گیا۔ آمدنی مطبع کی کم ہو گئی، حتیٰ کہ تنخواہ  
 ملازمین کے لئے بھی ملتی نہ رہی۔ مجھے فرصت مطلق نہ تھی۔ آخر میں میری  
 تنخواہ بھی مطبع کی نذر ہونے لگی۔ اس لئے ارادہ کر لیا کہ اخبار کیا  
 مطبع ہی بند کر دوں۔ چنانچہ آخر اپریل ۱۸۹۰ء کو مطبع اور اخبار  
 دونوں بند کر دیئے۔ (۷۹)

مرزا محمد اکبر خاں خاؤر: خاؤر صاحب کے والد مرزا محمد ہندی سیتانی تھے۔  
 خاؤر میر وزیر صبا کے شاگرد تھے۔ بڑے جید فاضل اور اکثر فنون کے ماہر تھے۔ ان  
 کو سیاحی کا بہت شوق تھا، اکثر اطراف ہندوستان کی سیر کی تھی۔ پنجابی اخبار  
 کے ساتھ عربی اخبار انقطاع العظیم کے ایڈیٹر بھی تھے۔ پنجابی اخبار کی ایڈیٹری کے  
 زمانے میں معقول تنخواہ ملنے کے بعد بھی کھانا منشی محمد عظیم کے ساتھ کھاتے تھے، اکثر مرغ  
 پکانے کی فرمائش کیا کرتے تھے جس پر ان کے باورچی کلونے ان کا نام مرزا مرغ  
 رکھ دیا تھا۔ ان کا دل و دماغ علمی معلومات کا خزانہ تھا اور انہیں اپنے عہد کی زندہ  
 تاریخ سمجھا جاتا تھا۔ مدتوں دہلی، لاہور، لکھنؤ میں رہے۔ کثیر الاحباب اور بڑے  
 زندہ دل بزرگ تھے۔ فارسی شعر عمدہ کہتے تھے۔ چنانچہ پنجابی اخبار، کوہ نور وغیرہ  
 لاہور کے پرانے اخباروں میں ان کا کلام شائع ہوتا تھا۔ اپنے دور کے اکثر مشاہیر سے  
 روشناس تھے۔ ۶۰ برس کی عمر پائی تھی۔ اردو میں شعر کم کہتے تھے اور مرزا محمد حسین خراسانی

۱۔ غم خانہ جاوید سویم ص ۱۱



کے بھی شاگرد تھے۔ صاحبِ سخن شرار لکھتے ہیں: مقیم اکبر آباد کو یا یہ آگرے میں بھی  
رہے ہیں۔ ۵

مڑتا ہوں نہ جیتا ہوں عجب دکھ میں پڑا ہوں  
کیا پوچھتے ہو حال ہے کیسا مرے دل کا  
دیوانگی نے بادشاہِ وقت بنایا  
چلتا ہے پیڑا دونوں میں سکھرے دل کا  
ساقی نے دیا جامِ مے ناب نہ خاؤر  
پانی کی طرح بہ گیا شیشہ مرے دل کا

بچھوڑیں گے ہم کوئے دلبر کو دوا عطا  
نہ دیکھا ہو جس نے رقصِ بسل  
بگولا بنی پھرتی ہے خاک اپنی  
بھری ہے ہوا شاہِ خواب کی دل میں  
یہ جنت ہماری یہ طو با ہمارا  
وہ آج آنکے دیکھے تماشا ہمارا  
موئے پر بھی وہ ہے سودا ہمارا  
ہما بن کے پھرتا ہے سایا ہمارا  
ہوئے ہو تم اس بے مروت کے خاؤر  
نہ ہے وہ کسی کا، نہ ہو گا ہمارا

محمد مردان علی خاں رعنا، رعنا صاحب ایک وجیہ خوب صورت بلند قامت  
چکلے چوڑے آدمی تھے۔ پہلے تحصیلدار کے عہدہ پر مامور ہوئے تھے۔ وہاں سے  
جو دھپور کے وزیر ہو کے چلے گئے تھے۔ اس کے بعد راجہ کپور تھلہ کے ہاں ملازمت کی۔  
ان کی ایک کتاب نغمہ صنفِ مطبع پنجابی میں چھپی تھی جو علم موسیقی میں تھی۔ اس فن میں ان  
کو یدِ طولی حاصل تھا، اور اس فن کے استاد مانے جاتے تھے۔ اس کتاب میں انہوں  
نے راگ راگینوں اور گیتوں کا مفصل حال و کیفیت بیان کی ہے اور نقشہ  
جات و تصاویر رقص کتاں کے ذریعہ ان کو عام فہم کر کے



دکھایا ہے۔ صاحب سخن شعرا نے تحریر کیا ہے۔  
 راقم نے ان کو کلکتہ میں دیکھا ہے غنچہ راگ اُن کا نظر سے گذرا۔  
 گذرا ہے مرانالہ دل چرخ کہن سے  
 نقاروح کا ہمدن نہ پھرا جا کے وطن سے

گورنمنٹ گزٹ مغربی و شمالی | یہ ہفتہ وار گزٹ آگرہ سے ۱۳ مارچ ۱۸۵۶ء کو وجود میں آیا۔ ہر پنجشنبہ

کو سولہ صفحات پر نکلتا تھا مولوی حسن بخش میر منشی محکمہ شش ج میں پوری جاری کرنے والے، پنڈت کیسری داس مہتمم منشی شیونرائن پنڈت تھے۔ سالانہ چندہ نو روپے تھا مطبع فوجداری احاطہ کچہری میں چھپائی ہوتی تھی۔

۱۹ نومبر ۱۸۵۹ء سے الہ آباد اور ایٹھ سے شائع ہونا شروع ہوا دہر شنبہ کو باہتمام چارلس ایل برٹ ڈاؤ کپتان سپرنٹنڈنٹ گورنمنٹ پریس الہ آباد مغربی و شمالی کے اہتمام میں چھپنے لگا۔ سالانہ چندہ آٹھ روپے آٹھ آنے مقرر ہوا۔

صاحب گنج ضلع گیا سے یہ ماہنامہ یکم مئی ۱۸۵۶ء کو جاری ہوا۔  
 ویکی رپورٹ | ۸ صفحات پر مشتمل تھا مالک منشی جے رام مختار ترجمہ ویکی رپورٹ تھے۔ مطبع لاسٹو پریس میں طباعت ہوتی تھی۔

طلسم لکھنؤ | لکھنؤ محلہ فرنگی محل سے جولائی ۱۸۵۶ء کو یہ ہفتہ وار اخبار وجود میں آیا۔ آٹھ صفحات پر مشتمل تھا۔ ماہانہ چندہ ڈیڑھ روپیہ ششماہی ساڑھے تین روپے اور سالانہ پندرہ روپیہ تھا مالک مولوی محمد یعقوب صاحب انصاری تھے۔ مطبع محمدی میں چھپتا تھا۔

۱۰ شجرہ خاندانی منشی محمد عظیم ص ۱۹



اختر شہنشاہی میں اس اخبار کی اجراء کی تاریخ جنوری ۱۸۵۷ء تحریر ہے۔  
 تبسلی آرکائیوز نیو دہلی میں بہادر شاہ ظفر کے مقدمہ کے فائل میں اس اخبار کا  
 ایک پرچہ ۱۶ جنوری ۱۸۵۷ء کا موجود ہے جس پر جلد اول اور شمارہ نمبر ۲۶ تحریر  
 ہے جس کے حساب سے جولائی ۱۸۵۶ء میں اس اخبار کا جاری ہونا ثابت  
 ہوتا ہے۔

اس اخبار کے ٹائٹل بیج کے ابتدائی حصہ پر اخبار کے نام کو گل اور بوٹوں  
 سے سجایا گیا ہے اور نام کے چاروں طرف حسب ذیل رباعی کا ایک مصرع لکھا  
 گیا ہے۔

شکر حق کز نامہ اخبار تو یافت جان تازہ جسم لکھنؤ  
 گنج گوہر پائے معنی اندر دست چشم بکشا بر طلسم لکھنؤ  
 اخبار کے نام کے نیچے یہ رباعی بھی درج کی جاتی تھی۔

عنوان صحیفہ حمد حق ہے زیبائش اول ورق ہے  
 پھر نفعت ہے سید البشر کی جس نے سچی ہمیں خبر دی  
 اخبار کی تاریخ درج ہوتے کے بعد نصف کالم میں اخبار کا یہ اختصار  
 تحریر کیا جاتا تھا۔

”اس اخبار کے طبع کا ہر جعبہ کو دستور ہے  
 اور خبر کی تصحیح کا التزام با مقدوس ہے  
 مدح و ذم کا انداز نہیں رکھا  
 ہاں سچ لکھنے سے قلم کو باز نہیں رکھا

عیم قیمت ماہواری ہے، یہ ششماہی، ص ۵۵ سالیانہ پیشگی ہے۔  
 جو لوگ بعد سال تمام عنایت فرمائیں، ص ۵۵ مرحمت فرمائیں اگر



مطبع محمدی میں خاکسار محمد یعقوب کے پاس زرمرقوم آئے گا انتشار  
اللہ تعالیٰ بروز معبود صحیفہ اخبار خدمت میں بھیجا جائے گا۔ اگر  
درمیان میں موقوف کرنا مد نظر ہو، دوسرے پرچے کی روانگی سے  
سے پہلے راقم کو خبر ہو۔ والا حسب دستور اخبار جاری رہے گا،  
اور زر قیمت دیتا پڑے گا۔

اس اشتہار کے نیچے اخبار کا تاریخی قطعہ درج ہے۔

جلوہ فرما یوسف معنی چو از یعقوب شد  
بہر دیدارش زینجائے جہاں در آرز دست  
مصرع تاریخ آغازش عنایت زورقم  
گوہر معنی نمایاں از طلسم لکھنواست

۱۲۷۲ھ

جب یہ اخبار جاری ہوا اس وقت حقیقتاً واجد علی شاہ کا طلسم اقتدار  
ختم ہو چکا تھا۔ انگریز کے اقتدار نے واجد علی شاہ کو ہی نہیں بلکہ ہندوستان  
کے محلات اور محلوں میں رہنے والیوں کو زندہ درگور کر دیا تھا۔ چنانچہ فرنگیوں  
کی شاطرانہ حرکتوں کو ۲۵ دسمبر ۱۸۵۶ء کے شمارے میں پڑھئے۔

”اب تازہ سنئے! صاحب موصوف چیف کمشنر نے جو دھویں  
تک اس امر کی میعاد کٹھرائی ہے مگر محلات نے جو حضرت کی طرف  
سے جواب کے منتظر تھے مکانات خالی کر دینے میں جلدی نہ فرمائی  
جب میعاد سے کئی دن گزر گئے تو صاحب چیف کمشنر نے پھر  
تاکید کی۔ حسب سررشتہ صاحب منتظم شہر کے نام چٹھی لکھی منتظم  
نے اس پر بھی محلات کو حکومت نہ جتائی، سوا فہام و تقسیم کے کچھ



زبردستی نہ دکھائی، یہاں تک کہ تاکید شدید سے مامور  
 ہوئے، شکست کرنے میں ناچار ہوئے مجبور ہوئے آخر غدر محرم  
 وغیرہ محلات شاہی کا مسموع نہ کیا شباشب مع اسباب سب  
 کو اکٹھا یا رات کے سب سے جو کھاٹ کباڑ باقی رہا دن کو چینی بازار  
 کے تھانیدار کی تاکید سے اکٹھا غرض بیٹھے بٹھائے کیا پریشانی اٹھائی  
 زمانے کی گردش نے عجب ویرانی دکھائی تمام خلقت کو رقت  
 تھی یہ حیرانی دیکھ کر حسرت تھی، دیکھنے والوں کا دل کڑھتا تھا  
 مگر کیا ہو سکتا تھا، ایک دوسرے کا منہ تکتا رہتا تھا، بلکتا تھا  
 یہ منظر تو دیکھا تھا، دوسرا عبرت ناک منظر بھی ۲۵ دسمبر ۱۸۵۶ء کے  
 اجبار کے ادراق میں بڑھتے رہے۔

”۱۳ اکتوبر منگل سین والی کوٹھی پر نیلام ہوتا رہا۔ ہر روز صبح سے  
 دس بجے تک وہی سودا رہا۔ ۲۶ دسمبر کے نیلام میں ایک سیف  
 گجراتی جس کا لوہا ایسا اچھا تھا کہ اس پر سرکار ابوالمنصور خاں  
 بہادر صفدر جنگ نے آب تہ سے لکھا تھا تیسویں تاریخ چھوڑنے  
 کو ایک توڑے دار بندوق کا نیلام دیکھا۔ ابوالمنصور خاں بہادر  
 اور محمد یونس کاریگر کا نام منقوش تھا۔ ایک بندوق پر ثواب  
 شجاع الدولہ بہادر تحریر تھا، دوسری پر وزیر مالک آصف الدولہ  
 بہادر رقم پذیر تھا۔ پانچ سو پودوں جھوٹیں، دیکھنے والوں  
 کی کمریں لوٹیں۔ ایک بندوق ساڑھے آٹھ روپے کو بچی تھی جس  
 پر سونے سے یہ عبارت لکھی تھی: ”حسب فرمائش خان بہادر ائم الدولہ  
 تیار شدہ“ دس دس بارہ بارہ روپے کی بہت سی اصفہانی



”تلواروں کا نیلام ہوا۔ ان پر ”ابوالمنصور“ خاں ”سونے کے  
پانی سے لکھا تھا۔ یکم اکتوبر کے نیلام میں اور دونوں سے بھی سستا  
ہوا۔ سو روپے کا مال ایک روپے کو بکا۔“

واجد علی شاہ نے معزول ہونے کے بعد یہ فیصلہ کیا تھا کہ اپنا مقدمہ حکومت  
برطانیہ کے سامنے لندن میں جا کر پیش کریں۔ حکومت وواجد علی شاہ کے لندن  
کے جانے کو خطرناک سمجھتی تھی اس لئے اس نے ایسا جال پھیلایا کہ وواجد علی شاہ  
انگلینڈ نہیں جاسکے اور انہوں نے اس کام کے لئے اپنی والدہ کو روانہ کیا۔  
اسی زمانے میں ابن الوقتوں نے لکھنؤ کی حکومت کی باگ ڈور سنبھال لی تھی اور  
افواج کے ذمہ دار عہدوں پر فائز ہونے لگے تھے جن کو عوام پسند نہیں کرتے  
تھے اور نہ ہی ”ظلم لکھنؤ“ ایسے لوگوں کی حرکتوں کو اچھا سمجھتا تھا۔ ان حالات  
وجہ بات کا خاکہ ۱۶ جنوری ۱۸۵۷ء کے شمارے میں کھینچا گیا ہے۔

”عجبنا مازے بخت ہے کیا رو بکاری سخت کی ہے کہ حضرت ظلی سبحانی  
نے بے کسوں کی تباہی پر بگڑی بادشاہی پر رحم کھا کے جبراً کھاکے  
لندن کا عزم یا مجرم فرمایا بعضے بزرگواروں نے کلکتہ سے بڑھتے  
نہ دیا سمجھایا مجبور جناب عالیہ متحالیہ ایدائے سفر گوارا کر کے مع  
مرتدا سکندر حشمت بہادر اور مرتدا ولی عہد بہادر لندن کو تشریف  
فرما ہوئیں۔۔۔ دوسری خبر یہ سنی ہے معتبر نے لکھی ہے کہ افسری  
سپاہ قدیم کی جدید اہتمام الدولہ کے بیٹے کو عنایت ہوئی۔ برطانی  
بحالی اس کی رائے پر موقوف رہے۔ اس قدر رعایت ہوئی۔  
غضب کا مقام ہے کہ ان نمک حلاوتوں کی جانفشانی پر حیاں  
نہ کیا انگریزی نوکری قبول نہ کی، پنشن نہ لی، پاس عیاں و اطفال نہ



کیا .. یہ یقین ہے کہ یہ لوگ ان کی حکومت سے رخصتا مند نہ ہوں گے۔  
ہندوستان کے علاوہ غیر ملکوں میں بھی انگریزوں کے خلاف علم بغاوت  
بلند ہو رہا تھا۔ اس قسم کی خبریں یہ اخبار نمایاں طور پر شائع کرتا تھا۔ چنانچہ ۱۶  
جنوری ۱۸۵۷ء کے شمارے میں شولا پور اور ہرات میں انگریزوں کے خلاف بغاوت  
کرنے کی خبریں چھپی ہیں۔

”شولا پور: صاحب ٹائمس کو کسی نے خبر دی ہے راقم نے اس کی یہ نقل  
کی ہے کہ جب سے لشکر انگریز مہم فارس کی طرف راہی ہوا ہے یہاں ہر  
اشتراک برسر فساد ہے رعایا کی درپے تباہی ہوا ہے خصوصاً قوم روہیلہ  
سرکشی سے درپے آزار ہے قتل و غارت ان کا شعار ہے۔ اپنی شہر کا  
خوف آبرو سے برا حال ہے کہ گہیوں کے ساتھ گھن نہ پسے یہ خیال ہے  
جب ۷۷ رجمنٹ نے کوچ کیا غارت گردوں نے موقع پا کر یہ امر پوچ  
کیا کہ نواح شہر کے اکثر گاؤں اور قریہ کو لوٹا دہاں کے باشندوں  
پر تکلیف کا آسمان ٹوٹا۔ بیسیوں ماہ گذشتہ کو جب ۲۵ رجمنٹ  
وہاں سے روانہ ہوئی، تعلقہ پور کا گاؤں لوٹا ظلم کیا، کیا نہ ہوا۔ تب  
بنگلے کے سوار گرجنٹاری کو بڑی طیاری اور سامان سے گئے اور بہت  
روہیلے اسیر ہوئے با بزنجیر ہوئے۔ مگر اس پر بھی مفیدوں کو دوسواں  
نہ ہوا۔ سیاست حاکم سے ہر اس نہ ہوا۔ کھوڑے دنوں کے بعد شمالیہ پور  
کے متصل موضع برسٹو میں ڈاکہ پڑا۔“

”ہرات: بیس سردار دس شکر ایران میں، مہیا لڑائی کے سامان  
ہیں اور ایک افسر کا رگزار شہنشاہ روس کا فرستادہ ہے فوج کو قواعد  
جنگی سکھانے پر آمادہ ہے اس معرکہ میں شہنشاہ روس ہمہ تن مصروف ہیں۔“



یہ اخبار جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے بعد نہیں نکلا۔ ایک سال بمشکل تمام اس کی عمر ہوئی۔

لکھنؤ سے یہ ہفتہ وار اخبار نومبر ۱۸۵۶ء مطابق ۱۲۷۳ھ کو جاری ہوا۔ مہتمم منشی گھیر نائن عیاش اور پنڈت بھناٹہ تھے۔ اس میں لکھنؤ کی خبریں زیادہ ہوتی تھیں۔ غیر ملکی اور ہندوستان کے دوسرے صوبوں کی خبریں کم درج کی جاتی تھیں۔ اس اخبار کو داجد علی شاہ سے خاص عقیدت تھی۔ اور اس کو یقین تھا کہ داجد علی شاہ کی دوبارہ حکومت قائم ہوگی۔ چنانچہ اسی انداز کی ایک خبر زیر عنوان خبر فرحت اثر، یکم دسمبر ۱۸۵۶ء جلد اول نمبر ۳ میں شائع کی گئی تھی۔

”جناب عالیہ والدہ ماجدہ داجد علی شاہ اودھ مرزا ولی عہد بہادر مرزا سکندر رحمت بہادر سفر ولایت میں ولی نعمت کے ہمراہ تھے۔ اقبال کی طرح مقبول بارگاہ تھے۔ وہاں پہنچ کر ولی نعمت نے نامہ بری کا منصب عنایت کیا۔ حضرت سلطان عالم کے پاس رخصت کیا۔ انگریزی ڈاک کے جہاز پر سوار ہوئے۔ حضرت کے نام حضور کی تحریر لائے۔ گھڑی وغیرہ اور تحائف دل پذیر لائے۔ ان کی زبانی ہے دل چسپ کہانی ہے کہ بھی ملکہ فرنگ مصر دف سیر و شکار ہیں، مسافران لندن محو انتظار ہیں مگر تیر مدعا نشانے کے قریب تھے، ملکہ فرنگ کی شکار سے پلٹنے کی جلد خبر ہے بڑے بڑے انگریزان جلیل الشان اور بچی اور بچی کچھری پارلی منٹ کے ارکان ہمزبان ہیں کہ داد گستر کے آنے تک تیغ انصاف کے جوہر نہاں ہیں۔ ادھر ملکہ شکار سے پھریں ادھر برگشتہ طالعوں کے دن پھر جائیں گے جتنے ستارے گردش کے اس اشک ندامت کی طرح چشم



فلک سے گر جائیں گے۔ پھر وہی شاہ اودھ کا دور دورہ ہو گا۔ شکستہ  
 خاٹروں کو تسلی دیتے ہیں اراکین دولت تشریف دیتے ہیں کہ گھبرانے کی  
 بات نہیں ہے دنیا میں کسی کو ثبات نہیں ہے۔ جناب عالیہ نے جواب لکھا  
 ملکہ عالم رونق افروز ہیں۔ داد طلب، داد گستر جمال باکمال سے  
 بہرہ اندوز ہولیں۔ پھر جہاں ارشاد ہو گا رہیں گے اور جب تک  
 دامن دولت سے دور ہیں عیش کیسے آرام کہاں، ہر طرح کے جور سہیں  
 ملکہ عالم نے یہ پھر تحریر فرمایا، تشریف کا مضمون سنایا کہ اضطراب کا مقام  
 نہیں گھبرانے کا کوئی ہنگام نہیں ڈیڑھ مہینے میں ہم آتے ہیں تم کو مراد  
 کو پہنچاتے ہیں۔ مرزا صاحب اس تحریر کے آنے سے دس روز بعد گرم  
 سفر ہوئے۔ یا بیس دن راہ بسر ہوئے۔ اس حساب سے ملکہ عالم ولایت  
 میں آگئی ہوں گی، جناب عالیہ منہ مانگی مراد پاگئی ہوں گی۔

لکھنؤ میں غلہ بہت مہنگا ہو گیا تھا۔ اس گرانہ کا اثر عوام پر کیا تھا، اس کا نقشہ  
 ۸ دسمبر ۱۸۵۶ء کے شمارے میں کھینچا ہے۔ اس زمانے کی مقفی اور مسجع عبارت سے  
 لطف حاصل کیجئے۔

”ان دنوں غلہ کی گرانہ ہے، گرانہ خاطر کی ارزانی ہے، اس قدر مہنگا  
 اناج ہے کہ اسیانے فلک بھی دانے کو محتاج ہے۔ قاقہ کشوں کی برق  
 آہ شرر بار سے خرمن ماہ جل گیا، گردہ نان خورشید شکر غم کے نیچے  
 کچل گیا۔ جور قاقہ سے رفاقت نہیں، بے معاشی نے ہر قماش کے آدمی  
 کا اطمینان کھو دیا۔ جس ناواں دداتانے حال بربادی سنار دویا۔  
 ایک تو معاش نہیں جامہ تلاش نہیں، دوسرے دفور غم سے گندمی رنگ  
 ہر بشر نیلا ہوا گویا مفلسی میں آٹا گیلا ہوا۔ .. خون دل بجائے



شراب ہے، لخت جگر کیاب ہے، بدحواسی سے زوال اعتدال مزاج  
ہوا، ہر غریب و مسکین روٹی کے ٹکڑے ٹکڑے کو محتاج ہوا، چکنی چپڑی  
باتوں سے تدبیر نہیں چلتی بہت سرچکے ہیں دال نہیں گلتنی، حاکم اس  
طرف عنان توجہ پھیرتا نہیں، بس کیا کریں، اکیلا چنا پہاڑ کھوڑتا نہیں۔

منشی شیونرائن نے آگرہ میں ۱۸۵۶ء میں مفید خلائق پر لیں قائم  
کیا اور ۲۳ دسمبر ۱۸۵۶ء میں رسالہ مفید خلائق جاری کیا۔ یہ  
اجبار محلہ کھیلی سے ہفتہ وار نکلتا تھا، چار ورق یعنی آٹھ صفحوں پر مشتمل تھا، سہ شنبہ  
کو جاری ہوتا تھا۔ سالانہ چندہ نو روپے تھا۔

گارسن دتاسی نے ۱۸ فروری ۱۸۶۱ء کے خطبہ میں اس اخبار کا ذکر کیا ہے۔  
”مجھے اچھی طرح یاد نہیں کہ آیا آگرہ کا ہندوستانی گزٹ دوبارہ  
چھپنا شروع ہوا یا نہیں۔ ہاں ایک رسالہ مفید خلائق نام کا شائع ہوتا  
ہے اس کے ایڈیٹر شیونرائن ہیں جو دہلی کالج کے پرائے طالب علم ہیں  
شورش عظیم یعنی غدر سے پہلے یہ اس کالج کی پروفیسری کی خدمات  
انجام دے چکے ہیں۔ انہوں نے انگریزی سے کئی اردو ترجمے بھی  
کئے ہیں۔“

دتاسی نے ۲ دسمبر ۱۸۶۱ء کے خطبہ میں پھوٹ ڈالو اور حکومت کرو کی  
پالیسی کے تحت مفید خلائق پر تبصرہ کیا ہے۔

”مفید خلائق بھی چل رہا ہے اس کے ایڈیٹر شیونرائن کا شمار اچھے  
لکھنے والوں میں ہے۔ آپ یہ کرتے ہیں کہ اردو کے پہلو، پہلو ہندی  
کے مضمون شائع کرتے ہیں۔ ہندی کے مضامین سروپ کار کے عنوان  
کے ماتحت ہوتے ہیں۔ ان کی اس سے غرض یہ ہوتی ہے کہ یہ ہندوؤں



کو خوش کریں جو مسلمانوں کی زبان سے اپنی زبان کو تحریر کے ذریعہ  
الگ کرنا چاہتے ہیں۔“

یہ اخبار ۱۸۵۹ء تک نکلتا رہا۔ چنانچہ رسالہ تاریخ بغاوت ہند اگرہ کے  
نمبر ۱۸۵۹ء کے شمارے میں اس اخبار کا یہ اشتہار شائع ہوا تھا۔

”مخفی نہ رہے کہ اس مطبع سے اخبار مفید خلائق نام کا ہفتہ میں ایک بار  
سہ شنبہ کو جاری ہوتا ہے۔ اس کے نصف میں بحث علوم ریاضی تجربات  
علم طبی تاریخ وغیرہ مع تصاویر چھپتے ہیں، اور نصف میں صحیح صحیح خبریں  
طبع ہوتی ہیں۔ اور اس کے ساتھ خلاصہ نقل گورنمنٹ گزٹ کا ہفتہ وار  
ایک علیحدہ ضمیمہ میں چھاپتے ہیں۔ اس اخبار کا ترجمہ ہندی میں جس  
کا نام ”سر وپ کارک“ ہے، اسی روز نکلتا ہے۔ چندہ دونوں کا لہجہ  
سال پیشگی، عجم ماہواری اور دوسرے گورنمنٹ گزٹ محرم سال پیشگی،  
۸ ماہواری، ہندی صرف صر سال پیشگی، ۸ ماہواری مقرر ہے۔  
سرکار نے قدردانی کی راہ سے چار سو کا پی اس اخبار کی دسی مکتبوں  
کے واسطے خرید فرمائی ہیں، اور علاوہ اس کے بہت صاحب قدوائی  
کرتے ہیں۔“

منشی شیونرائن آرام : منشی صاحب کے بزرگ اگرے کے قدیم رہنے والے  
تھے۔ کایستھوں کے خاندان سے ان کا تعلق تھا۔ ان کے والد منشی تلال تھے، دادا بنسی  
مرزا غالب کے نانا خواجہ غلام حسین کیدان کے جائیداد کے منصرم تھے۔ چنانچہ مرزا  
غالب اپنے ایک خط میں اس خاندانی دوستی کا ذکر کرتے ہیں۔

”برخوردار نور چشم شیونرائن کو معلوم ہو کہ میں کیا جانتا تھا کہ تم کون  
ہو؟ جب یہ جانا کہ تم ناظر بنسی دھر کے پوتے ہو تو معلوم ہوا کہ میرے



فرزند دل بند ہو، اب تم کو مشفق و مکرّم لکھوں تو گناہ گار۔ تم کو  
 ہمارے خاندان اور اپنے خاندان کی آمیزش سے اس علوم سے مجھ سے  
 سنو تمہارے دادا کے والد بخت خان، بہانی میں میرے نانا صاحب  
 مرحوم خواجہ غلام حسین خان کے رفیق تھے۔ جب میرے نانا نے  
 نوکری ترک کی اور گھر بیٹھے تو تمہارے دادا نے بھی مکر کھولی اور  
 پھر کہیں نوکری نہیں کی۔ یہ باتیں میرے ہوش سے پہلے کی ہیں۔ مگر  
 میں جب جوان ہوا تو میں نے دیکھا کہ منشی بنسی دھر خاں صاحب  
 کے ساتھ اور انہوں نے جو "کیٹھم گانوں" اپنی جاگیر کا سرکار میں  
 دعویٰ کیا ہے تو منشی بنسی دھر اس امر کے منصرم ہیں وکالت اور  
 مختاری کرتے ہیں اور وہ ہم عمر تھے۔ شاید منشی بنسی دھر مجھ سے  
 ایک دو برس بڑے ہوں یا چھوٹے ہوں۔ انیس بیس برس کی میری  
 عمر اور ایسی ہی عمران کی باہم شطرنج اختلاط اور محبت ادھی ادھی  
 رات گذر جاتی تھی۔ چونکہ ان کا گھر بہت دور تھا اس لئے جب  
 چاہتے تھے چلے جاتے تھے۔ بس ہمارے اور ان کے مکان میں مچھیا  
 رنڈی کا گھر اور ہمارے دو کڑے درمیان تھے۔ ہماری بڑی حویلی  
 وہ ہے جو اب لکھی چند سیٹھ نے مول لیا ہے۔ اس کے دروازہ کی  
 سنگین بارہ دری پر میری نشست تھی۔ اصل خاں نامی ایک  
 سپاہی تمہارے دادا کا پیش دست رہتا تھا اور وہ کڑہ کا کرایہ  
 ان کے پاس جمع کرتا تھا۔

منشی شیو ترائن ۱۸۲۴ء میں پیدا ہوئے۔ اردو فارسی کے علاوہ انگریزی  
 بھی جانتے تھے۔ انگریزی مشہور لغت نویس ڈاکٹر فیلن سے بڑھی۔ مفید خلافت



پریس کافی عرصہ تک چلا جس میں بہت سی کتابیں اور اخبارات چھپتے تھے۔ جس میں آخر میں معیار الشعراء بھی چھپنے لگا تھا۔

۱۸۶۱ء میں ایک ماہانہ رسالہ بغاوت ہند بھی آگرہ سے نکلا جس کے ایڈیٹر مکند لال تھے۔ یہ رسالہ بھی مفید خلافت پرپس میں چھپتا تھا۔

منشی جی کے اخبار اور رسالوں میں دیگر شعراء کے علاوہ مرزا غالب مرحوم کی بھی نظمیں اور غزلیں اور قطعے چھپتے تھے۔ چنانچہ جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے بعد ڈپٹی کمشنر کے اعزاز میں چراغاں ہوا ایک قطعہ پندرہ بیت کا آپ نے کمشنر کو بھیجا۔ اس کی نقل منشی جی کو بھیجی کہ تمہارا جی چاہے تو اس کو چھاپ دو اور اس قطعے کے مطلع کا بند یہ تھا۔

سخن سنج غالب زروئے عقیدت دعا می کند در بہار چراغاں  
کہ باد افروں سال عمر شہنشہ، بروئے زمین از شمار چراغاں  
یہ ہی وہ منشی شیونرائن ہیں جنہوں نے مرزا غالب سے ان کے دیوان چھاپنے کی خواہش ظاہر کی۔ جس کے بعد مرزا غالب نے ضیاء الدین صاحب دیوان منگوانے کے لئے رامپور لکھا جو اس کو چھپوانے کیلئے آمادہ ہوئے تھے۔ اس حقیقت کو ظاہر کرنے کے بعد مرزا غالب لکھتے ہیں۔

”اگر میں اپنی خواہش سے چھپواتا تو اپنے گھر کے مطبع (مفید خلافت) کو چھوڑ کر پرلئے چھاپہ خانہ میں کتاب کیوں بھجواتا۔ آج اسی وقت میں نے تم کو یہ خط لکھا ہے اور اسی وقت بھائی مصطفیٰ خاں کو ایک خط بھیجا ہے اور ان کو لکھا ہے اگر چھاپہ نہ شروع ہوا ہو نہ چھاپا جائے



اور دیوان جلد میرے پاس بھیجا جائے۔ اگر دیوان آگیا تو فوراً  
تمہارے پاس بھیج دوں گا۔ اگر وہاں کا پی شروع ہو گئی تو میں ناچار  
ہوں میرا قصور نہیں ہے۔“

چنانچہ جب وہ دیوان آگیا تو فوراً مرزا غالب مرحوم نے منشی جی کے پاس  
ردانہ کر دیا اور لکھ دیا: ”چاہے اپنے پاس رکھو، کسی کو دے ڈالو، چاہے بھارت کو  
بھینک دو۔“

منشی شیونرائن میونسپل بورڈ آگرے کے سیکریٹری تھے، اور حکومت  
برطانیہ کی طرف سے ان کو رائے بہادری کا خطاب ملا تھا۔ آپ اردو ہندی کے  
کامیاب ادیب تھے۔ آپ نے حسب ذیل کتابیں ترجمہ کیں۔

(۱) تذکرہ دیاس تھنیز (پلٹارکس) کا اردو میں۔ (۲) ہندوستان  
کا جغرافیہ اردو میں (۳) فورٹ کے رسالہ میں علم طبیعیات کا ترجمہ بشرکت سر  
نرائن کیا (۴) بقول مالک رام صاحب ”ایک کتاب قصہ قاصدات شاہی بھی  
لکھی خدا معلوم کہیں سے شائع ہوئی یا نہیں۔“

مرزا غالب کے دوست یار غار ہوں اور شاعر ہوں اگر شاعر ہوں تو تعجب  
ہے، ایک مختصر سی غزل ان کی یادگار باقی رہے۔

وہ چاہیں جس قدر جو روجفا ہم پر کریں  
ہمیں تسلیم لازم ہے کہ پابند وفا کھڑے  
یہ دنیا اک سرا ہے اس کو آخر چھوڑ جانا ہے  
اگر دو چار دن آکر یہاں کھڑے تو کیا کھڑے  
ادھر آنے کو وہ ہیں اور ادھر وقت سفر آیا  
عجب مشکل ہے وہ آئیں نہ دم بھر کو قصا کھڑے



اسی کو زندگی کا لطف ہے اس دار فانی میں  
کہ جو نزدیک اچھوں کے بھلا اور باخدا ٹھہرے  
قیام اپنا ہو اس محنت سرائے دہریں کیونکر  
جہاں آفت ہی آفت ہو وہاں آتام کیا ٹھہرے

معدن القوانين | محلہ کٹرہ حاجی حسن مرحوم آگرہ سے ۱۸۵۶ء کو یہ ماہانہ  
رسالہ جاری ہوا۔ ۱۶ ورق یعنی ۳۲ صفحات پر مشتمل تھا۔

نام سے ظاہر ہے کہ قانونی پرچہ تھا۔ عدالتوں کے مقدمات کے فیصلے شائع کئے جاتے  
تھے اور قانونی مشورے دیئے جاتے تھے۔ سالانہ چندہ ساڑھے سات روپے تھا۔  
مالک سید حسین علوی اور کاتب فقیر محمد خاں تھے۔

عقائے روزگار | ۱۸۵۶ء کو اس اخبار کے جاری ہونے کا اعلان ہوا۔  
اس کے مالک اور ایڈیٹر سید رضا رضوی دہلوی تھے۔

رسالہ نور علی نور | یہ ماہانہ رسالہ سیالکوٹ سے ۳۰ جنوری ۱۸۵۶ء میں  
جلوہ افروز ہوا جو ہر مہینے کی تیسویں تاریخ کو نکلتا تھا۔  
مہتمم ڈاکیٹر فشی دیوان چند تھے، سالانہ چندہ چار روپے بارہ آنے کا تھا۔ مطبع چشمہ  
فیض میں طبع ہوتا تھا۔

اخبار چشمہ فیض مورخہ ۵ فروری ۱۸۵۶ء میں رسالہ نور علی نور کا اشتہار  
شائع ہوا ہے جس کا مضمون یہ تھا۔

”رسالہ نور علی نور رشک کوہ طور ہر مہینے میں ایک بار علوم و فنون  
متذکرۃ الذیل کے تذکار ہیں ہنیت، ہندسہ حساب، حکمت طبعی،  
طبابت، جغرافیہ، علم حیوانات، علم معدنیات، جراثیم و طلسمات  
تہذیب اخلاق و عادات و نیک، بحث قانون، تجارت، پیداوار



ملک، حکایات عبرت آمیز، لطافت و ظرافت، نکات، انتخاب اشعار، طریقہ تعلیم، عمارات و انہار ذکر ریاست ہا، توارخ متفرقات مطبع چشمہ فیض سیالکوٹ سے مطبوع ہو کر طبائع خواص و عوام ہوا کرتا ہے اور ہر مہینے کی تیسویں تاریخ کو شائع ہوتا ہے جس کے فوائد کا بیان طول ہے بلکہ عیاں کا بیاں فضول ہے۔ مشک آنست خود بید نہ کہ عطار گوید۔ مختصر اس قصہ مطول سے یہ ہے کہ اس کے ناظرین اور شائقین کو صرف علمی فائدہ ہی حاصل نہیں ہوتا ہے بلکہ ایک بہتہ دو کاج، خوش نصیبی ان احباب کی جو اس نور علی نور کے فیض سے مستفیض ہیں اور حسرت ان اصحاب کی بے نصیبی پر جو اس کے فیض سے محروم ہیں۔ یاد جو دیکھ اس رسالہ کی ترتیب میں صرف زر کثیر ہوتا ہے تاہم اس کی قیمت ایسی حقیت ہے کہ جس کا صرف کر ڈالنا اور کوڑیوں کے مول میں جو اہر انمول کو مول لینا کسی پردشاوار نہیں ہے۔ اب اشتہار دیا جاتا ہے کہ اس رسالہ قلیل القیمت کی چار روپیہ سالانہ قیمت لی جاتی ہے جس صاحب کو شوق خریداری ہو در خواست اپنی مطبع چشمہ فیض سیالکوٹ میں منشی دیوان چند صاحب مہتمم کے پاس بھیج دیں۔ شائقین رسالہ نور علی نور کی خدمت میں بعد شکریہ جو ہر شناسی و قدر دانی گذارش ہے۔ براہ مہربانی اس رسالہ کی قیمت کو بذریعہ بل یا ہنڈوی جلد مرحمت فرمادیں اور ایسے وقت میں جب کہ ہم اس کی ترتیب کے لئے صد ہا روپے کی ضرورت ہے، بنظر تخفیف محصول و فائدہ شائقین سال شروع سے اکثر اصحاب کی خدمت میں یہ رسالہ پوسٹ بھیجا



کیا ہے۔ جن صاحبوں کو اس کا پوسٹیڈ منگانا منظور ہو، ۱۲ سالانہ محصول  
 کا بھی بھیج دیں ورنہ اجازتیں کہ بیرنگ بھیجا جاوے۔ مگر بیرنگ  
 جانے میں نقصان خریداران متصور ہے۔ خدمات شریف معادن  
 نور علی نور جو اس رسالے کے لئے مسودات مصائبین لطف فرمایا  
 کرتے ہیں گزارش ہے کہ وہ ہفتہ اول ہر مہینہ میں بھیجا کریں۔ ورنہ  
 اگر اول کا بعد آ دیں گے تو رسالہ ماہ آئندہ میں درج ہوں گے۔  
 جس مقام سے ہندی یا بل کا بھیجنا دشوار ہو، اگر اس رسالہ کا  
 خریدار ایک ایک آدھ آدھ آنے کے ٹکٹ اسٹامپ ڈاک بطور  
 عوض قیمت بھیج دیں گے وہ بھی بلا عذر کے لئے جا دیں گے۔  
 منشی وجاہت علی وجاہت نے رسالہ نور علی نور کا تاریخی قطعہ کہا ہے جو  
 اسی اخبار چشمہ فیض مورخہ ۵ فروری میں چھپا ہے۔

چونام نامیش دیوان چند است      ز لطف عام اور خلق است شکور  
 ہمیشہ چشمہ فیض اوست جاری      بکروشن عالمے چوں ماہے و مور  
 وجاہت خواب چوں تارتخ گفت  
 سالک نام شد نور علی نور

۱۲۷۲ھ

نور علی نور کی کتنی اشاعت تھی اس کی تعداد اسی مذکورہ شمارہ میں بتائی ہے۔  
 ”شکر ہے کہ اس مہینے کے آخر تک اس رسالہ نور علی نور کے  
 خریدار پانچ سو ہو گئے اور دن بدن امید قوی ہے اور درخواستوں  
 کا ہجوم ہے۔ پچھلے مہینے کا رسالہ گوا بتدایہ کفار آئندہ خدا نے  
 چاہا تو یہ نور علی نور واقعی نور علی نور ہو گا۔“



## منظہر الاخبار

یہ اخبار مدراس سے نکلتا تھا۔ دتاسی اس کے بارے میں اپنے خطبہ ۱۸۶۶ء میں لکھتا ہے: ”یہ اخبار بہت عرصہ سے جاری ہے“ نصیر الدین صاحب ہاشمی اپنی تالیف ”مدراس میں اردو“ میں منظہر الاخبار کو ۱۸۵۶ء مطابق ۱۲۷۲ھ میں شائع ہونا بتاتے ہیں جس کی تصدیق اختر شہنشاہی سے بھی ہوتی ہے۔

یہ اخبار ہر مہینہ میں تین بار یعنی مہینہ میں دسویں روز شائع ہوتا تھا۔ بارہ صفحات پر مشتمل تھا۔ ہر شمارہ کے ساتھ اکثر ایک ضمیمہ بھی شائع ہوتا تھا۔ اس کے ایڈیٹر محمد خواجہ بادشاہ عبرت تھے۔ محلہ نرمل کھڑی میں اس کا دفتر تھا۔ یورپ کی خبروں اور ہندوستان کی خبروں کے علاوہ مختلف مضامین بھی اس میں لکھے جاتے تھے۔ یہ اخبار رسومات شادی کا مخالف تھا۔ چنانچہ جب ایک شادی میں رسومات ترک کی گئیں تو اس نے اس کی تعریف ۱۸۷۲ء کے ۳۲ ویں شمارہ میں کی ہے۔

”عقد ترویج ہندوستان کے اہل اسلام میں دو قسم رواج پایا ہے ایک نکاح خوانی جو اصل دین ہے یعنی فقط شروط و آداب نکاح موافق حکم شرع بجالانا۔ چنانچہ مکہ معظمہ اور مدینہ منورہ میں جہاں سے اسلام پیدا ہوا، اور بلاد عرب، شام، ترک و مغرب وغیرہ میں اسی آئین پر ازدواج کا رواج شائع ہے، دوسرا شادی جو مخصوص اختر اہل ہند ہے یعنی چند رسومات غیر شرعی مسرقانہ جو ہند کے مسلمانوں نے فقط خطوط نفسانی حاصل کرنے کے لئے مراہم ہنود سے اخذ کر کے اور ان کو تراکیب دے کر نکاح کے ساتھ منظم کر دیئے، ادا کرنا یہ رسوم سوائے ہندوستان کے اور کسی ملک میں



مروج نہیں بلکہ ہندوستان کے تمامی بلاد میں ایک صورت پر  
ادا نہیں کئے جاتے ہیں ہر ملک میں ان کا رنگ ڈھنگ جدا ہے  
ان کے سرا انجام کے واسطے ہزار ہا روپیہ خرچ کرنا پڑتا ہے۔  
جب تک اس قدر مبلغ فراہم نہ ہو ازدواج نہیں کرتے۔ اسی  
واسطے اکثر ان بیاہی لڑکیاں اسی عالم میں مر گئیں۔ یہ وقت  
مسلمانوں پر بہت نازک ہے، ترک رسوم شادی کر کے فقط نکاح  
پر مستحکم ہو جائیں۔

اس تمہید کے بعد مولانا قاضی بدرالدولہ کے فرزند مولوی حسین عطار اللہ عم  
مؤلف "مدراس میں اردو" کی شادی کا حال لکھا ہے جو سالہا ملک محتشم جنگ  
کی دختر سے ہوئی تھی۔

"اس زمانے میں ہمارے خاندان میں ترک رسومات کا ایک  
دستور العمل بنایا گیا تھا اور تمام رسومات ترک کر دیئے گئے  
تھے۔ یہ شادی ترک رسومات کی پہلی شادی تھی۔ اس وقت ہمارے  
خاندان میں رسومات بند ہو گئے۔"

منظہر الاخبار کا ذکر نصرت الاخبار روہی ۱۱ فروری ۱۸۷۶ء میں ہے جس  
سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ اخبار ۱۸۷۶ء میں نکل رہا تھا۔

منظہر الاخبار کے ایڈیٹر عبرت کا انتقال ۱۵ ربیع الاول مطابق ۱۲۲۲ھ  
۱۸۷۲ء کو ہوا۔ اخبار عالم نے ان کی موت کا ذکر کرتے ہوئے لکھا ہے۔  
"انسان کی زندگی پانی کے بیلے کی طرح ہے جو سمندر کی سطح پر



کھوڑی دیر کے لئے نمودار ہوتا ہے اور پھر لمحوں میں ختم ہو جاتا ہے۔  
**چشمہ خورشید** | سیا لکھوٹ سے پندرہ روزہ بقول اختر شہنشاہی اپریل  
 ۱۸۵۷ء کو جاری ہوا۔ آٹھ صفحات پر مشتمل تھا، مہتمم دیوان چند  
 کتب مطبع چشمہ فیض میں چھپتا تھا۔

لیکن اس کے برعکس چشمہ فیض مورخہ ۵ فروری ۱۸۵۷ء میں چشمہ خورشید  
 کے جاری ہونے پر لالہ گوری شنکر مجذوب کا حسب ذیل قطعہ شائع ہوا تھا جس سے  
 معلوم ہوتا ہے کہ اخبار ۱۸۵۶ء میں نکلا۔ قطعہ کے اشعار یہ ہیں۔

نور بار از بسکہ ہر جا یہ آب و تاب ہے  
 چشمہ خورشید گو چشمہ پنجاب ہے  
 جامہ ہستی اعدا چاک ہے مثل کتاں  
 شہرت اس مطبع کی یعنی جلوہ آفتاب ہے  
 خیر خواہوں کے لئے ہے چشمہ آب بقا

زخم حاسد پر بعینہ مرہم تیز آب ہے  
 وصف مطبع کیا لکھیں ہم مہتمم کو کیا کہیں

یہ اکھاڑا ہے سخن کا اور وہ سیراب ہے  
 ختم کرتا ہوں کہ تا دردِ سر سراح نہ ہو  
 صاحبِ مطبع کو بس مجذوب کا آداب ہے

**مخزن الاخبار** | سحر سامری کے ذریعہ اس اخبار کا پتہ چلتا ہے کہ اس نام  
 کا بھی اخبار لکھنؤ سے نکلتا تھا۔ مولوی غلام رسول ضحّا  
 نے اس اخبار کا تاریخی قطعہ کہا تھا جس کو سحر سامری نے نقل کیا ہے۔



جلوہ آرائے لکھنؤ گردید  
عیسوی سال گفت فکر صحا

مطبع تازہ و جواہر کار  
طبع گردید مخزن الاخبار

گمان غالب یہی ہے کہ یہ اخبار نومبر ۱۸۵۶ء میں جاری ہوا ہوگا۔

## مفرح القلوب و مطلع خورشید

یہ دونوں اخبار ۱۸۵۶ء میں کراچی سے نکلے۔ دونوں کے مالک ایک

ہی صاحب مرزا محمد شفیع اثنا عشری تھے۔ دونوں ہفتہ وار تھے۔ مطلع خورشید کے مہتمم مرزا محمد جعفر اثنا عشری تھے۔ دنا سنی نے اپنے خطبہ ۴ دسمبر ۱۸۴۵ء میں ان دونوں اخباروں کا علیحدہ علیحدہ ذکر کیا ہے لیکن دونوں کا منبع سندھ ہی بتایا ہے۔ معلوم نہیں کہ یہ اخبار کس سنہ میں دونوں نام سے ایک جگہ مل کر نکلنے شروع ہوئے۔ انجمن ترقی اردو علی گڑھ میں اس کا فاکس ہے۔ اس کے ٹائٹل پیج پر دونوں نام اس طرح لکھے ہوئے ہیں: ”کراچی بندر سندھ مطلع خورشید مفرح القلوب“۔ اس کی پریس لائن کی عبارت یہ ہے: ”اخبار ہذا بمطبع مفرح القلوب کراچی بجانب جناب غشی مرزا مخلص صاحب مالک مطبع مذکور مطلع خورشید باہتمام مرزا محمد شفیع طبع شد۔“

اس کے ٹائٹل پیج پر یہ شعر لکھے ہوئے ہیں۔

کاریم بر تو کل تو کر دم ابتدا  
یارب بفضل خویش آسائش بانتہا

نامتد جو مفرح القلوب است  
فرخندہ کسیکہ دل بتولست

ماہانہ ایک روپیہ اور سالانہ دس روپے چندہ تھا۔ فارسی کا حصہ زیادہ اور اردو کا حصہ اس میں کم تھا۔ مضامین معیار ہی ہوتے تھے۔ پالیسی آزادانہ نہ تھی، خوشامد پسند اخبار تھا۔ تقریباً ہر ایک پرچہ میں احرار کی تعریف اور ان کی شان میں قصیدے شائع کئے جاتے تھے۔ خبروں کا انداز اپنے معاصروں کی طرح تھا۔



سائز ۲۰x۳۰ دو کالمی تھارہ صفحات کبھی آٹھ کبھی سولہ ہوتے تھے۔

عام طور پر یہی سمجھا جاتا ہے کہ عورت اپنی اولاد کو بہت چاہتی ہے اور ماما میں دیوانی ہوتی ہے۔ دنیا کی کوئی چیز اولاد کے سامنے اس کو اچھی نہیں لگتی۔ لیکن بعض اوقات واقعات اس کے برعکس عمل میں آتے ہیں۔ لذت نفسانی اور خواہشات شہوت اس کو اس حد تک مجبور کر دیتے ہیں کہ وہ اپنے محبوب کی خاطر اولاد کو قربان کر دیتی ہے۔ ۱۶ فروری ۱۸۶۶ء کے پرچے میں ایک اسی قسم کی خبر درج ہے۔

”کچھ عرصہ گزرا کہ ایک لڑکے کا باپ جو آدمی متمول تھا اس لڑکے کو نابالغ چھوڑ کر مر گیا تھا۔ عورت اس کی یعنی لڑکے کی ماں نوجوان تھی۔ چند صبر کیا آخر کار جب سوگ خاوند کا کم ہوا، اور ہوس دنیا کا جوش بڑا، ایک قاضی سے آنکھ لگ گئی۔ عرصہ تک باہم قاضی اور اس عورت میں نزد مباشرت رواں رہی۔ جب یہ لڑکا ہوش میں آیا یا ران شاطر بار خاطر ہونے لگے۔ طعن و تشنیع کی نوبت پہنچی جو ناگوار ہوئی۔ بہت دن اس نے اپنی ماں سے تکرار رکھی پھر قاضی صاحب کے ساتھ قصبہ ہونے لگا۔ یہاں تک کہ ایک دن قاضی کو اپنی ماں کے قصائے حاجت کرتے سوچ کر نوبت زد و ضرب پہنچی۔ جوتی مارنے کو اٹھائی جو موجد اس حرکت شیطانی کی ہوئی۔ قاضی صاحب نے اس قصبہ کی قصائیوں کی کہ اس کم بخت قصابی کو حوالے قصا کر دیجئے یہ نہ سمجھے کہ انجام کار ہماری بھی قصا آدے گی۔ ایک دن وہ لڑکا بازار میں جاتا تھا۔ اس کو دے اس بہانے سے اپنے مکان میں لے گئے کہ فلاں صراف سے جو پیسے لینے تھے وہ دے گیا ہے تو لے جا اور



اپنی ماں کو دے آہ لڑکا نادان اس کے مکان میں چلا گیا جہاں قاضی نے اس بچہ کو اپنے ایک نوکر کی مدد سے پکڑ کر بھانسی دے دیا۔ اس پر بھی اکتفا نہ کر کے ایک کیل بوسے کی اس کے سر میں ٹھوک دی جس کے صدمے سے کچھ خوں ریزی بھی ہوئی۔ رات کو نعش محلوک کونٹیں میں ڈال دی۔ صبح کو تلاش شروع ہوئی۔ .. ایک شخص کی زبانی تھا نیدار کو اتنا پتہ لگا کہ فلاں مکان میں سے آواز گریہ ہولناک سنی گئی تھی جس کے بموجب اس میں جا کر خود دیکھا تو نشان غن کا موجود پایا۔ مالک مکان قاضی گرفتار ہوئے تحصیلدار صاحب بھی آئے اور لگے قاضی جی سے فتوے کے معنی پوچھنے جب گرمی کے ساتھ نرم کئے گئے، قاضی صاحب نے مہر سکوت دہن مبارک سے اٹھایا، سارا قصہ من وعن کہہ سنایا، نعش کا بھی پتہ بتلایا اور اپنے شریک اس لڑکے کی ماں اور نوکر بھی ظاہر کیا، گرفتار ہوئے۔ کوئی اخبار ایسا نہیں ہے جس کو اپنے معاصرین سے پرخاص نہ ہو۔ ایک دوسرے کے خلاف کجیر اچھا لانا اخبار نویسی کی شان سمجھی جاتی ہے، اور خدا نہ کرے کہ کسی اخبار نویس کو کسی مصیبت کا سامنا پڑ جائے اور کسی شرمناک غلطی کا اس سے ارتکاب ہو جائے، اس کے بعد اس کی خیر نہیں۔ حاشیہ لگا کر مزے لے لے کر خبر شائع کی جاتی رہے۔ ۱۲ اپریل کے اخبار میں ایک ایڈیٹر کی گرفتاری کی خبر اس انداز سے شائع کی گئی۔ فارسی کی خبر کا اردو میں مفہوم سمجھ لیجئے۔

”بھادپور: مولوی نصیر الدین اہل کار سرکش گرفتار ہو گیا ہے۔ راقم اخبار مقررہ القلوب اس شخص کو یعنی مولوی مذکور کو مدت دراز سے جانتا ہے یہ شخص ریاست بھادپور کا باشندہ ہے۔ کچھ روز پیشتر



ریاض نور ملتان جس کے مہتمم محمد مہدی حسن خاں صاحب افسر لکھنوی  
تھے۔ اس کے مقابلہ میں ملتان شہر سے آپ نے ایک اخبار شعاع  
شمس جاری کیا تھا۔ مہتمم ریاض نور اکثر و بیشتر مولانا کی شان میں  
اپنے اخبار میں قصیدے شائع کرتے رہتے تھے۔ ایک قصیدے کا  
مطلع یہ ہے۔

ایک عمر ہوئی مشرق و مغرب میں ہمیشہ۔ کی میں نے سیاحت  
پھر حضرت شیطان کو ملتان میں دیکھا۔ انسان کی صورت  
چنانچہ کچھ دنوں تک اخبار شعاع شمس جاری رہا، آخر اس  
مصرع کے مصداق۔ ع

ہم ہند کے ہیں رندہ رندوں سے اکڑ چل۔ مٹ جائے گی حسرت۔  
آخر ایک ورزہ اخبار بند ہو گیا۔ کچھ عرصہ بے کار رہے۔ والی بھادویہ  
تک رسائی کی وضع ظاہری یہ تھی جسم پر عمامہ زبد، تسبیح پر یاساقوں  
میں ہوتی تھی۔ رفتہ رفتہ اعتبار حاصل کیا منشی محمد حسین مجروح کی  
موقوفی کے بعد میرنشتی پر مامور کر دیئے گئے۔ مگر کسی نے کہا ہے۔  
نان گندم راشکم باید کہ فولادی بود

ملازم ہونے کے بعد مفرور ہو گئے، اسی زخم میں اپنے آقلے بغاوت کی۔  
ع یہ کبر کا بدلہ ہے سزا یہ ہے جفا کی

اسی جرم میں گرفتار ہوئے۔ عنقریب کیفر کردار کو پہنچیں گے  
عاقبت گرگزاہ گرگ شود اگرچہ بادی بزرگ شود

اس اخبار میں اردو فارسی کی غزلیں نظمیں اور قصیدے بھی شائع ہوتے تھے  
اردو کا کلام بہت کم فارسی کا زیادہ۔ ۸ مئی کے پرچہ میں منشی محمد علی جوہا کے اردو کے



چند منتخب اشعار پڑھئے۔

خیال مار آئے دل میں جب غلوت کی جا سمجھے  
 مرے مرنے سے وہ کافر نہ کیوں تنگ حیا سمجھے  
 جنوں میں ہم نہ فرق خوشی و بے گمانہ ذرا سمجھے  
 جگر کو چاک کر ڈالا، نہ دامن سے جدا سمجھے  
 ہمیشہ ساتھ رہتا ہے یہ سائے کی طرح بیچے  
 کسی دن تو رقیب رو سیاہ کو وہ بلا سمجھے  
 کہ ورت سے نہ پایا صاف کوئی دل یہاں ہم نے  
 وہ نقش بویا نکلے جسے تم بویا سمجھے  
 سخن فہمی بھی ہے مشکل ترے نزدیک تو جو آیا  
 سخن کو پھر ترے کوئی بھلا کیونکر بھلا سمجھے  
 ۱۸ اگست ۱۸۵۶ء کے اخبار میں رفعت کے دو شعر ملاحظہ ہوں۔

کرم ہے قبر ہے ناز و ادا معجز نمائی ہے  
 بتوں کے گھر میں یارب آج کل کیا کچھ خدائی ہے  
 نہ آتے ہیں نہ طے ہیں نہ کہتے ہیں نہ سنتے ہیں  
 خدا جانے کسی نے کیا انہیں پٹی پڑھائی ہے

یہ ہفتہ دانا اخبار ۱۸۵۶ء کو متصل مقام بھوجہ پھاڑی دہلی

## صادق الاخبار

سے ظہور پذیر ہوا۔ ہر بخشہ کو آٹھ صفحات پر نکلتا  
 تھا۔ مہتمم سید محمد عبدالقادر اور منہزم شیخ خدا بخش صاحب تھے۔ ماہانہ چندہ  
 ایک روپیہ چھٹی، پانچ روپے ششماہی اور نو روپے سالانہ تھا۔ مطبع قادری میں  
 چھپتا تھا اس کے سرورق پڑھو تھا اور شیخ خدا بخش صاحب ہفتاد سال



منصرم کا اخبار لکھا جاتا تھا، اور یہ اشتہار کبھی سرورق پر شائع ہوتا تھا۔  
 اشتہار: یہ اخبار ہفتہ میں پنجشنبہ کو جاری ہوتا ہے جس صاحب  
 کو اس اخبار کی خریداری منظور ہو وہ تمام مذکورہ کو بذریعہ عنایت نامہ  
 مطلع فرمائیں اور نام اور مقام ازراہ عنایت بصفاتی تمام رقم کر کے  
 مہتمم کو مرہون منت فرمائیں۔ جو مضمون مفید مطلب خاص ہو گا فی  
 سطر دو آنے کے حساب سے چھپ سکتا ہے، اور جس مضمون میں  
 رفاہ عام ہو گا۔ بہ اجرت بخوشی تمام مندرجہ اخبار ہو سکتا ہے۔ اور  
 اس سبب میں ہر طرح کی کتب مہیا و موجود ہیں اور کفایت تمام مل  
 سکتی ہیں پس جن احباب کو ادن کی خریداری پر نظر ہو قیمت عنایت  
 فرما کے طلب فرمائیں گے۔

انگریز دوسرے ملک میں کس طرح اس ملک کا لباس بدل کر اس کے  
 رہنے والوں کو اپنے جال میں پھنسانے کے لئے کیا کیا جتن کرتے تھے۔ اس کا  
 اندازہ صادق الاجار مورخہ ۱۸۵۷ء کی خبر سے لگائیے۔

”بئر پشاور: ہر تصافی پشاور سے منکشف ہوا ہے کہ مسٹر صاحب  
 افسر رسالہ کا پڑ کو ڈر سولہ نفر سواران رسالہ مذکورہ کو اپنے ہمراہ لیکے  
 راہ قرم سے قندھار کی طرف روانہ ہوں گے اور ایک اور صاحب  
 بھی ان کے ساتھ جائیں گے کہتے ہیں کہ صاحب موصوف نے  
 تمام لوازم خورد و نوش و لایتوں کی طرح تیار کیا ہے اور لباس و  
 جامہ، جبہ و عمامہ و لوبانہ کا بلیوں کے ماتہ بنایا ہے، بلکہ  
 دھڑی، سند، دھوبی وغیرہ و لائتی قوم کے لوگ نوکر رکھے ہیں۔  
 دہلی میں جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے شروع ہونے سے قبل ہی شاہ



ایران کی ہندوستان پر انگریزوں کے خلاف حملہ کرنے کی خبر چھپنی شروع ہو گئی تھی۔ چنانچہ اسی ۱۹ مارچ ۱۸۵۷ء کے شمارے میں یہ خبر چھپی ہے۔

”ایک اشتہار بنام بہادر شاہ ایران دہلی میں گزر گاہوں پر آدیزاں کیا گیا ہے۔ ہمارے ایک دوست اس اشتہار کو کہ پشت جامع مسجد پر آدیزاں تھا، بعینہ نقل کر لائے تھے۔ اکثر لوگوں نے اس کو دیکھا خلاصہ مضمون اس کا یہ ہے کہ اہل اسلام کو نصاریٰ کی مدد و معاونت سے برہیز کرنا واجب ہے اور مناسب ہے کہ حتی المقدور مسلمانوں کی نیک خواہی میں سامعی و عرق ریز ہیں۔ انشاء اللہ تعالیٰ قریب ہے کہ میں سریر ہند پر جلوہ گر ہوتا ہوں اور وہاں کے بادشاہ و رعیت کو خرسند و شادماں کرتا ہوں، جیسا کہ انگریزوں نے ان کو ناتہینہ سے محتاج کیا ہے ویسا ہی میں اودن کی تو نگرہی میں کوشش کروں گا۔ مجھ کو کسی کے مذہب سے تعرض نہیں۔ تمام ہوا مضمون اشتہار کا آگے محمد صدیق خاں نامی کوئی شخص اس اشتہار کا مشتہر ہے لکھا ہے کہ چھٹی مارچ تک نو سو سپاہی ایرانی مع افسران کلاں داخل ہند ہو چکے ہیں اور پانچ سو خاص دہلی تبدیل صورت لباس کے وارد ہیں۔ خصوصاً بندہ محمد صدیق چوٹھی مارچ کو داخل دہلی ہوا۔ اسی نمبر ۱۹ مارچ ۱۸۵۷ء میں ایک جاسوس کی خبر شائع ہوئی جو دہلی میں گشت لگا رہا تھا۔ جس کا مطلب یہ تھا کہ روس کے لوگوں کی ہندوستان پر نظر ہے اور اس کے لوگ جاسوسی کر رہے ہیں۔

”ایک شخص دہلی میں پھرتا ہے اور اس کا حلیہ مبارک یہ ہے ڈاڑھی مونچھیں نوٹھی ہوئی، چار بارو کا صفایا، میاں قد، لاغر اندام، وضع مفلسانہ



پھٹے ہوئے کپڑے، چھڑے بغل میں دبے ہوئے سرمہ آنکھوں کا  
ٹھنڈا فروخت کرتا پھرتا ہے اور طریقہ تر یہ ہے کہ اگر کوئی اس سے  
طلب کرتا ہے تو وہ بطلائف الحیل ٹال دیتا ہے اور کہتا ہے کہ  
تم مجھ کو کیوں چھیڑتے ہو میں خدا جانے کس حال سے کس رنگ میں پھرتا  
ہوں اور اس سے یہ عجیب زیادہ ہے کہ اگر اس کو کوئی اپنے مکان  
میں بلائے تو ہرگز نہیں جاتا اور کہتا ہے کہ تمہارا ارادہ مجھ کو لوٹے  
کا ہے۔ غرض وہ سیاہ بخت سرمہ بیچنے کے بہانے شب و روز کوچہ  
گردی کرتا ہے معلوم نہیں کہ کہاں سے کھاتا ہے اور رات کو کس  
جگہ رہتا ہے۔ اس کی کوچہ گردی کا سبب یہ بتاتے ہیں کہ وہ اہل  
روس کا جاسوس ہے۔ جاسوسی کے واسطے پھرتا ہے۔

جس طرح آجکل پولس والوں کو رات کے وقت سیٹیاں دی جاتی ہیں اور وہ  
اپنے ساتھیوں کو جو فاصلہ پر ہوتے ہیں، اطلاع دیتے رہتے ہیں۔ اسی طرح ۱۸۵۷ء  
میں چوکیداروں کو دہلی میں ٹیسٹریاں دی گئی تھیں۔ یہ خبر بھی ۱۹ اگست ۱۸۵۷ء کے  
پرچے کی زینت بنتی ہے۔ خبر دہلی۔

”حکام کا ہے بزرگ سب سے پایا دولت نے ہما کی طرح ڈالا سلیا  
جو حکم کرے بجا ہے محکموں پر حاکم نے جب اختیار کامل پایا  
دہلی میں نیا حکم جاری ہوا ہے کہ چوکیداروں کو ٹیسٹریاں ملی ہیں کہ وہ  
بر وقت حاجت اس کو بجا یا کریں کہ اس کی آواز سے دوسرا چوکیدار  
متنبہ ہو جائے۔ ٹیسٹریا ایک چیز ہوتی ہے لکڑی یا لوسے کی بنی ہوئی۔  
جب اس کو چکر دیتے ہیں تو اس میں سے جھنکار پیدا ہوتی ہے اکثر  
میلہ تماشتہ میں لڑکوں کے کھیلنے کے واسطے بجا کرتی ہیں۔ سرکار



نے ریاست کو کہ ایک کاوش کی ہے، گو یا ایک کھیل بنا دیا۔ شاید  
حکام نے اس شعر پر عمل فرمایا ہے۔

قد ق بازی کہ طفلان ہے سراسر یہ زمین  
ساتھ لڑکوں کے پڑا کھیلنا گویا ہم کو۔

دہلی سے یہ ہفتہ وار اخبار اپریل ۱۸۵۷ء میں ظہور پذیر ہوا۔  
**اسعد الاخبار** | آٹھ صفحات پر مشتمل تھا۔ مہتمم و ایڈیٹر میر حیدر علی صاحب  
تھے۔ ماہانہ چندہ آٹھ آنے تھا۔ مطبع حیدری میں طبع ہوتا تھا۔ اس اخبار کے جاری  
ہونے کا اشتہار صادق الاخبار دہلی ۲۰ اپریل ۱۸۵۷ء میں شائع ہوا تھا جس  
کا مضمون یہ ہے۔

”ذائقہ چستان سخن کو ایک حلوی بے دودھ کی عیافت کی جاتی  
ہے یعنی اس امر کی شہرت دی جاتی ہے کہ اس ہفتہ سے ایک اخبار  
لطائف آثار اسعد الاخبار شاہ جہاں آباد بابتسم و نفیہ شناس  
میر حیدر علی صاحب کے مطبع حیدری میں جو ورقہ بر قیمت  
آٹھ آنے ماہوار ہفتہ وار طبع ہونا شروع ہوا ہے۔ جن صاحب کو  
شوق خریداری ہو طلب کرے۔“

سحر سامری کے ایک پرچے میں تاج الاخبار کا یہ اشتہار  
**تاج الاخبار** | نظر پڑا ہے۔

جس کا نام شاہ جم جاہ ابو ظفر سراج الدین بیادشاہ بادشاہ  
غازی خلد اللہ کے سلطنت نے اپنی زبان قدسی ترجمان سے

صادق الاخبار دہلی ۲۰ اپریل ۱۸۵۷ء







**اخبار سندھیں** | اس اخبار کا بھی صادق الاخبار کی خبروں میں جو ۱۸۵۷ء کی ہیں ذکر آیا ہے۔ یہ صادق الاخبار بہادر شاہ ظفر کے مقدمہ میں پیش ہوا تھا۔ یہ پاکستانی اخبار سندھیں جو کراچی سے نکلتا تھا، اس کی حسب ذیل خبر پڑھئے :

”پچاس ہزار ایرانیوں نے تین یا چار روسی افسراں کے زیر کمان نوشہر پر قبضہ کر لیا تھا۔ لیکن انگریزوں نے پھر چھین لیا اور تین ہزار روسی جو دوران کارزار میں ایرانیوں سے جدا ہو گئے تھے، پسا ہو گئے اور سخت نقصان برداشت کرنا پڑا۔ نظامی لشکر کثیر جمع ہوتا ہے اور سنا گیا ہے کہ بحیرہ کاسپین اور بخارا کی طرف سے روسی طاقتیں بہت زبردست ہیں۔“

ہم نے اخبار سندھیں کے جو اقتباسات دیئے ہیں یہ ان اخبار کی اصل نہیں ہے بلکہ ”فدر دہلی کے اخبار“ مرتبہ حضرت خواجہ حسن نظامی مدظلہ سے نقل کئے ہیں۔ انہوں نے یہ اقتباسات ایک انگریزی کتاب سے ترجمہ کر لئے تھے۔

**فدر کا حقیقہ اخبار** | بہادر شاہ ظفر کے مقدمہ میں جو حقیقہ خطوط انگریزوں کے ہاتھ آئے، ان میں سے ایک خط سے ظاہر ہوتا ہے کہ فدر سے قبل دہلی سے جو اخبارات نکلتے تھے، اس کی اجازت بادشاہ ہی سے لی جاتی تھی۔ چنانچہ بادشاہ ظفر نے جنگ آزادی ۱۸۵۷ء کے زمانے میں ایک حقیقہ اخبار جاری کرنے کی اجازت دی تھی، اس خط کا مضمون یہ ہے :

” (نمبر ۱۶) بنام نشان عظمت بندہ جواد الدین خاں۔ معلوم ہوا کہ تمہاری عرضی بنا براجمائے اخبار نظر سے گزری اور منظور کی گئی۔ لہذا تمہیں اجازت دی جاتی ہے کہ تم اپنے اخبار



کو بصیغہ راز جاری کرو، اور اس امر کی ہدایت کی جاتی ہے کہ قلعہ خنری  
یا ایسے واقعات جن سے معزز لوگوں اور شہری باشندوں کے چال چلن  
پر دھبہ آئے درج نہ ہوں۔“ (۲۴ جنوری ۱۸۵۷ء)

ہندوستان کے اخبارات جن میں اردو کے اخبارات بھی ہیں، مجموعی اعتبار سے  
آزاد خیال تھے اور بہت بیباکی کے ساتھ اپنی رائے کا اظہار کیا کرتے تھے۔ بدیشی  
انگریزی حکومت کے خلاف جس قدر جذبہ پیدا کر سکتے تھے وہ انہوں نے کیا۔ ۱۸۵۷ء  
میں۔ ہندوستانیوں نے انگریزی حکومت کے خلاف جو بغاوت کی تھی، اس بغاوت  
کی زیادہ تر ذمہ داری گارسان دتاسی نے ان اخبارات پر عائد کی ہے۔ چنانچہ  
جنگ آزادی کا ذکر کرتے ہوئے لکھتا ہے۔

”ان منحوس کار تو سوں کی تقسیم کے موقع پر ہندوستانی اخبارات  
نے جو بددلی پھیلائی تھی پہلے ہی سے مستعدی دکھا رہے تھے اپنی  
غیر محدود آزادی سے قائدہ اٹھایا اور اہل ہند کو کار تو سوں کو ہاتھ  
لگاتے سے انکار کرنے پر آمادہ کر دیا اور یہ باد رکرا یا کہ اس جیلے  
سے انگریز ہندوستانیوں کو عیسائی بنانا چاہتے ہیں۔“ ۱۵



۱۵ خطبات گارسان دتاسی ص ۲۱۸۔



# حرف آخر

تحقیقی میدان بہت وسیع ہے اس میں تلاش و جستجو اور کھوجا کرنے سے معلومات تو حاصل ہو جاتی ہے لیکن مکمل تکمیل نہیں ہوتی، جو ناممکنات میں سے ہے اور خاص طور پر تاریخ صحافت اردو کا میدان بہت ہی کمٹن ہے۔

تاریخ صحافت اردو کی پہلی جلد ۱۹۵۳ء میں طبع ہوئی تھی۔ دوسری جلد ۱۹۶۳ء میں شائع کرنے کے بعد سے میں نے تاریخ صحافت اردو کی پہلی جلد کی نظر ثانی کرنے کا ارادہ کر لیا تھا لیکن تاریخ صحافت اردو کی تیسری جلد، دہلی صدیقی برادری کی شخصیتیں، رسول خدا (صلی اللہ علیہ وسلم) کی غریبوں سے محبت، آثار رحمت اور روح صحافت کی تیاری میں مصروف ہو گیا، امداس کی طرف توجہ نہ دے سکا۔ خدا بھلا کرے جناب محمد یوسف صاحب مالک شاہراہ بک ڈپو دہلی کا، وہ مجھ کو تاریخ صحافت اردو جلد اول کی نظر ثانی کرنے کے لئے برابر ٹوکتے رہے، تقاضا کرتے رہے اور اس کی ضرورت کا احساس دلاتے رہے۔ غرض ان کا اصرار اور تقاضے کام آئے اور میں نے اس کام کی طرف توجہ دیا۔

ایک روز آثار رحمت کے لئے مولانا رحمت اللہ صاحب کیرانوی مرحوم و مفتوی کی کتب و تصانیف کی تلاش اپنے والد ماجد حضرت علامہ مولانا شرف الحق صاحب صدیقی کے کتب خانہ میں کر رہا تھا کہ رسالہ معلم العلم آگرہ مجھ کو جلد مل گیا جس میں ستمبر ۱۸۵۵ء سے دسمبر ۱۸۵۵ء تک کے چار شمارے ہیں۔ اس سے میری ہمت بندھ گئی امد کام چل نکلا۔



اسی طرح کچھ عرصہ کے بعد رسالہ خیر خواہ ہندو دہلی کا دوسرا نایاب نمبر اکتوبر ۱۸۴۴ء  
 کچھ والد صاحب قبدہ کے کتب خانہ سے ملا، جس سے بڑی مفید معلومات حاصل ہوئی۔  
 یہ رسالہ ماسٹر راجندر دہلوی نے جاری کیا تھا۔  
 اسی اثنا میں مجھ کو اسعد اللہ اخبار آگرہ کے تین سال کے پہچے ملے جس کے ابتدا  
 کے دو صفحے غائب ہیں اور آخر کے دو صفحے موجود ہیں۔ ان پرچوں میں اس دور کے  
 اخبارات کے متعلق کافی معلومات ہے اور ان کے ایڈیٹروں، شاعروں اور ادیبوں کے  
 بھی کافی حالات ہیں جن سے میں نے استفادہ کیا۔ یہ شمارے غالباً ۱۸۴۹ء، ۱۸۵۰ء اور  
 ۱۸۵۱ء کے معلوم ہوتے ہیں۔

ایک روز مالک رام صاحب کے دولت کدہ پر گفتگو کے درمیان پہلے اخبارات  
 کا ذکر آیا۔ میں نے ان سے دریافت کیا کہ آپ کے علم میں کن لوگوں کے پاس پہلے اخبارات  
 ہیں۔ انہوں نے کوہ نور ۱۸۵۹ء، ۱۸۶۰ء کے .... فائل کے بارے میں بتایا کہ جناب  
 محمد نسیم خاں شیردانی صاحب کے پاس .... ہے میں ان سے لے کر آپ کو پہنچا دوں گا۔  
 چنانچہ انہوں نے وعدہ ایفا کیا اور وہ فائل انہوں نے شیردانی صاحب سے لیکر مجھ کو  
 عاریتاً عنایت فرما دیا۔ اس سے جنگ آزادیء ۱۸۵۷ء کے مجاہدوں کے مقدمات کا  
 پتہ لگا اور ان کے یہاں سناہ کارنامے اور سیاسی و ادبی معلومات حاصل ہوئی۔

ایک دوست سے قرآن السعیدین دہلی کے بارے میں معلوم ہوا کہ نیشنل میوزیم  
 جن پتہ روڈ نیو دہلی کی لائبریری میں اس اخبار کی جلد ۲ نمبر ۱ (۲ جنوری ۱۸۴۸ء) تا  
 جلد ۳ نمبر ۲۶ (۲۵ دسمبر ۱۸۴۸ء) ہے۔ جس کے اخباری صاحب  
 ہیں۔ میں ان کے پاس دفتر میں گیا۔ انہوں نے بڑی مہربانی فرمائی اور یہ فائل لائبریری  
 میں سے نکلوایا میں پانچ بچہ مرتبان کی خدمت میں گیا اور اس اخبار میں سے قیمتی اور  
 نادر اقتباسات نقل کئے۔



نیشنل آرکائیوز نیو دہلی میں بہادر شاہ ظفر کے مقدمہ جنگ آزادی ۱۸۵۷ء میں صادق الاخبار دہلی، دہلی اردو اخبار دہلی، صادق الاخبار (قادر)، دہلی، سراج الاخبار دہلی اور طلسم لکھنؤ کے وہ شمارے ہیں جن میں اس جنگ آزادی کے دوران کی خبریں، انقلابی مقالات اور باغیانہ فتوے اور نظمیں درج ہیں۔ ان میں سے اہم اور ضروری خبریں میں نے اخذ کیں۔

تاریخ صحافت اردو کی جلد اول کے پہلے ایڈیشن میں اچھی خاصی تبدیلی ہو گئی ہے۔ موجودہ ایڈیشن میں ترمیم و تنسیخ کے ساتھ اینٹادگی کی گئی ہے۔ اور غیر مصدقہ باتوں کو حذف کر کے مصدقہ باتوں کا اندراج ہوا ہے۔ لیکن اس کے باوجود تحقیقی اصول کے مطابق یہ جلد اب بھی تشنہ ہے۔ مجھ کو معلومات کے پورے ذرائع حاصل نہ ہو سکے۔ مجھے امید ہے اس عنوان پر آئندہ لکھنے والے اس کمی کو پورا کر دیں گے۔ اخبارات کی تاریخ تحقیقی اصولوں پر لکھنا اور اس کی معلومات حاصل کرنا آسان کام نہیں ہے، بڑی دشواریوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ چنانچہ جن لوگوں نے اس میدان میں قدم رکھا ہے ان کو اس کا پورا احساس اور اندازہ ہے۔

تمام اخبارات کی معلومات ملنا تو ان کے نام بھی پورے معلوم نہیں ہو سکتے۔ کوئی بھی لائبریری ایسی نہیں ہے کہ جہاں اردو کے پورے اخبارات جمع ہوں مختلف مقامات پر اخبارات ملتے ہیں اور جو ملتے ہیں ان کی پہلی جلد یا پہلا شمارہ مشکل سے حاصل ہوتا ہے۔ عام طور پر دوسری تیسری یا پانچویں اور آٹھویں جلد ملتی ہے۔ جن کی تاریخ اجراء حساب و قیاس اور اندازے سے نکالی جاتی ہے اور جن اخبارات کی شکل بھی دیکھنے کو نہیں ملتی ان کے اجراء کی تاریخ کا انحصار کسی کتاب یا مضمون پر کرنا پڑتا ہے اسی پر اعتماد کیا جاتا ہے۔ انسان چونکہ خطاؤں اور غلطیوں کا مرکب ہے اس لئے بعض مرتبہ ایسا بھی ہوتا ہے کہ کسی اخبار کو کتاب کے اقتباس و تاریخ



نقل کرنے میں غلطی رہ جاتی ہے، اور تو اور حضرت کاتب بھی بعض مرتبہ اپنی ذہانت و فراست کا ثبوت دینے کے لئے اپنی مرضی سے فقرہ بنا لیتے ہیں، عبارت بھی لکھ دیتے ہیں اور الفاظ بھی تبدیل کر دیتے ہیں، اور ایسا بھی اتفاق ہوتا ہے کہ مصنف کا ذہن اصلاح کے وقت اس تبدیلی پر متوجہ نہیں ہوتا۔

چنانچہ میں اسی وجہ سے تقریباً ہر ایک تصنیف و تالیف میں غلطی ہونے کا اقرار کرتا ہوں اور محققین سے درخواست کرتا ہوں کہ وہ مجھ کو میری غلطی سے آگاہ کریں تاکہ میں آئندہ ایڈیشن میں اس غلطی کو درست کر دوں۔

اگر کسی مصنف سے کوئی غلطی ہو جاتی ہے تو اس سلسلہ میں میرا طریقہ یہ رہتا ہے کہ میں ان کی نیت یا ان کی قابلیت پر شک نہیں کرتا اور کسی غیر معقول خطا سے نہیں نوازتا بلکہ ان کی غلطی کو لاعلمی پر محمول کرتا ہوں اور اسی انداز سے ان کا ذکر کرتا ہوں لیکن میں دیکھتا ہوں کہ بعض محقق اور ناقد اس کے برعکس طریقہ اختیار کرتے ہیں اور غلطی کی گرفت کرنے کے بعد سخت سخت الفاظ لکھنے سے گریز نہیں کرتے۔

چنانچہ تاریخ صحافت اردو کی جلد اول کے پہلے ایڈیشن میں کاتب صاحب نے صفحہ ۲۸۲ کی ساتویں سطر میں سحر سامری کا ذکر ختم کرنے کے بعد آٹھویں سطر کی ابتداء میں طلسم لکھنؤ کی سرخی لکھنے کے بجائے آٹھویں اور نویں سطر میں طلسم لکھنؤ کے ابتدائی تعارف کی یہ عبارت لکھ دی۔

”مولوی یعقوب انصاری اس اجار کے مالک تھے محلہ قزنگی محل سے

یہ ہفتہ وار اجار جمعہ کو نکلتا تھا۔ سالانہ چندہ پندرہ روپیہ تھا۔

محمدی میں چھپتا تھا۔“

اس عبارت کے بعد دسویں سطر میں طلسم لکھنؤ کی سرخی تحریر کی جس کی بناء پر ظاہر طور پر یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ سحر سامری کے بارے میں لکھی گئی ہے، لیکن



اگر کھوڑی توجہ سے کام لیا جائے اور سحر سامری کا ابتدائی تعارف ۲۸۰ صفحہ پر دیکھ لیا جائے اور اس عبارت کو طلسم لکھنؤ کی عبارت سے ملا کر پڑھا جائے، تو یہ صاف پتہ چل جاتا ہے کہ یہ عبارت سحر سامری کے بارے میں نہیں لکھی گئی ہے بلکہ طلسم لکھنؤ سے متعلق ہے اور نہ ہی یہ بات عقل سلیم تسلیم کرتی ہے کہ ایک اخبار کا ابتدائی تعارف دو مرتبہ ۲۸۰ اور ۲۸۲ صفحوں پر کیا جائے گا۔

اس توجہ کے بعد بھی یہ بات ماننی پڑے گی کہ آکھٹوں سطر کے بجائے دسویں سطر پر طلسم لکھنؤ کی سرخی غلط لکھی گئی اور سہو ہوا، اور ہماری نظر تصحیح کے وقت اس سرخی نہیں لگی۔ لیکن اس غلطی پر ہمارے ایک کرم فرما بزرگ نے اپنے ایک مضمون میں جو غالباً اخبار سحر سامری پر انہوں نے لکھا تھا، ہمیں دل کھول کر نوازا۔ لیکن جب ان ہی قابل احترام کرم فرما کا ایک مضمون زیر عنوان "انجمن قصور اور ان کا ادبی و علمی ماہنامہ" ہماری نظر سے گذرا اور صفحہ ۹۰ پر حسب ذیل عبارت دیکھی تو انسانی کمزوری و نصیبان کا اصل نقشہ سامنے آگیا اور یقین ہو گیا کہ اس سے کوئی فرد میرا نہیں ہو سکتا، سوائے انبیاء کے۔ "جن جن لوگوں نے اردو کی صحافت کی تاریخیں لکھی ہیں ان سب نے

اس رسالہ کے متعلق غلط اطلاعات دی ہیں ایک بیان بھی صحیح نہیں ہے۔ اس سلسلہ میں سب سے پہلی کتاب اختر شہنشاہی ہے جو ۱۸۸۸ء میں لکھی گئی تھی اور تاریخ صحافت کی انسا ئیکلو پیڈیا سمجھی جاتی ہے، اس میں اس کا نام "انجمن مفید عام" لکھا ہے اور تاریخ اخبار ۸ مارچ ۱۸۷۲ء۔ حالانکہ انجمن مفید عام جس کی طرف سے یہ رسالہ نکلتا تھا، جولائی ۱۸۷۴ء میں قائم ہوئی تھی۔ پھر صفحات ۱۶ صفحہ لکھی ہے جو ۳۲ صفحے تھی۔ اختر شہنشاہی کی نقل مولانا امداد صابری نے تاریخ صحافت اردو جلد دوم میں کر دی ہے اور اس میں وہ ساری غلطیاں موجود ہیں جو اختر شہنشاہی میں تھیں۔



جہاں تک رسالہ کے نام اور صفحات کا تعلق ہے مضمون نگار صاحب نے صحیح احراز کیا ہے لیکن ۱۸۷۲ء کے اجلہ کے بارے میں ان سے بھول ہوئی ہے۔ اختر شہنشاہی کے صفحہ ۴ پر اس رسالہ کا ذکر ہے جس میں جلی قلم سے سنہ اجرام ۸ مارچ ۱۸۷۲ء لکھا ہوا ہے۔ تاریخ صحافت اردو کی جلد دوم کے صفحہ ۵۲۰ میں بھی اس رسالہ کا سنہ اجرام ۸ مارچ ۱۸۷۲ء تحریر ہے۔ ان دونوں کتابوں میں قطعاً ۸ مارچ ۱۸۷۲ء درج نہیں ہے۔ اختر شہنشاہی اور تاریخ صحافت اردو جلد دوم کے مذکورہ صفحات دیکھے جاسکتے ہیں۔

لیکن اس غلطی کو ادراوی نہیں بلکہ کثرت کار کی وجہ قرار دیتا ہوں۔ چونکہ اختر شہنشاہی سے مذکورہ مضمون میں ہمارے کرم فرما سے یہ تاریخ غلط نقل ہو گئی تھی، اس کے بعد اس کا مقابلہ نہیں کیا جاسکا، اس لئے اس کی درستگی اور صحت بند ہو سکی۔

تاریخ صحافت اردو جلد اول کے پہلے ایڈیشن میں جن اجزات کے سرورق شائع ہوئے تھے وہ اس موجودہ ایڈیشن میں شامل نہیں کئے گئے ہیں بلکہ جن اجزات کے فوٹو پہلے ایڈیشن میں طبع نہیں ہوئے تھے وہ اس موجودہ ایڈیشن میں شائع کئے جاسکے ہیں۔ جناب مالک رام صاحب، جناب وسیم خاں صاحب شیردانی، جناب محمد یوسف صاحب مالک شاہراہ بک ڈپو دہلی، جناب نثار احمد صاحب فاروقی، جناب دائی کے بخاری صاحب اور فیروز آرٹسٹ صاحب کا بیحد ممنون ہوں کہ انہوں نے اس کتاب کے مواد فراہم کرانے میں مدد فرمائی۔ اللہ تعالیٰ اس کا ان حضرات کو اجر عطا فرمائے۔

امداد صاحب بری

۶ جنوری ۱۹۹۷ء



# فہرست مضامین

## تاریخ صحافت اردو، جلد اول

۳	۱۔	حاجی عبدالحکیم صاحب کے مختصر حالات زندگی
۱۹	۲۔	ضرورت تالیف
۲۵	۳۔	قدیم ہندوستان کی خبررسانی
۴۹	۴۔	۱۸۵۷ء سے قبل کے اخبارات
۴۹	۵۔	پہلا انگریزی اخبار
۵۱	۶۔	بنگال گزٹ کلکتہ ہفتہ وار
۵۲	۷۔	ہندوستانی زبان کا پہلا رسالہ اور اخبار
۵۳	۸۔	سماچار درپن کلکتہ ہفتہ وار
۵۴	۹۔	سمباد و کمودی
۵۴	۱۰۔	بمبئی سماچار کلکتہ ہفتہ وار
۵۴	۱۱۔	اودنت مارٹ ٹیٹ کلکتہ ہفتہ وار
۵۴	۱۲۔	بنگال ہیرلڈ
۵۵	۱۳۔	مرآۃ الاخبار کلکتہ ہفتہ وار
۵۸	۱۴۔	راجہ رام موہن رائے
۶۱	۱۵۔	جام جہاں نما کلکتہ ہفتہ وار



۱۶	شمس الاخبار	کلکتہ	ہفتہ وار	۶۸
۱۷	اجناسی رام پور			۶۸
۱۸	آگرہ اخبار و زبدۃ الاخبار	آگرہ	ہفتہ وار	۶۹
۱۹	منشی واجد علی واجد			۷۳
۲۰	آئینہ سکندر	کلکتہ	ہفتہ وار	۷۶
۲۱	ماہ عالم افروز	کلکتہ	ہفتہ وار	۸۰
۲۲	لہھیانہ اخبار	لہھیانہ	ہفتہ وار	۸۱
۲۳	سلطان الاخبار	کلکتہ	ہفتہ وار	۸۴
۲۴	مہر منیر	کلکتہ	عشر وار	۹۲
۲۵	مراۃ الاخبار	کلکتہ	ہفتہ وار	۹۳
۲۶	گلشن نوبہار	کلکتہ		۱۰۵
۲۷	اردو کا پہلا اخبار جام جہاں نما	کلکتہ	ہفتہ وار	۹۶
	سنہ ۱۸۳۶ء			
۲۸	دہلی اردو اخبار	دہلی	ہفتہ وار	۱۲۱
۲۹	مولانا محمد باقر صاحب			۲۰۱
	سنہ ۱۸۳۷ء			
۳۰	سید الاخبار	دہلی	ہفتہ وار	۲۲۴
۳۱	سید محمد صاحب			۲۲۵
۳۲	خیر خواہ ہند	مرزا پور	ماہنامہ	۲۲۶
۳۳	خیر خواہ ہند	بنارس	ماہنامہ	۲۳۱
	سنہ ۱۸۴۱ء			



- ۳۴۔ آفتاب عالم تاب  
۲۳۱ مدراس
- ۳۵۔ سراج الاخبار  
۲۳۲ دہلی ہفتہ وار
- ۳۶۔ جام جہاں نما  
۲۳۳ کلکتہ ہفتہ وار
- ۳۷۔ مظہر حق  
۲۳۴ دہلی
- ۳۸۔ صادق الاخبار  
۲۳۵ دہلی ہفتہ وار
- ۳۹۔ مخزن الادویہ  
۲۳۹ کلکتہ
- ۴۰۔ قرآن السعدین  
۲۴۹ دہلی ہفتہ وار
- ۴۱۔ پنڈت دھرم نرائن دہلوی  
۲۵۶
- ۴۲۔ پنڈت مونی لال بسمل دہلوی  
۲۵۸
- ۴۳۔ میراشراف علی دہلوی  
۲۶۱
- ۴۴۔ عمدۃ الاخبار  
۲۶۳ مدراس مہینہ میں تین بار
- ۴۵۔ بنارس گزٹ  
۲۶۴ بنارس ہفتہ وار
- ۴۶۔ کریم الاخبار و گل رعنا  
۲۶۵ ماہنامہ ہفتہ وار
- ۴۷۔ مولوی کریم الدین صاحب  
۲۷۰ دہلی
- ۴۸۔ غوامد الناظرین  
۲۸۰ دہلی ماہنامہ
- ۴۹۔ ماسٹر رام چندر دہلوی  
۲۸۴



۵۰۔ فائدہ اشاعتیں

۲۹۱ دہلی ماہنامہ

۵۱۔ صدراخبار

۲۹۷ ہفتہ وار اگرہ

۵۲۔ مارتند اخبار

۲۹۸ کلاکتہ

۵۳۔ بمبئی ہرکارہ

۲۹۸ بمبئی

۵۴۔ مرآۃ الاخبار

۲۹۸ مدراس

۱۸۴۷ء

۵۵۔ اسدالاجار

۲۹۹ ہفتہ وار اگرہ

۵۶۔ مولوی قمرالدین

۳۰۹

۵۷۔ خیر خواہ ہند

۳۱۲ دہلی ماہنامہ

۵۸۔ محب ہند

۳۲۰ دہلی ماہنامہ

۵۹۔ عمدۃ الاخبار

۲۲۹ ہفتہ وار بمبئی

۶۰۔ جام جمشید

۳۳۰ ہفتہ وار میرٹھ

۶۱۔ مطلع الاخبار

۳۳۲ ہفتہ وار اگرہ

۶۲۔ سداکراخبار

۳۳۳ ہفتہ وار بنارس

۶۳۔ لکھنؤ اخبار

۳۳۳ لکھنؤ

۶۴۔ خلاصہ اطراف

۳۳۴ دہلی

۶۵۔ عجائب الاخبار

۳۳۴ دہلی

۶۶۔ رجسٹریوز پیر

۳۳۴

۱۸۴۸ء

۶۷۔ مفید ہند

۳۳۶ ہندو روزہ دہلی

۶۸۔ ہندو اتہا پرتھو

۳۳۷



۳۳۸	مہینہ عین و دیار	دہلی	تحفۃ المحدثین	۷۹
۳۳۹	ماہنامہ	آگرہ	معیار الشعراء	۸۰
۳۴۲			مولوی سید ابوالحسن صاحب	۸۱
۳۴۷			سید مدد علی تپیش اکبر آبادی	۸۲
۳۴۹	ہفتہ وار	آگرہ	اخبار النواح و نہایت الارواح	۸۳
۳۵۳			حکیم جواہر لال اکبر آبادی	۸۴
۳۵۷		آگرہ	المحقق و تعلیم المخلوق	۸۵
۳۶۲		بنارس	باغ و بہار	۸۶
۳۶۳		مدراں	اعظم الاخبار	۸۷

۶۱۸۴۹ سنہ

۳۶۴	ہفتہ وار	آگرہ	قطب الاخبار	۸۸
۳۶۶	ہفتہ وار	اندور	طالوہ اخبار	۸۹
۳۶۶	ہفتہ وار	میرٹھ	مفتاح الاخبار	۹۰
۳۶۷	ہفتہ وار	مدراں	تیسر الاخبار	۹۱
۳۶۸	ہفتہ وار	بنارس	مرآۃ العلوم	۹۲
۳۶۸		دہلی	صیاد الاخبار	۹۳
۳۶۸		مدراں	رئیس الاخبار	۹۴
۳۶۹	ہفتہ وار	بھبھی	مجمع الاخبار	۹۵

۶۱۸۵۰ سنہ

۳۷۱	ہفتہ وار	لاہور	کونہ نور	۹۶
۴۱۹			منشی ہر سکھ رائے	۹۷



۴۲۲	سید نادر علی سیفی	۸۸
۴۲۲	مولوی سیف الحق ادیب	۸۹
۴۲۸	منشی نادر علی شہرت	۹۰
۴۲۹	لاہور ہفتہ وار	۹۱
۴۳۰	گلزار پنجاب گوجرانوالہ ہفتہ وار	۹۲
۴۳۱	بنارس پندرہ روزہ	۹۳
۴۳۱	جادرہ ہفتہ وار	۹۴
۴۳۱	لاہور	۹۵

### سنہ ۱۸۵۱ء

۴۳۳	بنارس ہفتہ وار	۹۶
۴۳۳	بھرت پور ہفتہ وار	۹۷
۴۳۴	دہلی ہفتہ وار	۹۸
۴۳۵	لدھیانہ ہفتہ وار	۹۹
۴۳۵	امرتسر	۱۰۰
۴۳۵	ملتان ہفتہ وار	۱۰۱
۴۳۷		۱۰۲
۴۳۸	آگرہ ہفتہ وار	۱۰۳
۴۳۹	بنارس ہفتہ وار	۱۰۴

### سنہ ۱۸۵۲ء

۴۴۱	سیالکوٹ ہفتہ وار	۱۰۵
۴۴۳		۱۰۶



۱۰۷	جامع الاخبار	مدراس	۴۴۴
۱۰۸	وحید الاخبار	دہلی	۴۴۵
۱۰۹	گوالیار گزٹ	گوالیار	۴۴۵
۱۱۰	نورالابصار	الہ آباد	۴۴۸
۱۱۱	نورالابصار	آگرہ	۴۵۰

### سلسلہ ۱۸۵۳ء

۱۱۲	چشمہ فیض	سیالکوٹ	۴۵۲
۱۱۳	فتح الاخبار	کول	۴۶۰
۱۱۴	دکنوریہ پیر	سیالکوٹ	۴۶۱
۱۱۵	شعاع شمس	ملتان	۴۶۳
۱۱۶	ہمائے بے بہا	لاہور	۴۶۴
۱۱۷	نور مغربی	دہلی	۴۶۵
۱۱۸	تعلیم الاخبار	مدراس	۴۶۶
۱۱۹	نور مشرقی	دہلی	۴۶۶
۱۲۰	صادق الاخبار	دہلی	۴۶۹

### سلسلہ ۱۸۵۴ء

۱۲۱	معلم ہند	لاہور	۴۶۹
۱۲۲	خوش بہار	پشاور	۴۶۹
۱۲۳	نیر اعظم	بنال	۴۷۰
۱۲۴	مطلع الانوار	گجرات	۴۷۰
۱۲۵	رفاہ خلعتی	شاہجہان پور	۴۷۰



۴۷۰	بیمنی و سورت	۱۲۶- عمدۃ الاخبار
۴۷۰	دہلی ہفتہ وار	۱۲۷- صادق الاخبار
سنہ ۱۸۵۵ء		
۴۸۲	آگرہ ماہنامہ	۱۲۸- معلم العملہ
۴۹۳	دہلی	۱۲۹- صادق الاخبار
۴۹۳	ہفتہ وار	۱۳۰- اخبار بہار
۴۹۳	ہفتہ وار	۱۳۱- لاہور گزٹ
۴۹۳	بیمنی ہفتہ وار	۱۳۲- کشف الاخبار
سنہ ۱۸۵۶ء		
۵۰۰	آگرہ ہفتہ وار	۱۳۳- تفریح الناظرین
۵۰۰	آگرہ ہفتہ وار	۱۳۴- سفیر آگرہ
۵۳۰		۱۳۵- عنقائے روزگار
۵۰۰	لاہور ماہنامہ	۱۳۶- خورشید پنجاب
۵۰۱	لاہور ہفتہ وار	۱۳۷- پنجابی اخبار
۵۰۲		۱۳۸- محمد اکبر خاں خاورد
۵۰۵		۱۳۹- محمد مردان علی خاں رعنا
۵۰۶	آگرہ ہفتہ وار	۱۴۰- گورنمنٹ گزٹ
۵۰۶	گیا ماہنامہ	۱۴۱- ویلی رپورٹ
۵۰۶	لکھنؤ ہفتہ وار	۱۴۲- طلسم لکھنؤ
۵۱۳	لکھنؤ ہفتہ وار	۱۴۳- سحر سامری
۵۱۵	آگرہ ہفتہ وار	۱۴۴- مفید خلافت
۵۵۱		



۵۱۶		۱۴۵- منشی شیونرائن
۵۲۰	ماہنامہ	۱۴۶- معدن القوانین
۵۲۰	ماہنامہ	۱۴۷- رسالہ نور علی نور
۵۲۳	عشرہ دار	۱۴۸- مظہر الاخبار
۵۲۵	پندرہ روزہ	۱۴۹- چشمہ خورشید
۵۲۵	لکھنؤ	۱۵۰- مخزن الاخبار
۵۲۶	ہفتہ دار	۱۵۱- مفرح القلوب و مطلع خورشید
(۵۳۰)	ہفتہ دار	۱۵۲- صادق الاخبار
		سنت ۱۸۵۷ء

(۵۳۴)	ماہنامہ	۱۵۳- اسد الاخبار
(۵۳۵)	لکھنؤ	۱۵۴- اعجاز
(۵۳۴)		۱۵۵- تاج الاخبار
(۵۳۵)	متھرا	۱۵۶- متھرا اخبار و گنجینہ اسرار
(۵۳۵)	بدایوں	۱۵۷- حبیب الاخبار
(۵۳۶)	کراچی	۱۵۸- اخبار سندھیں
(۵۳۶)		۱۵۹- غدر کا حقہ اخبار
(۵۳۸)		۱۶۰- حرف آخر